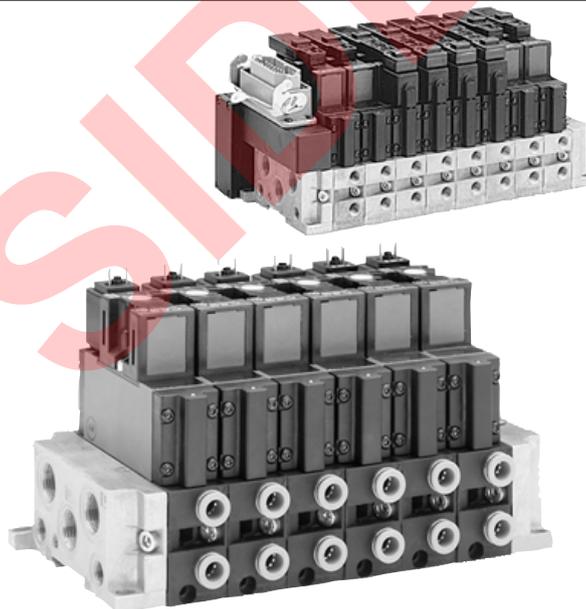


# AVENTICS®

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

## ISO 15407-1, 26 mm, serie CD01-PA

Folleto de catálogo



Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 15407-1, 26 mm, serie CD01-PA**

**Sistemas de válvulas**

	Sistema de válvulas, Serie CD01-PA ▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléct.: enchufe forma C / enchufe M12 ▶ opcional en ATEX	5
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PA ▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléct.: puente de contacto, salida individual y canal de cables ▶ opcional en ATEX	8
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PA ▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo con sistema de controlador de válvulas (VDS) ▶ diseño C, Diseño F ▶ opcional en ATEX	10
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PA ▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector multipolo HAN, 25 polos, arriba	12
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PA ▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 37 polos, arriba	14

**Accesorios**

**Válvulas individuales de accionamiento eléctrico**

	ISO 15407-1, Serie CD01-PA	on line
--	----------------------------	---------

**Accesorios eléctricos**

	Conector eléctrico, Serie CN1 ▶ 8 mm ▶ ISO 15217 ▶ forma C	17
	Conector eléctrico con cable, Serie CN1 ▶ forma C ▶ 8 mm	19
	Puente de contacto ▶ pilotaje: enchufe M12 ▶ Enchufe, M12x1, 4 polos ▶ Número de bobinas magnéticas: 1	21
	Puente de contacto ▶ pilotaje: enchufe M12 ▶ Enchufe, M12x1, 4 polos ▶ Número de bobinas magnéticas: 2	22
	Puente de contacto ▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 1	23

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 15407-1, 26 mm, serie CD01-PA**

	<p>Puente de contacto                  ▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 2</p>	25
<b>Placa base individual</b>		
	<p>Placa base individual, conexiones laterales                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø6x1 - Ø 8x1 ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	27
	<p>Placa base individual, conexiones inferiores                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø 8x1 ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	28
<b>Placa de conexión, tipo A</b>		
	<p>Placa base                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo A ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - Ø 10x1 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	30
	<p>Placa final izquierda, Placa final derecha                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo A ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	33
<b>Placas base y finales, tipo B</b>		
	<p>Placa base, orificios 2 y 4 laterales                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø 4 - G 1/8 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	35
	<p>Placa final izquierda, Placa final derecha                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ posibilidad de ampliación E/S ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	37
	<p>Placa base, orificios 2 y 4 inferiores                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø6x1 - G 1/8 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	38
	<p>Placa base, orificios 2 y 4 laterales                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - 1/4-18 NPTF ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	40
	<p>Placa base, Conexiones 1, 2 y 4 inferiores                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	42
<b>Accesorios, tipo A</b>		
	<p>placa de alimentación, encadenable longitudinalmente                  ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo A ▶ bloqueable ▶ Principio de arandela</p>	44
	<p>Juego de fijaciones para regleta soporte DIN                  ▶ tipo A ▶ tamaño de construcción: 26 mm</p>	45
	<p>Pieza separadora                  ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ para MS01-AL, CD01-PA</p>	45

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 15407-1, 26 mm, serie CD01-PA**

**Accesorios, tipo B**

	Regulador de presión para concatenación lateral ▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de placa base, Racor instantáneo ▶ válvula de asiento	47
	Placa de conexión ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	48
	Pieza separadora ▶ tipo B ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ para MS01-PA, CD01-PA	50
	Válvula estranguladora antirretorno ▶ Qn = 680 - 810 l/min ▶ Sentido del estrangulador: 2 → 1	50
<b>Otros accesorios</b>		
	Regulador de presión para concatenación en altura ▶ Qn = 750 l/min ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ Conexión regulada: 3 ▶ válvula de asiento	52
	Regulador de presión para concatenación en altura ▶ Qn = 750 l/min ▶ conexión de placa base ▶ Conexión regulada: 1 ▶ válvula de asiento	54
	Placa de estrangulación ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm	56
	Módulo de alimentación ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	57
	placa de alimentación, interconectable en altura ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	59
	Placa ciega ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	60
	Manómetros ▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Blanco ▶ Color de escala: Negro / Rojo ▶ Unidades: bar / psi ▶ adecuado para ATEX	61
	Accesorios, Para sistema de válvulas, serie HF04 ▶ Conectores multipolo D-SUB y HAN	63

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléct.: enchufe forma C / enchufe M12 ▶ opcional en ATEX



P576\_500

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
ATEX	II 3G Ex nA IIB T4 Gc X-15 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Norma conexión eléct.	EN 175301-803, forma C
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 110 V

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Indicación: opción "ATEX" seleccionable en el configurador de Internet o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.
- Placa de entrada disponible de forma opcional con conexiones laterales.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

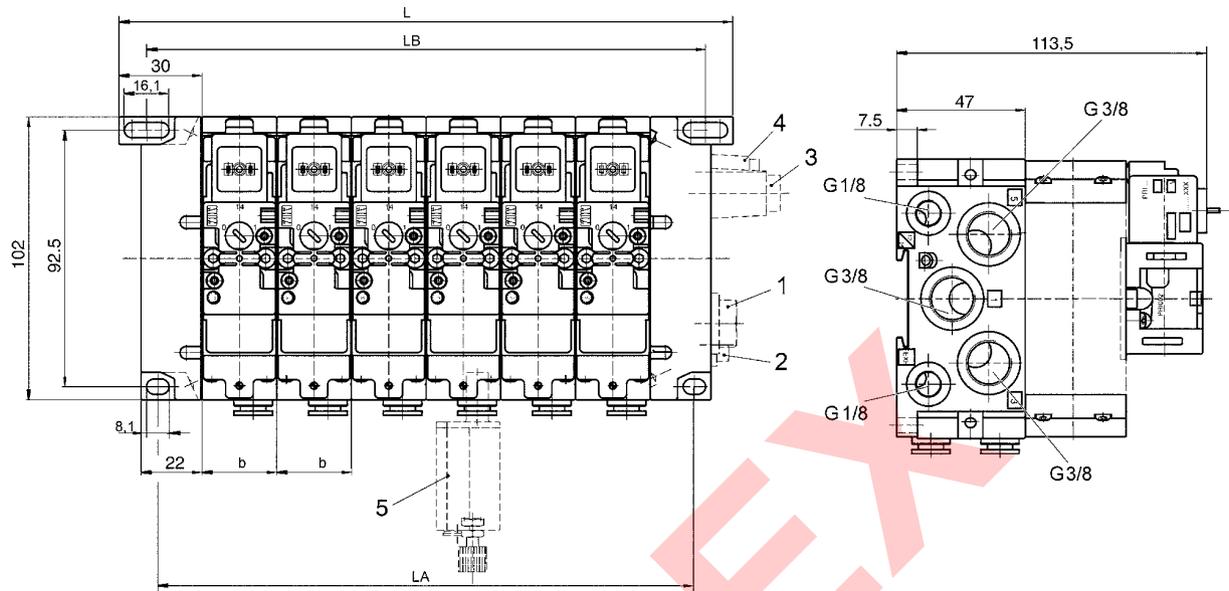
**Producto configurable**



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléctr.: enchufe forma C / enchufe M12 ▶ opcional en ATEX

**Dimensiones, Enchufe plano**


- 1) Tornillo de cierre G 3/8 2) Tornillo de cierre G 1/8 3) Silenciador G 3/8 4) Silenciador G 1/8 5) Válvula estranguladora antirretorno

$$L = n \cdot b + 94$$

$$LB = n \cdot b + 40$$

$$LA = n \cdot b + 32$$

n = número de lugares de válvula

b = anchura de lugares de válvula (27,0 - 27,25 mm)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

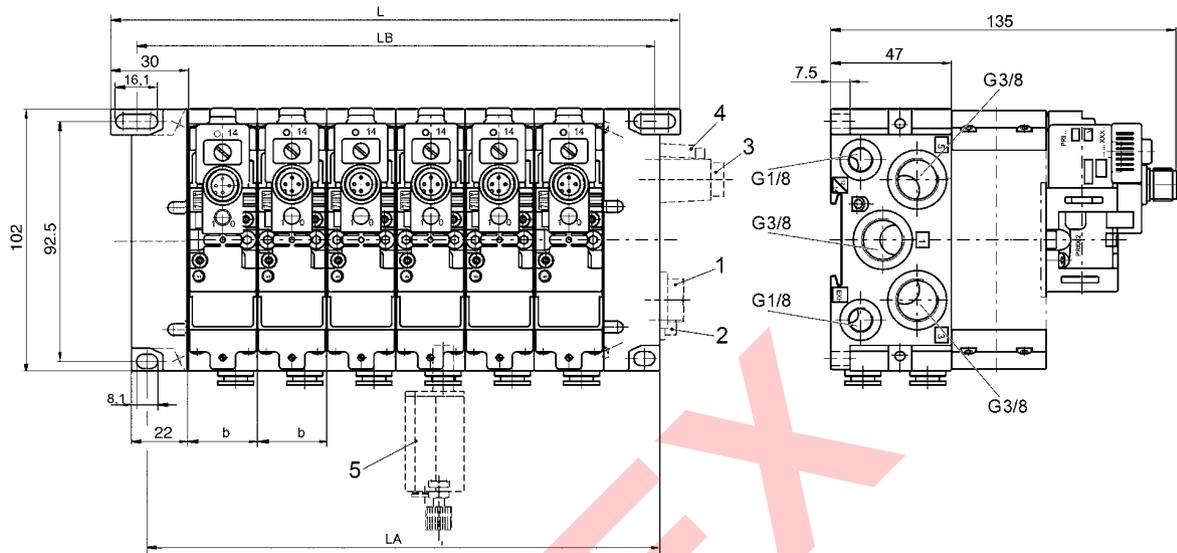
D576\_505

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PA

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléct.: enchufe forma C / enchufe M12 ▶ opcional en ATEX

Dimensiones, Conector M12x1



00121385

1) Tornillo de cierre G 3/8 2) Tornillo de cierre G 1/8 3) Silenciador G 3/8 4) Silenciador G 1/8 5) Válvula estranguladora antirretorno

$L = n \cdot b + 94$

$LB = n \cdot b + 40$

$LA = n \cdot b + 32$

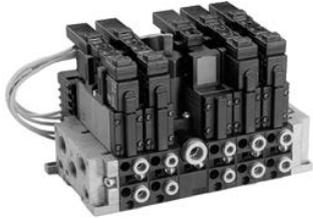
n = número de lugares de válvula

b = anchura de lugares de válvula (27,0 - 27,25 mm)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléct.: puente de contacto, salida individual y canal de cables ▶ opcional en ATEX



P576\_350

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
ATEX	II 3G Ex nA IIB T4 Gc X-15 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Número de lugares de válvulamáx.	32
Norma conexión eléct.	EN 175301-803, forma C
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Indicación: opción "ATEX" seleccionable en el configurador de Internet o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.
- Placa de entrada disponible de forma opcional con conexiones laterales.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**

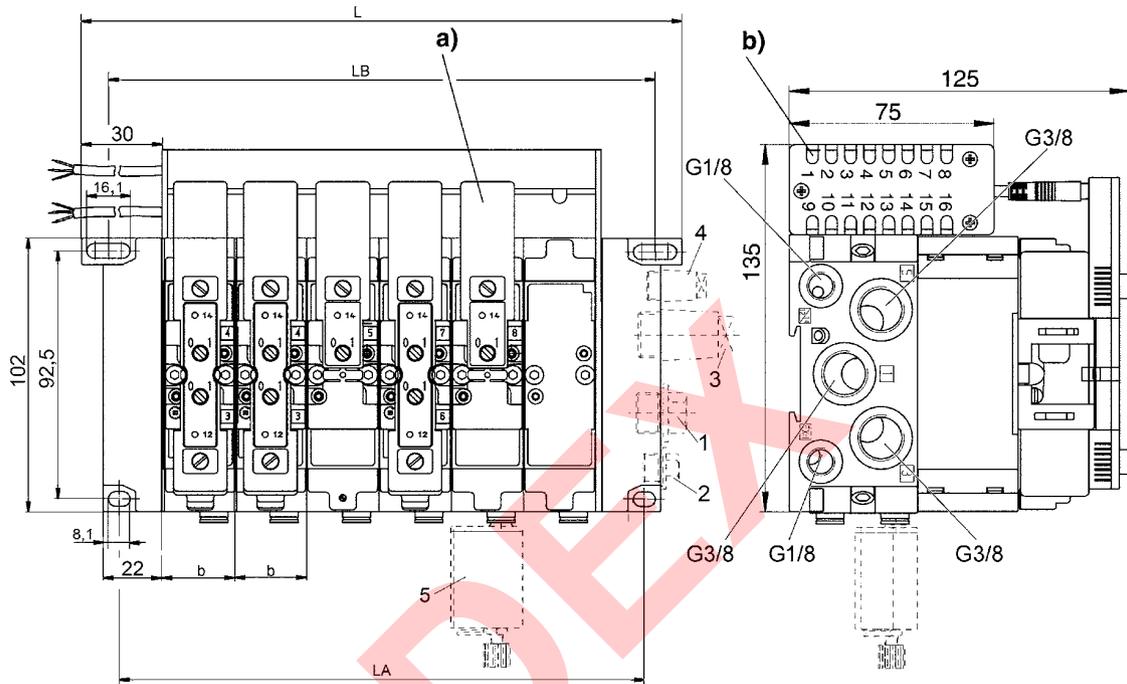

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Cableado de conector simple ▶ Conexión eléct.: puente de contacto, salida individual y canal de cables ▶ opcional en ATEX

Dimensiones



D576\_350

- 1) Tornillo de cierre G 3/8 2) Tornillo de cierre G 1/8 3) Silenciador G 3/8 4) Silenciador G 1/8 5) Válvula estranguladora antirretorno  
a) puente de contacto eléctrico b) salida de cable en el lado izquierdo o derecho

$$L = n \cdot b + 94$$

$$LB = n \cdot b + 40$$

$$LA = n \cdot b + 32$$

n = número de lugares de válvula

b = anchura de lugares de válvula (27,0 - 27,25 mm)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo con sistema de controlador de válvulas (VDS) ▶ diseño C, Diseño F ▶ opcional en ATEX



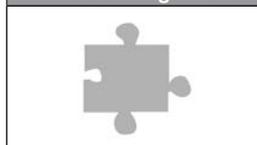
P576\_503

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
ATEX	II 3G Ex nA IIB T4 Gc X-15 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Número de lugares de válvula	16
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica conexión por cable	-10% / +10%
	0.2 / 1 / 5 m

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".
- La caja de bus de campo no está incluida en el volumen de suministro.
- Indicación: opción "ATEX" seleccionable en el configurador de Internet o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.
- Placa de entrada disponible de forma opcional con conexiones laterales.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**


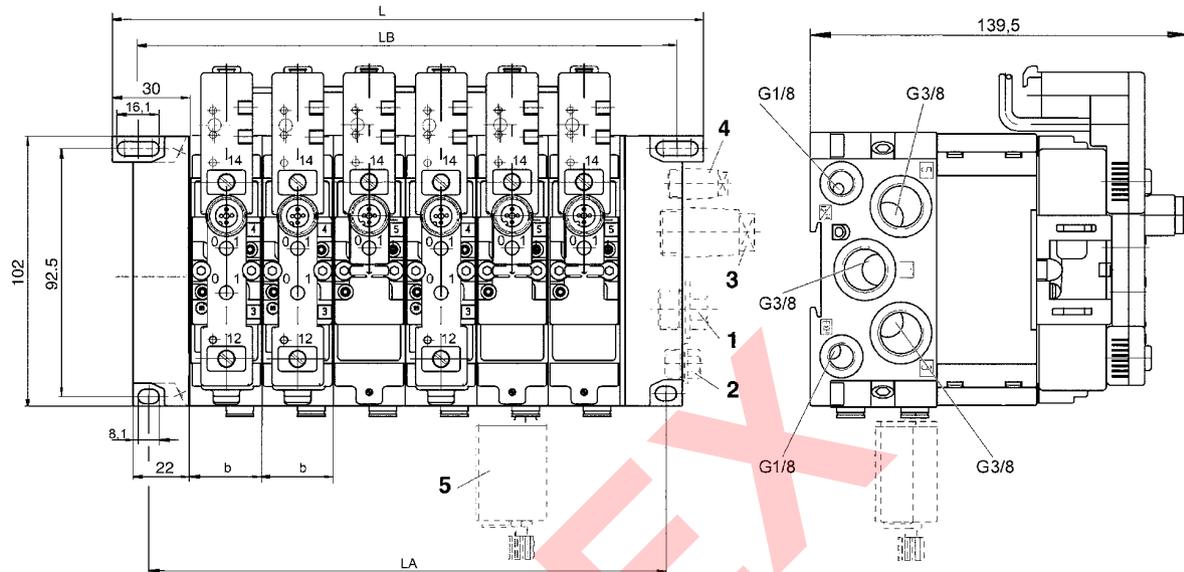
Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo con sistema de controlador de válvulas (VDS) ▶ diseño C, Diseño F ▶ opcional en ATEX

Dimensiones



D810\_020

- 1) Tornillo de cierre G 3/8 2) Tornillo de cierre G 1/8 3) Silenciador G 3/8 4) Silenciador G 1/8 5) Válvula estranguladora antirretorno
- $L = n \cdot b + 94$   
 $LB = n \cdot b + 40$   
 $LA = n \cdot b + 32$   
 n = número de lugares de válvula  
 b = anchura de lugares de válvula (27,0 - 27,25 mm)
- Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector multipolo HAN, 25 polos, arriba



CD01\_20

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Número de lugares de válvulamáx.	12
Norma conexión eléct.	EN 175301-803, forma C
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
entradas de sensor por puente de contacto (opcionales)	2

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**

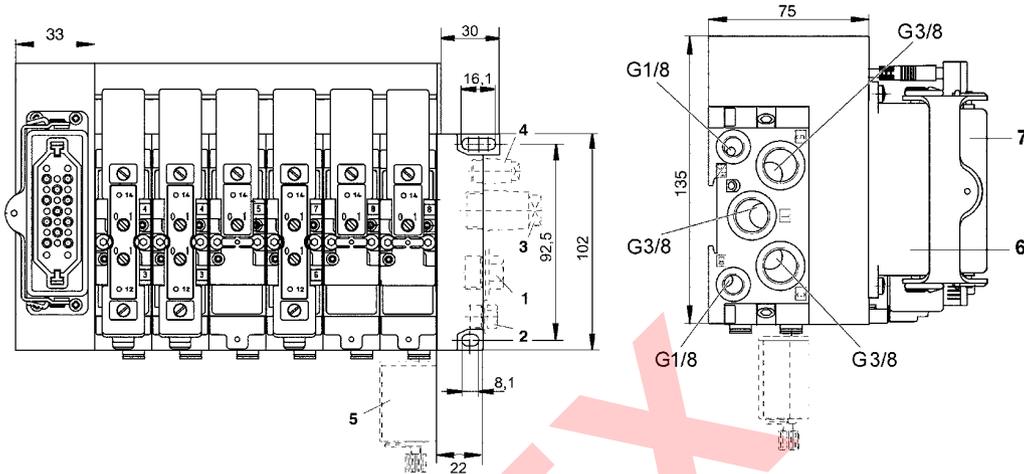

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PA

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléctr.: Conector multipolo HAN, 25 polos, arriba

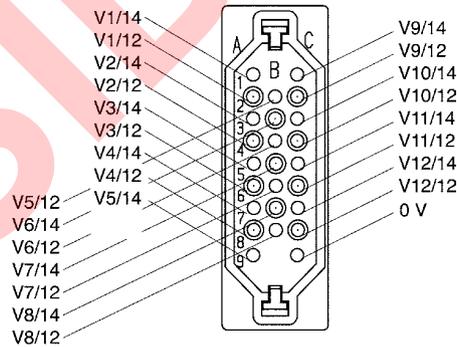
Dimensiones



00132533

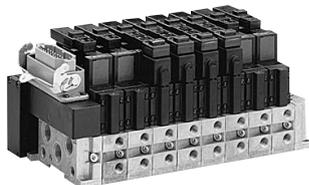
- 1) Tornillo de cierre G 3/8 2) Tornillo de cierre G 1/8 3) Silenciador G 3/8 4) Silenciador G 1/8 5) Válvula estranguladora antirretorno
  - 6) conector multipolo HAN (25 polos según DIN 43652, parte inferior)
  - 7) conector multipolo HAN (25 polos según DIN 43652, parte superior)
- Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

ocupación de enchufes



00132531

Un plano de ocupación para la ocupación de contactos en caso de conectores multipolo se incluye en el volumen de suministro de la unidad de válvula.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**
**▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 37 polos, arriba**


CD01\_20

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Norma conexión eléct.	EN 175301-803, forma C
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
entradas de sensor por puente de contacto (opcionales)	2

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**

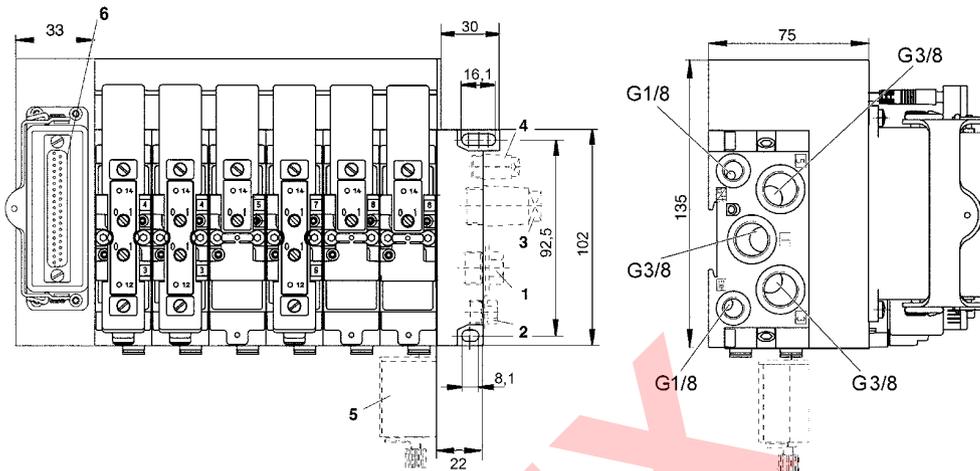

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PA**

▶ ISO 15407-1, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 37 polos, arriba

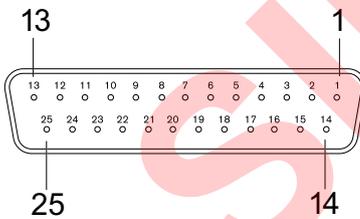
**Dimensiones**



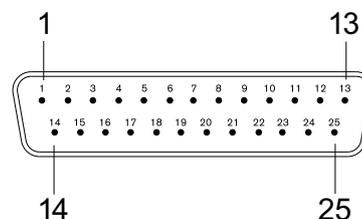
00132534

- 1) Tornillo de cierre G 3/8 2) Tornillo de cierre G 1/8 3) Silenciador G 3/8 4) Silenciador G 1/8 5) Válvula estranguladora antirretorno  
6) conector multipolo (37 polos según DIN 41652, parte inferior)  
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**ocupación de pines y colores de cable, identificación de cables según DIN 47100**



00136701



00137724

Hembra (female)

Enchufe (male)

<b>Pin</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Color</b>	blanco	marrón	verde	amarillo	gris	rosa	azul	rojo	negro	violeta	gris/rosa	rojo/azul	blanco/verde

<b>Pin</b>	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>Color</b>	marrón/verde	blanco/amarillo	amarillo/marrón	blanco/gris	gris/marrón	blanco/rosa	rosa/marrón	blanco/azul	marrón/azul	blanco/rojo	marrón/rojo	blanco/negro

<b>Pin</b>	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
<b>Color</b>	marrón/negro	gris/verde	amarillo/gris	rosa/verde	amarillo/rosa	verde/azul	amarillo/azul	verde/rojo	—	—	—	—

<b>Pin</b>	38	39	40	41	42	43	44
<b>Color</b>	—	—	—	—	amarillo/rojo	verde/negro	amarillo/negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-1, Serie CD01-PA****Accesorios**

SIDEX

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

**Conector eléctrico, Serie CN1**  
▶ 8 mm ▶ ISO 15217 ▶ forma C



P894\_220

Temperatura ambiente mín./máx. -40 °C / +90 °C  
 Tipo de protección IP65  
 Par de apriete del tornillo de fijación 0,4 Nm

Materiales:  
 Carcasa Poliamida

Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Racor atornillado para cables	Tensión de servicio	Corriente, máx.	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	Ø de cable conectable mín./máx.	N° de material
		AC						
		[V]	[A]				[mm]	
	M12x1,5 PG 7	250	6	2+E	acodado 90°	-	4 / 6	<b>1834484187</b> <b>8941012202</b>
	M12x1,5	24	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	-	<b>4402050330</b>

N° de material	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Fig.	Obs.
					[kg]		
<b>1834484187</b> <b>8941012202</b>	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,012	Fig. 1 Fig. 2	1); 2) 1)
<b>4402050330</b>	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Verde	Transparente	0,014	Fig. 3	-

1) Junta de perfil

2) Junta: caucho natural / caucho de butadieno

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**  
 Accesorios

Fig. 1

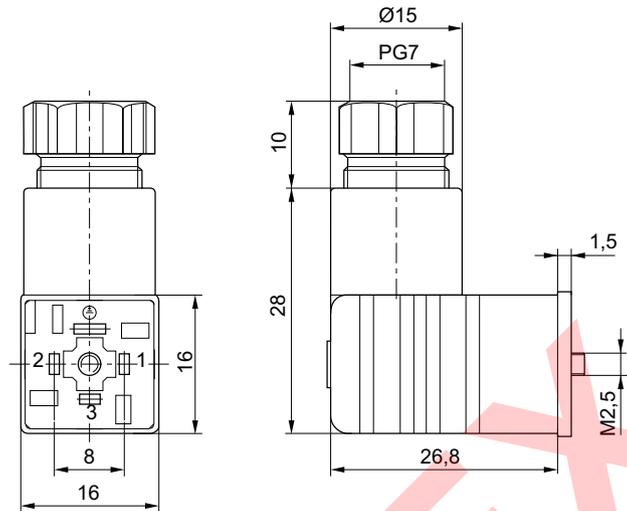
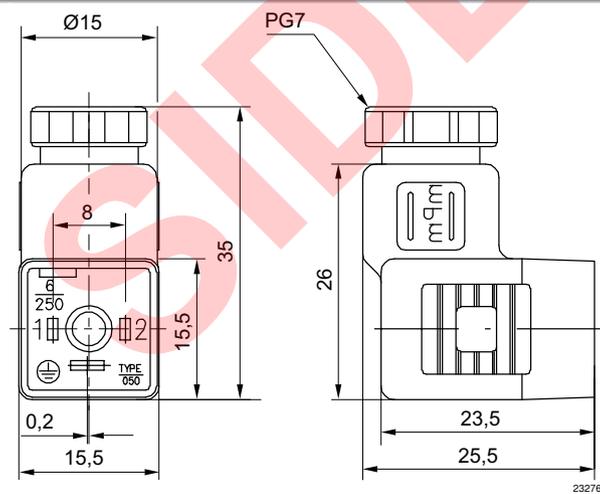
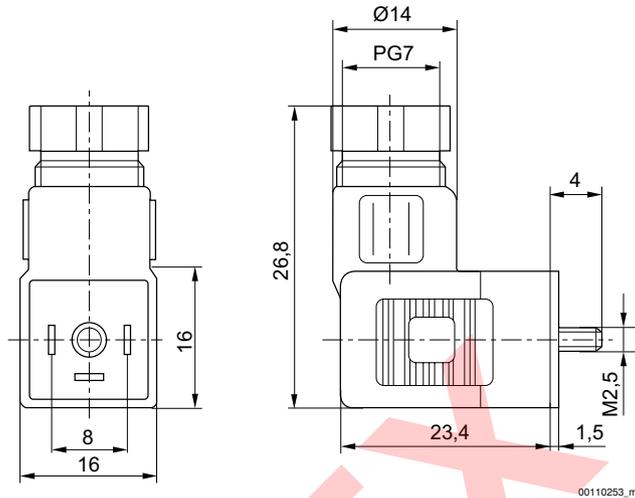


Fig. 2



ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Fig. 3



Conector eléctrico con cable, Serie CN1

▶ forma C ▶ 8 mm



00119140

Temperatura ambiente mín./máx.  
Tipo de protección  
Par de apriete para tornillos de fijación

-20 °C / +80 °C  
IP67  
0,4 Nm

Materiales:  
Juntas

caucho natural / caucho de butadieno

Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

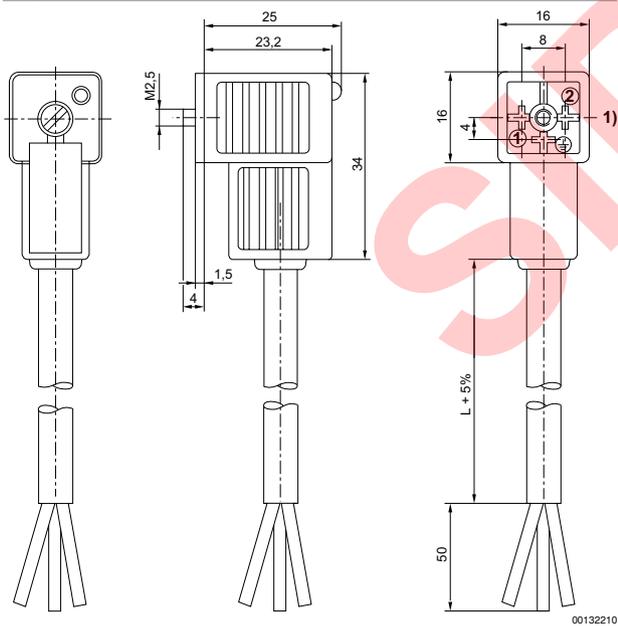
## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

	Tensión de servicio máx.	Corriente, máx.	circuito de protección	ocupación de contactos	LED indicador de estado	Longitud del cable L	Peso	Fig.	Obs.	N° de material
	[V AC]	[A]				[m]	[kg]			
	24	6	Diodo Z	2+E	Amarillo	3	0,185	Fig. 1	1)	<b>1834484204</b>
						3	0,185	Fig. 2		<b>1834484205</b>
						5	0,292	Fig. 1		<b>1834484206</b>
						5	0,298	Fig. 2		<b>1834484207</b>
	230	6	Varistor	2+E	Amarillo	3	0,171	Fig. 1	1)	<b>1834484208</b>
						3	0,194	Fig. 2		<b>1834484209</b>
						5	0,297	Fig. 1		<b>1834484210</b>
						5	0,285	Fig. 2		<b>1834484211</b>
	230	6	-	2+E	-	3	0,183	Fig. 1	-	<b>1834484212</b>
						3	0,183	Fig. 2		<b>1834484213</b>
						5	0,308	Fig. 1		<b>1834484214</b>
						5	0,308	Fig. 2		<b>1834484215</b>

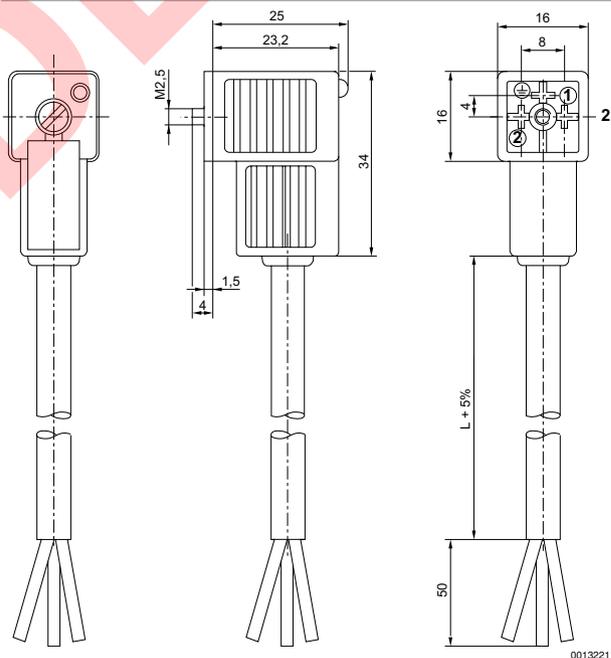
1) Suministro incl. junta plana

Fig. 1



1) inserto de casquillo de 0°

Fig. 2



2) inserto de casquillo de 180°

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA Accesorios

#### Puente de contacto

▶ pilotaje: enchufe M12 ▶ Enchufe, M12x1, 4 polos ▶ Número de bobinas magnéticas: 1



P576\_357

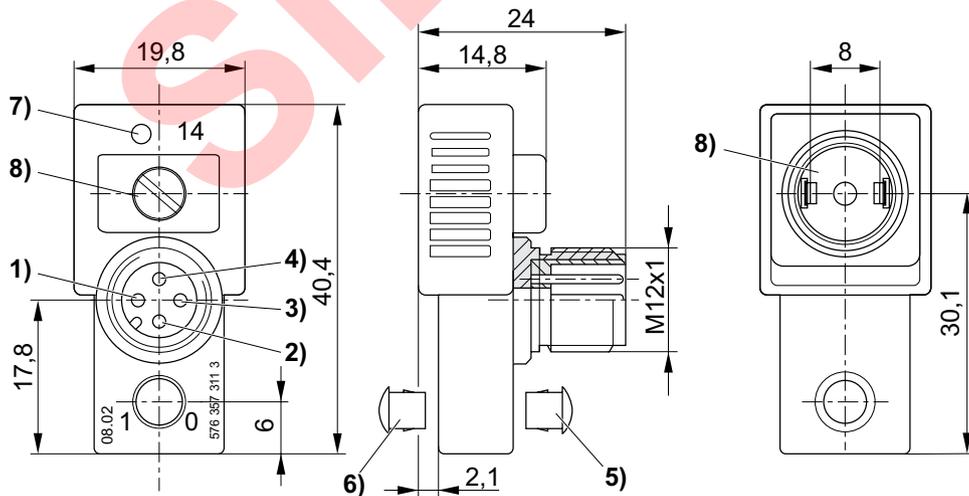
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
circuito de protección	43 V bidireccional
Tensión de servicio DC	24 V
Tensión de servicio AC	24 V
Tensión de servicio AC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-20% / +20%
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%
Tolerancia de tensión AC 60 Hz	-10% / +10%
Indicador de estado LED válvula	Amarillo
Tornillo de fijación	M2,5 con ranura
Par de apriete para tornillos de fijación [+0,05]	0,25 Nm

#### Materiales:

Carcasa	poliéteramida
Juntas	Caucho fluorado

Orificio	Peso	N° de material
a válvula		
	[kg]	
Conector eléctrico, ISO 15217, forma C	0,016	<b>5763573113</b>

#### Dimensiones



D576\_357

- 1) no ocupado
- 2) no ocupado
- 3) masa
- 4) imán 14
- 5) tapón de cierre para accionamiento auxiliar manual, no desmontable
- 6) desmontable
- 7) LED válvula
- 8) junta y tornillo a prueba de pérdida

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Puente de contacto**

▶ pilotaje: enchufe M12 ▶ Enchufe, M12x1, 4 polos ▶ Número de bobinas magnéticas: 2



P576\_358

Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
circuito de protección	43 V bidireccional
Tensión de servicio DC	24 V
Tensión de servicio AC	24 V
Tensión de servicio AC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-20% / +20%
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%
Tolerancia de tensión AC 60 Hz	-10% / +10%
Indicador de estado LED válvula	Amarillo
Tornillo de fijación	M2,5 con ranura
Par de apriete para tornillos de fijación [+0,05]	0,25 Nm

**Materiales:**

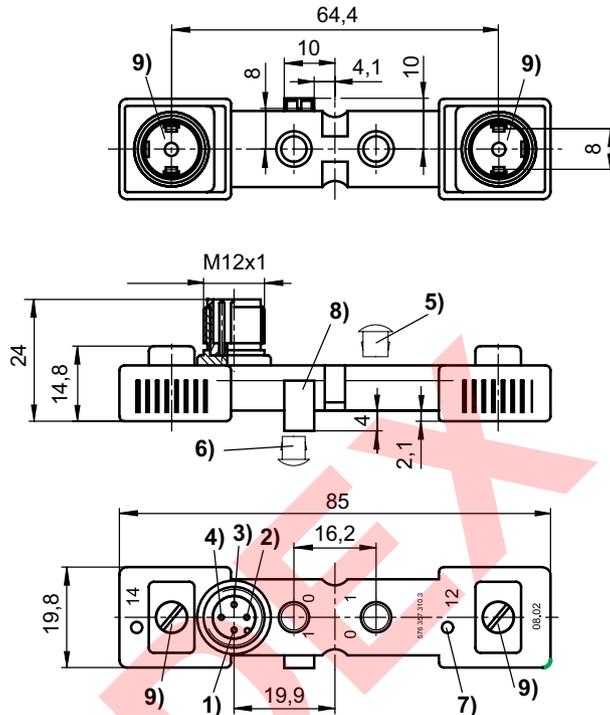
Carcasa	poliéteramida
Juntas	Caucho fluorado

Orificio	Peso	N° de material
a válvula		
	[kg]	
Conector eléctrico, ISO 15217, forma C	0,026	<b>5763573103</b>

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Dimensiones



D576\_356

- 1) no ocupado
- 2) imán 12
- 3) masa
- 4) imán 14
- 5) tapón de cierre para accionamiento auxiliar manual, no desmontable
- 6) desmontable
- 7) LED válvula
- 8) clavija de posicionamiento
- 9) junta y tornillo a prueba de pérdida

Puente de contacto

▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 1



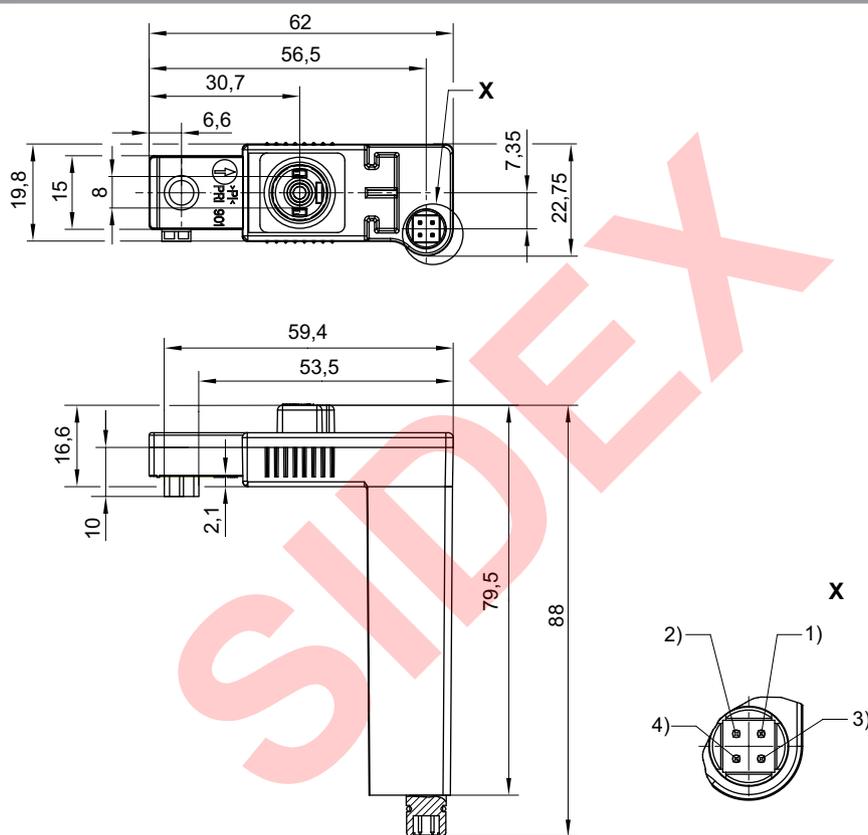
9845

Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
circuito de protección	200 V bidireccional
Indicador de estado LED válvula	Amarillo
Tornillo de fijación	M2,5 con ranura
Par de apriete para tornillos de fijación [+0,05]	0,25 Nm
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	poliéteramida
Juntas	Caucho fluorado

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**

Tensión de servicio	Tolerancia de tensión DC	Peso	N° de material
DC			
[V]		[kg]	
24 V	-10% / +10%	0,02	<b>R412005847</b>

**Dimensiones**


Ocupación de pines: 1) lado del imán 14 2) lado del imán 12 3) contacto de puesta a tierra 4) masa

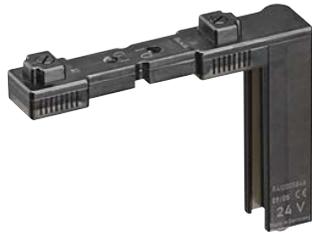
00131786

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

**Puente de contacto**

▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 2



9846

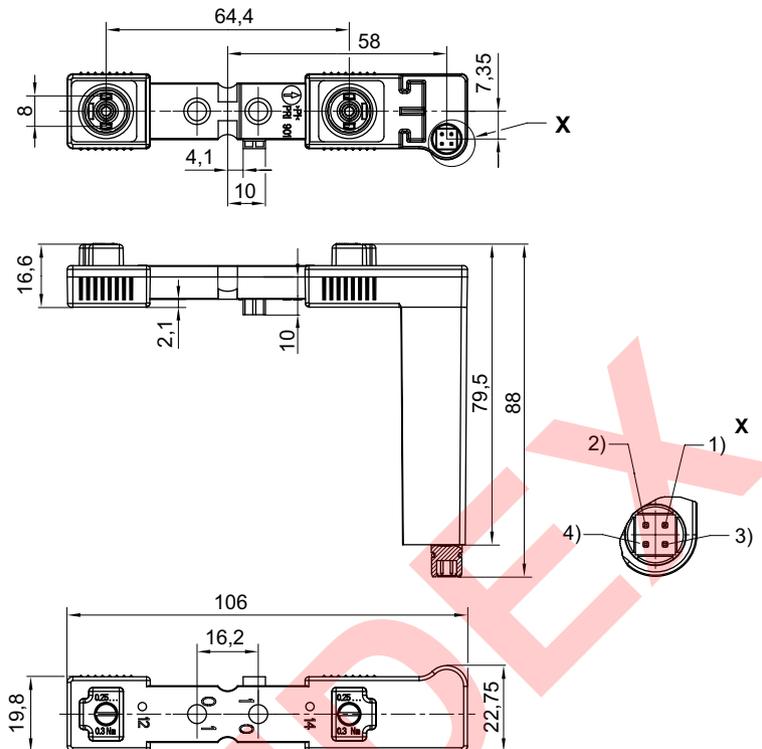
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
circuito de protección	43 V bidireccional
Indicador de estado LED válvula	Amarillo
Tornillo de fijación	M2,5 con ranura
Par de apriete para tornillos de fijación [+0,05]	0,25 Nm

Materiales:

Carcasa	poliéteramida
Juntas	Caucho fluorado

Tensión de servicio	Tolerancia de tensión DC	Peso	N° de material
DC			
[V]		[kg]	
24 V	-10% / +10%	0,03	<b>R412005846</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00131785

ocupación de pines:  
 Pin 1: lado del imán 14  
 Pin 2: lado del imán 12  
 Pin 3: contacto de puesta a tierra  
 Pin 4: masa

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**  
**Accesorios**

**Placa base individual, conexiones laterales**

- ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø6x1 - Ø 8x1
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



1006-031

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
<b>Materiales:</b>	
Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

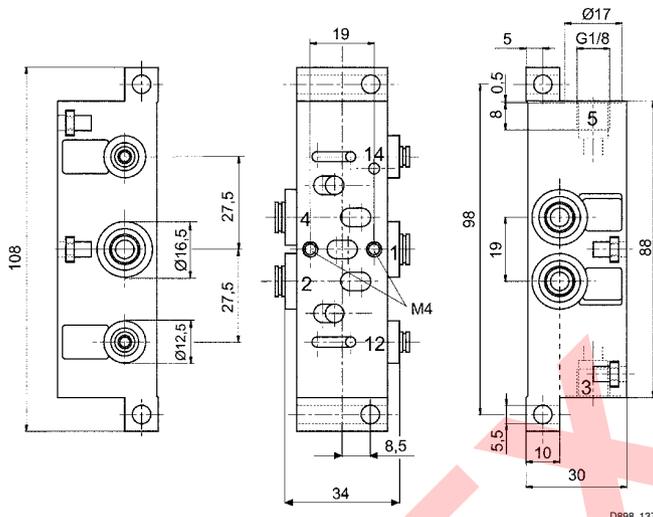
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]		
26 mm	Ø6x1 Ø 8x1	Ø6x1 Ø 8x1	G 1/8	Ø 4	Ø 4	0,074	<b>8985121372</b> <b>8985121382</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Dimensiones



## Placa base individual, conexiones inferiores

- ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø 8x1  
 ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



1006-041

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.

Temperatura del medio mín./máx.

Fluido

Presión de funcionamiento mín./máx

Número de lugares de válvula

Dirección conexión neum. (1)

Dirección conexión neum. (3,5)

Dirección conexión neum. (2,4)

Dirección conexión neum. (12)

Dirección conexión neum. (14)

Escape (3,5)

Conexión de aire comprimido

Materiales:

Placa base

Juntas

ISO 15407-1, 26 mm

-25 °C / +70 °C

-25 °C / +70 °C

Aire comprimido

-0,95 bar / 16 bar

1

Hacia abajo

Lateral

Hacia abajo

Hacia abajo

Hacia abajo

Con ventilación captada (3/5)

Conexiones separadas

Según ISO 15407-1

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio

Caucho de acrilnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

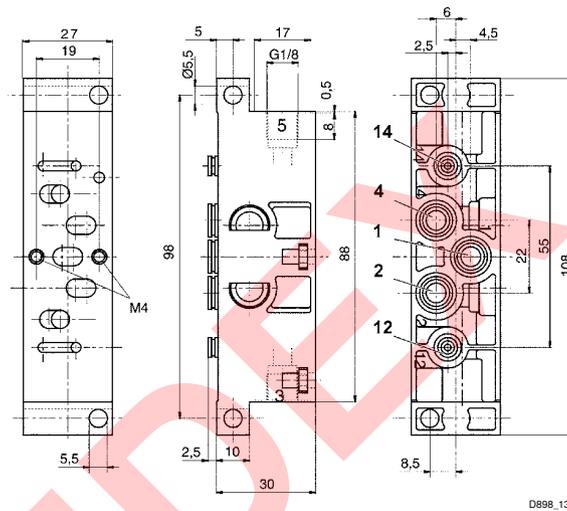
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	[kg]	
26 mm	Ø 8x1	Ø 8x1	G 1/8	Ø 4	Ø 4	0,074	<b>8985121392</b>

Dimensiones



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Placa base

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo A ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - Ø 10x1 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



00103902

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27,1 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

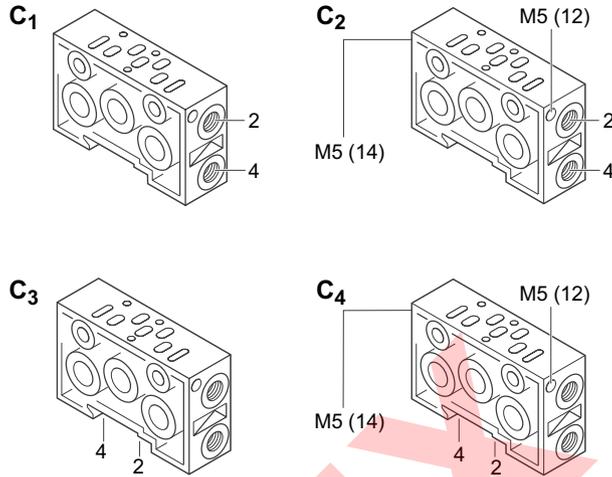
Tipo	tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Sentido de conexión salida	Peso [kg]	N° de material
		salida [2 / 4]	Escape de aire de pilotaje [12]	Conexión de pilotaje [14]			
C1	26 mm	G 1/4 Ø 10x1	-	-	Lateral	0,195	<b>1825504023</b> 1825504025
C2	26 mm	G 1/4 Ø 10x1	M5	M5	Lateral	0,195	<b>1825504026</b> 1825504028
C3	26 mm	G 1/4	-	-	Hacia abajo	0,195	<b>1825504029</b>
C4	26 mm	G 1/4	M5	M5	Hacia abajo	0,195	1825504030

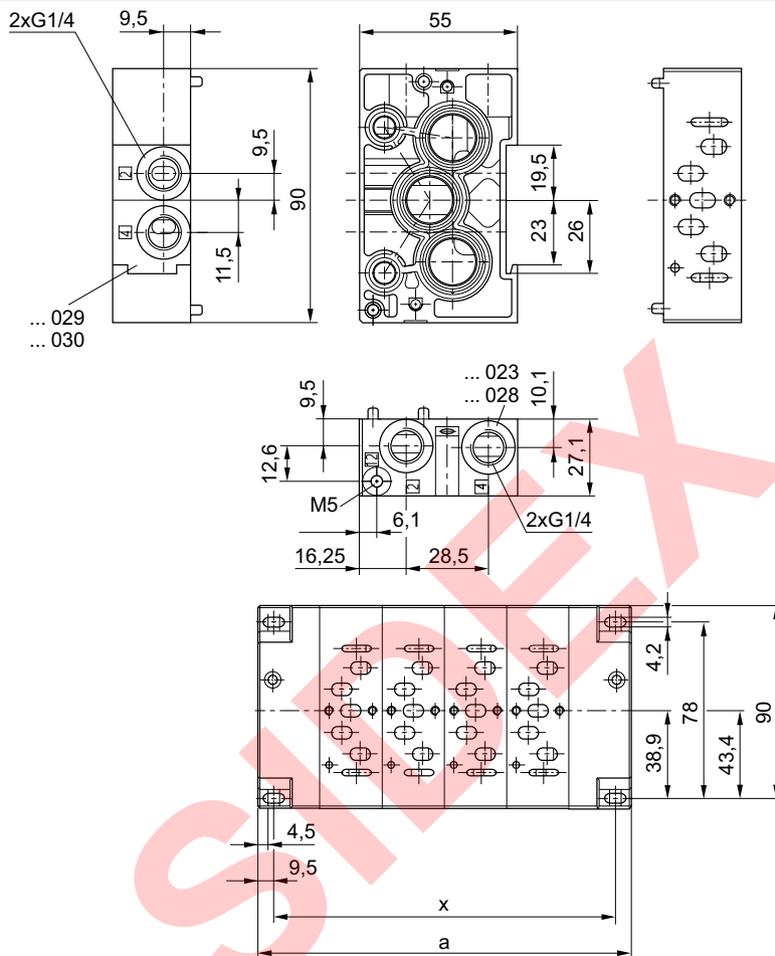
suministro incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**  
**Accesorios**

Plano de vista general



**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00106792\_a

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**  
Accesorios

**Placa final izquierda, Placa final derecha**

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo A ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Dimensión modular	27,1 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

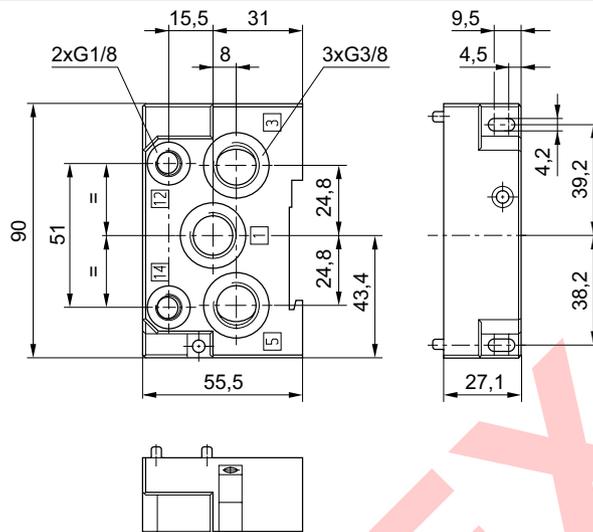
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				N° de material
	entrada	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje	
	[1]	[3 / 5]	[12]	[14]	
26 mm	G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	<b>1825504031</b>

Volumen de suministro: juego de placas finales incl. junta y tornillos de fijación.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

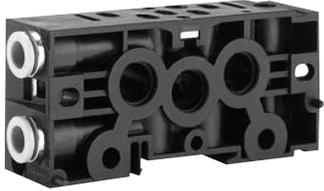
**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Dimensiones**


Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**  
Accesorios

**Placa base, orificios 2 y 4 laterales**

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø 4 - G 1/8 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible



P898\_105

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
<b>Materiales:</b>	
Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

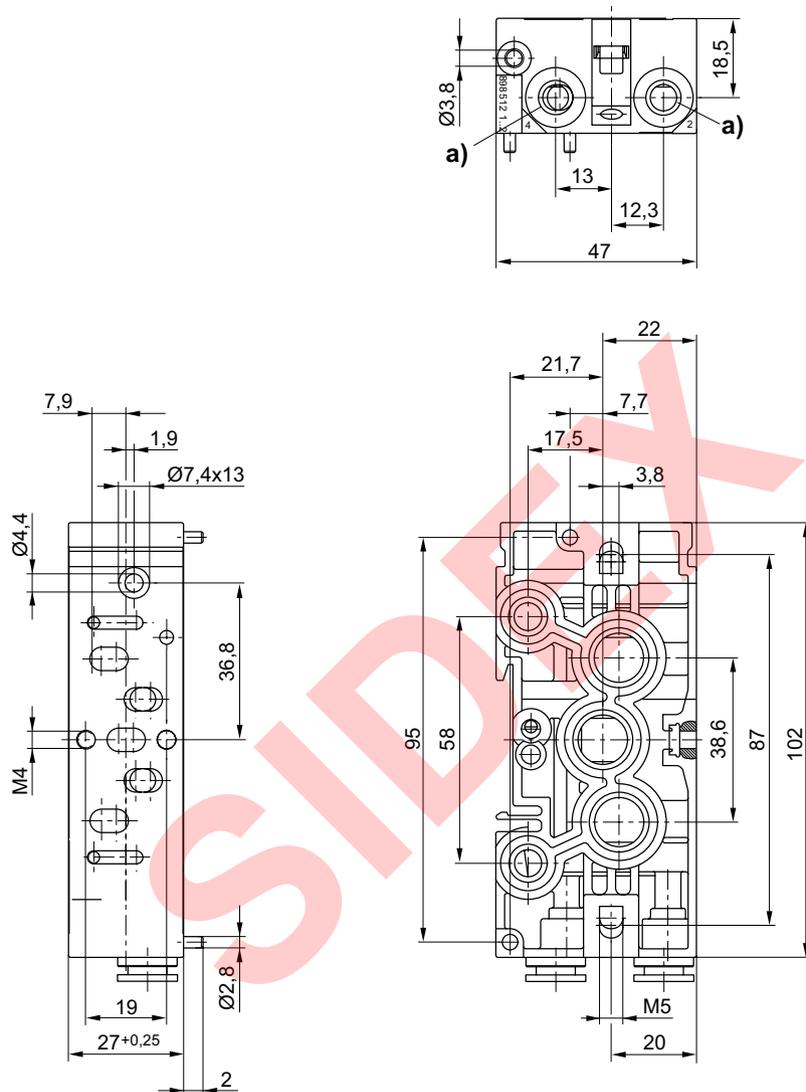
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido	Peso	N° de material
	salida		
	[2 / 4]	[kg]	
26 mm	Ø 4	-	<b>8985121162</b>
	Ø6x1	0,13	<b>8985121122</b>
	Ø 8x1	-	<b>8985121052</b>
	G 1/8	-	<b>8985121092</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Dimensiones**


D898\_105

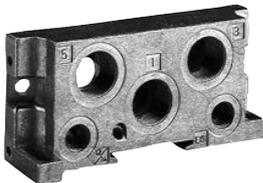
a) conexión roscada o por enchufe

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

**Placa final izquierda, Placa final derecha**

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ posibilidad de ampliación E/S ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



8985-121

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Dimensión modular	22 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (R)	Lateral
Dirección conexión neum. (X)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
 Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- funcionalidad E/S mediante combinación con juego de puentes de contacto para entradas/salidas adicionales

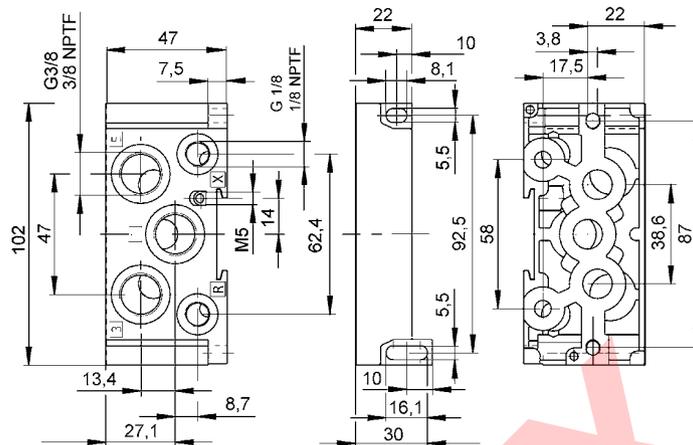
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje	Peso	Obs.	N° de material
	entrada	Escape					
	[1]	[3 / 5]					
26 mm	G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	0,147	1)	<b>8985121002</b>
					0,15	2)	<b>8985121012</b>

- 1) Placa final izquierda  
2) Placa final derecha

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Dimensiones



00133703

## Placa base, orificios 2 y 4 inferiores

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ conexión de aire comprimido salida: Ø6x1 - G 1/8 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



P898\_106

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.

Temperatura del medio mín./máx.

## Fluido

Presión de funcionamiento mín./máx

Número de lugares de válvula

Dimensión modular

Tornillo de fijación

Par de apriete para tornillos de fijación

Dirección conexión neum. (2,4)

Escape (3,5)

Conexión de aire comprimido

## Materiales:

Placa base

Juntas

ISO 15407-1, 26 mm

-25°C / +70°C

-25°C / +70°C

Aire comprimido

-0,95 bar / 16 bar

1

27 mm

con hexágono interior

4 Nm±0,5

Hacia abajo

Con ventilación captada (3/5)

Conexiones separadas

Según ISO 15407-1

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

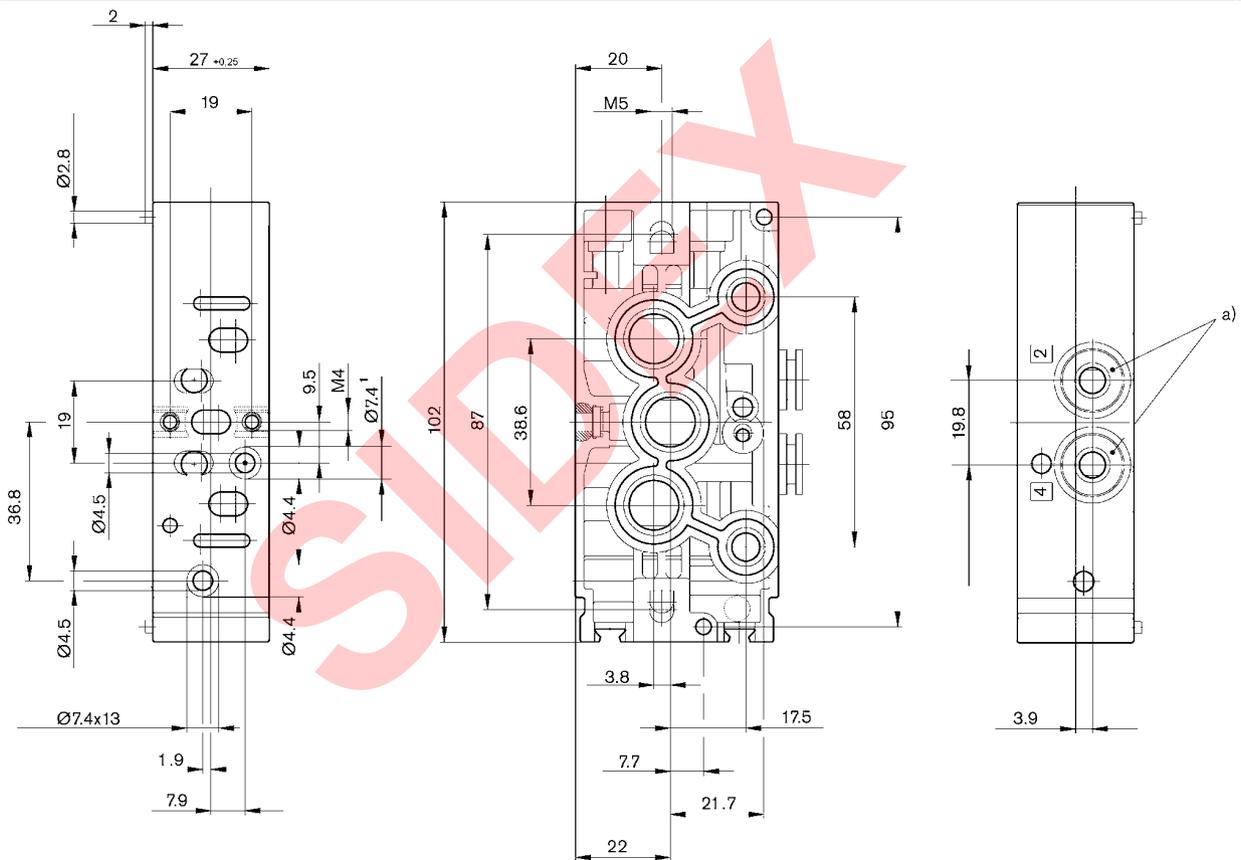
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido	N° de material
	salida	
	[2 / 4]	
26 mm	Ø6x1	8985121102
	Ø8x1	8985121032
	G 1/8	8985121072

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Dimensiones



a) conexión roscada o por enchufe

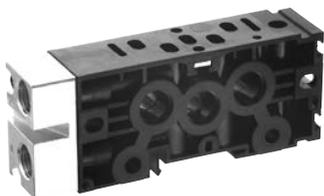
D898\_103

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Placa base, orificios 2 y 4 laterales

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - 1/4-18 NPTF ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



00128926

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
Materiales:	
Placa base	Aluminio; Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

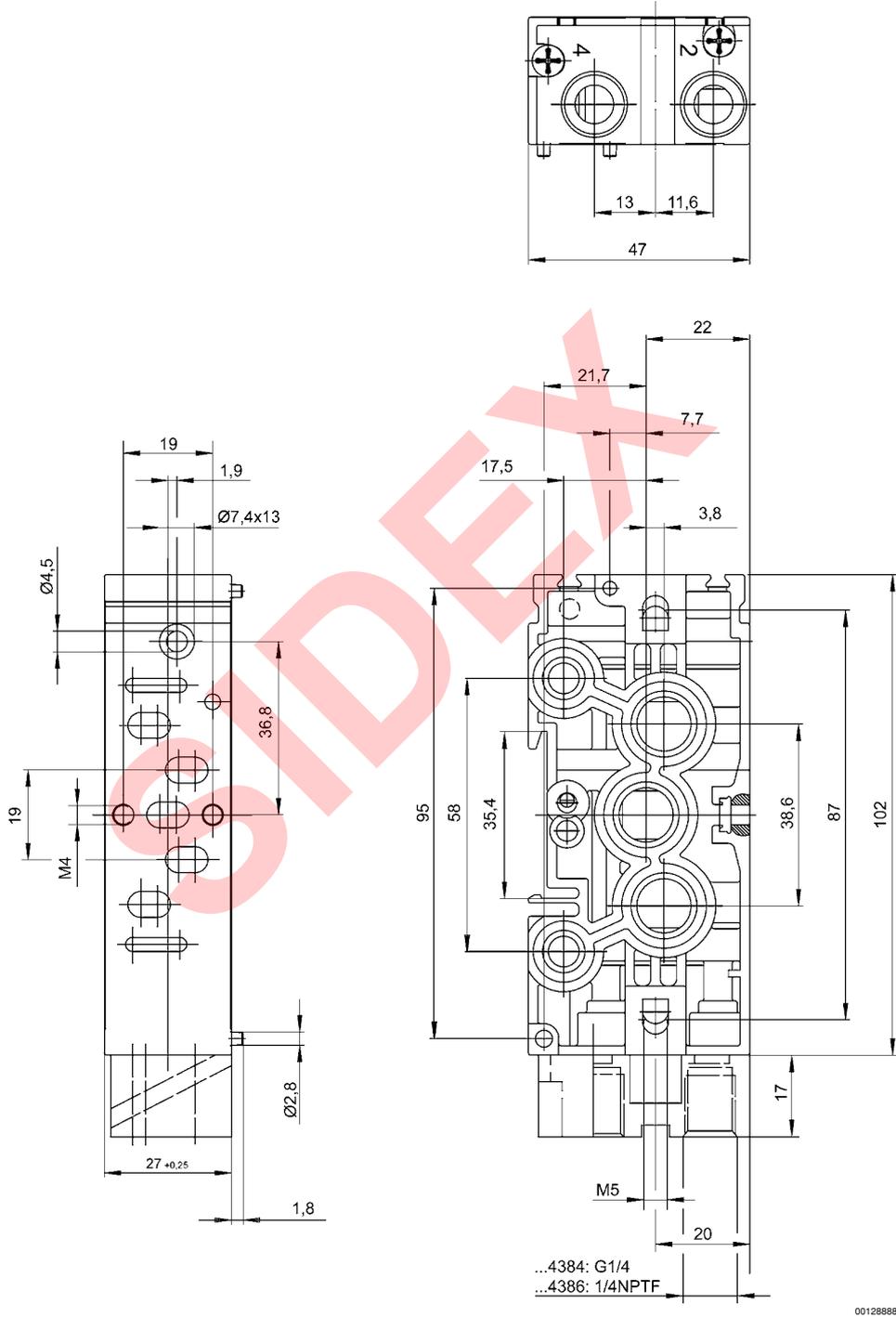
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido	Peso	N° de material
	salida		
	[2 / 4]	[kg]	
26 mm	G 1/4 1/4-18 NPTF	0,165	R412004384 R412004386
suministro incl. junta y tornillos de fijación			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Dimensiones



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Placa base, Conexiones 1, 2 y 4 inferiores

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8  
 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



P898\_102

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
Materiales:	
Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

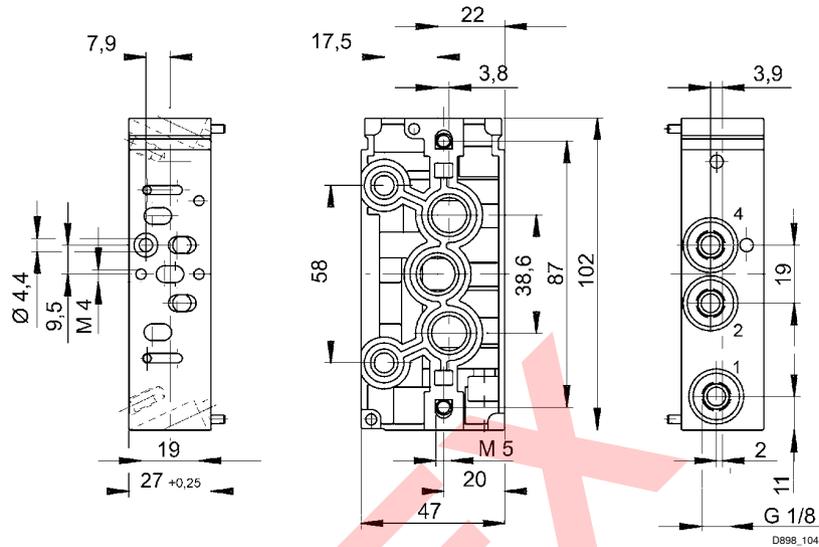
## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		N° de material
	entrada	salida	
26 mm	[1] G 1/8	[2 / 4] G 1/8	<b>8985121082</b>
alimentación adicional de aire comprimido en la conexión de aire comprimido entrada (1) suministro incl. junta y tornillos de fijación			

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Dimensiones



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## placa de alimentación, encadenable longitudinalmente

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo A ▶ bloqueable ▶ Principio de arandela



00103901

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Dimensión modular	28 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Dirección conexión neum. (1)	Hacia arriba
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia arriba

Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

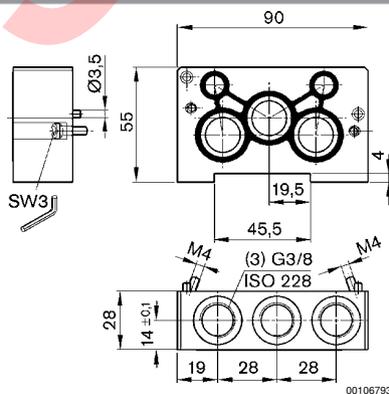
## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
26 mm	G 3/8	G 3/8	0,268	1825504034

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## Dimensiones



Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

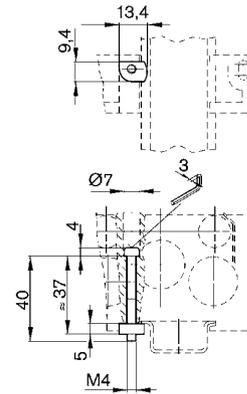
ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Juego de fijaciones para regleta soporte DIN

▶ tipo A ▶ tamaño de construcción:26 mm



00106828



00106797

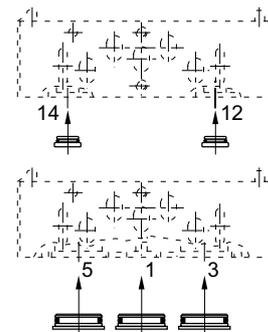
N° de material	tamaño de construcción	Tipo	Peso [kg]	Cantidad de pedido [Unidades]
<b>1821398007</b>	26 mm	Juego de fijaciones para regleta soporte DIN, EN 60715, 35x15	0,014	1

Pieza separadora

▶ tamaño de construcción:26 mm ▶ para MS01-AL, CD01-PA



00103291



00106796

N° de material	tamaño de construcción	Tipo	Temperatura ambiental min./max. [°C]
<b>1820220039</b>	26 mm	Pieza separadora para conexiones 1, 3, 5	-15 / 50
<b>1820220040</b>	26 mm	Para conexiones 12 y 14	-15 / 50

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**

N° de material	Material	Material Junta	Peso [kg]	Obs.					
<b>1820220039</b>	Aluminio	Caucho de acrilnitrilo butadieno	0,004	1)					
<b>1820220040</b>	Aluminio	Caucho de acrilnitrilo butadieno	0,002	2)					

1) tipo B  
2) tipo A

SIDEX

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

**Regulador de presión para concatenación lateral**

▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de placa base, Racor instantáneo ▶ válvula de asiento



P575\_002

Certificados

Presión de funcionamiento mín./máx.  
Temperatura ambiente mín./máx.  
Temperatura del medio mín./máx.  
Fluido  
Tamaño de partículas máx.  
Contenido de aceite del aire comprimido

Sin sustancias que afecten a la humectación de la pintura

2 bar / 10 bar  
-15 °C / +50 °C  
-15 °C / +50 °C  
Aire comprimido  
50 µm  
0 mg/m³ - 1 mg/m³

Materiales:

Carcasa

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio; Polioxi-  
metileno

Juntas

Caucho de acrilnitrilo butadieno

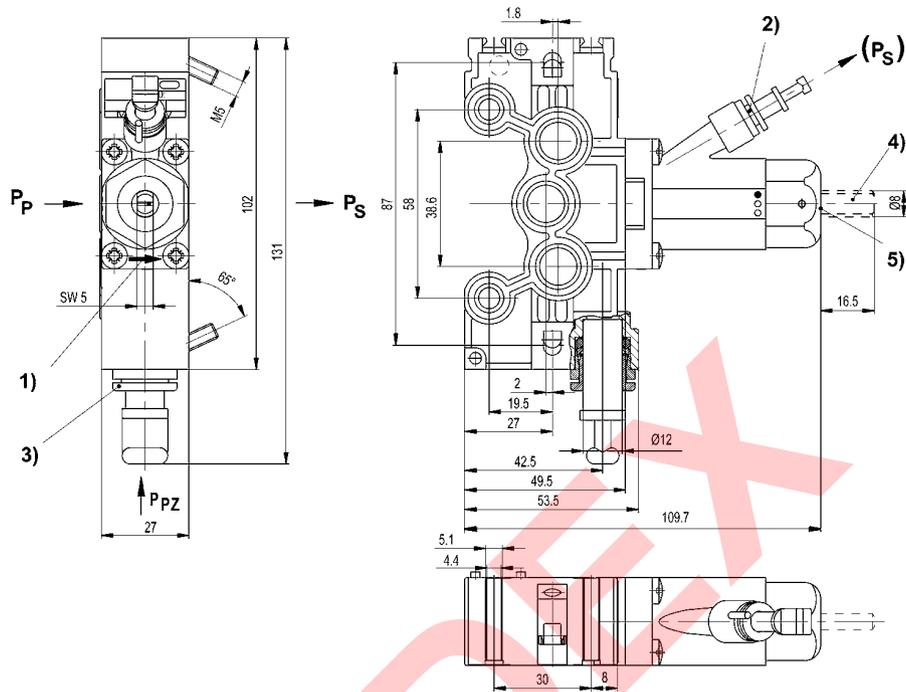
	Conexión de aire comprimido		Margen de regulación mín./máx.	Caudal nominal Qn 1 → 2	Elemento de accionamiento+	Peso	Obs.	N° de material
	entrada	Conexión de medición						
			[bar]	[l/min]		[kg]		
	Placa base especial Ø 12	Ø6x1	0,8 / 8	2100	Tornillo con superficie de llave	0,23	1)	<b>5750020000</b>
					Tornillo de ranura	0,2	2)	R412003769
1) accionamiento con llave SW 5 2) accionamiento con destornillador Caudal nominal Qn a 6 bar y Δp = 2 bar suministro incl. junta y tornillos de fijación Pedir manómetro por separado								

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Dimensiones



D575\_002

- 1) dirección del caudal  
 2) racor instantáneo Ø 6 x 1 (para manómetro)  
 3) posibilidad de alimentación de presión adicional (racor instantáneo Ø 12)  
 PP presión primaria PS presión secundaria PPZ alimentación de presión primaria adicional  
 4) accionamiento con llave SW 5  
 5) accionamiento con destornillador

## Placa de conexión

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo B ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00118467

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Dimensión modular	22 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm±0,5
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia arriba
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas

Materiales:  
 Placa base

Aluminio

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

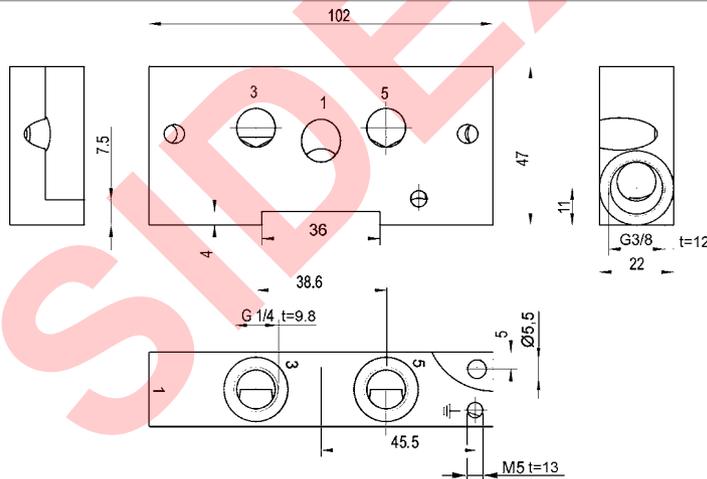
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Pilotaje	Obs.	N° de material
	entrada	Escape			
	[1]	[3 / 5]			
26 mm	G 3/8	G 1/4	interior exterior	1) 2)	R412000630 R412000631

1) para válvulas de pilotaje interno; el aire de pilotaje se desvía de la conexión 1; presión de funcionamiento de 2 ([3] a [10] ([16]) bar], según el tipo de válvula  
2) para válvulas con pilotaje externo; el aire de pilotaje externo se suministra a través de la placa de entrada derecha, presión de funcionamiento de -0,95 a 10 (16) bar, según el tipo de válvula

Dimensiones



D\_R412\_000

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

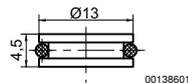
## Accesorios

## Pieza separadora

▶ tipo B ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ para MS01-PA, CD01-PA



00138602



N° de material	tamaño de construcción	Tipo	Material
R412015167	26 mm	Pieza separadora para conexiones 1, 3, 5	Aluminio

N° de material	Material Junta	Peso [kg]								
R412015167	Caucho de acrilnitrilo butadieno	0,003								

## Válvula estranguladora antirretorno

▶ Qn = 680 - 810 l/min ▶ Sentido del estrangulador: 2 → 1



5341-301

Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido

0,5 bar / 10 bar  
 +0°C / +50°C  
 +0°C / +50°C  
 Aire comprimido

## Materiales:

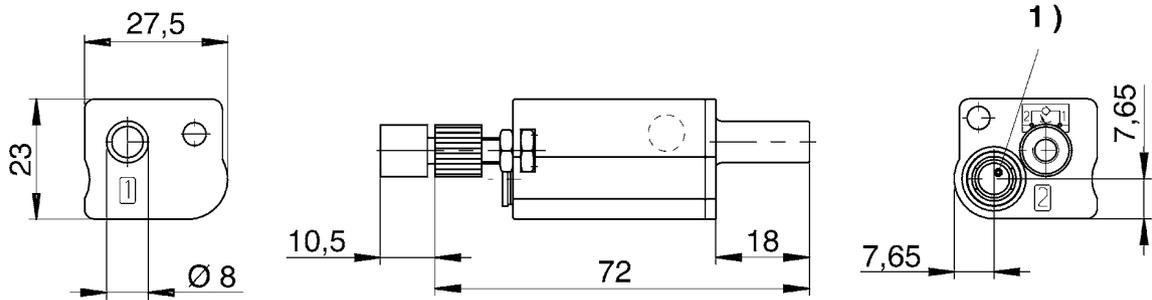
Carcasa  
 Junta

Poliamida  
 Caucho de acrilnitrilo butadieno

	Orificio 1	Orificio 2	Qn 2 → 1 [l/min]	Qn 1 → 2 [l/min]	Peso [kg]	N° de material
	Ø 8	Ø 8	680	810	0,045	<b>5341300000</b>

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Dimensiones



1) racor instantáneo Ø 8

D534\_130

SIDEX

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Regulador de presión para concatenación en altura

▶ Qn = 750 l/min ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ Conexión regulada: 3 ▶ válvula de asiento



P575\_050

## Certificados

Presión de funcionamiento mín./máx

Temperatura ambiente mín./máx.

Temperatura del medio mín./máx.

Fluido

Tamaño de partículas máx.

Contenido de aceite del aire comprimido

Sin sustancias que afecten a la humectación de la pintura

2 bar / 10 bar

-15° C / +50° C

-15° C / +50° C

Aire comprimido

50 µm

0 mg/m³ - 1 mg/m³

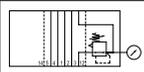
## Materiales:

Carcasa

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio; Polioxi-  
metileno

Juntas

Caucho de acrílnitrilo butadieno

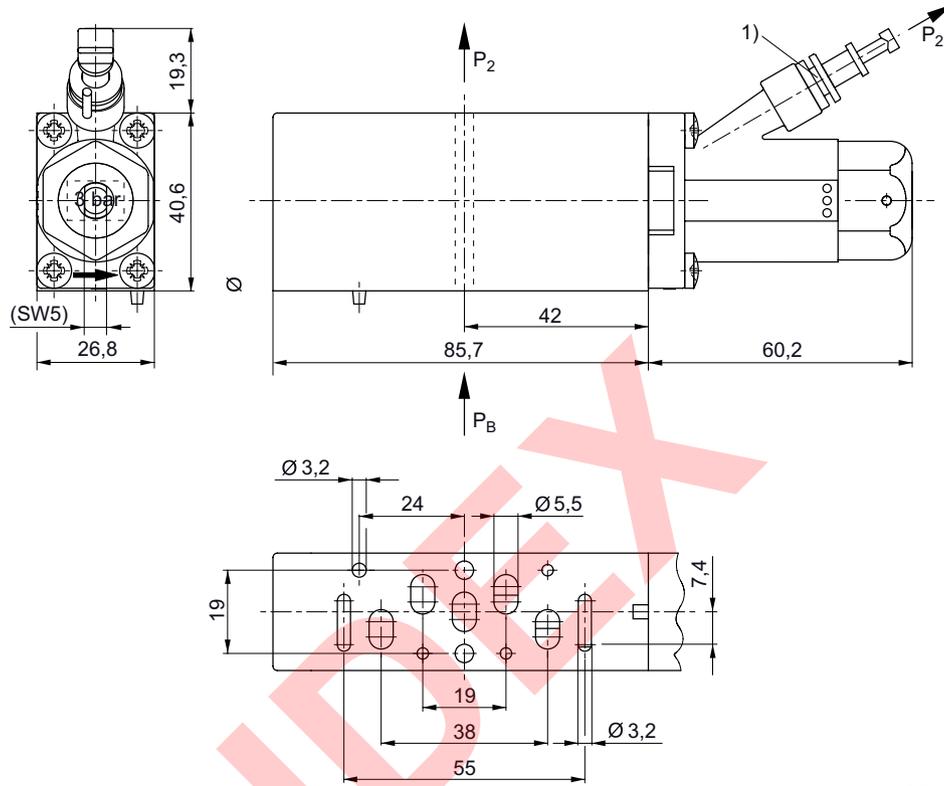
	Conexión de aire comprimido		Margen de regulación mín./máx.	Caudal nominal	Elemento de accionamiento+	Conexión regulada	Peso	N° de material
	Escape	Conexión de medición						
			[bar]	Qn 1 → 2 [l/min]			[kg]	
	Placa base DIN ISO 15407-1	Ø6x1	0,8 / 8 3 / 3	750	Tornillo con superficie de llave -	3	0,2	5750020510 <b>5750020520</b>

N° de material	Fig.
5750020510	Fig. 1
<b>5750020520</b>	Fig. 2

caudal nominal con presión secundaria 6,3 bar y Δp = 1 bar  
suministro incl. junta y tornillos de fijación  
Pedir manómetro por separado

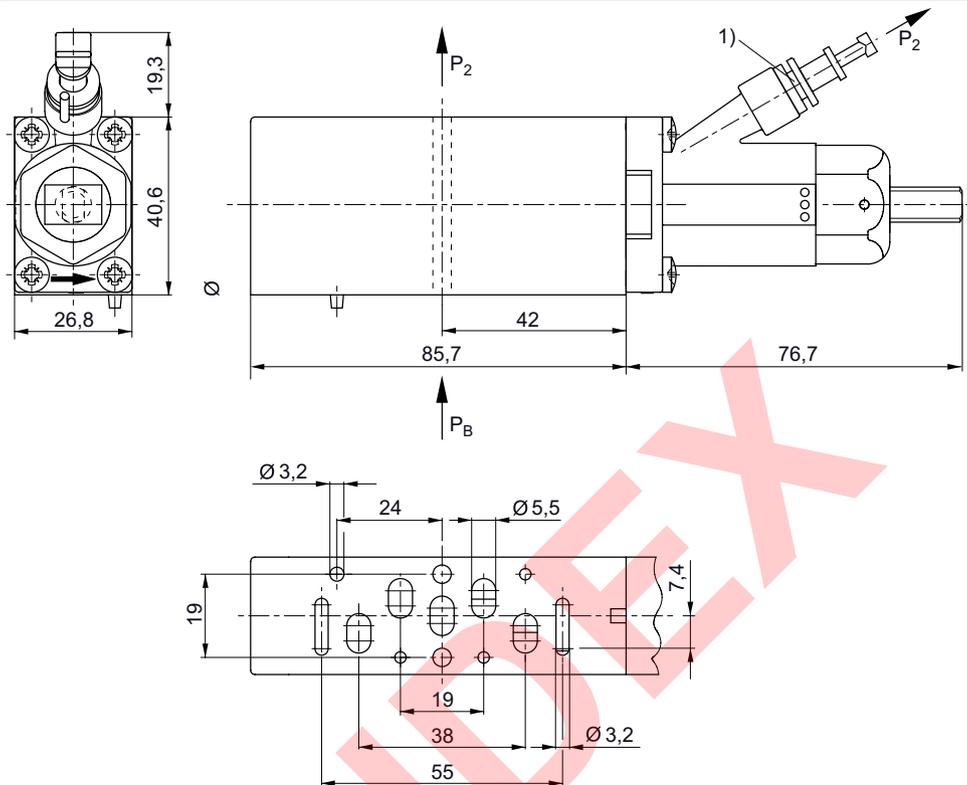
ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Fig. 1



1) conexión por enchufe  $\varnothing 6 \times 1$  (para manómetro) 2) preajustado a 3 bar  
 $p_2$  = presión secundaria  
 $P_B$  = Presión de funcionamiento

D575\_050

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Fig. 2**


1) racor instantáneo Ø 6 x 1 (para manómetro)  
 $p_2$  = presión secundaria  
 $P_B$  = Presión de funcionamiento

D575\_050\_a

**Regulador de presión para concatenación en altura**

▶  $Q_n = 750$  l/min ▶ conexión de placa base ▶ Conexión regulada: 1 ▶ válvula de asiento



P575\_050

**Certificados**

Presión de funcionamiento mín/máx.  
 Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Tamaño de partículas máx.  
 Contenido de aceite del aire comprimido

Sin sustancias que afecten a la humectación de la pintura

2 bar / 10 bar  
 -15°C / +50°C  
 -15°C / +50°C  
 Aire comprimido  
 50 µm  
 0 mg/m³ - 1 mg/m³

**Materiales:**

Carcasa

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio; Polioxi-  
 metileno

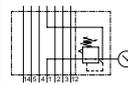
Juntas

Caucho de acrilnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

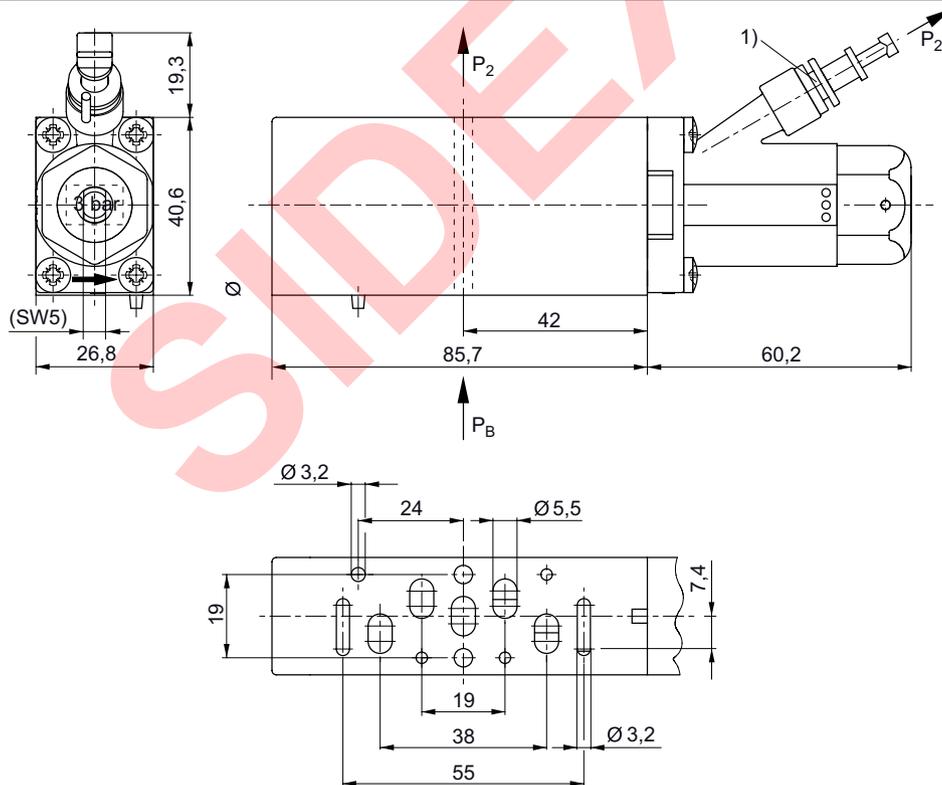
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

	Conexión de aire comprimido		Margen de regulación min./máx.	Caudal nominal	Elemento de accionamiento+	Conexión regulada	Peso	Fig.	N° de material
	entrada	Conexión de medición							
			[bar]	[l/min]			[kg]		
	Placa base DIN ISO 15407-1	Ø6x1	0,8 / 8	750	Tornillo con superficie de llave	1	0,21	Fig. 2	<b>5750020500</b>
			0,5 / 4		Tornillo con superficie de llave			Fig. 2	R412003719
			3 / 3		-			Fig. 1	5750020530

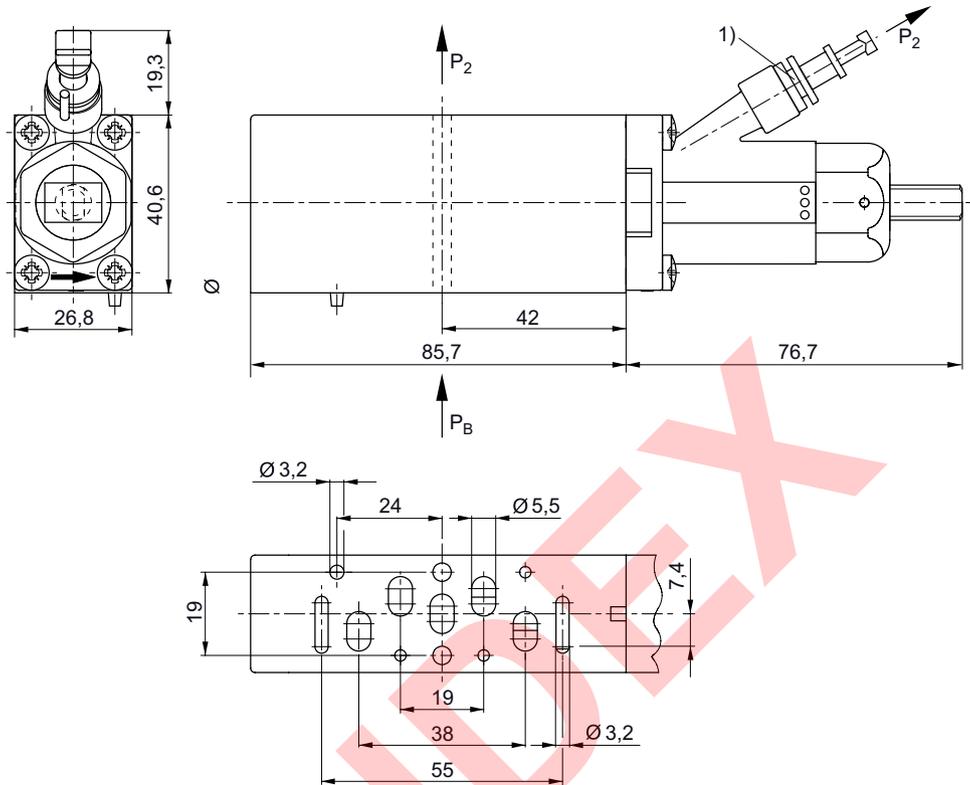
caudal nominal con presión secundaria 6,3 bar y  $\Delta p = 1$  bar  
suministro incl. junta y tornillos de fijación  
Pedir manómetro por separado

Fig. 1



D575\_050

1) conexión por enchufe Ø 6 x 1 (para manómetro) 2) preajustado a 3 bar  
p<sub>2</sub> = presión secundaria  
P<sub>B</sub> = Presión de funcionamiento

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Fig. 2**


1) racor instantáneo Ø 6 x 1 (para manómetro)  
 p2 = presión secundaria  
 P<sub>B</sub> = Presión de funcionamiento

D575\_050\_a

**Placa de estrangulación**

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm



00106833

Normas  
 Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx

ISO 15407-1, 26 mm  
 -15°C / +70°C  
 -15°C / +70°C  
 Aire comprimido  
 0 bar / 16 bar

Materiales:  
 Placa base  
 Juntas

Aluminio  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

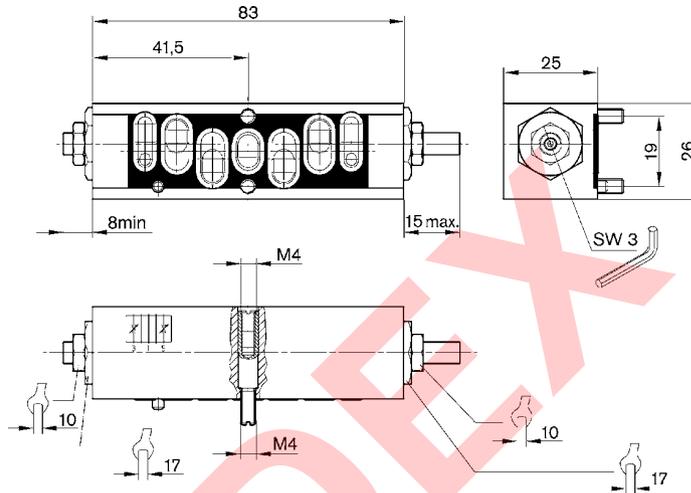
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
26 mm	0,17	0821201022
suministro incl. junta y tornillos de fijación		

Dimensiones



00106802

Módulo de alimentación

- ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



P898\_147

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	2,5 Nm+0,25
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia arriba
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
	Según ISO 15407-1
Conexión de aire comprimido	
Materiales:	
Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

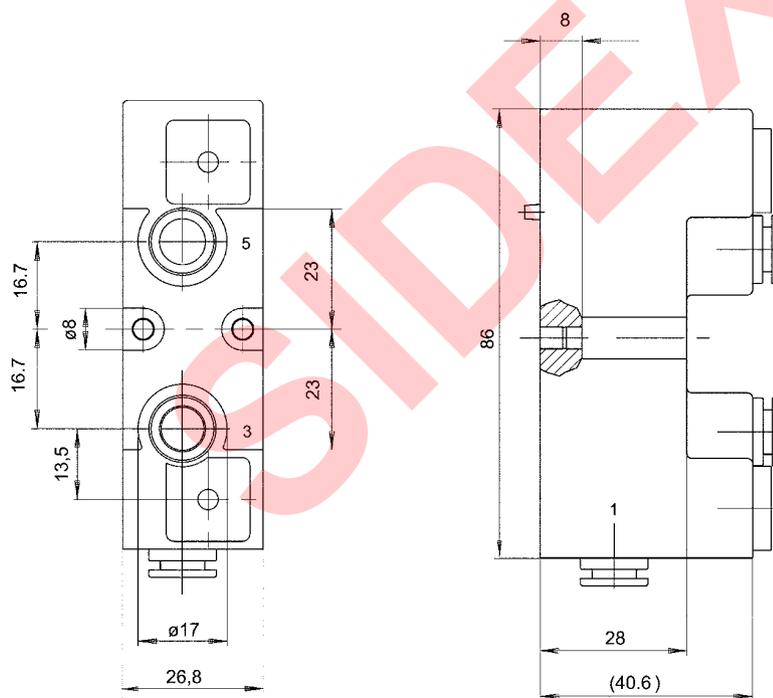
**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		N° de material
	entrada	Escape	
	[1]	[3 / 5]	
26 mm	Ø 8x1	Ø 8x1	8985121472

tapón incluido en el volumen de suministro

Para la utilización con placas base según ISO 15407-2, la caperuza protectora R412005856 debe pedirse por separado.

**Dimensiones**


D898\_147

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

placa de alimentación, interconectable en altura

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00106825

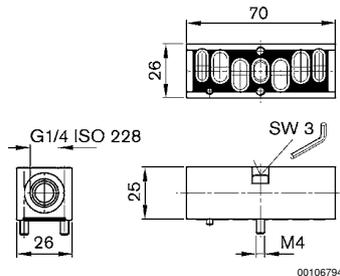
Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	2,5 Nm+0,25
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido	Peso	N° de material
	entrada		
	[1]	[kg]	
26 mm	G 1/4	0,112	1825504035
suministro incl. junta y tornillos de fijación			

Dimensiones



00106794

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Placa ciega

▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple

▶ Alimentación de presión inversa admisible



P898\_149

Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	2,5 Nm+0,25
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1

## Materiales:

Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

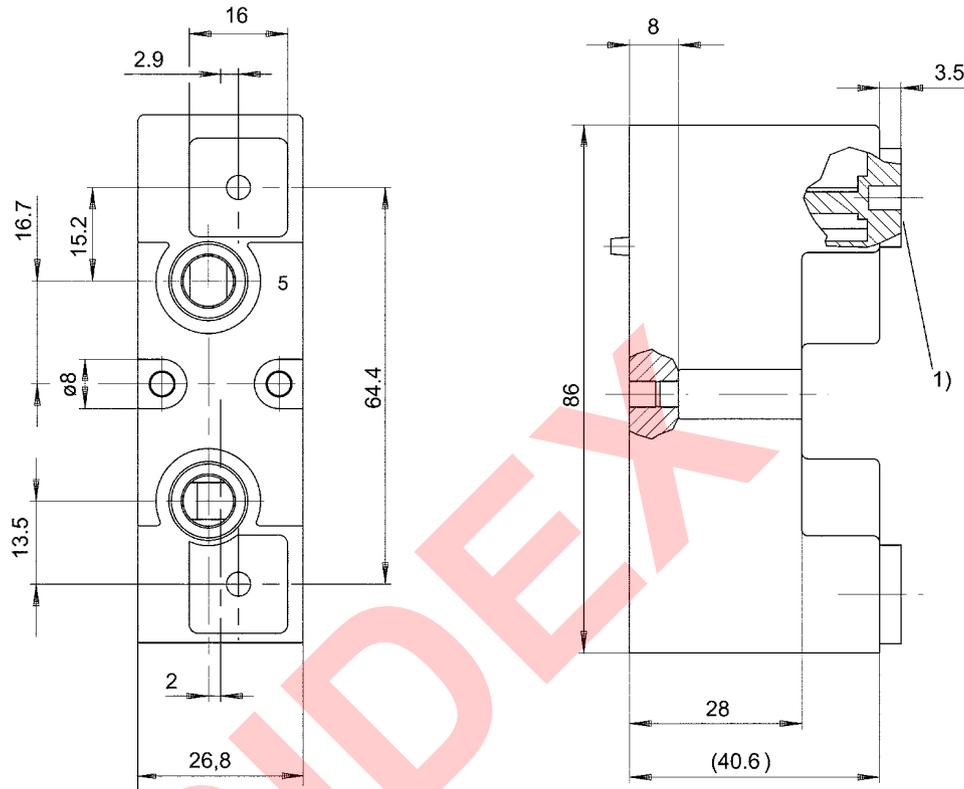
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- funcionalidad E/S mediante combinación con juego de puentes de contacto para entradas/salidas adicionales

tamaño de construcción	Peso	N° de material
	[kg]	
26 mm	0,088	<b>8985121492</b>

Para la utilización con placas base según ISO 15407-2, la caperuza protectora R412005856 debe pedirse por separado.

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Dimensiones



D898\_149

1) taladro de alojamiento para inserto roscado M2,5

Manómetros

- ▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Blanco ▶ Color de escala: Negro / Rojo ▶ Unidades: bar / psi
- ▶ adecuado para ATEX



DSCN1693

Tipo	manómetro de tubo elástico
Unidad de la escala principal (exterior)	bar
Unidad de la escala secundaria (interior)	psi
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Color de la aguja	Negro
Color de la escala principal (exterior)	Negro
Color de la escala secundaria (interior)	Rojo

Materiales:

Carcasa	Poliamida
---------	-----------

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA

## Accesorios

## Observaciones técnicas

- Indicado para el uso en las zonas Ex 1, 2, 21, 22

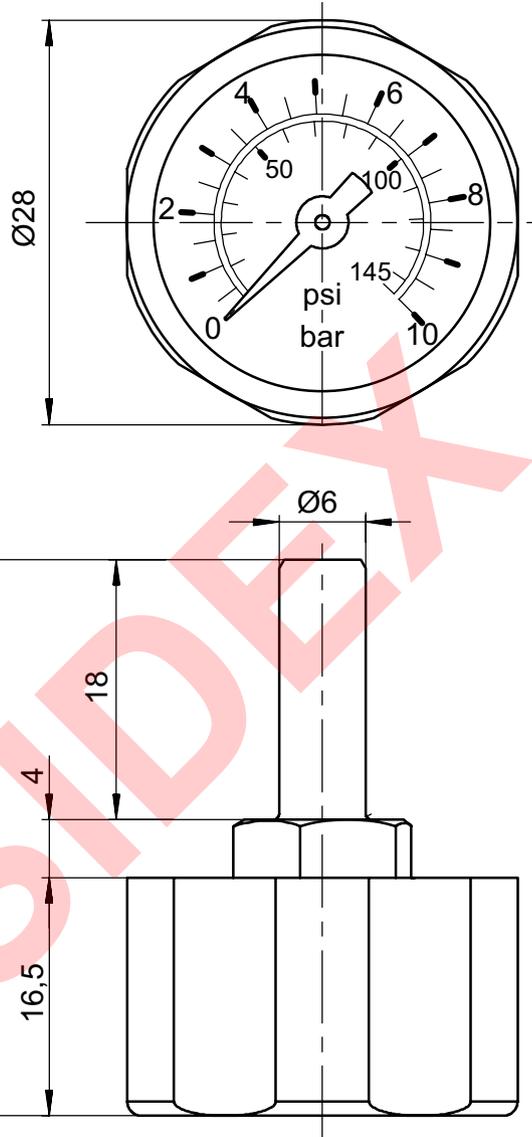
	Conexión de aire comprimido	Diámetro nominal	Zona de utilización	Gama de indicación	Presión de funcionamiento	Peso	N° de material
		[mm]	[bar]	[bar]	[bar]	[kg]	
	Ø 6	28	0 - 10	0 - 10	0 / 10	0,016	<b>3530200300</b>
			0 - 4	0 - 4	0 / 4		<b>R412003960</b>

Incluido en el volumen de suministro: Conexión por enchufe recta, prolongadora (1823391628)

SIDEX

ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA  
Accesorios

Dimensiones



23236

Accesorios, Para sistema de válvulas, serie HF04

▶ Conectores multipolo D-SUB y HAN



00112281

**ISO 15407-1, 26 mm, Serie CD01-PA**
**Accesorios**

N° de material	Tipo	Peso [kg]							
8946201032	Enchufe Harting HAN 25 D, superior, de 25 polos, con 5 m de cable	1,88							
8946201052	HAN 25 D, arriba	3,8							
3355140002	Conector D-Sub, 37 polos, arriba	0,16							
8946201042	Conector D-Sub, 37 polos, arriba	1,63							

SIDEX

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-20, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

**SIDEX**

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

20-03-2017

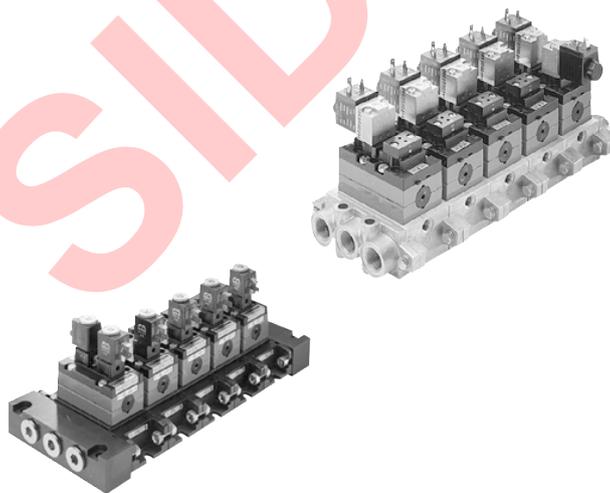
En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

# AVENTICS®

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

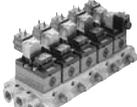
## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

Folleto de catálogo



Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

## Accionamiento eléctrico

	Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1 ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando	8
	Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1 ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando	12
	Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1 ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando	16
	Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1 ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando	20
	Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1 ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin	24

## Accionamiento neumático

	Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1 ▶ Qn = 1100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1	28
---	---	----

## Accesorios

### Válvulas individuales de accionamiento eléctrico

	ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581	on line
---	----------------------------------	---------

### Válvulas individuales de accionamiento neumático

	ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581	on line
---	----------------------------------	---------

### Válvula de arranque progresivo

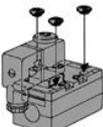
	Válvula de arranque progresivo ▶ Qn = 3300 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando	34
---	--	----

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

	Válvula de arranque progresivo ▶ Qn = 3300 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando	36
	Válvula de arranque progresivo ▶ Qn = 3300 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, encajando, sin	38
	Placa base individual, para válvulas de arranque suave ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2	40
<b>Válvulas de pilotaje previo</b>		
	Válvula de pilotaje ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando	41
	Válvula de pilotaje ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm	42
	Válvula distribuidora 3/2 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando	44
<b>Caja de construcción del sistema, accesorios eléctricos</b>		
	Bobina, Serie CO1 ▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm	46
	Bobina, Serie CO1 ▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX	47
	Conector eléctrico, Serie CN1 ▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A	49
	Conector eléctrico con cable, Serie CN1 ▶ forma A ▶ 18 mm	51

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

	Conector eléctrico con cable, Serie CN1 ▶ Forma B industria ▶ 11 mm	52
	Conector eléctrico, Serie CN1 ▶ 11 mm ▶ Norma industrial	54
	Válvula de pilotaje ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando	56
	Módulo electrónico ▶ Enchufe, M8, De 3 polos ▶ 581, Caja de construcción del sistema	58
	Unidad de control para accionamiento auxiliar manual ▶ para 581	59
	Tapón ciego ▶ para 581	60
<b>Caja de construcción del sistema, accesorios mecánicos</b>		
	Placa de servicio para cambio de válvula ▶ para 581, tamaño 1	61
	carcasa de válvula, sin tapa ▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 1	61
	carcasa de válvula, sin tapa ▶ Plástico ▶ para 581, tamaño 1	62
	tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo ▶ para 581, tamaño 1	63
	Tapón de protección para inserto de estrangulador ▶ para 581, tamaño 1 - 4	64

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

	empleo de estrangulación para la regulación de caudal, Orificio 3/5 ▶ para 581, tamaño 1	64
	juego de tapones para tornillos de estrangulación ▶ para 581, tamaño 1	65
	Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula ▶ para 581, tamaño 1	66
	Mecproof, montaje en armario ▶ para 581, tamaño 1	66
<b>Placa base individual</b>		
	Placa base individual, orificios roscados laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	68
	Placa base individual, orificios roscados inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	70
	Placa base individual, conexiones laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - Ø 8	71
	Placa base individual, conexiones inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - Ø 6	73
	Placa de conexión, para montaje directo de válvulas ISO sobre cilindro ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8	74
<b>Placas base y finales, tipo F</b>		
	Placa base, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje	76
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	78
<b>Placas base y finales, tipo G</b>		
	Placa base, Conexiones 2 y 4 laterales o hacia abajo ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo G ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 ▶ bloqueable	80
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	82

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

## Placas base y finales, tipo H



Placa base, Conexiones 2 y 4 laterales, 1,2 y 4 adicionalmente hacia abajo  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo H ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 ▶ bloqueable

84



Placa final izquierda, Placa final derecha  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo H ▶ bloqueable

88

## Placas base y finales, tipo K



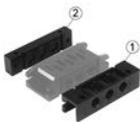
Placa base, orificios 2 y 4 inferiores  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - Ø 6 ▶ bloqueable

91



Placa intermedia para alimentación de aire separada, orificios 2 y 4 inferiores  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - G 1/4 ▶ bloqueable

93



Placa final izquierda, Placa final derecha  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo K ▶ bloqueable

95

## Accesorios



Placa ciega  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1

97



Placa ciega  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1

98



Placa de estrangulación  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1

99



Regulador de presión para concatenación en altura  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 4, 2, 4

100

## Accesorios, tipo G



Placa adaptadora  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo G ▶ bloqueable  
 ▶ Alimentación de presión inversa admisible

104



placa de alimentación  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ Alimentación de presión inversa admisible

105

## Accesorios, tipo F



Placa adaptadora  
 ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable  
 ▶ Alimentación de presión inversa admisible

106

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

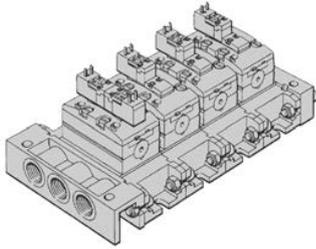
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

	<p>Placa adaptadora</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 3 - ISO 2 ▶ ISO 3 ▶ tipo F</li> <li>▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible</li> </ul>	107
	<p>Placas finales para placa adaptadora</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable</li> <li>▶ Alimentación de presión inversa admisible</li> </ul>	109
	<p>Placa de conexión acodada</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4</li> </ul>	110
	<p>placa de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ Alimentación de presión inversa admisible</li> </ul>	112
	<p>Pieza de cierre</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 1</li> </ul>	113
	<p>Accesorios, para placas intermedias</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 1</li> </ul>	113
	<p>Pieza de cierre, Placas de conexión ISO 5599-1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 1 - ISO 3</li> </ul>	114
<b>Accesorios, tipo H</b>		
	<p>placa de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo H ▶ bloqueable</li> <li>▶ Principio de arandela</li> </ul>	115
	<p>Junta moldeada para placa de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ tipo H</li> </ul>	116
<b>Accesorios, tipo K</b>		
	<p>Juego de piezas separadoras</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ tipo K ▶ tamaño de construcción:ISO 1</li> </ul>	118

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



P581\_168

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

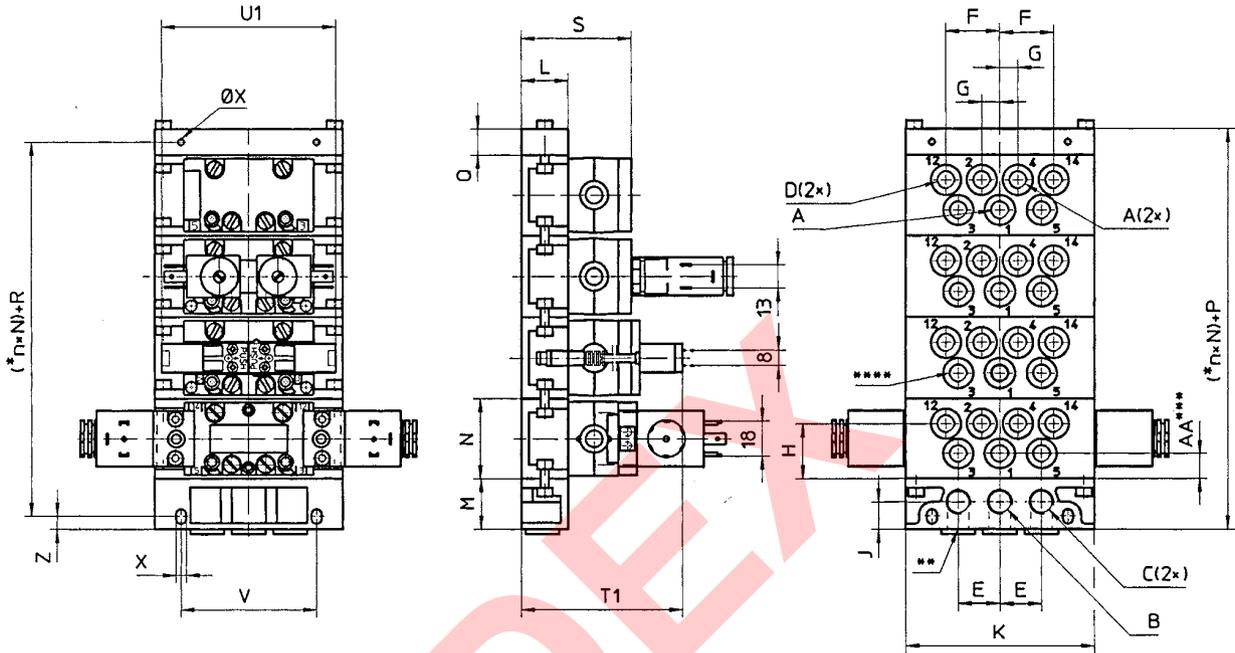

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_15

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49
Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T1	U1
G 1/8	14	27,5	60	72	5,4	7	8	85	93
G 1/4	15	34	65	94	6,4	8	10	92	93
Ø 6	14	27,5	60	72	5,4	7	-	85	93
Ø 8	15	34	65	94	6,4	8	-	92	93

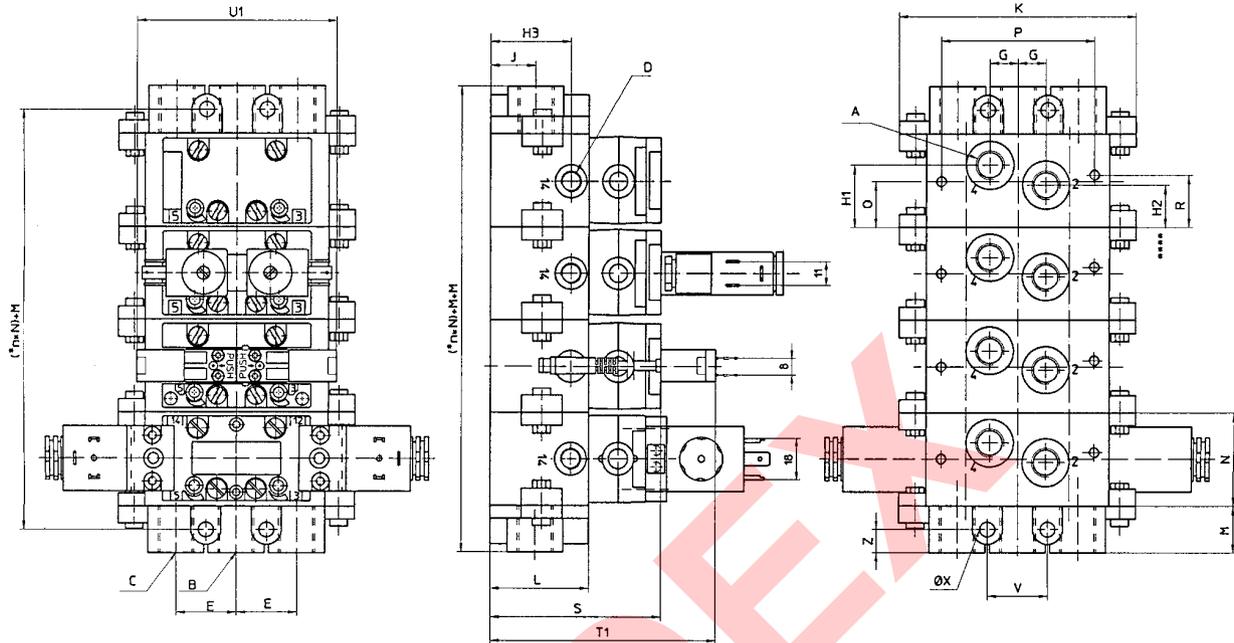
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_15

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

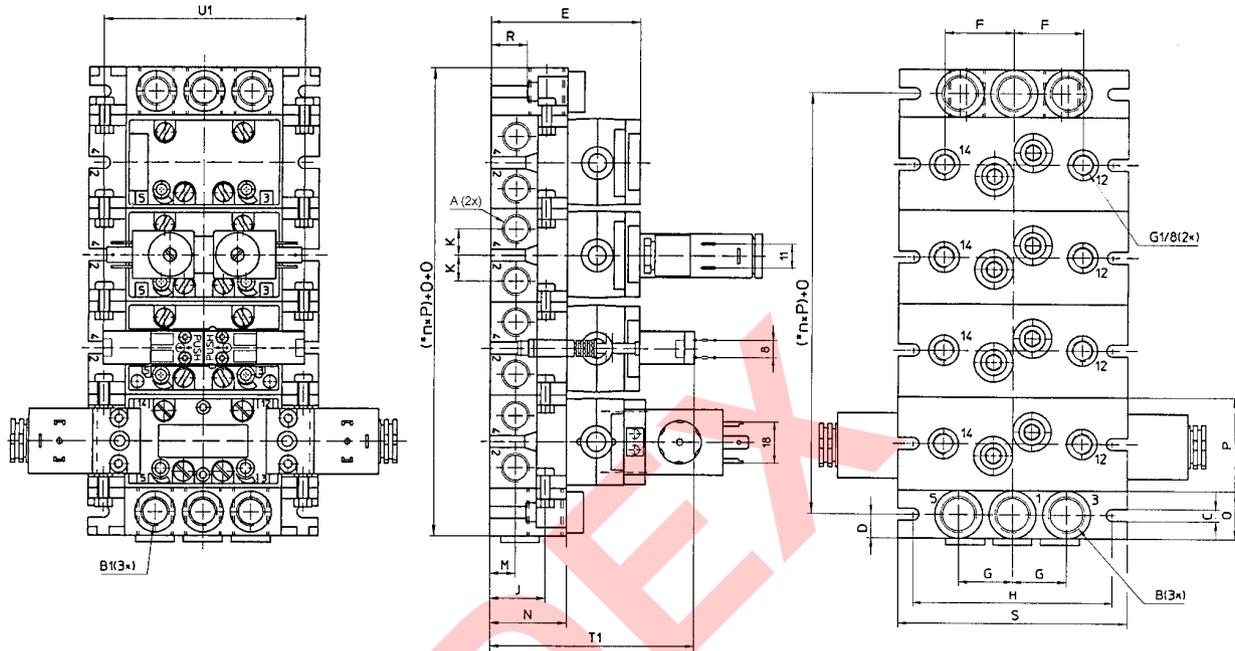
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	28	13	29	20	39,5	22	110	46	22	43	71
A	Q	R	S	V	X	Z	T1	U1						
G 1/4	21,5	24,5	86	28	7	11	107	93						

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_15

\* n = número de placas de conexión

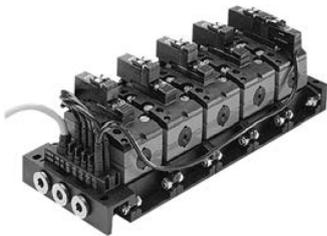
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 1/4	G 3/8	G 1/4	5,5	11	71	32	22	92	24	17	12	12	36	22
A	P	S	T1	U1										
G 1/4	43	106	96	93										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



P581\_136

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP67
Con conexión	
Número de bobinas magnéticas máx.	20
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
conexión por cable	10 m

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

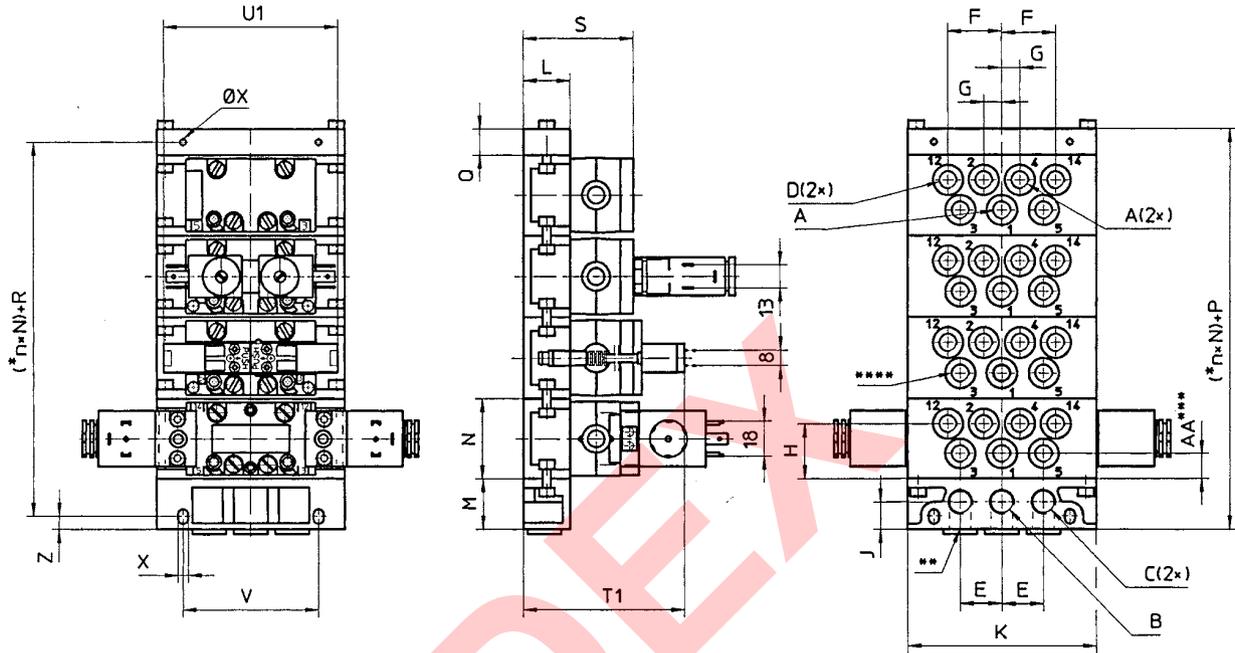

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

- ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión electr.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

#### Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_15

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49
Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T1	U1
G 1/8	14	27,5	60	72	5,4	7	8	85	93
G 1/4	15	34	65	94	6,4	8	10	92	93
Ø 6	14	27,5	60	72	5,4	7	-	85	93
Ø 8	15	34	65	94	6,4	8	-	92	93

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia

B = conexión 1 en la placa de entrada

C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada

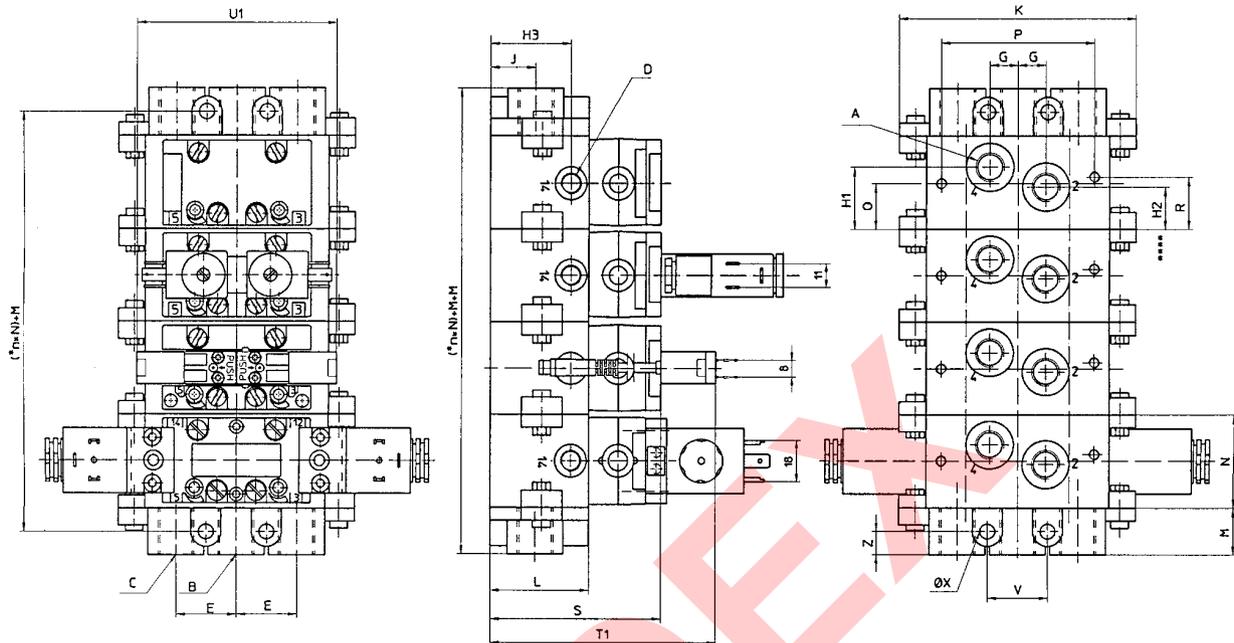
D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

- ▶  $Q_n = 1100 \text{ l/min}$  ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_15

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

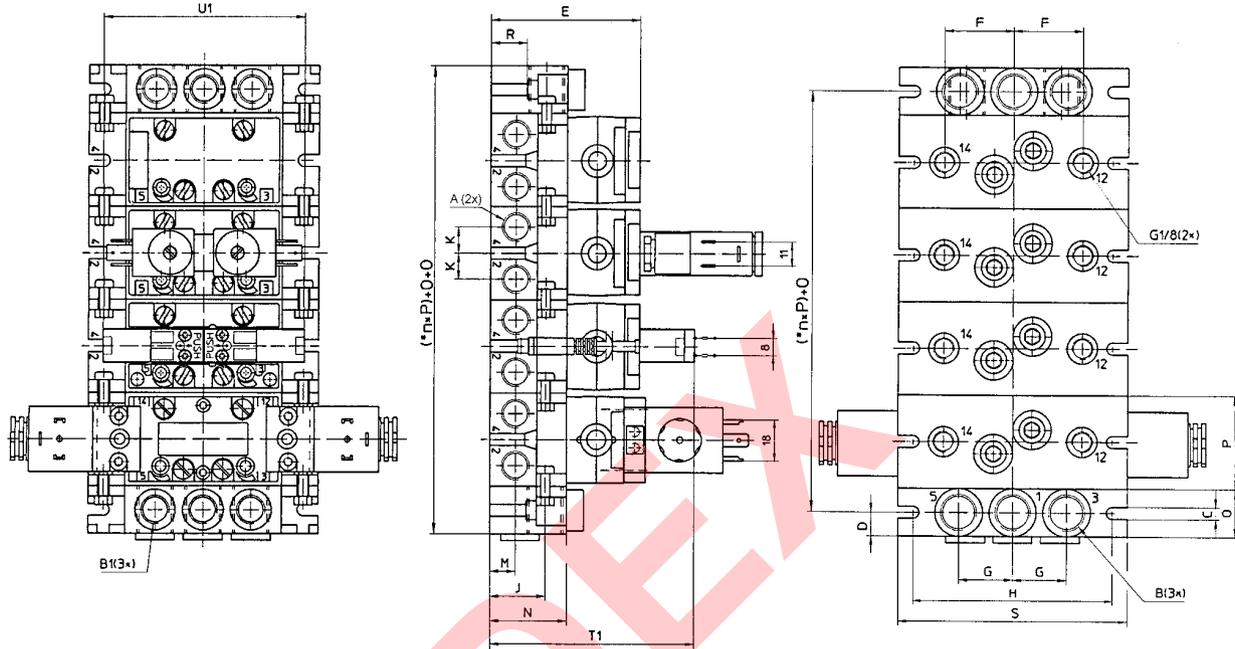
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	28	13	29	20	39,5	22	110	46	22	43	71
A	Q	R	S	V	X	Z	T1	U1						
G 1/4	21,5	24,5	86	28	7	11	107	93						

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

- ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_15

\* n = número de placas de conexión

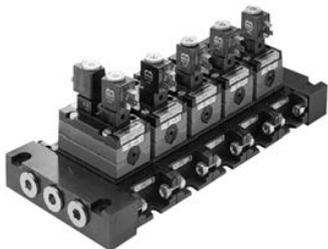
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>B1</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>K</b>	<b>M</b>	<b>N</b>	<b>O</b>
G 1/4	G 3/8	G 1/4	5,5	11	71	32	22	92	24	17	12	12	36	22
<b>A</b>	<b>P</b>	<b>S</b>	<b>T1</b>	<b>U1</b>										
G 1/4	43	106	96	93										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_137

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 110 V, 24 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

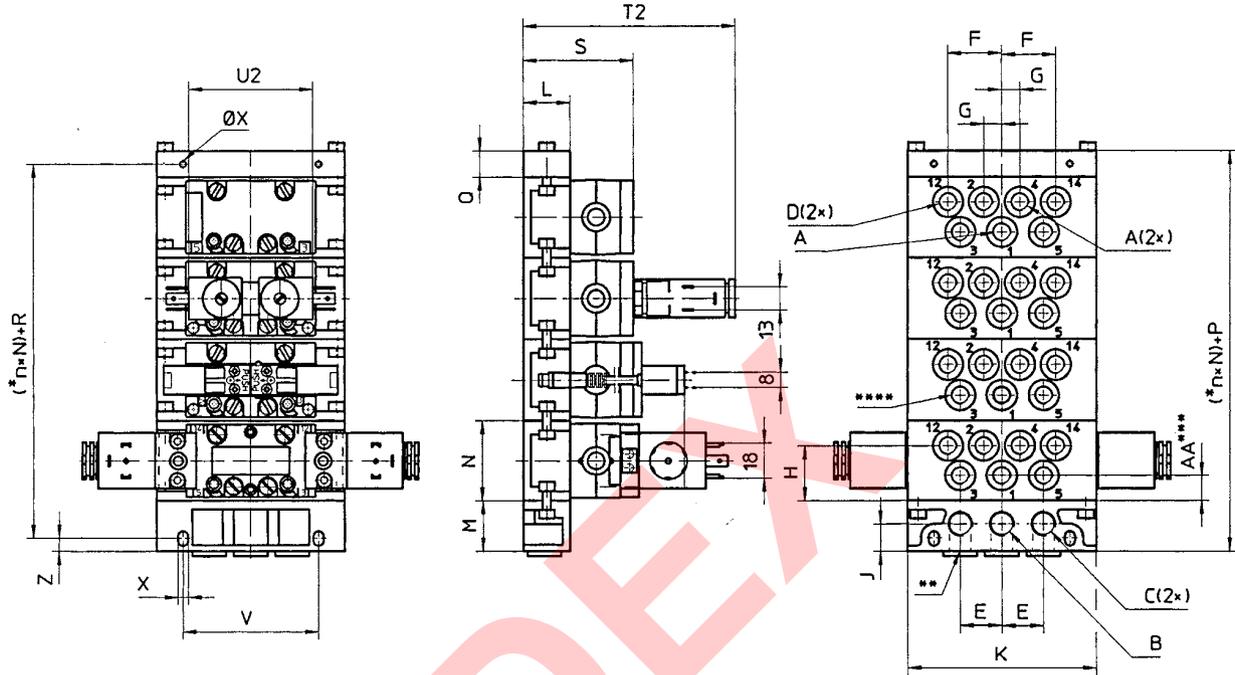

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

- ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_22

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49
Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T2	U2
G 1/8	14	27,5	60	72	5,4	7	8	113	70
G 1/4	15	34	65	94	6,4	8	10	119	70
Ø 6	14	27,5	60	72	5,4	7	-	113	70
Ø 8	15	34	65	94	6,4	8	-	119	70

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia

B = conexión 1 en la placa de entrada

C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada

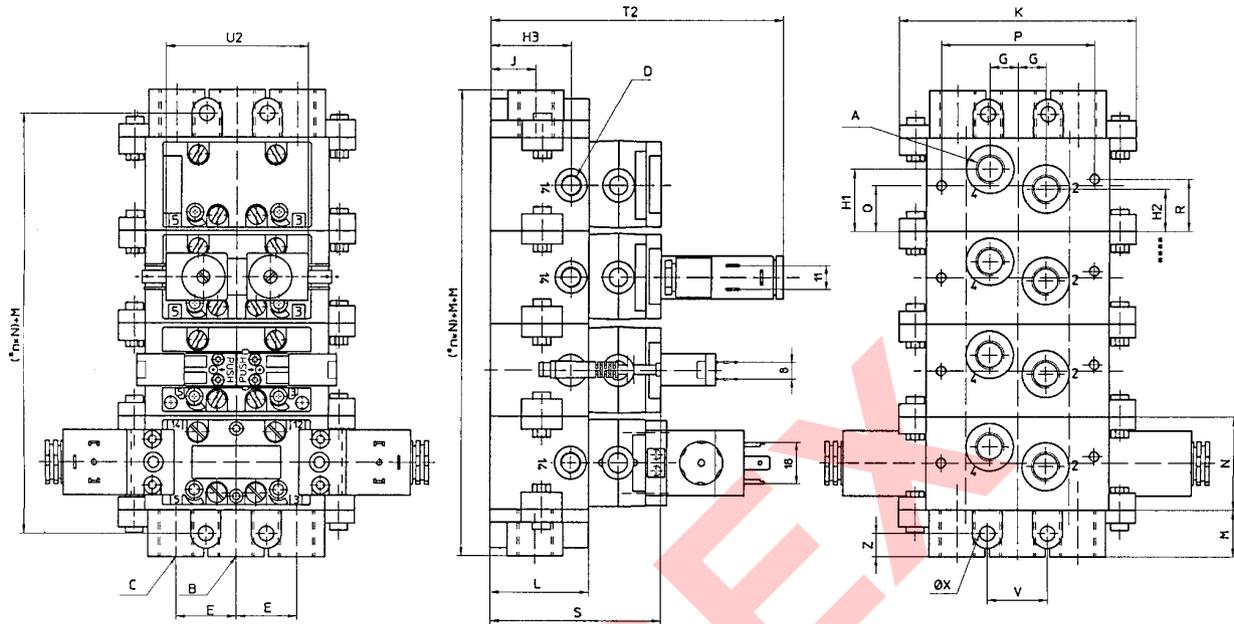
D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

- ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_22

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

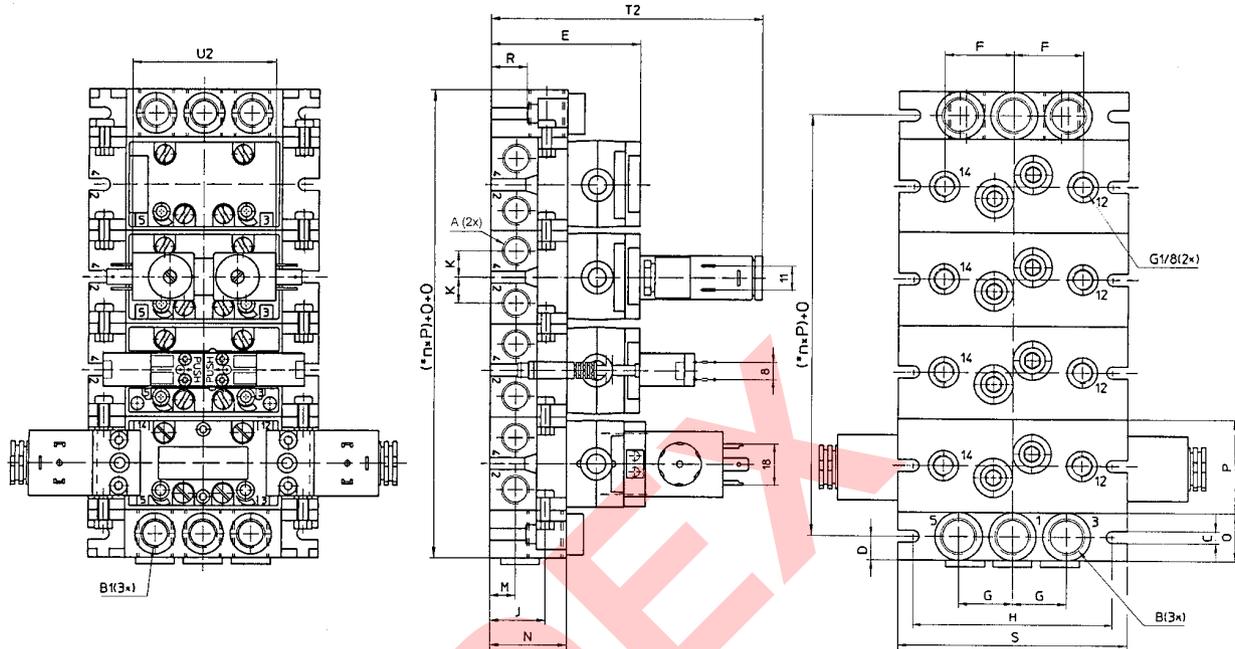
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	28	13	29	20	39,5	22	110	46	22	43	71
A	Q	R	S	V	X	Z	T2	U2						
G 1/4	21,5	24,5	81	28	7	11	134	68						

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

- ▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_22

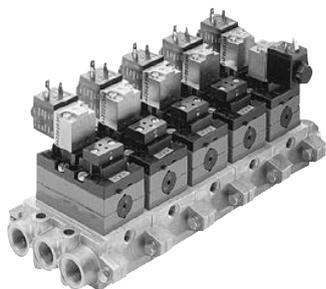
\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 1/4	G 3/8	G 1/4	5,5	11	71	32	22	92	24	17	12	12	36	22
A	P	S	T2	U2										
G 1/4	43	106	124	70										

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶  $Q_n = 1100$  l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 $\mu$ m
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

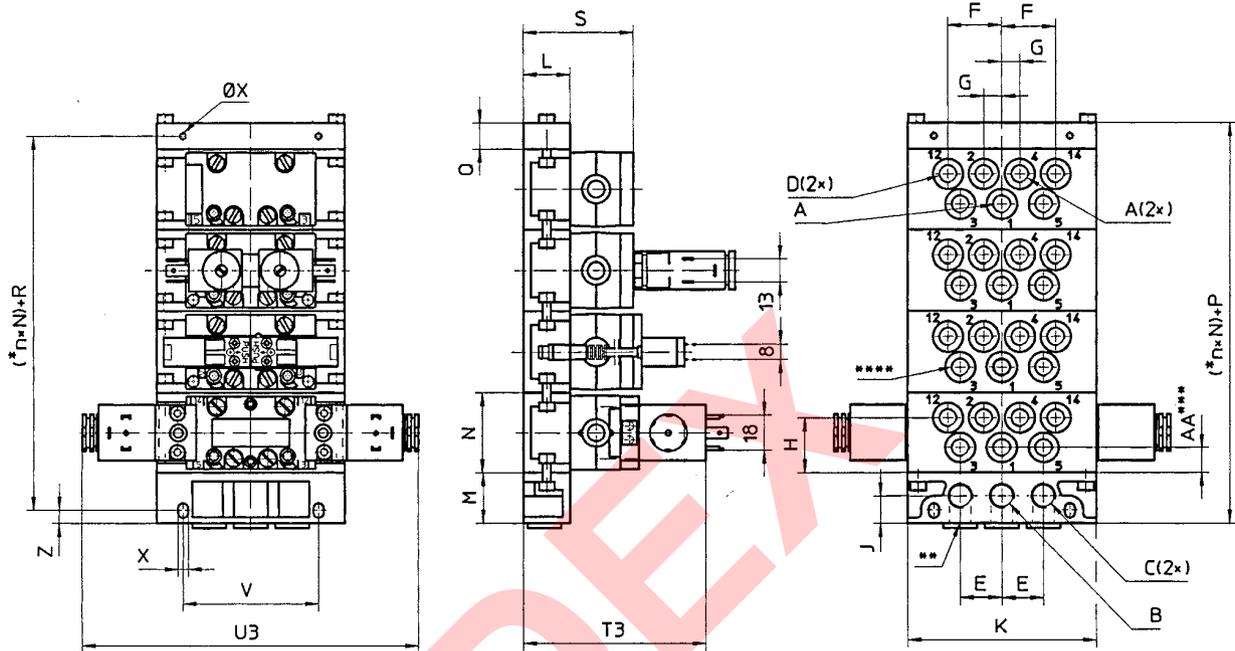

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49
Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T3	U3
G 1/8	14	27,5	60	72	5,4	7	8	100	174
G 1/4	15	34	64	94	6,4	8	10	101	174
Ø 6	14	27,5	60	72	5,4	7	-	100	174
Ø 8	15	34	64	94	6,4	8	-	101	174

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia

B = conexión 1 en la placa de entrada

C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada

D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

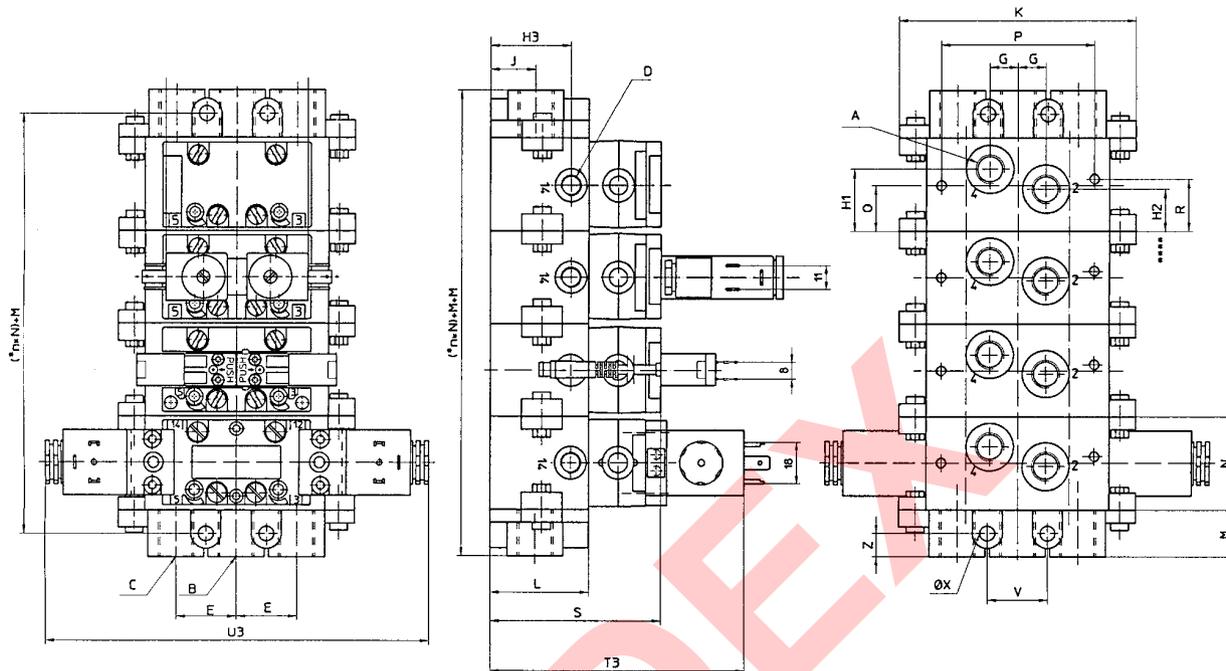
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión  
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	28	13	29	20	39,5	22	110	46	22	43	71
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 1/4	21,5	24,5	81	28	7	11	121	174						

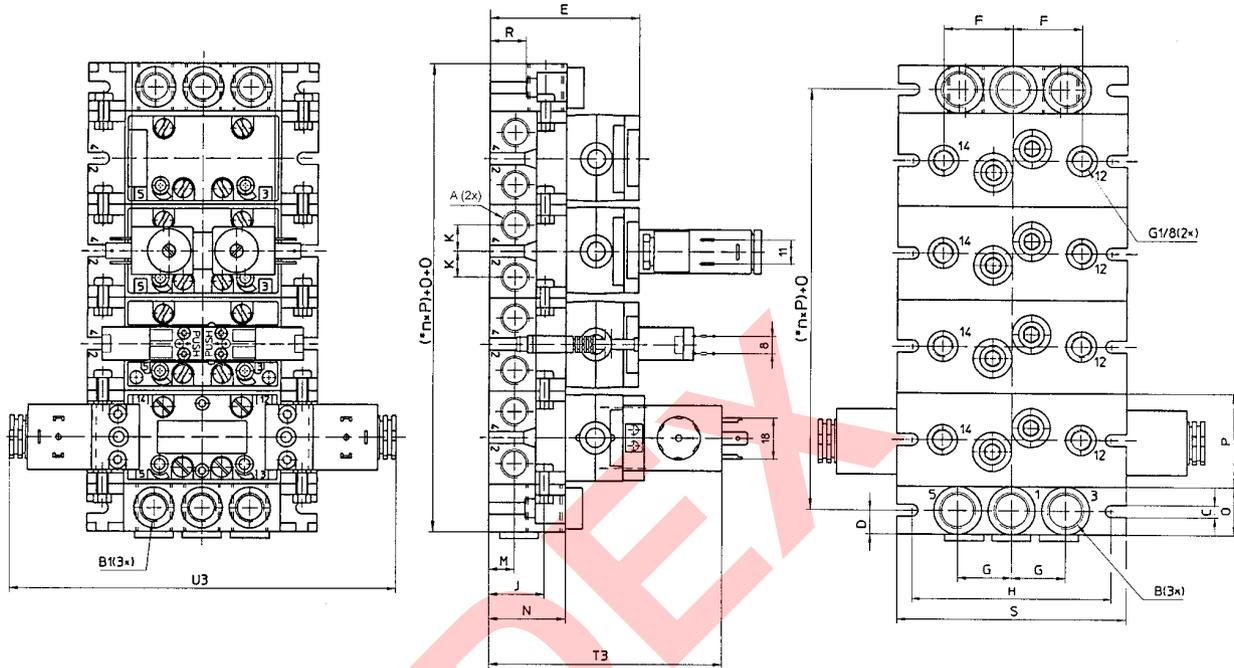
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_30

\* n = número de placas de conexión

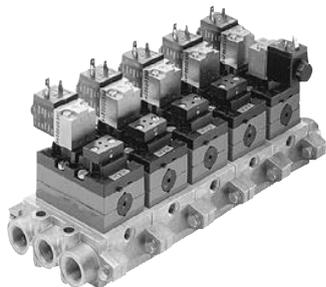
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 1/4	G 3/8	G 1/4	5,5	11	71	32	22	92	24	17	12	12	36	22
A	P	S	T3	U3										
G 1/4	43	106	111	174										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶  $Q_n = 1100$  l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 $\mu$ m
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 42 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

#### Materiales:

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable



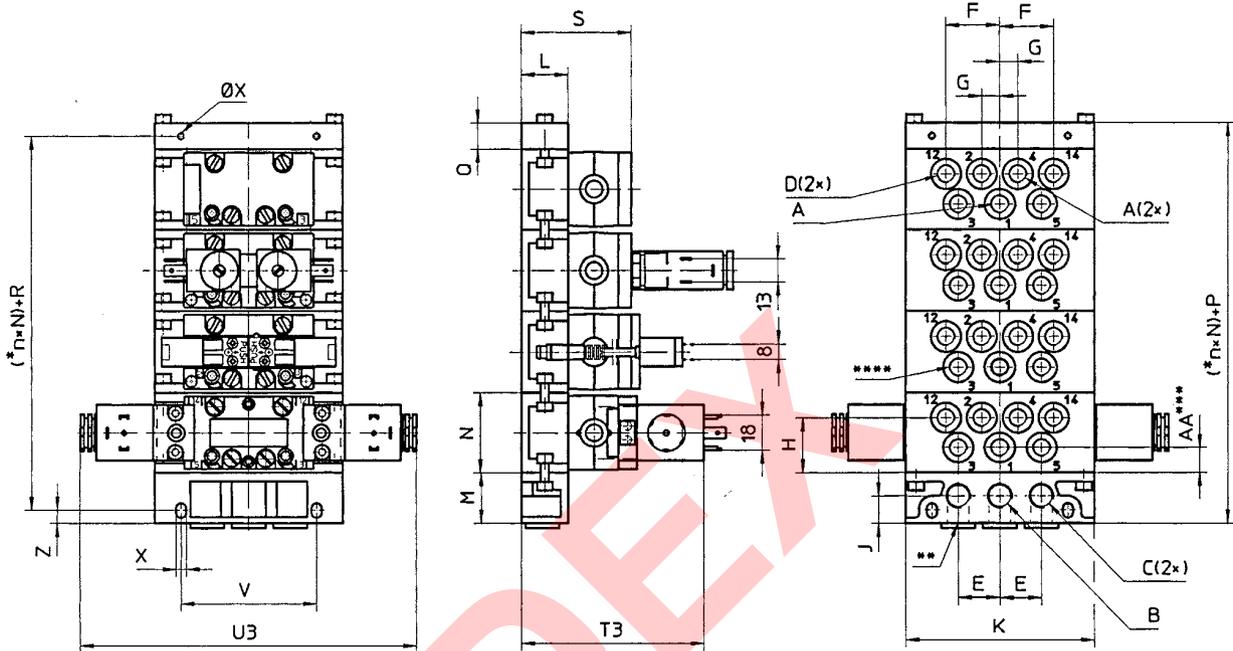
Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49
Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T3	U3			
G 1/8	14	27,5	60	72	5,4	7	8	100	174			
G 1/4	15	34	64	94	6,4	8	10	101	174			
Ø 6	14	27,5	60	72	5,4	7	-	100	174			
Ø 8	15	34	64	94	6,4	8	-	101	174			

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia

B = conexión 1 en la placa de entrada

C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada

D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

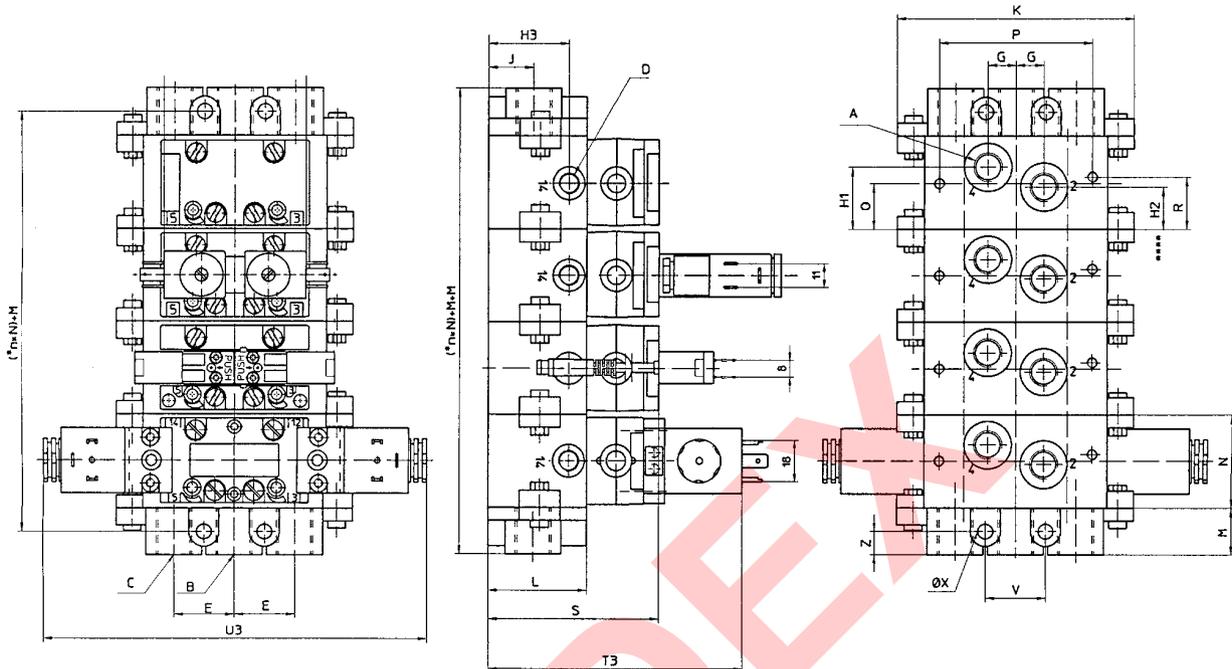
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

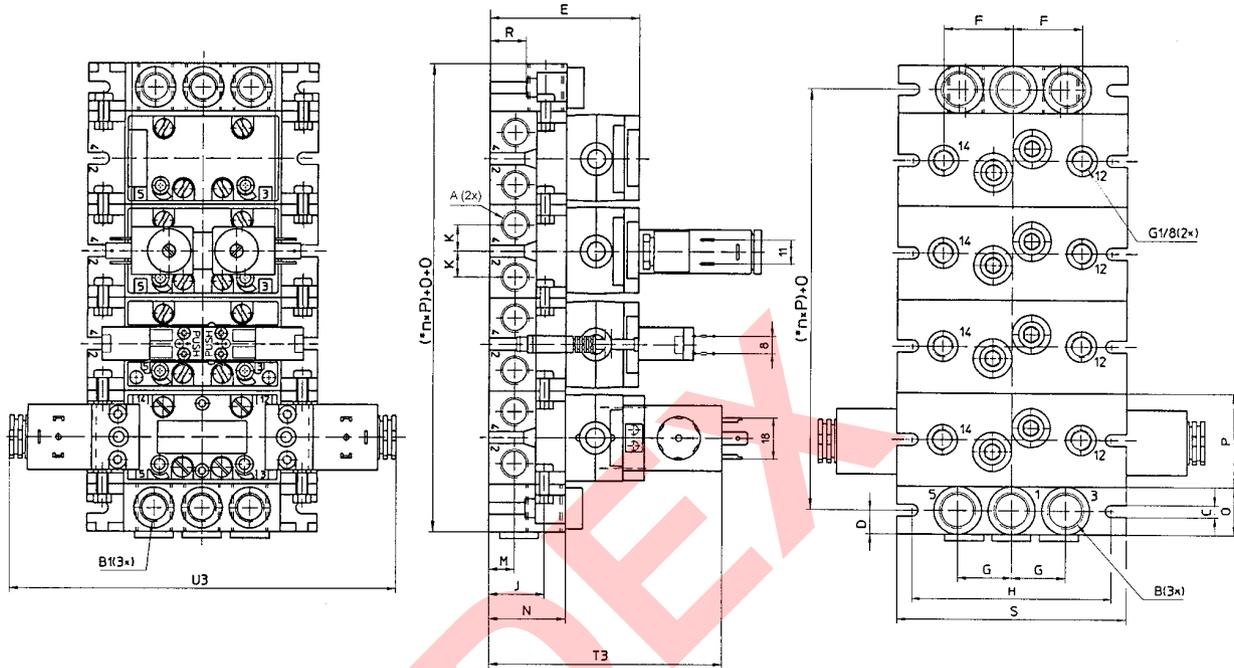
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	28	13	29	20	39,5	22	110	46	22	43	71
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 1/4	21,5	24,5	81	28	7	11	121	174						

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_30

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 1/4	G 3/8	G 1/4	5,5	11	71	32	22	92	24	17	12	12	36	22
A	P	S	T3	U3										
G 1/4	43	106	111	174										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**
**▶ Qn = 1100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1**


P581\_134

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Tipo	controlado neumáticamente
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

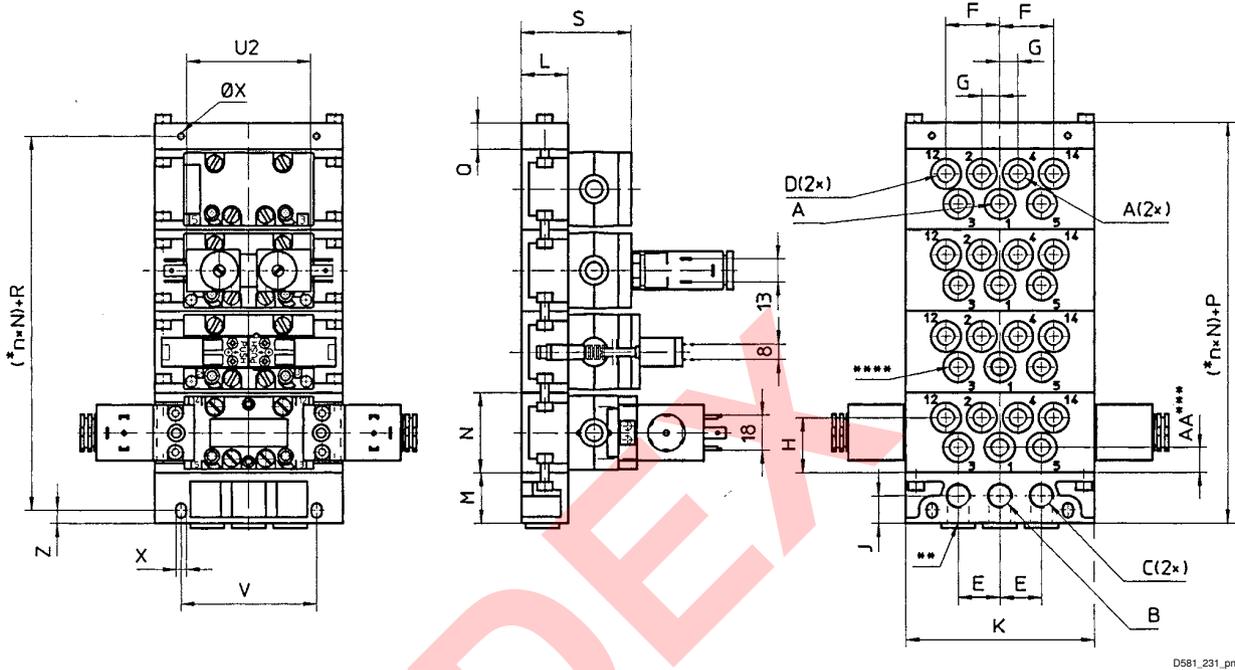

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

#### Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_pn

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49
Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25	27	43	41
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122	30	34	43	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	U2				
G 1/8	14	27,5	60	72	5,4	7	8	70				
G 1/4	15	34	65	94	6,4	8	10	70				
Ø 6	14	27,5	60	72	5,4	7	-	70				
Ø 8	15	34	65	94	6,4	8	-	70				

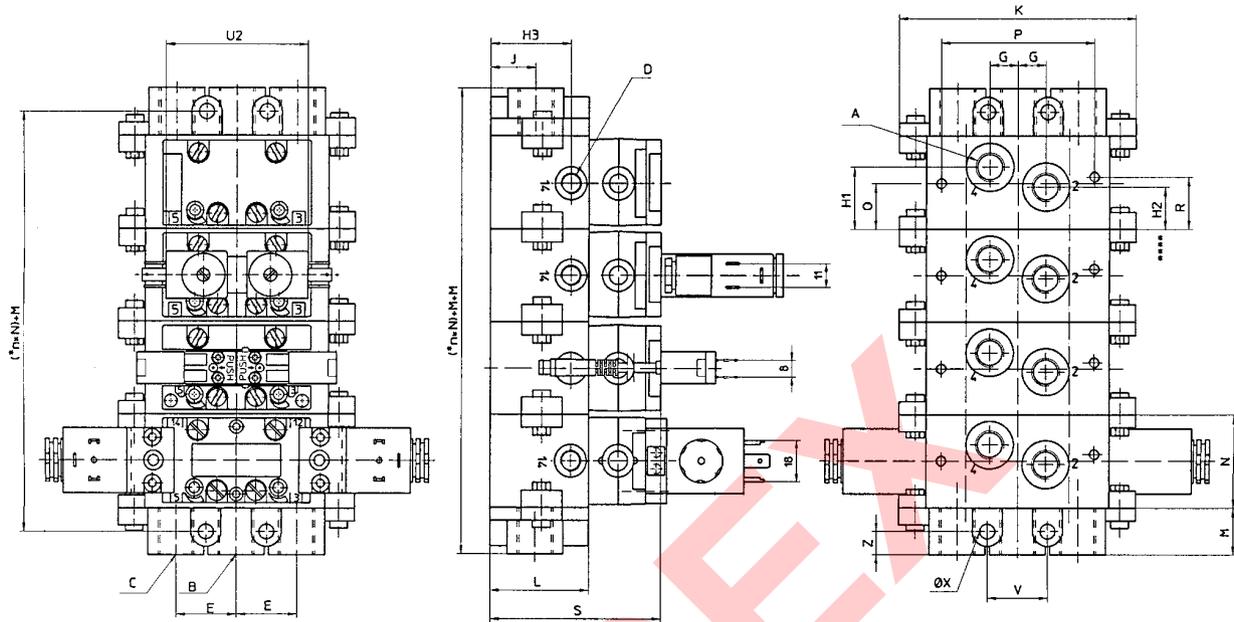
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_pn

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

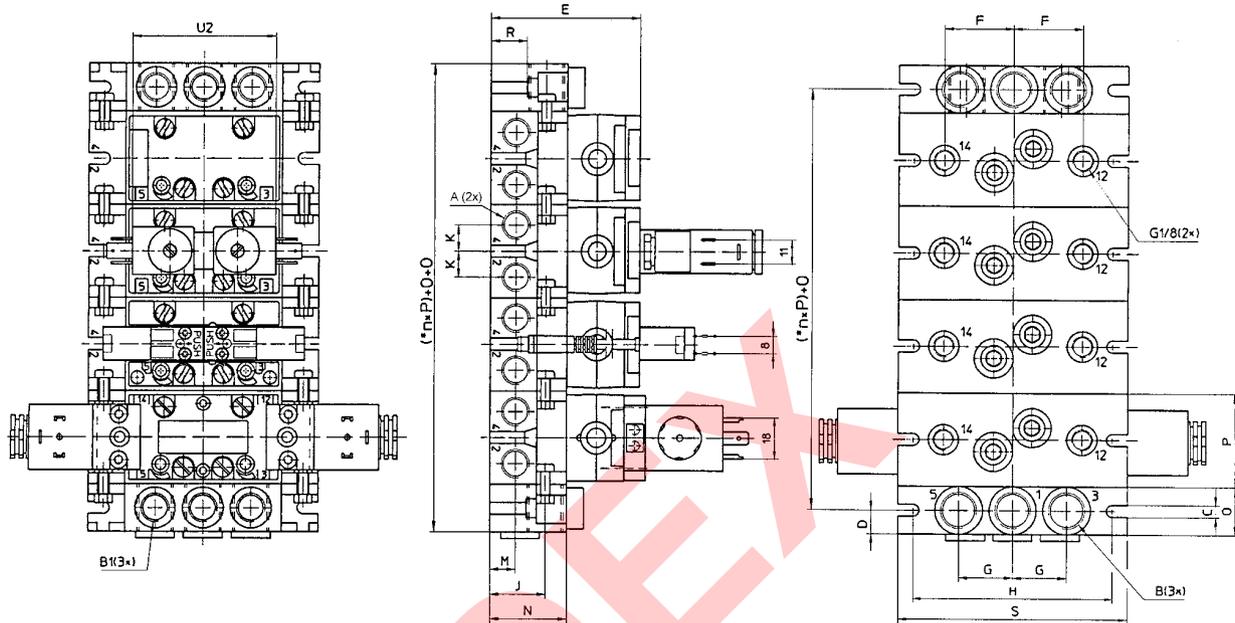
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	28	13	29	20	39,5	22	110	46	22	43	71
A	Q	R	S	V	X	Z	U2							
G 1/4	21,5	24,5	81	28	7	11	70							

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 1

▶ Qn = 1100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233.pn

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 1/4	G 3/8	G 1/4	5,5	11	71	32	22	92	24	17	12	12	36	22
A	P	S	U2											
G 1/4	43	106	70											

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581****Accesorios**

SIDEX

**Serie 581**  
**Accesorios**

SIDEX

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Válvula de arranque progresivo

▶ Qn = 3300 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



00130324

Tipo	válvula de corredera
Presión de funcionamiento mín./máx.	3 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 1 mg/m³
Caudal nominal Qn	3300 l/min
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Tiempo de desconexión típ.	60 ms
Peso	0,39 kg
Materiales:	
Carcasa	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Tensión de servicio			Tolerancia de tensión			Consumo de potencia		Potencia de conexión		Capacidad de retención	
DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	AC 50 Hz	AC 60 Hz	
						W	VA	VA	VA	VA	
-	24 V	-	-	-10% / +10%	-	-	10	-	8	-	
24 V	-	-	-10% / +10%	-	-	2	-	-	-	-	
-	-	110 V	-	-	-10% / +10%	-	-	10	-	8	
-	230 V	-	-	-10% / +10%	-	-	10	-	8	-	

	Tensión de servicio			Consumo de potencia	Capacidad de retención	Capacidad de retención	Potencia de conexión	Potencia de conexión	N° de material
	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz						
	-	24 V	-	-	8	-	10	-	5835901200
	24 V	-	-	2	-	-	-	-	<b>5835900100</b>
	24 V	-	-	2	-	-	-	-	5835901100
	24 V	-	-	2	-	-	-	-	5835902100
	-	-	110 V	-	-	8	-	10	5835901300
-	230 V	-	-	8	-	10	-	5835901400	

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

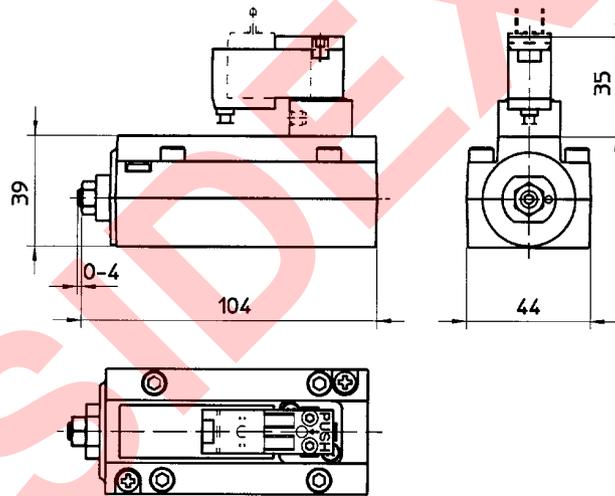
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

N° de material	Valor guía de caudal	Obs.
	C	
	[l/(s*bar)]	
5835901200	11,3	1)
<b>5835900100</b>		1)
5835901100		4)
5835902100		2); 3)
5835901300		4)
5835901400	4)	

AAM = accionamiento auxiliar manual  
 1) con cable encapsulado  
 2) conector eléctrico forma C, ISO 15217  
 3) distancia de pin 8 mm  
 4) distancia de pin 9,4 mm

Dimensiones



D583\_018

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Válvula de arranque progresivo

▶ Qn = 3300 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



00130322

Tipo	válvula de corredera
Presión de funcionamiento mín/máx	3 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 1 mg/m³
Caudal nominal Qn	3300 l/min
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Tiempo de desconexión típ.	60 ms
Peso	0,39 kg
Materiales:	
Carcasa	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

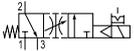
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Tensión de servicio			Tolerancia de tensión			Consumo de potencia	Potencia de conexión		Capacidad de retención	
DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	AC 50 Hz	AC 60 Hz
						W	VA	VA	VA	VA
-	24 V	-	-	-10% / +10%	-	-	10	-	8	-
24 V	-	-	-10% / +10%	-	-	2	-	-	-	-
24 V	-	-	-10% / +10%	-	-	5	-	-	-	-
-	-	110 V	-	-	-10% / +10%	-	-	10	-	8
-	230 V	-	-	-10% / +10%	-	-	10	-	8	-

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

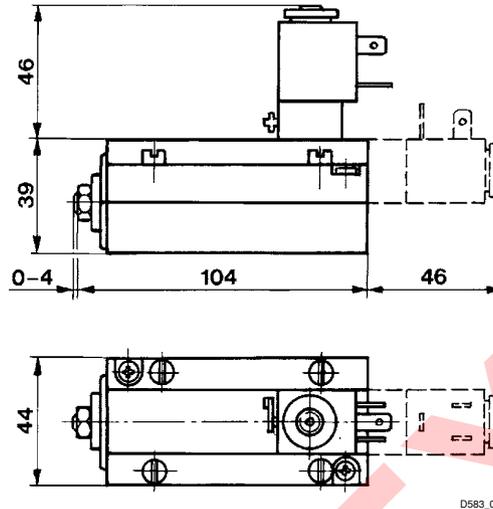
ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

		Tensión de servicio			Consumo de potencia	Capacidad de retención	Capacidad de retención	Potencia de conexión	Potencia de conexión	N° de material	
		DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	AC 50 Hz	AC 60 Hz		
					[W]	[VA]	[VA]	[VA]	[VA]		
		-	24 V	-	-	8	-	10	-	5832111200	
		-	24 V	-	-	-	8	-	10	-	5832115200
		24 V	-	-	2	-	-	-	-	-	5832151100
		24 V	-	-	2	-	-	-	-	-	5832155100
		24 V	-	-	5	-	-	-	-	-	<b>5832111100</b>
		24 V	-	-	5	-	-	-	-	-	5832115100
		-	-	110 V	-	-	-	8	-	10	5832111300
		-	-	110 V	-	-	-	8	-	10	5832115300
		-	230 V	-	-	-	8	-	10	-	5832111400
		-	230 V	-	-	-	8	-	10	-	5832115400
		-	-	-	-	-	-	-	-	<b>5832111000</b>	
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	5832115000

N° de material	Valor guía de caudal	Obs.
	C	
	[l/(s*bar)]	
5832111200		2)
5832115200		1)
5832151100		2); 3)
5832155100		1); 3)
<b>5832111100</b>	11,3	2)
5832115100		1)
5832111300		2)
5832115300		1)
5832111400		2)
5832115400		1)
<b>5832111000</b>		2)
5832115000	11,3	1)

AAM = accionamiento auxiliar manual  
 1) Válvula de pilotaje previo, lateral  
 2) Válvula de pilotaje previo, arriba  
 3) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
 Accesorios

**Dimensiones**


D583\_004

**Válvula de arranque progresivo**

 ▶  $Q_n = 3300$  l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, encajando, sin


00130323

Tipo	válvula de corredera
Presión de funcionamiento mín/máx	3 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 $\mu$ m
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 1 mg/m <sup>3</sup>
Caudal nominal $Q_n$	3300 l/min
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Tiempo de desconexión típ.	60 ms
Peso	0,39 kg
Materiales:	
Carcasa	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

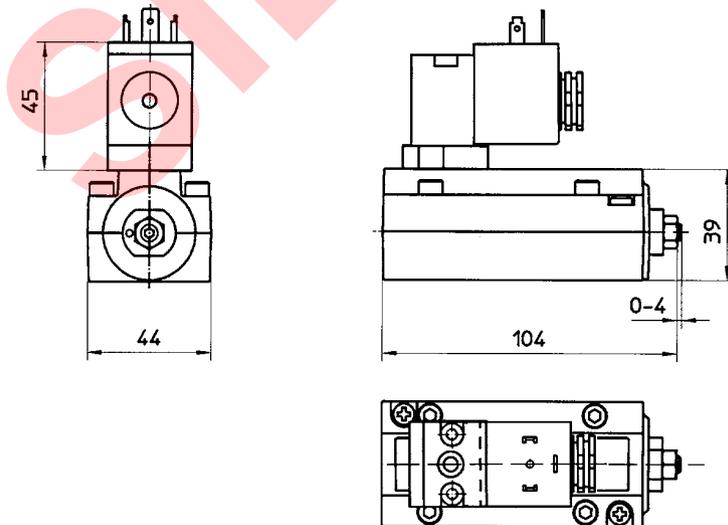
ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia		Potencia de conexión		Capacidad de retención	
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz
						W	VA		VA
24 V	-	-10% / +10%	-	6,7	-	-	-	-	-
-	230 V	-	-10% / +10%	-	10	-	-	-	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-	-	-	-

	AAM	Tensión de servicio		Consumo de potencia		Capacidad de retención		Potencia de conexión	Valor guía de caudal	Obs.	N° de material
		DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz	AC 50 Hz	C			
				[W]	[VA]	[VA]	[VA]	[l/(s*bar)]			
		24 V	-	6,7	-	-	-	11,3	-	-	5832171540
		-	230 V	-	8	10	-	-	-	-	5832171440
		24 V	-	2	-	-	-	11,3	1)	-	5832171650
		-	230 V	-	8	10	-	-	-	-	5832171450
	-	24 V	-	6,7	-	-	-	11,3	-	-	5832171530
		-	230 V	-	8	10	-	-	-	-	5832171430

AAM = accionamiento auxiliar manual  
1) Bajo consumo de potencia

Dimensiones



D583\_019

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Placa base individual, para válvulas de arranque suave**
**▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2**


P583\_007

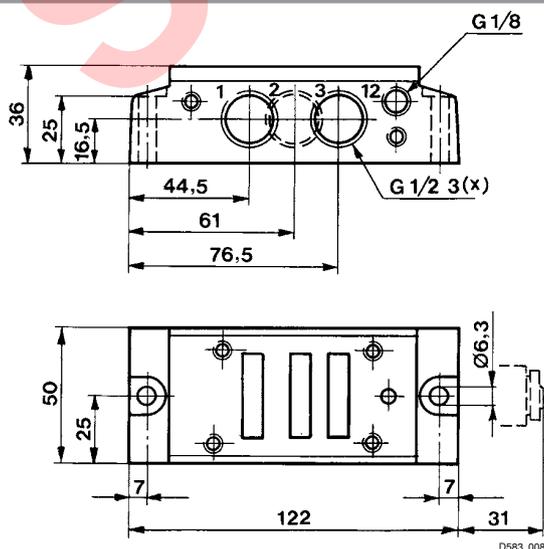
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

entrada	salida	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
		Escape	Conexión de pilotaje		
[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]	
G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	0,34	<b>5834710000</b>

**Dimensiones**


D583\_008

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581 Accesorios

#### Válvula de pilotaje

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_178

Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

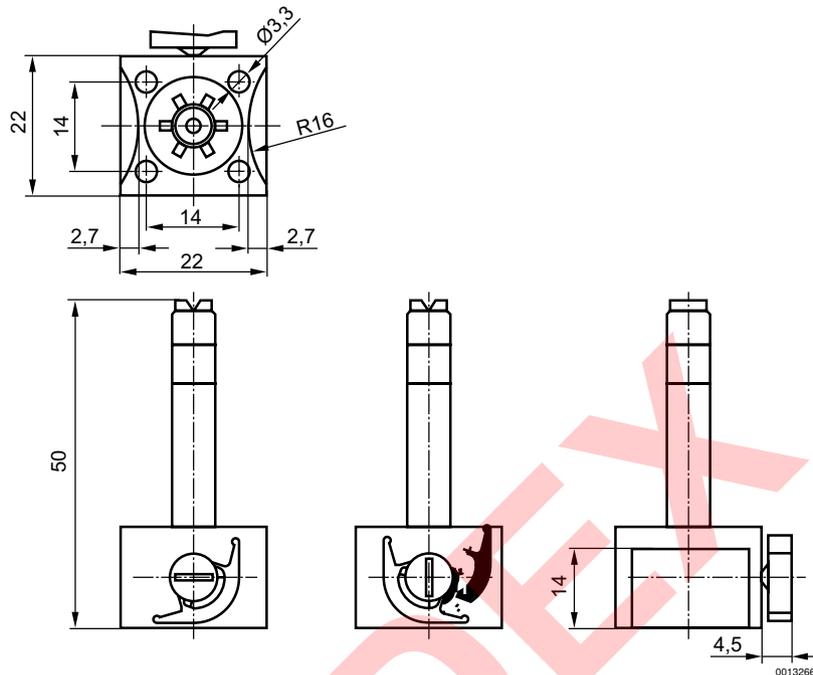
#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

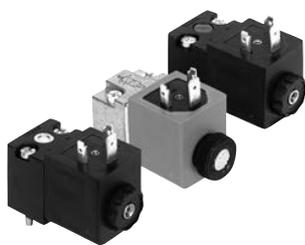
	Tensión de servicio		Consumo de potencia
	DC	AC 50 Hz	
			DC
			W
24 V	230 V	110 V	5
24 V	-	-	2

	Tensión de servicio			Consumo de potencia	Peso	Obs.	N° de material
	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz				
				[W]	[kg]		
	24 V	230 V	110 V	5	0,031	-	<b>0493818805</b>
		-	-	2	0,03	1)	<b>0493818902</b>

1) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**

**Válvula de pilotaje**

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm



P581\_160

**Normas**

Presión de funcionamiento mín/máx

Temperatura ambiente mín./máx.

Fluido

Tipo de protección Con conexión

Duración de conexión

Peso

CNOMO / NFE 49-003-1

Véase la tabla más abajo

-10 °C / +50 °C

Aire comprimido

IP65

100 %

Véase la tabla más abajo

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

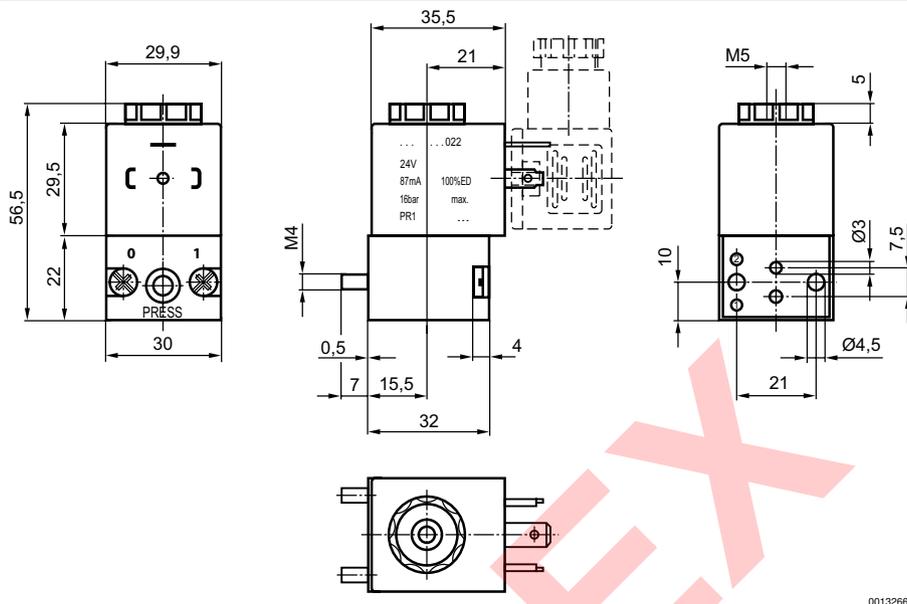
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
Accesorios

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
-	230 V	-	-20% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	6,7	-	-
12 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
48 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
220 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
-	24 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	48 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	110 V	-	-20% / +10%	-	10	8

	AAM	Tensión de servicio		Consumo de potencia		Capacidad de retención		Potencia de conexión	Presión de funcionamiento min/máx	Peso	Obs.	N° de material	
		DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz							
				[W]	[VA]	[VA]							
		-	230 V	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110080</b>	
		24 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890020</b>	
		24 V	-	6,7	-	-	-	-	0 / 16	0,206	1)	<b>5420850020</b>	
		-	230 V	-	8	-	10	-	0 / 16	0,162	1)	5428150080	
		12 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	5420890010	
		48 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	5420890030	
		110 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890070</b>	
		220 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890080</b>	
		-	24 V	-	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110020</b>
		-	48 V	-	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	5428110040
-	110 V	-	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110070</b>		

AAM = accionamiento auxiliar manual  
 1) válvula de pilotaje 30x22 mm con imagen de conexión CNOMO  
 2) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00132665

**Válvula distribuidora 3/2**
**▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando**


00121338

Presión de funcionamiento mín/máx

Temperatura ambiente mín./máx.

Fluido

Peso

0 bar / 16 bar

-10 °C / +50 °C

Aire comprimido

Aire comprimido

0,15 kg

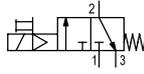
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

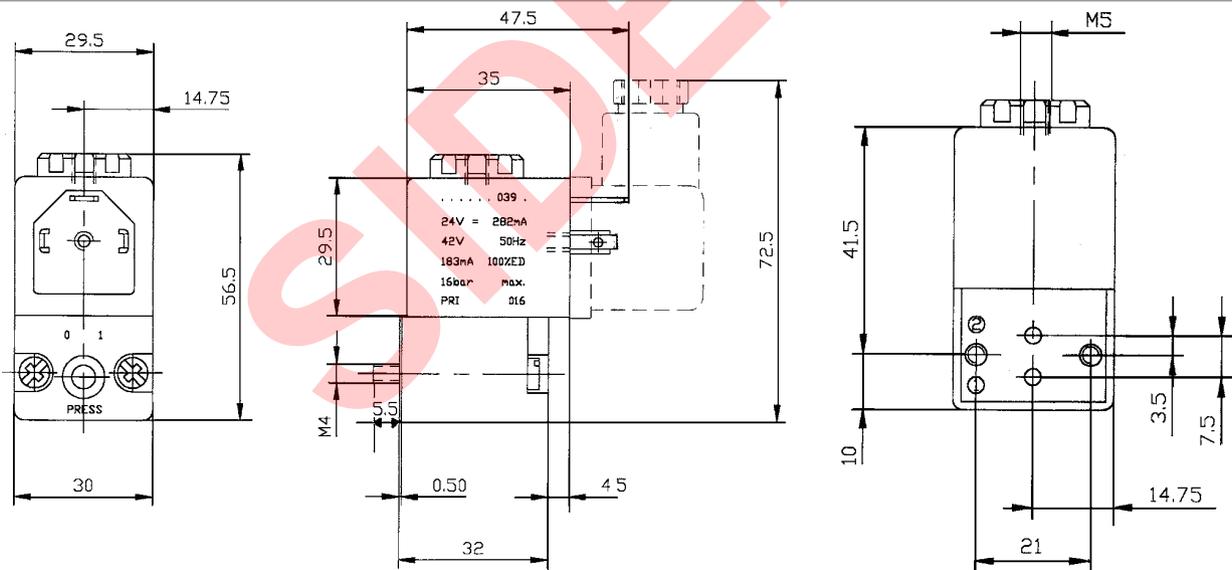
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma**
**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
**Accesorios**

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
24 V	42 V	-10% / +10%	-20% / +10%	6,7	-	-
-	230 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	110 V	-	-20% / +10%	-	10	8

	Tensión de servicio		Consumo de potencia	Capacidad de retención	Potencia de conexión	N° de material
	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz	
			[W]	[VA]	[VA]	
	24 V	42 V	6,7	-	-	<b>5420800390</b>
	-	230 V	-	8	10	<b>5428200380</b>
	-	110 V	-	8	10	5428200370

Caudal nominal Qn con presión secundaria 6 bar y Δp = 1 bar

**Dimensiones**


D535\_207

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Bobina, Serie CO1

## ▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm



P581\_172

Norma conexión eléct.

Conexiones eléctricas

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección con conector eléctrico/enchufe

Duración de conexión ED

ISO 6952

Enchufe, Forma B industria

-- / +50 °C

IP65

100 %

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
220 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
-	48 V	-	-10% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
-	110 V	-	-10% / +10%	-	10	8
-	230 V	-	-10% / +10%	-	10	8
-	24 V	-	-10% / +10%	-	10	8
48 V	-	-	-	5	-	-
12 V	-	-	-	5	-	-

Tensión de servicio		Peso	Obs.	N° de material
AC 50 Hz	DC	[kg]		
-	220 V			<b>0498317804</b>
-	110 V	0,054	-	<b>0498317707</b>
48 V	-	0,054	-	<b>0498317006</b>
-	24 V	0,051	1)	<b>0498318800</b>
-	-	-	-	<b>0498317502</b>
110 V	-	0,051	-	<b>0498317103</b>
230 V	-	0,054	-	<b>0498322506</b>
24 V	-	0,054	-	<b>0498316905</b>
-	48 V			<b>0498317618</b>
-	12 V	0,054	-	<b>0498317405</b>

1) Bajo consumo de potencia

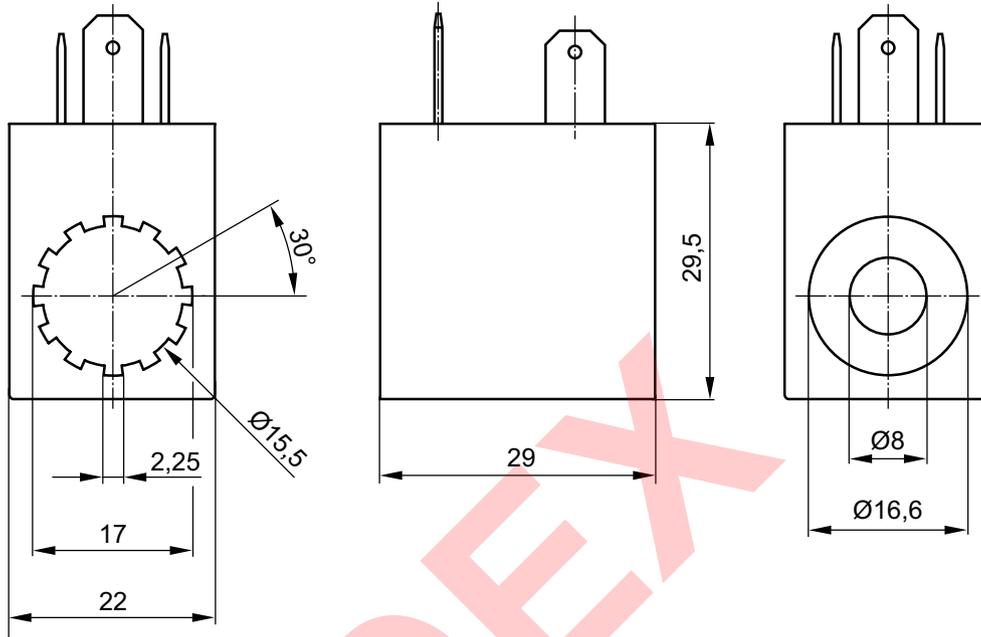
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00132664

Bobina, Serie CO1

▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX



00115846

ATEX

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

Duración de conexión ED

Índice de compatibilidad CI

II 2G Ex mb IIC T4 Gb

II 2D Ex mb tb IIIC T 130°C Db IP65

-20°C / +50°C

IP65

100 %

14

Tensión de servicio			Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
					W	VA	VA
-	230 V	230 V	-	-10% / +10%	-	3,1	3
-	110 V	110 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9
-	24 V	24 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9
24 V	-	-	-10% / +10%	-	3,25	-	-

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

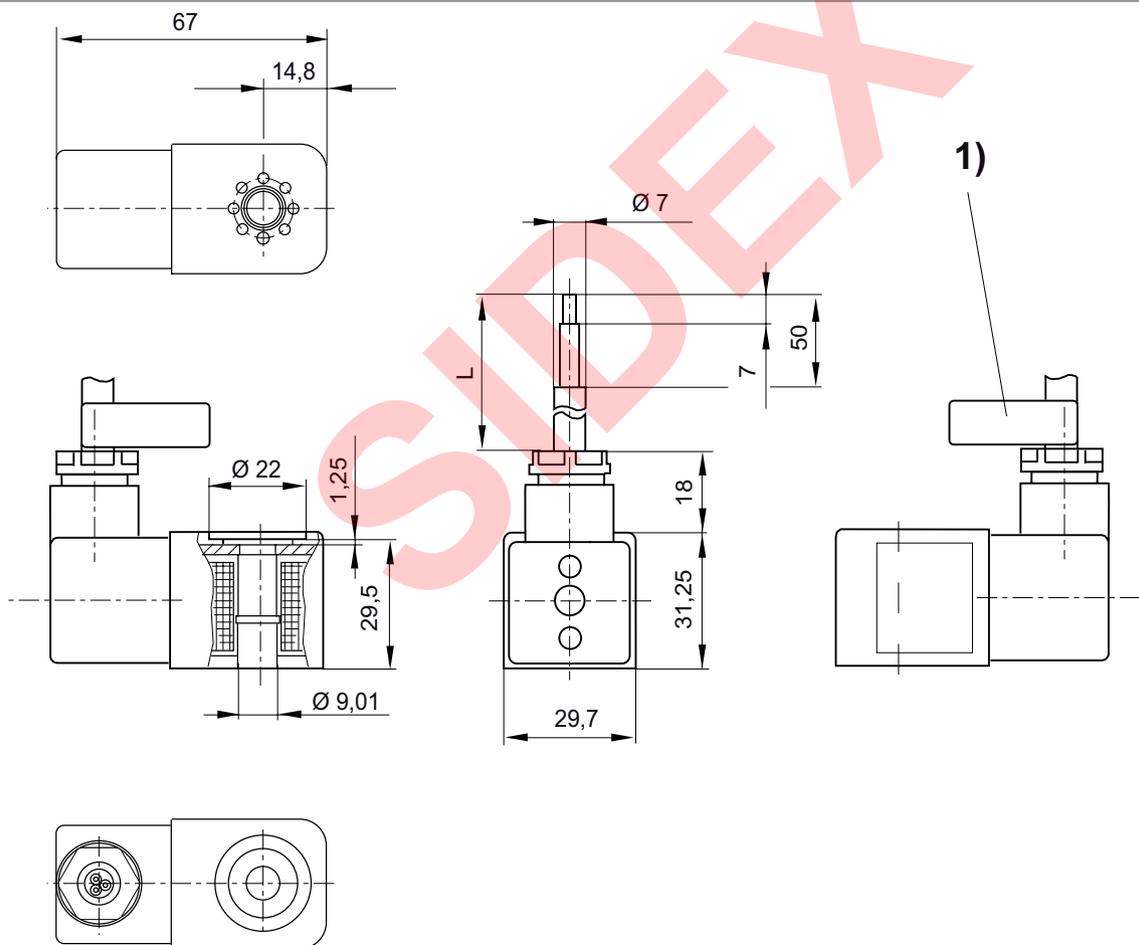
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

	Tensión de servicio			Longitud del cable L	Peso	N° de material
	AC 50 Hz	DC	AC 60 Hz			
				[m]	[kg]	
	230 V	-	230 V	3	0,38	<b>1827414297</b>
	230 V	-	230 V	10	0,91	<b>1827414298</b>
	110 V	-	110 V	3	0,38	<b>1827414299</b>
	24 V	-	24 V	3	0,38	1827414301
	24 V	-	24 V	10	0,91	1827414302
	-	24 V	-	3	0,38	<b>1827414303</b>
	-	24 V	-	10	0,91	<b>1827414304</b>
	110 V	-	110 V	10	0,38	1827414300

## Dimensiones



L = longitud del cable

1) Banda de identificación de cables con número de serie

00129906

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Conector eléctrico, Serie CN1  
▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A



00110264\_a

Temperatura ambiente mín./máx. -40 °C / +90 °C  
 Tipo de protección IP65  
 Par de apriete del tornillo de fijación 0,4 Nm

Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

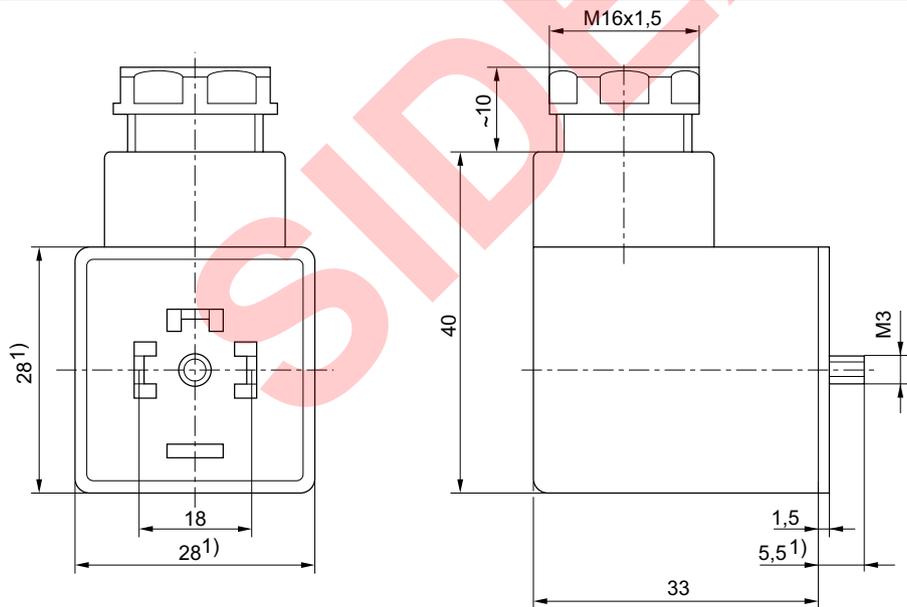
	Racor atornillado para cables	Tensión de servicio		Corriente, máx. [A]	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	N° de material
		AC [V]	DC [V]					
	M20x1,5	230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>8941016112</b>
	M16x1,5	-	300	10	2+E	acodado 90°	-	<b>1834484048</b>
	M16x1,5	-	300	10	3+E	acodado 90°	-	<b>1834484059</b>
	M16x1,5	24	-	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	<b>1834484101</b>
	M16x1,5	110 230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>1834484102</b> <b>1834484103</b>
	M20x1,5	-	-	8	3+E	acodado 90°	-	<b>8941012462</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**

N° de material	Ø de cable conectable min./máx.	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Obs.
	[mm]					[kg]	
<b>8941016112</b>	8 / 10	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Verde	Transparente	0,025	2); 4); 4); 5)
<b>1834484048</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484059</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484101</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,03	3); 6)
<b>1834484102</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 5); 5)
<b>1834484103</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 6)
<b>8941012462</b>	4,5 / 11	1 posición	2 LED	verde/rojo	Transparente	0,03	1); 2); 4); 5)

1) conector eléctrico con indicador de estado (2 LED) para sensor de presión  
 2) Junta de perfil  
 3) junta plana  
 4) Carcasa: Poliamida  
 5) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
 6) Junta: Caucho silicónico

**Dimensiones**


1) Máx.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581 Accesorios

#### Conector eléctrico con cable, Serie CN1 ▶ forma A ▶ 18 mm



00110292\_b

Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +80 °C
Tipo de protección	IP67
Par de apriete para tornillos de fijación	0,4 Nm

#### Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio máx.		circuito de protección	ocupación de contactos	LED indicador de estado	Sección de conductor	Longitud del cable L	Peso	N° de material
	[V AC]	[V DC]							
	230	230	-	2+E	-	0,75	3	0,2	<b>1834484160</b>
	24	-	Diodo Z	2+E	Amarillo	0,75	3	0,31	<b>1834484162</b>
	230	230	Varistor	2+E	Rojo	0,75	3	0,31	<b>1834484164</b>
							5		<b>1834484165</b>

N° de material	Fig.	Obs.
<b>1834484160</b>	Fig. 1	1)
<b>1834484162</b>	Fig. 2	-
<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>	Fig. 2	-

1) Suministro incl. junta plana

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
 Accesorios

Fig. 1

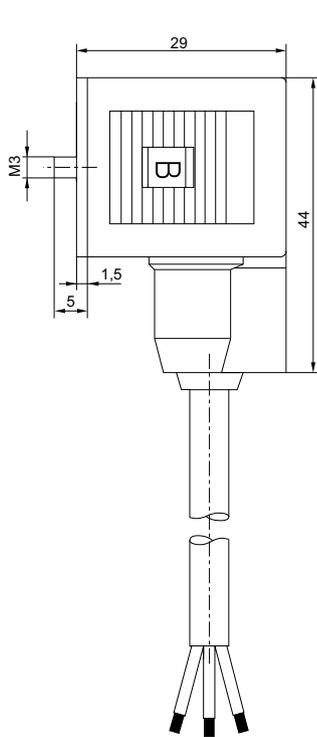
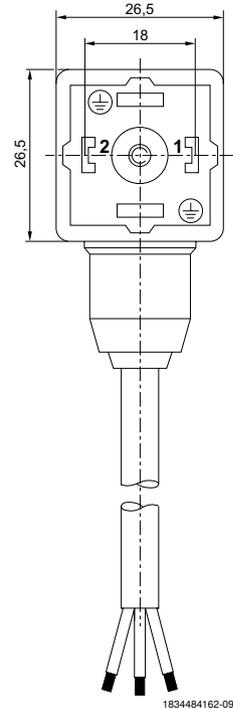
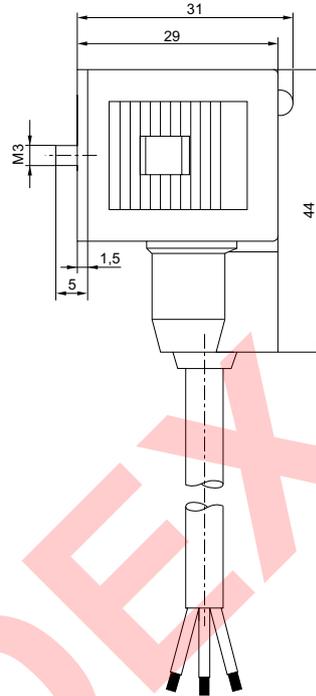
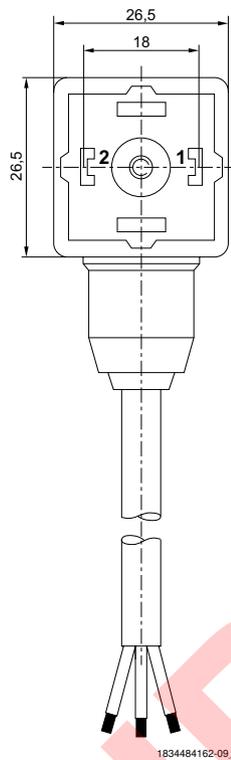


Fig. 2


**Conector eléctrico con cable, Serie CN1**  
 ▶ Forma B industria ▶ 11 mm


Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +80 °C
Tipo de protección	IP67
Salida de cable	acodado 90°
Sección de conductor	0,75 mm <sup>2</sup>
Par de apriete para tornillos de fijación	0,4 Nm

Materiales:	
Recubrimiento de cable	Polivinilcloruro

00110292\_a

**Observaciones técnicas**

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

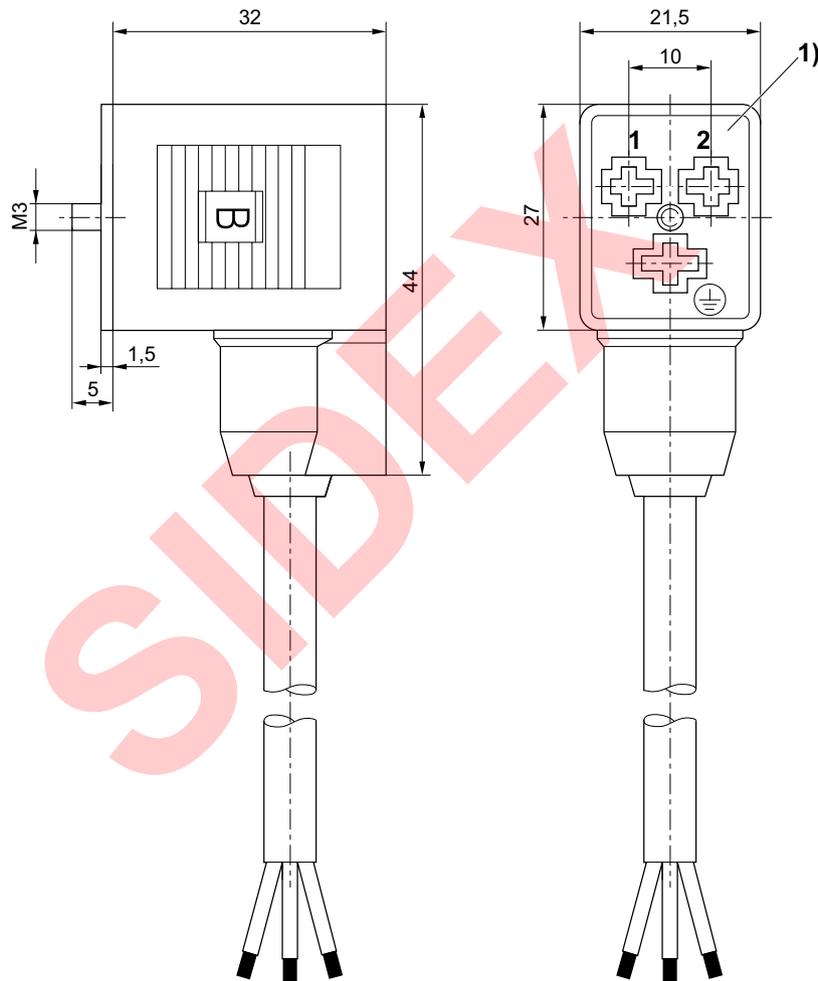
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

	Corriente, máx. [A]	ocupación de contac- tos	Longitud del cable L [m]	Peso [kg]	N° de material
1) ————— 1 2) ————— 2 ⊕ ————— gn/ge	4	2+E	3	0,02	<b>8946201912</b>

Dimensiones



1) inserto de casquillo de 0°

1834484162-10\_b

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico, Serie CN1

## ▶ 11 mm ▶ Norma industrial



00110264\_c

Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Racor atornillado para cables	M16x1,5
Par de apriete del tornillo de fijación	0,4 Nm

Materiales:	
Carcasa	Poliamida

### Observaciones técnicas

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

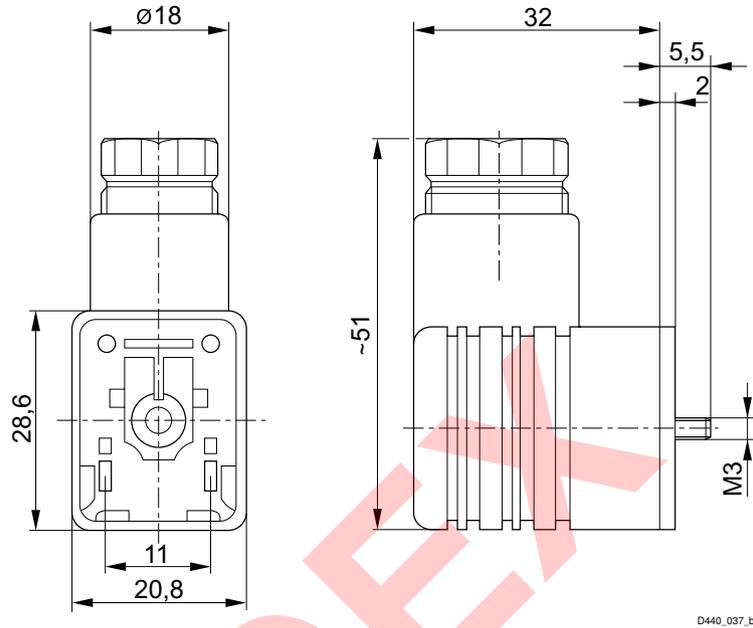
	Tensión de servicio	Corriente, máx.	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	Ø de cable conectable mín./máx.	N° de material
	AC						
	[V]	[A]				[mm]	
	-	10	2+E	acodado 90°	-	4 / 8	<b>1834484051</b>
	24	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	6 / 8	<b>1834484107</b>
	110 230	-	2+E	acodado 90°	Varistor	6 / 8 4 / 8	<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>

N° de material	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Fig.	Obs.
					[kg]		
<b>1834484051</b>	2 posiciones de 180° cada una	-	-	Negro	0,02	Fig. 1	1); 3)
<b>1834484107</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,02	Fig. 2	2); 4)
<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Rojo	Transparente	0,02	Fig. 2	1); 4) 2); 4)

- 1) Junta de perfil  
2) junta plana  
3) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
4) Junta: Caucho silicónico

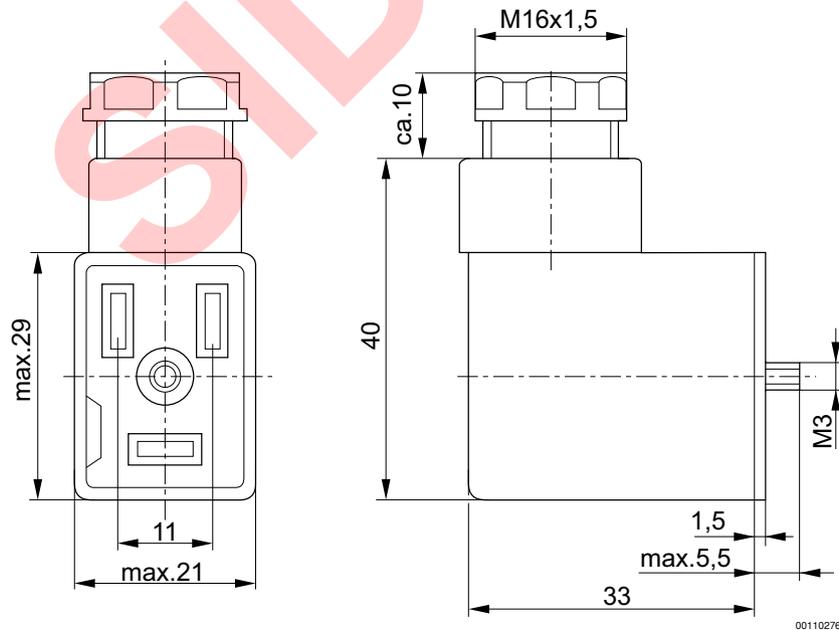
ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Fig. 1



D440\_037\_b

Fig. 2



00110276

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Válvula de pilotaje

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



P581\_205

Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	Véase la tabla más abajo
Indicador de estado LED	Verde
Duración de conexión	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

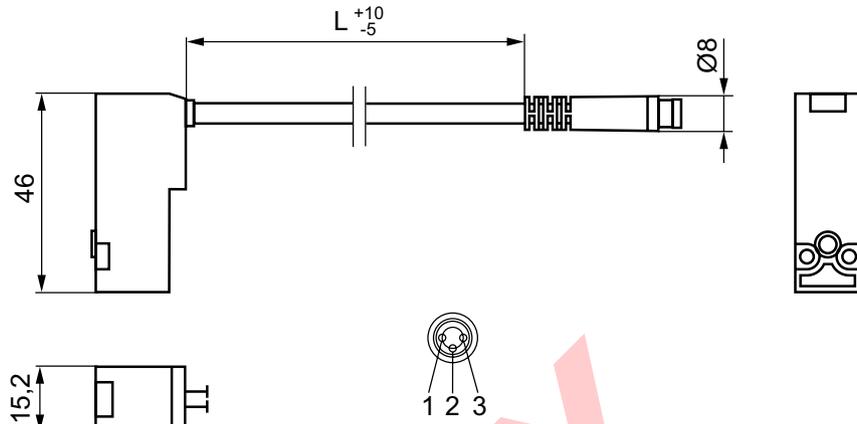
Tensión de servicio	Consumo de potencia
DC	DC
	W
24 V	2,2
24 V	2

Tensión de servicio	Consumo de potencia	Longitud del cable	Tipo de protección	Peso	Fig.	Obs.	N° de material
DC	DC						
	[W]	[m]		[kg]			
24 V	2,2	0,2	IP67	0,05	Fig. 1	-	<b>0493833308</b>
	2,2	0,35	IP67	0,056	Fig. 1	-	<b>0493832506</b>
	2,2	0,5	IP67	0,058	Fig. 1	-	<b>0493833103</b>
	2,2	5	IP67	0,1	Fig. 1	-	<b>0493838601</b>
	2	-	IP65	0,04	Fig. 2	1); 2)	<b>0493833502</b>

- 1) para conector eléctrico  
2) Bajo consumo de potencia

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

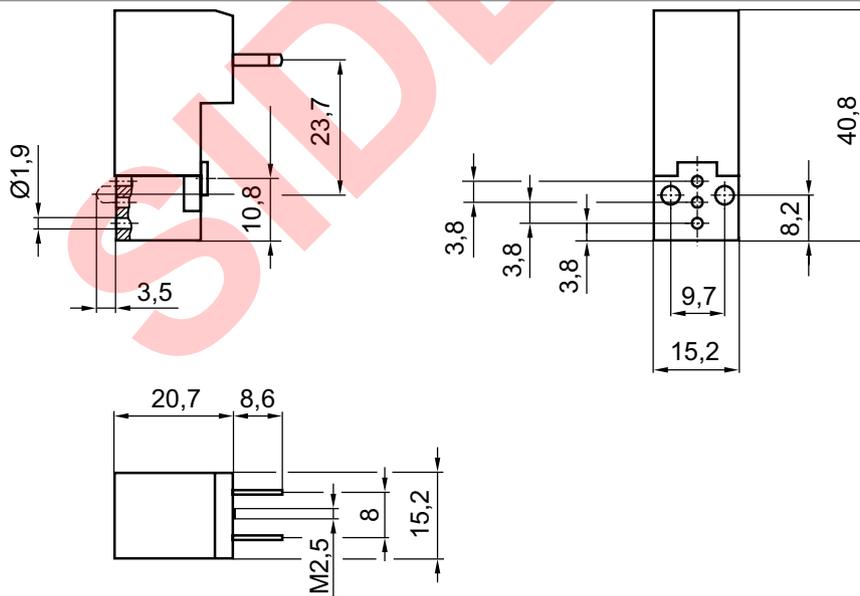
Fig. 1



00132661

ocupación de pines:  
1) +24 V  
2) puesta a tierra  
3) 0 V

Fig. 2



00132662

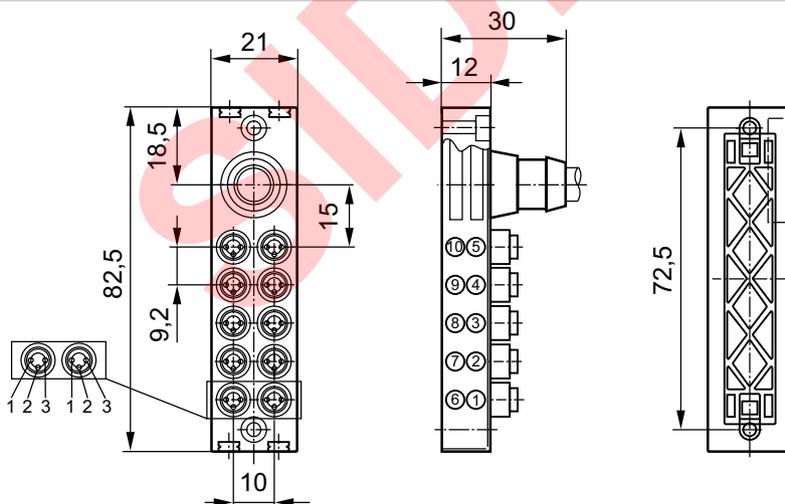
**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Módulo electrónico**
**▶ Enchufe, M8, De 3 polos ▶ 581, Caja de construcción del sistema**


P590\_006

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Tipo de protección  
 Tensión de funcionamiento DC, máx.

-40 °C / +90 °C  
 IP67  
 48 V DC

Tipo	Corriente, máx. [A]	Longitud del cable L [m]	N° de material
10 salidas	2,1	3	<b>0493831909</b>
		10	<b>0493832018</b>

**Dimensiones**


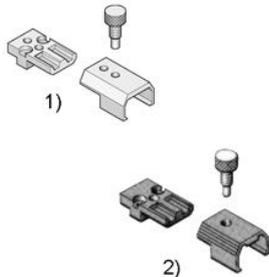
00133705

ocupación de pines:

- 1) +24 V
- 2) puesta a tierra
- 3) 0 V

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

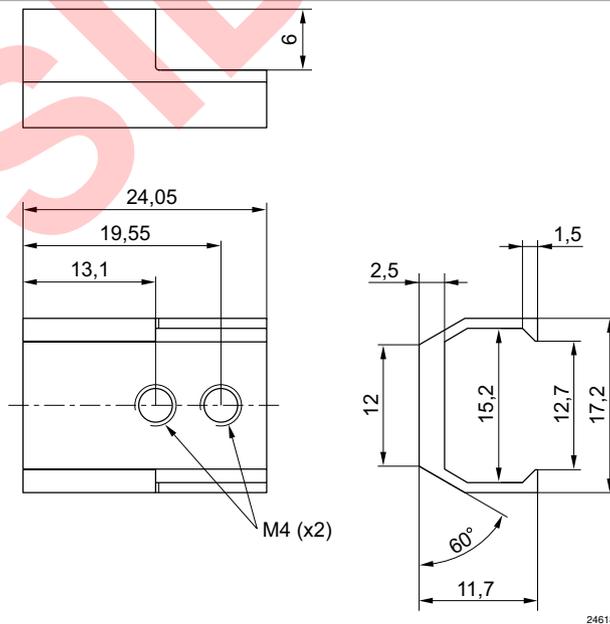
Unidad de control para accionamiento auxiliar manual  
▶ para 581



P590\_043

Tipo	Peso [kg]	Obs.	N° de material
para válvulas eléctricas biestables, 15 mm de anchura de la válvula piloto	0,03	1)2)3)	<b>0493835718</b>
1) Versión desde el 01.08.2014, compatible con aplicaciones antiguas 2) Versión antes del 01.08.2014 3) 6 controles por juego			

Dimensiones



24618

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Tapón ciego**
**▶ para 581**

 Temperatura ambiental  
min./max.

-10°C / +50°C

P590\_074

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
tapón de cierre para salidas no utilizadas en el módulo electrónico	Poliamida	0,006	1)	<b>0493833405</b>
1) cantidad de suministro 10 piezas				

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Placa de servicio para cambio de válvula  
▶ para 581, tamaño 1

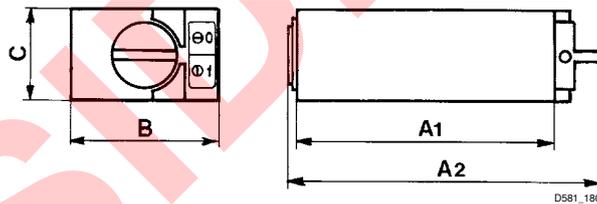


IM0046539

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Presión de servicio mín./máx. [bar]	Material	Superficie	Peso [kg]	N° de material
-0,95 / 10	Aluminio	anodizado negro	0,2	<b>5801590000</b>

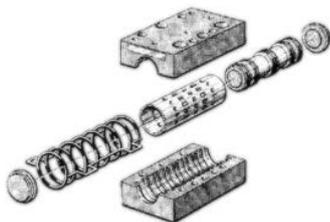
Dimensiones



D581\_180

N° de material	A1	A2	B	C							
<b>5801590000</b>	70	85	40	25							

carcasa de válvula, sin tapa  
▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 1



P581\_174

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

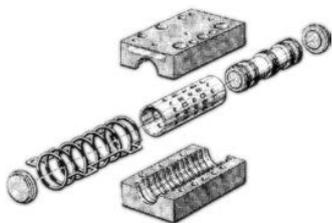
## Accesorios

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	Aluminio	0,27	3)	<b>5811100000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, biestable	Aluminio	0,27	3)	5811200000
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, biestable, con accionamiento auxiliar manual	Aluminio	0,27	3)1)	5811300000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central cerrada	Aluminio	0,15	3)	<b>5811400000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central purgada	Aluminio	0,2	3)	5811500000
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, con émbolo diferencial	Aluminio	0,2	3)2)	5811600000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central ventilada	Aluminio	0,14	3)	5811700000
Válvula de accionamiento eléctrico 2x3/2	Aluminio	0,27	3)	5811800000

1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
2) señal 14 tiene prioridad

## carcasa de válvula, sin tapa

## ▶ Plástico ▶ para 581, tamaño 1



P581\_174

norma

Temperatura ambiental  
min./max.

Fluido

Tamaño de partículas máx.

Contenido de aceite del aire comprimido

ISO 5599-1

-20° C / +70° C

Aire comprimido

50 µm

40 mg/m<sup>3</sup> - 400 mg/m<sup>3</sup>

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula de accionamiento eléctrico 2x3/2	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,1	-	R402002299
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,09	-	<b>R402002292</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, biestable	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,08	-	R402002293
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, biestable, con accionamiento auxiliar manual	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,08	1)	R402002294
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, con émbolo diferencial	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,14	2)	R402002297
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central cerrada	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,09	-	R402002295

1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
2) señal 14 tiene prioridad

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

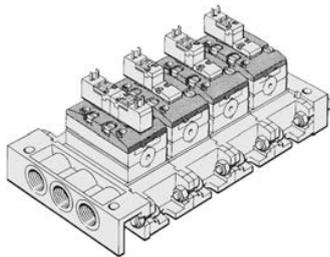
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central ventilada	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,09	-	R402002298
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central purgada	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,09	-	R402002296

1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
2) señal 14 tiene prioridad

tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo  
▶ para 581, tamaño 1



P581\_163

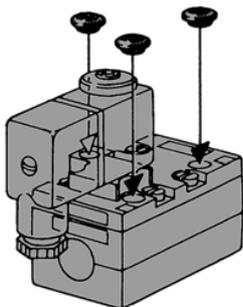
norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Tipo	Anchura de válvula de pilotaje previo [mm]	Peso [kg]	Obs.	N° de material
válvula distribuidora 5/2, monoestable	15 mm	0,057	1)	0493842501
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	15 mm	0,054	1)	0493842609
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	0,13	2)4)	<b>5811010000</b>
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,15	2)4)	<b>5811020000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	0,13	2)3)	5811050000
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,15	2)3)	5811060000
todo	30 mm	0,2	1)	5811080000

- 1) sin válvula de pilotaje  
2) con válvula de pilotaje previo, sin bobina  
3) Para versión 24 V DC, 2 W  
4) Para versión 12 V DC - 230 V AC, 5 W

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Tapón de protección para inserto de estrangulador**

▶ para 581, tamaño 1 - 4



P581\_046

Tipo	Cantidad de suministro [Unidades]	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 - 4	10	0,005	4634210000

**empleo de estrangulación para la regulación de caudal, Orificio 3/5**

▶ para 581, tamaño 1



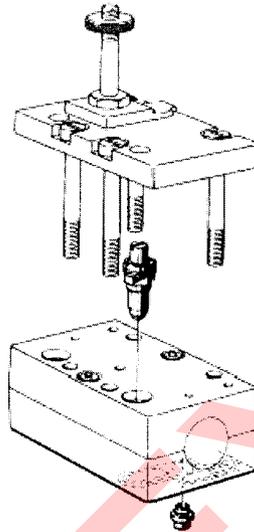
P581\_100

Peso [kg]	Obs.	N° de material
0,014	1)	<b>5811001000</b>

1) suministro por pares incl. juego de tapones

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00133204

juego de tapones para tornillos de estrangulación  
▶ para 581, tamaño 1



P581\_116

Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Poliamida	0,015	1)	5811000000

1) suministro por pares  
para transformar una válvula de "con juego de regulador de caudal" a "sin juego de regulador de caudal"

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula

▶ para 581, tamaño 1



P581\_173

Tipo	Material	Peso [kg]	N° de material
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento eléctrico	Caucho de nitrilo	0,005	<b>0490429808</b>
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento neumático	Caucho de nitrilo	0,005	0490429905
Junta de carcasa de válvula, entre carcasa y placa base	Caucho de nitrilo	0,001	0486715103

## Mecproof, montaje en armario

▶ para 581, tamaño 1



P581\_255

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-10° C / +50° C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Orificio	Tipo	Cantidad de suministro [Unidades]	Peso [kg]	Obs.	N° de material
G 1/2	placa intermedia para válvula de arranque progresivo de la serie 583	-	0,63	-	5802960000
-	Junta de placa intermedia	-	0,03	-	5802970000

- 1) 5 conexión roscada inferior
- 2) 2 conexión roscada inferior
- 3) para máx. 10 placas intermedias

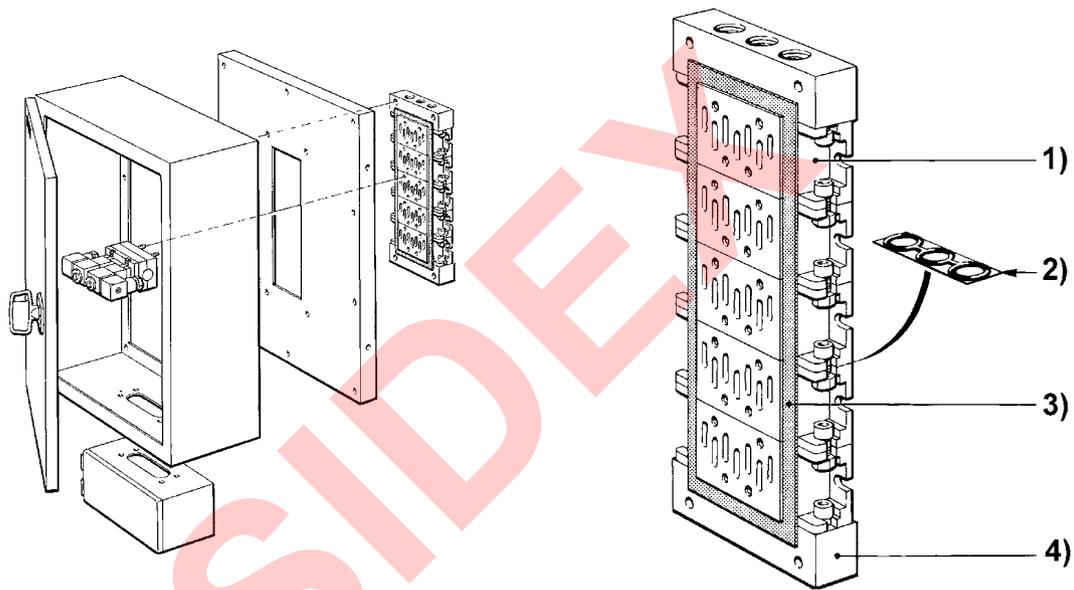
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Orificio	Tipo	Cantidad de suministro	Peso	Obs.	N° de material
		[Unidades]	[kg]		
-	Regleta de obturación, incl. instrucciones de montaje	10	0,02	3)	<b>5802980000</b>
G 3/8	Placa final	-	0,34	-	<b>5802950000</b>

1) 5 conexión roscada inferior  
2) 2 conexión roscada inferior  
3) para máx. 10 placas intermedias



- 1) placa intermedia
- 2) junta de placa intermedia
- 3) regleta de obturación
- 4) placa final

T581\_287

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

### Accesorios

#### Placa base individual, orificios roscados laterales

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4

▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Dimensión modular	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]		
ISO 1	G 1/4	G 1/4	G 1/4	G 1/8	G 1/8	48	<b>1825503143</b>

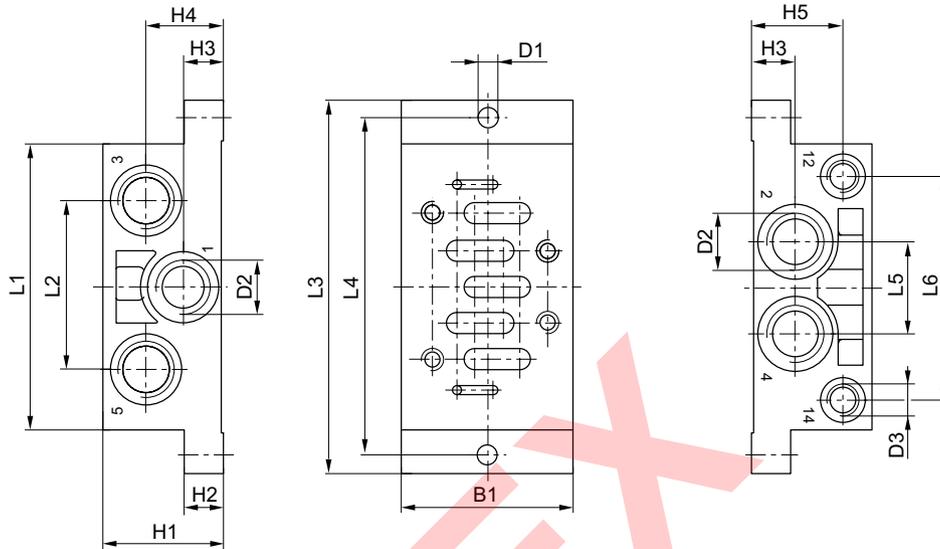
N° de material	Peso
	[kg]
<b>1825503143</b>	0,17

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones en mm



D581\_140

N° de material	B1	H1	H2	H3	H4	H5	D1	D2 *)	D3 *)	L1	L2	L3
<b>1825503143</b>	48	32	10	11,5	21,5	23,5	5,5	G 1/4	G 1/8	84	43	110
N° de material	L4	L5	L6	tamaño de construcción								
<b>1825503143</b>	98	24	58	ISO 1								

\*) conexiones

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Placa base individual, orificios roscados inferiores**
**▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4**
**▶ Alimentación de presión inversa admisible**


5746-121

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / --
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

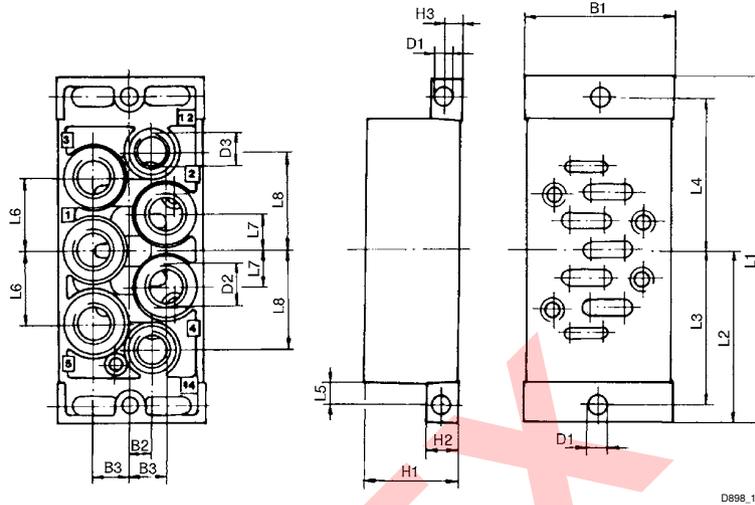
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	[kg]	
ISO 1	G 1/4	G 1/4	G 1/4	G 1/8	G 1/8	0,196	<b>1825503201</b>

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones en mm



D898\_111

N° de material	B1	B2	B3	D1	D2 *)	D3 *)	H1	H2	H3	L1	L2	L3
<b>1825503201</b>	46	7	11,5	5,5	G 1/4	G 1/8	30	10	5	110	55	49
N° de material	L4	L5	L6	L7	L8	tamaño de construcción						
<b>1825503201</b>	49	7	23	11,5	31	ISO 1						
*) conexiones												

Placa base individual, conexiones laterales

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - Ø 8



5810-491

Normas  
Temperatura ambiente mín./máx.  
Temperatura del medio mín./máx.  
Fluido  
Presión de funcionamiento mín/máx  
Número de lugares de válvula  
Superficie  
Dirección conexión neum. (1)  
Dirección conexión neum. (3,5)  
Dirección conexión neum. (2,4)  
Dirección conexión neum. (1,4)  
Escape (3,5)

ISO 5599-1  
-20 °C / +70 °C  
-20 °C / +70 °C  
Aire comprimido  
-1 bar / 16 bar  
1  
lacado  
Lateral  
Lateral  
Lateral  
Lateral  
Con ventilación captada (3/5)  
Conexiones separadas

Materiales:  
Placa base

fundición aluminio a presión, lacado negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

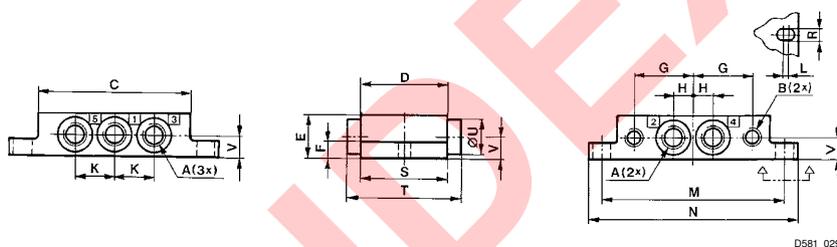
## Accesorios

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]		
ISO 1	G 1/8	G 1/8	G 1/8	G 1/8	0,11	<b>5801710000</b>
	G 1/4	G 1/4	G 1/4	G 1/8	0,17	<b>5801740000</b>
	Ø 6	Ø 6	Ø 6	Ø 4	0,13	5801810000
	Ø 8	Ø 8	Ø 8	Ø 6	0,22	5801770000

## Dimensiones



D581\_029

N° de material		A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
<b>5801710000</b>	ISO 1	G 1/8	G 1/8	70	40	20	8	26,5	9	18	2	84
<b>5801740000</b>	ISO 1	G 1/4	G 1/8	70	40	23	11	31,5	11,5	23	2	96
5801810000	ISO 1	Ø 6	Ø 4	70	40	20	8	26,5	9	18	2	84
5801770000	ISO 1	Ø 8	Ø 6	70	40	23	10	31,5	11,5	23	2	96

N° de material	N	R	S	T	U	V	tamaño de construcción					
<b>5801710000</b>	96	5,4	40	-	-	10	ISO 1					
<b>5801740000</b>	110	5,4	46	64	21	12	ISO 1					
5801810000	96	5,4	40	-	-	10	ISO 1					
5801770000	110	5,4	46	64	21	12	ISO 1					

\*) conexiones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581 Accesorios

#### Placa base individual, conexiones inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - Ø 6



5810-481

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	lacado
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado Conexiones separadas

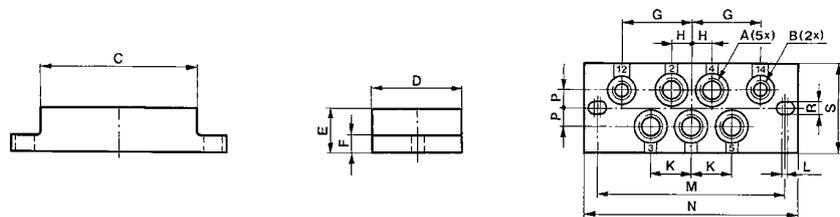
Materiales:  
Placa base fundición aluminio a presión, lacado negro

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]	
ISO 1	G 1/8 Ø 6	G 1/8 Ø 6	G 1/8 Ø 6	G 1/8 Ø 4	0,11 0,13	5801700000 5801800000

#### Dimensiones



D581\_027

N° de material		A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
5801700000	ISO 1	G1/8	G1/8	70	40	20	8	26,5	9	18	2	84
5801800000	ISO 1	Ø 6	Ø 4	70	40	20	8	26,5	9	18	2	84

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

N° de material	N	P	R	S	tamaño de construcción							
5801700000	96	8	5,4	40	ISO 1							
5801800000	96	8	5,4	40	ISO 1							

\*) conexiones

## Placa de conexión, para montaje directo de válvulas ISO sobre cilindro

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8



P523\_014

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 16 bar
Superficie	anodizado negro
Materiales:	
Placa base	Aluminio, anodizado negro
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

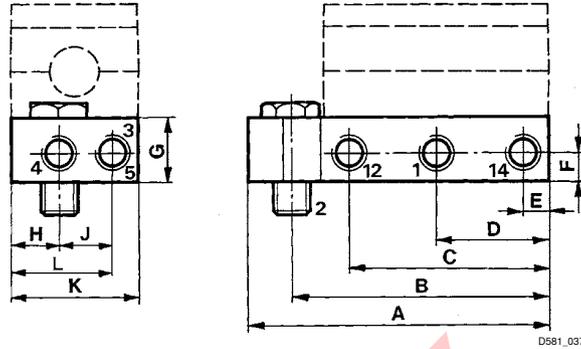
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	Obs.	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje			
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]		
ISO 1	G 1/8	G 1/8	G 1/8	G 1/8	0,175	1)	<b>5801690000</b>

- 1) Ø 32 - 125 mm  
 2) Ø 63 - 125 mm  
 suministro incl. tornillos de fijación

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



N° de material		1, 4, 3, (5)	2*	12, 14	A	B	C	D	E	F	G
<b>5801690000</b>	ISO 1	G 1/8	G 1/8, G 1/4	G 1/8	93,5	80	62	35	8	9	20

N° de material	H	J	K	L	tamaño de construcción						
<b>5801690000</b>	15	17	40	32	ISO 1						

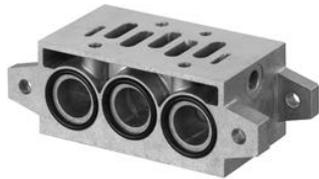
\* Con 5801690000 se suministran dos tornillos huecos roscados diferentes para distintos cilindros.

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

### Accesorios

#### Placa base, orificios 2 y 4 inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4  
▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



00107662

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	82 mm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas según ISO 5599-1
Conexión de aire comprimido	según ISO 5599-1
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

#### Observaciones técnicas

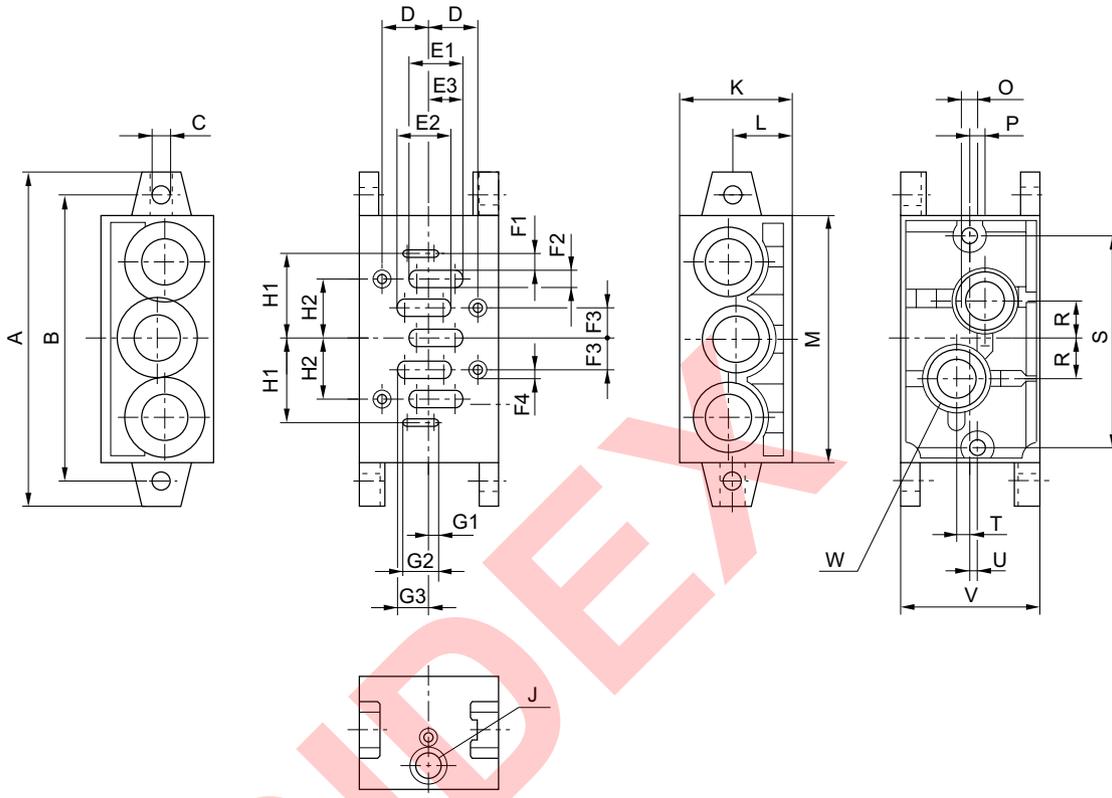
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Presión de funcionamiento mín/máx	Peso	N° de material
	salida	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje			
	[2 / 4]	[12]	[14]		[kg]	
ISO 1	G 1/4	G 1/8	G 1/8	0 / 16	0,246	<b>1825503144</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00107666\_a

N° de material	A	B	C	D	E1	E2	E3	F1	F2	F3	F4	G1
<b>1825503144</b>	110	95	5,5	14	16,5	16,5	11,25	3	4,5	9	M5	3
N° de material	G2	G3	H1	H2	J	K	L	M	O	P	R	S
<b>1825503144</b>	13,5	11,25	26,5	18	G 1/8	44	22	85	M5	7,5	13	71
N° de material	T	U	V	W	tamaño de construcción							
<b>1825503144</b>	1,5	3	43	G 1/4	ISO 1							

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Placa final izquierda, Placa final derecha

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple  
▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107661

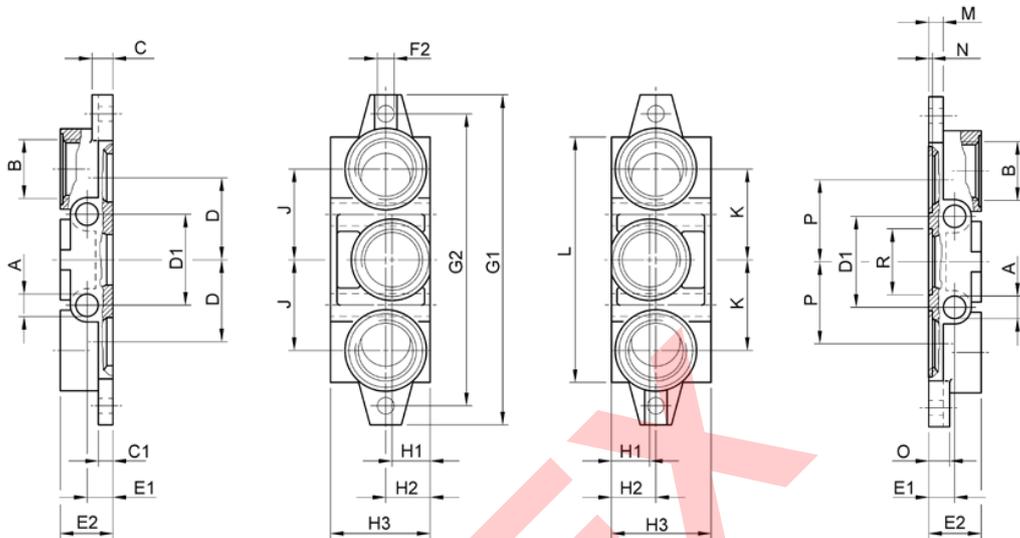
Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	0 bar / 16 bar
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	según ISO 5599-1
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 1	G 3/8	G 3/8	0,208	<b>1825503145</b>

Volumen de suministro: 2 placas finales incl. junta y tornillos de fijación

**Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma**
**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
**Accesorios**
**Dimensiones**


00107701\_a

N° de material	A	B	C	C1	D	D1	E1	E2	F2	G1	G2	H1
<b>1825503145</b>	7	G 3/8	8	6	24	28	11	22	Ø 5,5	110	95	22
N° de material	H2	H3	J	K	L	M	N	O	P	R	tamaño de construcción	
<b>1825503145</b>	22	46	28	28	85	6	2	8	24	Ø 22,1	ISO 1	

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

## Accesorios

## Placa base, Conexiones 2 y 4 laterales o hacia abajo

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo G ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4  
▶ bloqueable



5811\_092\_a

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (2,4)	Son posibles ambas direcciones
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

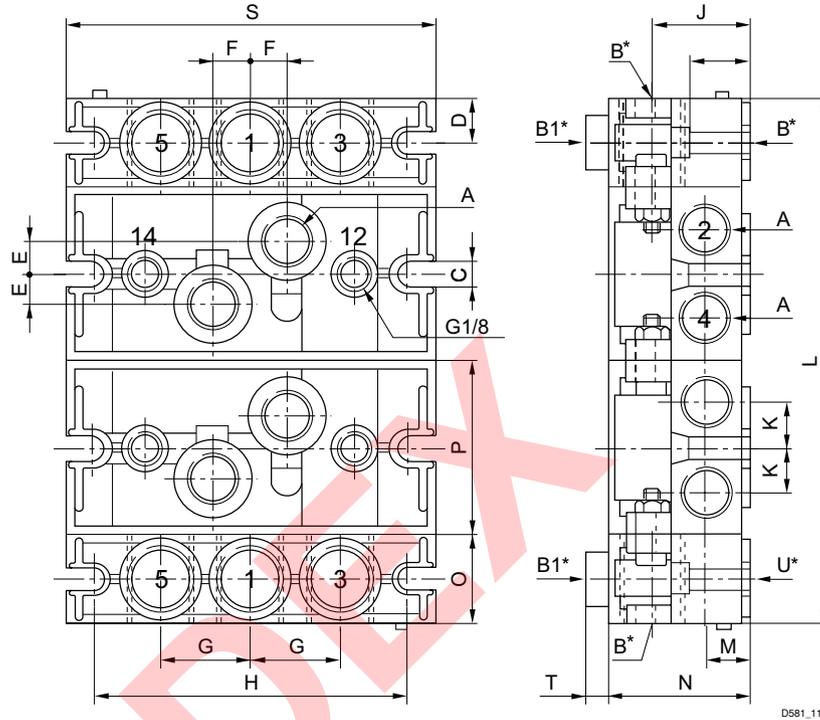
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Peso	N° de material
	entrada	salida	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[14]	[kg]	
ISO 1	G 1/4	G 1/4	G 1/8	0,23	<b>5801500000</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581  
Accesorios

Dimensiones



D581\_110

N° de material	ISO 1	A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K
<b>5801500000</b>	ISO 1	2 x G 1/4	3 x G 3/8	3 x G 1/4	5,5	11	5,5	9	22	92	24	12
N° de material	L	M	N	O	P	R	S	T	tamaño de construcción			
<b>5801500000</b>	n x 43 + 44	12	36	22	45,7	17	106	8	ISO 1			

n = número de placas de conexión

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

## Accesorios

## Placa final izquierda, Placa final derecha

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple  
▶ Alimentación de presión inversa admisible



5811\_092\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 16 bar
Dirección conexión neum. (1)	Son posibles ambas direcciones
Dirección conexión neum. (3,5)	Son posibles ambas direcciones
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas
	según ISO 5599-1
Conexión de aire comprimido	
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

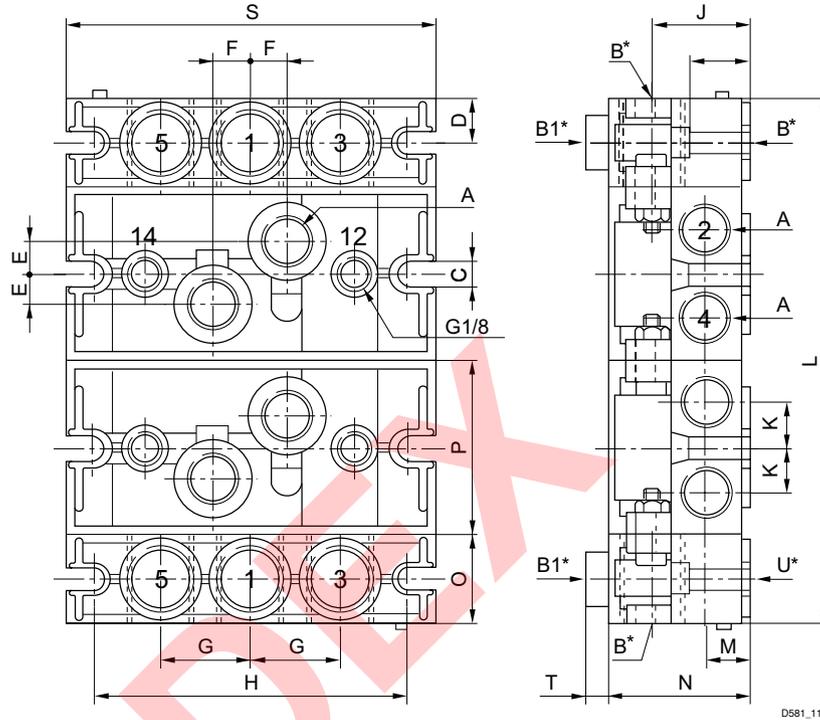
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 1	G 3/8	G 3/8	0,26	<b>5801510000</b>

Suministro por pares con conexiones cerradas. Posiciones de conexión posibles: lado frontal, lado superior o lado inferior (los dos extremos). Las conexiones se eligen mediante el taladro, en relación con las medidas B\*, B1\* o U\* del dibujo adyacente.  
suministro incl. junta y tornillos de fijación

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581  
Accesorios

Dimensiones



D581\_110

N° de material	ISO 1	A	B*	B1*	C	D	E	F	G	H	J	K
<b>5801510000</b>	ISO 1	2 x G 1/4	3 x G 3/8	3 x G 1/4	5,5	11	5,5	9	22	92	24	12
N° de material	L	M	N	O	P	R	S	T	U*	tamaño de construcción		
<b>5801510000</b>	n x 43 + 44	12	36	22	45,7	17	106	8	3 x G 3/8	ISO 1		

n = número de placas de conexión  
\*Las conexiones B, B1 y U son uniones con rosca que deben taladrarse para la configuración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

## Accesorios

## Placa base, Conexiones 2 y 4 laterales, 1,2 y 4 adicionalmente hacia abajo

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo H ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4

▶ bloqueable



00107432

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	0 bar / 16 bar
Dimensión modular	43 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior Conexiones separadas

Materiales:	
Carcasa	fundición aluminio a presión
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

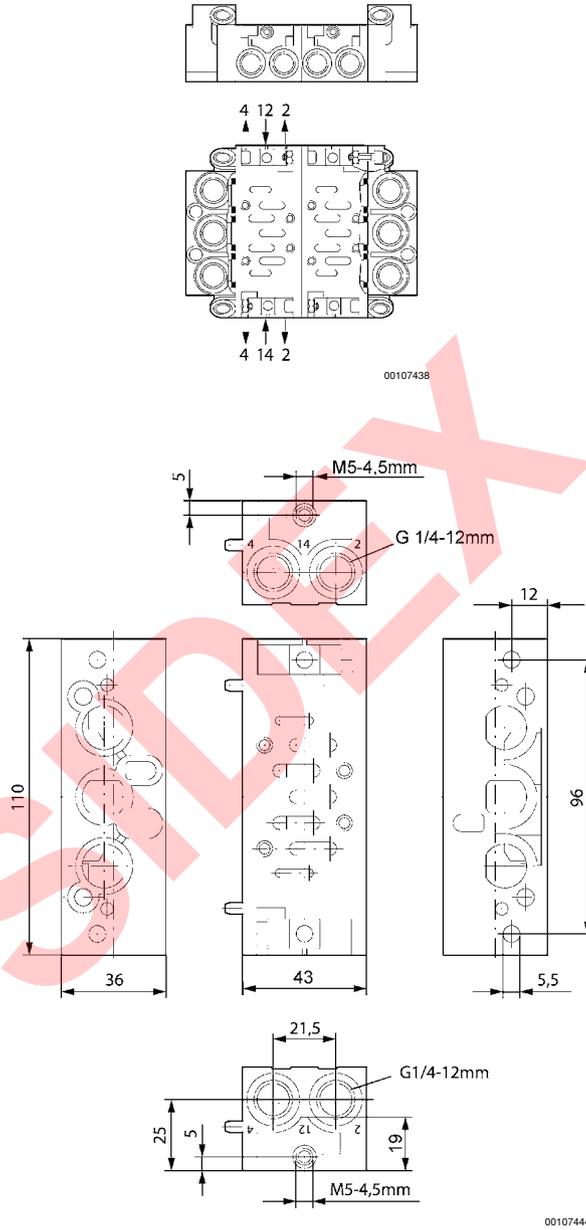
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	Fig.	Obs.	N° de material
	entrada	salida	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje				
	[1]	[2 / 4]	[12]	[14]	[kg]			
ISO 1	-	-	-	-	0,24	Fig. 1	1)	<b>1825503286</b>
	-	-	-	-	0,24	Fig. 2	2)	<b>1825503288</b>
	G 1/4	G 1/4	M5	M5	0,27	Fig. 3	3)	1825503290
	G 1/4	-	-	-	0,27	Fig. 4	4)	1825503292

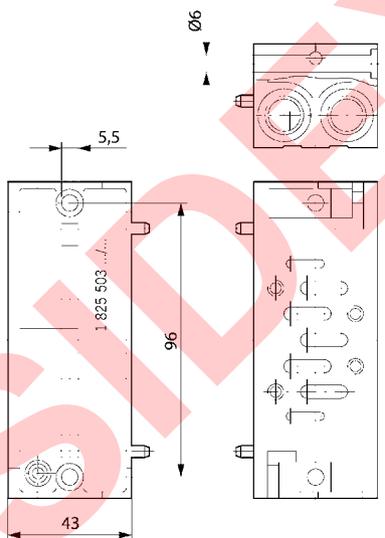
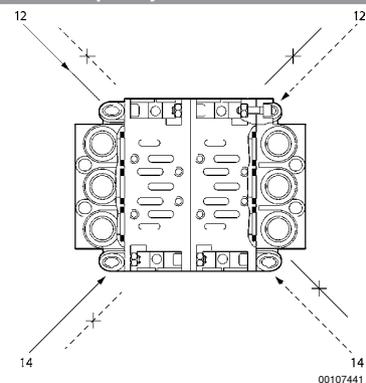
- 1) Conexiones 2 y 4 laterales, conexión de presión de pilotaje 12 y 14: conexión individual  
 2) Conexiones 2 y 4 laterales, conexión de presión de pilotaje 12 y 14: conexión en batería central  
 3) Conexiones 2 y 4 laterales, 1, 2 y 4 adicionalmente hacia abajo, conexión de presión de pilotaje 12 y 14: conexión individual  
 4) Conexiones 2 y 4 laterales, 1, 2 y 4 adicionalmente hacia abajo, conexión de presión de pilotaje 12 y 14: conexión en batería central  
 suministro incl. junta y tornillos de fijación

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581  
Accesorios

Fig. 1, orificios 2 y 4 laterales, Conexión de presión de pilotaje 12+14: conexión individual

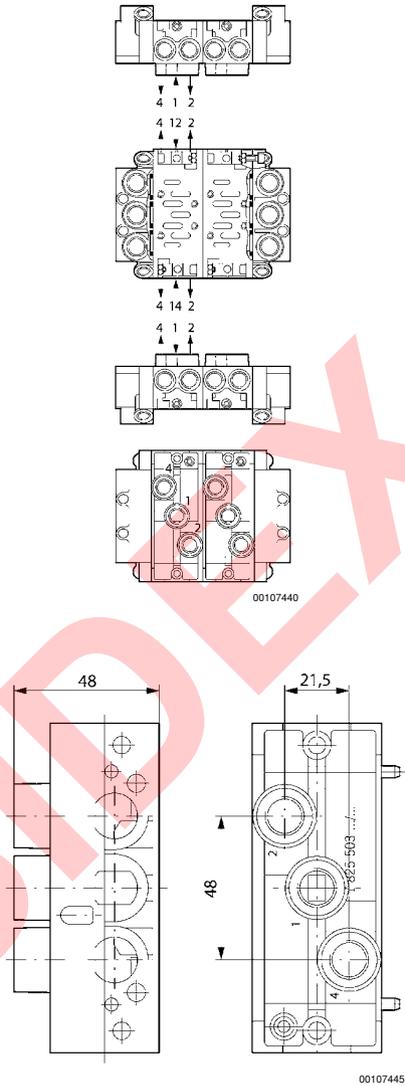


Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Fig. 2, orificios 2 y 4 laterales, Conexión de presión de pilotaje 12+14: conexión en batería central**


ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581  
Accesorios

Fig. 3, Conexiones 2 y 4 laterales, 1,2 y 4 adicionalmente hacia abajo, Conexión de presión de pilotaje 12+14: conexión individual

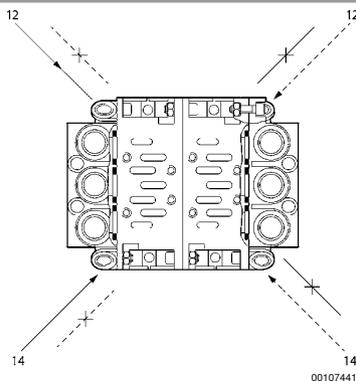


Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

## Accesorios

Fig. 4, Conexiones 2 y 4 laterales, 1,2 y 4 adicionalmente hacia abajo, Conexión de presión de pilotaje 12+14: conexión en batería central



### Placa final izquierda, Placa final derecha

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo H ▶ bloqueable



## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.

Temperatura del medio mín./máx.

Fluido

Presión de funcionamiento mín/máx

Tornillo de fijación

Escape (3,5)

## Materiales:

Placa base

Juntas

ISO 5599-1, ISO 1

-15 °C / +70 °C

-15 °C / +70 °C

Aire comprimido

0 bar / 16 bar

con hexágono interior

Con ventilación captada (3/5)

Conexiones separadas

fundición aluminio a presión

Caucho de acrílnitrilo butadieno

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

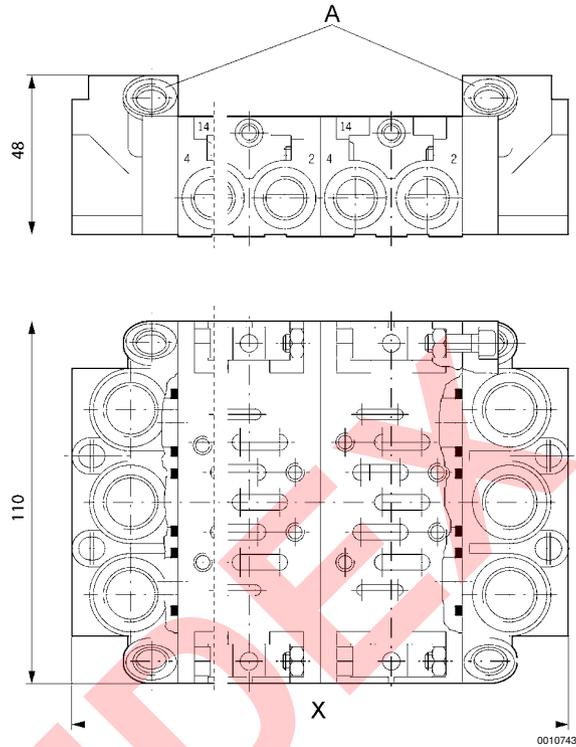
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	Fig.	N° de material
	entrada	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje			
	[1]	[3 / 5]	[12]	[14]	[kg]		
ISO 1	G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	0,404 0,382	Fig. 1 Fig. 2	<b>1825503294</b> <b>1825503297</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581  
Accesorios

Dimensiones

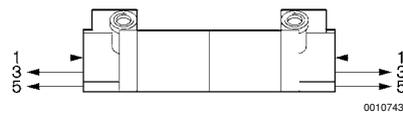


A = placas finales a izquierda y derecha en dos versiones

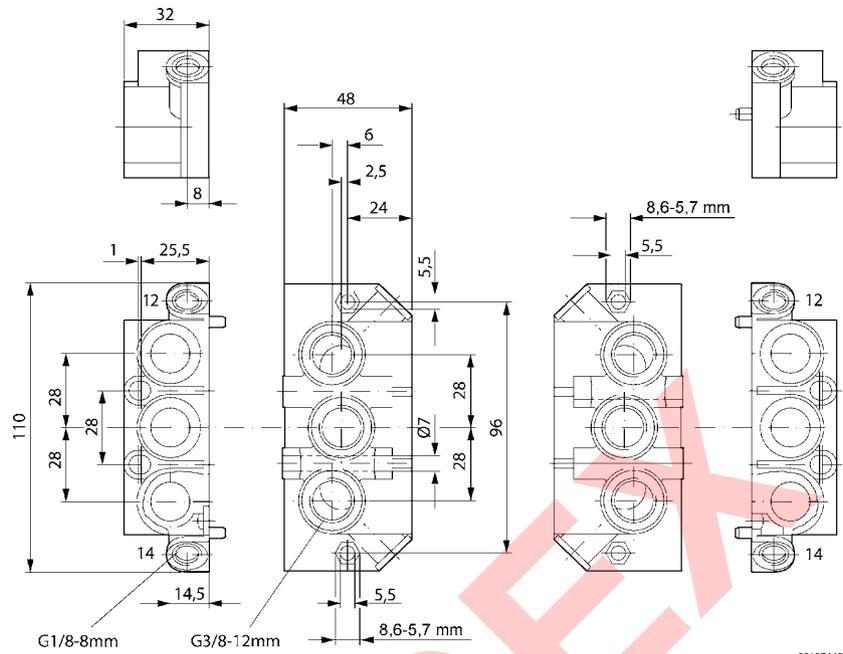
n	2	3	4	...	n												
X	150	193	236	...	n*43+64												

n = número de lugares de válvula

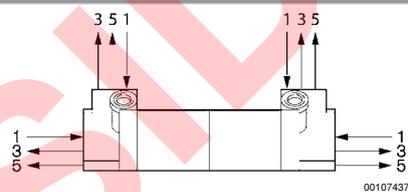
Fig. 1, Conexiones roscadas 1, 3 y 5 axial



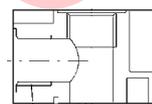
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**
**Accesorios**


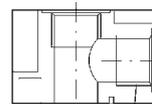
00107442

**Fig. 2, Conexiones roscadas 1, 3 y 5 axial y desde arriba**


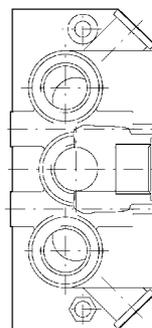
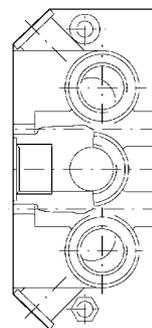
00107437



G3/8-12mm



G3/8-12mm



00107443

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**  
**Accesorios**

**Placa base, orificios 2 y 4 inferiores**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - Ø 6 ▶ bloqueable



5810\_302\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	lacado
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

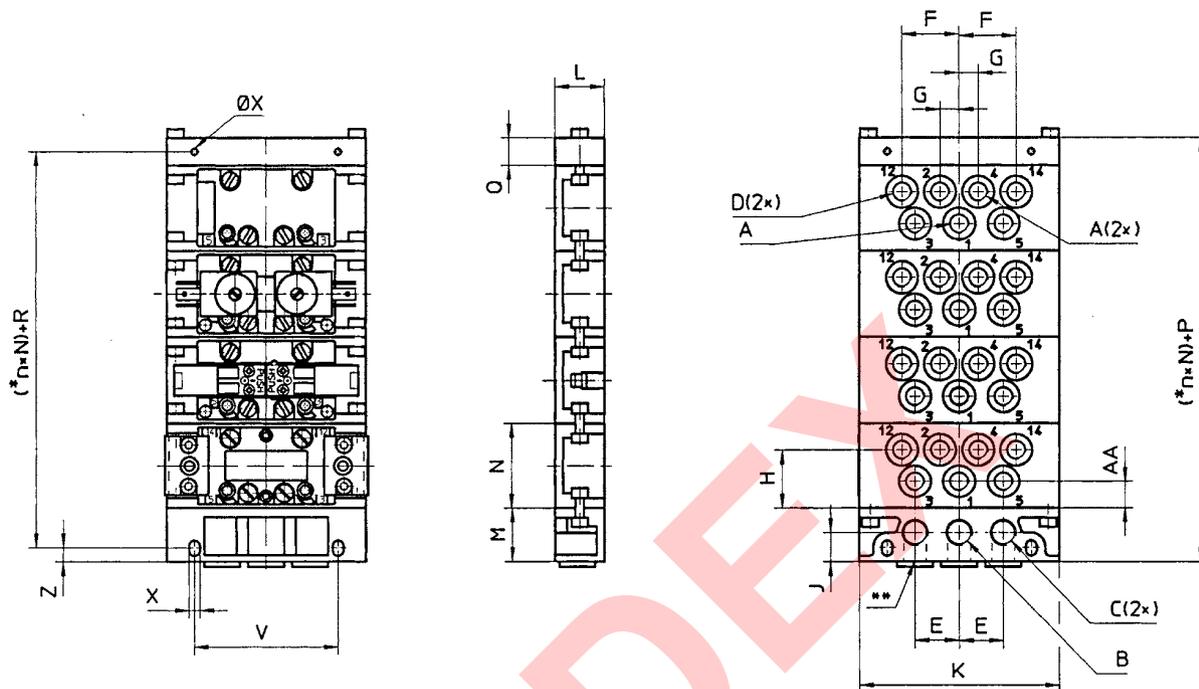
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Orificio	Peso	N° de material
	salida	Conexión de pilotaje			
	[2 / 4]	[14]		[kg]	
ISO 1	G 1/8	G 1/8	-	0,14	<b>5801720000</b>
	G 1/4	G 1/8	G 1/4	0,27	<b>5801750000</b>
	Ø 8	Ø 6	-	0,3	5801780000
	Ø 6	Ø 4	-	0,16	5801820000

suministro incl. junta y tornillos de fijación

**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

**Accesorios**

**Dimensiones**



D581\_231\_a

\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material	*		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
<b>5801720000</b>	a	ISO 1	G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100
<b>5801750000</b>	b	ISO 1	G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122
5801780000	b	ISO 1	Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	40	12,5	26,5	20	122
5801820000	a	ISO 1	Ø 6	G 1/4	G 1/4	Ø 4	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100

N° de material	L	M	N	P	Q	R	V	X	Z	AA	tamaño de construcción
<b>5801720000</b>	25	27	43	41	14	27,5	72	5,4	7	8	ISO 1
<b>5801750000</b>	30	34	43	49	15	34	94	6,4	8	10	ISO 1
5801780000	30	34	43	49	15	34	94	6,4	8	10	ISO 1
5801820000	25	27	43	41	14	27,5	72	5,4	7	13,5	ISO 1

\* Las placas intermedias identificadas con la misma letra (a-d) se pueden montar juntas sin placa adaptadora.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**  
Accesorios

**Placa intermedia para alimentación de aire separada, orificios 2 y 4 inferiores**  
▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/8 - G 1/4 ▶ bloqueable



5810\_302\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	lacado
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

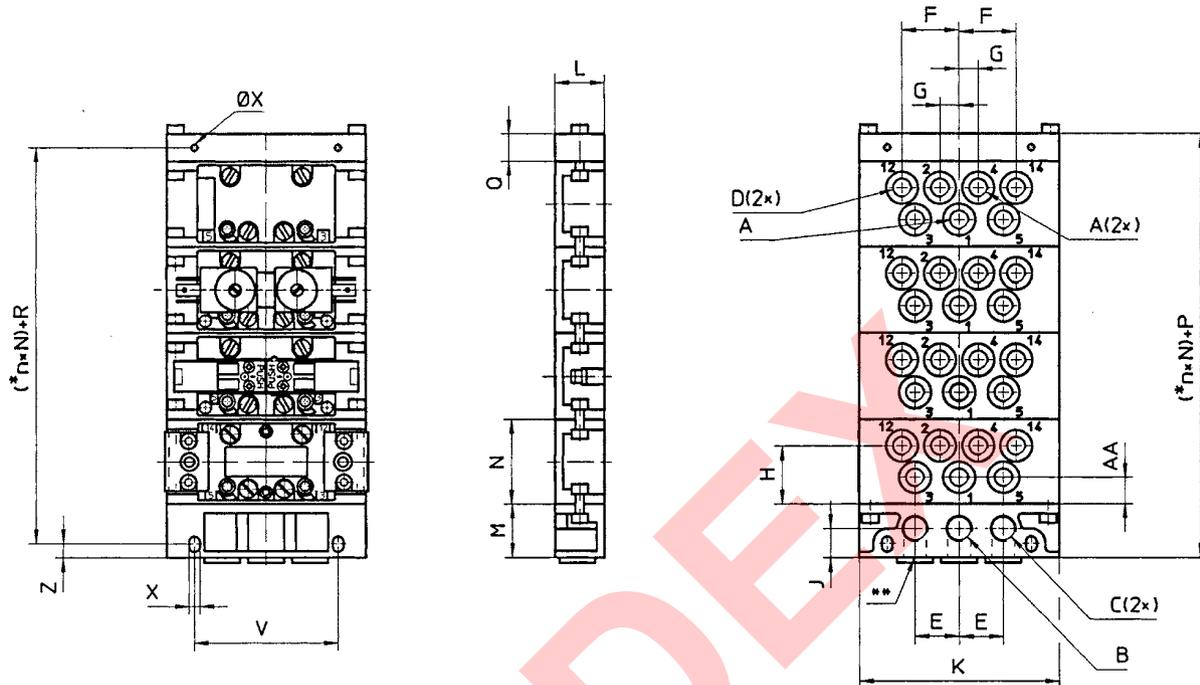
Tipo	tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Orificio	Peso	N° de material
		entrada	salida	Conexión de pilotaje			
		[1]	[2 / 4]	[14]		[kg]	
Placa intermedia para alimentación de aire separada	ISO 1	G 1/8	G 1/8		-	0,14	5801670000
		G 1/4	G 1/4	G 1/8	G 1/4	0,27	5801680000

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

## Accesorios

## Dimensiones



D581\_231\_a

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

N° de material		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L
5801670000	ISO 1	G 1/8	G 1/4	G 1/4	G 1/8	22	28,5	9,5	29,5	14,5	100	25
5801680000	ISO 1	G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	40	12,5	26,5	20	122	30

N° de material	M	N	P	Q	R	V	X	Z	AA	tamaño de construcción		
5801670000	27	43	41	14	27,5	72	5,4	7	8	ISO 1		
5801680000	34	43	49	15	34	94	6,4	8	10	ISO 1		

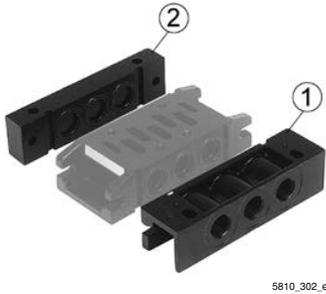
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581  
Accesorios

Placa final izquierda, Placa final derecha

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo K ▶ bloqueable



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 16 bar
Superficie	lacado
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

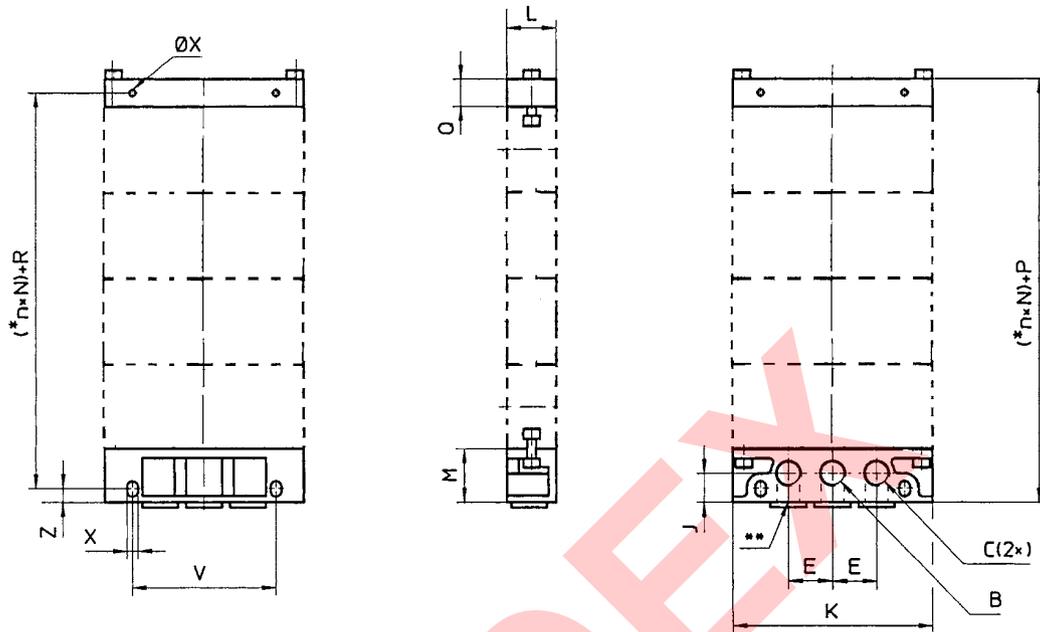
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso [kg]	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]		
ISO 1	G 1/4	G 1/4	0,15	<b>5801850000</b>
	-	-	0,08	<b>5801860000</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


D581\_231\_d

\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material		B	C	E	J	K	L	M	P	Q	R	V
<b>5801850000</b>	ISO 1	G 1/4	G 1/4	22	14,5	100	25	27	41	-	27,5	72
<b>5801860000</b>	ISO 1	-	-	-	-	100	25	-	41	14	27,5	72
N° de material	X	Z	tamaño de construcción									
<b>5801850000</b>	5,4	7	ISO 1									
<b>5801860000</b>	5,4	-	ISO 1									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581 Accesorios

#### Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1



5810-321

#### Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
Temperatura del medio mín./máx.  
Fluido  
Presión de funcionamiento mín/máx  
Número de lugares de válvula

#### ISO 5599-1

-20 °C / +70 °C  
-20 °C / +70 °C  
Aire comprimido  
-1 bar / 16 bar  
1

#### Materiales:

Carcasa  
Placa base  
Juntas

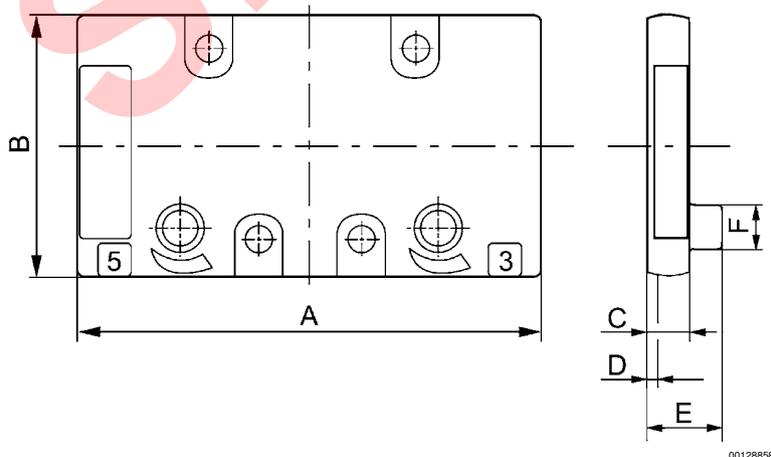
fundición aluminio a presión, lacado negro  
fundición aluminio a presión  
Caucho de acrilnitrilo butadieno

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1	0,055	<b>5801870000</b>
suministro incl. junta y tornillos de fijación		

#### Dimensiones



00128858

N° de material	A	B	C	D	E	F	tamaño de construcción					
<b>5801870000</b>	69	39	7	2	-	-	ISO 1					

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1



00104044

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Tornillo de fijación

## ISO 5599-1

+0 °C / +80 °C  
 +0 °C / +80 °C  
 Aire comprimido  
 -0,9 bar / 16 bar  
 con hexágono interior

## Materiales:

Juntas

Caucho de acrílnitrilo butadieno

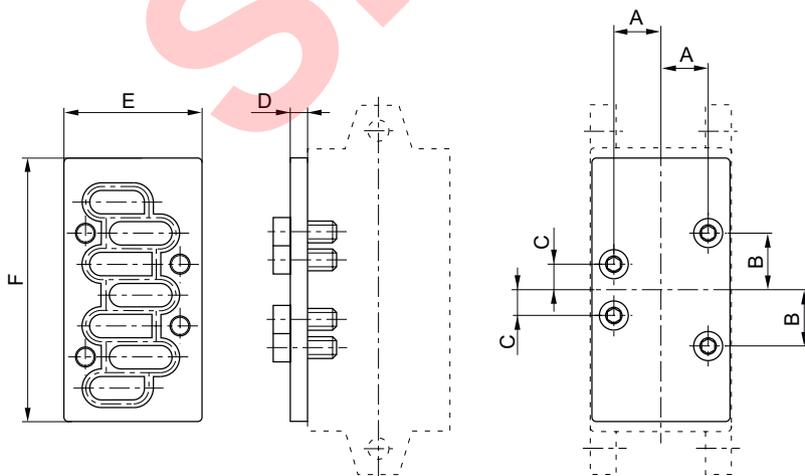
## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Tipo	tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
Placa ciega	ISO 1	0,072	<b>1825503282</b>
Junta ISO 1	-	-	1821015028

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## Dimensiones



IM0045542

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581 Accesorios

N° de material		A	B	C	D	E	F	tamaño de construcción				
<b>1825503282</b>	ISO 1	14	18	9	7	42	80	ISO 1				

### Placa de estrangulación

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1



00107463

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +80 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 16 bar

Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

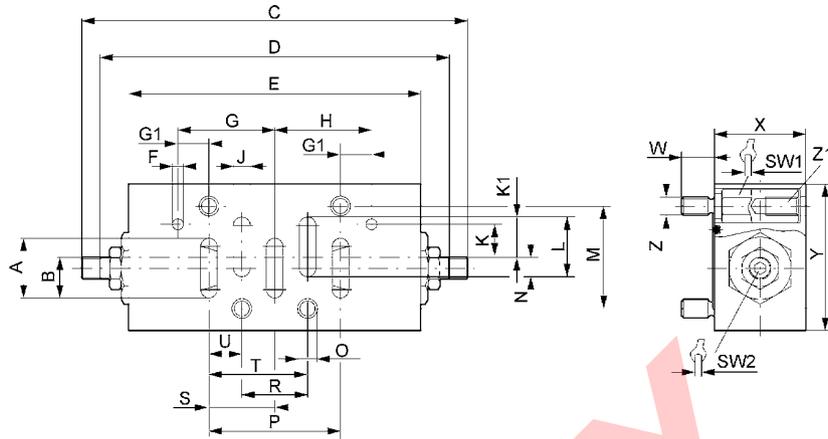
	tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
	ISO 1	0,255	0821201023

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Dimensiones



00107465\_a

N° de material	A	B	C	D	E	F	G	G1	H	J	K	K1
0821201023	16,3	11,1	105,6	95,6	80	3	26,5	8,5	26,5	4,5	9	10,8
N° de material	L	M	N	O	P	R	S	SW1	SW2	T	U	W
0821201023	16,3	28	5,5	5,2	36	18	18	8	3	27	9	9
N° de material	X	Y	Z	Z1	tamaño de construcción							
0821201023	25	40	M5	M5-9	ISO 1							

## Regulador de presión para concatenación en altura

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 4, 2, 4



00123548

Presión de funcionamiento mín/máx	-- / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+5°C / +50°C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³

## Materiales:

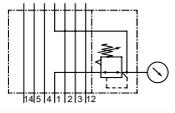
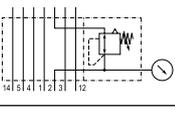
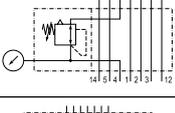
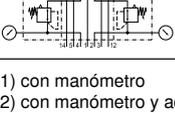
Carcasa	Zinc
Juntas	Caucho de butadieno

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

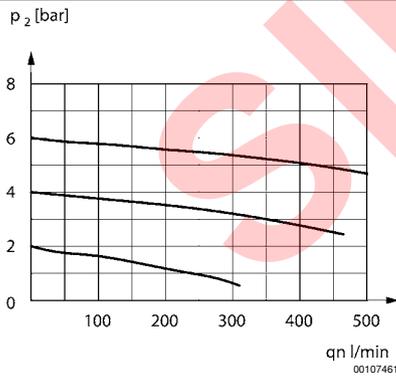
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

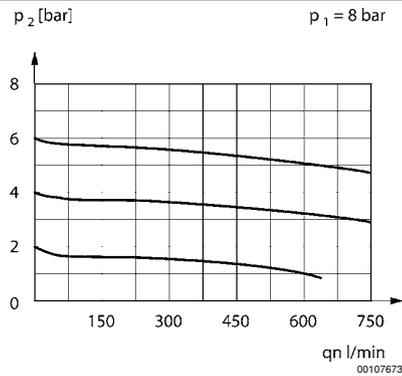
ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

	tamaño de construcción	Margen de regulación mín./máx.	Conexión regulada	Peso	Fig.	Obs.	N° de material
		[bar]		[kg]			
	ISO 1	0,5 / 12	1	1,15 1,19	Fig. 1	1) 2)	<b>0821302048</b> <b>0821302060</b>
	ISO 1	0,5 / 12	2	1,15 1,19	Fig. 1	1) 2)	0821302054 0821302062
	ISO 1	0,5 / 12	4	1,15 1,19	Fig. 1	1) 2)	0821302057 <b>0821302063</b>
	ISO 1	0,5 / 12	2, 4	1,57 1,61	Fig. 2	1) 2)	<b>0821302051</b> 0821302061
1) con manómetro 2) con manómetro y adaptador suministro incl. junta y tornillos de fijación regulador de presión sin adaptador para manómetro, no combinable con válvulas ISO IS12							

Característica de caudal



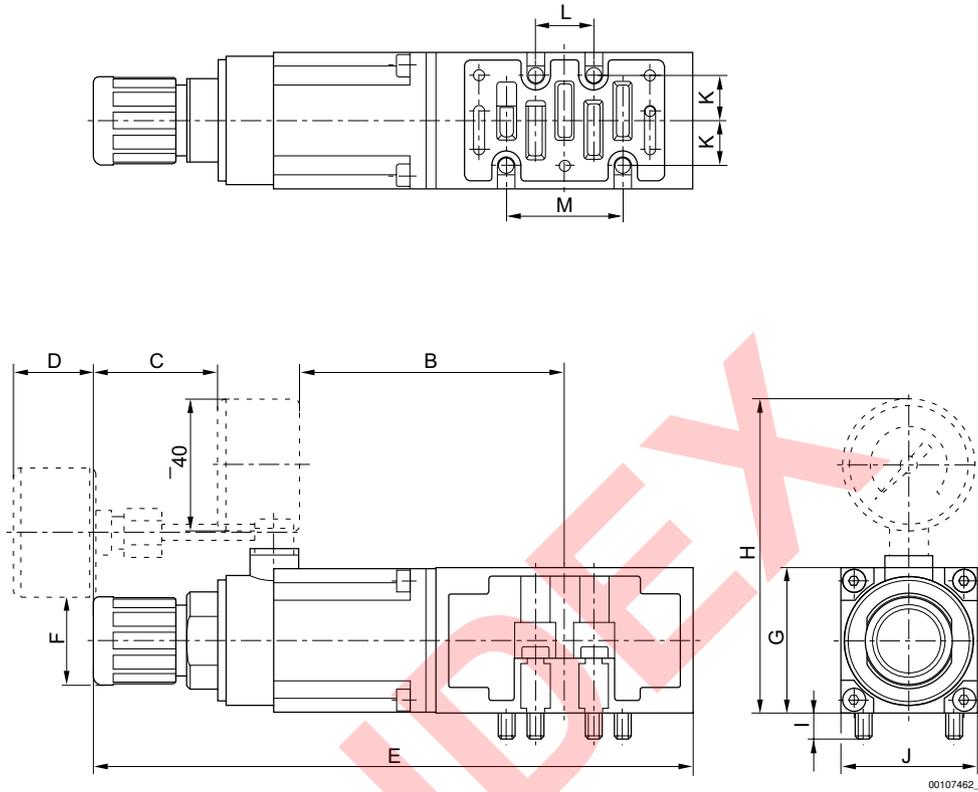
conexión regulada 1  
 Conexión regulada 2  
 Conexión regulada 4



Conexión regulada 2/4

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**

Fig. 1

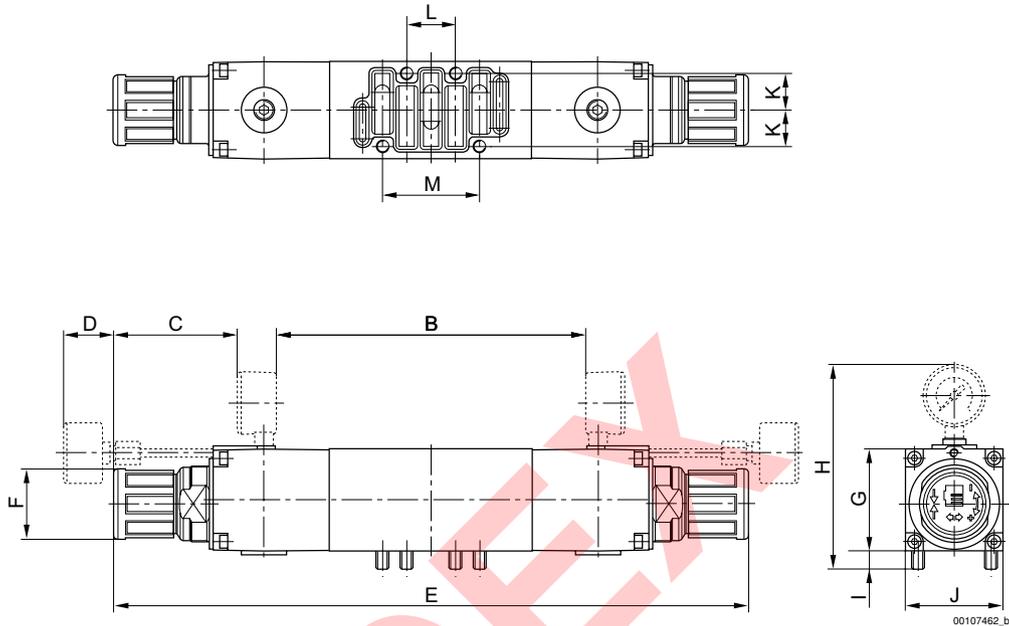


N° de material	B±5	C±5	D±5	E±7	Ø F	G±5	H±5	I±2.5	J±5	K±2.5	L±2.5	M±5
<b>0821302048</b>	82	38,6	—	186	27	45	97,5	8	42,5	14	18	36
<b>0821302060</b>	—	—	25	186	27	45	97,5	8	42,5	14	18	36
0821302054	82	38,5	—	199	27	45	97,5	8	42,5	14	18	36
0821302062	—	—	25	199	27	45	97,5	8	42,5	14	18	36

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Fig. 2



N° de material	B±5	C±5	D±5	E±7	Ø F	G±5	H±5	I±2.5	J±5	K±2.5	L±2.5	M±5
<b>0821302051</b>	164	38,6	—	292	27	45	96,5	8	42,5	14	18	36
0821302061	—	—	25	292	27	45	—	8	42,5	14	18	36

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

## Accesorios

## Placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



5746-141

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Superficie  
 Escape (3,5)

ISO 5599-1, ISO 1

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 lacado  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base  
 Juntas

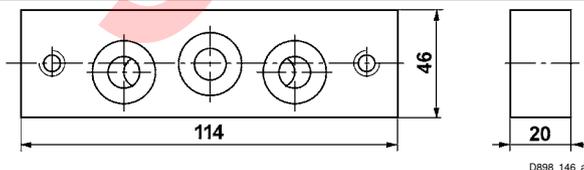
fundición aluminio a presión, lacado negro  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- La placa adaptadora sirve para combinar placas base de diferentes tamaños en un bloque de conexión.

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1, ISO 2	0,27	<b>5802520000</b>
suministro incl. junta y tornillos de fijación		

## Dimensiones



D898\_146\_a

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

Accesorios

placa de alimentación

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ Alimentación de presión inversa admisible



5746-171

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
	Conexiones separadas

Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

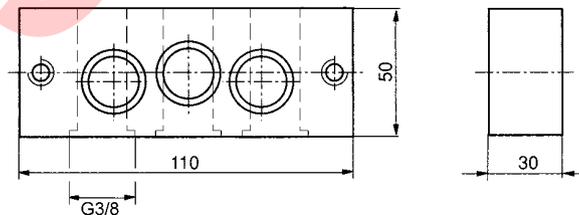
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 1	G 3/8	G 3/8	0,395	8985041162

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Dimensiones



D581\_190

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## Placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107448

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
Temperatura del medio mín./máx.  
Fluido  
Presión de funcionamiento mín/máx  
Tornillo de fijación  
Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-15 °C / +70 °C  
-15 °C / +80 °C  
Aire comprimido  
-0,95 bar / 16 bar  
hexágono exterior  
escape no captado  
Conexiones separadas

## Materiales:

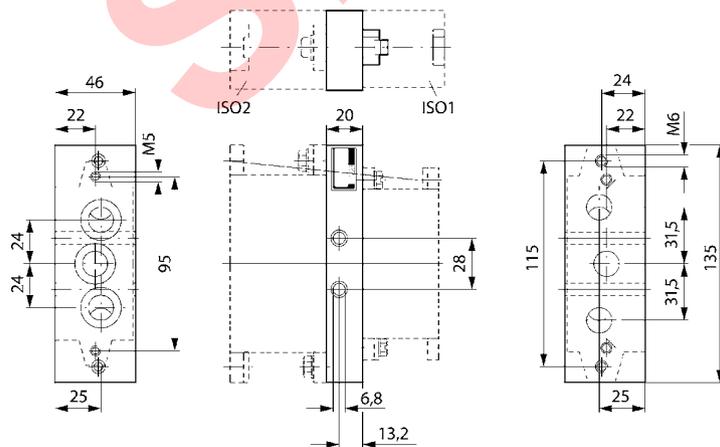
Carcasa  
Placa base  
Juntas

Aluminio  
Aluminio  
Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 ▶ ISO 2	0,295	<b>1825503164</b>



00107450

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Placa adaptadora

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 3 - ISO 2 ▶ ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

Materiales:	
Carcasa	Aluminio
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	Fig.	N° de material
ISO 1 ▶ ISO 3	0,825	Fig. 1	<b>1825503166</b>
ISO 2 ▶ ISO 3	0,79	Fig. 2	1825503165

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
**Accesorios**

Fig. 1

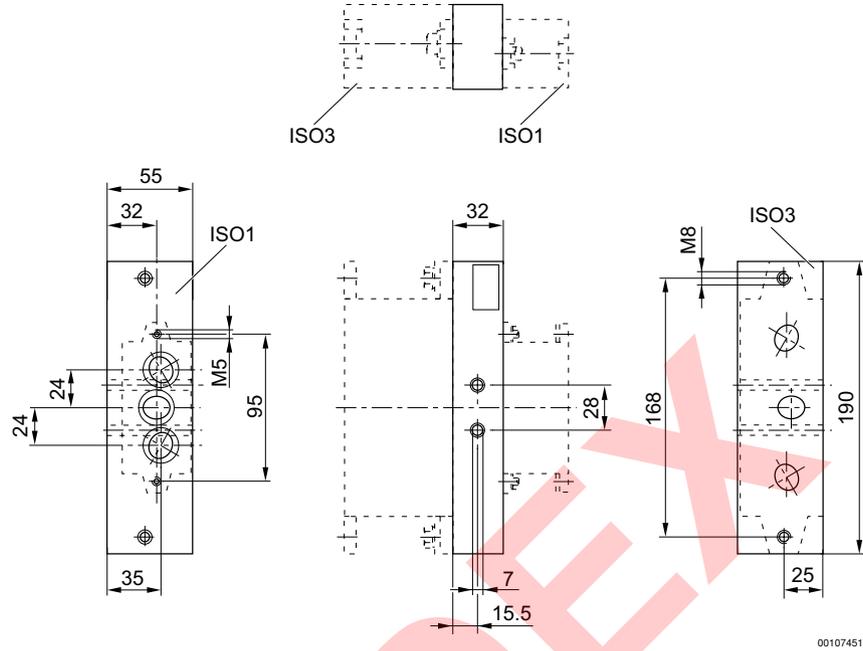
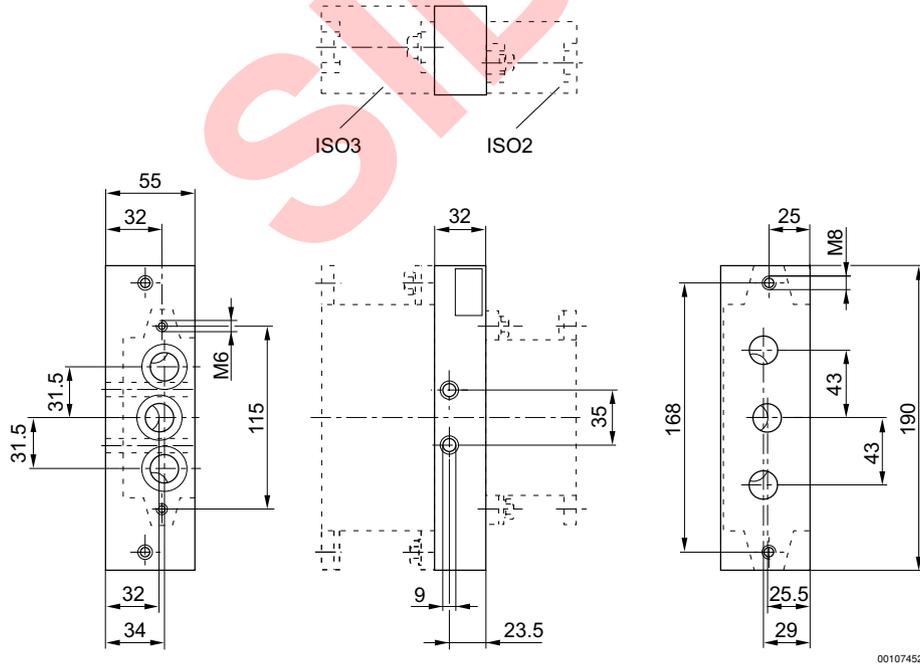


Fig. 2



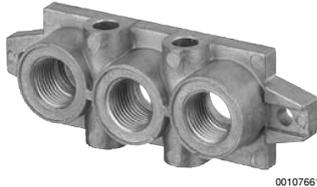
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

Placas finales para placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107661

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas

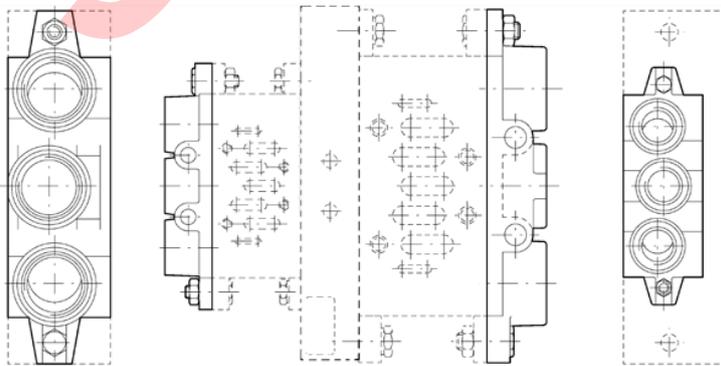
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1, ISO 2	0,255	1825503244

Volumen de suministro: 2 placas finales de diferente tamaño, incl. junta y tornillos de fijación

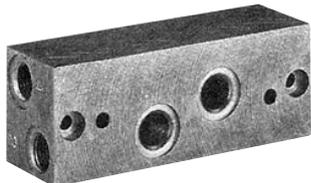


00107457\_a

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**
**Accesorios**
**Placa de conexión acodada**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4



P581\_185

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	0 bar / 10 bar
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

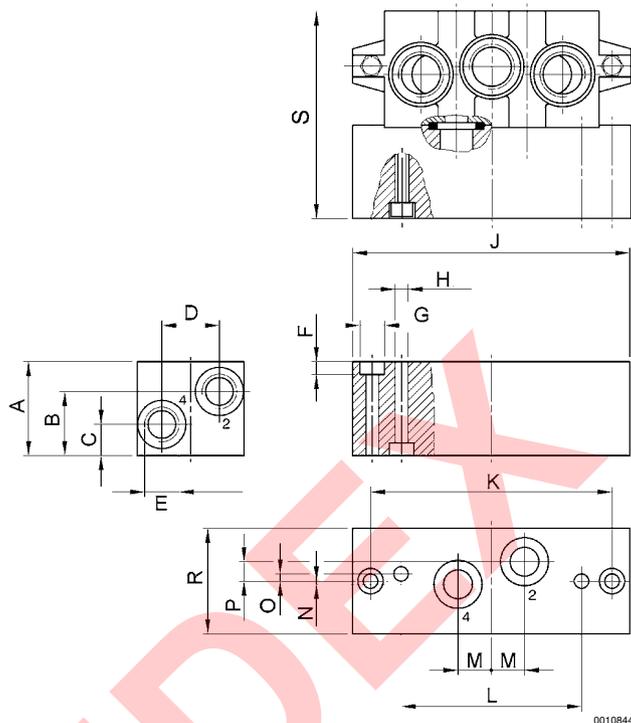
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido salida	Peso	Obs.	N° de material
	[2 / 4]	[kg]		
ISO 1	G 1/4	0,413	-	1825503170
		0,401	1)	1825503324

1) Con conexión roscada para sensor de medición de presión diferencial

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

Accesorios

Dimensiones



00108449

N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
1825503170	37	25	12	22	G 1/4	5,7	Ø 10	Ø 5,5	110	95	71	13
1825503324	37	25	12	22	G 1/4	5,7	Ø 10	Ø 5,5	110	95	71	13
N° de material	N	O	P	R	S	tamaño de construcción						
1825503170	1,5	3	7,5	42	81	ISO 1						
1825503324	1,5	3	7,5	42	81	ISO 1						

## ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581

## Accesorios

## placa de alimentación

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo F ▶ Alimentación de presión inversa admisible



5746-171

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Tornillo de fijación  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)

## ISO 5599-1

-25 °C / +70 °C  
 -25 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -0,95 bar / 16 bar  
 hexágono exterior  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base  
 Juntas

Aluminio

Caucho de acrílnitrilo butadieno

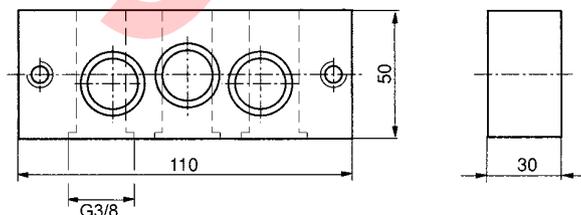
## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 1	G 3/8	G 3/8	0,395	8985041162

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## Dimensiones



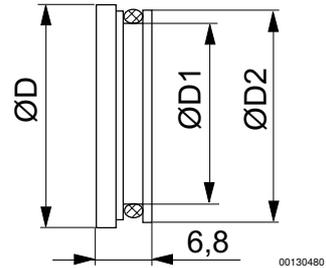
D581\_190

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581  
Accesorios

**Pieza de cierre**

▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 1



N° de material	tamaño de construcción	Tipo	Ø D	Ø D1	Ø D2
<b>1820220021</b>	ISO 1	Pieza de cierre, ISO 1	16,6	11,8	15,8

N° de material	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material	Material Junta	Peso [kg]
<b>1820220021</b>	ISO 5599-1	-15 / 80	Aluminio	Caucho de acrilnitrilo butadieno	0,008

**Accesorios, para placas intermedias**

▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 1



N° de material	tamaño de construcción	Tipo	norma	Cantidad de pedido [Unidades]
<b>1827009767</b>	ISO 1	Tornillo de fijación	ISO 5599-1	10
<b>R412000918</b>	ISO 1	Junta tórica, Ø 17 mm, 12x2,62	ISO 5599-1	50

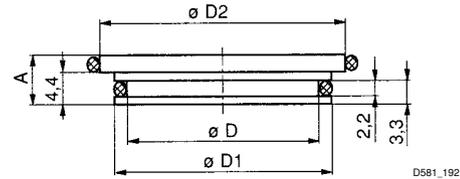
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 1, Serie 581**  
**Accesorios**
**Pieza de cierre, Placas de conexión ISO 5599-1**

▶ tipo F ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 3



P581\_191



D581\_192

N° de material	tamaño de construcción	A	D	D1	D2	norma
<b>8985049012</b>	ISO 1	6,2	12,2	14,8	16,5	ISO 5599-1
8985049022	ISO 2	6,2	15,7	18,3	23	ISO 5599-1
8985049032	ISO 3	6,9	25,1	27,7	30	ISO 5599-1

N° de material	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material	Material Junta				
<b>8985049012</b>	-25 / 70	Latón	Caucho de acrílnitrilo butadieno				
8985049022	-25 / 70	Latón	Caucho de acrílnitrilo butadieno				
8985049032	-25 / 70	Latón	Caucho de acrílnitrilo butadieno				

según VDMA 24 345 formas C/D

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

Accesorios

placa de alimentación

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ tipo H ▶ bloqueable ▶ Principio de arandela



00107433

Normas	ISO 5599-1, ISO 1
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	1 bar / 10 bar
Dimensión modular	30 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Dirección conexión neum. (1)	Hacia arriba
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	Aluminio
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

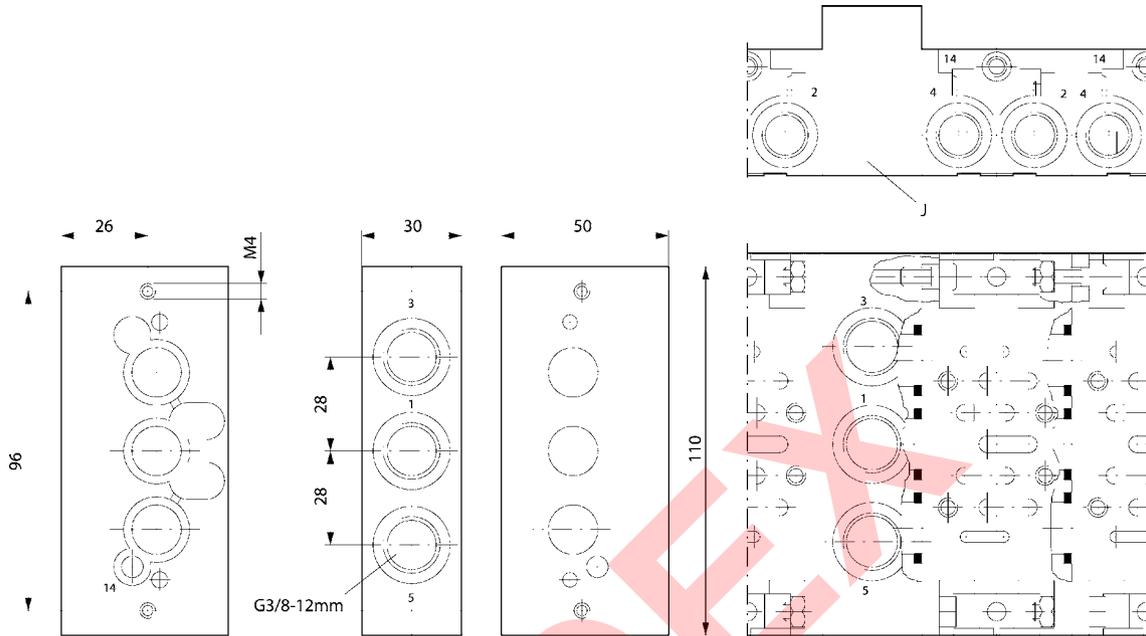
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 1	G 3/8	G 3/8	0,22	1825503314

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## Dimensiones



00107446

## Junta moldeada para placa de alimentación

## ▶ tipo H



21486

Fig. 2

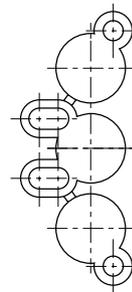
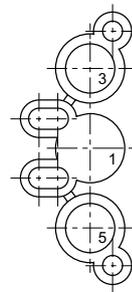


Fig. 1



21281

N° de material	Tipo	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material Junta
<b>1821015047</b>	Junta moldeada, separar canal 1, conectar canales 5 y 3	ISO 5599-1	-20 / 70	Caucho de acrilnitrilo butadieno
<b>1821015043</b>	Junta moldeada, separar canales 1, 3 y 5	ISO 5599-1	-20 / 70	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581**

Accesorios

N° de material	Peso [kg]	Cantidad de pedido [Unidades]	Fig.									
<b>1821015047</b>	0,004	1	Fig. 1									
<b>1821015043</b>	0,01	1	Fig. 2									



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 1, serie 581

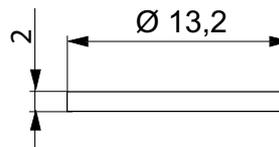
## Accesorios

## Juego de piezas separadoras

▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 1



P581\_033\_1



23426

N° de material	tamaño de construcción	*	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]
5801880000	ISO 1	a	ISO 5599-1	-20 / 70

N° de material	Material	Peso [kg]									
5801880000	Latón	0,012									

Suministro en forma de juego de 3 piezas

\*Las piezas separadoras identificadas con las letras a-d se pueden montar al momento en cualquier lado de la placa intermedia que esté identificada con la misma letra.

AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

**SIDEX**

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

05-04-2017

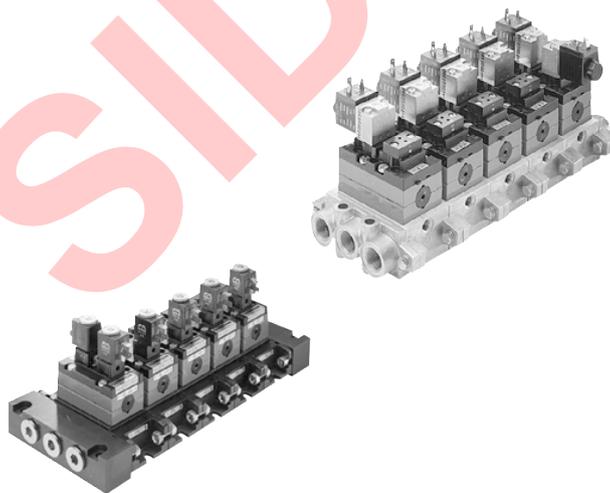
En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

# AVENTICS®

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

## ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581

Folleto de catálogo



Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**

## Accionamiento eléctrico



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2  
 ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico según ISO 15217 (forma C) ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

7



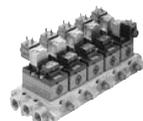
Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2  
 ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

11



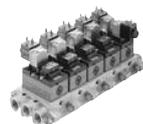
Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2  
 ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

15



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2  
 ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

19



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2  
 ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

23

## Accionamiento neumático



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2  
 ▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

27

## Accesorios

### Válvulas individuales de accionamiento eléctrico



ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

### Válvulas individuales de accionamiento neumático



ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

on  
line

### Válvulas de pilotaje previo



Válvula de pilotaje  
 ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm  
 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

33

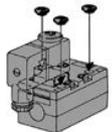
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**

	<p>Válvula de pilotaje                  ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm</p>	34
<p><b>Caja de construcción del sistema, accesorios eléctricos</b></p>		
	<p>Bobina, Serie CO1                  ▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm</p>	37
	<p>Bobina, Serie CO1                  ▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX</p>	38
	<p>Conector eléctrico, Serie CN1                  ▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A</p>	40
	<p>Conector eléctrico, Serie CN1                  ▶ 11 mm ▶ Norma industrial</p>	42
	<p>Conector eléctrico con cable, Serie CN1                  ▶ forma A ▶ 18 mm</p>	44
	<p>Conector eléctrico con cable, Serie CN1                  ▶ Forma B industria ▶ 11 mm</p>	45
	<p>Válvula de pilotaje                  ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm                  ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando</p>	47
	<p>Módulo electrónico                  ▶ Enchufe, M8, De 3 polos ▶ 581, Caja de construcción del sistema</p>	49
	<p>Tapón ciego                  ▶ para 581</p>	50
	<p>Unidad de control para accionamiento auxiliar manual                  ▶ para 581</p>	50

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**

## Caja de construcción del sistema, accesorios mecánicos

	Placa de servicio para cambio de válvula ▶ para 581, tamaño 2	52
	carcasa de válvula, sin tapa ▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 2	52
	carcasa de válvula, sin tapa ▶ Plástico ▶ para 581, tamaño 2	53
	tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo ▶ para 581, tamaño 2	54
	Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula ▶ para 581, tamaño 2	54
	fijación con estrangulador para la regulación de caudal en 3/5 ▶ para 581, tamaño 2	55
	juego de tapones para tornillos de estrangulación ▶ para 581, tamaño 2	56
	Tapón de protección para inserto de estrangulador ▶ para 581, tamaño 1 - 4	57
	Mecproof, montaje en armario ▶ para 581, tamaño 2	57
<b>Placa base individual</b>		
	Placa base individual, orificios roscados laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	59
	Placa base individual, orificios roscados inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	61

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**

	Placa base individual, conexiones laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - Ø 8	62
	Placa base individual, conexiones inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4	64
	Placa de conexión, para montaje directo de válvulas ISO sobre cilindro ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8	65
<b>Placas base y finales, tipo F</b>		
	Placa base, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje	67
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	69
<b>Placas base y finales, tipo G</b>		
	Placa base, Conexiones 2 y 4 laterales o hacia abajo ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo G ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8 ▶ bloqueable	71
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	73
<b>Placas base y finales, tipo K</b>		
	Placa base, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - G 3/8 ▶ bloqueable	75
	Placa intermedia para alimentación de aire separada, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - G 3/8 ▶ bloqueable	77
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo K ▶ bloqueable	79
<b>Accesorios</b>		
	Placa ciega ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2	81
	Placa ciega ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2	82

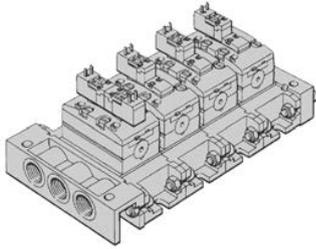
## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581

	<p>Placa de estrangulación ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2</p>	83
	<p>Regulador de presión ▶ Qn = 1050 - 1070 l/min ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 2, 4</p>	84
	<p>Manómetros, Serie PG1-ROU ▶ conexión inferior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Rojo ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi</p>	86
	<p>Manómetros, Serie PG1-SAS ▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Gris ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi</p>	87
<b>Accesorios, tipo G</b>		
	<p>Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	88
	<p>Pieza de cierre ▶ tipo G</p>	88
<b>Accesorios, tipo F</b>		
	<p>Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	90
	<p>Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 3 - ISO 2 ▶ ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	91
	<p>Placas finales para placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	93
	<p>Placa de conexión acodada ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8</p>	94
	<p>Pieza de cierre ▶ tipo F ▶ tamaño de construcción: ISO 2</p>	95
	<p>Pieza de cierre, Placas de conexión ISO 5599-1 ▶ tipo F ▶ tamaño de construcción: ISO 2</p>	96
<b>Accesorios, tipo K</b>		
	<p>Juego de piezas separadoras ▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2</p>	97

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico según ISO 15217 (forma C)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



P581\_168

Normas	ISO 5599-1, ISO 2
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

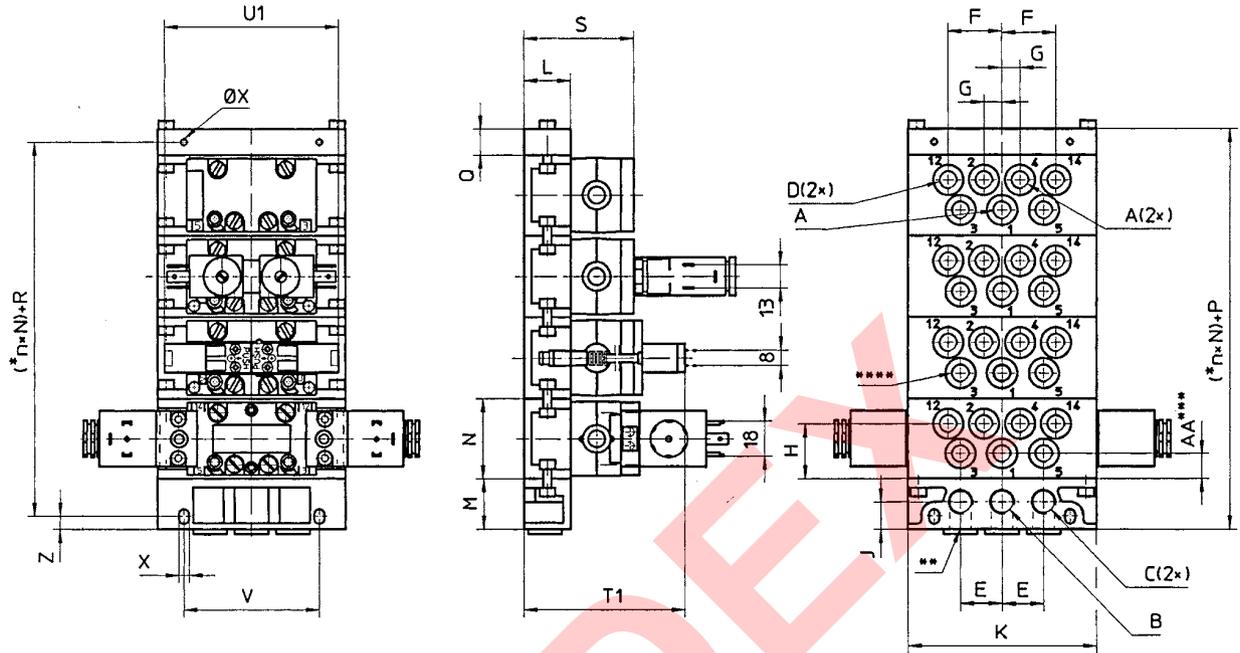
**Producto configurable**



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión electr.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico según ISO 15217 (forma C)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

**Dimensiones, todas las conexiones inferiores**


D581\_231\_15

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37	39	56	59
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T1	U1
G 1/4	15	34	71	94	6,4	8	18	105	93
G 3/8	20	40	80	118	8,4	10	-	114	93
Ø 8	15	34	71	94	6,4	10	-	105	93

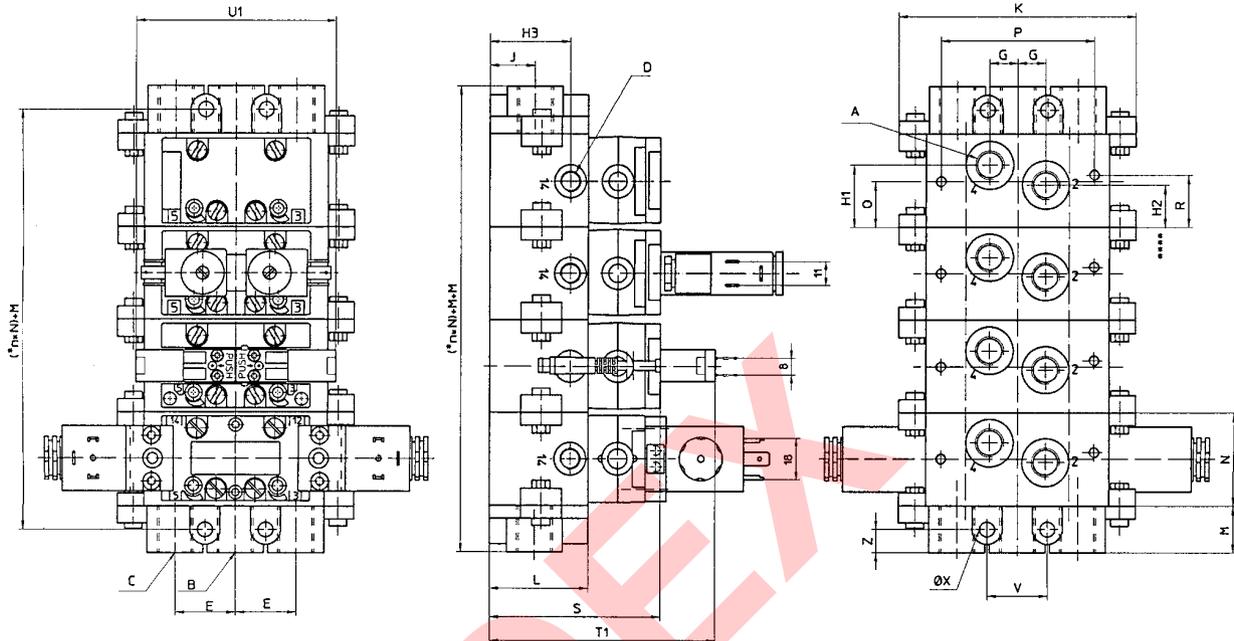
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico según ISO 15217 (forma C)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_15

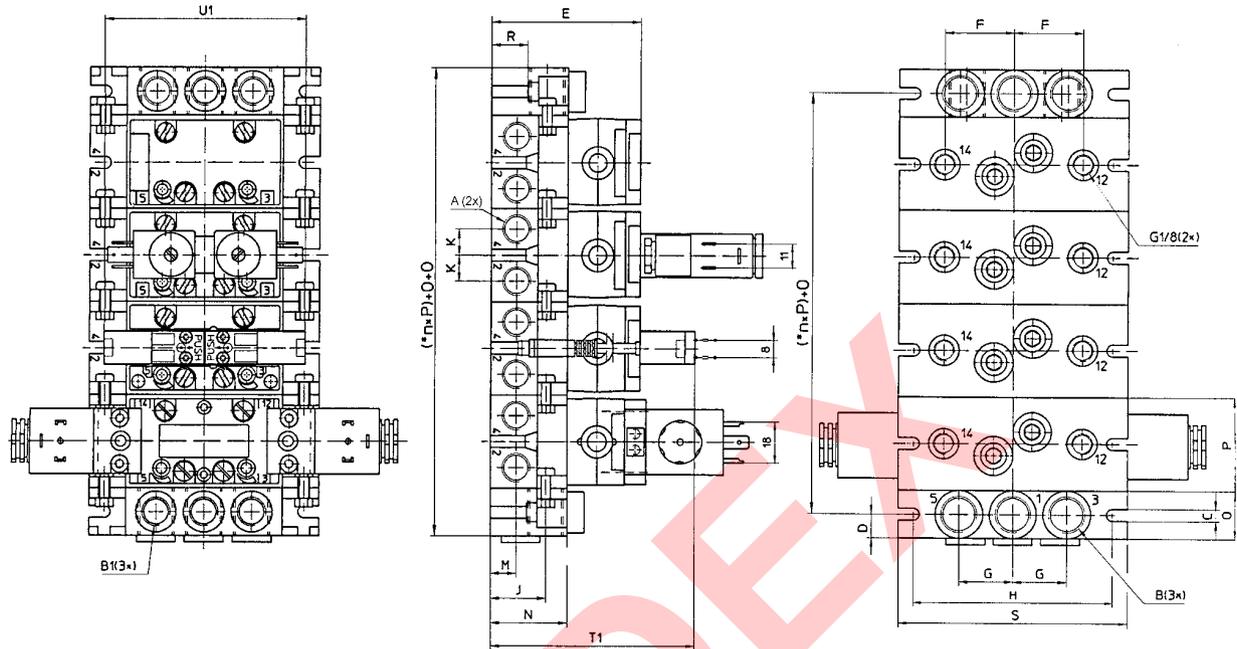
\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	34	15	34	23	38	23	135	47	26	56	86
A	Q	R	S	V	X	Z	T1	U1						
G 3/8	28	31	89	35	9	13	122	93						

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico según ISO 15217 (forma C)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores**


D581\_233\_15

\* n = número de placas de conexión

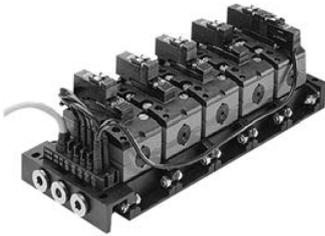
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 3/8	G 1/2	G 3/8	6,5	14,5	85	34	29	102	32	20	15	15	43	29
A	P	S	T1	U1										
G 3/8	56	120	118	93										

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



P581\_136

Normas	ISO 5599-1, ISO 2
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección	IP67
Con conexión	
Número de bobinas magnéticas máx.	20
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
conexión por cable	10 m

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable

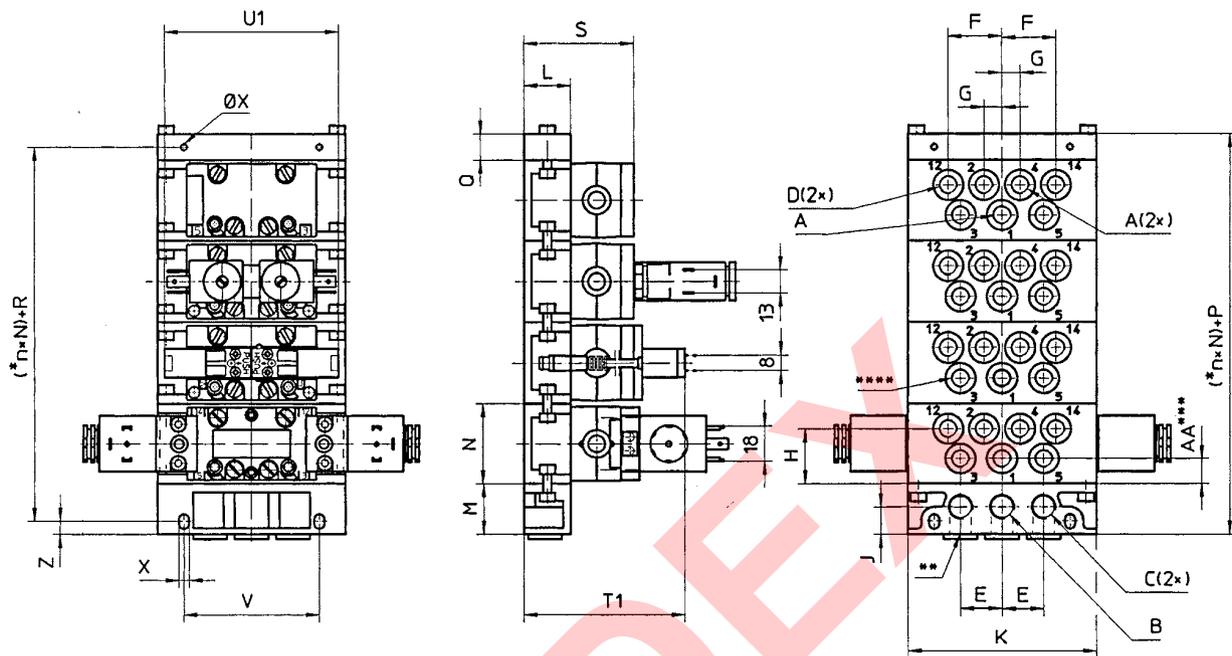


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión electr.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_15

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37	39	56	59
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T1	U1
G 1/4	15	34	71	94	6,4	8	18	105	93
G 3/8	20	40	80	118	8,4	10	-	114	93
Ø 8	15	34	71	94	6,4	10	-	105	93

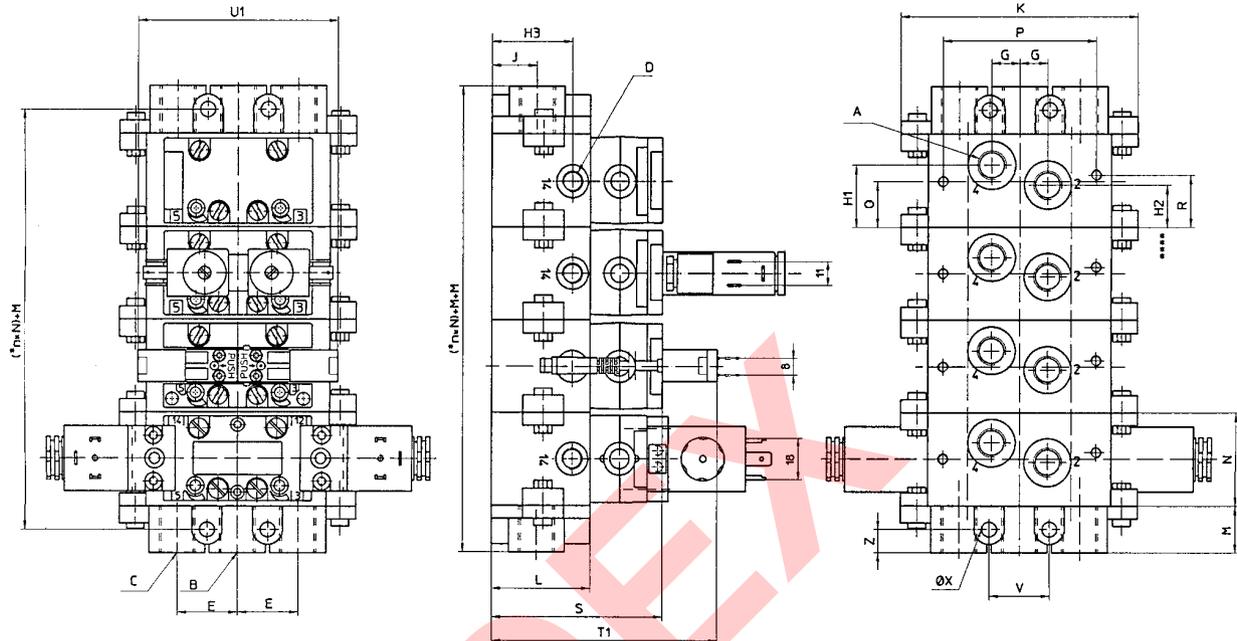
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_15

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

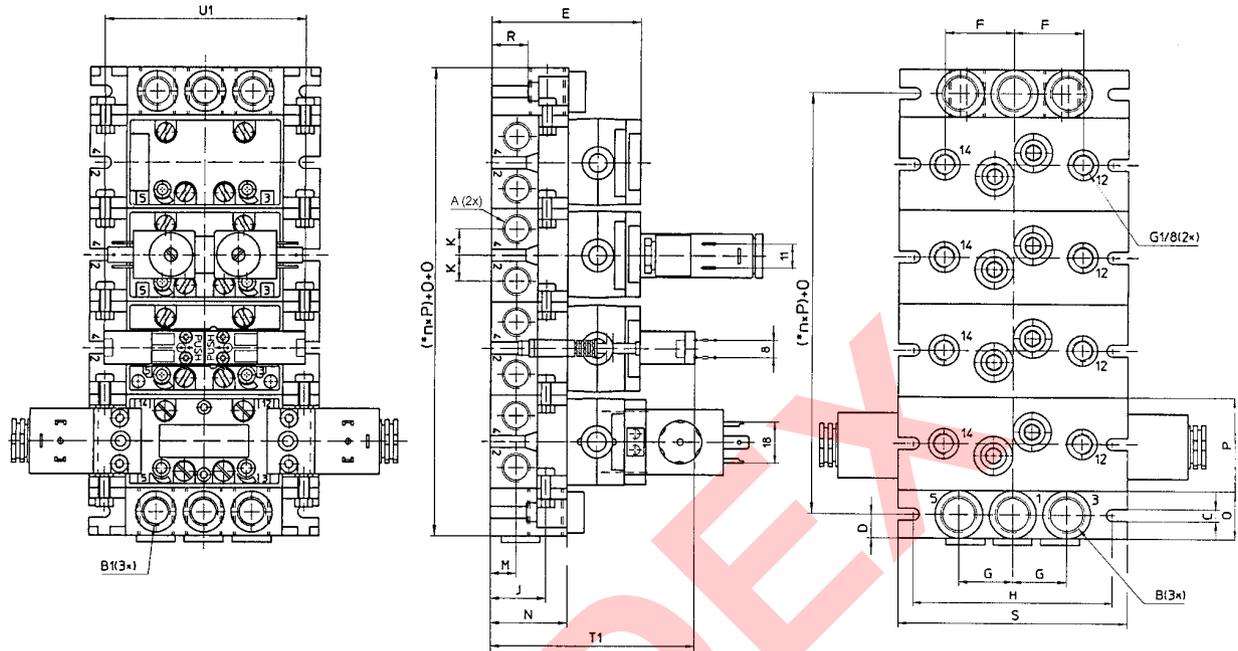
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	34	15	34	23	38	23	135	47	26	56	86
A	Q	R	S	V	X	Z	T1	U1						
G 3/8	28	31	89	35	9	13	122	93						

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, módulo de conexión electrónica y cable múltiple
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores**


D581\_233\_15

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

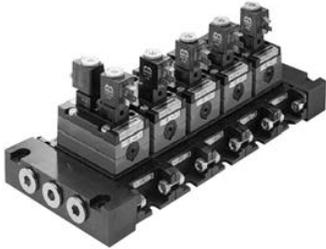
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 3/8	G 1/2	G 3/8	6,5	14,5	85	34	29	102	32	20	15	15	43	29
A	P	S	T1	U1										
G 3/8	56	120	118	93										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_137

Normas	ISO 5599-1, ISO 2
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 110 V, 24 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

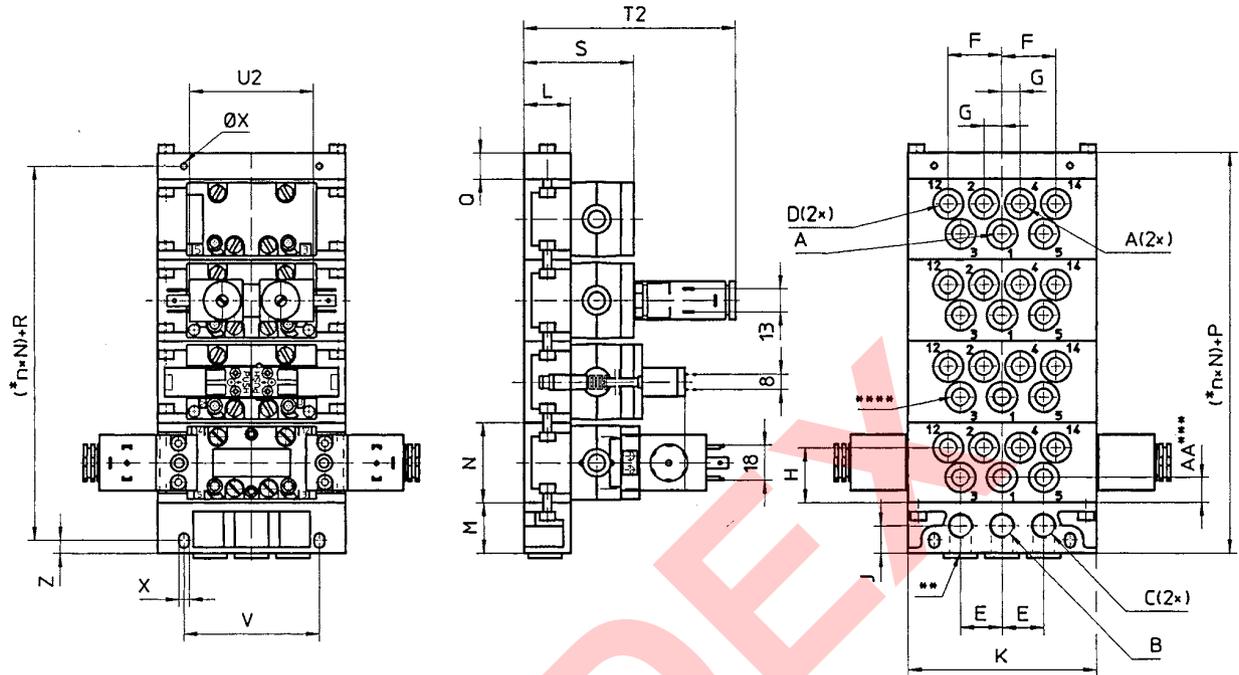
#### Producto configurable



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión electr.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

**Dimensiones, todas las conexiones inferiores**


D581\_231\_22

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37	39	56	59
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T2	U2
G 1/4	15	34	71	94	6,4	8	18	126	68
G 3/8	20	40	80	118	8,4	10	-	135	68
Ø 8	15	34	71	94	6,4	10	-	126	68

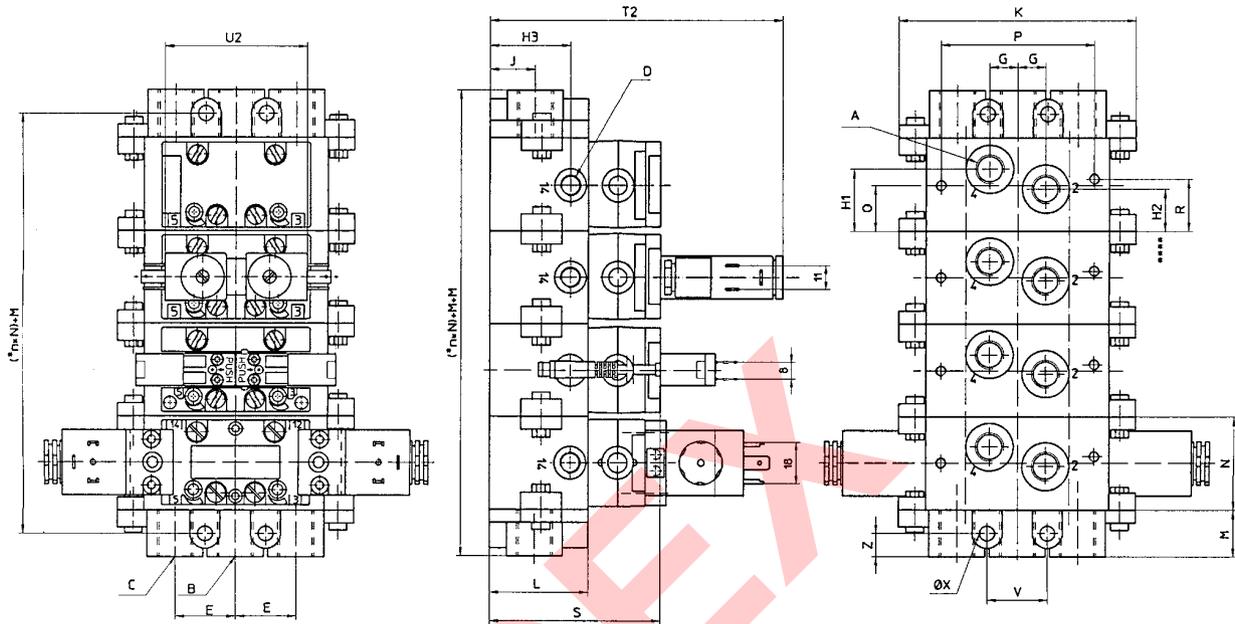
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_22

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	34	15	34	23	38	23	135	47	26	56	86
A	Q	R	S	V	X	Z	T2	U2						
G 3/8	28	31	89	35	9	13	143	68						

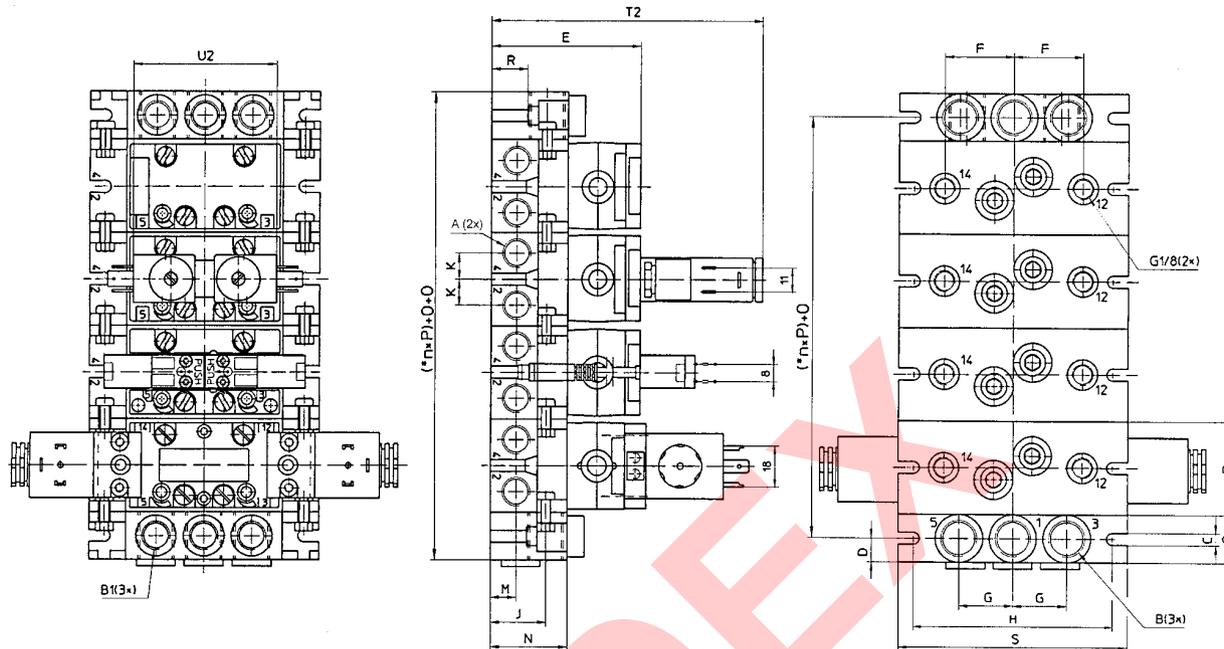
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

- ▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_22

\* n = número de placas de conexión  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

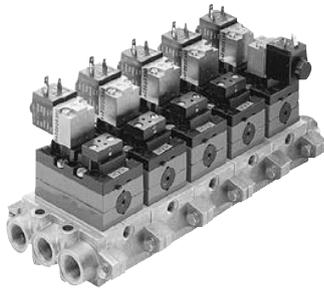
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>B1</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>K</b>	<b>M</b>	<b>N</b>	<b>O</b>
G 3/8	G 1/2	G 3/8	6,5	14,5	85	34	29	102	32	20	15	15	43	29
<b>A</b>	<b>P</b>	<b>S</b>	<b>T2</b>	<b>U2</b>										
G 3/8	56	120	139	68										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 2
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP65
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable

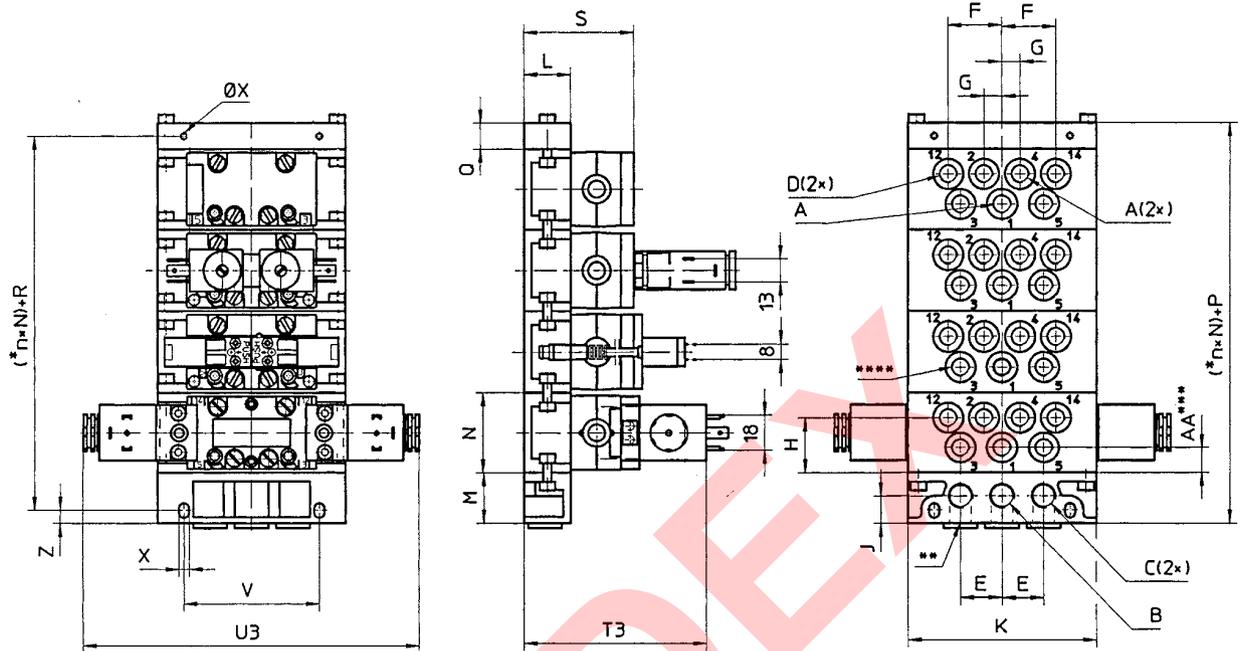


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37	39	56	59
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T3	U3
G 1/4	15	34	71	94	6,4	8	18	114	132
G 3/8	20	40	80	118	8,4	10	-	121	132
Ø 8	15	34	71	94	6,4	10	-	114	176

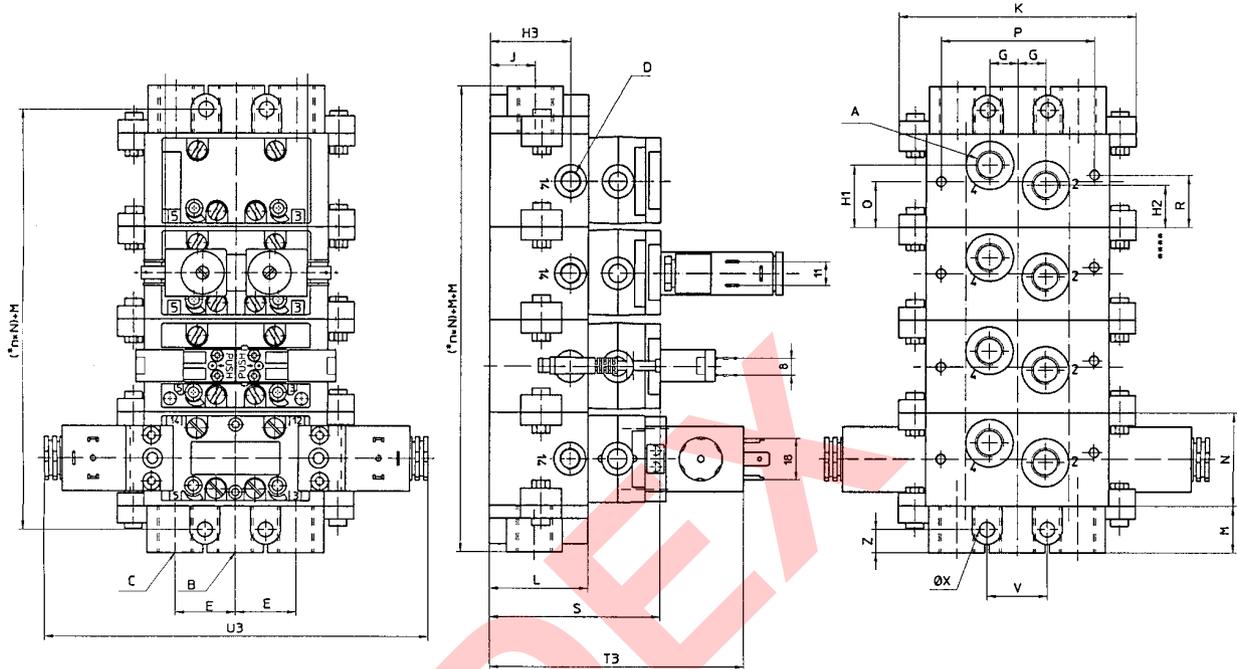
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
B = conexión 1 en la placa de entrada  
C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	34	15	34	23	38	23	135	47	26	56	86
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 3/8	28	31	89	35	9	13	129	132						

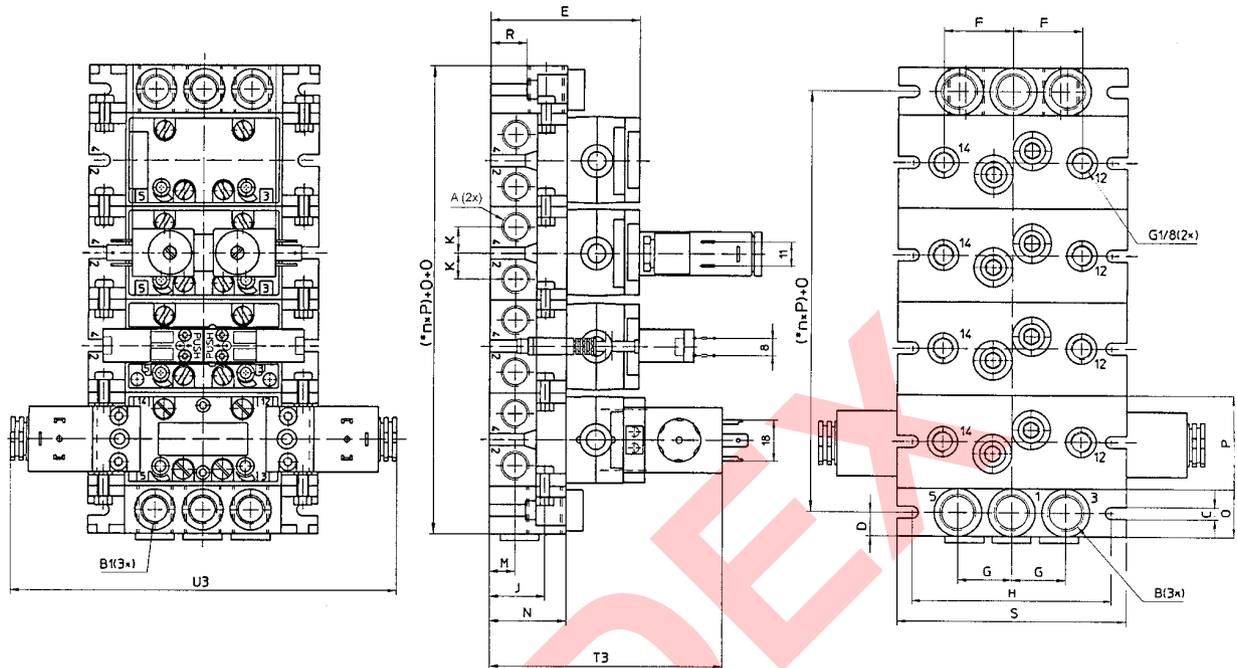
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_30

\* n = número de placas de conexión

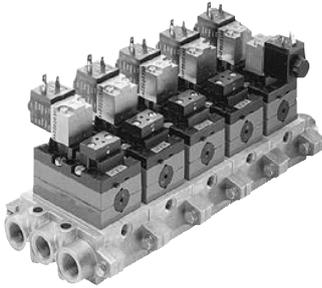
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 3/8	G 1/2	G 3/8	6,5	14,5	85	34	29	102	32	20	15	15	43	29
A	P	S	T3	U3										
G 3/8	56	120	127	132										

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 2
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP65
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 42 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable

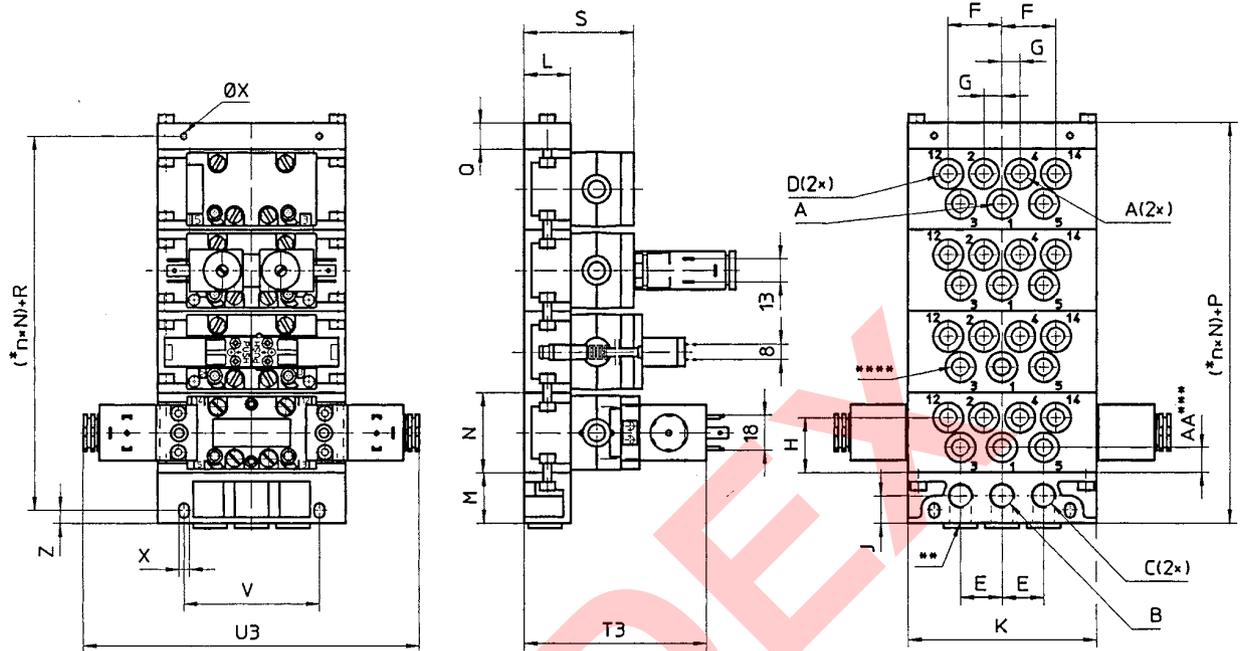


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37	39	56	59
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	T3	U3
G 1/4	15	34	71	94	6,4	8	18	114	132
G 3/8	20	40	80	118	8,4	10	-	121	132
Ø 8	15	34	71	94	6,4	10	-	114	176

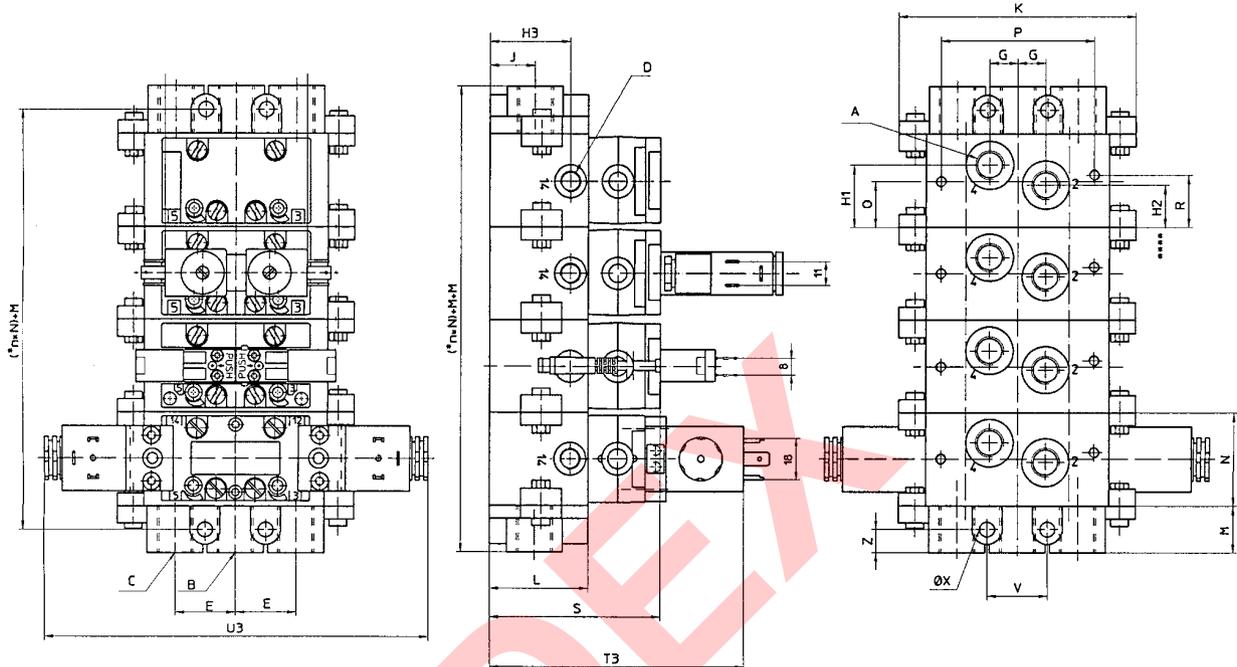
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
B = conexión 1 en la placa de entrada  
C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	34	15	34	23	38	23	135	47	26	56	86
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 3/8	28	31	89	35	9	13	129	132						

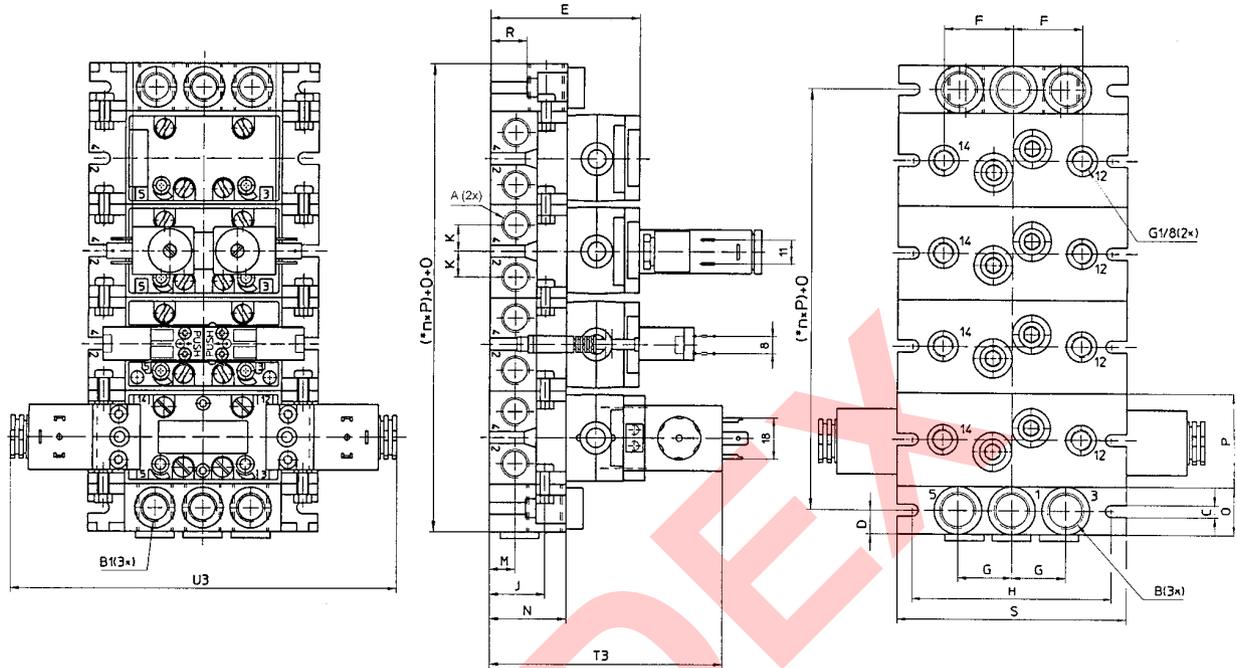
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

▶ Qn = 2200 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_30

\* n = número de placas de conexión  
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 3/8	G 1/2	G 3/8	6,5	14,5	85	34	29	102	32	20	15	15	43	29
A	P	S	T3	U3										
G 3/8	56	120	127	132										

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma**

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1



P581\_134

Normas	ISO 5599-1, ISO 2
Tipo	controlado neumáticamente
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
<b>Materiales:</b>	
Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

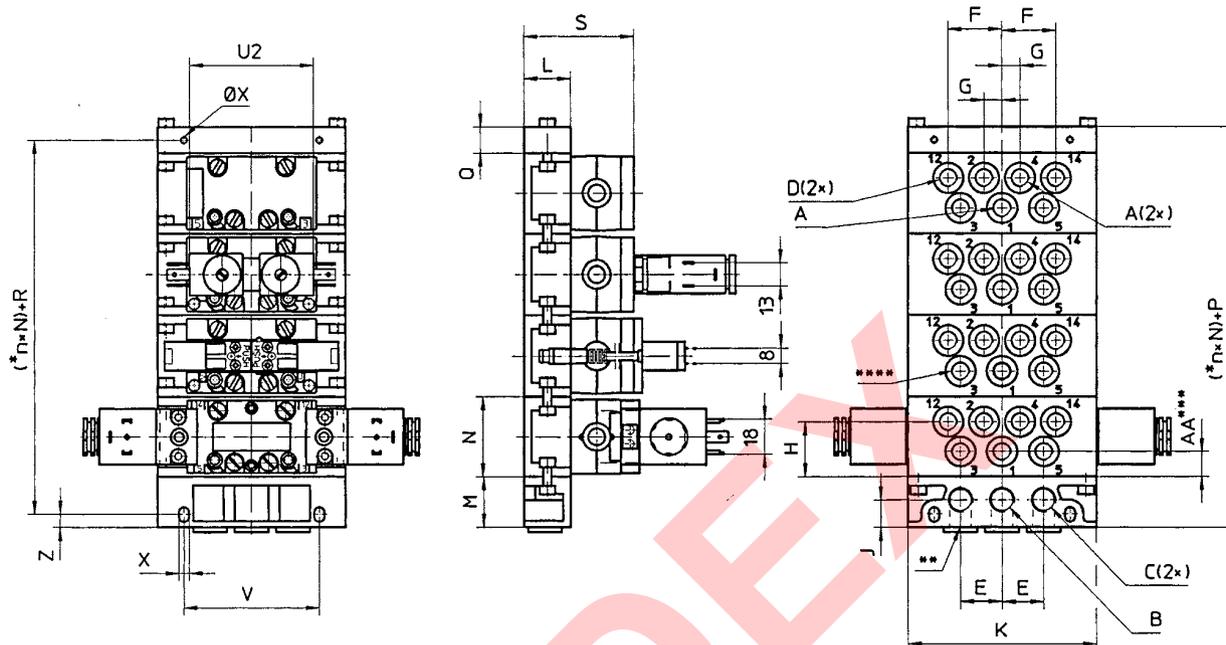


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2**

▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_pn

- \* n = número de placas de conexión.
  - \*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.
  - \*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada
  - \*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.
- Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37	39	56	59
Ø 8	G 3/8	G 3/8	Ø 6	27	39	13,5	38	20	122	30	34	56	49

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	AA	U2
G 1/4	15	34	71	94	6,4	8	18	68
G 3/8	20	40	80	118	8,4	10	-	68
Ø 8	15	34	71	94	6,4	10	-	68

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

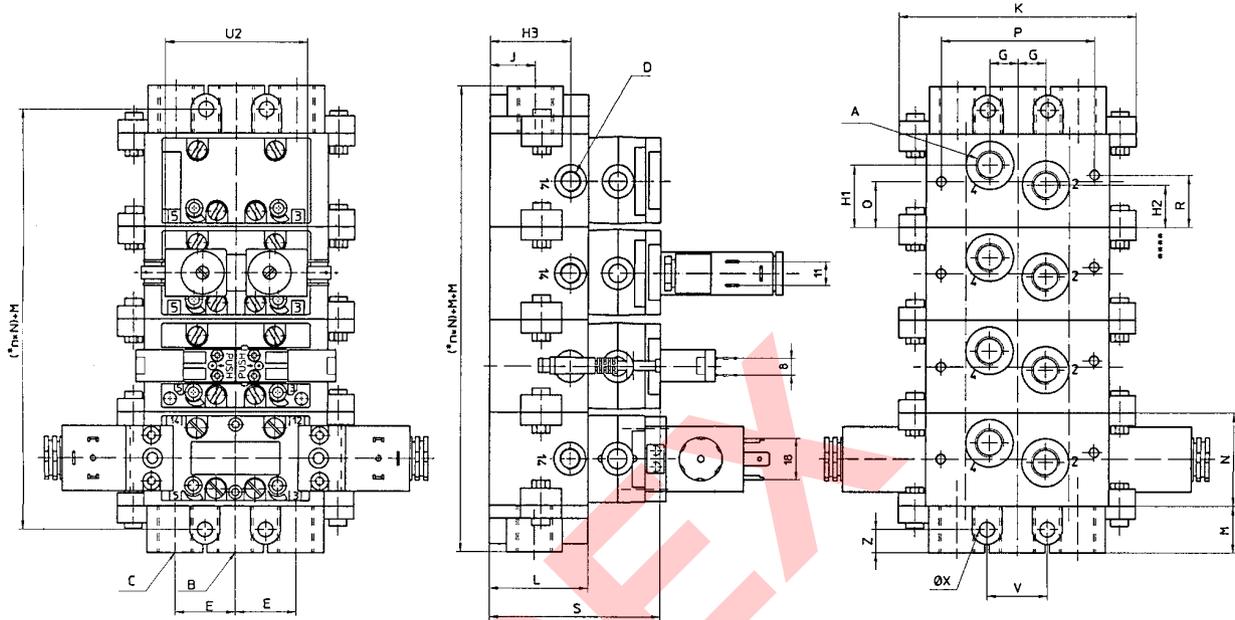
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_pn

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	34	15	34	23	38	23	135	47	26	56	86
A	Q	R	S	V	X	Z	U2							
G 3/8	28	31	89	35	9	13	68							

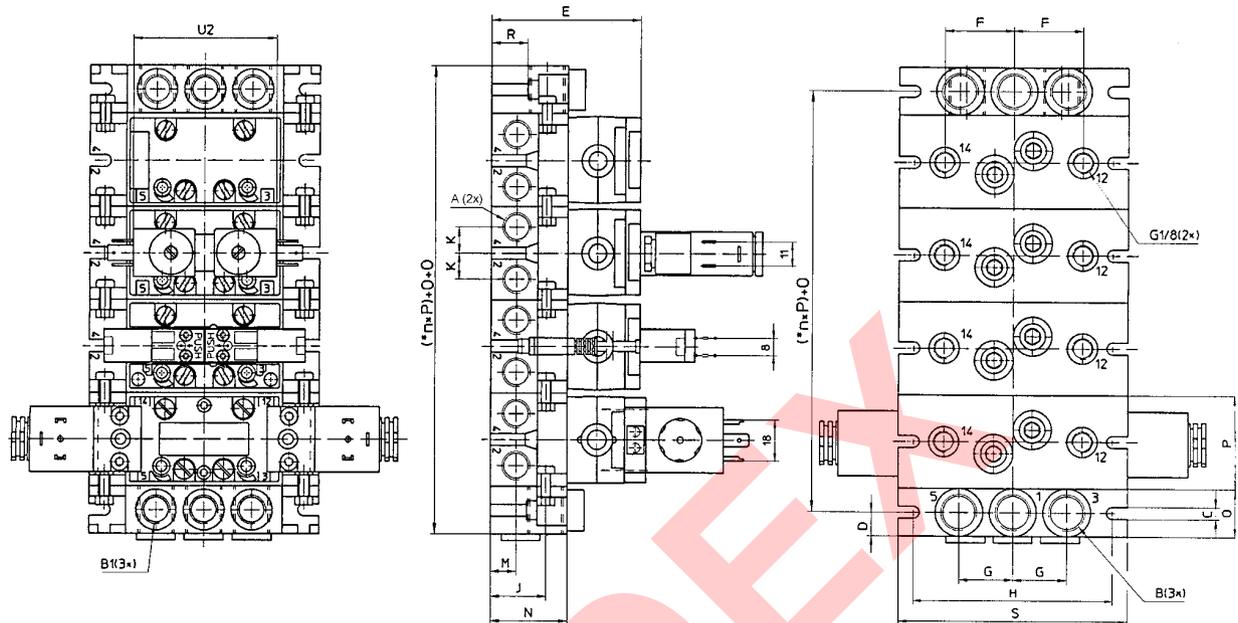
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 2

▶ Qn = 2100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

Dimensiones, orificios 2 y 4 laterales, conexiones 12 y 14 inferiores



D581\_233\_pn

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	R	K	M	N	O
G 3/8	G 1/2	G 3/8	6,5	14,5	85	34	29	102	32	20	15	15	43	29
A	P	S	U2											
G 3/8	56	120	68											

Sistemas de válvulas ► Sistemas de válvulas según norma

---

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**

**SIDEX**

**Serie AS5****Accesorios**

SIDEX

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581 Accesorios

#### Válvula de pilotaje

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_178

Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

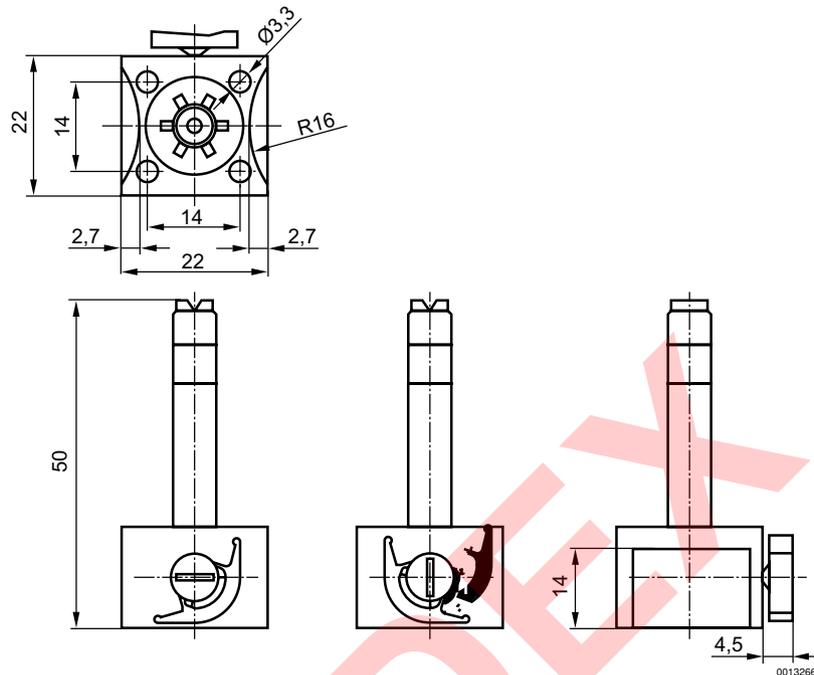
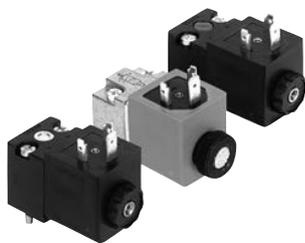
#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

	Tensión de servicio		Consumo de potencia
	DC	AC 50 Hz	
			DC
			W
24 V	230 V	110 V	5
24 V	-	-	2

	Tensión de servicio			Consumo de potencia	Peso	Obs.	N° de material
	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz				
				[W]	[kg]		
	24 V	230 V	110 V	5	0,031	-	<b>0493818805</b>
		-	-	2	0,03	1)	<b>0493818902</b>

1) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios**
**Dimensiones**

**Válvula de pilotaje**
**▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm**


P581\_160

**Normas**

Presión de funcionamiento mín/máx

Temperatura ambiente mín./máx.

Fluido

Tipo de protección Con conexión

Duración de conexión

Peso

CNOMO / NFE 49-003-1

Véase la tabla más abajo

-10 °C / +50 °C

Aire comprimido

IP65

100 %

Véase la tabla más abajo

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

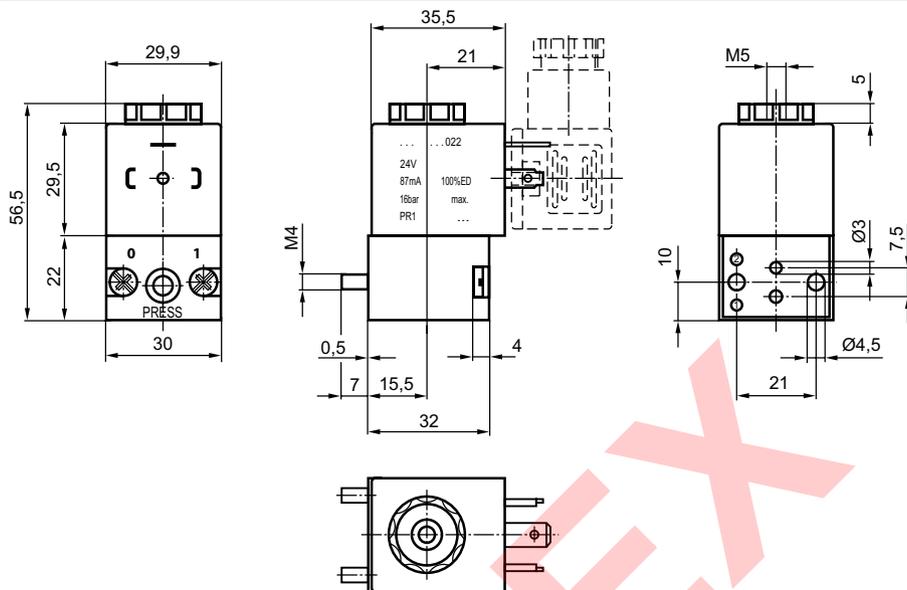
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
-	230 V	-	-20% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	6,7	-	-
12 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
48 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
220 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
-	24 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	48 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	110 V	-	-20% / +10%	-	10	8

	AAM	Tensión de servicio		Consumo de potencia		Capacidad de retención		Potencia de conexión	Presión de funcionamiento min/máx	Peso	Obs.	N° de material
		DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz						
						[W]	[VA]	[VA]				
		-	230 V	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110080</b>
		24 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890020</b>
		24 V	-	6,7	-	-	-	-	0 / 16	0,206		<b>5420850020</b>
		-	230 V	-	8	-	10	-	0 / 16	0,162	1)	5428150080
		12 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	5420890010
		48 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	5420890030
		110 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890070</b>
		220 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890080</b>
		-	24 V	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110020</b>
		-	48 V	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	5428110040
		-	110 V	-	8	-	10	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110070</b>

AAM = accionamiento auxiliar manual  
 1) válvula de pilotaje 30x22 mm con imagen de conexión CNOMO  
 2) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Bobina, Serie CO1

▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm



P581\_172

Norma conexión eléct.	ISO 6952
Conexiones eléctricas	Enchufe, Forma B industria
Temperatura ambiente mín./máx.	-- / +50 °C
Tipo de protección con conector eléctrico/enchufe	IP65
Duración de conexión ED	100 %

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia		Potencia de conexión		Capacidad de retención	
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz
				W	VA		VA		VA
220 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-	-	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-	-	-	-
-	48 V	-	-10% / +10%	-	10	-	8	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-	-	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-	-	-	-
-	110 V	-	-10% / +10%	-	10	-	8	-	-
-	230 V	-	-10% / +10%	-	10	-	8	-	-
-	24 V	-	-10% / +10%	-	10	-	8	-	-
48 V	-	-	-	5	-	-	-	-	-
12 V	-	-	-	5	-	-	-	-	-

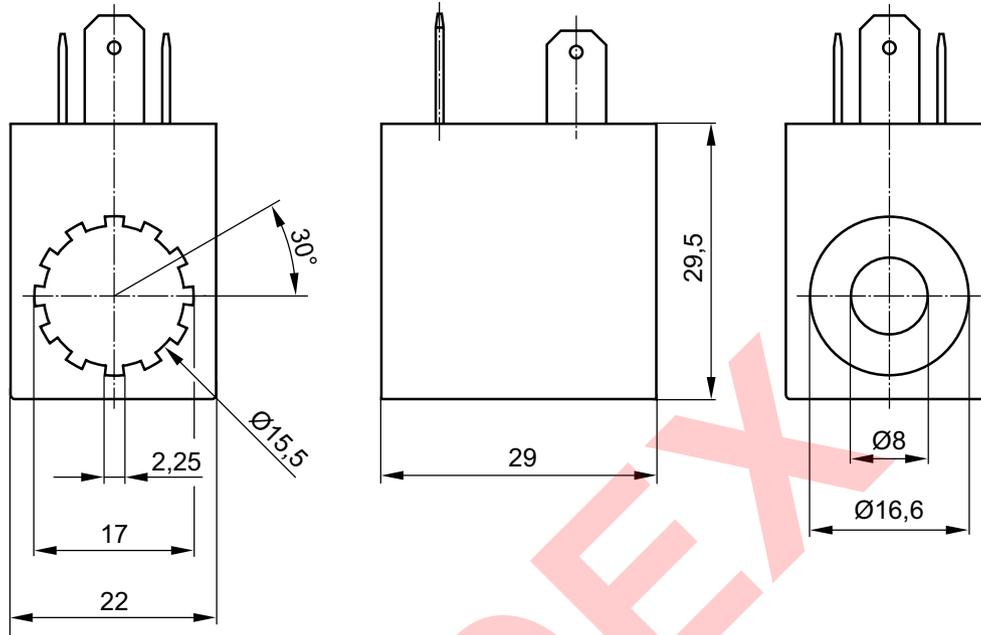
Tensión de servicio		Peso	Obs.	N° de material
AC 50 Hz	DC	[kg]		
-	220 V			<b>0498317804</b>
-	110 V	0,054	-	<b>0498317707</b>
48 V	-	0,054	-	<b>0498317006</b>
-	24 V	0,051	1)	<b>0498318800</b>
-	-	-	-	<b>0498317502</b>
110 V	-	0,051	-	<b>0498317103</b>
230 V	-	0,054	-	<b>0498322506</b>
24 V	-	0,054	-	<b>0498316905</b>
-	48 V			<b>0498317618</b>
-	12 V	0,054	-	<b>0498317405</b>

1) Bajo consumo de potencia

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Dimensiones



00132664

## Bobina, Serie CO1

▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX



00115846

ATEX

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

Duración de conexión ED

Índice de compatibilidad CI

II 2G Ex mb IIC T4 Gb

II 2D Ex mb tb IIIC T 130 °C Db IP65

-20 °C / +50 °C

IP65

100 %

14

		Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz	
						W	VA	VA
-	230 V	230 V	-	-10% / +10%	-	3,1	3	
-	110 V	110 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9	
-	24 V	24 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9	
24 V	-	-	-10% / +10%	-	3,25	-	-	

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

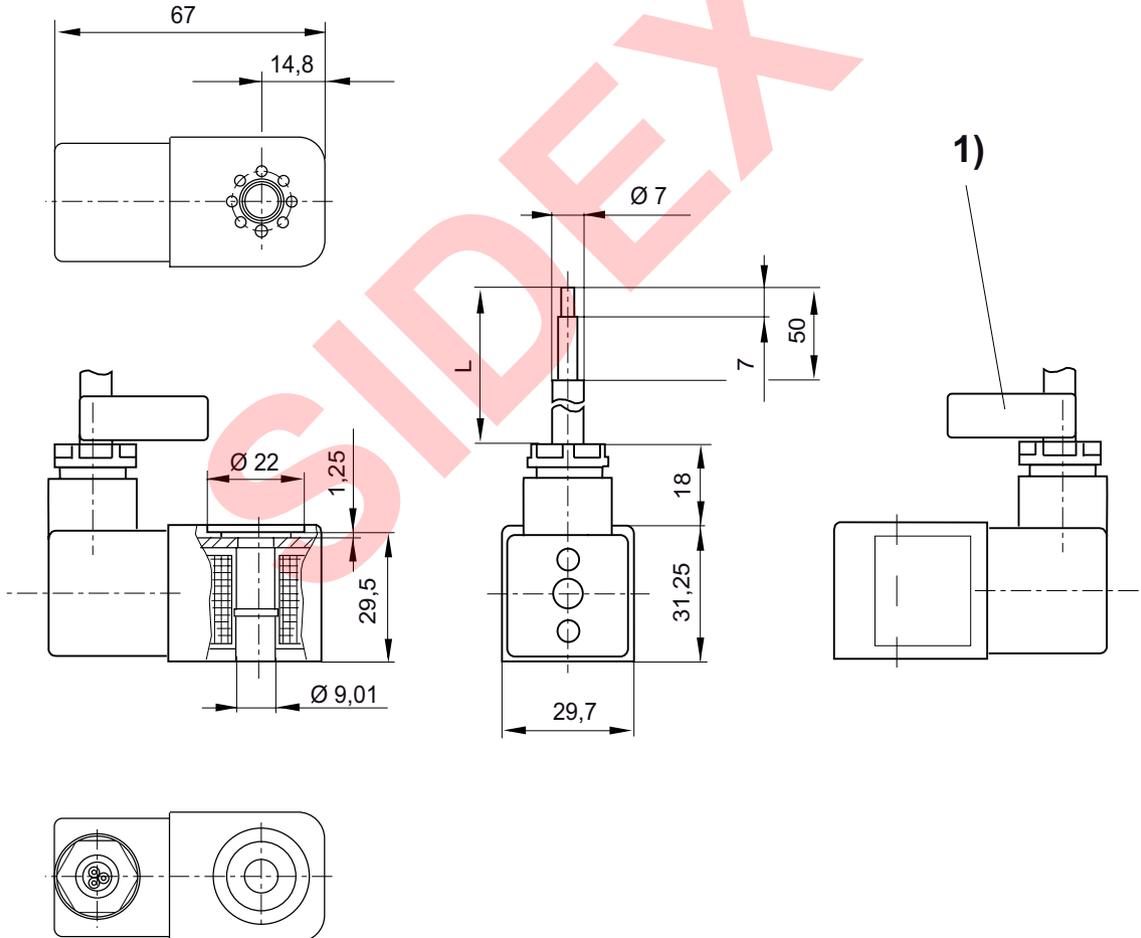
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

	Tensión de servicio			Longitud del cable L	Peso	N° de material
	AC 50 Hz	DC	AC 60 Hz			
				[m]	[kg]	
	230 V	-	230 V	3	0,38	<b>1827414297</b>
	230 V	-	230 V	10	0,91	<b>1827414298</b>
	110 V	-	110 V	3	0,38	<b>1827414299</b>
	24 V	-	24 V	3	0,38	1827414301
	24 V	-	24 V	10	0,91	1827414302
	-	24 V	-	3	0,38	<b>1827414303</b>
	-	24 V	-	10	0,91	<b>1827414304</b>
	110 V	-	110 V	10	0,38	1827414300

Dimensiones



L = longitud del cable  
1) Banda de identificación de cables con número de serie

00129906

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico, Serie CN1

▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A



00110264\_a

Temperatura ambiente mín./máx.

-40 °C / +90 °C

Tipo de protección

IP65

Par de apriete del tornillo de fijación

0,4 Nm

## Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Racor atornillado para cables	Tensión de servicio		Corriente, máx. [A]	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	N° de material
		AC [V]	DC [V]					
	M20x1,5	230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>8941016112</b>
	M16x1,5	-	300	10	2+E	acodado 90°	-	<b>1834484048</b>
	M16x1,5	-	300	10	3+E	acodado 90°	-	<b>1834484059</b>
	M16x1,5	24	-	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	<b>1834484101</b>
	M16x1,5	110	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>1834484102</b>
	M16x1,5	230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>1834484103</b>
	M20x1,5	-	-	8	3+E	acodado 90°	-	<b>8941012462</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

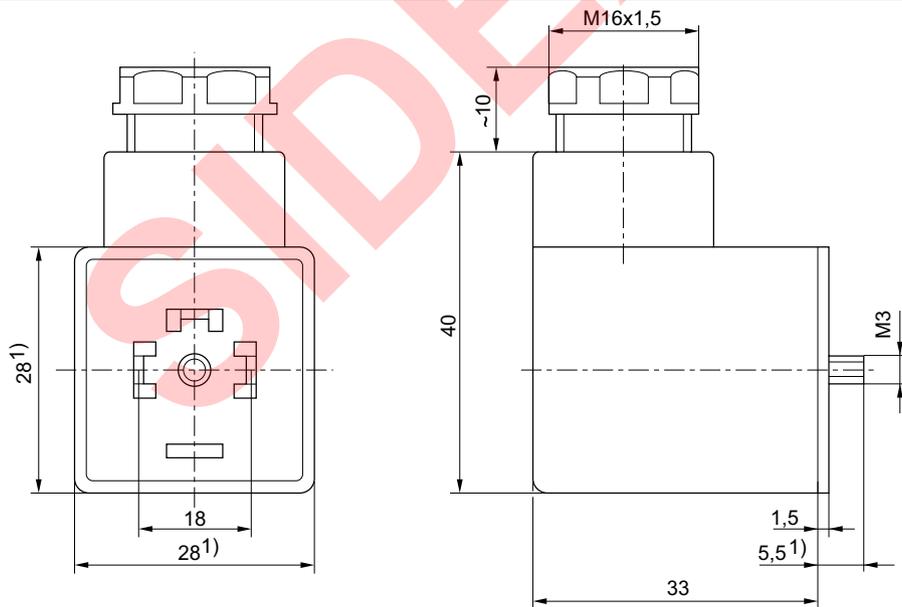
## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581 Accesorios

N° de material	Ø de cable conectable mín./máx.	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Obs.
	[mm]					[kg]	
<b>8941016112</b>	8 / 10	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Verde	Transparente	0,025	2); 4); 4); 5)
<b>1834484048</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484059</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484101</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,03	3); 6)
<b>1834484102</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 5); 5)
<b>1834484103</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 6)
<b>8941012462</b>	4,5 / 11	1 posición	2 LED	verde/rojo	Transparente	0,03	1); 2); 4); 5)

1) conector eléctrico con indicador de estado (2 LED) para sensor de presión  
 2) Junta de perfil  
 3) junta plana  
 4) Carcasa: Poliamida  
 5) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
 6) Junta: Caucho silicónico

#### Dimensiones



1) Máx.

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico, Serie CN1

## ▶ 11 mm ▶ Norma industrial



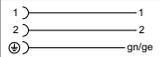
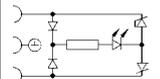
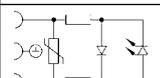
00110264\_c

Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Racor atornillado para cables	M16x1,5
Par de apriete del tornillo de fijación	0,4 Nm

Materiales:	
Carcasa	Poliamida

## Observaciones técnicas

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio	Corriente, máx.	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	Ø de cable conectable mín./máx.	N° de material
	AC						
	[V]	[A]				[mm]	
	-	10	2+E	acodado 90°	-	4 / 8	<b>1834484051</b>
	24	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	6 / 8	<b>1834484107</b>
	110 230	-	2+E	acodado 90°	Varistor	6 / 8 4 / 8	<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>

N° de material	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Fig.	Obs.
					[kg]		
<b>1834484051</b>	2 posiciones de 180° cada una	-	-	Negro	0,02	Fig. 1	1); 3)
<b>1834484107</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,02	Fig. 2	2); 4)
<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Rojo	Transparente	0,02	Fig. 2	1); 4) 2); 4)

- 1) Junta de perfil  
2) junta plana  
3) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
4) Junta: Caucho silicónico

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Fig. 1

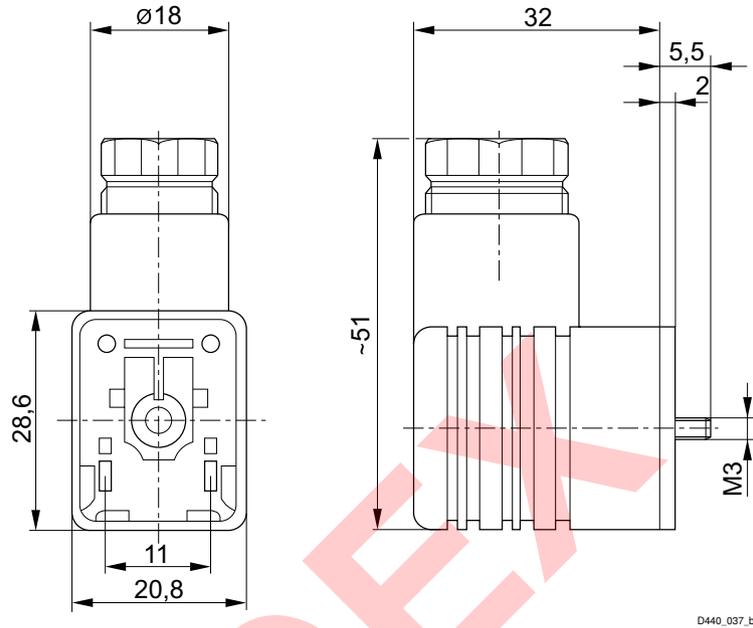
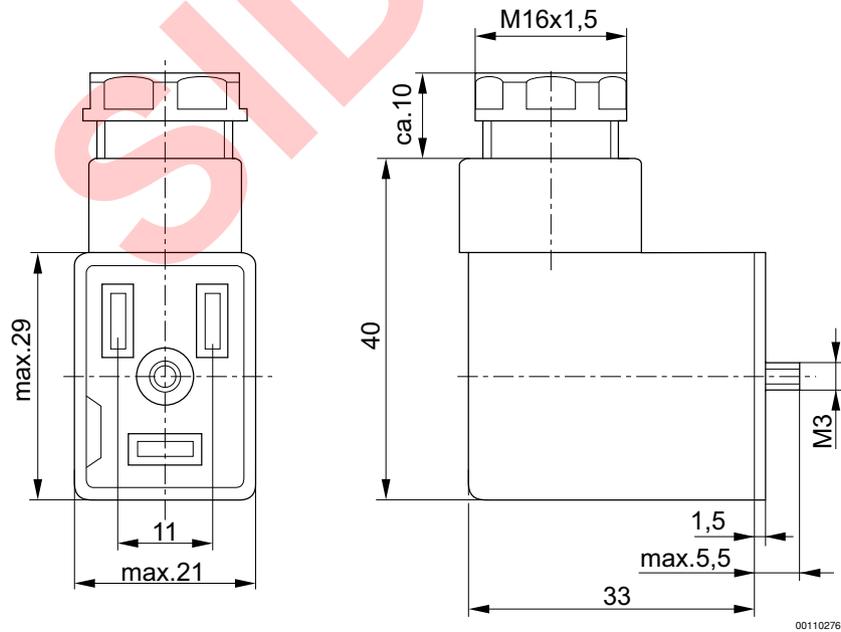


Fig. 2



## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico con cable, Serie CN1

▶ forma A ▶ 18 mm



00110292\_b

Temperatura ambiente mín./máx.

-20 °C / +80 °C

Tipo de protección

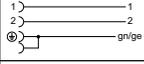
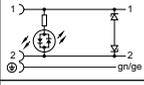
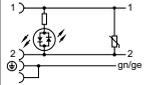
IP67

Par de apriete para tornillos de fijación

0,4 Nm

## Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio máx.		circuito de protección	ocupación de contactos	LED indicador de estado	Sección de conductor	Longitud del cable L	Peso	N° de material
	[V AC]	[V DC]							
	230	230	-	2+E	-	0,75	3	0,2	<b>1834484160</b>
	24	-	Diodo Z	2+E	Amarillo	0,75	3 5	0,2 0,31	<b>1834484162</b> <b>1834484163</b>
	230	230	Varistor	2+E	Rojo	0,75	3 5	0,2 0,31	<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>

N° de material	Fig.	Obs.
<b>1834484160</b>	Fig. 1	1)
<b>1834484162</b> <b>1834484163</b>	Fig. 2	-
<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>	Fig. 2	-

1) Suministro incl. junta plana

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Fig. 1

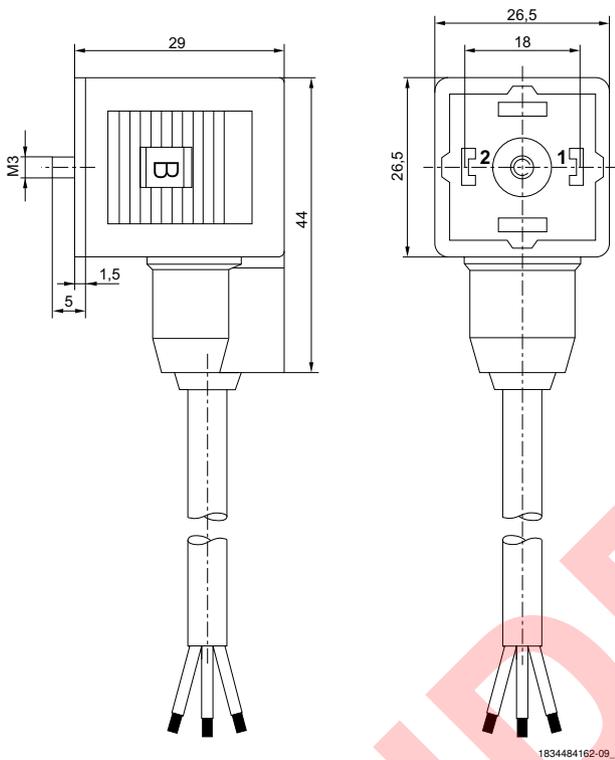
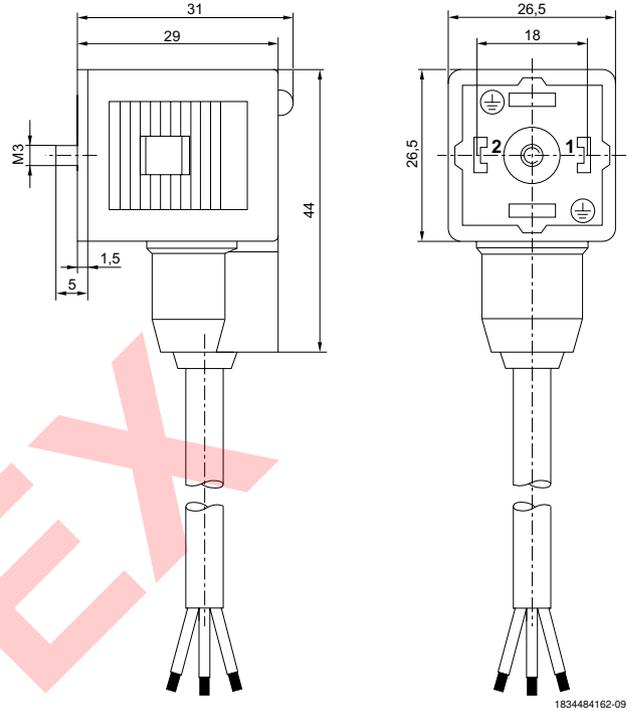


Fig. 2



Conector eléctrico con cable, Serie CN1  
▶ Forma B industria ▶ 11 mm



00110292\_a

Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +80 °C
Tipo de protección	IP67
Salida de cable	acodado 90°
Sección de conductor	0,75 mm <sup>2</sup>
Par de apriete para tornillos de fijación	0,4 Nm

Materiales:	
Recubrimiento de cable	Polivinilcloruro

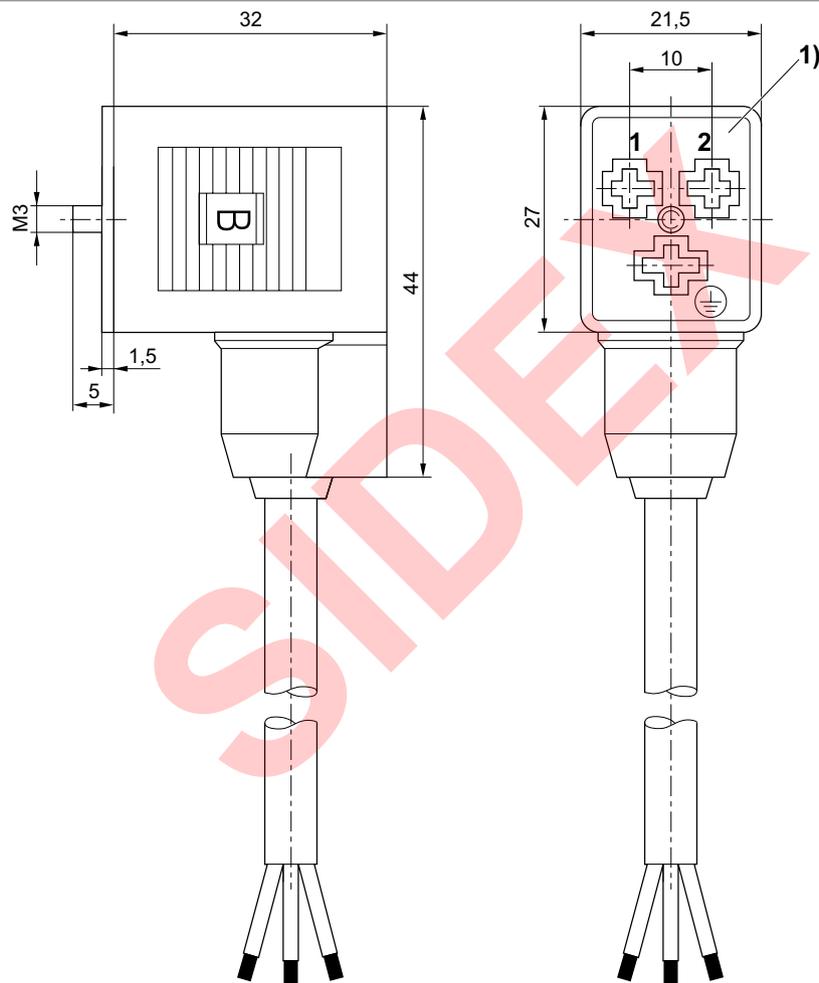
Observaciones técnicas

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**

	Corriente, máx. [A]	ocupación de contactos	Longitud del cable L [m]	Peso [kg]	N° de material
1) ————— 1 2) ————— 2 ⊕) ————— gn/ge	4	2+E	3	0,02	<b>8946201912</b>

**Dimensiones**


1834484162-10\_b

1) inserto de casquillo de 0°

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Válvula de pilotaje

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 15 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando



P581\_205

Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	Véase la tabla más abajo
Indicador de estado LED	Verde
Duración de conexión	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

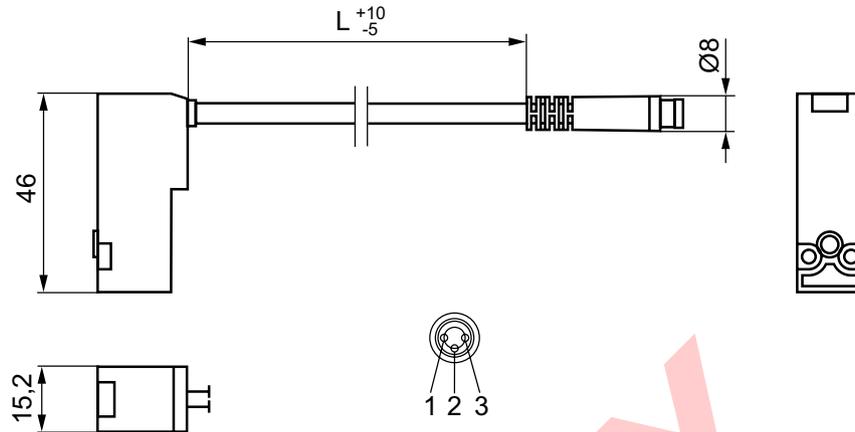
Tensión de servicio	Consumo de potencia
DC	DC
	W
24 V	2,2
24 V	2

Tensión de servicio	Consumo de potencia	Longitud del cable	Tipo de protección	Peso	Fig.	Obs.	N° de material
DC	DC						
	[W]	[m]		[kg]			
24 V	2,2	0,2	IP67	0,05	Fig. 1	-	<b>0493833308</b>
	2,2	0,35	IP67	0,056	Fig. 1	-	<b>0493832506</b>
	2,2	0,5	IP67	0,058	Fig. 1	-	<b>0493833103</b>
	2,2	5	IP67	0,1	Fig. 1	-	<b>0493838601</b>
	2	-	IP65	0,04	Fig. 2	1); 2)	<b>0493833502</b>

1) para conector eléctrico  
2) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
 Accesorios

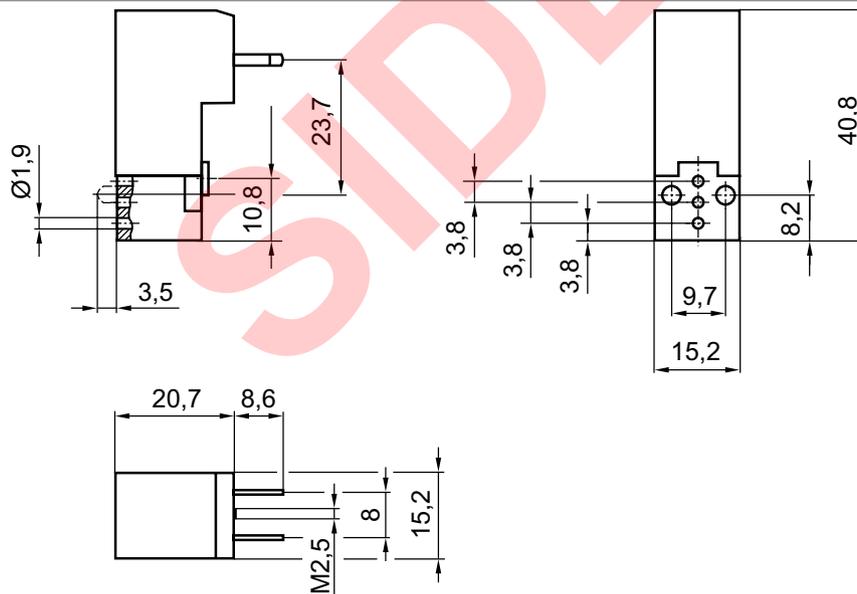
Fig. 1



ocupación de pines:  
 1) +24 V  
 2) puesta a tierra  
 3) 0 V

00132661

Fig. 2



00132662

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

**Módulo electrónico**

▶ Enchufe, M8, De 3 polos ▶ 581, Caja de construcción del sistema

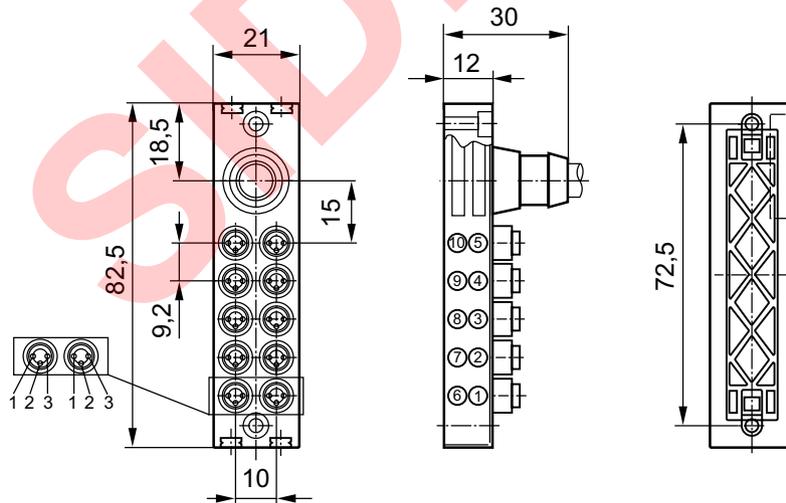


P590\_006

Temperatura ambiente mín./máx.	-40 °C / +90 °C
Tipo de protección	IP67
Tensión de funcionamiento DC, máx.	48 V DC

Tipo	Corriente, máx. [A]	Longitud del cable L [m]	N° de material
10 salidas	2,1	3	<b>0493831909</b>
		10	<b>0493832018</b>

Dimensiones



00133705

ocupación de pines:  
1) +24 V  
2) puesta a tierra  
3) 0 V

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Tapón ciego

▶ para 581



P590\_074

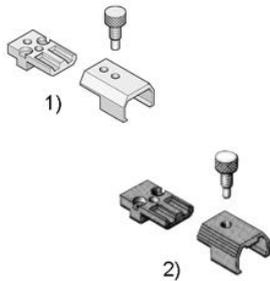
Temperatura ambiental  
min./max.

-10°C / +50°C

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
tapón de cierre para salidas no utilizadas en el módulo electrónico	Poliamida	0,006	1)	<b>0493833405</b>
1) cantidad de suministro 10 piezas				

## Unidad de control para accionamiento auxiliar manual

▶ para 581

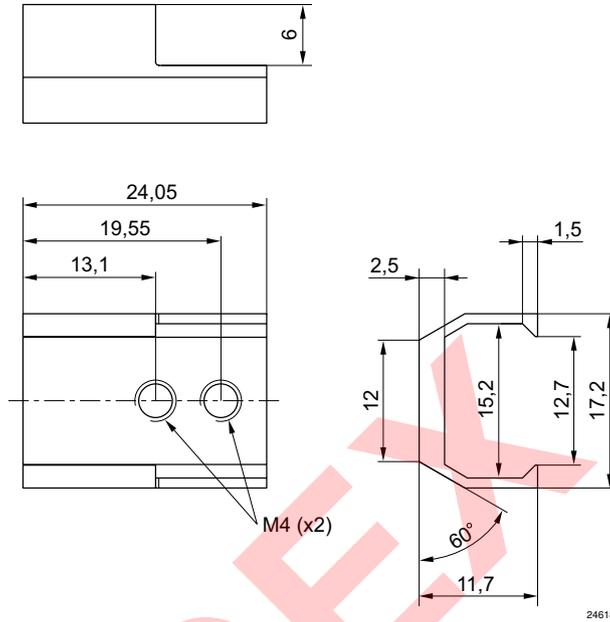


P590\_043

Tipo	Peso [kg]	Obs.	N° de material
para válvulas eléctricas biestables, 15 mm de anchura de la válvula piloto	0,03	1)2)3)	<b>0493835718</b>
1) Versión desde el 01.08.2014, compatible con aplicaciones antiguas 2) Versión antes del 01.08.2014 3) 6 controles por juego			

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



SIDEX

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Placa de servicio para cambio de válvula

▶ para 581, tamaño 2

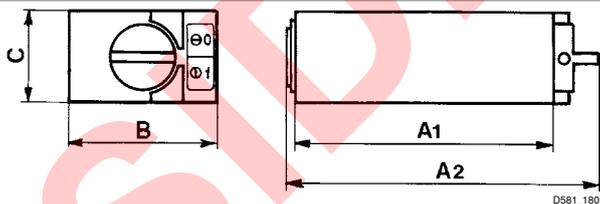


IM0046539

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-10 °C / +50 °C
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Presión de servicio mín./máx. [bar]	Material	Superficie	Peso [kg]	N° de material
-0,95 / 10	Aluminio	anodizado negro	0,329	<b>5802590000</b>

## Dimensiones

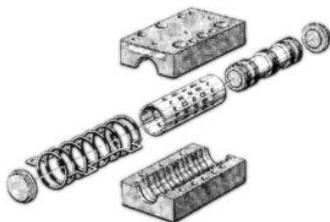


D581\_180

N° de material	A1	A2	B	C								
<b>5802590000</b>	87	104	50	28								

## carcasa de válvula, sin tapa

▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 2



P581\_174

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

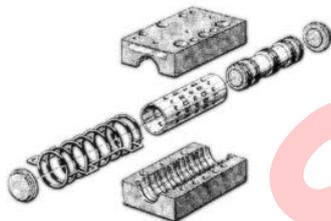
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	Aluminio	0,255	3)	<b>5812100000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, biestable	Aluminio	0,4	3)	<b>5812200000</b>
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, biestable, con accionamiento auxiliar manual	Aluminio	0,4	1)3)	5812300000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central cerrada	Aluminio	0,26	3)	<b>5812400000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central purgada	Aluminio	0,26	3)	<b>5812500000</b>
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, con émbolo diferencial	Aluminio	0,27	2)3)	5812600000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central ventilada	Aluminio	0,26	3)	5812700000

1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
 2) señal 14 tiene prioridad

**carcasa de válvula, sin tapa**  
 ▶ Plástico ▶ para 581, tamaño 2



P581\_174

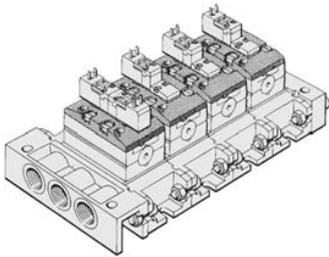
norma  
 Temperatura ambiental  
 min./max.  
 Fluido  
 Tamaño de partículas máx.  
 Contenido de aceite del aire comprimido

ISO 5599-1  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 50 µm  
 40 mg/m³ - 400 mg/m³

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,159	-	R402002301
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, biestable	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,153	-	R402002302
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, biestable, con accionamiento auxiliar manual	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,16	1)	R402002303
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central cerrada	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,17	-	R402002304
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central purgada	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,17	-	R402002305
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, con émbolo diferencial	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,18	2)	R402002306
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central ventilada	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio	0,17	-	R402002307

1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
 2) señal 14 tiene prioridad

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**
**tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo**  
**▶ para 581, tamaño 2**


P581\_163

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Tipo	Anchura de válvula de pilotaje previo [mm]	Peso [kg]	Obs.	N° de material
válvula distribuidora 5/2, monoestable	15 mm	0,085	1)	0493842706
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	15 mm	0,08	1)	0493842803
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	1	2)4)	<b>5812010000</b>
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	1	2)4)	5812020000
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	0,17	2)3)	5812050000
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,18	2)3)	5812060000
todo	30 mm	0,241	1)	5812080000

1) sin válvula de pilotaje  
 2) con válvula de pilotaje previo, sin bobina  
 3) Para versión 24 V DC, 2 W  
 4) Para versión 12 V DC - 230 V AC, 5 W

**Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula**  
**▶ para 581, tamaño 2**


P581\_173

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**

Tipo	Material	Peso [kg]	N° de material
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento eléctrico	caucho natural / caucho de butadieno	0,006	<b>0490427309</b>
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento neumático	caucho natural / caucho de butadieno	0,004	0490427406
Junta de carcasa de válvula, entre carcasa y placa base	caucho natural / caucho de butadieno	0,002	0486715200
Junta de tapa de válvula, para válvulas con función lógica	caucho natural / caucho de butadieno	0,008	0490427503

**fijación con estrangulador para la regulación de caudal en 3/5**  
 ▶ para 581, tamaño 2

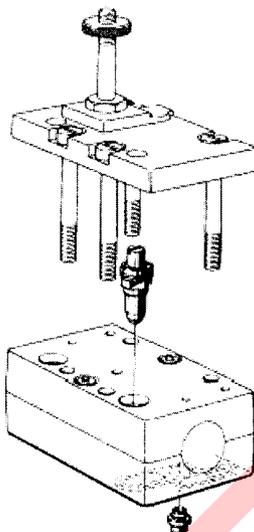


Peso [kg]	Obs.	N° de material
0,025	1)	<b>5812001000</b>

1) suministro por pares incl. juego de tapones

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Dimensiones



00133204

**juego de tapones para tornillos de estrangulación**

▶ para 581, tamaño 2



P581\_116

Material	Peso	Obs.	N° de material
	[kg]		
Poliamida	0,004	1)	581200000

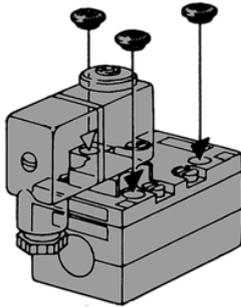
1) suministro por pares  
para transformar una válvula de "con juego de regulador de caudal" a "sin juego de regulador de caudal"

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Tapón de protección para inserto de estrangulador  
▶ para 581, tamaño 1 - 4



P581\_046

Tipo	Cantidad de suministro [Unidades]	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 - 4	10	0,005	4634210000

Mecproof, montaje en armario  
▶ para 581, tamaño 2



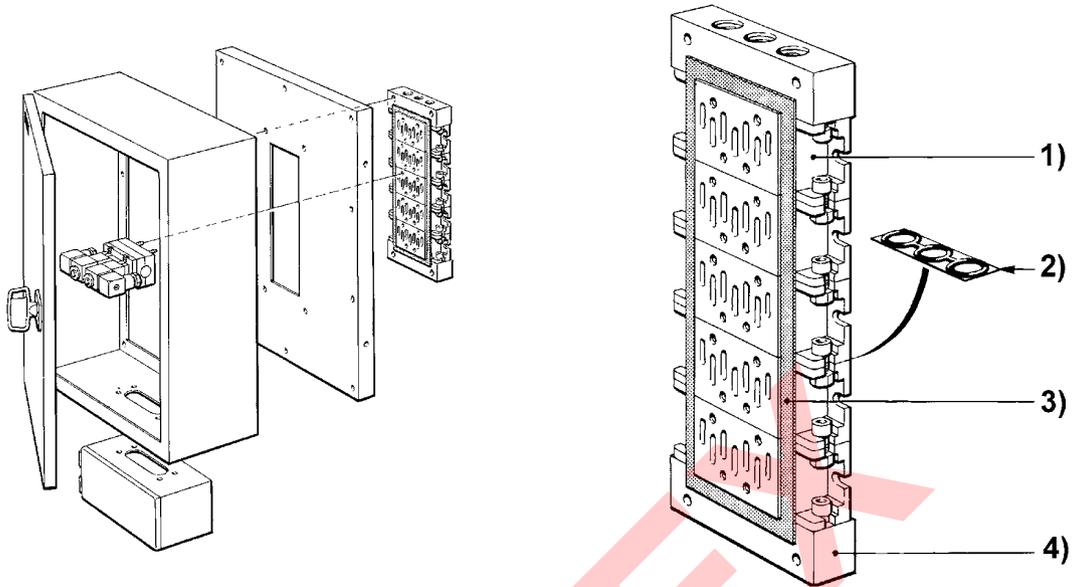
P581\_255

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-10°C / +50°C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Orificio	Tipo	Cantidad de suministro [Unidades]	Peso [kg]	Obs.	N° de material
G 1/2	placa intermedia para válvula de arranque progresivo de la serie 583	-	0,98	-	5803960000
-	Junta de placa intermedia	-	0,05	-	5803970000
-	Regleta de obturación, incl. instrucciones de montaje	10	0,02	3)	5803980000
G 3/8	Placa final	-	0,61	-	5803950000

- 1) 5 conexión roscada inferior  
2) 2 conexión roscada inferior  
3) para máx. 10 placas intermedias

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**


- 1) placa intermedia
- 2) junta de placa intermedia
- 3) regleta de obturación
- 4) placa final

T581\_287

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**

**Placa base individual, orificios roscados laterales**

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



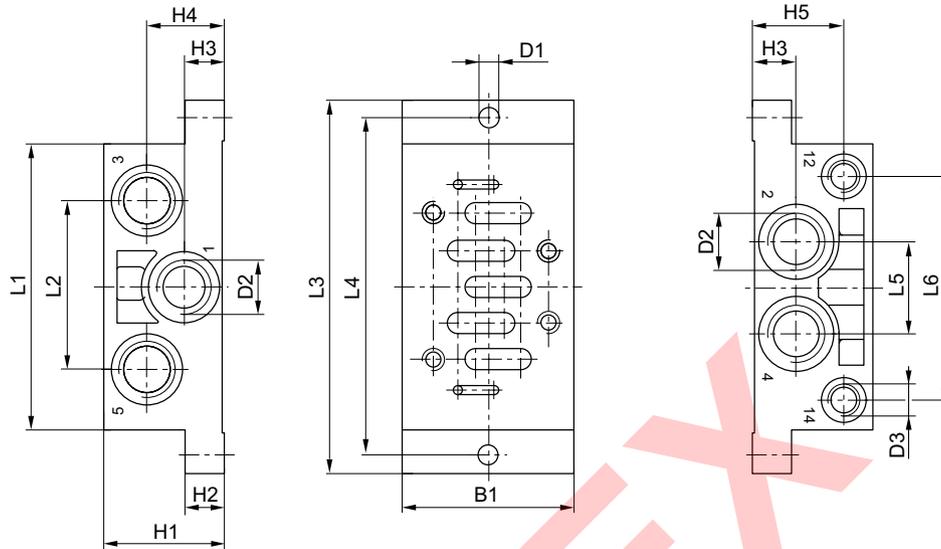
Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
 Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Dimensión modular	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]		
ISO 2	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	57	<b>1825503146</b>
N° de material							Peso
							[kg]
<b>1825503146</b>							0,28

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**
**Dimensiones en mm**


D581\_140

N° de material	B1	H1	H2	H3	H4	H5	D1	D2 *)	D3 *)	L1	L2	L3
<b>1825503146</b>	57	40	13	14	26	30	6,6	G 3/8	G 1/8	95	56	124
N° de material	L4	L5	L6	tamaño de construcción								
<b>1825503146</b>	112	30	74	ISO 2								
*) conexiones												

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
Accesorios

**Placa base individual, orificios roscados inferiores**

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



5746-121

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / --
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

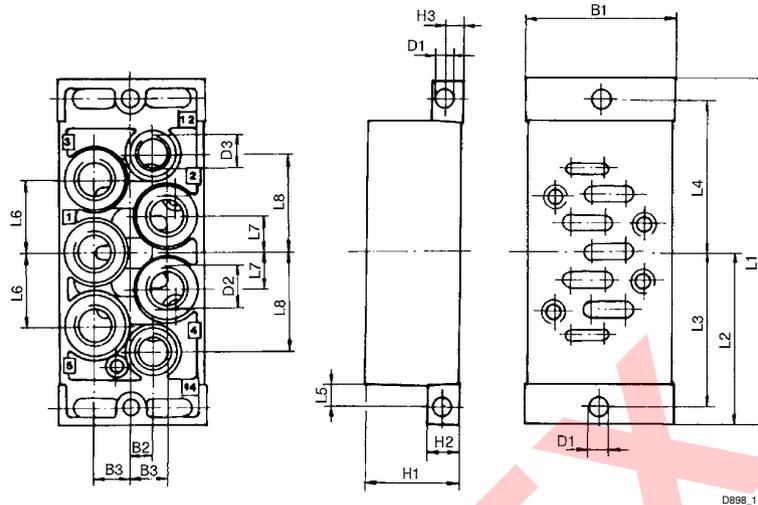
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	[kg]	
ISO 2	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	0,325	<b>1825503202</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Dimensiones en mm



D898\_111

N° de material	B1	B2	B3	D1	D2 *)	D3 *)	H1	H2	H3	L1	L2	L3
<b>1825503202</b>	56	8	13,5	6,6	G 3/8	G 1/8	35	13	6,5	124	62	56
N° de material	L4	L5	L6	L7	L8	tamaño de construcción						
<b>1825503202</b>	56	8,5	28	14	36,5	ISO 2						
*) conexiones												

## Placa base individual, conexiones laterales

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - Ø 8



5810-491

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Número de lugares de válvula  
 Superficie  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)  
 Dirección conexión neum. (2,4)  
 Dirección conexión neum. (14)  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-20°C / +70°C  
 -20°C / +70°C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1  
 lacado  
 Lateral  
 Lateral  
 Lateral  
 Lateral  
 Con ventilación captada (3/5)  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base

fundición aluminio a presión, lacado negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

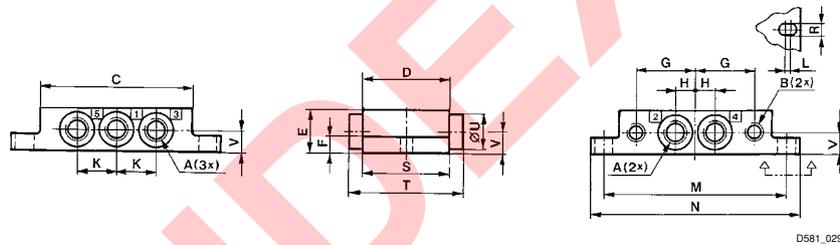
### ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581 Accesorios

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]		
ISO 2	G 1/4	G 1/4	G 1/4	G 1/8	0,19	<b>5802710000</b>
	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	0,32	<b>5802740000</b>
	Ø 8	Ø 8	Ø 8	Ø 6	0,21	5802810000

#### Dimensiones



D581\_029

N° de material		A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
<b>5802710000</b>	ISO 2	G 1/4	G 1/8	86	52	23	8	34	12	24	2	102
<b>5802740000</b>	ISO 2	G 3/8	G 1/8	86	50	30	13	39	15	30	2	111
5802810000	ISO 2	Ø 8	Ø 6	86	52	23	8	34	12	24	2	102

N° de material	N	R	S	T	U	V	tamaño de construcción					
<b>5802710000</b>	115	6,4	52	–	–	11,5	ISO 2					
<b>5802740000</b>	124	6,4	56	80	27	16	ISO 2					
5802810000	115	6,4	52	–	–	11,5	ISO 2					

\*) conexiones

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Placa base individual, conexiones inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4



5810-481

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Número de lugares de válvula  
 Superficie  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)  
 Dirección conexión neum. (2,4)  
 Dirección conexión neum. (14)  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1  
 lacado  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base

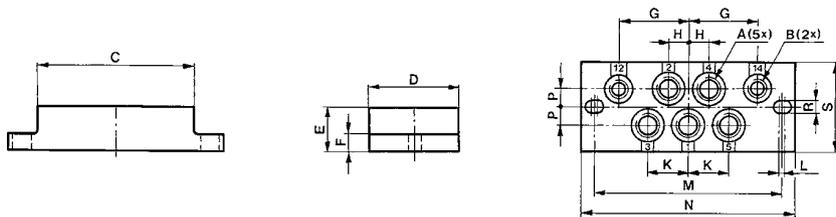
fundición aluminio a presión, lacado negro

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]	
ISO 2	G 1/4	G 1/4	G 1/4	G 1/8	0,19	<b>5802700000</b>

## Dimensiones



D581\_027

N° de material		A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
<b>5802700000</b>	ISO 2	G1/4	G1/8	86	52	22	8	34	12	24	2	102

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

N° de material	N	P	R	S	tamaño de construcción							
5802700000	115	10	6,4	52	ISO 2							

\*) conexiones

Placa de conexión, para montaje directo de válvulas ISO sobre cilindro

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8



P523\_014

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 16 bar
Superficie	anodizado negro

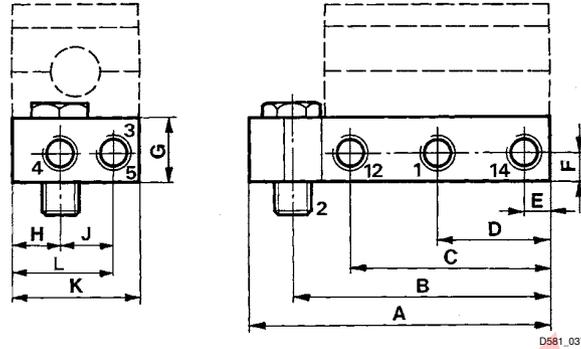
Materiales:	
Placa base	Aluminio, anodizado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	Obs.	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje			
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]		
ISO 2	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	0,58	2)	<b>5802690000</b>

- 1) Ø 32 - 125 mm  
2) Ø 63 - 125 mm  
suministro incl. tornillos de fijación

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


N° de material		1, 4, 3, (5)	2*	12, 14	A	B	C	D	E	F	G
<b>5802690000</b>	ISO 2	G 3/8	G 3/8	G 1/8	127	109,5	81,5	46,5	11,5	13	32

N° de material	H	J	K	L	tamaño de construcción						
<b>5802690000</b>	29	26	60	46,5	ISO 2						

\* Con 5801690000 se suministran dos tornillos huecos roscados diferentes para distintos cilindros.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
Accesorios

**Placa base, orificios 2 y 4 inferiores**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8  
▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



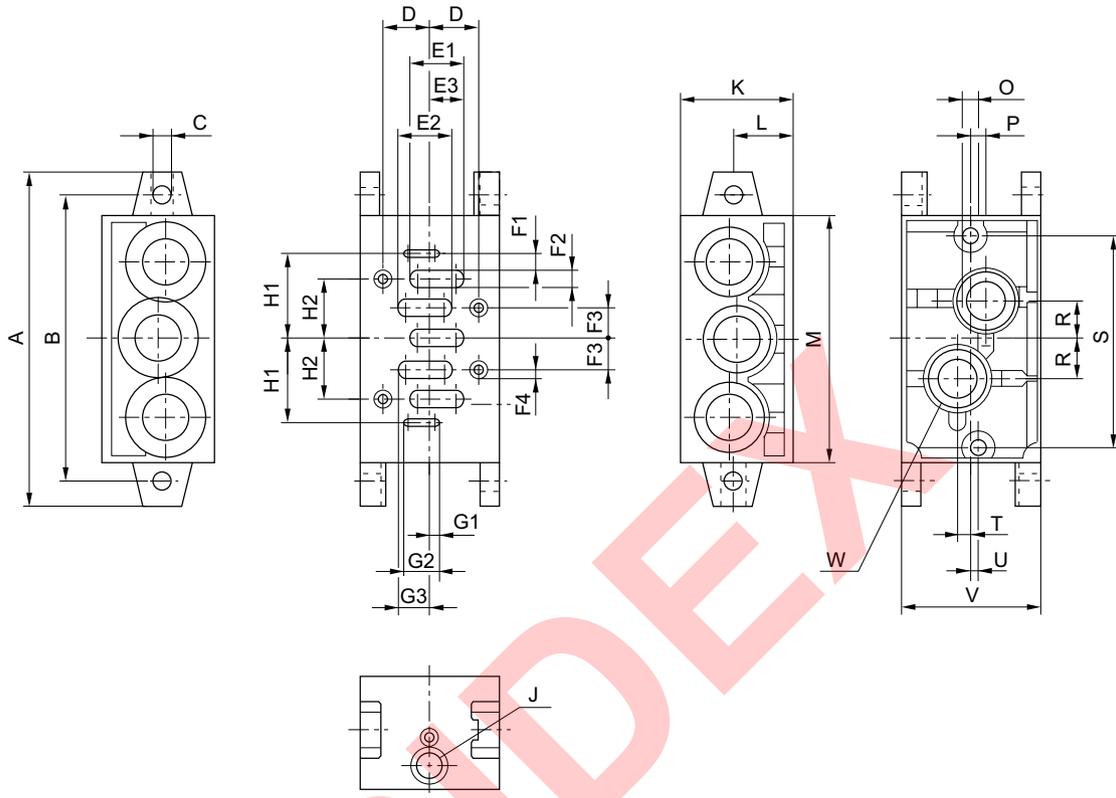
Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	82 mm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
Conexión de aire comprimido	Conexiones separadas según ISO 5599-1
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Presión de funcionamiento mín/máx	Peso	N° de material
	salida	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje			
	[2 / 4]	[12]	[14]		[kg]	
ISO 2	G 3/8	G 1/8	G 1/8	0 / 16	0,378	<b>1825503147</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00107666\_a

N° de material	A	B	C	D	E1	E2	E3	F1	F2	F3	F4	G1
<b>1825503147</b>	135	115	6,6	19	22	22	13,5	3	7	12	M6	3
N° de material	G2	G3	H1	H2	J	K	L	M	O	P	R	S
<b>1825503147</b>	14,5	13,5	34	24	G 1/8	45	24	100	M6	6	15	86
N° de material	T	U	V	W	tamaño de construcción							
<b>1825503147</b>	5	3	56	G 3/8	ISO 2							

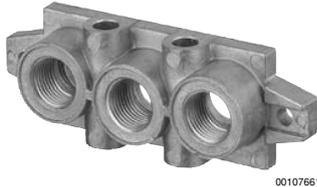
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Placa final izquierda, Placa final derecha

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107661

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	0 bar / 16 bar
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	según ISO 5599-1
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

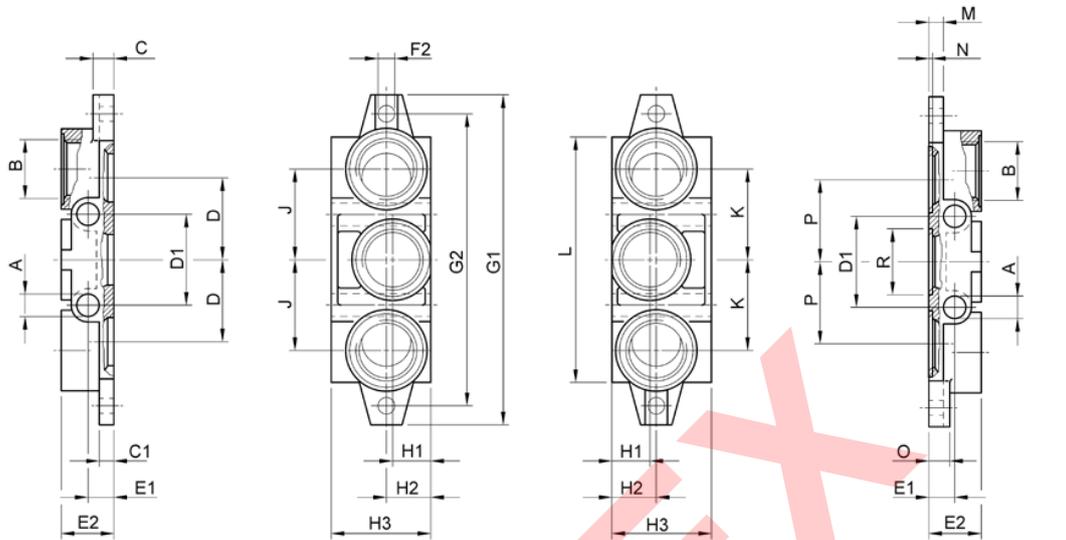
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 2	G 1/2	G 1/2	0,351	<b>1825503148</b>

Volumen de suministro: 2 placas finales incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
**Accesorios**

## Dimensiones



00107701\_a

N° de material	A	B	C	C1	D	D1	E1	E2	F2	G1	G2	H1
<b>1825503148</b>	9	G 1/2	11	8	31,5	35	13	26	Ø 6,6	135	115	23
N° de material	H2	H3	J	K	L	M	N	O	P	R	tamaño de construcción	
<b>1825503148</b>	24	47	34	34	100	8	2	11	31,5	Ø 28,7	ISO 2	

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
**Accesorios**

**Placa base, Conexiones 2 y 4 laterales o hacia abajo**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo G ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8  
 ▶ bloqueable



5811\_092\_a

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (2,4)	Son posibles ambas direcciones
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

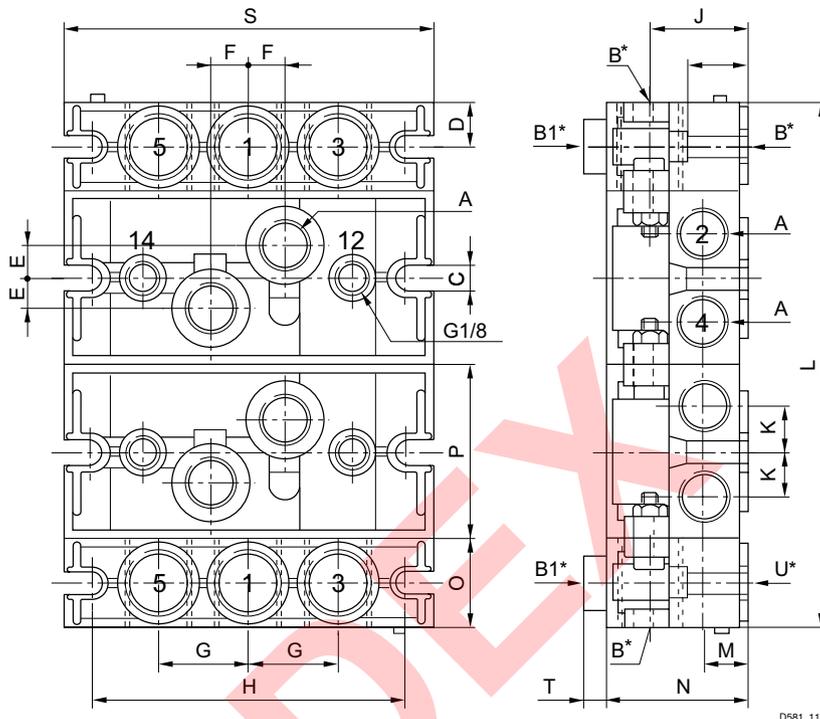
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Peso	N° de material
	entrada	salida	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[14]	[kg]	
ISO 2	G 3/8	G 3/8	G 1/8	0,36	<b>5802500000</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


D581\_110

N° de material		A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K
<b>5802500000</b>	ISO 2	2 x G 3/8	3 x G 1/2	3 x G 3/8	6,5	14,5	10	12	29	102	32	15
N° de material	L	M	N	O	P	R	S	T	tamaño de construcción			
<b>5802500000</b>	n x 56 + 58	15	45,7	29	56	20	120	7	ISO 2			

n = número de placas de conexión

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
**Accesorios**

**Placa final izquierda, Placa final derecha**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple  
 ▶ Alimentación de presión inversa admisible



5811\_092\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 16 bar
Dirección conexión neum. (1)	Son posibles ambas direcciones
Dirección conexión neum. (3,5)	Son posibles ambas direcciones
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas
	según ISO 5599-1
Conexión de aire comprimido	
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

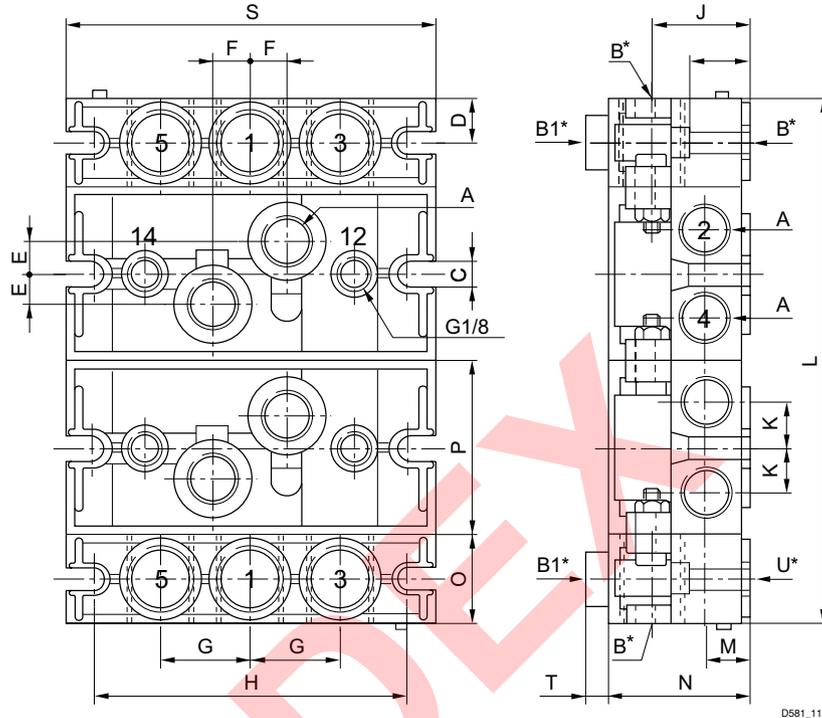
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 2	G 1/2	G 1/2	0,46	<b>5802510000</b>

Suministro por pares con conexiones cerradas. Posiciones de conexión posibles: lado frontal, lado superior o lado inferior (los dos extremos). Las conexiones se eligen mediante el taladro, en relación con las medidas B\*, B1\* o U\* del dibujo adyacente.  
 suministro incl. junta y tornillos de fijación

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
 Accesorios

**Dimensiones**


D581\_110

N° de material		A	B*	B1*	C	D	E	F	G	H	J	K
<b>5802510000</b>	ISO 2	2 x G 3/8	3 x G 1/2	3 x G 1/4	6,5	14,5	10	12	29	102	32	15
N° de material		L	M	N	O	P	R	S	T	U*	tamaño de construcción	
<b>5802510000</b>	n x 56 + 58	15	43	29	56	20	120	7	3 x G 1/2	ISO 2		

n = número de placas de conexión  
 \*Las conexiones B, B1 y U son uniones con rosca que deben taladrarse para la configuración.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
**Accesorios**

**Placa base, orificios 2 y 4 inferiores**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - G 3/8 ▶ bloqueable



5810\_302\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	lacado
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Orificio	Peso	N° de material
	salida	Conexión de pilotaje			
	[2 / 4]	[14]		[kg]	
ISO 2	G 1/4	G 1/8	-	0,27	<b>5802720000</b>
	G 3/8		G 3/8	0,52	<b>5802750000</b>

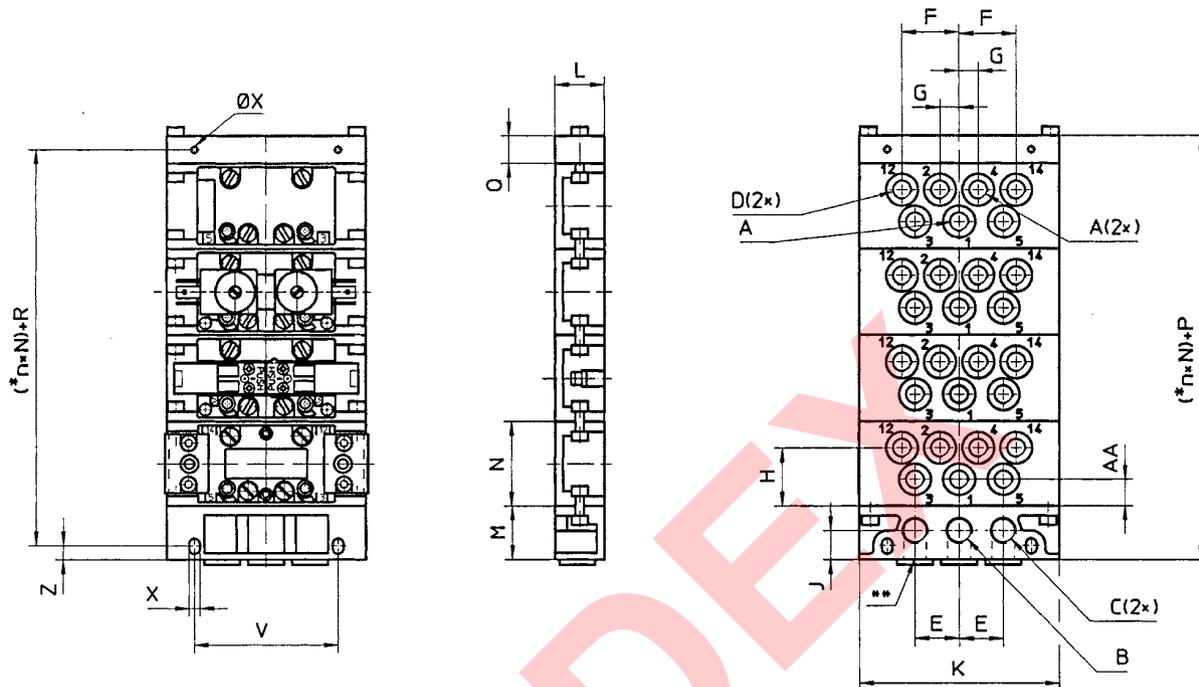
suministro incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**

**Accesorios**

**Dimensiones**



D581\_231\_a

\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material	*		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
<b>5802720000</b>	b	ISO 2	G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122
<b>5802750000</b>	c	ISO 2	G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156

N° de material	L	M	N	P	Q	R	V	X	Z	AA	tamaño de construcción
<b>5802720000</b>	30	34	56	49	15	34	94	6,4	8	18	ISO 2
<b>5802750000</b>	37	39	56	59	20	40	118	8,4	10	13	ISO 2

\* Las placas intermedias identificadas con la misma letra (a-d) se pueden montar juntas sin placa adaptadora.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
**Accesorios**

**Placa intermedia para alimentación de aire separada, orificios 2 y 4 inferiores**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/4 - G 3/8 ▶ bloqueable



5810\_302\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	lacado
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

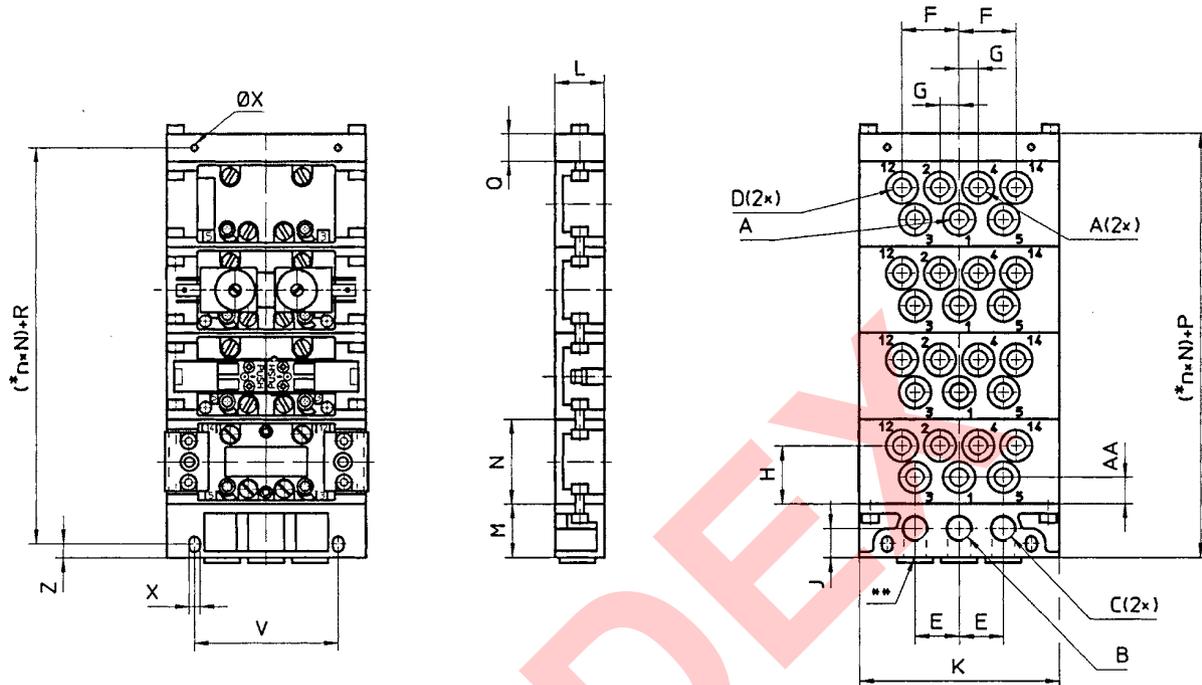
Tipo	tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Orificio	Peso	N° de material
		entrada	salida	Conexión de pilotaje			
		[1]	[2 / 4]	[14]		[kg]	
Placa intermedia para alimentación de aire separada	ISO 2	G 1/4	G 1/4	G 1/8	-	0,27	5802670000
		G 3/8	G 3/8		G 3/8	0,52	5802680000

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581

## Accesorios

## Dimensiones



D581\_231\_a

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

N° de material		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L
5802670000	ISO 2	G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 1/8	27	39	13,5	38	20	122	28
5802680000	ISO 2	G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	52	17	33	22	156	37

N° de material	M	N	P	Q	R	V	X	Z	AA	tamaño de construcción
5802670000	34	56	49	15	34	94	6,4	8	18	ISO 2
5802680000	39	56	59	20	40	118	8,4	10	33	ISO 2

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

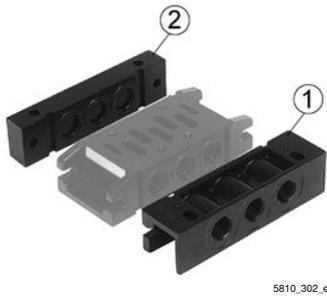
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
**Accesorios**

**Placa final izquierda, Placa final derecha**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo K ▶ bloqueable



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 16 bar
Superficie	lacado
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

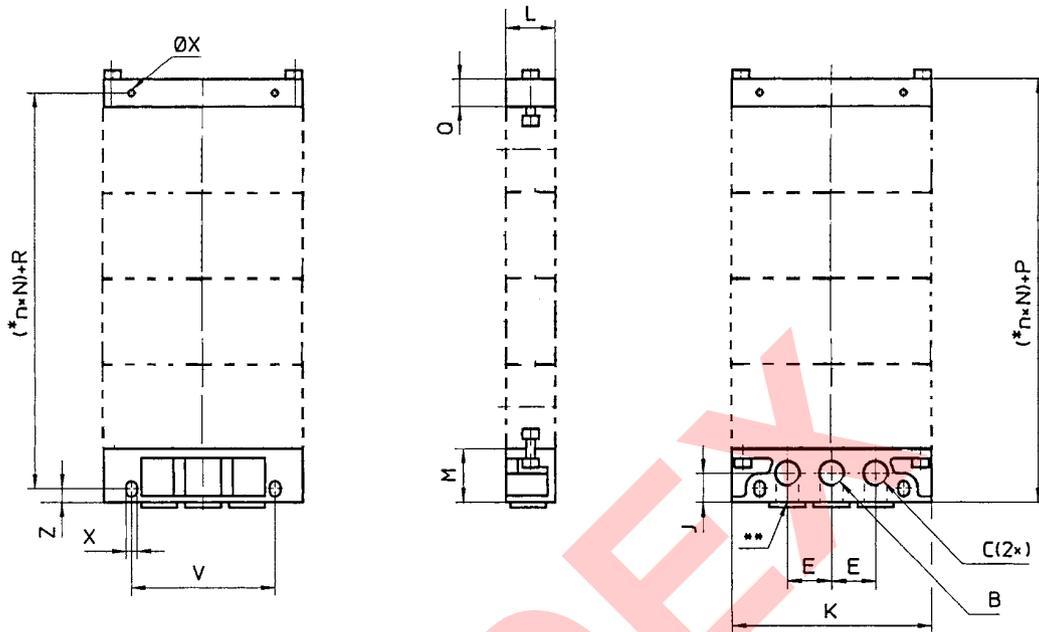
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso [kg]	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]		
ISO 1, ISO 2	G 3/8	G 3/8	0,26	<b>5802850000</b>
	-	-	0,13	<b>5802860000</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


D581\_231\_d

\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material		B	C	E	J	K	L	M	P	Q	R	V
<b>5802850000</b>	ISO 1, ISO 2	G 3/8	G 3/8	27	20	122	30	34	49	-	34	94
<b>5802860000</b>	ISO 1, ISO 2	-	-	-	-	122	29	-	49	15	34	94
N° de material	X	Z	tamaño de construcción									
<b>5802850000</b>	6,4	8	ISO 1ISO 2									
<b>5802860000</b>	6,4	-	ISO 1ISO 2									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2



5810-321

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1

Materiales:	
Carcasa	fundición aluminio a presión, lacado negro
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

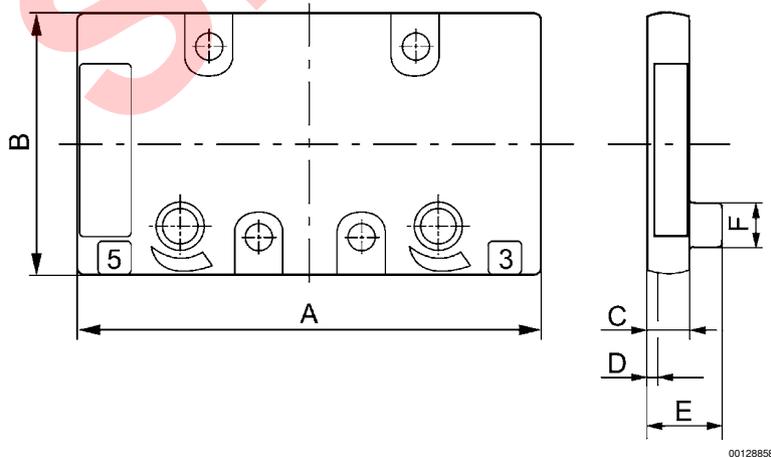
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso	N° de material
	[kg]	
ISO 2	0,1	<b>5802870000</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Dimensiones



00128858

N° de material	A	B	C	D	E	F	tamaño de construcción
<b>5802870000</b>	86,4	49,4	9	2	-	-	ISO 2

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2



00104044

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Tornillo de fijación

## ISO 5599-1

+0 °C / +80 °C  
 +0 °C / +80 °C  
 Aire comprimido  
 -0,9 bar / 16 bar  
 con hexágono interior

## Materiales:

Juntas

Caucho de acrílnitrilo butadieno

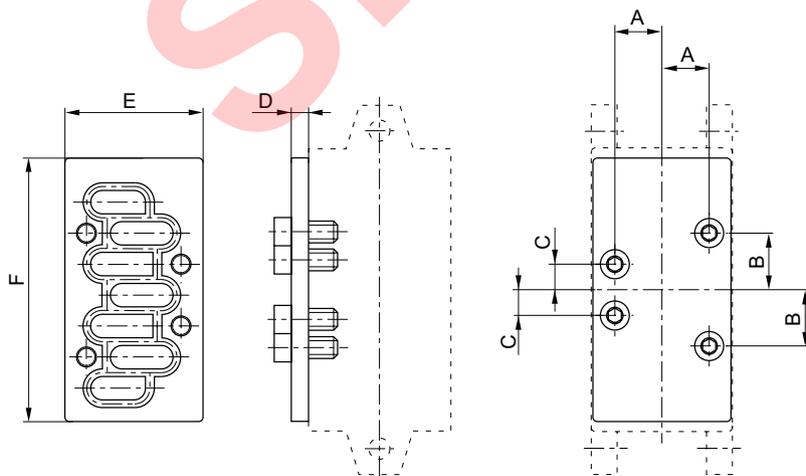
## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Tipo	tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
Placa ciega	ISO 2	0,229	<b>1825503176</b>
Junta ISO 2	-	-	1821A15032

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## Dimensiones



IM0045542

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**  
Accesorios

N° de material		A	B	C	D	E	F	tamaño de construcción				
<b>1825503176</b>	ISO 2	19	24	12	15	54	100	ISO 2				

**Placa de estrangulación**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2



00107463

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +80 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 16 bar
Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

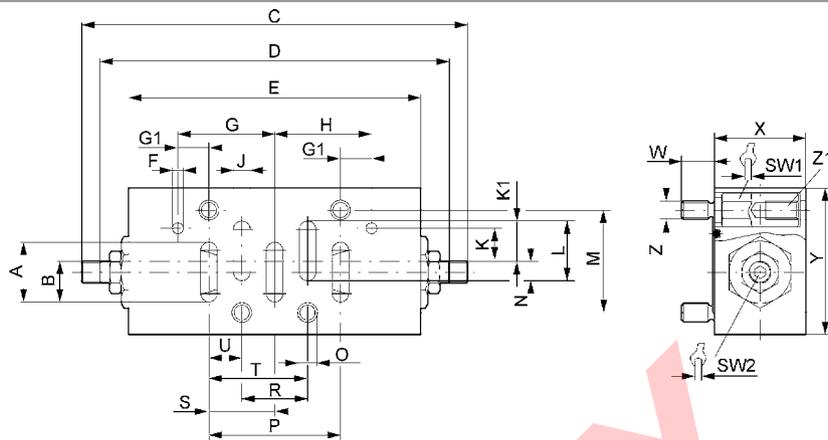
	tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
	ISO 2	0,444	0821201024

suministro incl. junta y tornillos de fijación

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Dimensiones



00107465\_a

N° de material	A	B	C	D	E	F	G	G1	H	J	K	K1
0821201024	22	13,5	128,6	118,6	102	3	34	10	34	7	10	13,5
N° de material	L	M	N	O	P	R	S	SW1	SW2	T	U	W
0821201024	22	38	8,5	6,2	48	24	24	9	3	36	12	9
N° de material	X	Y	Z	Z1	tamaño de construcción							
0821201024	25	55	M6	M6-10	ISO 2							

## Regulador de presión

▶ Qn = 1050 - 1070 l/min ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 2, 4



24708\_a

Presión de funcionamiento mín/máx	-- / 12 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15°C / +50°C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Par de apriete para tornillos de fijación	5 Nm

## Materiales:

Carcasa	Aluminio
Juntas	Caucho de butadieno

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

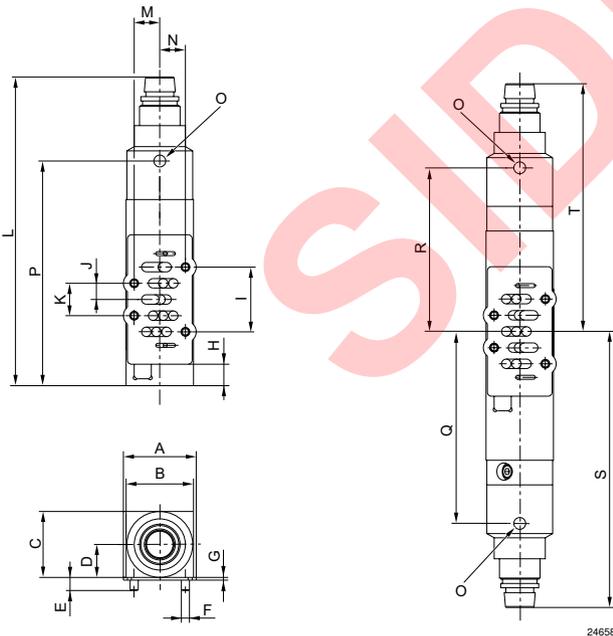
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

	tamaño de construcción	Margen de regulación mín./máx.	Caudal nominal	Conexión regulada	Peso	N° de material
		[bar]	Qn [l/min]		[kg]	
	ISO 2	0,5 / 8	1050	1	1	<b>R422103092</b>
	ISO 2	0,5 / 8	1070	2	1,11	R422103093
	ISO 2	0,5 / 8	1070	2, 4	1,6	<b>R422103094</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación  
Pedir manómetro por separado  
Caudal nominal Qn a 6 bar y Δp = 1 bar.

Dimensiones



N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
<b>R422103092</b>	54	50	48,9	24,45	9,7	M6	2	15,9	48	12	24	228,9
R422103093	54	50	48,9	24,45	9,7	M6	2	15,9	48	12	24	247,2
<b>R422103094</b>	54	50	48,9	24,45	9,7	M6	2	-	48	12	24	-

N° de material	M	N	O	P	Q	R	S	T
<b>R422103092</b>	19	19	G 1/8	166,58	-	-	-	-
R422103093	19	19	G 1/8	183,84	-	-	-	-
<b>R422103094</b>	19	19	G 1/8	-	142,34	121,34	204,66	183,66

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**
**Manómetros, Serie PG1-ROU**

▶ conexión inferior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Rojo ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi



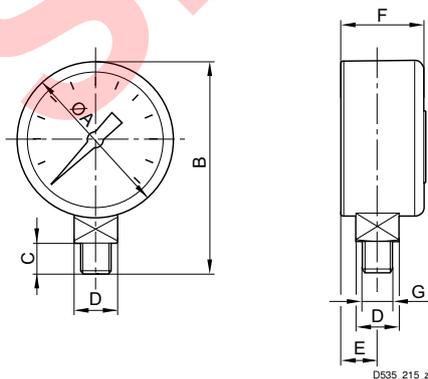
00127769

Tipo	manómetro de tubo elástico
Normalización	EN 837-1
Unidad de la escala principal (exterior)	bar
Unidad de la escala secundaria (interior)	psi
Temperatura ambiente mín./máx.	-40° C / +60° C
Fluido	Aire comprimido
Color de la aguja	Blanco
Color de la escala principal (exterior)	Blanco
Color de la escala secundaria (interior)	Rojo
Clase de calidad	1,6

**Materiales:**

Carcasa	Acilonitrilo butadieno estireno
Rosca	Latón
mirilla de inspección	Poliestireno

	Conexión de aire comprimido	Diámetro nominal	Zona de utilización	Gama de indicación	Presión de funcionamiento	Valor de escala	N° de material
		[mm]	[bar]	[bar]	[bar]		
	R 1/8	50	0 - 10	0 - 12	0 / 12	0,2	<b>8901703200</b>

**Dimensiones**


D535\_215\_2

Conexión de aire comprimido G	Diámetro nominal	Ø A	B	C	D	F	E					
R 1/8	50	50	66,5	10	SW14	27,5	10					

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

**Manómetros, Serie PG1-SAS**

▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Gris ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi



00123444

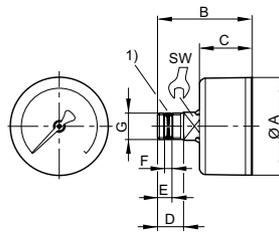
Tipo	manómetro de tubo elástico
Normalización	EN 837-1
Unidad de la escala principal (exterior)	bar
Unidad de la escala secundaria (interior)	psi
Temperatura ambiente mín./máx.	-40 °C / +60 °C
Fluido	Aire comprimido
Color de la aguja	Blanco
Color de la escala principal (exterior)	Blanco
Color de la escala secundaria (interior)	Gris
Clase de calidad	2,5

Materiales:

Carcasa	Acrilonitrilo butadieno estireno
Rosca	Latón
mirilla de inspección	Poliestireno
Junta	politetrafluoretileno

	Conexión de aire comprimido	Diámetro nominal	Zona de utilización	Gama de indicación	Presión de funcionamiento	Valor de escala	Peso	N° de material
		[mm]	[bar]	[bar]	[bar]		[kg]	
	G 1/8	40	0 - 8	0 - 10	0 / 10	0,2	0,08	<b>R412003857</b>
1) Indicado para el uso en las zonas Ex 1, 2, 21, 22								

Dimensiones



00119457

Conexión de aire comprimido G	Diámetro nominal	Ø A	B	C	D	E	F 1)	SW				
G 1/8	40	39	44,5	26,5	10	5,6	2,1	14				
1) junta roscada												

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**
**Accesorios**
**Placa adaptadora**
**▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo G ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible**


5746-141

**Normas**

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx  
 Superficie  
 Escape (3,5)

ISO 5599-1, ISO 1

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 lacado  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

**Materiales:**

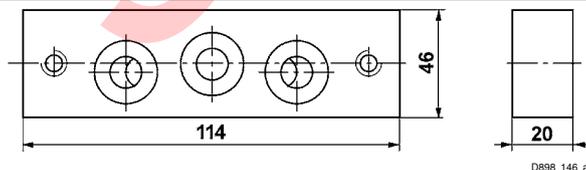
Placa base  
 Juntas

fundición aluminio a presión, lacado negro  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- La placa adaptadora sirve para combinar placas base de diferentes tamaños en un bloque de conexión.

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1, ISO 2	0,27	<b>5802520000</b>
suministro incl. junta y tornillos de fijación		

**Dimensiones**


D898\_146\_a

**Pieza de cierre**
**▶ tipo G**


P581\_191

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**

**Accesorios**

N° de material	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material	Material Junta	Peso [kg]	Obs.
5802530000	ISO 5599-1	-20 / 70	Latón	Caucho de acrilnitrilo butadieno	0,025	1)

1) Solo para canal 1

SIDEX

## ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581

## Accesorios

## Placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107448

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx  
 Tornillo de fijación  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-15 °C / +70 °C  
 -15 °C / +80 °C  
 Aire comprimido  
 -0,95 bar / 16 bar  
 hexágono exterior  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

## Materiales:

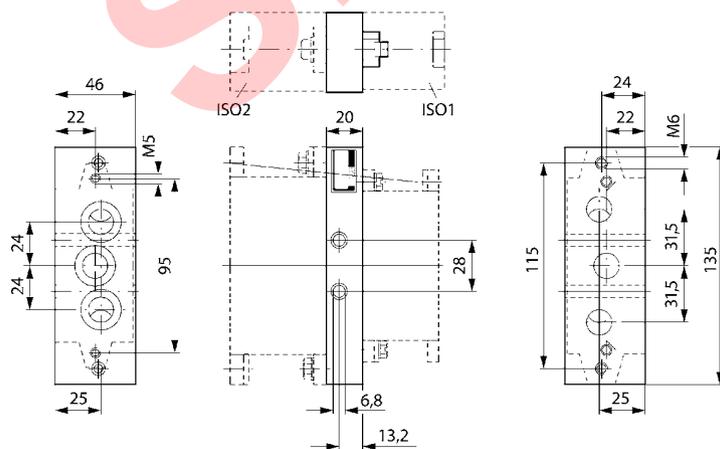
Carcasa  
 Placa base  
 Juntas

Aluminio  
 Aluminio  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 ▶ ISO 2	0,295	<b>1825503164</b>



00107450

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Placa adaptadora

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 3 - ISO 2 ▶ ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

Materiales:	
Carcasa	Aluminio
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	Fig.	N° de material
ISO 1 ▶ ISO 3	0,825	Fig. 1	<b>1825503166</b>
ISO 2 ▶ ISO 3	0,79	Fig. 2	1825503165

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**

**Accesorios**

Fig. 1

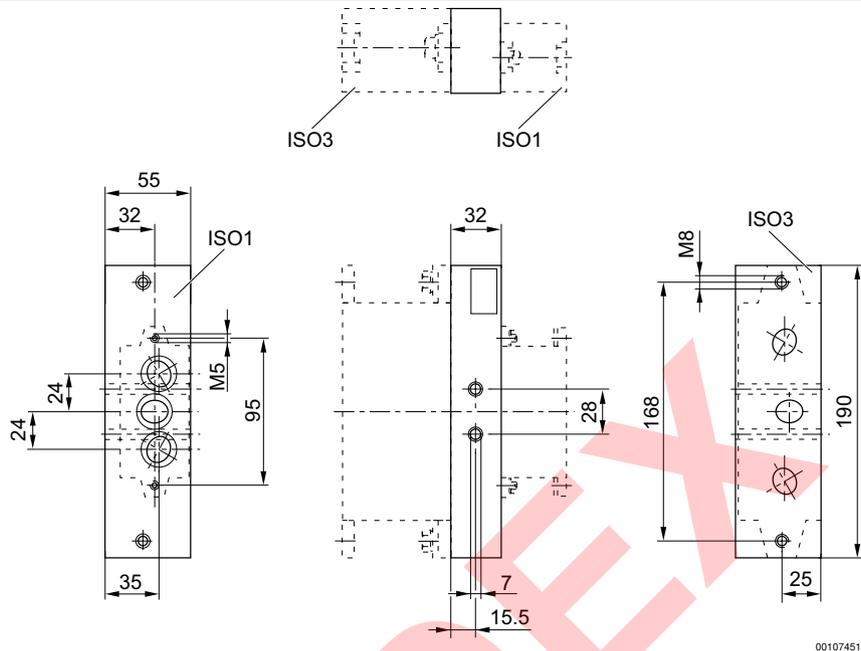
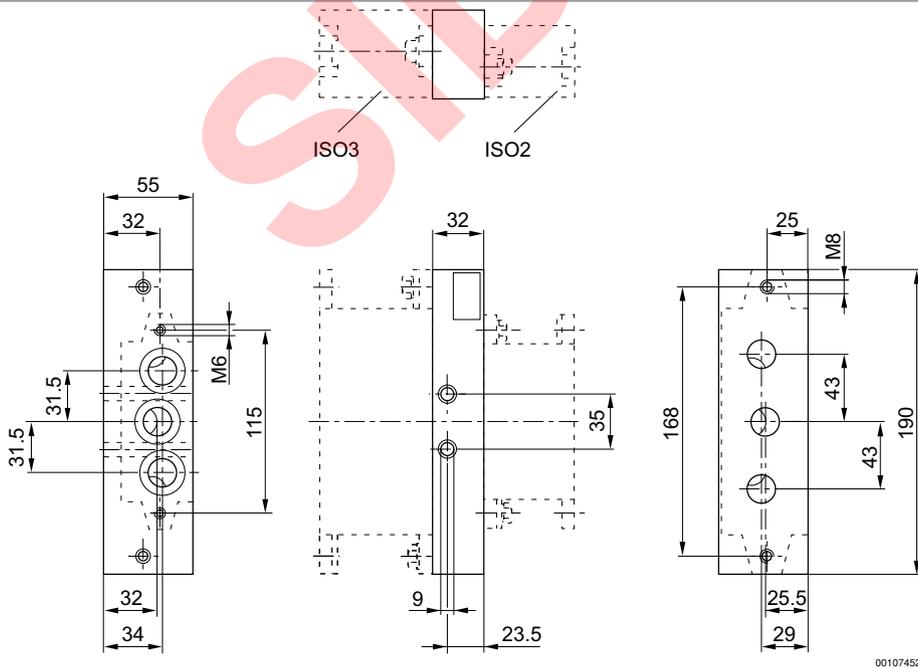


Fig. 2



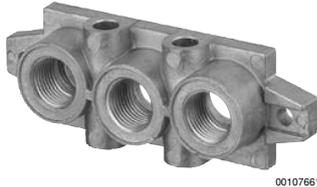
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

**Placas finales para placa adaptadora**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107661

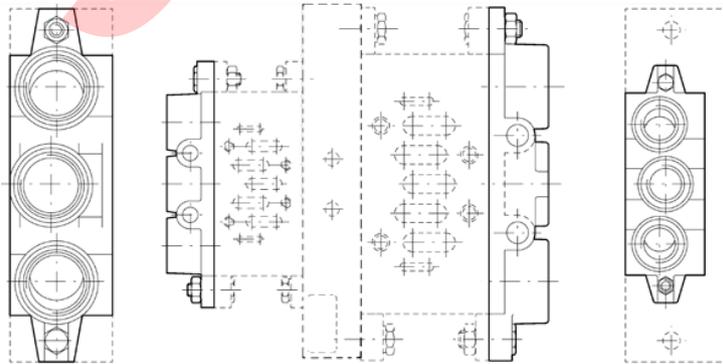
Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1, ISO 2	0,255	1825503244

Volumen de suministro: 2 placas finales de diferente tamaño, incl. junta y tornillos de fijación

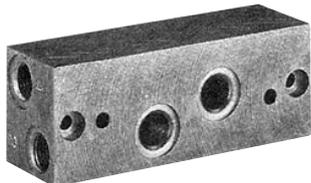


00107457\_a

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**
**Placa de conexión acodada**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8



P581\_185

**Normas**

 Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx  
 Tornillo de fijación  
 Dirección conexión neum. (2,4)

**ISO 5599-1**

 -15 °C / +80 °C  
 -15 °C / +80 °C  
 Aire comprimido  
 0 bar / 10 bar  
 con hexágono interior  
 Lateral

**Materiales:**

 Placa base  
 Juntas

 Aluminio  
 Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

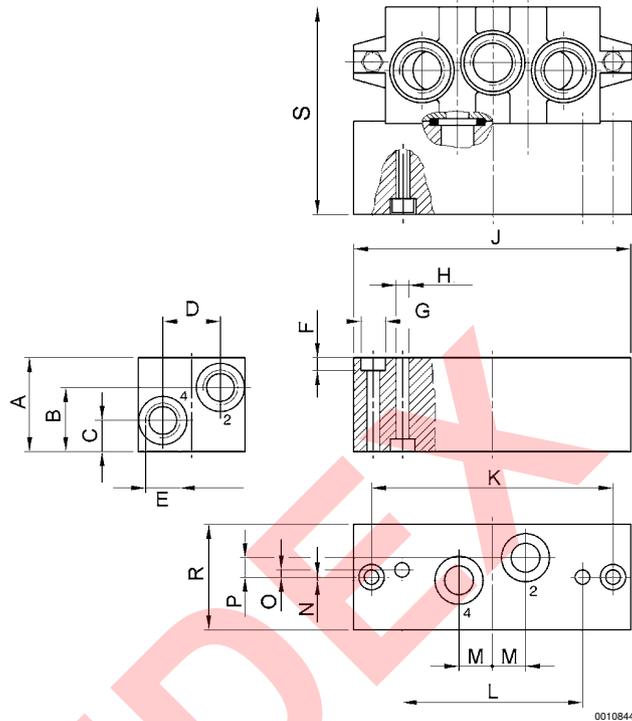
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido	Peso	N° de material
	salida		
	[2 / 4]	[kg]	
ISO 2	G 3/8	0,688	1825503204

1) Con conexión roscada para sensor de medición de presión diferencial

ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00108449

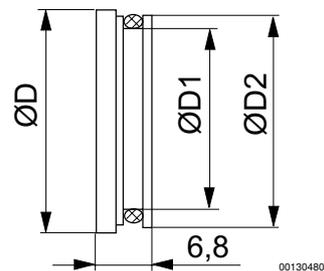
N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
1825503204	40	26	14	29	G 3/8	6,8	Ø 11	Ø 6,6	135	115	86	15
N° de material	N	O	P	R	S	tamaño de construcción						
1825503204	5	3	6	55	85	ISO 2						

Pieza de cierre

▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 2



00106827

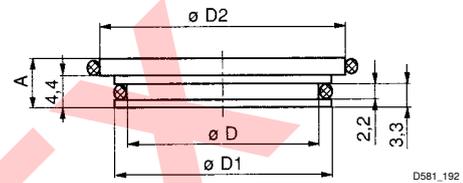


00130480

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 2, Serie 581**
**Accesorios**

N° de material	tamaño de construcción	Tipo	Ø D	Ø D1	Ø D2
1820220023	ISO 2	Pieza de cierre, ISO 2	23	14,3	18,2
N° de material	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material	Material Junta	Peso [kg]
1820220023	ISO 5599-1	-15 / 80	Aluminio	Caucho de acrílnitrilo butadieno	0,011

**Pieza de cierre, Placas de conexión ISO 5599-1**
**▶ tipo F ▶ tamaño de construcción:ISO 2**


N° de material	tamaño de construcción	A	D	D1	D2	norma
8985049022	ISO 2	6,2	15,7	18,3	23	ISO 5599-1
N° de material	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material	Material Junta			
8985049022	-25 / 70	Latón	Caucho de acrílnitrilo butadieno			

según VDMA 24 345 formas C/D

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

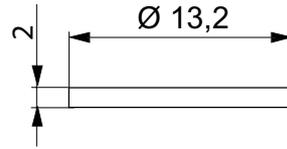
**Serie ISO 5599-1, tamaño 2, serie 581**  
**Accesorios**

**Juego de piezas separadoras**

▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2



P581\_033\_1



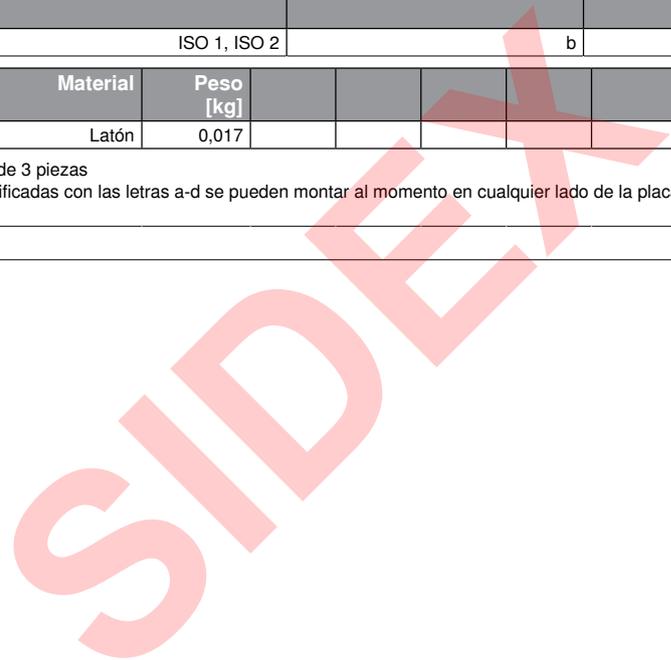
23426

N° de material	tamaño de construcción	*	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]
5802880000	ISO 1, ISO 2	b	ISO 5599-1	-20 / 70

N° de material	Material	Peso [kg]								
5802880000	Latón	0,017								

Suministro en forma de juego de 3 piezas

\*Las piezas separadoras identificadas con las letras a-d se pueden montar al momento en cualquier lado de la placa intermedia que esté identificada con la misma letra.



AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

SIDEX

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

05-04-2017

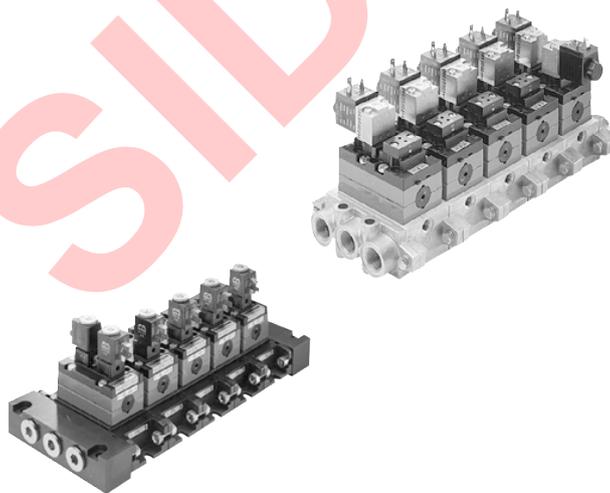
En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

# AVENTICS®

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

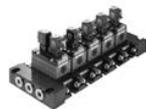
## ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581

Folleto de catálogo



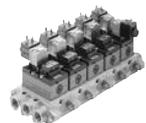
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**

## Accionamiento eléctrico



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3  
 ▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

6



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3  
 ▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

9



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3  
 ▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

12

## Accionamiento neumático



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3  
 ▶ Qn = 4100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

15

## Accesorios

### Válvulas individuales de accionamiento neumático



ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

on  
line

### Válvulas individuales de accionamiento eléctrico



ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Válvulas de pilotaje previo



Válvula de pilotaje  
 ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm  
 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

20



Válvula de pilotaje  
 ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm

21

## Caja de construcción del sistema, accesorios eléctricos



Bobina, Serie CO1  
 ▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm

24

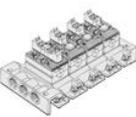
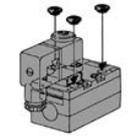
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**

	<p>Bobina, Serie CO1                  ▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX</p>	25
	<p>Conector eléctrico, Serie CN1                  ▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A</p>	27
	<p>Conector eléctrico, Serie CN1                  ▶ 11 mm ▶ Norma industrial</p>	29
	<p>Conector eléctrico con cable, Serie CN1                  ▶ forma A ▶ 18 mm</p>	31
	<p>Conector eléctrico con cable, Serie CN1                  ▶ Forma B industria ▶ 11 mm</p>	32
	<p>Módulo electrónico                  ▶ Enchufe, M8, De 3 polos ▶ 581, Caja de construcción del sistema</p>	34
	<p>Tapón ciego                  ▶ para 581</p>	35
<b>Caja de construcción del sistema, accesorios mecánicos</b>		
	<p>Placa de servicio para cambio de válvula                  ▶ para 581, tamaño 3</p>	36
	<p>juego de tapones para tornillos de estrangulación                  ▶ para 581, tamaño 3</p>	36
	<p>fijación con estrangulador para la regulación de caudal en 3/5                  ▶ para 581, tamaño 3</p>	37

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581

	Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula ▶ para 581, tamaño 3	38
	tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo ▶ para 581, tamaño 3	38
	carcasa de válvula, sin tapa ▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 3	39
	Tapón de protección para inserto de estrangulador ▶ para 581, tamaño 1 - 4	40
<b>Placa base individual</b>		
	Placa base individual, orificios roscados laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	41
	Placa base individual, orificios roscados inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	43
	Placa base individual, conexiones laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8	44
	Placa base individual, conexiones inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8	46
<b>Placas base y finales, tipo F</b>		
	Placa base, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje	48
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	50
<b>Placas base y finales, tipo K</b>		
	Placa base, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2 ▶ bloqueable	52
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 - ISO 4 ▶ tipo K ▶ bloqueable	54

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**

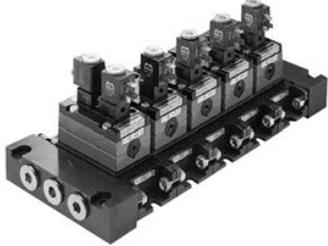
**Accesorios**

	Placa ciega ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3	56
	Placa ciega ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3	57
	Regulador de presión ▶ Qn = 1700 l/min ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 2, 4, 4	58
	Manómetros, Serie PG1-ROU ▶ conexión inferior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Rojo ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi	60
	Manómetros, Serie PG1-SAS ▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Gris ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi	61
<b>Accesorios, tipo F</b>		
	Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible	62
	Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 3 - ISO 2 ▶ ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible	63
	Placas finales para placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible	65
	Placa de conexión acodada ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2	66
	Pieza de cierre ▶ tipo F	67
	Pieza de cierre, Placas de conexión ISO 5599-1 ▶ tipo F ▶ tamaño de construcción: ISO 3	68
<b>Accesorios, tipo K</b>		
	Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tipo K	69
	Juego de piezas separadoras ▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 2 - ISO 4	70

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3

- ▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_137

Normas	ISO 5599-1, ISO 3
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 110 V, 24 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

#### Materiales:

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable



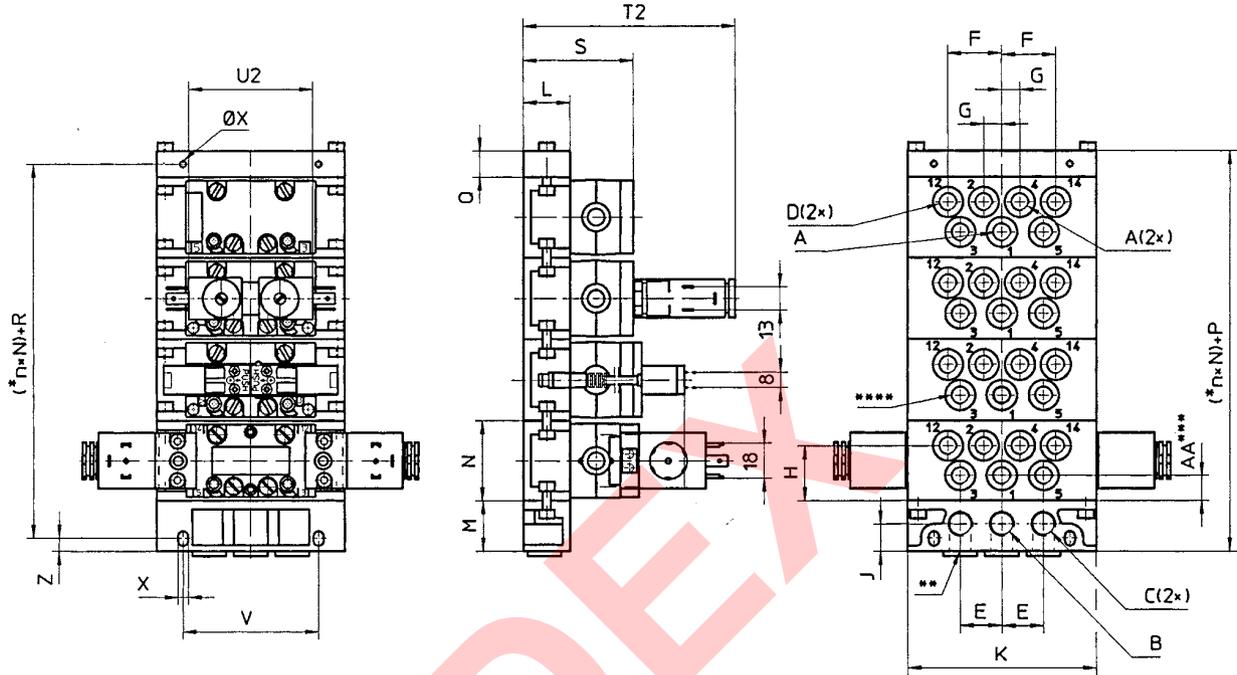
Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3**

- ▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_22

- \* n = número de placas de conexión.
  - \*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.
  - \*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada
  - \*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.
- Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	50	18	46	22	156	37	39	71	59
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	62	20,5	42	24	190	43	44	71	64

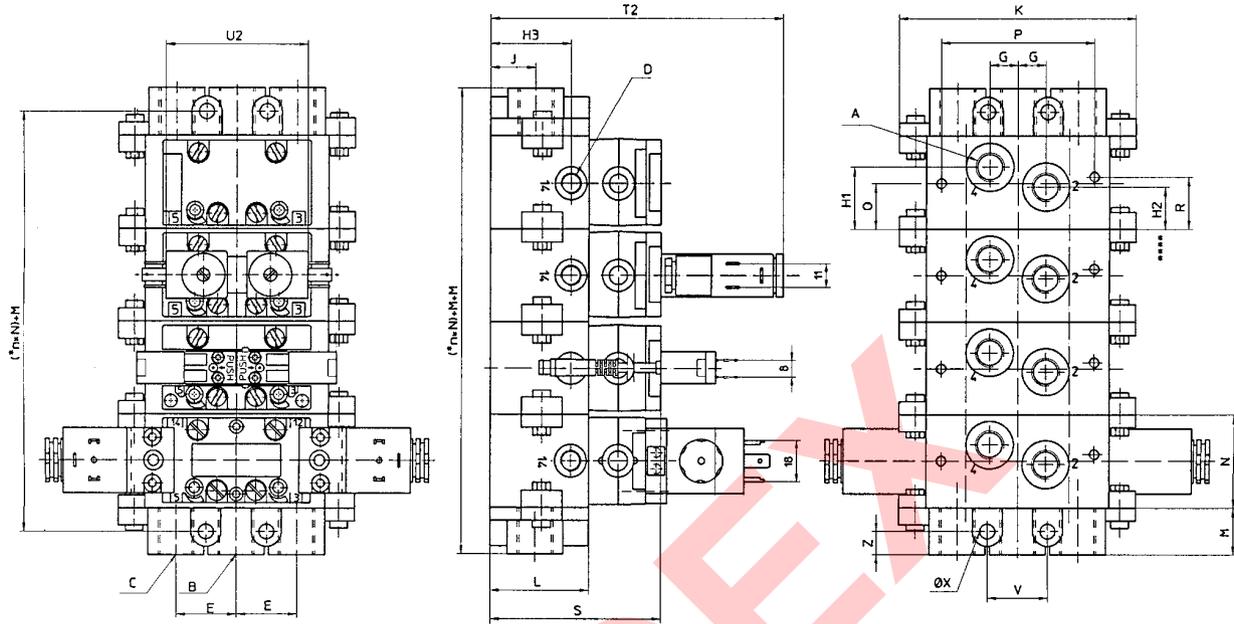
A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	T2	U2					
G 3/8	20		40	93	118	8,4	10	145	99				
G 1/2	20		45	98	146	8,4	10	151	99				

- A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia
- B = conexión 1 en la placa de entrada
- C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada
- D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3**

- ▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_22

\* n = número de placas de conexión

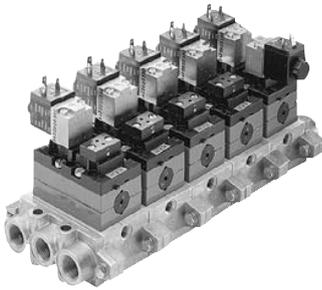
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/2	G 1	G 3/4	G 1	52	19	43,5	29,5	46	22	190	56	30	71	130
A	Q	R	S	V	X	Z	T2	U2						
G 1/2	35,5	38,5	113	52	12	15	164	99						

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3

▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 3
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP65
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

#### Materiales:

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrán producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable

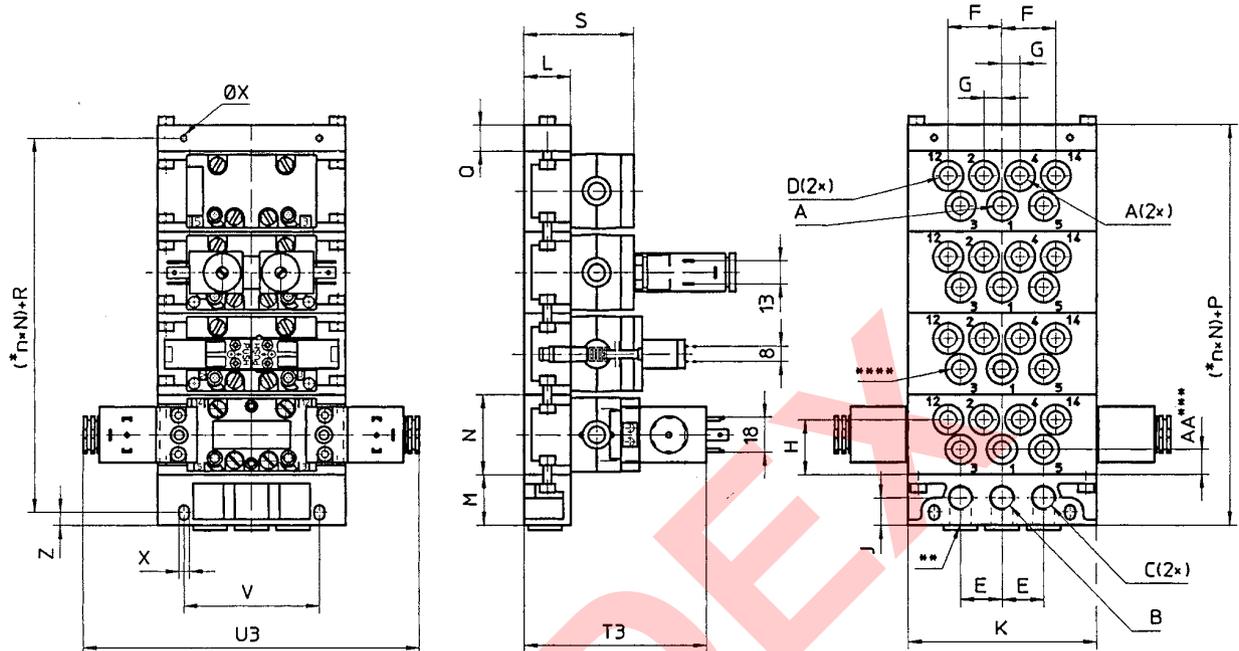


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3**

▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión electr.: Conexión de un solo hilo ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	50	18	46	22	156	37	39	71	59
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	62	20,5	42	24	190	43	44	71	64

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	T3	U3					
G 3/8	20	40	93	118	8,4	10	135	127					
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	142	127					

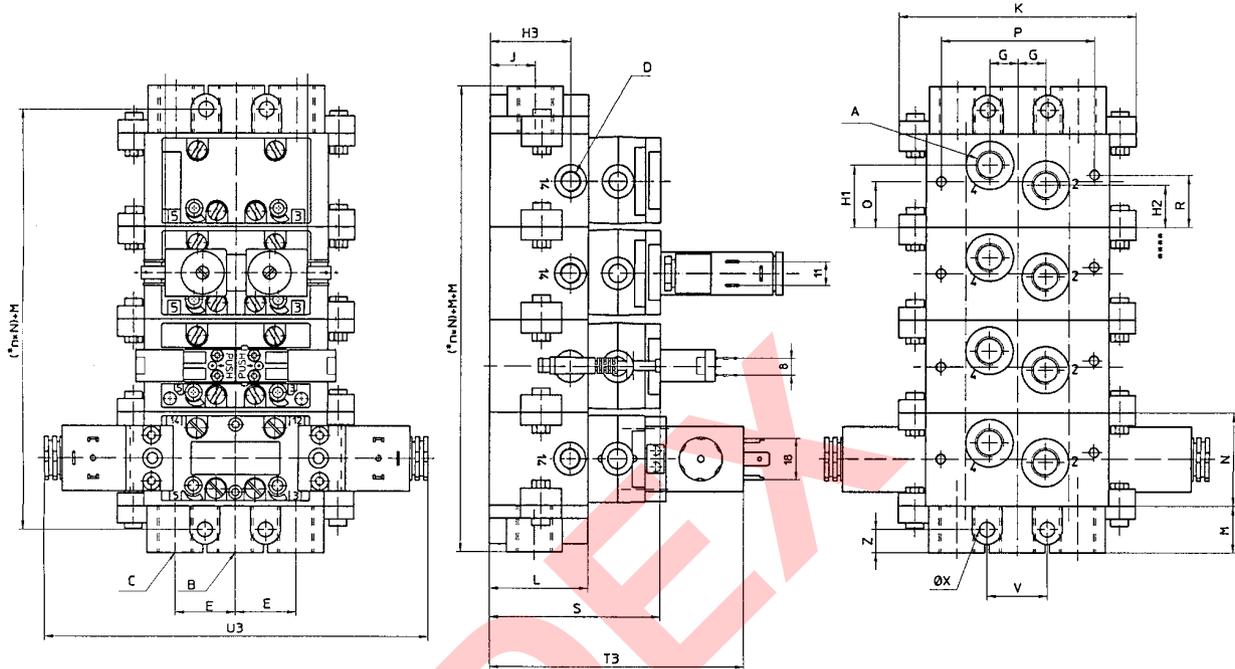
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
B = conexión 1 en la placa de entrada  
C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3

▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

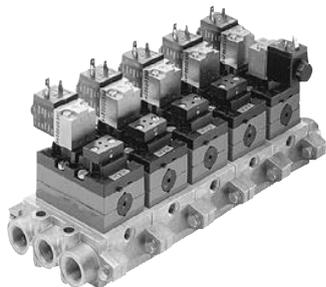
A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/2	G 1	G 3/4	G 1	52	19	43,5	29,5	46	22	190	56	30	71	130
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 1/2	35,5	38,5	113	52	12	15	154	131						

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3**

▶  $Q_n = 4100$  l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 3
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 $\mu$ m
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 42 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

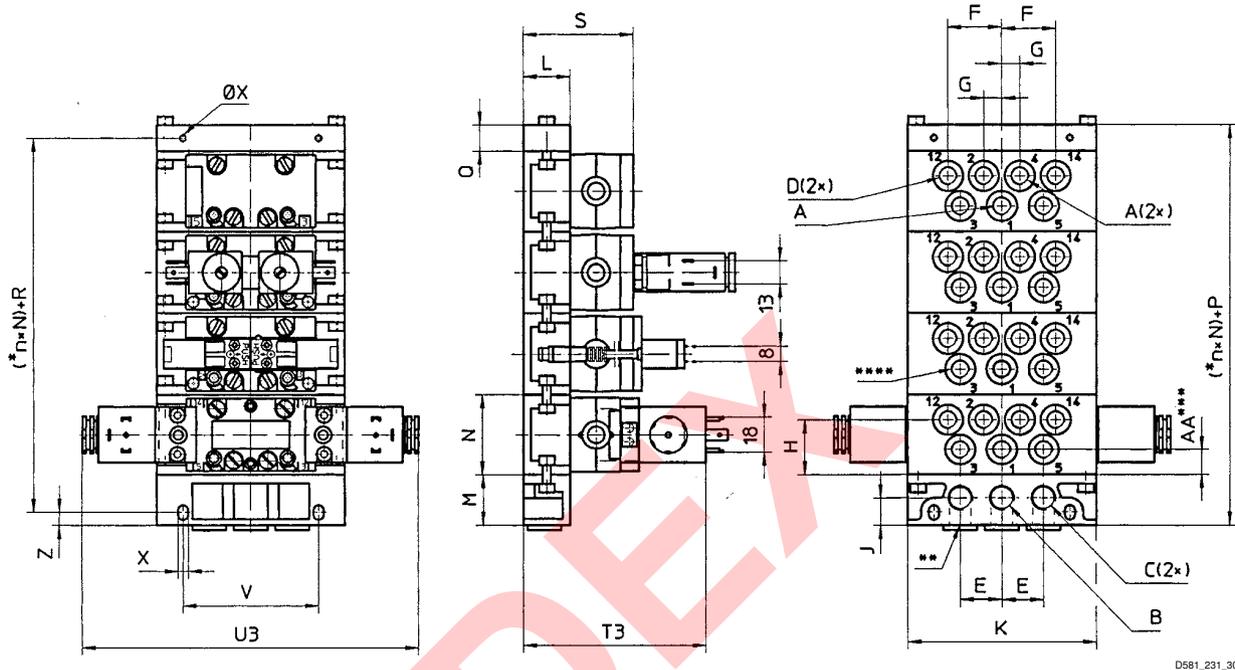

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3

▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	50	18	46	22	156	37	39	71	59
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	62	20,5	42	24	190	43	44	71	64

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	T3	U3
G 3/8	20	40	93	118	8,4	10	135	127
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	142	127

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia

B = conexión 1 en la placa de entrada

C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada

D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

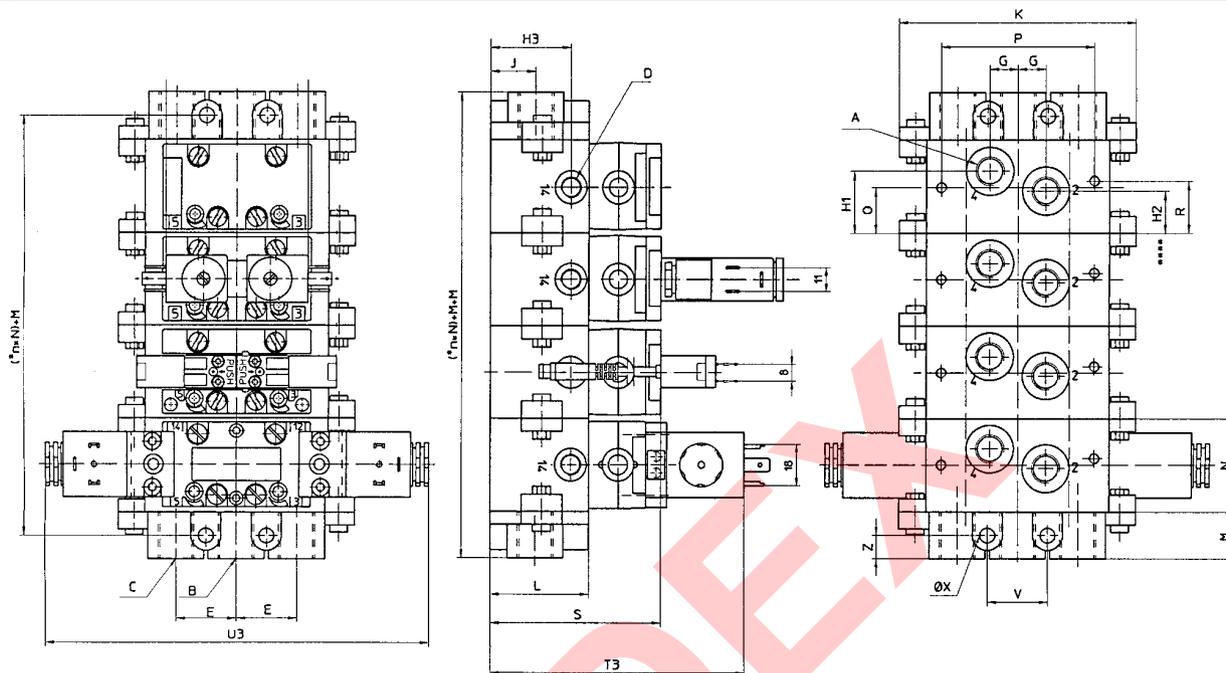
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3**

▶ Qn = 4100 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión  
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/2	G 1	G 3/4	G 1	52	19	43,5	29,5	46	22	190	56	30	71	130
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 1/2	35,5	38,5	113	52	12	15	154	131						

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3**

▶ Qn = 4100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1



P581\_134

Normas	ISO 5599-1, ISO 3
Tipo	controlado neumáticamente
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Materiales:	
Caja de enchufe	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

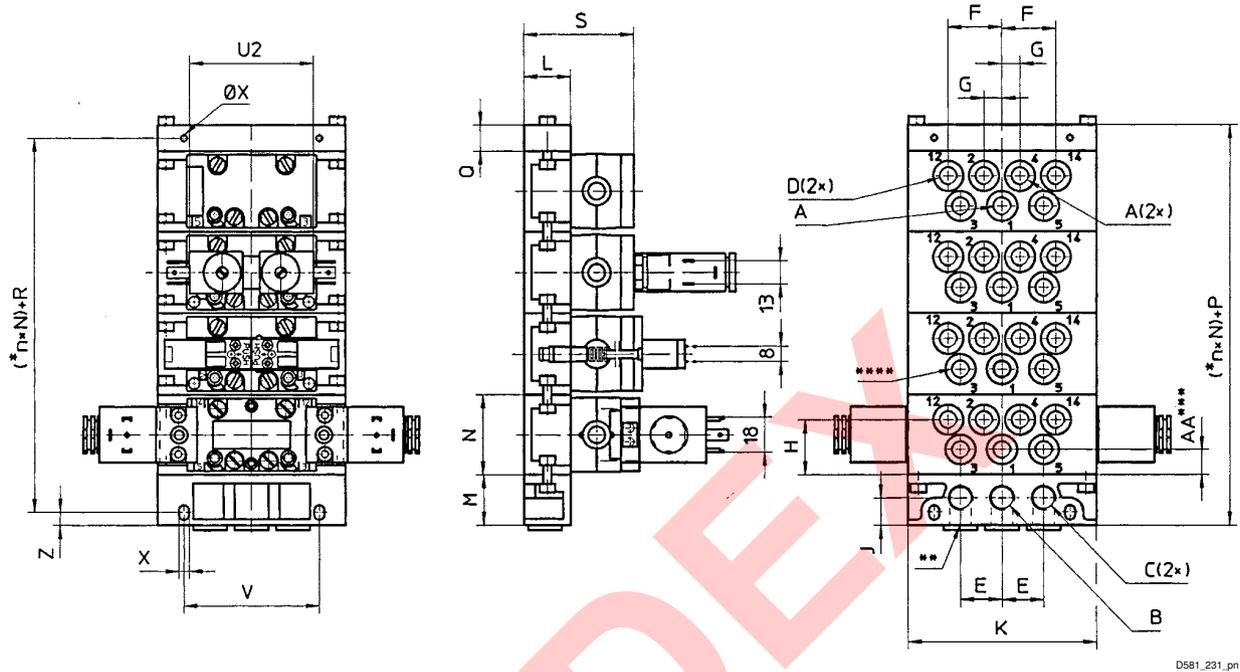


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3

▶ Qn = 4100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_pn

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 1/8	36	50	18	46	22	156	37	39	71	59
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	62	20,5	42	24	190	43	44	71	64

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	U2
G 3/8	20	40	93	118	8,4	10	118
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	118

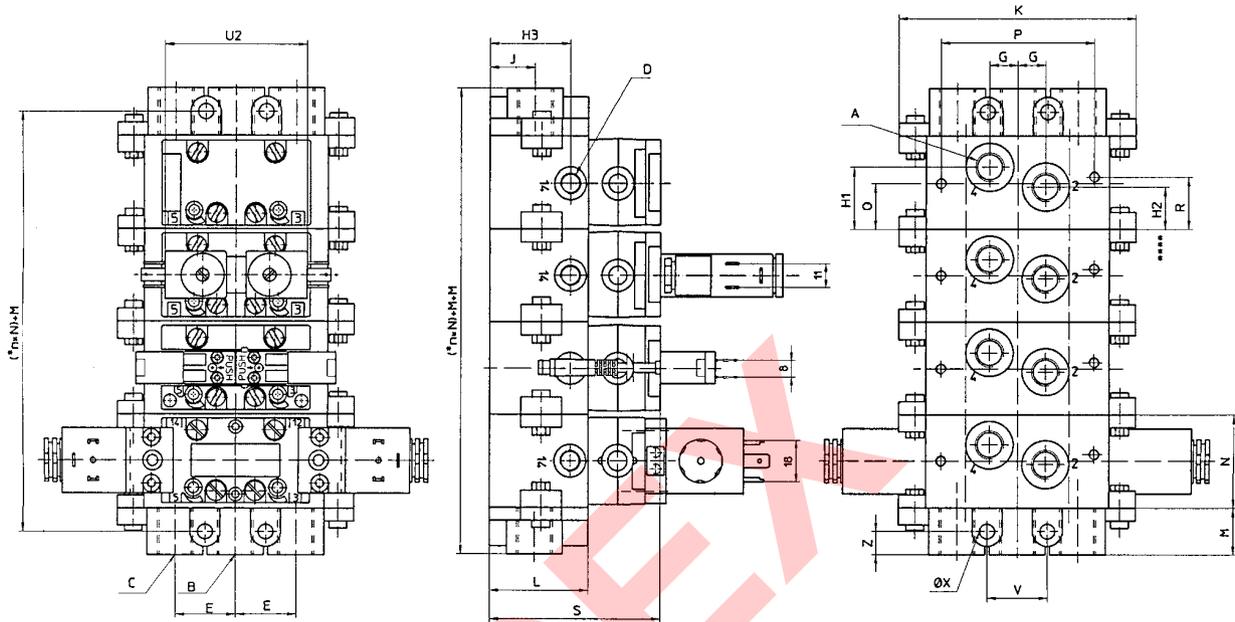
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 3

▶ Qn = 4100 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_pn

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 1/2	G 1	G 1	G 1/8	52	19	43,5	29,5	46	22	190	56	30	71	130
A	Q	R	S	V	X	Z	U2							
G 1/2	35,5	38,5	111	52	12	15	118							

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Serie AS5****Accesorios**

SIDEX

Sistemas de válvulas ► Sistemas de válvulas según norma

---

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
**Accesorios**

**SIDEX**

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Válvula de pilotaje

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



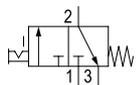
P581\_178

Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

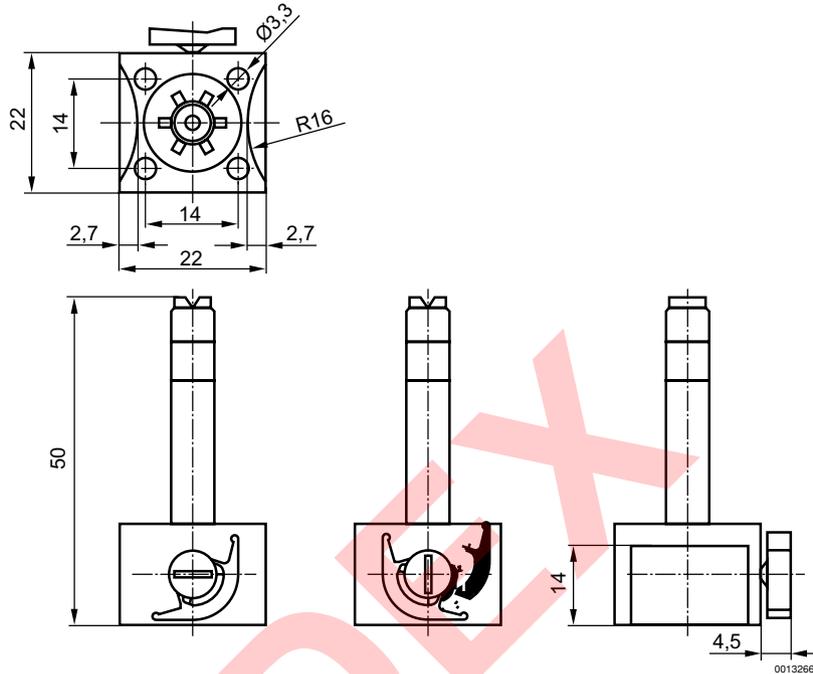
	Tensión de servicio		Consumo de potencia
	DC	AC 50 Hz	
			DC
			W
24 V	230 V	110 V	5
24 V	-	-	2

	Tensión de servicio			Consumo de potencia	Peso	Obs.	N° de material
	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz				
				[W]	[kg]		
	24 V	230 V	110 V	5	0,031	-	<b>0493818805</b>
		-	-	2	0,03	1)	<b>0493818902</b>

1) Bajo consumo de potencia

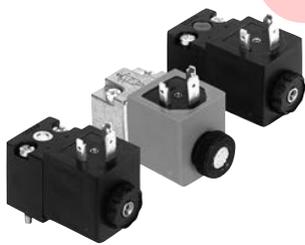
ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



Válvula de pilotaje

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm



P581\_160

Normas	CNOMO / NFE 49-003-1
Presión de funcionamiento mín./máx	Véase la tabla más abajo
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección	Con conexión
Duración de conexión	IP65
	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

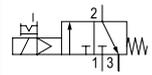
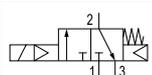
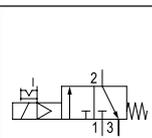
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
-	230 V	-	-20% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	6,7	-	-
12 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
48 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
220 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
-	24 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	48 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	110 V	-	-20% / +10%	-	10	8

	AAM	Tensión de servicio		Consumo de potencia		Capacidad de retención		Potencia de conexión	Presión de funcionamiento mín/máx	Peso	Obs.	N° de material
		DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz						
				[W]	[VA]	[VA]	[bar]	[kg]				
		-	230 V	-	8	10			1)	<b>5428110080</b>		
		24 V	-	2	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890020</b>		
	-	24 V	-	6,7	-	-		0,206		<b>5420850020</b>		
		-	230 V	-	8	10	0 / 16	0,162	1)	5428150080		
		12 V	-	2	-	-			1); 2)	5420890010		
		48 V	-	2	-	-			1); 2)	5420890030		
		110 V	-	2	-	-			1); 2)	<b>5420890070</b>		
		220 V	-	2	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890080</b>		
		-	24 V	-	8	10			1)	<b>5428110020</b>		
		-	48 V	-	8	10			1)	5428110040		
-	110 V	-	8	10			1)	<b>5428110070</b>				

AAM = accionamiento auxiliar manual

1) válvula de pilotaje 30x22 mm con imagen de conexión CNOMO

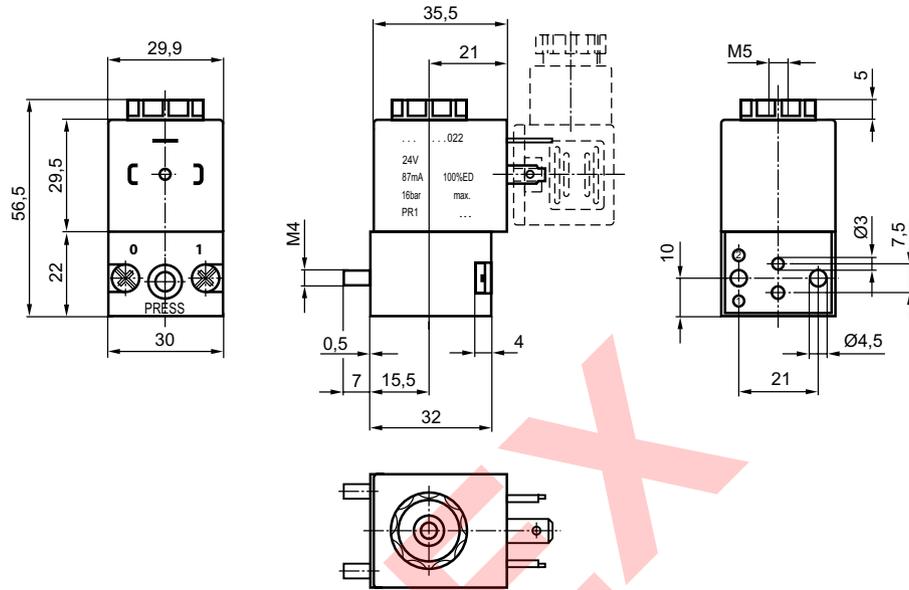
2) Bajo consumo de potencia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00132665

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Bobina, Serie CO1

## ▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm



P581\_172

Norma conexión eléct.

Conexiones eléctricas

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección con conector eléctrico/enchufe

Duración de conexión ED

ISO 6952

Enchufe, Forma B industria

-- / +50 °C

IP65

100 %

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
220 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
-	48 V	-	-10% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
-	110 V	-	-10% / +10%	-	10	8
-	230 V	-	-10% / +10%	-	10	8
-	24 V	-	-10% / +10%	-	10	8
48 V	-	-	-	5	-	-
12 V	-	-	-	5	-	-

Tensión de servicio		Peso	Obs.	N° de material
AC 50 Hz	DC	[kg]		
-	220 V			<b>0498317804</b>
-	110 V	0,054	-	<b>0498317707</b>
48 V	-	0,054	-	<b>0498317006</b>
-	24 V	0,051	1)	<b>0498318800</b>
-	-	-	-	<b>0498317502</b>
110 V	-	0,051	-	<b>0498317103</b>
230 V	-	0,054	-	<b>0498322506</b>
24 V	-	0,054	-	<b>0498316905</b>
-	48 V			<b>0498317618</b>
-	12 V	0,054	-	<b>0498317405</b>

1) Bajo consumo de potencia

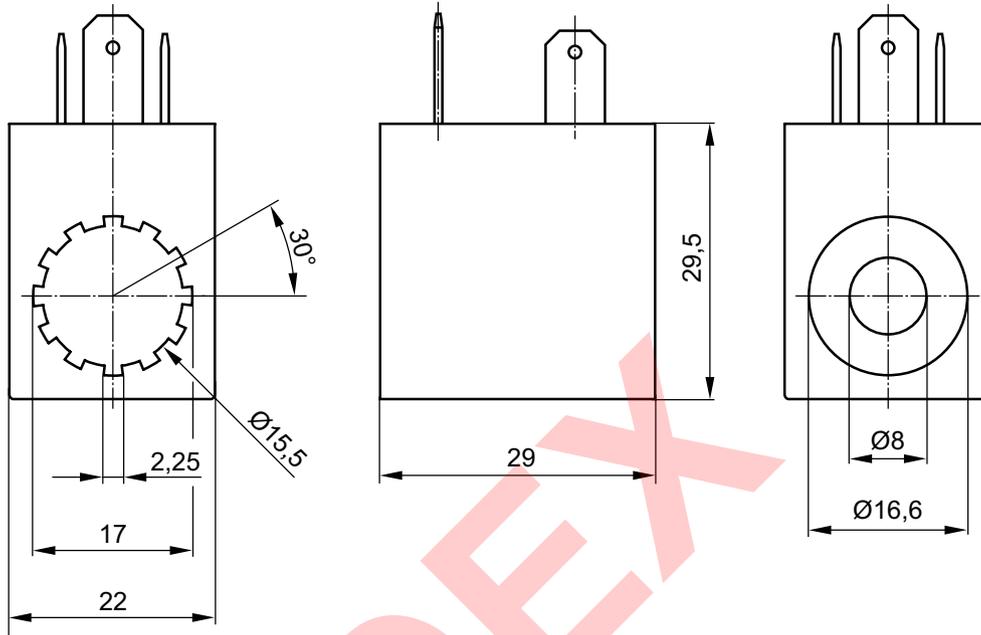
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00132664

Bobina, Serie CO1

▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX



00115846

ATEX

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

Duración de conexión ED

Índice de compatibilidad CI

II 2G Ex mb IIC T4 Gb

II 2D Ex mb tb IIIC T 130°C Db IP65

-20°C / +50°C

IP65

100 %

14

Tensión de servicio			Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
					W	VA	VA
-	230 V	230 V	-	-10% / +10%	-	3,1	3
-	110 V	110 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9
-	24 V	24 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9
24 V	-	-	-10% / +10%	-	3,25	-	-

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

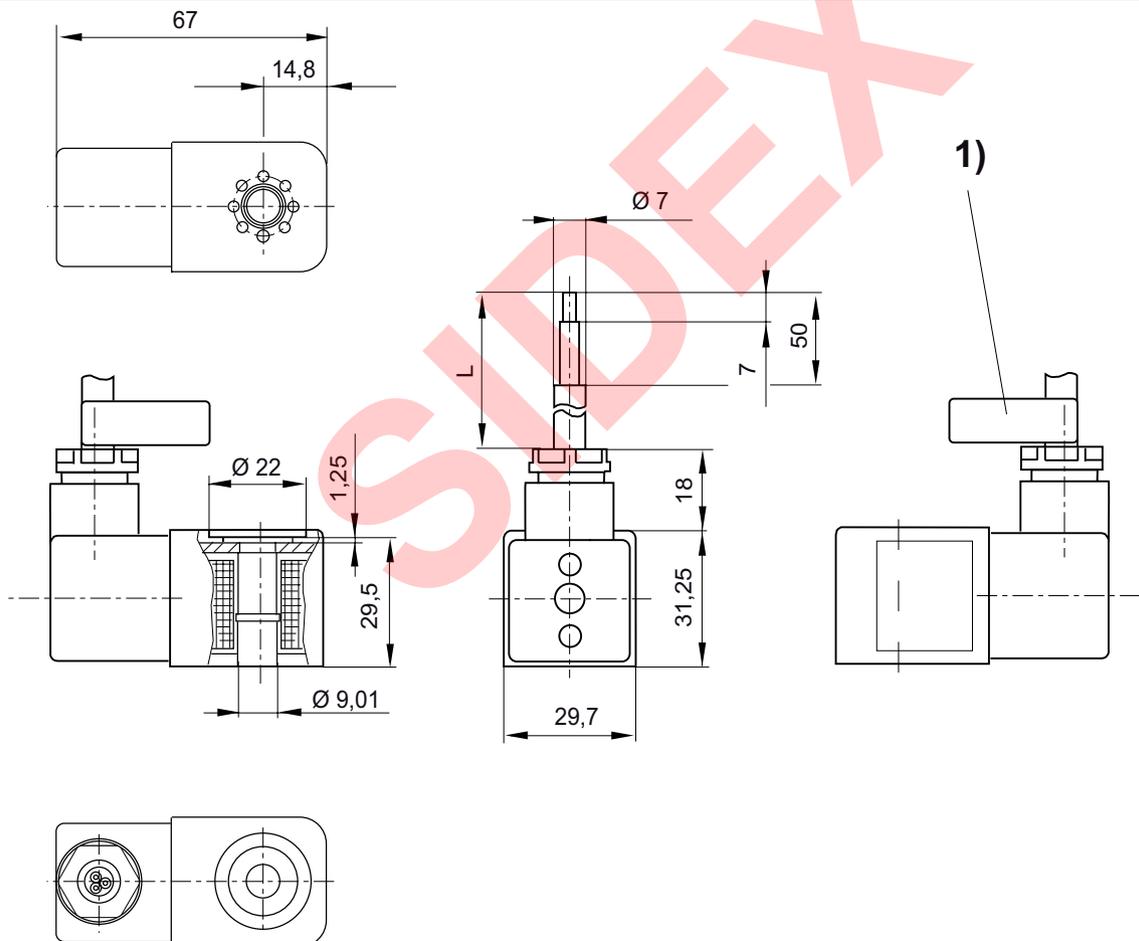
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

	Tensión de servicio			Longitud del cable L	Peso	N° de material
	AC 50 Hz	DC	AC 60 Hz			
				[m]	[kg]	
	230 V	-	230 V	3	0,38	<b>1827414297</b>
	230 V	-	230 V	10	0,91	<b>1827414298</b>
	110 V	-	110 V	3	0,38	<b>1827414299</b>
	24 V	-	24 V	3	0,38	1827414301
	24 V	-	24 V	10	0,91	1827414302
	-	24 V	-	3	0,38	<b>1827414303</b>
	-	24 V	-	10	0,91	<b>1827414304</b>
	110 V	-	110 V	10	0,38	1827414300

## Dimensiones



L = longitud del cable

1) Banda de identificación de cables con número de serie

00129906

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Conector eléctrico, Serie CN1  
▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A

Temperatura ambiente mín./máx. -40 °C / +90 °C  
 Tipo de protección IP65  
 Par de apriete del tornillo de fijación 0,4 Nm



00110264\_a

Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

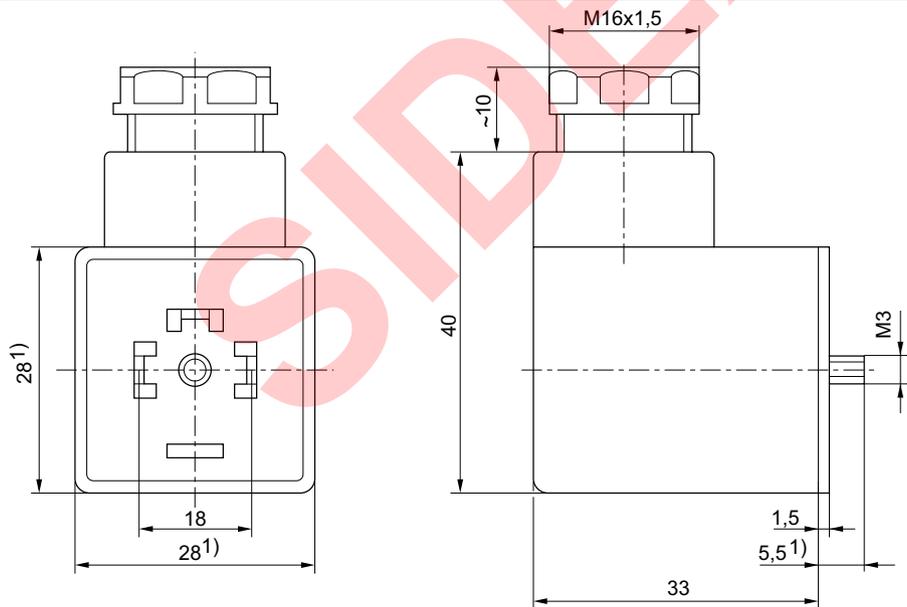
	Racor atornillado para cables	Tensión de servicio		Corriente, máx. [A]	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	N° de material
		AC [V]	DC [V]					
	M20x1,5	230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>8941016112</b>
	M16x1,5	-	300	10	2+E	acodado 90°	-	<b>1834484048</b>
	M16x1,5	-	300	10	3+E	acodado 90°	-	<b>1834484059</b>
	M16x1,5	24	-	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	<b>1834484101</b>
	M16x1,5	110 230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>1834484102</b> <b>1834484103</b>
	M20x1,5	-	-	8	3+E	acodado 90°	-	<b>8941012462</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**

N° de material	Ø de cable conectable min./máx.	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Obs.
	[mm]					[kg]	
<b>8941016112</b>	8 / 10	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Verde	Transparente	0,025	2); 4); 4); 5)
<b>1834484048</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484059</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484101</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,03	3); 6)
<b>1834484102</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 5); 5)
<b>1834484103</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 6)
<b>8941012462</b>	4,5 / 11	1 posición	2 LED	verde/rojo	Transparente	0,03	1); 2); 4); 5)

1) conector eléctrico con indicador de estado (2 LED) para sensor de presión  
 2) Junta de perfil  
 3) junta plana  
 4) Carcasa: Poliamida  
 5) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
 6) Junta: Caucho silicónico

**Dimensiones**


1) Máx.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Conector eléctrico, Serie CN1  
▶ 11 mm ▶ Norma industrial



00110264\_c

Temperatura ambiente mín./máx. -25 °C / +50 °C  
 Tipo de protección IP65  
 Racor atornillado para cables M16x1,5  
 Par de apriete del tornillo de fijación 0,4 Nm

Materiales:  
 Carcasa Poliamida

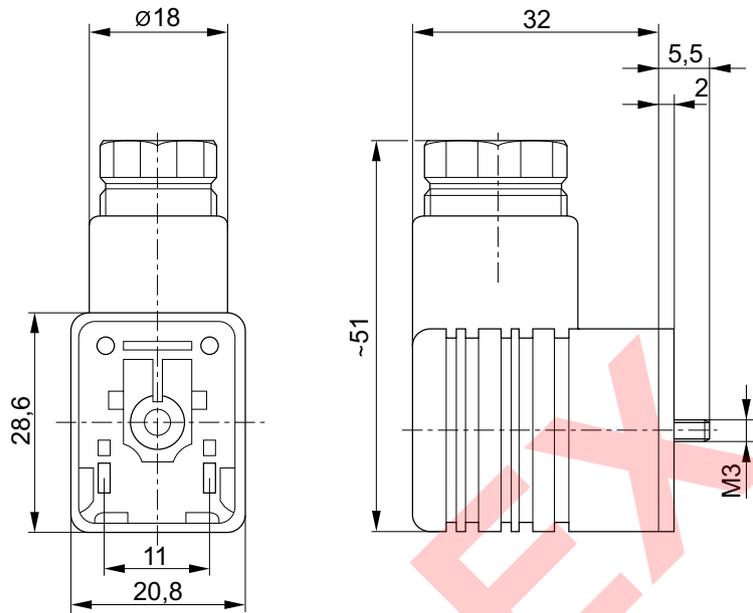
Observaciones técnicas

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

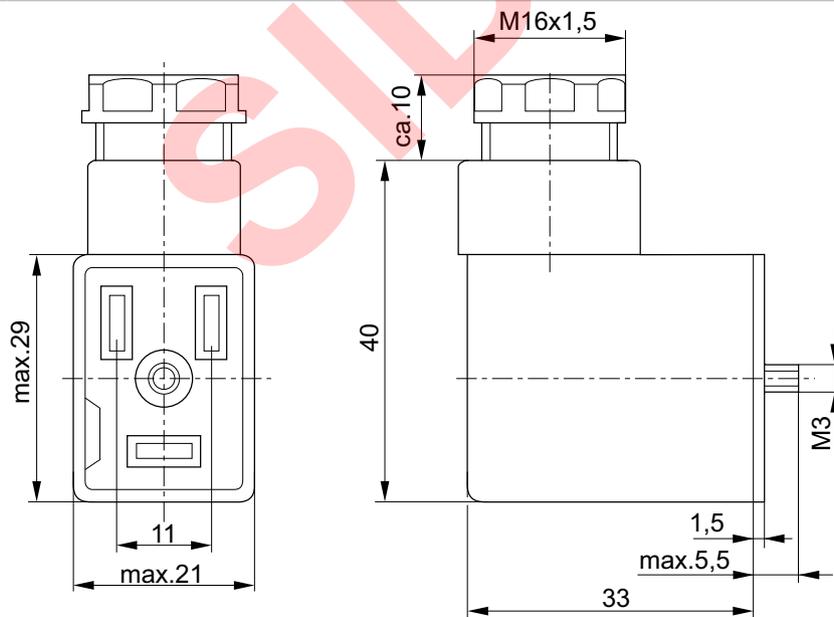
	Tensión de servicio	Corriente, máx.	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	Ø de cable conectable mín./máx.	N° de material
	AC						
	[V]	[A]				[mm]	
	-	10	2+E	acodado 90°	-	4 / 8	<b>1834484051</b>
	24	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	6 / 8	<b>1834484107</b>
	110 230	-	2+E	acodado 90°	Varistor	6 / 8 4 / 8	<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>

N° de material	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Fig.	Obs.
					[kg]		
<b>1834484051</b>	2 posiciones de 180° cada una	-	-	Negro	0,02	Fig. 1	1); 3)
<b>1834484107</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,02	Fig. 2	2); 4)
<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Rojo	Transparente	0,02	Fig. 2	1); 4) 2); 4)

- 1) Junta de perfil  
 2) junta plana  
 3) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
 4) Junta: Caucho silicónico

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Fig. 1**


D440\_037\_b

**Fig. 2**


00110276

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Conector eléctrico con cable, Serie CN1  
▶ forma A ▶ 18 mm

Temperatura ambiente mín./máx. -20 °C / +80 °C  
 Tipo de protección IP67  
 Par de apriete para tornillos de fijación 0,4 Nm



00110292\_b

Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio máx.		circuito de protección	ocupación de contactos	LED indicador de estado	Sección de conductor	Longitud del cable L	Peso	N° de material
	[V AC]	[V DC]							
	230	230	-	2+E	-	0,75	3	0,2	<b>1834484160</b>
	24	-	Diodo Z	2+E	Amarillo	0,75	3	0,31	<b>1834484162</b>
	230	230	Varistor	2+E	Rojo	0,75	3	0,31	<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>

N° de material	Fig.	Obs.
<b>1834484160</b>	Fig. 1	1)
<b>1834484162</b> <b>1834484163</b>	Fig. 2	-
<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>	Fig. 2	-

1) Suministro incl. junta plana

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios**

Fig. 1

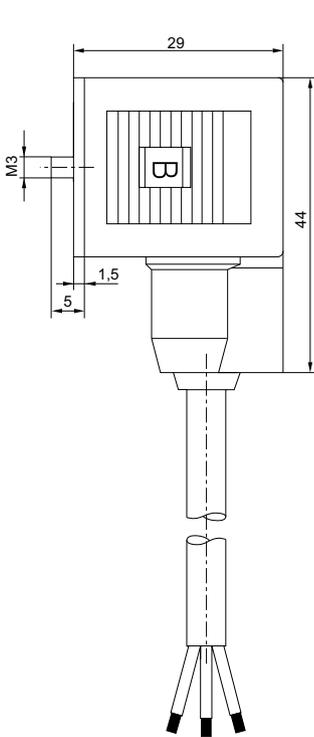
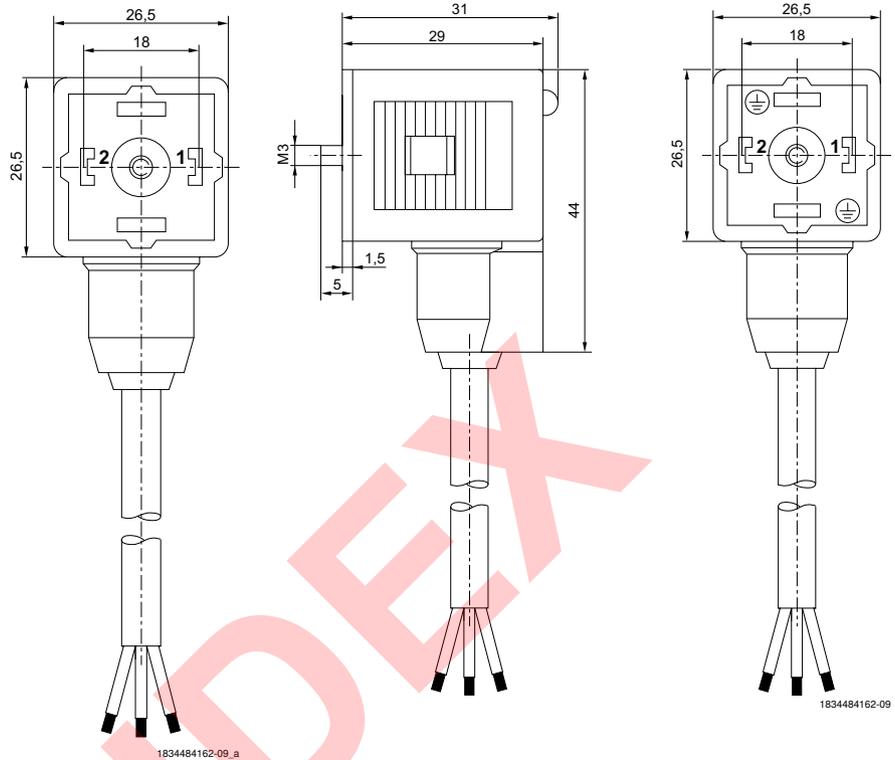


Fig. 2


**Conector eléctrico con cable, Serie CN1  
▶ Forma B industria ▶ 11 mm**


Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +80 °C
Tipo de protección	IP67
Salida de cable	acodado 90°
Sección de conductor	0,75 mm <sup>2</sup>
Par de apriete para tornillos de fijación	0,4 Nm

Materiales:	
Recubrimiento de cable	Polivinilcloruro

00110292\_a

**Observaciones técnicas**

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

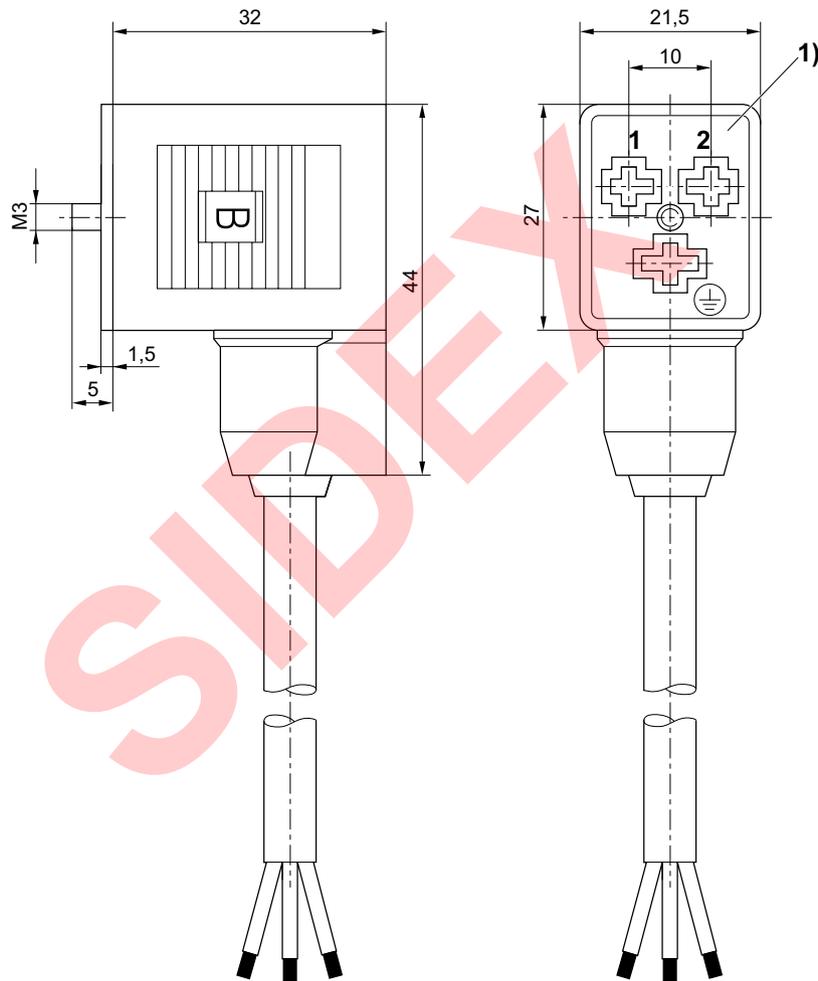
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

	Corriente, máx. [A]	ocupación de contac- tos	Longitud del cable L [m]	Peso [kg]	N° de material
1) ————— 1 2) ————— 2 ⊕) ————— gn/ge	4	2+E	3	0,02	<b>8946201912</b>

Dimensiones



1) inserto de casquillo de 0°

1834484162-10\_b

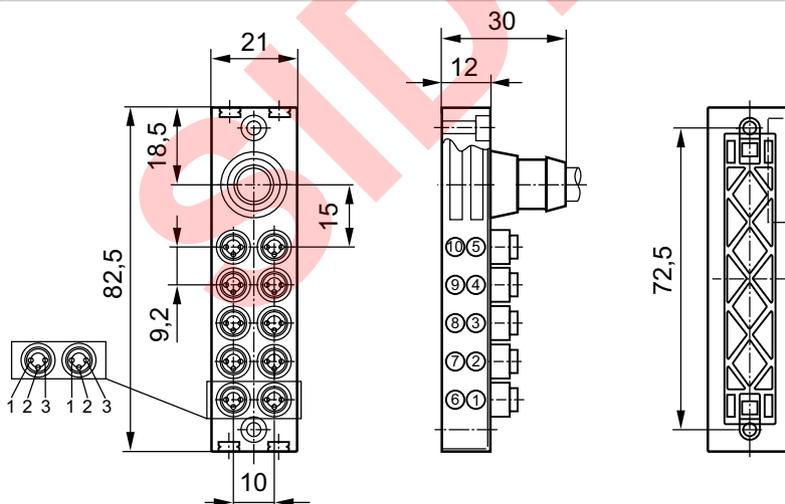
**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Módulo electrónico**
**▶ Enchufe, M8, De 3 polos ▶ 581, Caja de construcción del sistema**


P590\_006

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Tipo de protección  
 Tensión de funcionamiento DC, máx.

-40 °C / +90 °C  
 IP67  
 48 V DC

Tipo	Corriente, máx. [A]	Longitud del cable L [m]	N° de material
10 salidas	2,1	3	<b>0493831909</b>
		10	<b>0493832018</b>

**Dimensiones**


00133705

ocupación de pines:

- 1) +24 V
- 2) puesta a tierra
- 3) 0 V

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
**Accesorios**

**Tapón ciego**  
 ▶ para 581



Temperatura ambiental  
 min./max.

-10°C / +50°C

P590\_074

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
tapón de cierre para salidas no utilizadas en el módulo electrónico	Poliamida	0,006	1)	<b>0493833405</b>
1) cantidad de suministro 10 piezas				

SIDEX

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Placa de servicio para cambio de válvula

▶ para 581, tamaño 3

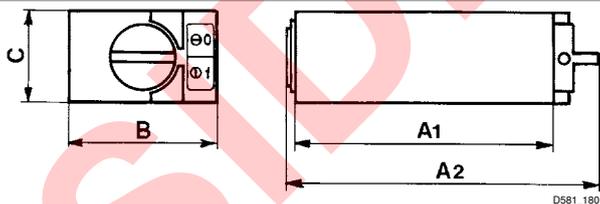


IM0046539

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./máx.	-10° C / +50° C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m <sup>3</sup> - 400 mg/m <sup>3</sup>

Presión de servicio mín./máx. [bar]	Material	Superficie	Peso [kg]	N° de material
-0,95 / 10	Aluminio	anodizado negro	0,7	5803590000

## Dimensiones



N° de material	A1	A2	B	C							
5803590000	118	137	65	36							

## juego de tapones para tornillos de estrangulación

▶ para 581, tamaño 3



P581\_116

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Poliamida	0,025	1)	5813000000

1) suministro por pares  
para transformar una válvula de "con juego de regulador de caudal" a "sin juego de regulador de caudal"

fijación con estrangulador para la regulación de caudal en 3/5  
▶ para 581, tamaño 3

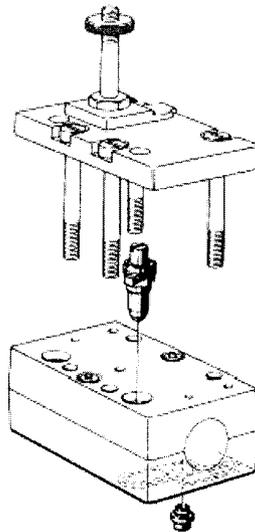


P581\_100

Peso [kg]	Obs.	N° de material
0,05	1)	<b>5813001000</b>

1) suministro por pares incl. juego de tapones

Dimensiones



00133204

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula**

▶ para 581, tamaño 3

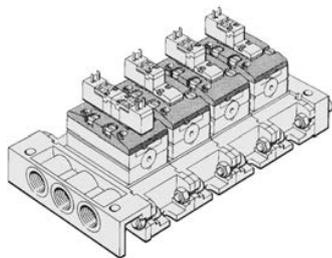


P581\_173

Tipo	Material	Peso [kg]	N° de material
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento eléctrico	caucho natural / caucho de butadieno	0,01	0490429204
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento neumático	caucho natural / caucho de butadieno	0,1	0490429301
Junta de tapa de válvula, para válvulas con función lógica	caucho natural / caucho de butadieno	0,01	0490429409
Junta de carcasa de válvula, entre carcasa y placa base	caucho natural / caucho de butadieno	0,003	0486704608

**tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo**

▶ para 581, tamaño 3



P581\_163

norma

ISO 5599-1

Temperatura ambiental  
min./max.

-10° C / +50° C

Fluido

Aire comprimido

Tamaño de partículas máx.

50 µm

Contenido de aceite del aire comprimido

40 mg/m³ - 400 mg/m³

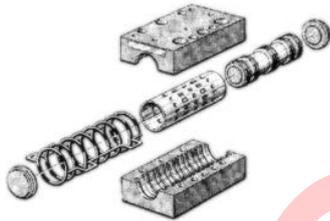
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Tipo	Anchura de válvula de pilotaje previo [mm]	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	0,29	2)4)	5813010000
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,3	2)4)	5813020000
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	0,29	2)3)	5813050000
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,3	2)3)	5813060000
todo	30 mm	0,415	1)	5813080000

- 1) sin válvula de pilotaje  
2) con válvula de pilotaje previo, sin bobina  
3) Para versión 24 V DC, 2 W  
4) Para versión 12 V DC - 230 V AC, 5 W

carcasa de válvula, sin tapa  
▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 3



P581\_174

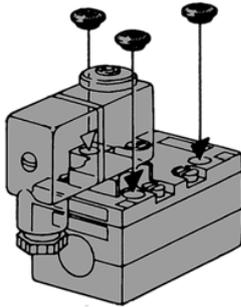
norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	Aluminio	0,58	-	<b>5813100000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, biestable	Aluminio	1	-	<b>5813200000</b>
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, biestable, con accionamiento auxiliar manual	Aluminio	0,77	1)	5813300000
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, con émbolo diferencial	Aluminio	0,55	2)	5813600000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central cerrada	Aluminio	0,77	-	5813400000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central purgada	Aluminio	0,77	-	5813500000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central ventilada	Aluminio	0,77	-	5813700000

- 1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
2) señal 14 tiene prioridad

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Tapón de protección para inserto de estrangulador**

▶ para 581, tamaño 1 - 4



P581\_046

Tipo	Cantidad de suministro [Unidades]	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 - 4	10	0,005	4634210000

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
Accesorios

**Placa base individual, orificios roscados laterales**

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
 Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

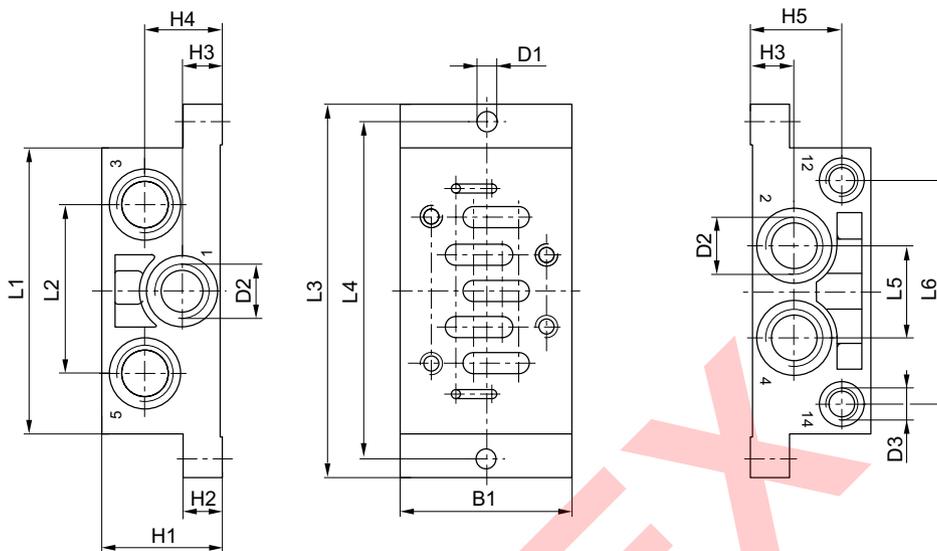
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Dimensión modular	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]		
ISO 3	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	G 1/8	71	<b>1825503149</b>
N° de material							Peso
							[kg]
<b>1825503149</b>							0,34

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**

**Accesorios**

Dimensiones en mm



D581\_140

N° de material	B1	H1	H2	H3	H4	H5	D1	D2 *)	D3 *)	L1	L2	L3
<b>1825503149</b>	71	32	18	17	17	22	6,6	G 1/2	G 1/8	119	68	149
N° de material	L4	L5	L6	tamaño de construcción								
<b>1825503149</b>	136	32	90	ISO 3								

\*) conexiones

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
Accesorios

**Placa base individual, orificios roscados inferiores**

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



5746-121

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / --
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (3,5)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (14)	Hacia abajo
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

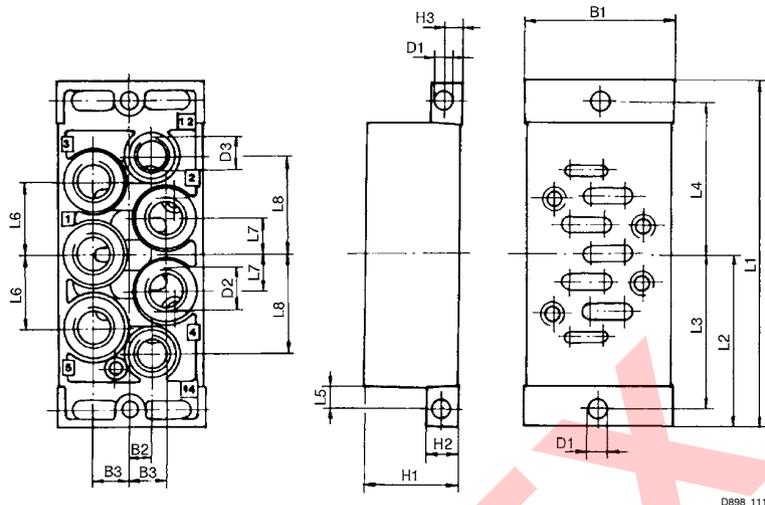
tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	[kg]	
ISO 3	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	G 1/8	0,416	<b>1825503203</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Dimensiones en mm



D898\_111

N° de material	B1	B2	B3	D1	D2 *)	D3 *)	H1	H2	H3	L1	L2	L3
<b>1825503203</b>	77	10	17	6,6	G 1/2	G 1/8	32	18	9	149	74,5	68
N° de material	L4	L5	L6	L7	L8	tamaño de construcción						
<b>1825503203</b>	68	8,5	34	17	45	ISO 3						
*) conexiones												

## Placa base individual, conexiones laterales

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8



5810-491

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Número de lugares de válvula  
 Superficie  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)  
 Dirección conexión neum. (2,4)  
 Dirección conexión neum. (14)  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-20°C / +70°C  
 -20°C / +70°C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1  
 lacado  
 Lateral  
 Lateral  
 Lateral  
 Lateral  
 Con ventilación captada (3/5)  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base

fundición aluminio a presión, lacado negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

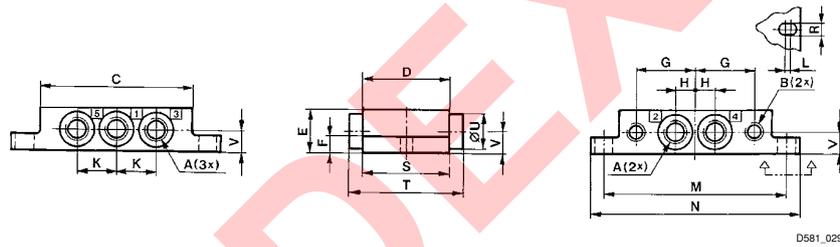
**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
Accesorios

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]		
ISO 3	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	0,39	<b>5803710000</b>

**Dimensiones**



D581\_029

N° de material	ISO 3	A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
<b>5803710000</b>	ISO 3	G 3/8	G 1/8	118	65	32	10	45	16	32	2	138
N° de material	N	R	S	T	U	V	tamaño de construcción					
<b>5803710000</b>	153	8,4	65	-	-	17,5	ISO 3					

\*) conexiones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Placa base individual, conexiones inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8



5810-481

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Número de lugares de válvula  
 Superficie  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)  
 Dirección conexión neum. (2,4)  
 Dirección conexión neum. (14)  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1  
 lacado  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base

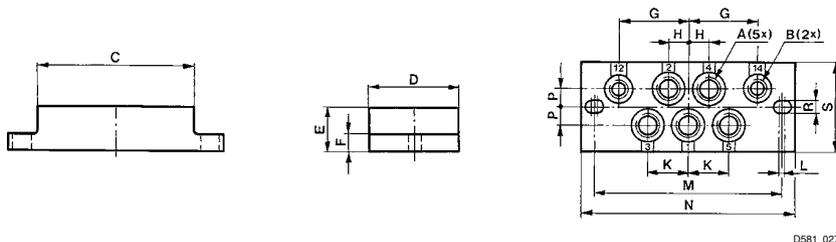
fundición aluminio a presión, lacado negro

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]	
ISO 3	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	0,39	5803700000

## Dimensiones



D581\_027

N° de material		A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
5803700000	ISO 3	G3/8	G1/8	118	65	32	10	45	16	32	2	138

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
**Accesorios**

N° de material	N	P	R	S	tamaño de construcción							
5803700000	153	11	8,4	65	ISO 3							
*) conexiones												

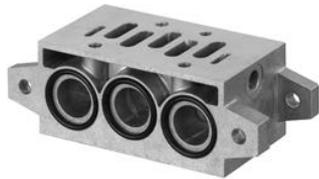


Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581 Accesorios

### Placa base, orificios 2 y 4 inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2  
▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	82 mm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas según ISO 5599-1
Conexión de aire comprimido	según ISO 5599-1
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

#### Observaciones técnicas

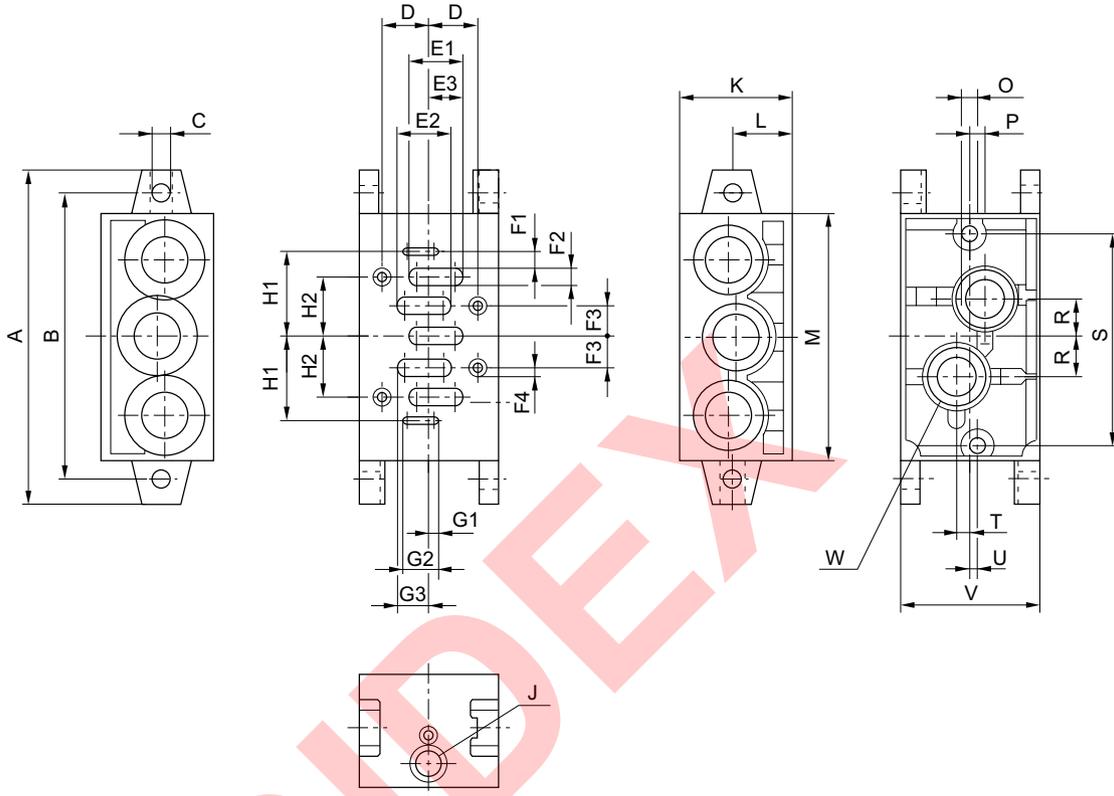
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Presión de funcionamiento mín/máx	Peso	N° de material
	salida	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje			
	[2 / 4]	[12]	[14]		[kg]	
ISO 3	G 1/2	G 1/8	G 1/8	0 / 16	0,679	<b>1825503150</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00107666\_a

N° de material	A	B	C	D	E1	E2	E3	F1	F2	F3	F4	G1
<b>1825503150</b>	190	168	9	24	29	29	16,5	4	10	16	M8	4
N° de material	G2	G3	H1	H2	J	K	L	M	O	P	R	S
<b>1825503150</b>	17,5	16,5	45	32	G 1/8	54	25	140	M8	8	19	130
N° de material	T	U	V	W	tamaño de construcción							
<b>1825503150</b>	6	3	71	G 1/2	ISO 3							

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Placa final izquierda, Placa final derecha

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple

▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107661

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	0 bar / 16 bar
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
	según ISO 5599-1
Conexión de aire comprimido	
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

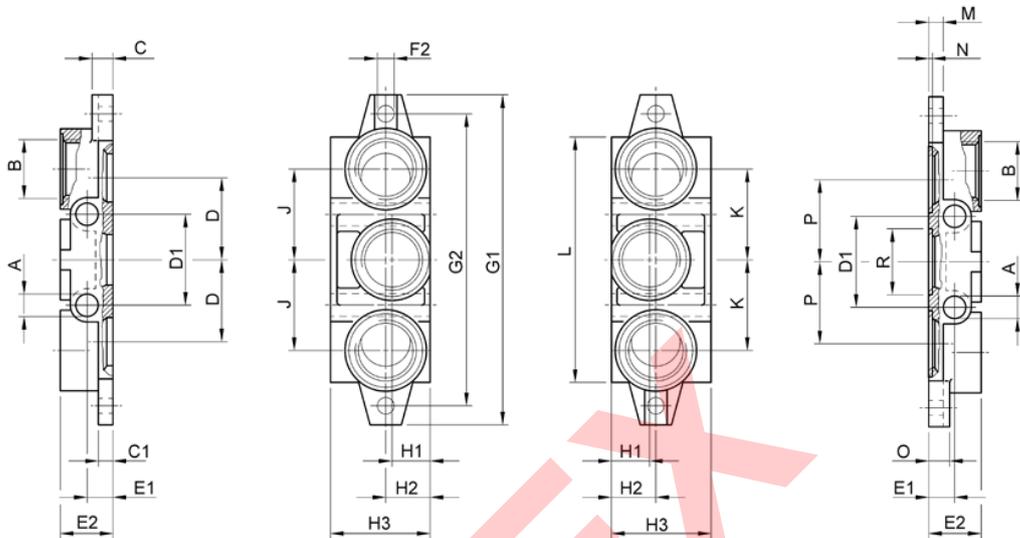
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 3	G 1	G 1	0,678	<b>1825503151</b>

Volumen de suministro: 2 placas finales incl. junta y tornillos de fijación

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
 Accesorios

**Dimensiones**


00107701\_a

N° de material	A	B	C	C1	D	D1	E1	E2	F2	G1	G2	H1
<b>1825503151</b>	12	G 1	12	8	47	52	15	32	Ø 9	190	168	22
N° de material	H2	H3	J	K	L	M	N	O	P	R	tamaño de construcción	
<b>1825503151</b>	25	56	52	52	140	8	2,7	12	47	Ø 38	ISO 3	

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581

## Accesorios

## Placa base, orificios 2 y 4 inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo K ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2  
▶ bloqueable



5810\_302\_b

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	lacado
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

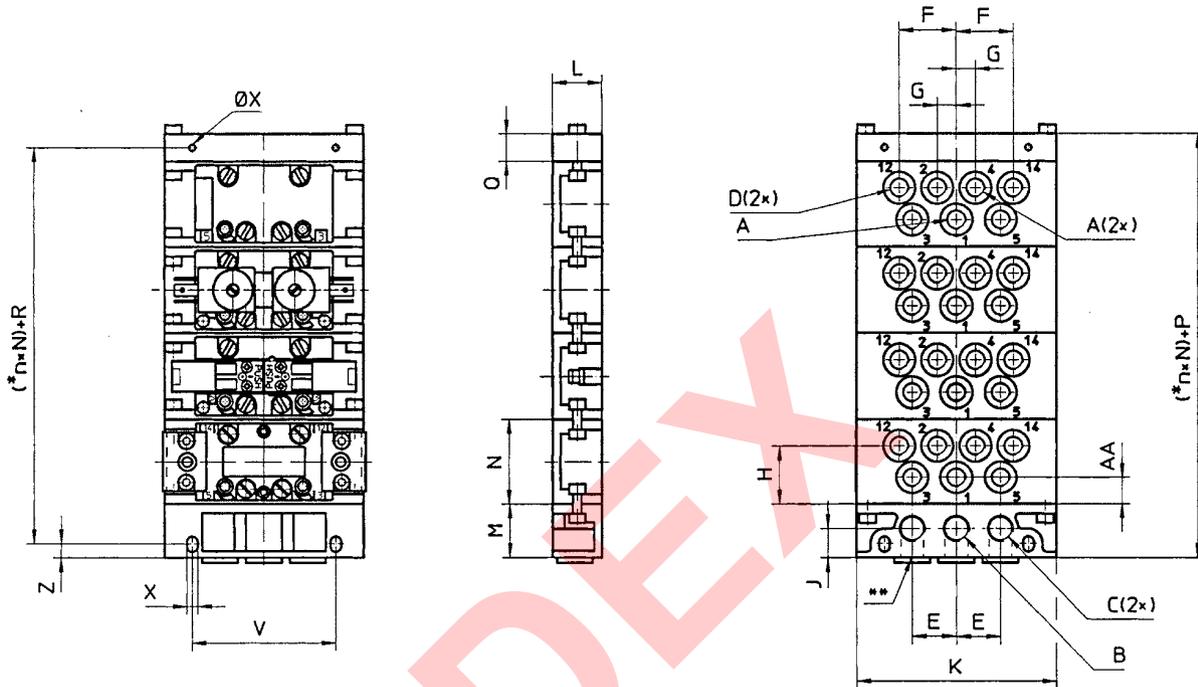
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	salida	Conexión de pilotaje		
	[2 / 4]	[14]	[kg]	
ISO 3	G 1/2	G 1/8	0,7	<b>5803750000</b>
suministro incl. junta y tornillos de fijación				

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


D581\_231\_a

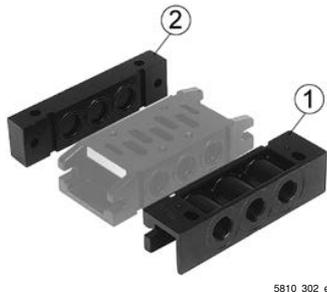
\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material	*		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
5803750000	d	ISO 3	G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	62	20,5	42	24	190

N° de material	L	M	N	P	Q	R	V	X	Z	AA	tamaño de construcción
5803750000	40	44	71	64	20	45	146	8,4	10	-	ISO 3

\* Las placas intermedias identificadas con la misma letra (a-d) se pueden montar juntas sin placa adaptadora.

**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**
**Accesorios**
**Placa final izquierda, Placa final derecha**
**▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 - ISO 4 ▶ tipo K ▶ bloqueable**


5810\_302\_e

**Normas**

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Superficie  
 Escape (3,5)

**ISO 5599-1**

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 lacado  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

**Materiales:**

Placa base  
 Juntas

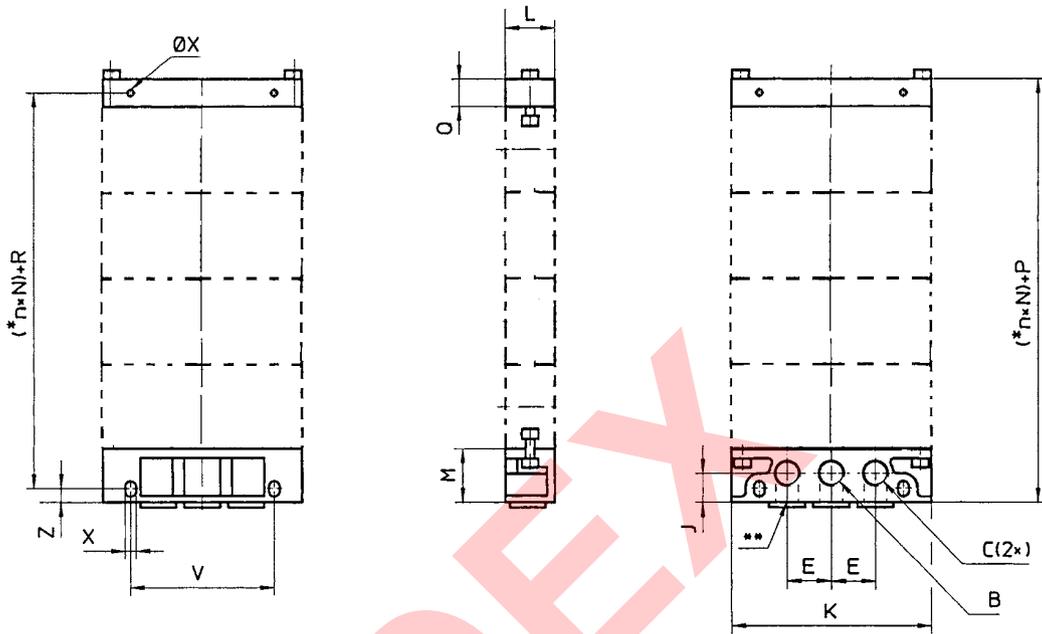
fundición aluminio a presión, lacado negro  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso [kg]	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]		
ISO 2, ISO 3	G 1/2	G 1/2	0,39	<b>5803850000</b>
	-	-	0,24	5803860000
ISO 3, ISO 4	G 3/4	G 3/4	0,55	5804850000
	-	-	0,3	5804860000

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


D581\_231\_d

\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material		B	C	E	J	K	L	M	P	Q	R	V
<b>5803850000</b>	ISO 2, ISO 3	G 1/2	G 1/2	36	22	156	37	39	59	-	40	118
5803860000	ISO 2, ISO 3	-	-	-	-	156	37	-	59	20	40	118
5804850000	ISO 3, ISO 4	G 3/4	G 3/4	44	24	190	42	44	64	-	45	146
5804860000	ISO 3, ISO 4	-	-	-	-	190	42	-	64	20	45	146

N° de material	X	Z	tamaño de construcción									
<b>5803850000</b>	8,4	10	ISO 2ISO 3									
5803860000	8,4	-	ISO 2ISO 3									
5804850000	8,4	10	ISO 3ISO 4									
5804860000	8,4	-	ISO 3ISO 4									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

### Accesorios

### Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3



5810-321

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Número de lugares de válvula

## ISO 5599-1

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1

## Materiales:

Carcasa  
 Placa base  
 Juntas

fundición aluminio a presión, lacado negro  
 fundición aluminio a presión  
 Caucho de acrilnitrilo butadieno

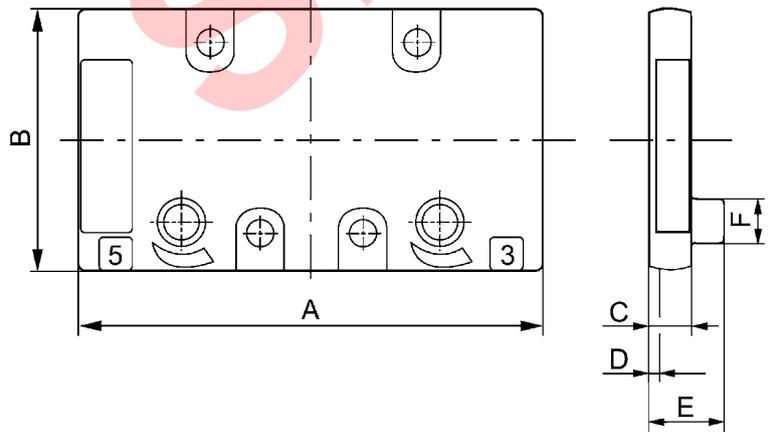
#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso	N° de material
	[kg]	
ISO 3	0,21	5803870000

suministro incl. junta y tornillos de fijación

#### Dimensiones



00128858

N° de material	A	B	C	D	E	F	tamaño de construcción					
5803870000	116,5	63,5	10	2	15	12	ISO 3					

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3



00104044

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +80 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,9 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	con hexágono interior

Materiales:	
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

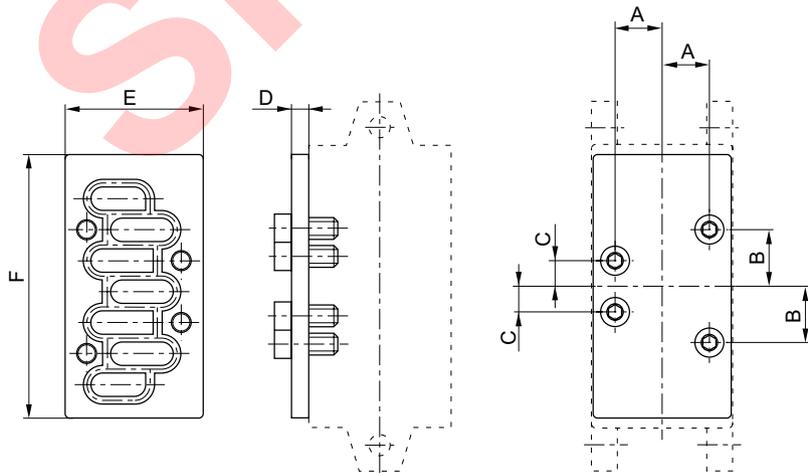
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Tipo	tamaño de construcción	Peso	N° de material
Placa ciega	ISO 3	[kg]	
		0,421	1825503174

suministro incl. junta y tornillos de fijación

Dimensiones



IM0045542

N° de material		A	B	C	D	E	F	tamaño de construcción			
1825503174	ISO 3	24	32	16	15	70	140	ISO 3			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Regulador de presión**

▶ Qn = 1700 l/min ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 2, 4, 4



24710\_a

Presión de funcionamiento mín./máx.	-- / 12 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15° C / +50° C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Qn	1700 l/min
Par de apriete para tornillos de fijación	6 Nm

**Materiales:**

Carcasa	Aluminio
Juntas	Caucho de butadieno

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

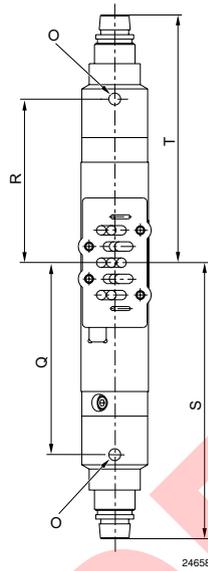
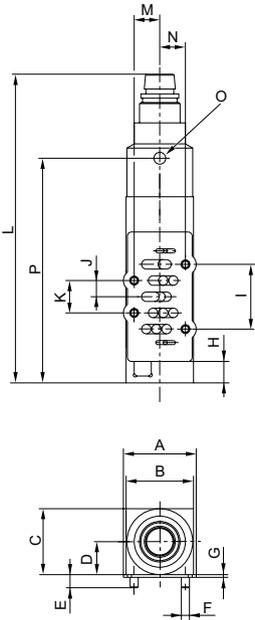
	tamaño de construcción	Margen de regulación mín./máx.	Conexión regulada	Peso	N° de material
		[bar]		[kg]	
	ISO 3	0,5 / 8	1	1,9	<b>R422103096</b>
	ISO 3	0,5 / 8	2	2,06	<b>R422103097</b>
	ISO 3	0,5 / 8	2, 4	2,8	R422103098
	ISO 3	0,5 / 8	1	1,9	<b>R422103167</b>
	ISO 3	0,5 / 8	4	2,06	R422103168

suministro incl. junta y tornillos de fijación  
 Pedir manómetro por separado  
 Caudal nominal Qn a 6 bar y Δp = 1 bar.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
<b>R422103096</b>	-	68	68	34	13,7	M8	2	19,2	64	16	32	288,8
<b>R422103097</b>	-	68	68	34	13,7	M8	2	19,2	64	16	32	294,72
R422103098	-	68	68	34	13,7	M8	2	19,2	64	16	32	-
<b>R422103167</b>	-	68	68	34	13,7	M8	2	1,5	64	16	32	288,8
R422103168	-	68	68	34	13,7	M8	2	1,5	64	16	32	307

N° de material	M	N	O	P	Q	R	S	T				
<b>R422103096</b>	24	24	G1/8	200,5	-	-	-	-				
<b>R422103097</b>	24	24	G1/8	206,46	-	-	-	-				
R422103098	24	24	G1/8	-	161,26	131,26	249,52	219,52				
<b>R422103167</b>	24	24	G1/8	-	-	-	-	-				
R422103168	24	24	G1/8	-	-	-	-	-				

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Manómetros, Serie PG1-ROU

▶ conexión inferior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Rojo ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi



00127769

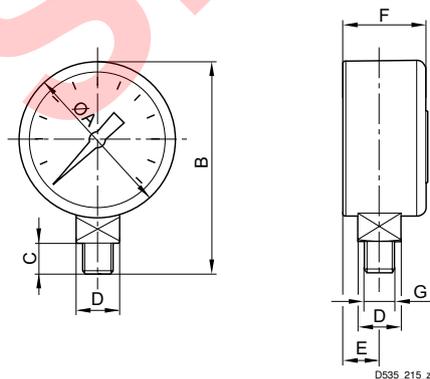
Tipo	manómetro de tubo elástico
Normalización	EN 837-1
Unidad de la escala principal (exterior)	bar
Unidad de la escala secundaria (interior)	psi
Temperatura ambiente mín./máx.	-40° C / +60° C
Fluido	Aire comprimido
Color de la aguja	Blanco
Color de la escala principal (exterior)	Blanco
Color de la escala secundaria (interior)	Rojo
Clase de calidad	1,6

## Materiales:

Carcasa	Acilonitrilo butadieno estireno
Rosca	Latón
mirilla de inspección	Poliestireno

	Conexión de aire comprimido	Diámetro nominal	Zona de utilización	Gama de indicación	Presión de funcionamiento	Valor de escala	N° de material
		[mm]	[bar]	[bar]	[bar]		
	R 1/8	50	0 - 10	0 - 12	0 / 12	0,2	<b>8901703200</b>

## Dimensiones



D535\_215\_2

Conexión de aire comprimido G	Diámetro nominal	Ø A	B	C	D	F	E					
R 1/8	50	50	66,5	10	SW14	27,5	10					

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

**Manómetros, Serie PG1-SAS**

▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Negro ▶ Color de escala: Blanco / Gris ▶ mirilla de inspección: Poliestireno ▶ Unidades: bar / psi



00123444

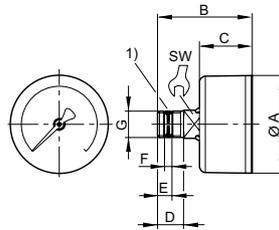
Tipo	manómetro de tubo elástico
Normalización	EN 837-1
Unidad de la escala principal (exterior)	bar
Unidad de la escala secundaria (interior)	psi
Temperatura ambiente mín./máx.	-40 °C / +60 °C
Fluido	Aire comprimido
Color de la aguja	Blanco
Color de la escala principal (exterior)	Blanco
Color de la escala secundaria (interior)	Gris
Clase de calidad	2,5

Materiales:

Carcasa	Acrilonitrilo butadieno estireno
Rosca	Latón
mirilla de inspección	Poliestireno
Junta	politetrafluoretileno

	Conexión de aire comprimido	Diámetro nominal	Zona de utilización	Gama de indicación	Presión de funcionamiento	Valor de escala	Peso	N° de material
		[mm]	[bar]	[bar]	[bar]		[kg]	
	G 1/8	40	0 - 8	0 - 10	0 / 10	0,2	0,08	<b>R412003857</b>
1) Indicado para el uso en las zonas Ex 1, 2, 21, 22								

Dimensiones



00119457

Conexión de aire comprimido G	Diámetro nominal	Ø A	B	C	D	E	F 1)	SW				
G 1/8	40	39	44,5	26,5	10	5,6	2,1	14				
1) junta roscada												

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581

## Accesorios

## Placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107448

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx  
 Tornillo de fijación  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-15 °C / +70 °C  
 -15 °C / +80 °C  
 Aire comprimido  
 -0,95 bar / 16 bar  
 hexágono exterior  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

## Materiales:

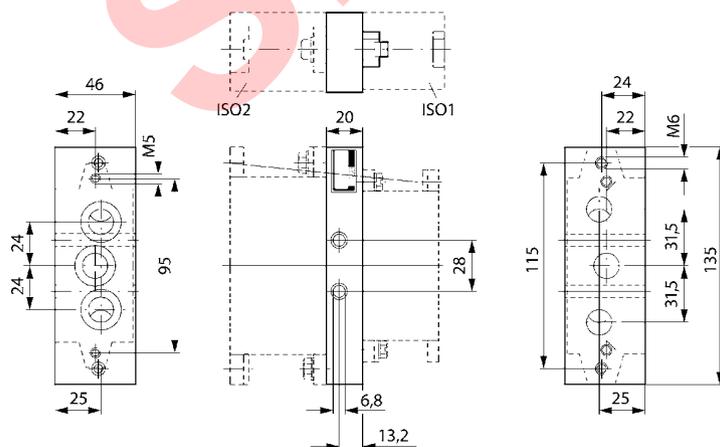
Carcasa  
 Placa base  
 Juntas

Aluminio  
 Aluminio  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 ▶ ISO 2	0,295	<b>1825503164</b>



00107450

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Placa adaptadora

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ ISO 3 - ISO 2 ▶ ISO 3 ▶ tipo F ▶ bloqueable
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

Materiales:	
Carcasa	Aluminio
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	Fig.	N° de material
ISO 1 ▶ ISO 3	0,825	Fig. 1	<b>1825503166</b>
ISO 2 ▶ ISO 3	0,79	Fig. 2	1825503165

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
 Accesorios

Fig. 1

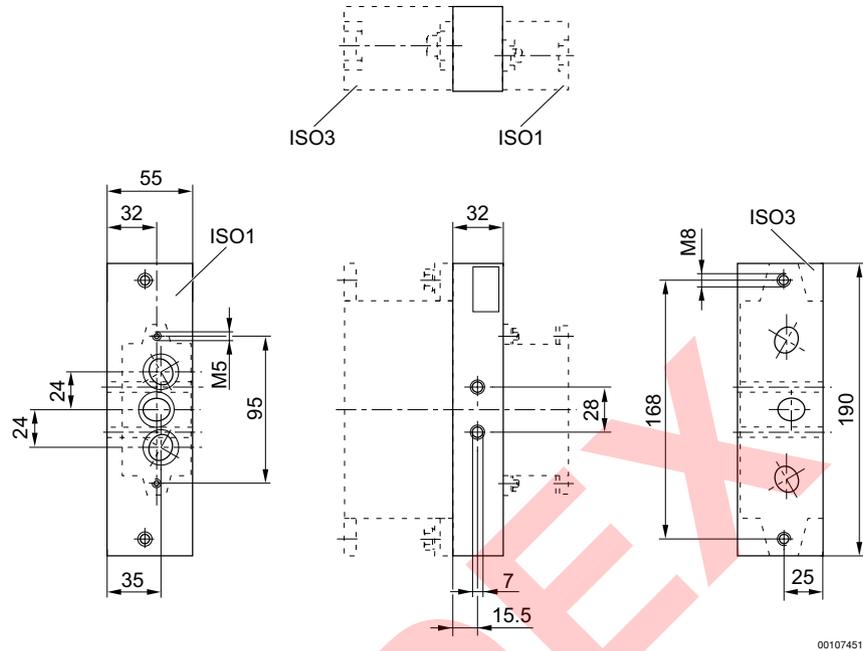
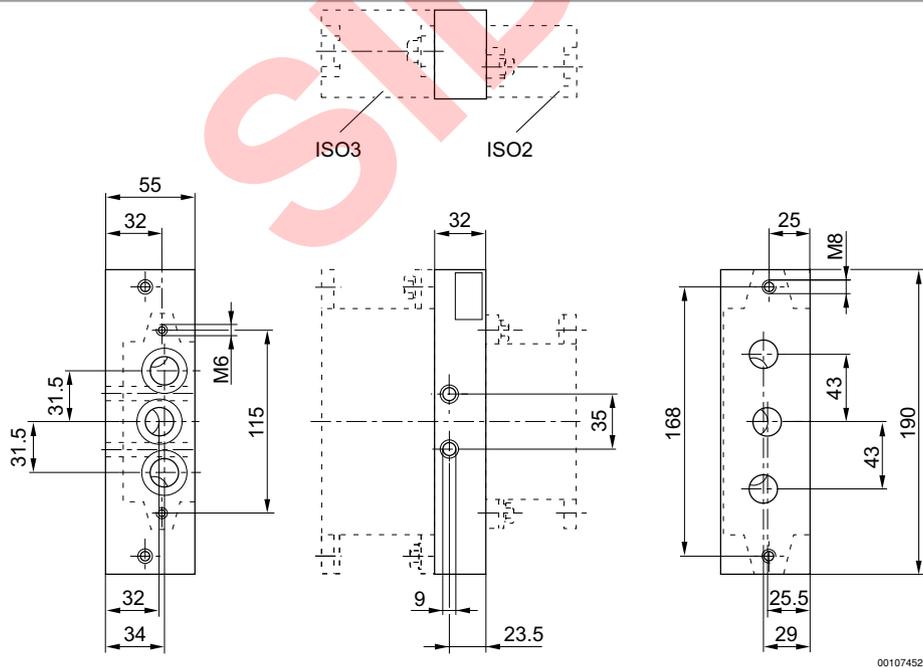


Fig. 2



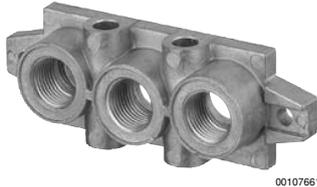
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Placas finales para placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 - ISO 2 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00107661

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Tornillo de fijación	hexágono exterior
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas

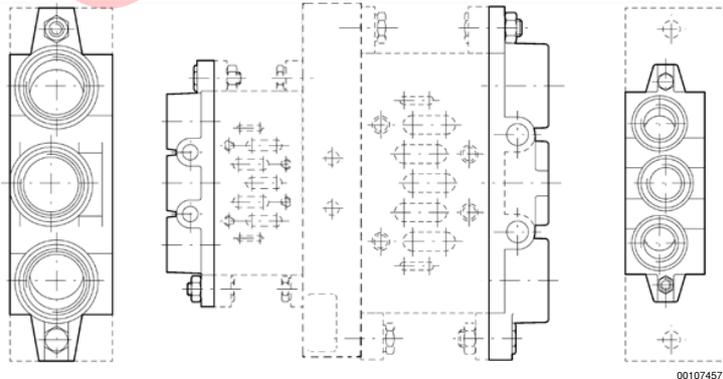
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

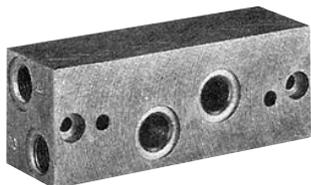
tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 1, ISO 3	0,395	<b>1825503243</b>
ISO 2, ISO 3	0,45	1825503245

Volumen de suministro: 2 placas finales de diferente tamaño, incl. junta y tornillos de fijación



00107457\_a

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Placa de conexión acodada**
**▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2**


P581\_185

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	0 bar / 10 bar
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

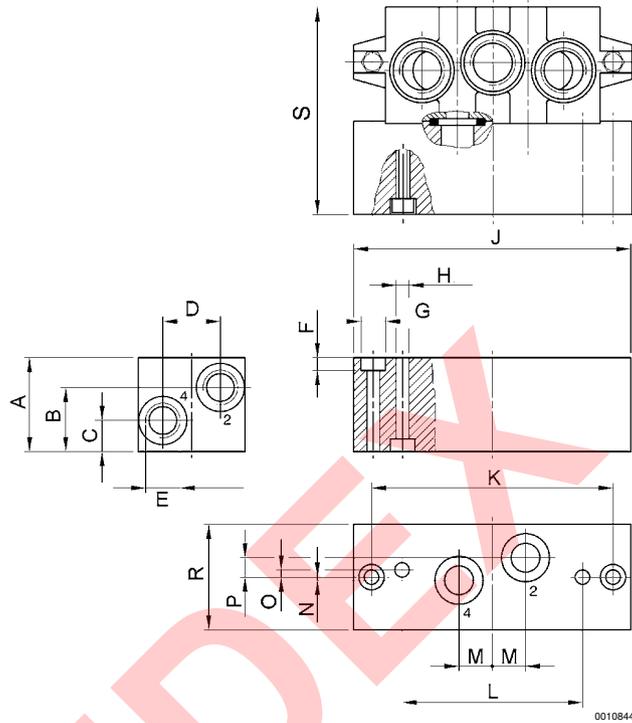
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido salida	Peso	Obs.	N° de material
	[2 / 4]	[kg]		
ISO 3	G 1/2	1,4	-	1825503205
		1,38	1)	1825503764

1) Con conexión roscada para sensor de medición de presión diferencial

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00108449

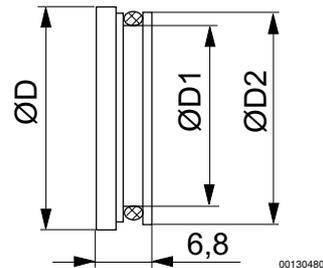
N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
1825503205	45	29	17	36	G 1/2	9	Ø 15	Ø 9	190	168	130	19
1825503764	45	29	17	36	G 1/8	9	Ø 15	Ø 9	190	168	130	19
N° de material	N	O	P	R	S	tamaño de construcción						
1825503205	6	3	8	70	99	ISO 3						
1825503764	6	3	8	70	99	ISO 3						

Pieza de cierre

▶ tipo F



00106827



00130480

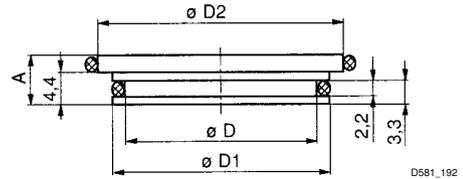
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Pieza de cierre, Placas de conexión ISO 5599-1**

▶ tipo F ▶ tamaño de construcción: ISO 3



P581\_191



D581\_192

N° de material	tamaño de construcción	A	D	D1	D2	norma
8985049032	ISO 3	6,9	25,1	27,7	30	ISO 5599-1
N° de material	Temperatura ambiental mín./máx. [°C]	Material	Material Junta			
8985049032	-25 / 70	Latón	Caucho de acrilnitrilo butadieno			

según VDMA 24 345 formas C/D

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581  
Accesorios

Placa adaptadora

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tipo K



5810-341

Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 16 bar
Superficie	lacado
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

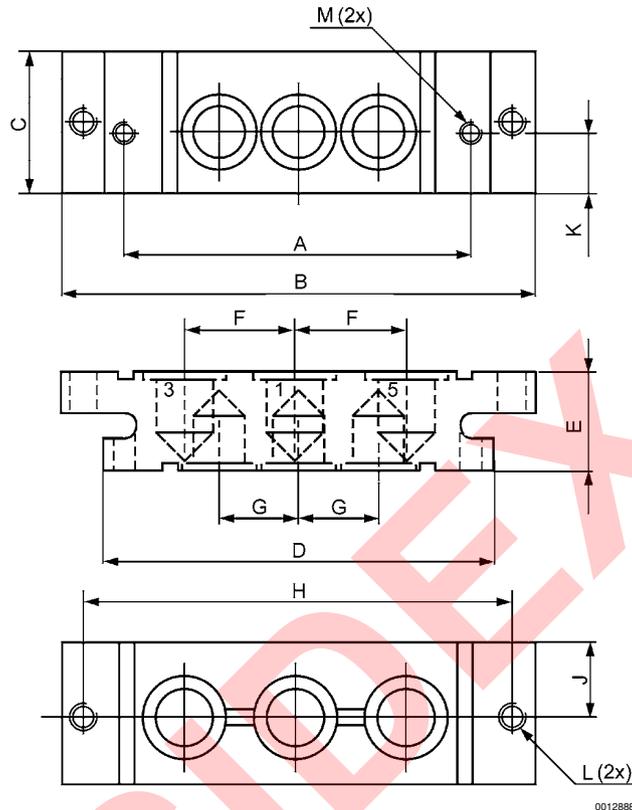
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Paso de	Paso a	Peso	N° de material
		[kg]	
a	c	0,3	5801630000
	d	0,5	5801640000
b	c	0,32	5803610000
	d	0,55	5802630000
c	d	0,63	5804610000

La placa adaptadora puede utilizarse para combinar las placas intermedias identificadas con las letras correspondientes (a-d).

**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00128867

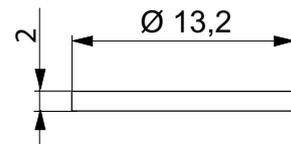
N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
5801630000	86	156	37	122	30	36	19	140	18,5	12,5	M8	M5
5801640000	86	190	42	156	35	44	19	172	21	12,5	M8	M5
5803610000	108	156	37	122	35	36	27	140	18,5	15	M8	M6
5802630000	108	190	42	156	35	44	27	172	21	15	M8	M6
5804610000	140	190	42	156	40	44	36	172	21	18,5	M8	M8

**Juego de piezas separadoras**

▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 2 - ISO 4



P581\_033\_1



23426

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaño 3, serie 581**

**Accesorios**

N° de material	tamaño de construcción	*	norma	Temperatura ambiental min./max. [°C]
5803880000	ISO 2, ISO 3	c	ISO 5599-1	-20 / 70
5804880000	ISO 3, ISO 4	d	ISO 5599-1	-20 / 70

N° de material	Material	Peso [kg]									
5803880000	Latón	0,02									
5804880000	Latón	0,029									

Suministro en forma de juego de 3 piezas

\*Las piezas separadoras identificadas con las letras a-d se pueden montar al momento en cualquier lado de la placa intermedia que esté identificada con la misma letra.



AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

SIDEX

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

05-04-2017

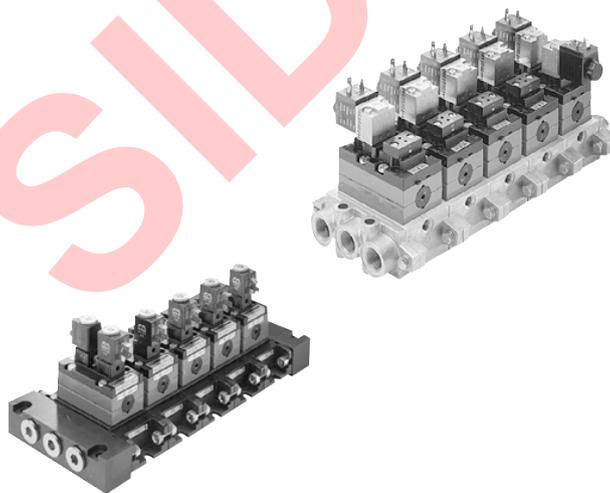
En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

# AVENTICS®

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

## ISO 5599-1, tamaños 4, serie 581

Folleto de catálogo



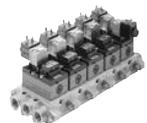
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaños 4, serie 581**

## Accionamiento eléctrico



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4  
 ▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria) ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

5



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4  
 ▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

8



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4  
 ▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

11

## Accionamiento neumático



Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4  
 ▶ Qn = 5000 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

14

## Accesorios

### Válvulas individuales de accionamiento neumático



ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

on  
line

### Válvulas individuales de accionamiento eléctrico



ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

on  
line

## Válvulas de pilotaje previo



Válvula de pilotaje  
 ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm  
 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

19



Válvula de pilotaje  
 ▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm

20

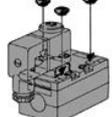
## Caja de construcción del sistema, accesorios eléctricos



Bobina, Serie CO1  
 ▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm

23

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-1, tamaños 4, serie 581**

	<p>Bobina, Serie CO1                  ▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX</p>	<p><b>24</b></p>
	<p>Conector eléctrico, Serie CN1                  ▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A</p>	<p><b>26</b></p>
	<p>Conector eléctrico, Serie CN1                  ▶ 11 mm ▶ Norma industrial</p>	<p><b>28</b></p>
	<p>Conector eléctrico con cable, Serie CN1                  ▶ forma A ▶ 18 mm</p>	<p><b>30</b></p>
	<p>Conector eléctrico con cable, Serie CN1                  ▶ Forma B industria ▶ 11 mm</p>	<p><b>31</b></p>
<p><b>Caja de construcción del sistema, accesorios mecánicos</b></p>		
	<p>carcasa de válvula, sin tapa                  ▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 4</p>	<p><b>33</b></p>
	<p>tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo                  ▶ para 581, tamaño 4</p>	<p><b>33</b></p>
	<p>fijación con estrangulador para la regulación de caudal en 3/5                  ▶ para 581, tamaño 4</p>	<p><b>34</b></p>
	<p>juego de tapones para tornillos de estrangulación                  ▶ para 581, tamaño 4</p>	<p><b>35</b></p>
	<p>Tapón de protección para inserto de estrangulador                  ▶ para 581, tamaño 1 - 4</p>	<p><b>36</b></p>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

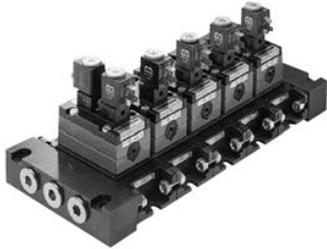
## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 5599-1, tamaños 4, serie 581

	Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula ▶ para 581, tamaño 4	36
<b>Placa base individual</b>		
	Placa base individual, orificios roscados laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/4 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	37
	Placa base individual, conexiones laterales ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2	38
	Placa base individual, conexiones inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2	40
<b>Placas base y finales, tipo F</b>		
	Placa base, orificios 2 y 4 inferiores ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/4 ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje	41
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple ▶ Alimentación de presión inversa admisible	43
<b>Placas base y finales, tipo K</b>		
	Placa final izquierda, Placa final derecha ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 - ISO 4 ▶ tipo K ▶ bloqueable	45
<b>Accesorios</b>		
	Placa ciega ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4	47
<b>Accesorios, tipo K</b>		
	Placa adaptadora ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tipo K	48
	Juego de piezas separadoras ▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 3 - ISO 4	49

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4

- ▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_137

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 110 V, 24 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

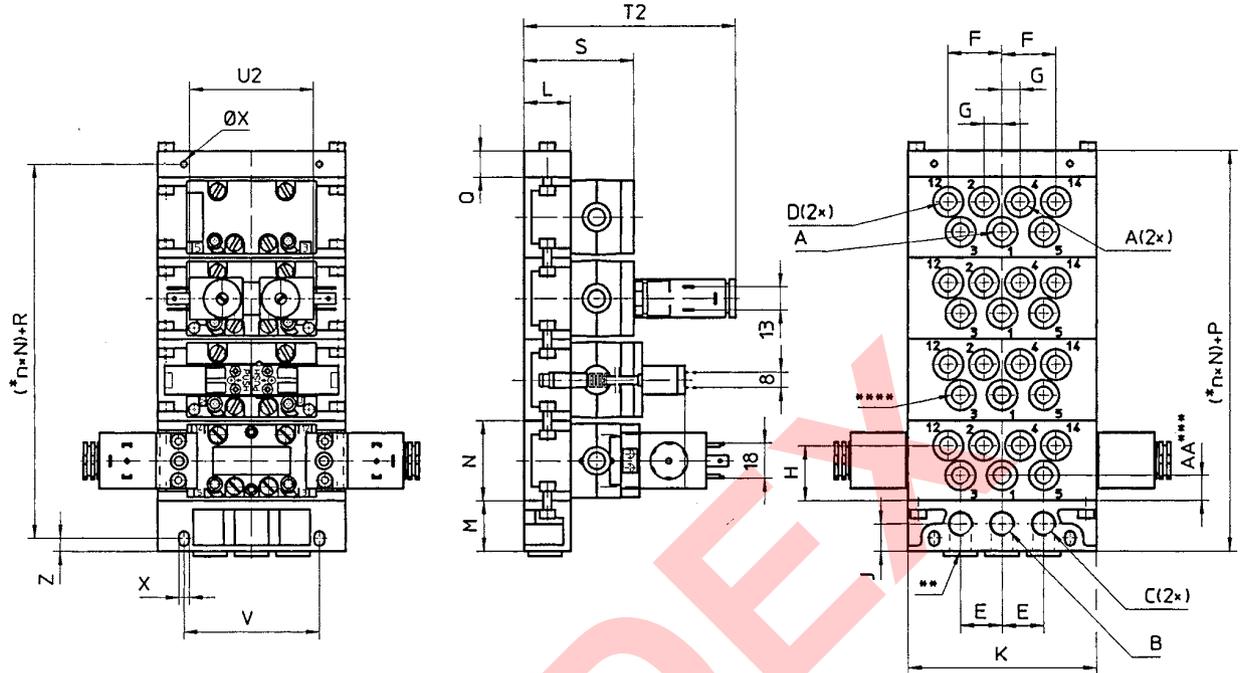
#### Producto configurable



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

- ▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléctric.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

**Dimensiones, todas las conexiones inferiores**


D581\_231\_22

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	60,5	22	53,5	24	190	43	44	82	64

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	T2	U2					
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	159	144					

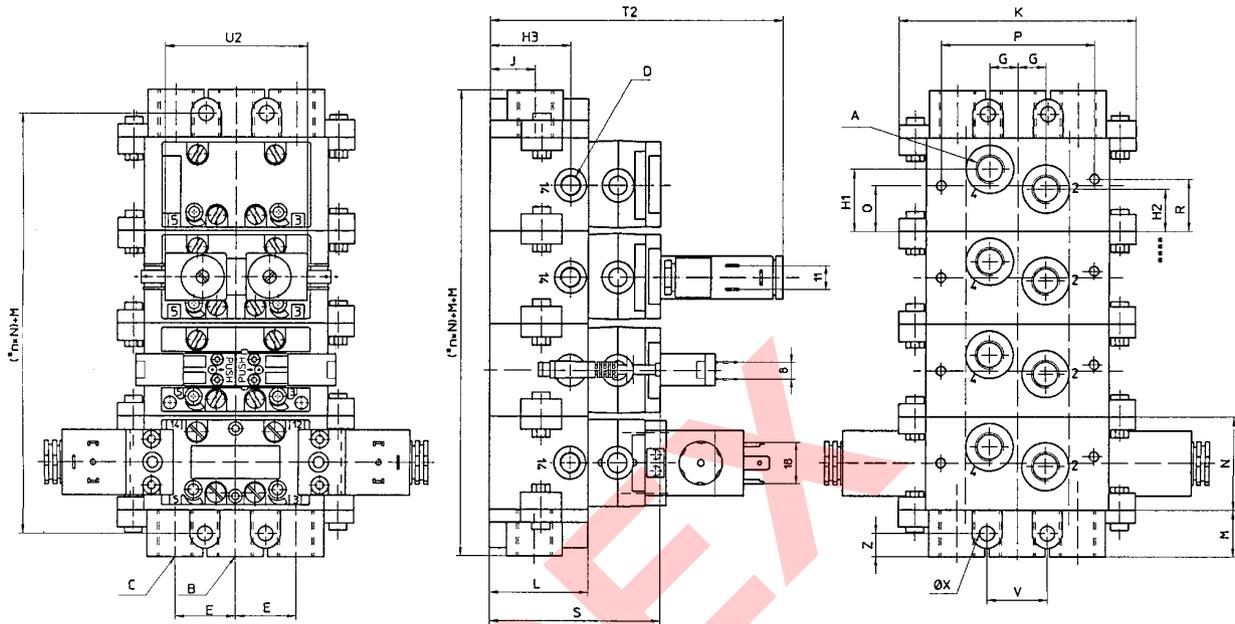
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

- ▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Conexión eléct.: Conexión de un solo hilo, Conector eléctrico sin norma (forma B industria)
- ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_22

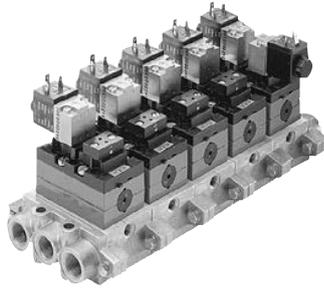
\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/4	G 1	G 3/4	G 1	54	26	50	33	48	30	215	58	30	82	142
A	Q	R	S	V	X	Z	T2	U2						
G 3/4	41	44	124	56	12	15	174	144						

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP65
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**

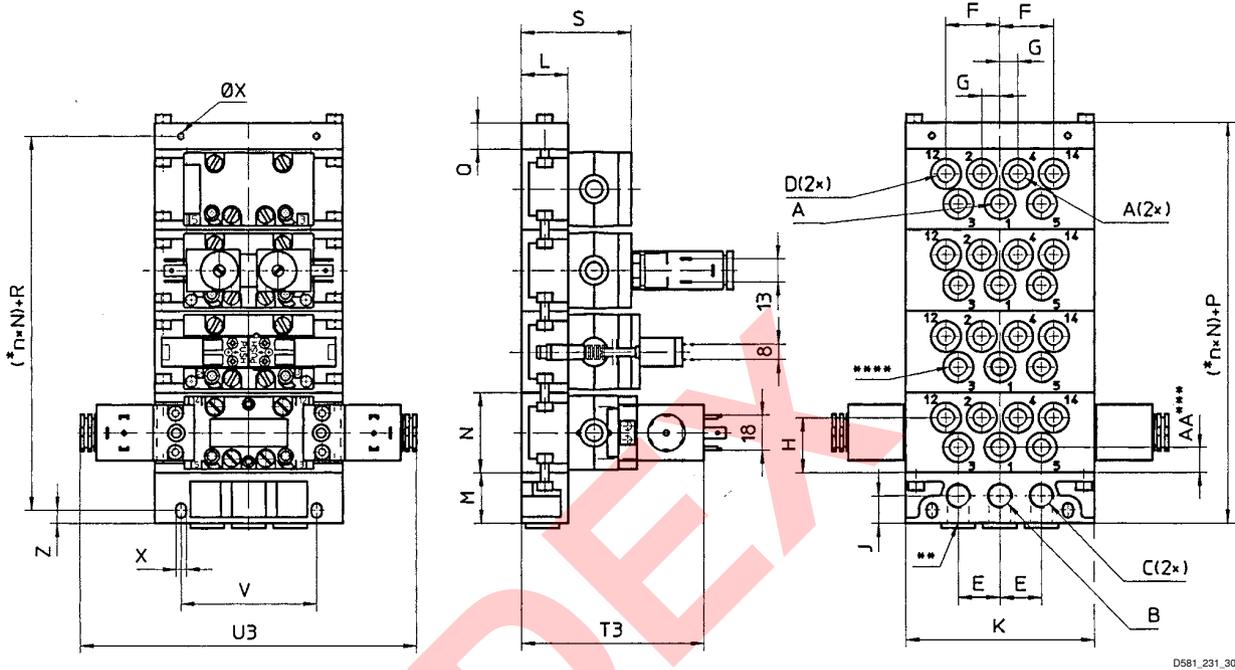

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

- \* n = número de placas de conexión.
  - \*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.
  - \*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada
  - \*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.
- Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	60,5	22	53,5	24	190	43	44	82	64

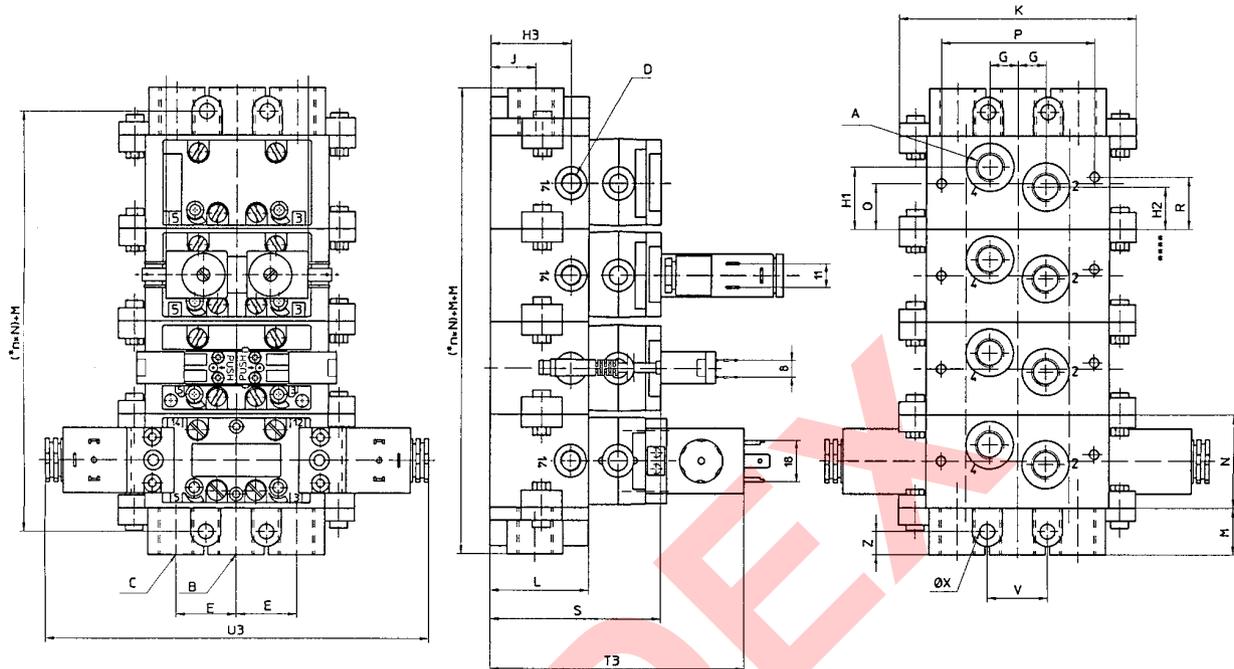
A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	T3	U3
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	148	144

- A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia
- B = conexión 1 en la placa de entrada
- C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada
- D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión

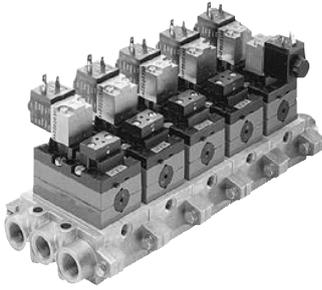
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/4	G 1	G 3/4	G 1	54	26	50	33	48	30	215	58	30	82	142
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 3/4	41	44	124	56	12	15	163	144						

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4

▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin



P581\_138

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Tipo	Cableado de conector simple
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP65
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%
Tensión de servicio AC	230 V, 42 V
Tolerancia de tensión AC 50 Hz	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

#### Producto configurable

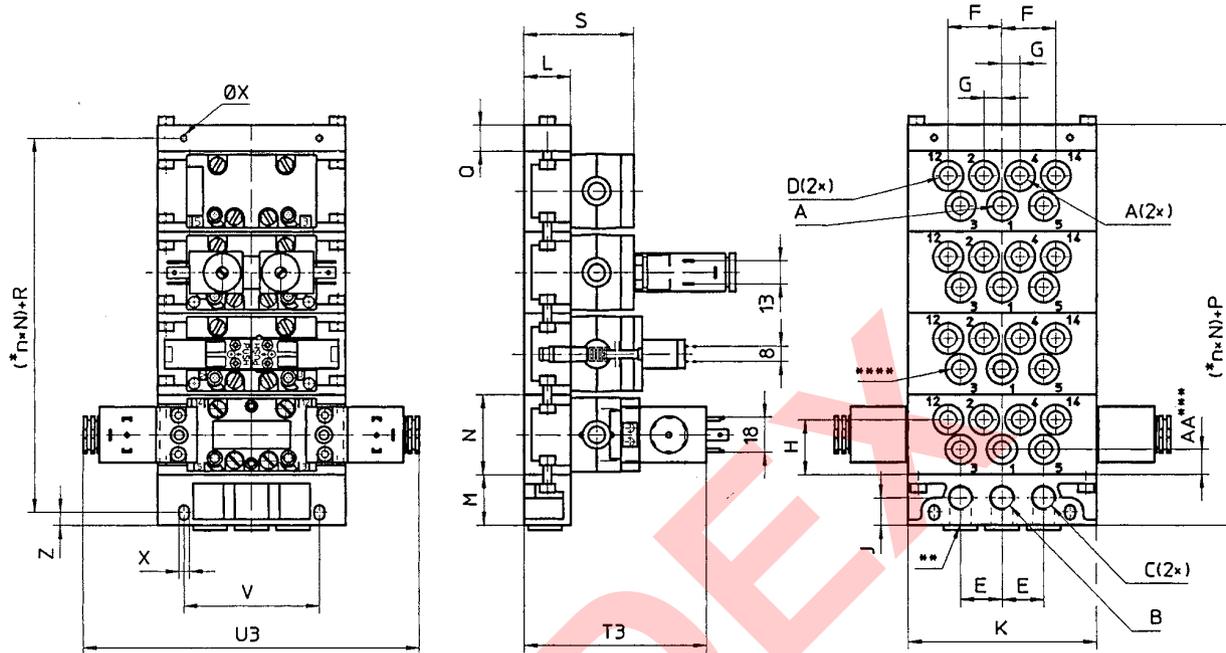


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

Dimensiones, todas las conexiones inferiores



D581\_231\_30

- \* n = número de placas de conexión.
  - \*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.
  - \*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada
  - \*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.
- Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	60,5	22	53,5	24	190	43	44	82	64

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	T3	U3
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	148	144

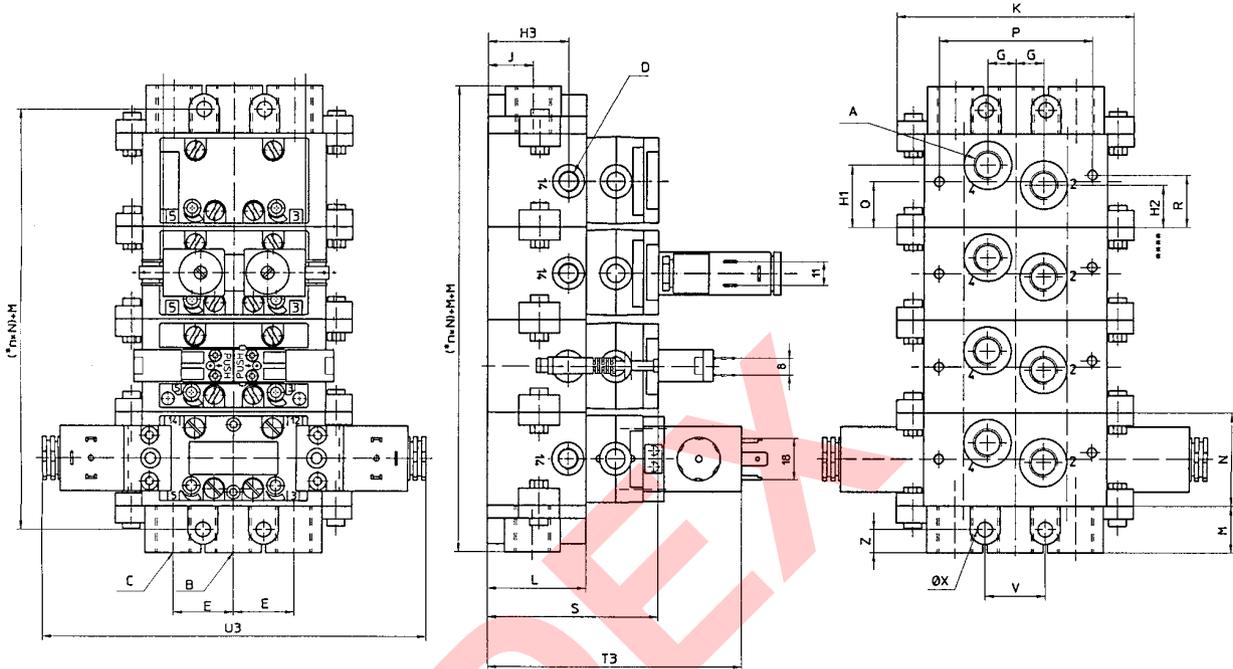
A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia  
 B = conexión 1 en la placa de entrada  
 C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada  
 D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4

▶ Qn = 5000 l/min ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm CNOMO ▶ conexión de aire comprimido salida:  
Placa base ISO 5599-1 ▶ Accionamiento auxiliar manual: no encajando, sin

#### Dimensiones, orificios 2 y 4 inferiores, Orificios 12 y 14 laterales



D581\_232\_30

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/4	G 1	G 3/4	G 1	54	26	50	33	48	30	215	58	30	82	142
A	Q	R	S	V	X	Z	T3	U3						
G 3/4	41	44	124	56	12	15	163	144						

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**
**▶ Qn = 5000 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1**


P581\_134

Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Tipo	controlado neumáticamente
Principio de unión	Principio de placa base simple
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección	IP65
Con conexión	

**Materiales:**

Caja de enchufe

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio

Junta

Caucho de acrilnitrilo butadieno

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

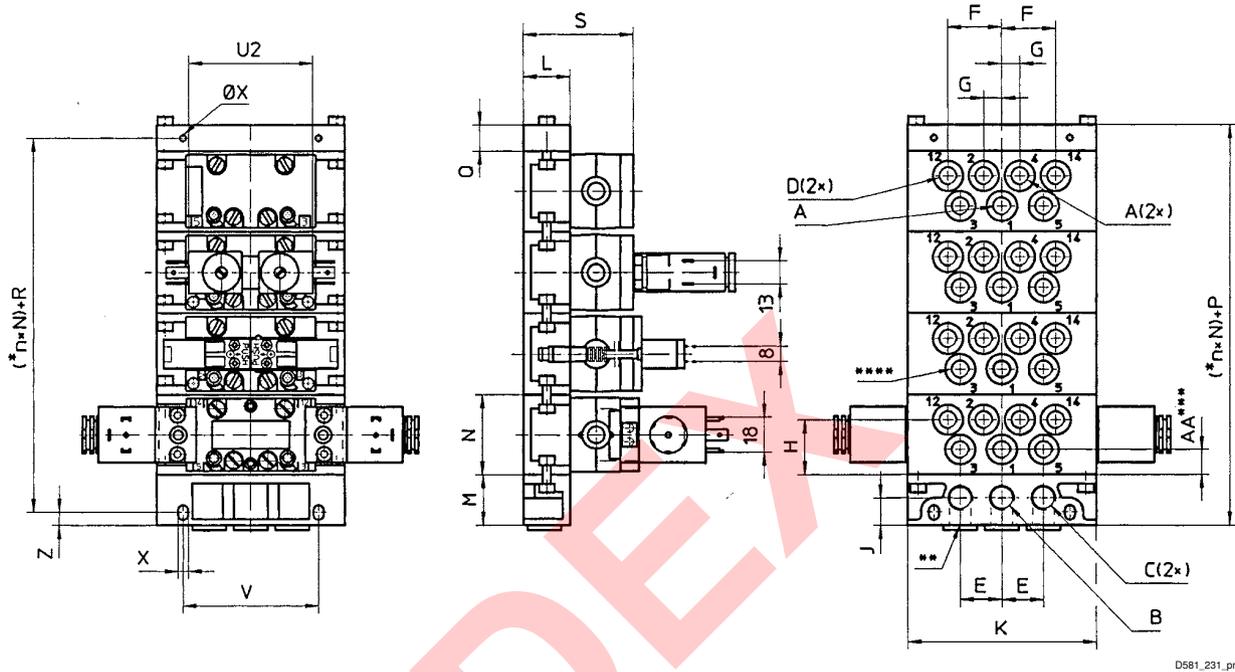
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

**Producto configurable**


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma**
**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

▶ Qn = 5000 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

**Dimensiones, todas las conexiones inferiores**


D581\_231\_pn

\* n = número de placas de conexión.

\*\* Aberturas de conexión alternativas, cerradas con tapones.

\*\*\* Sólo en placas de conexión con admisión separada

\*\*\*\* La placa de conexión 5801680000 también se puede conectar a las conexiones 3 y 5.

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P (=M+Q)
G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1/8	44	60,5	22	53,5	24	190	43	44	82	64

A	Q	R (=Q/2+M-Z)	S	V	X	Z	U2
G 1/2	20	45	105	146	8,4	10	144

A = conexiones 2 y 4 en la placa intermedia

B = conexión 1 en la placa de entrada

C = conexiones 3 y 5 en la placa de entrada

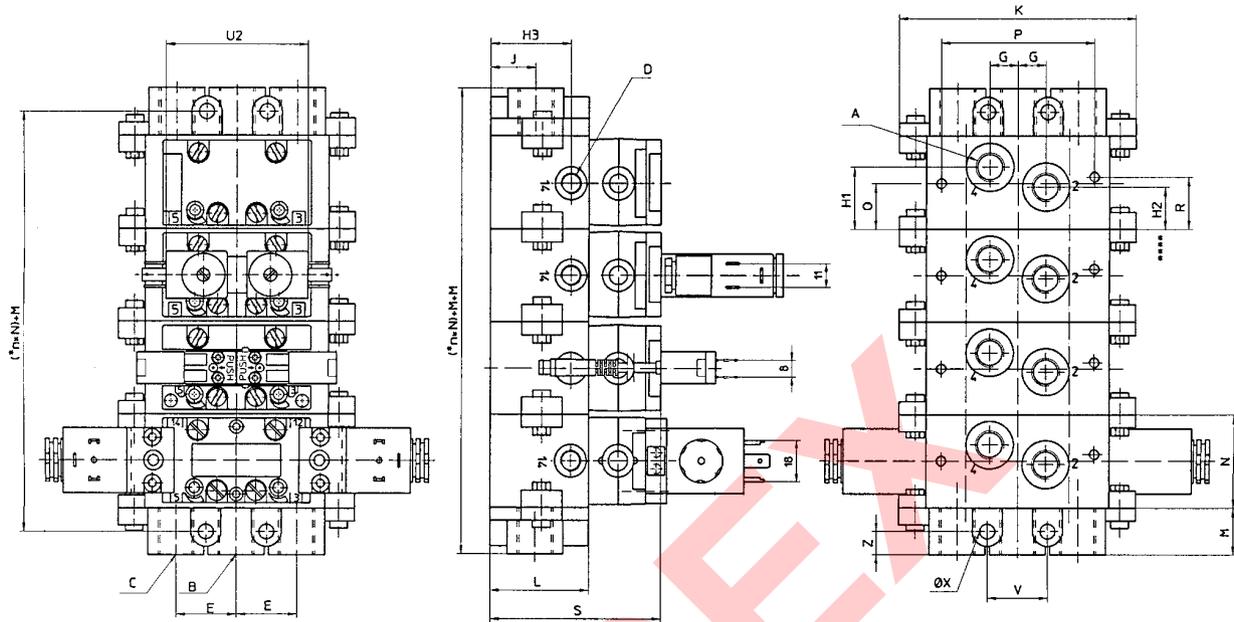
D = conexiones 12 y 14 en la placa intermedia

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie 581, tamaño 4**

▶ Qn = 5000 l/min ▶ conexión de aire comprimido salida: Placa base ISO 5599-1

**Dimensiones, orificios 2 y 4 interiores, Orificios 12 y 14 laterales**


D581\_232\_pn

\* n = número de placas de conexión

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	G	H1	H2	H3	J	K	L	M	N	P
G 3/4	G 1	G 3/4	G 1	54	26	50	33	48	30	215	58	30	82	142
A	Q	R	S	V	X	Z	U2							
G 3/4	41	44	120	56	12	15	144							

**Serie AS5**  
**Accesorios**

SIDEX

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581****Accesorios**

SIDEX

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**  
Accesorios

**Válvula de pilotaje**

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 22 mm ▶ Accionamiento auxiliar manual: encajando



P581\_178

Presión de funcionamiento mín/máx	0 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	IP65
Duración de conexión	100 %
Peso	Véase la tabla más abajo

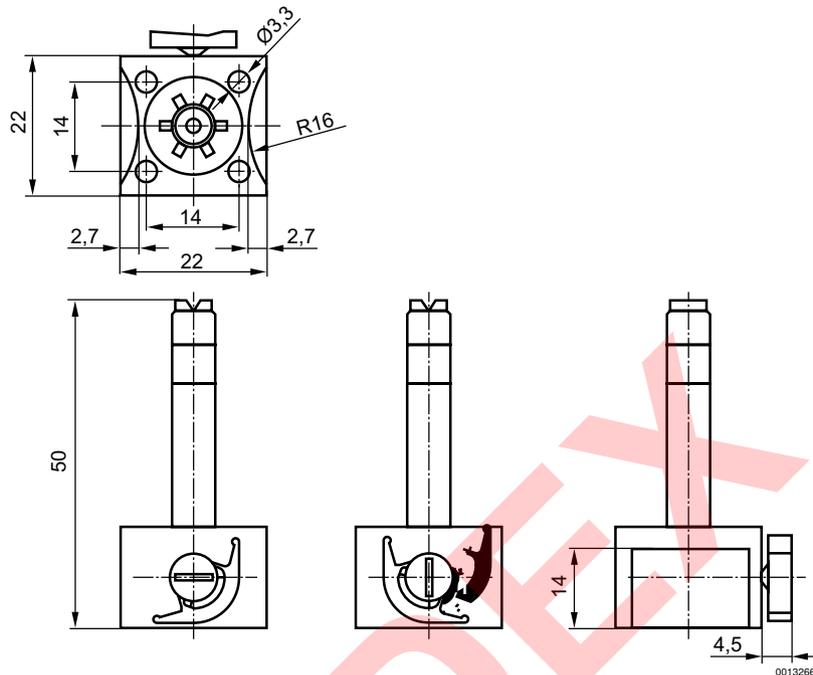
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

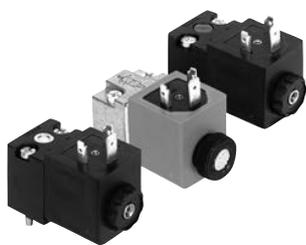
	Tensión de servicio		Consumo de potencia
	DC	AC 50 Hz	
			AC 60 Hz
			DC
			W
24 V	230 V	110 V	5
24 V	-	-	2

	Tensión de servicio			Consumo de potencia	Peso	Obs.	N° de material
	DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz				
				DC	[kg]		
				[W]			
	24 V	230 V	110 V	5	0,031	-	<b>0493818805</b>
		-	-	2	0,03	1)	<b>0493818902</b>

1) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**

**Válvula de pilotaje**

▶ 581, Caja de construcción del sistema ▶ Anchura de válvula de pilotaje previo: 30 mm



P581\_160

**Normas**

Presión de funcionamiento mín/máx

Temperatura ambiente mín./máx.

Fluido

Tipo de protección Con conexión

Duración de conexión

Peso

CNOMO / NFE 49-003-1

Véase la tabla más abajo

-10 °C / +50 °C

Aire comprimido

IP65

100 %

Véase la tabla más abajo

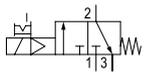
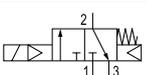
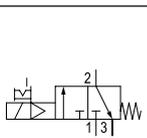
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

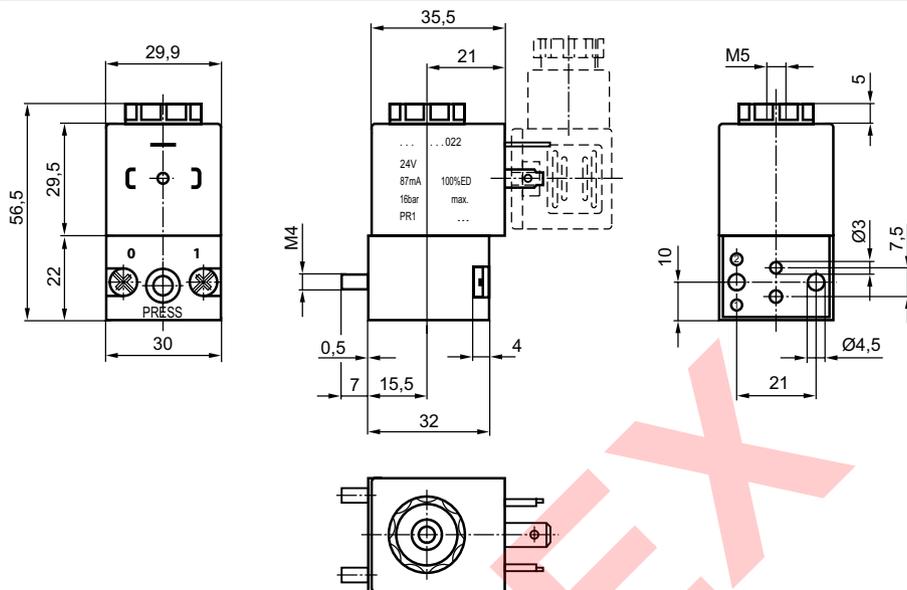
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581  
Accesorios

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
-	230 V	-	-20% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	6,7	-	-
12 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
48 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
220 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
-	24 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	48 V	-	-20% / +10%	-	10	8
-	110 V	-	-20% / +10%	-	10	8

	AAM	Tensión de servicio		Consumo de potencia		Capacidad de retención		Potencia de conexión	Presión de funcionamiento min/máx	Peso	Obs.	N° de material	
		DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz							
				[W]	[VA]	[VA]	[bar]	[kg]					
		-	230 V	-	8	-	10	-	-	0 / 10	0,17	1)	<b>5428110080</b>
		24 V	-	2	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890020</b>		
		24 V	-	6,7	-	-	-	-	0,206	-	-	1)	<b>5420850020</b>
		-	230 V	-	8	-	10	0 / 16	0,162	-	1)	5428150080	
		12 V	-	2	-	-	-	-	-	-	1); 2)	5420890010	
		48 V	-	2	-	-	-	-	-	-	1); 2)	5420890030	
		110 V	-	2	-	-	-	-	-	-	1); 2)	<b>5420890070</b>	
		220 V	-	2	-	-	-	-	0 / 10	0,17	1); 2)	<b>5420890080</b>	
		-	24 V	-	-	8	-	10	-	-	1)	<b>5428110020</b>	
		-	48 V	-	-	8	-	10	-	-	1)	5428110040	
-	110 V	-	-	8	-	10	-	-	1)	<b>5428110070</b>			

AAM = accionamiento auxiliar manual  
 1) válvula de pilotaje 30x22 mm con imagen de conexión CNOMO  
 2) Bajo consumo de potencia

**ISO 5599-1, tamaños 3, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00132665

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

Bobina, Serie CO1

▶ Forma B industria ▶ Anchura de bobina 22 mm



P581\_172

Norma conexión eléct.	ISO 6952
Conexiones eléctricas	Enchufe, Forma B industria
Temperatura ambiente mín./máx.	-- / +50 °C
Tipo de protección con conector eléctrico/enchufe	IP65
Duración de conexión ED	100 %

Tensión de servicio		Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
				W	VA	VA
220 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
110 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
-	48 V	-	-10% / +10%	-	10	8
24 V	-	-10% / +10%	-	2	-	-
24 V	-	-10% / +10%	-	5	-	-
-	110 V	-	-10% / +10%	-	10	8
-	230 V	-	-10% / +10%	-	10	8
-	24 V	-	-10% / +10%	-	10	8
48 V	-	-	-	5	-	-
12 V	-	-	-	5	-	-

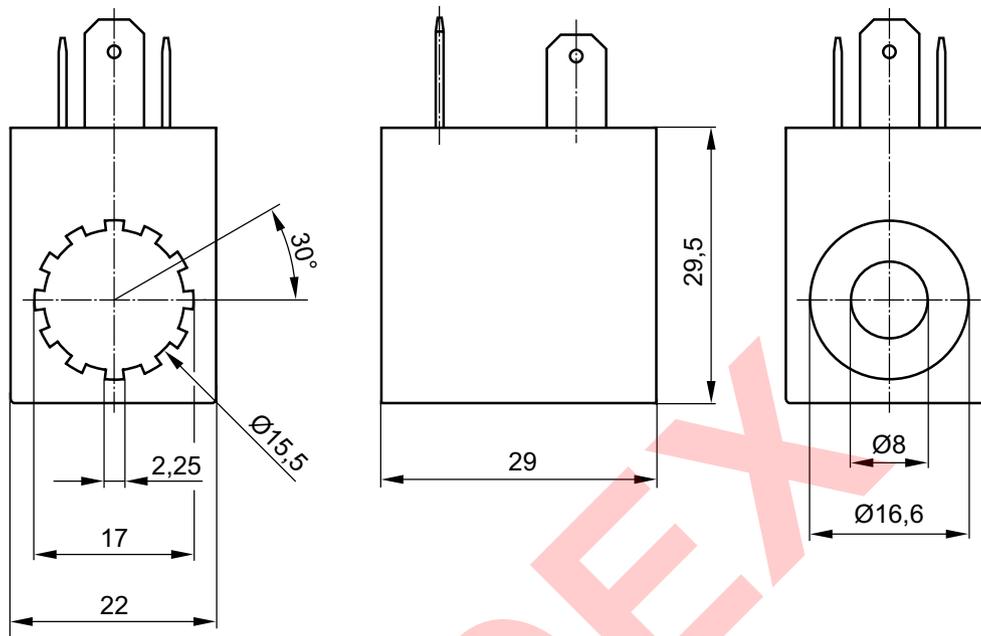
Tensión de servicio		Peso	Obs.	N° de material
AC 50 Hz	DC	[kg]		
-	220 V			<b>0498317804</b>
-	110 V	0,054	-	<b>0498317707</b>
48 V	-	0,054	-	<b>0498317006</b>
-	24 V	0,051	1)	<b>0498318800</b>
-	-	-	-	<b>0498317502</b>
110 V	-	0,051	-	<b>0498317103</b>
230 V	-	0,054	-	<b>0498322506</b>
24 V	-	0,054	-	<b>0498316905</b>
-	48 V			<b>0498317618</b>
-	12 V	0,054	-	<b>0498317405</b>

1) Bajo consumo de potencia

## ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

## Accesorios

## Dimensiones



00132664

## Bobina, Serie CO1

▶ Cable con conector eléctrico ▶ Anchura de bobina 30 mm ▶ con certificación ATEX



00115846

ATEX

Temperatura ambiente mín./máx.

Tipo de protección

Duración de conexión ED

Índice de compatibilidad CI

II 2G Ex mb IIC T4 Gb

II 2D Ex mb tb IIIC T 130 °C Db IP65

-20 °C / +50 °C

IP65

100 %

14

Tensión de servicio			Tolerancia de tensión		Consumo de potencia	Potencia de conexión	Capacidad de retención
DC	AC 50 Hz	AC 60 Hz	DC	AC 50 Hz	DC	AC 50 Hz	AC 50 Hz
					W	VA	VA
-	230 V	230 V	-	-10% / +10%	-	3,1	3
-	110 V	110 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9
-	24 V	24 V	-	-10% / +10%	-	3	2,9
24 V	-	-	-10% / +10%	-	3,25	-	-

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

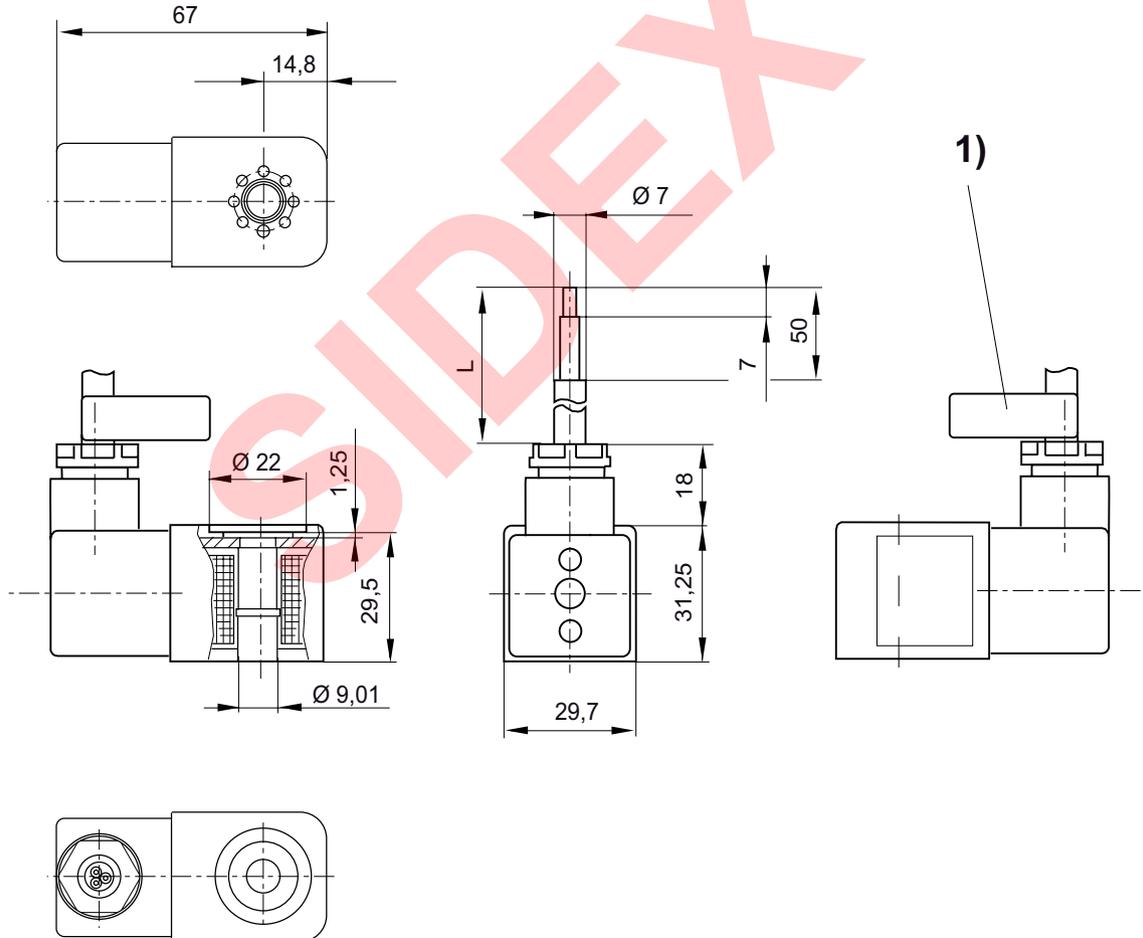
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

	Tensión de servicio			Longitud del cable L	Peso	N° de material
	AC 50 Hz	DC	AC 60 Hz			
				[m]	[kg]	
	230 V	-	230 V	3	0,38	<b>1827414297</b>
	230 V	-	230 V	10	0,91	<b>1827414298</b>
	110 V	-	110 V	3	0,38	<b>1827414299</b>
	24 V	-	24 V	3	0,38	1827414301
	24 V	-	24 V	10	0,91	1827414302
	-	24 V	-	3	0,38	<b>1827414303</b>
	-	24 V	-	10	0,91	<b>1827414304</b>
	110 V	-	110 V	10	0,38	1827414300

Dimensiones



L = longitud del cable

1) Banda de identificación de cables con número de serie

00129906

## ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico, Serie CN1

▶ 18 mm ▶ ISO 4400 ▶ forma A



00110264\_a

Temperatura ambiente mín./máx.

-40°C / +90°C

Tipo de protección

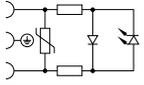
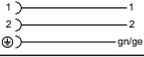
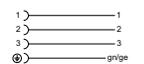
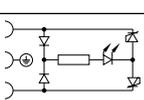
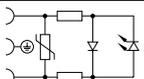
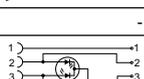
IP65

Par de apriete del tornillo de fijación

0,4 Nm

## Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Racor atornillado para cables	Tensión de servicio		Corriente, máx. [A]	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	N° de material
		AC [V]	DC [V]					
	M20x1,5	230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>8941016112</b>
	M16x1,5	-	300	10	2+E	acodado 90°	-	<b>1834484048</b>
	M16x1,5	-	300	10	3+E	acodado 90°	-	<b>1834484059</b>
	M16x1,5	24	-	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	<b>1834484101</b>
	M16x1,5	110	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>1834484102</b>
	M16x1,5	230	-	-	2+E	acodado 90°	Varistor	<b>1834484103</b>
	M16x1,5	12	-	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	R432013729
	M20x1,5	-	-	8	3+E	acodado 90°	-	<b>8941012462</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

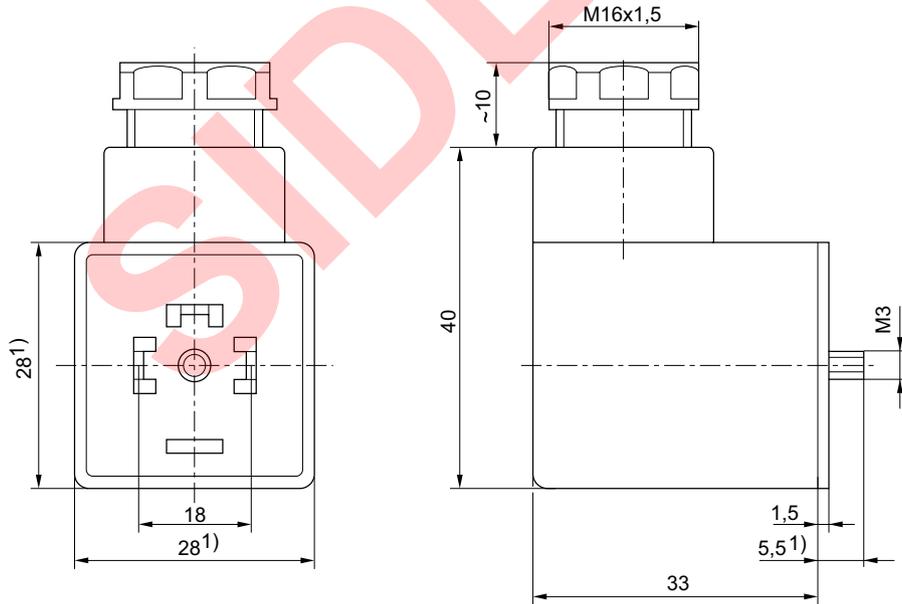
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

N° de material	Ø de cable conectable mín./máx.	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Obs.
	[mm]					[kg]	
<b>8941016112</b>	8 / 10	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Verde	Transparente	0,025	2); 4); 4); 5)
<b>1834484048</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484059</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	-	-	Negro	0,03	2); 5)
<b>1834484101</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,03	3); 6)
<b>1834484102</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 5); 5)
<b>1834484103</b>	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	2 LED	Rojo	Transparente	0,03	2); 6)
R432013729	6 / 8	4 posiciones de 90° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,03	3); 6)
<b>8941012462</b>	4,5 / 11	1 posición	2 LED	verde/rojo	Transparente	0,03	1); 2); 4); 5)

- 1) conector eléctrico con indicador de estado (2 LED) para sensor de presión  
 2) Junta de perfil  
 3) junta plana  
 4) Carcasa: Poliamida  
 5) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
 6) Junta: Caucho silicónico

Dimensiones



00110274

1) Máx.

## ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico, Serie CN1

## ▶ 11 mm ▶ Norma industrial



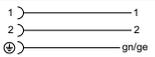
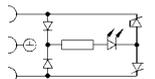
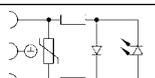
00110264\_c

Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Racor atornillado para cables	M16x1,5
Par de apriete del tornillo de fijación	0,4 Nm

Materiales:	
Carcasa	Poliamida

## Observaciones técnicas

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio	Corriente, máx.	ocupación de contactos	Salida de cable	circuito de protección	Ø de cable conectable mín./máx.	N° de material
	AC						
	[V]	[A]				[mm]	
	-	10	2+E	acodado 90°	-	4 / 8	<b>1834484051</b>
	24	-	2+E	acodado 90°	Diodo Z	6 / 8	<b>1834484107</b>
	110 230	-	2+E	acodado 90°	Varistor	6 / 8 4 / 8	<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>

N° de material	Número de posibilidades de enchufe 1	Indicador de estado	LED indicador de estado	Color de carcasa	Peso	Fig.	Obs.
					[kg]		
<b>1834484051</b>	2 posiciones de 180° cada una	-	-	Negro	0,02	Fig. 1	1); 3)
<b>1834484107</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Amarillo	Transparente	0,02	Fig. 2	2); 4)
<b>1834484108</b> <b>1834484109</b>	2 posiciones de 180° cada una	1 LED	Rojo	Transparente	0,02	Fig. 2	1); 4) 2); 4)

- 1) Junta de perfil  
2) junta plana  
3) Junta: caucho natural / caucho de butadieno  
4) Junta: Caucho silicónico

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

Fig. 1

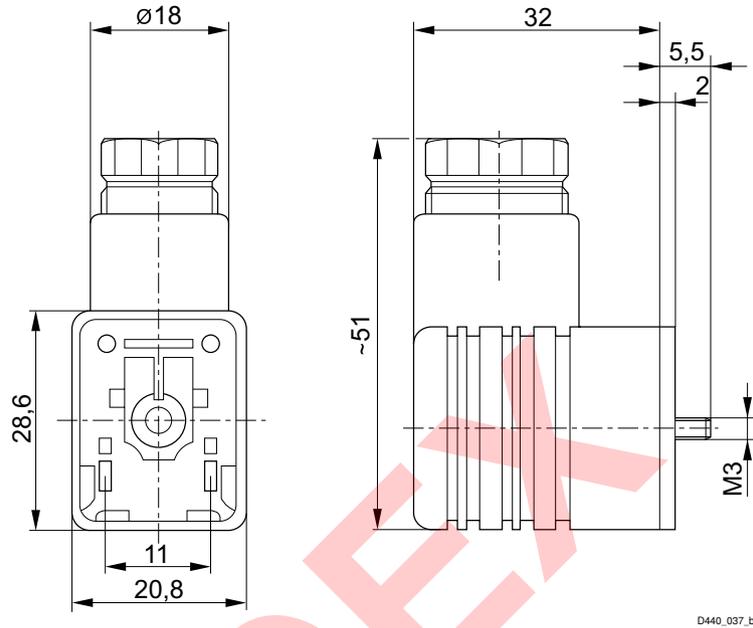
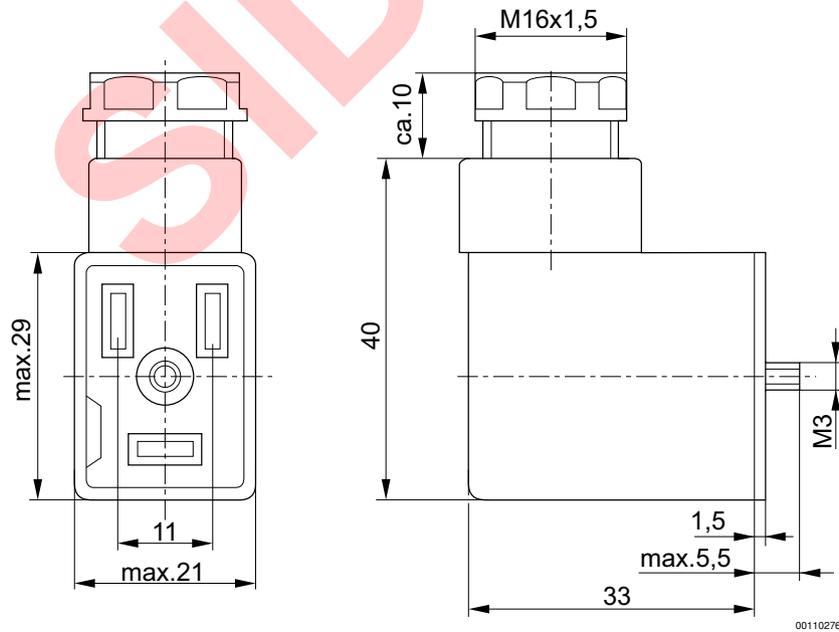


Fig. 2



## ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

## Accesorios

## Conector eléctrico con cable, Serie CN1

▶ forma A ▶ 18 mm



00110292\_b

Temperatura ambiente mín./máx.

-20 °C / +80 °C

Tipo de protección

IP67

Par de apriete para tornillos de fijación

0,4 Nm

### Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

	Tensión de servicio máx.		circuito de protección	ocupación de contactos	LED indicador de estado	Sección de conductor	Longitud del cable L	Peso	N° de material
	[V AC]	[V DC]							
	230	230	-	2+E	-	0,75	3	0,2	<b>1834484160</b>
	24	-	Diodo Z	2+E	Amarillo	0,75	3 5	0,2 0,31	<b>1834484162</b> <b>1834484163</b>
	230	230	Varistor	2+E	Rojo	0,75	3 5	0,2 0,31	<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>

N° de material	Fig.	Obs.
<b>1834484160</b>	Fig. 1	1)
<b>1834484162</b> <b>1834484163</b>	Fig. 2	-
<b>1834484164</b> <b>1834484165</b>	Fig. 2	-

1) Suministro incl. junta plana

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

Fig. 1

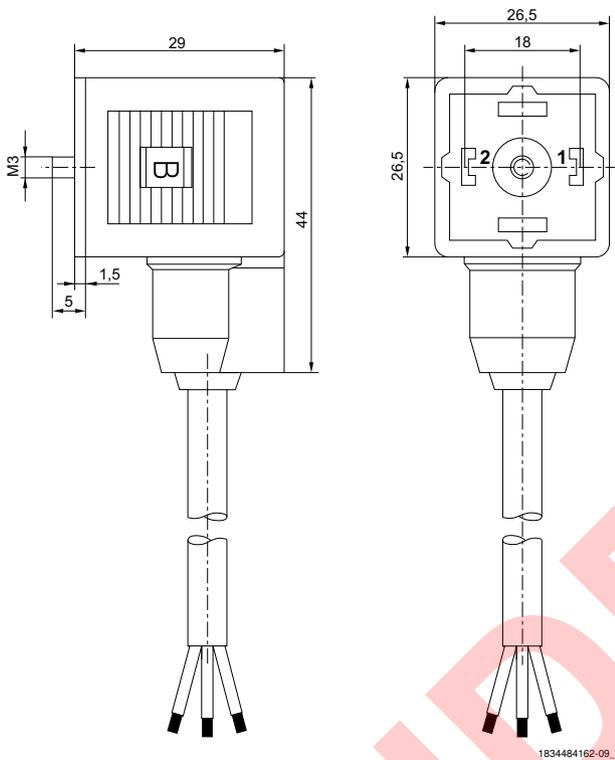
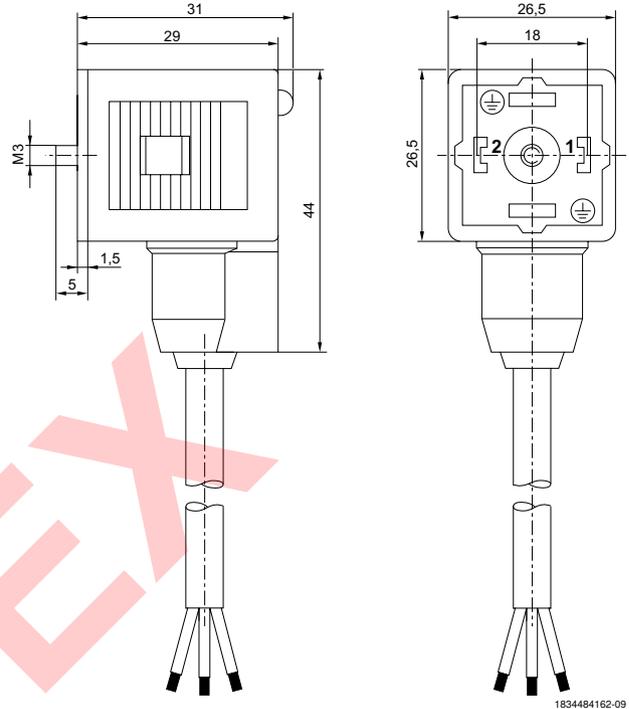


Fig. 2



1834484162-09

1834484162-09\_a

Conector eléctrico con cable, Serie CN1  
▶ Forma B industria ▶ 11 mm



00110292\_a

Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +80 °C
Tipo de protección	IP67
Salida de cable	acodado 90°
Sección de conductor	0,75 mm <sup>2</sup>
Par de apriete para tornillos de fijación	0,4 Nm
Materiales:	
Recubrimiento de cable	Polivinilcloruro

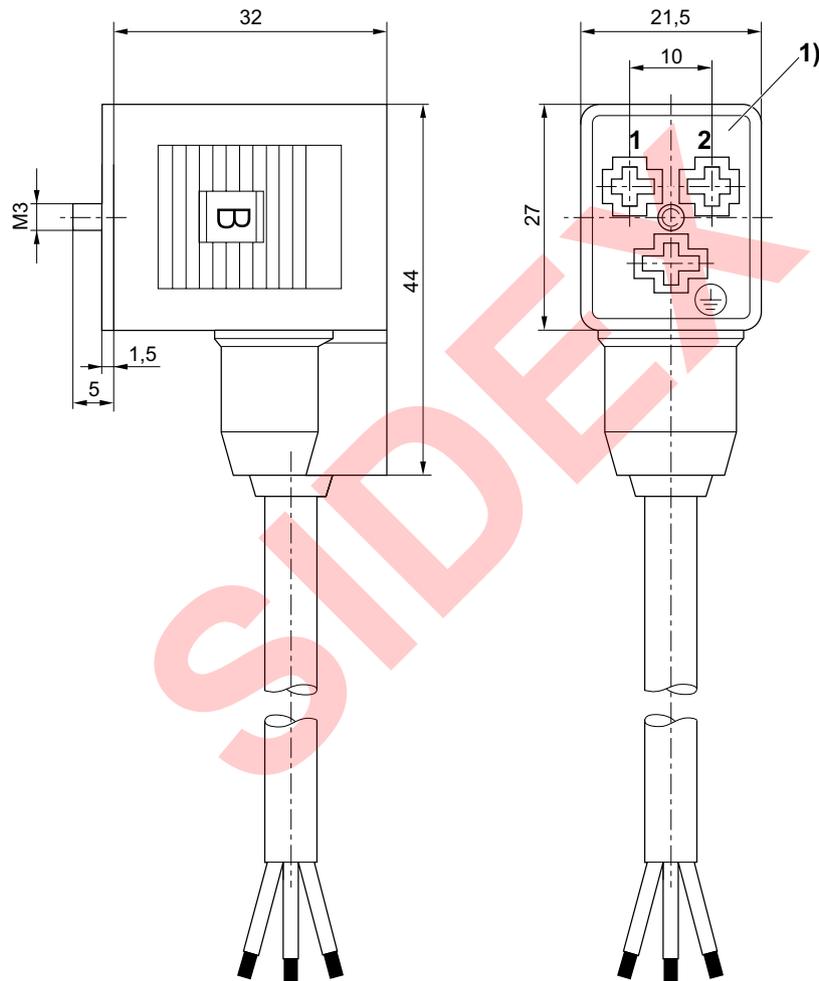
Observaciones técnicas

- Por motivos de seguridad, es necesario enchufar céntricamente el conector eléctrico como es debido.
- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**

	Corriente, máx. [A]	ocupación de contactos	Longitud del cable L [m]	Peso [kg]	N° de material
1) ————— 1 2) ————— 2 ⊕) ————— gn/ge	4	2+E	3	0,02	<b>8946201912</b>

**Dimensiones**


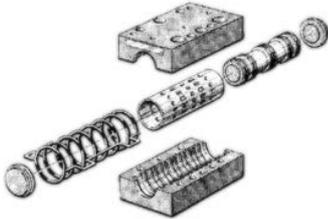
1834484162-10\_b

1) inserto de casquillo de 0°

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

carcasa de válvula, sin tapa  
▶ Aluminio ▶ para 581, tamaño 4



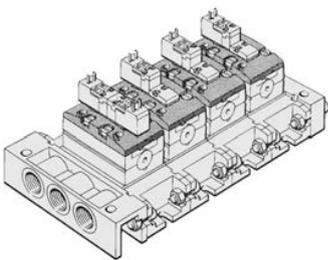
P581\_174

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Tipo	Material	Peso [kg]	Obs.	N° de material
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	Aluminio	0,842	-	5814100000
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, biestable	Aluminio	0,833	-	5814200000
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, biestable, con accionamiento auxiliar manual	Aluminio	1,1	1)	<b>5814300000</b>
Válvula de accionamiento eléctrico 5/2, con émbolo diferencial	Aluminio	0,83	2)	5814600000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central cerrada	Aluminio	1,1	-	<b>5814400000</b>
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central purgada	Aluminio	1,1	-	5814500000
Válvula accionamiento eléctrico 5/3, posición central ventilada	Aluminio	1,1	-	5814700000

1) La válvula se puede modificar para la versión - monoestable, con retorno por aire.  
2) señal 14 tiene prioridad

tapa de válvula, con o sin válvula de pilotaje previo  
▶ para 581, tamaño 4



P581\_163

norma	ISO 5599-1
Temperatura ambiental min./max.	-10 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	40 mg/m³ - 400 mg/m³

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**

Tipo	Anchura de válvula de pilotaje previo	Peso	Obs.	N° de material
	[mm]	[kg]		
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	1	2)4)	5814010000
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,39	2)4)	5814020000
Válvula accionamiento eléctrico 5/2, monoestable	22 mm	0,38	2)3)	5814050000
Válvula distribuidora 2x3/2, 5/2, 5/3	22 mm	0,39	2)3)	5814060000
todo	30 mm	1,7	1)	5814080000

1) sin válvula de pilotaje  
 2) con válvula de pilotaje previo, sin bobina  
 3) Para versión 24 V DC, 2 W  
 4) Para versión 12 V DC - 230 V AC, 5 W

**fijación con estrangulador para la regulación de caudal en 3/5**  
**▶ para 581, tamaño 4**

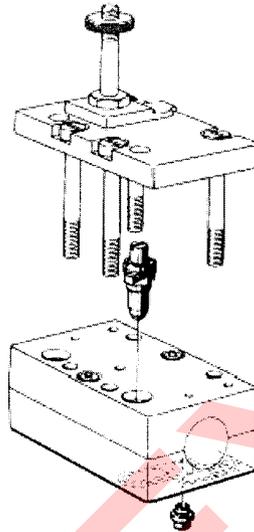

P581\_100

Peso	Obs.	N° de material
[kg]		
0,1	1)	5814001000

1) suministro por pares incl. juego de tapones

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00133204

juego de tapones para tornillos de estrangulación  
▶ para 581, tamaño 4



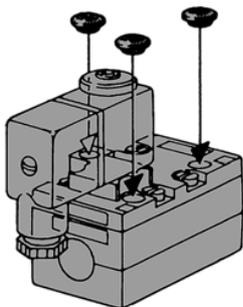
P581\_116

Material	Peso	Obs.	N° de material
	[kg]		
Poliamida	0,03	1)	5814000000

1) suministro por pares  
para transformar una válvula de "con juego de regulador de caudal" a "sin juego de regulador de caudal"

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**
**Tapón de protección para inserto de estrangulador**

▶ para 581, tamaño 1 - 4



P581\_046

Tipo	Cantidad de suministro [Unidades]	Peso [kg]	N° de material
ISO 1 - 4	10	0,005	4634210000

**Junta de tapa de válvula, Junta de carcasa de válvula**

▶ para 581, tamaño 4



P581\_173

Tipo	Material	Peso [kg]	N° de material
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento eléctrico	caucho natural / caucho de butadieno	0,015	0490428402
Junta de tapa de válvula, válvulas de accionamiento neumático	caucho natural / caucho de butadieno	0,001	0490428518
Junta de tapa de válvula, para válvulas con función lógica	caucho natural / caucho de butadieno	0,015	0490428607
Junta de carcasa de válvula, entre carcasa y placa base	caucho natural / caucho de butadieno	0,003	0486704306

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**  
**Accesorios**

**Placa base individual, orificios roscados laterales**

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/4
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas
 Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

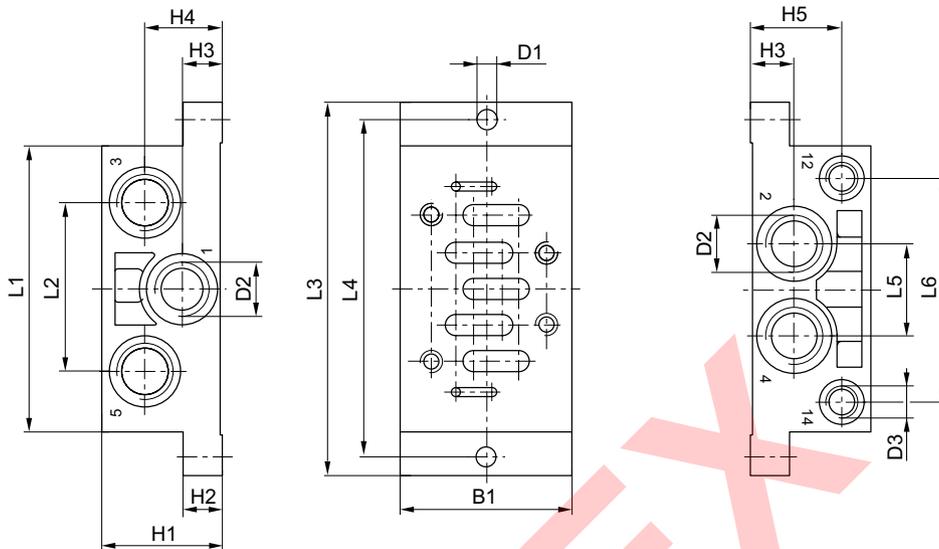
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- En la utilización con válvulas de la serie HV, la temperatura ambiente va de -25 ...[200 °C] y la del medio, de -25 y la del medio, de -[[25...[120] °C].
- La alimentación inversa de presión no está permitida para las válvulas de la serie HV.

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido					Dimensión modular	N° de material
	entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]		
ISO 4	G 3/4	G 3/4	G 3/4	G 1/8	G 1/8	85	<b>8985041404</b>
N° de material							Peso
							[kg]
<b>8985041404</b>							0,99

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**

## Dimensiones en mm



D581\_140

N° de material	B1	H1	H2	H3	H4	H5	D1	D2 *)	D3 *)	L1	L2	L3
<b>8985041404</b>	85	42	19	22	22	30	9	G 3/4	G 1/8	148	90	186
N° de material	L4	L5	L6	Peso kg								
<b>8985041404</b>	170	42	111	0,99								

\*) conexiones

**Placa base individual, conexiones laterales**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2



5810-491

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx  
 Número de lugares de válvula  
 Superficie  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)  
 Dirección conexión neum. (2,4)  
 Dirección conexión neum. (14)  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-20°C / +70°C  
 -20°C / +70°C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1  
 lacado  
 Lateral  
 Lateral  
 Lateral  
 Lateral  
 Con ventilación captada (3/5)  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base

fundición aluminio a presión, lacado negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

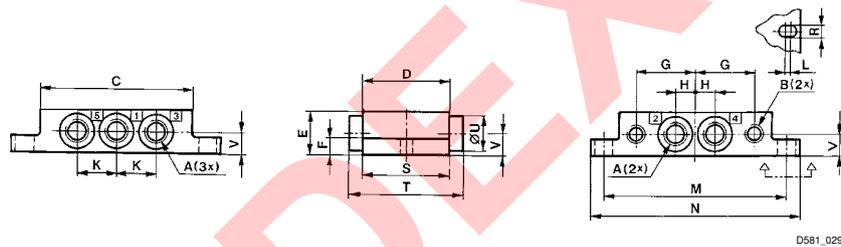
**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**  
Accesorios

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]		
ISO 4	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	0,63	<b>5804710000</b>

**Dimensiones**



D581\_029

N° de material	ISO 4	A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
<b>5804710000</b>	ISO 4	G 1/2	G 1/8	142	76	37	10	55,5	20	40	2	175
N° de material	N	R	S	T	U	V	Peso kg					
<b>5804710000</b>	190	8,4	76	-	-	21	0,63					

\*) conexiones

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581

## Accesorios

## Placa base individual, conexiones inferiores

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2



5810-481

## Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín./máx.  
 Número de lugares de válvula  
 Superficie  
 Dirección conexión neum. (1)  
 Dirección conexión neum. (3,5)  
 Dirección conexión neum. (2,4)  
 Dirección conexión neum. (14)  
 Escape (3,5)

## ISO 5599-1

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 1  
 lacado  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 Hacia abajo  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

## Materiales:

Placa base

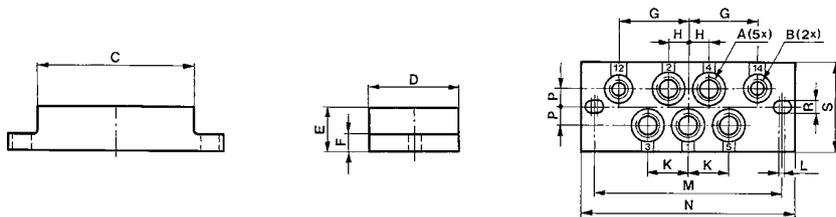
fundición aluminio a presión, lacado negro

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido				Peso	N° de material
	entrada	salida	Escape	Conexión de pilotaje		
	[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[14]	[kg]	
ISO 4	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	0,63	<b>5804700000</b>

## Dimensiones



D581\_027

N° de material		A *)	B *)	C	D	E	F	G	H	K	L	M
<b>5804700000</b>	ISO 4	G1/2	G1/8	142	76	37	10	55,5	20	40	2	175

N° de material	N	P	R	S	Peso kg							
<b>5804700000</b>	190	13	8,4	76	0,63							

\*) conexiones

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**  
Accesorios

**Placa base, orificios 2 y 4 inferiores**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ tipo F ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/4  
▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



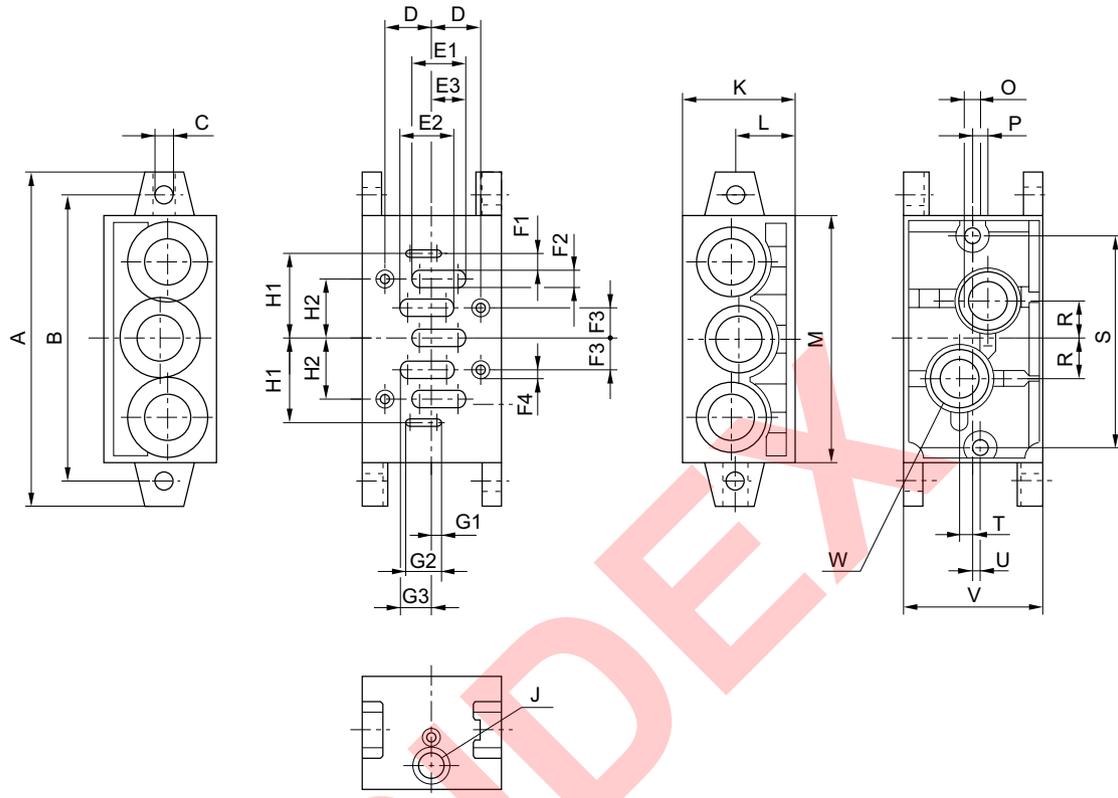
Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	82 mm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia abajo
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
Conexión de aire comprimido	Conexiones separadas según ISO 5599-1
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido			Presión de funcionamiento mín/máx	Peso	N° de material
	salida	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje			
	[2 / 4]	[12]	[14]		[kg]	
ISO 4	G 3/4	G 1/8	G 1/8	-0,95 / 10	1,37	<b>8985041422</b>

suministro incl. junta y tornillos de fijación

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00107666\_a

N° de material	A	B	C	D	E1	E2	E3	F1	F2	F3	F4	G1
<b>8985041422</b>	215	184	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N° de material	G2	G3	H1	H2	J	K	L	M	O	P	R	S
<b>8985041422</b>	—	—	—	—	—	55	30	142	M8	8	26	—
N° de material	T	U	V	W	Peso kg							
<b>8985041422</b>	9	3	82	G 3/4	1,37							

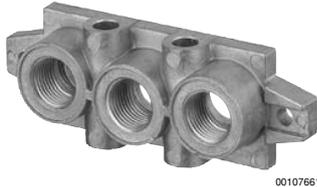
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**  
**Accesorios**

**Placa final izquierda, Placa final derecha**

- ▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4 ▶ tipo F ▶ bloqueable ▶ principio de placa base múltiple
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 5599-1, ISO 4
Temperatura ambiente mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-25 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx.	0 bar / 16 bar
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (3,5)	Lateral
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	según ISO 5599-1
<b>Materiales:</b>	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

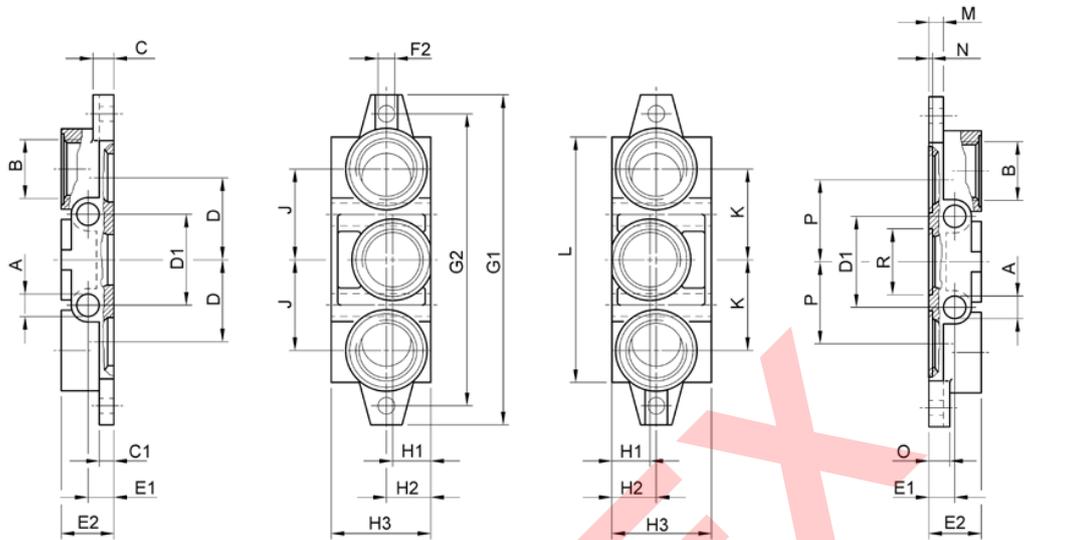
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]	[kg]	
ISO 4	G 1	G 1	1,32	<b>8985041442</b>

Volumen de suministro: 2 placas finales incl. junta y tornillos de fijación

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**  
 Accesorios

**Dimensiones**


00107701\_a

N° de material	A	B	C	C1	D	D1	E1	E2	F2	G1	G2	H1
<b>8985041442</b>	12	G 1	19	12	54	56	15	30	Ø 11	215	148	30
N° de material	H2	H3	J	K	M	N	O	P	R	Peso kg		
<b>8985041442</b>	30	58	54	54	12	2,7	19	54	Ø 44,1	1,32		

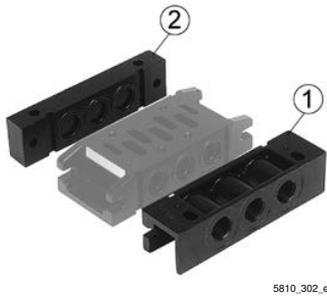
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

Placa final izquierda, Placa final derecha

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 3 - ISO 4 ▶ tipo K ▶ bloqueable



Normas	ISO 5599-1
Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-20 °C / +70 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 16 bar
Superficie	lacado
Escape (3,5)	escape no captado
	Conexiones separadas

Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión, lacado negro
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

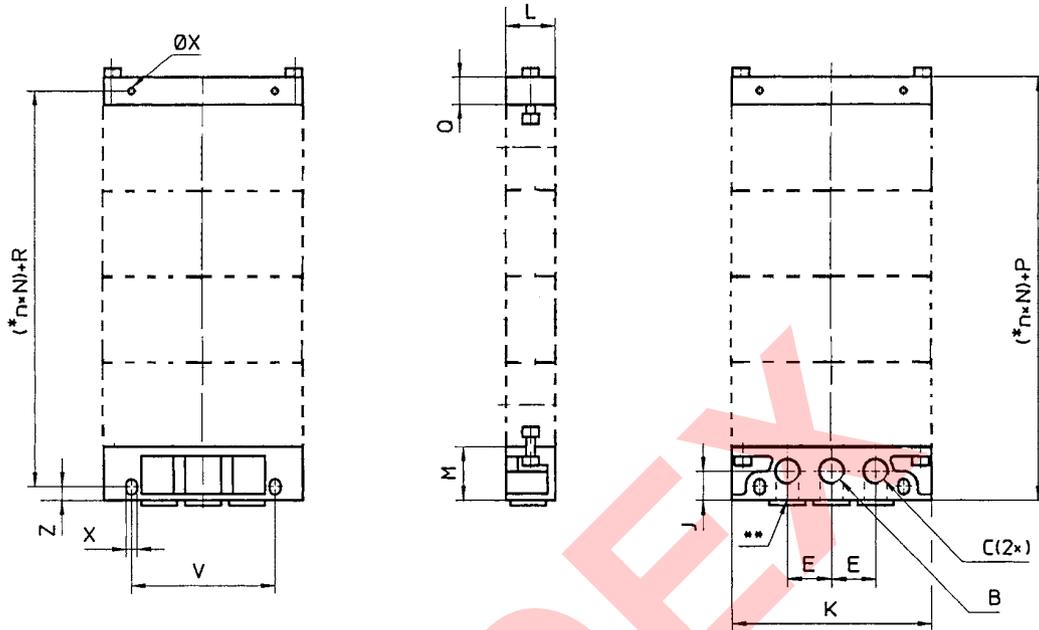
Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Peso [kg]	N° de material
	entrada	Escape		
	[1]	[3 / 5]		
ISO 3, ISO 4	G 3/4	G 3/4	0,55	5804850000
	-	-	0,3	5804860000

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**  
 Accesorios

**Dimensiones**


D581\_231\_d

\* n = número de placas de conexión.

\*\* aperturas de conexión alternativas, cerradas con tapón.

N° de material		B	C	E	J	K	L	M	P	Q	R	V
5804850000	ISO 3, ISO 4	G 3/4	G 3/4	44	24	190	42	44	64	-	45	146
5804860000	ISO 3, ISO 4	-	-	-	-	190	42	-	64	20	45	146
N° de material	X	Z	Peso kg									
5804850000	8,4	10	0,55									
5804860000	8,4	-	0,3									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581 Accesorios

#### Placa ciega

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tamaño de construcción: ISO 4



5810-321

#### Normas

Temperatura ambiente mín./máx.  
Temperatura del medio mín./máx.  
Fluido  
Presión de funcionamiento mín./máx.  
Número de lugares de válvula

#### ISO 5599-1

-20 °C / +70 °C  
-20 °C / +70 °C  
Aire comprimido  
-1 bar / 16 bar  
1

#### Materiales:

Carcasa  
Placa base  
Juntas

fundición aluminio a presión, lacado negro  
fundición aluminio a presión  
Caucho de acrilnitrilo butadieno

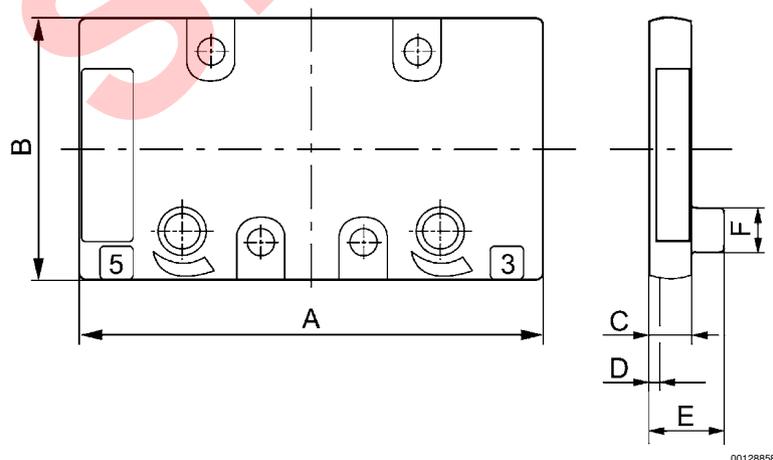
#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
ISO 4	0,27	5804870000

suministro incl. junta y tornillos de fijación

#### Dimensiones



00128858

N° de material	A	B	C	D	E	F	Peso kg				
5804870000	142,5	74,5	10	2	20	15	0,27				

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**
**Placa adaptadora**

▶ norma: ISO 5599-1 ▶ tipo K



5810-341

**Normas**

Temperatura ambiente mín./máx.  
 Temperatura del medio mín./máx.  
 Fluido  
 Presión de funcionamiento mín/máx  
 Superficie  
 Escape (3,5)

**ISO 5599-1**

-20 °C / +70 °C  
 -20 °C / +70 °C  
 Aire comprimido  
 -1 bar / 16 bar  
 lacado  
 escape no captado  
 Conexiones separadas

**Materiales:**

Placa base  
 Juntas

fundición aluminio a presión, lacado negro  
 Caucho de acrílnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

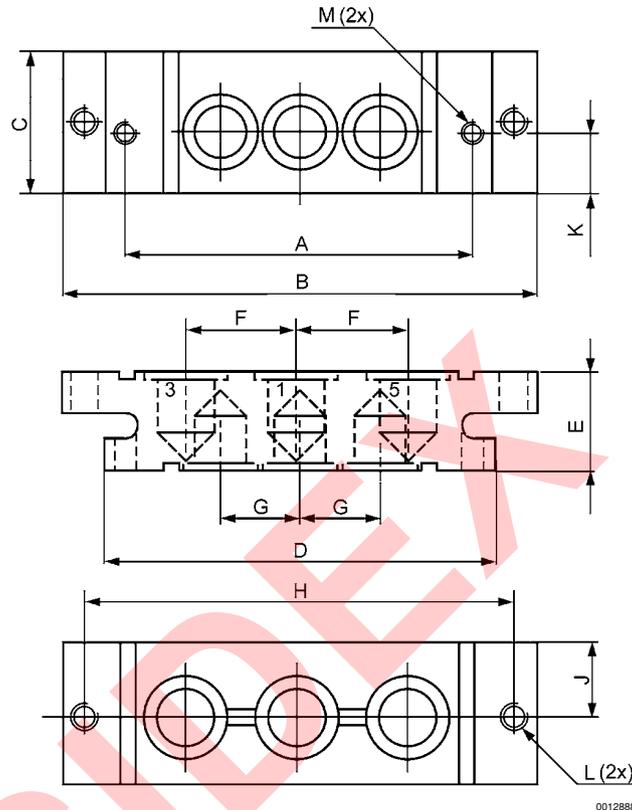
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Paso de	Paso a	Peso	N° de material
		[kg]	
a	d	0,5	5801640000
b	d	0,55	5802630000
c	d	0,63	5804610000

La placa adaptadora puede utilizarse para combinar las placas intermedias identificadas con las letras correspondientes (a-d).

ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581  
Accesorios

Dimensiones



00128867

N° de material	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
5801640000	86	190	42	156	35	44	19	172	21	12,5	M8	M5
5802630000	108	190	42	156	35	44	27	172	21	15	M8	M6
5804610000	140	190	42	156	40	44	36	172	21	18,5	M8	M8

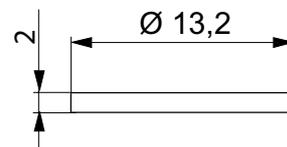
N° de material	Peso kg											
5801640000	0,5											
5802630000	0,55											
5804610000	0,63											

Juego de piezas separadoras

▶ tipo K ▶ tamaño de construcción: ISO 3 - ISO 4



P581\_033\_1



23426

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-03-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-1, tamaños 4, Serie 581**
**Accesorios**

N° de material	tamaño de construcción	*	Temperatura ambiental min./max. [°C]	Material	Peso [kg]
5804880000	ISO 3, ISO 4	d	-20 / 70	Latón	0,029

Suministro en forma de juego de 3 piezas

\*Las piezas separadoras identificadas con las letras a-d se pueden montar al momento en cualquier lado de la placa intermedia que esté identificada con la misma letra.

SIDEX

AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

SIDEX

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

08-03-2017

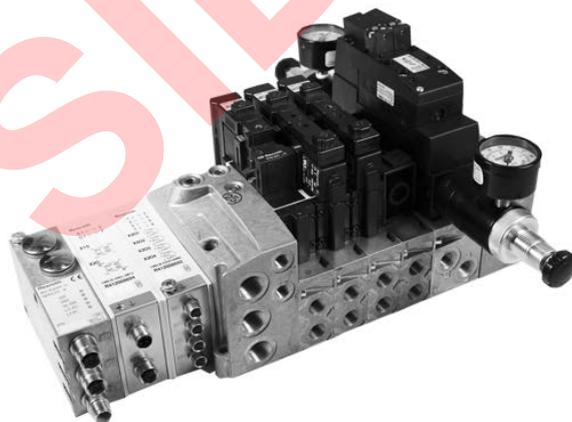
En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

# AVENTICS®

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

## ISO 15407-2, 26 mm, serie CD01-PI

Folleto de catálogo



## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 15407-2, 26 mm, serie CD01-PI

### Sistemas de válvulas

	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, D-Sub, 25 polos	6
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, D-Sub, 37 polos	8
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, M23, 19 polos	10
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B	12
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS) ▶ diseño B	14
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B	16
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B	18
	Sistema de válvulas, Serie CD01-PI ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B	20

### Accesorios

#### Válvulas individuales de accionamiento eléctrico

	ISO 15407-2, 26 mm, serie CD01-PI	on line
---	-----------------------------------	---------

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 15407-2, 26 mm, serie CD01-PI**

**Módulos de bus de campo**

	<p>Conexión directa de bus de campo (BDC)                  ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ conexión directa de bus de campo ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / CANopen / CANopen sb / DeviceNet / sercos III</p>	<b>23</b>
	<p>Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS), diseño B                  ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / DeviceNet / CANopen / EtherNET/IP / PROFINET IO</p>	<b>24</b>
	<p>Estructura de enlace DDL, diseño B                  ▶ diseño B ▶ Controlador</p>	<b>28</b>
	<p>Estructura de enlace DDL, diseño B                  ▶ Controlador</p>	<b>30</b>
	<p>Conexión de bus de campo, Serie AS-i                  ▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS-i</p>	<b>31</b>
	<p>Conexión de bus de campo, Serie AS-i                  ▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS i con entradas</p>	<b>33</b>
	<p>Módulo adaptador                  ▶ para series AES en diseño B ▶ para Serie HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD10, CD20, CD01-PI</p>	<b>35</b>

**Placas base y finales, tipo C**

	<p>Placa base                  ▶ norma: ISO 15407-2 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo C ▶ bloqueable                  ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje ▶ para CD01-PI</p>	<b>37</b>
	<p>Placa base                  ▶ norma: ISO 15407-2 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo C ▶ bloqueable                  ▶ Principio de placa base doble ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ para CD01-PI</p>	<b>38</b>
	<p>Placa final derecha                  ▶ tipo C ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	<b>39</b>
	<p>Placa final izquierda                  ▶ tipo C ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje</p>	<b>41</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 15407-2, 26 mm, serie CD01-PI

### Otros accesorios

	<p>Módulo de alimentación</p> <p>▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	43
	<p>Placa ciega</p> <p>▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple ▶ Alimentación de presión inversa admisible</p>	44
	<p>Regulador de presión para concatenación en altura</p> <p>▶ Qn = 750 l/min ▶ norma: ISO 15407-2 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ Elemento de accionamiento+: Tornillo con superficie de llave ▶ conexión de placa base ▶ Conexión regulada: 1 ▶ válvula de asiento</p>	46
	<p>Válvula estranguladora antirretorno</p> <p>▶ Qn = 680 - 810 l/min ▶ Sentido del estrangulador: 2 → 1</p>	47
	<p>conector por enchufe según CNOMO E03.62.530.N</p> <p>▶ Hembrilla, M23x1, 19 polos, recto ▶ extremos de cables abiertos, 19 polos</p>	48
	<p>conector multipolo D-Sub (25 polos)</p> <p>▶ Hembrilla, D-Sub, 25 polos ▶ con cable</p>	49
	<p>conector multipolo D-Sub (25 polos)</p> <p>▶ Hembrilla, D-Sub, 25 polos</p>	51
	<p>conector multipolo D-Sub (25 polos)</p>	53
	<p>Puente de contacto</p> <p>▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 1</p>	55
	<p>Puente de contacto</p> <p>▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 2</p>	56
	<p>Manómetros</p> <p>▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Blanco ▶ Color de escala: Negro / Rojo</p> <p>▶ Unidades: bar / psi ▶ adecuado para ATEX</p>	57

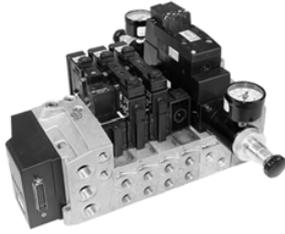
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 15407-2, 26 mm, serie CD01-PI**



Accesorios, Serie CD01-PI

60

SIDEX

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**
**▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, D-Sub, 25 polos**


23975

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP55
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.
- En las instrucciones de servicio encontrará un plano de ocupación para la ocupación de contactos del conector multipolo. También está incluido en el volumen de suministro de la unidad de válvula.

Número de válvulas	Número de bobinas magnéticas	
12	24	
24	24	
11	22	

1) tensión de servicio 24 V DC  
2) según ISO 15407-2

**Producto configurable**

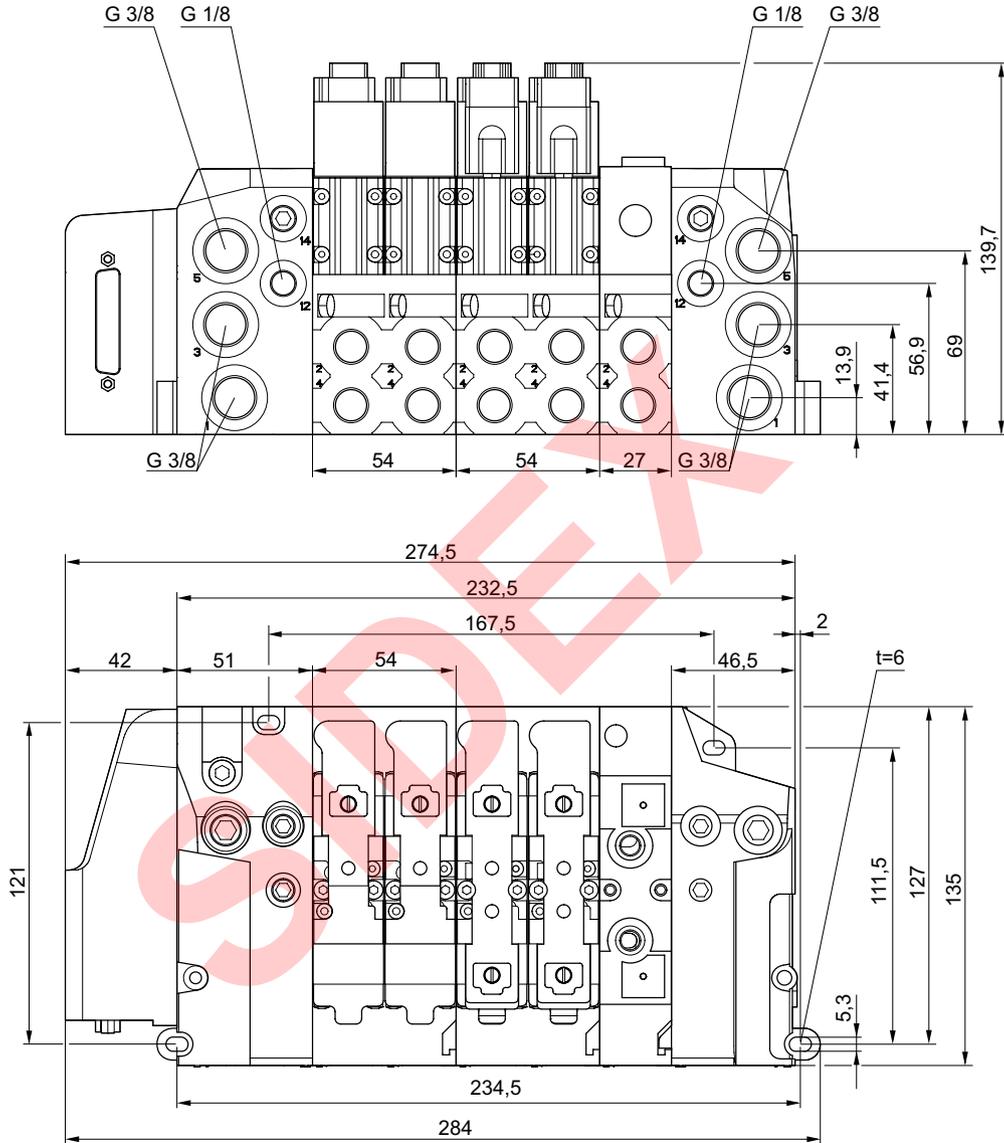

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

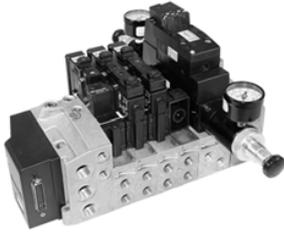
▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, D-Sub, 25 polos

Dimensiones



24240

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**
**▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, D-Sub, 37 polos**


23975

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Tipo de protección Con conexión	IP55
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.
- En las instrucciones de servicio encontrará un plano de ocupación para la ocupación de contactos del conector multipolo. También está incluido en el volumen de suministro de la unidad de válvula.

Número de válvulas	Número de bobinas magnéticas	
16	32	
32	32	

1) según ISO 15407-2

**Producto configurable**

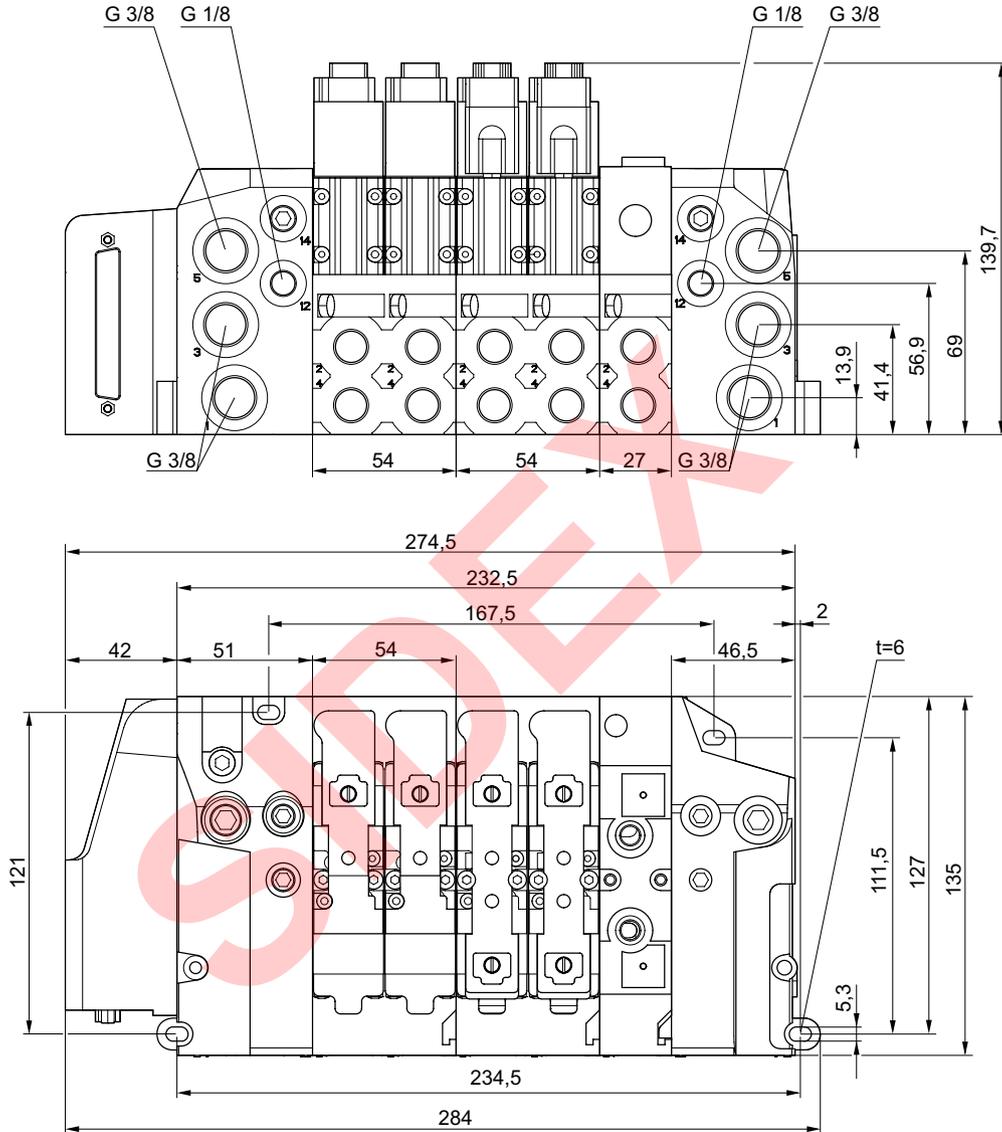

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, D-Sub, 37 polos

Dimensiones

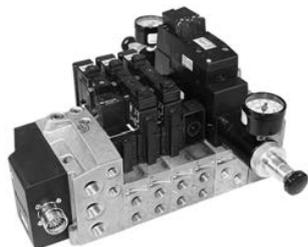


24241

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

## Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Enchufe, M23, 19 polos



23976

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección Con conexión	IP55
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.
- En las instrucciones de servicio encontrará un plano de ocupación para la ocupación de contactos del conector multipolo. También está incluido en el volumen de suministro de la unidad de válvula.

Número de válvulas	Número de bobinas magnéticas	
8	16	
16	16	
1) según ISO 15407-2		

## Producto configurable



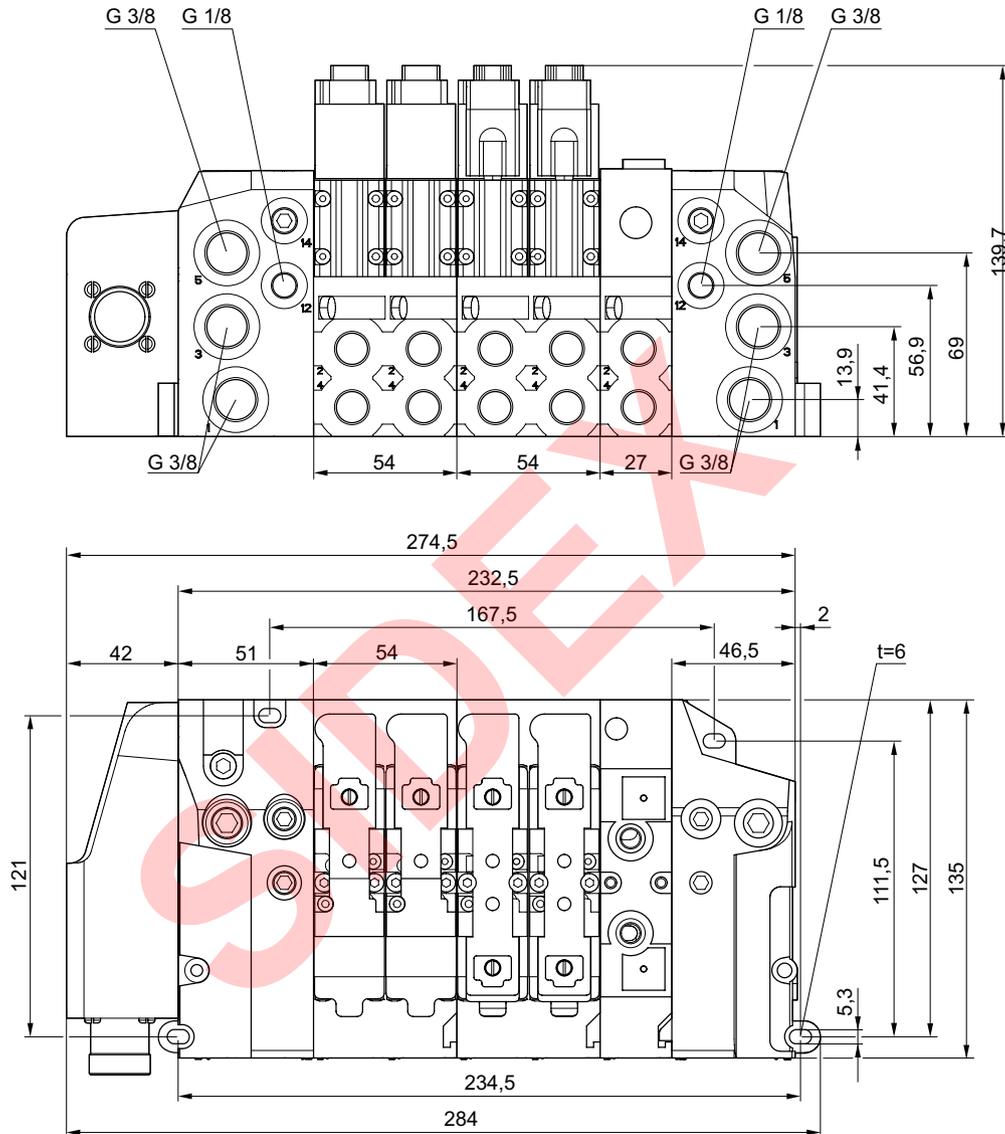
Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléctr.: Enchufe, M23, 19 polos

Dimensiones



24242

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**
**▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B**


23971

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Tipo	bus de campo BDC
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	16 / 32
Número de bobinas magnéticas	32
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

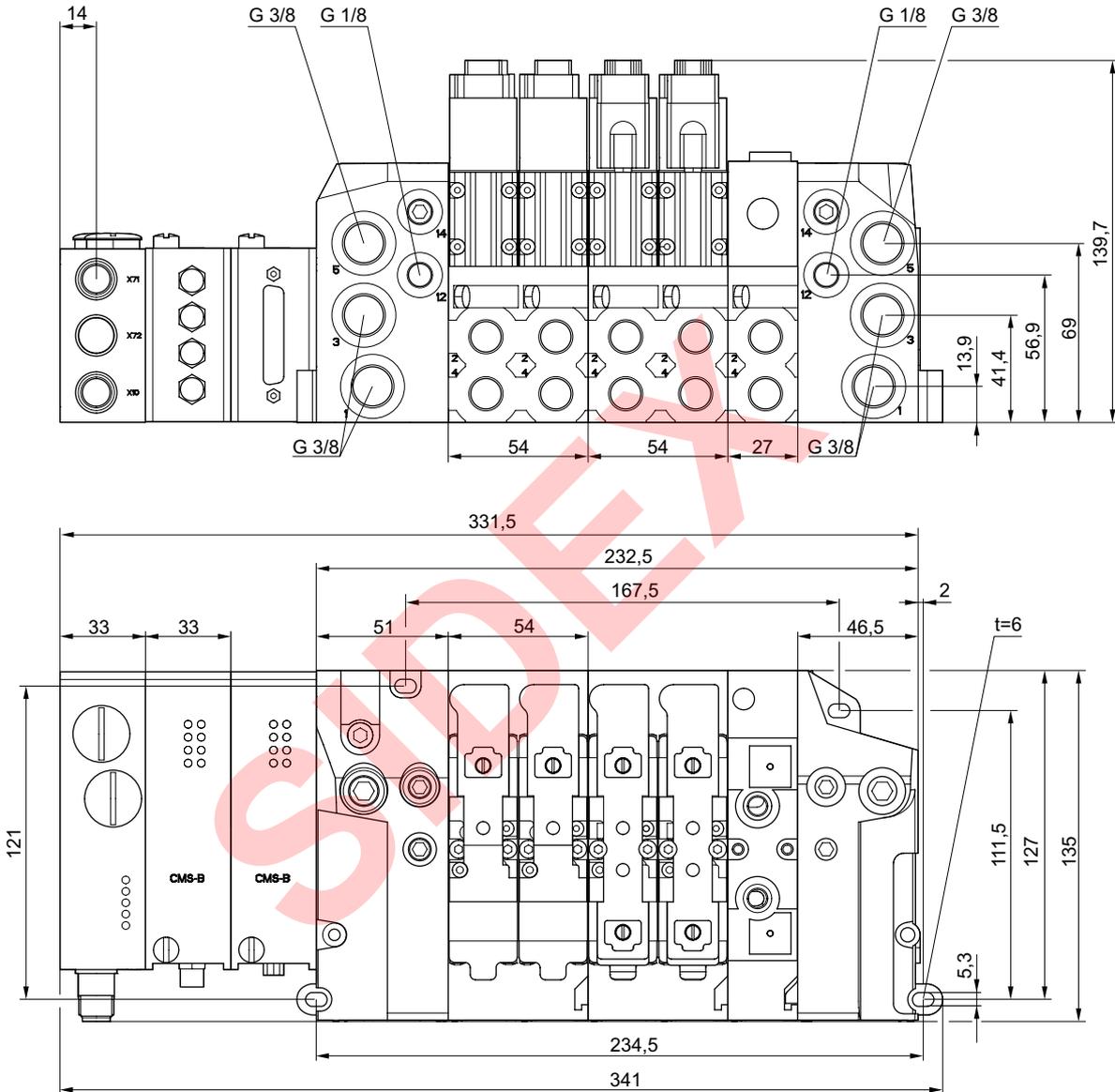
- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B

**Dimensiones**

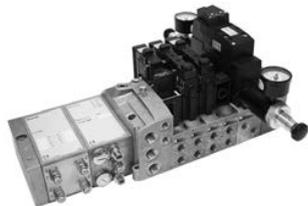


24243

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS) ▶ diseño B



23972

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Tipo	bus de campo CMS
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	16 / 32
Número de bobinas magnéticas	32
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**

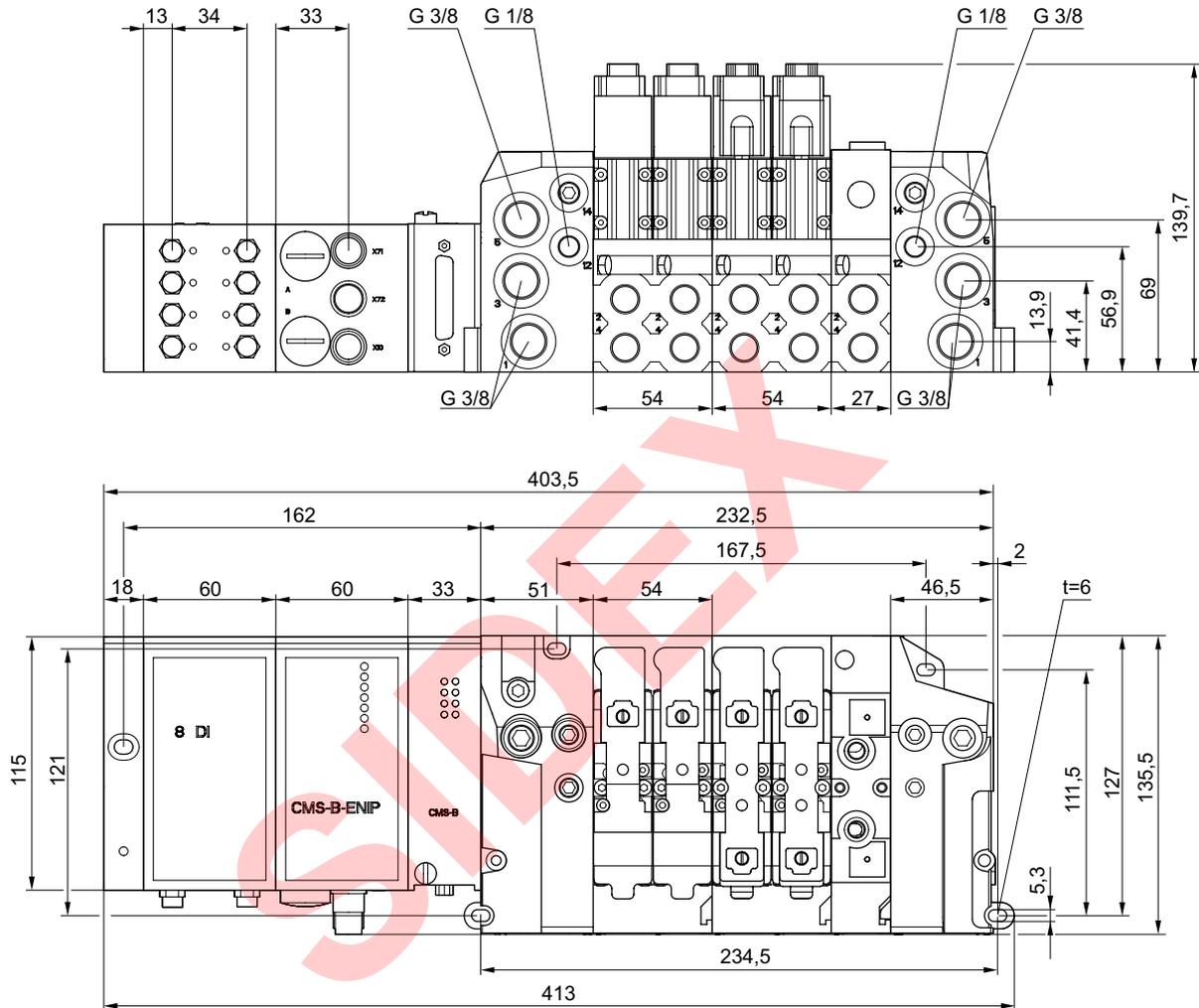

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS) ▶ diseño B

**Dimensiones**

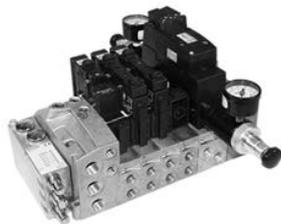


24244

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

## Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B



23973

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Tipo	Estructura de enlace DDL
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	16 / 32
Número de bobinas magnéticas	32
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

## Producto configurable



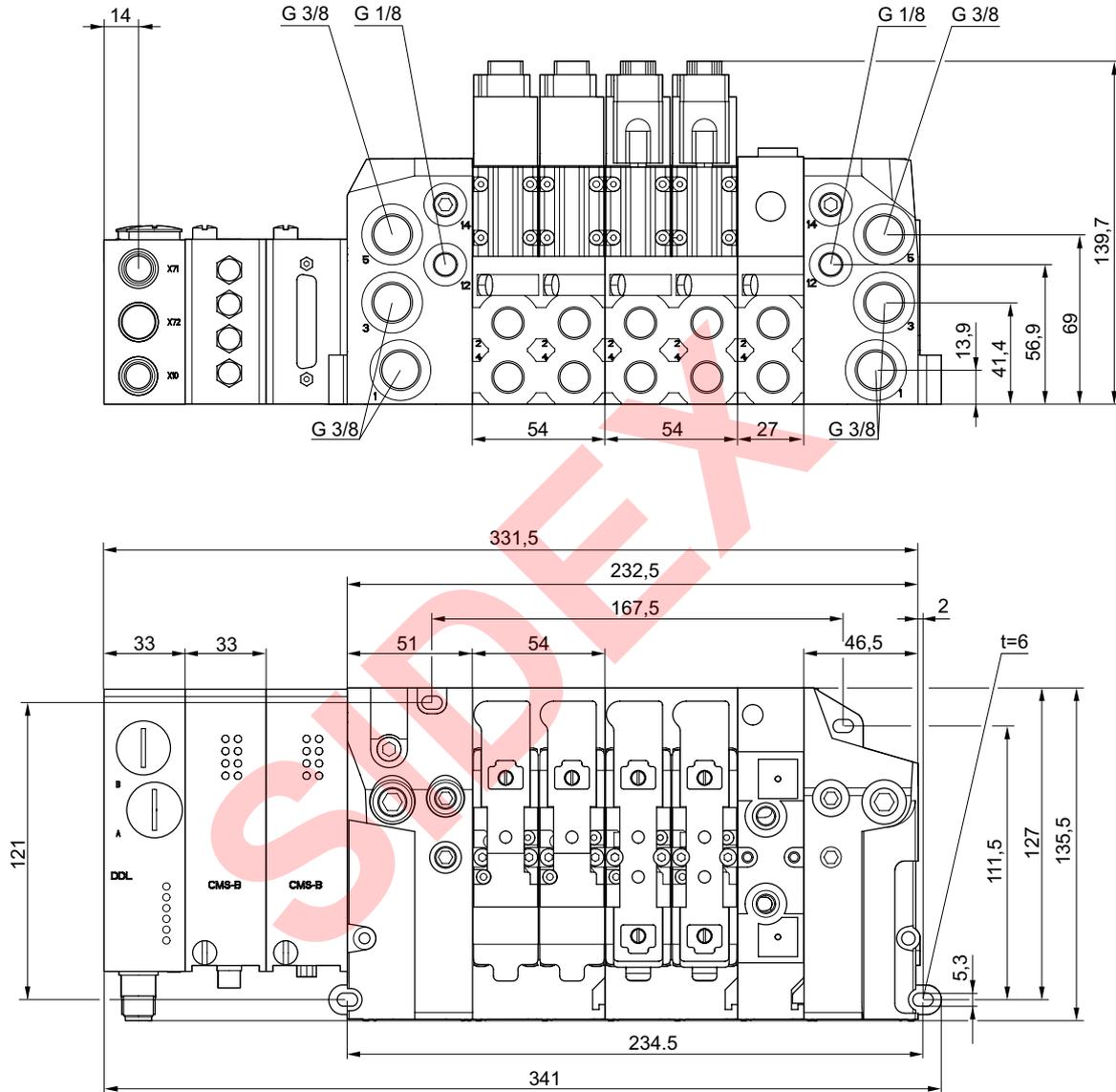
Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones



Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

24245

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL)  
▶ diseño B



23974

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Tipo	Estructura de enlace DDL
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx.	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	16 / 32
Número de bobinas magnéticas	32
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**

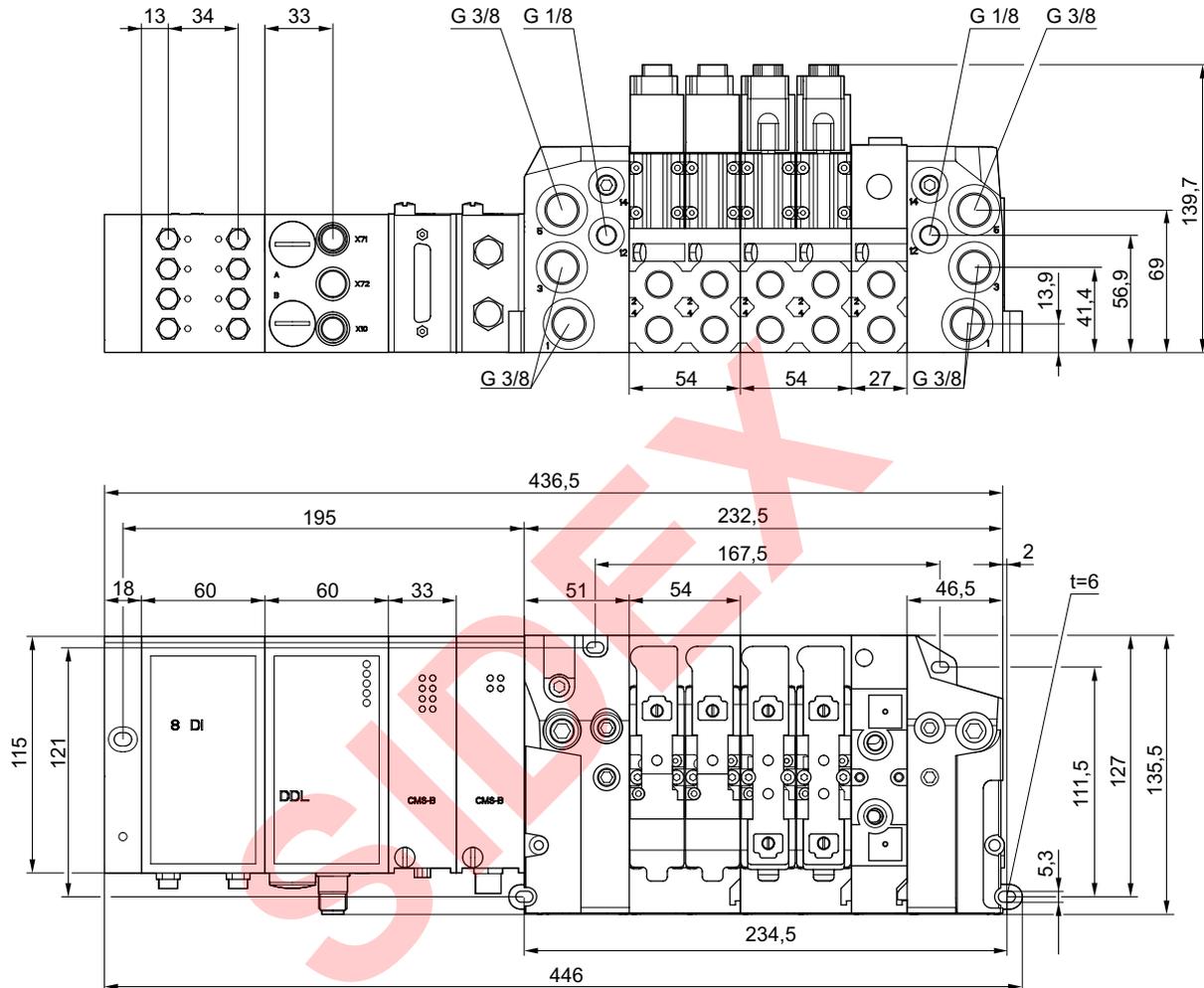

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**

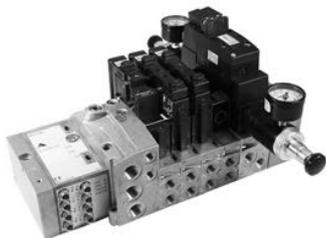
- ▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL)
- ▶ diseño B

**Dimensiones**



24246

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Sistema de válvulas, Serie CD01-PI**
**▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B**


23978

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Principio de unión	Principio de placa base simple, Principio de placa base doble
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,9 bar / 10 bar
Presión de pilotaje mín./máx.	2 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	8
Número de bobinas magnéticas	4 / 8
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%
Conexión alimentación de tensión	Cable plano AS-i negro
Conexión de comunicación	Cable plano AS-i amarillo

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".
- La presión de funcionamiento y la presión de pilotaje dependen de la configuración de válvulas.

**Producto configurable**

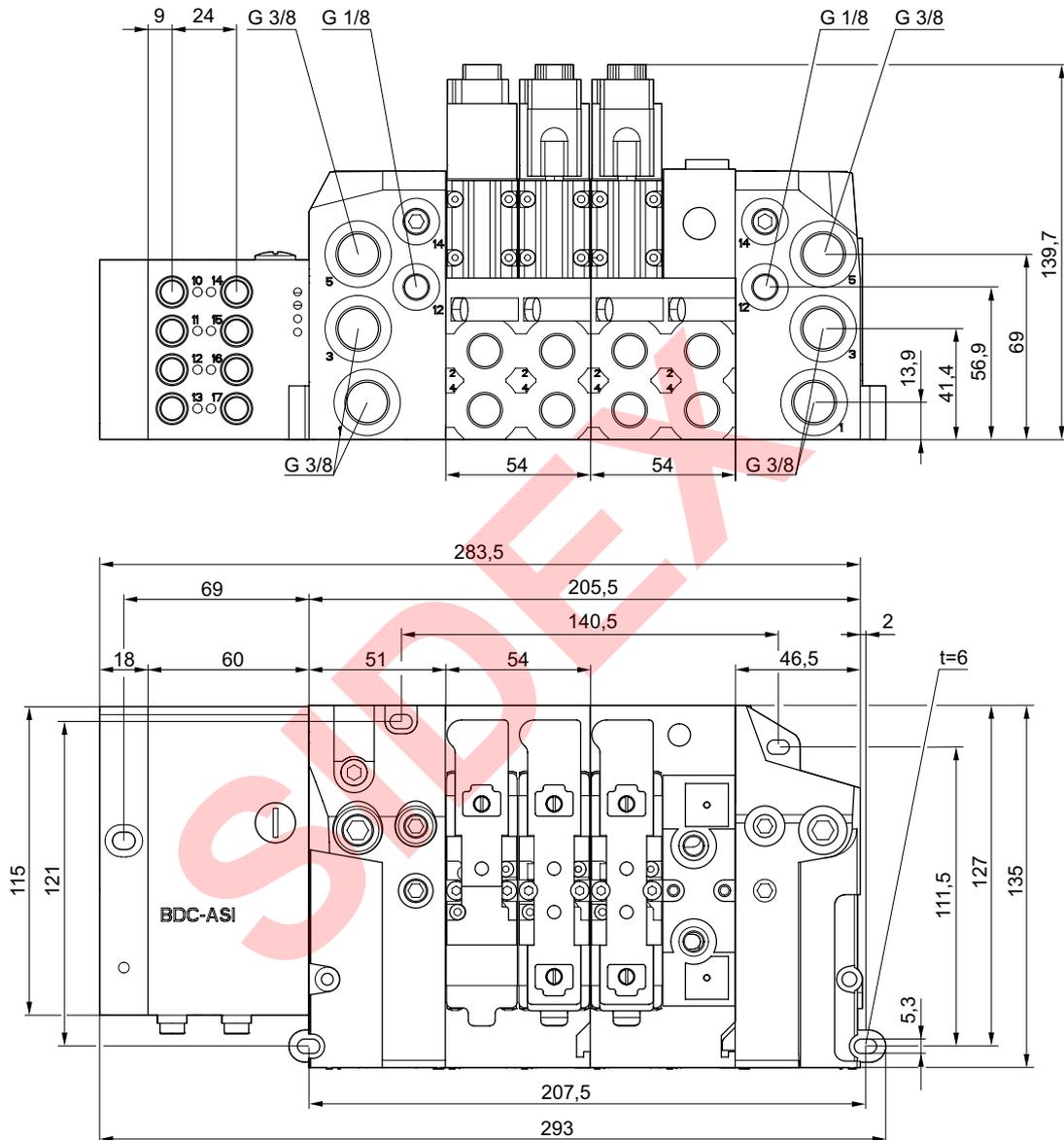

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD01-PI

▶ ISO 15407-2, 26 mm ▶ Qn Máx. = 1010 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B

Dimensiones



24247

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI****Accesorios**

SIDEX

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

**Conexión directa de bus de campo (BDC)**

▶ Acoplador de bus con controlador ▶ conexión directa de bus de campo ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / CANopen / CANopen sb / DeviceNet / sercos III



00130356

Temperatura ambiente mín./máx.	+0°C / +50°C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-15% / +20%
Consumo de corriente electrónica	0,05 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	32
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 3x13 polos
Emisión perturbadora según norma	EN 61000-6-4
Resistencia a interferencias según norma	IEC 61000-6-2

Materiales:  
Carcasa fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

- número máx. de válvulas: 16 biestables ó 32 monoestables
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso [kg]	N° de material
PROFIBUS DP	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado B	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado B	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008537</b>
CANopen	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008538</b>
CANopen sb	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008990</b>
DeviceNet	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	R412008539
sercos III	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado D	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	R412009516

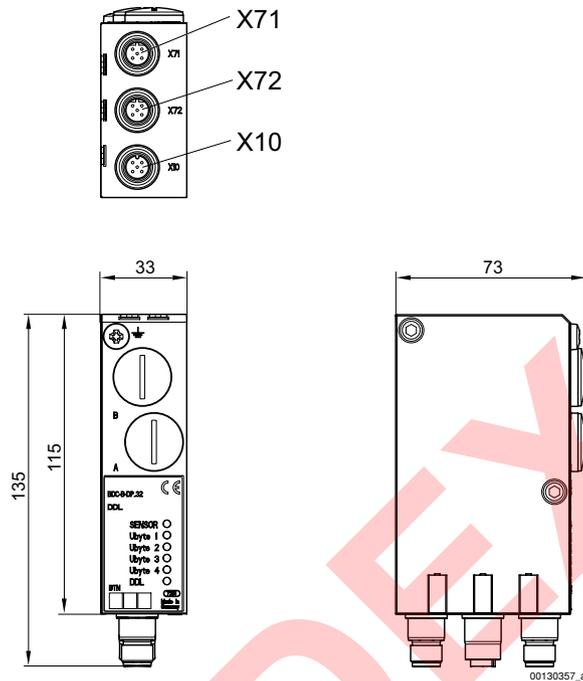
suministro incl. 2 tornillos y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
PROFIBUS DP: R412009414  
CANopen / -sb: R412009415  
DeviceNet: R412009416  
EtherCAT: R412012792  
sercos III: R412012610

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-2, Serie CD01-PI

## Accesorios

## Dimensiones



X71 = Bus IN  
 X72 = Bus OUT  
 X10 = Alimentación de tensión

### Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS), diseño B

▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / DeviceNet / CANopen / EtherNET/IP / PROFINET IO



00119265

Temperatura ambiente mín./máx.	+0° C / +50° C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-15% / +20%
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Ampliación de módulo E/S máx.	6
Emisión perturbadora según norma	EN 61000-6-4

Materiales:  
 Carcasa fundición aluminio a presión

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

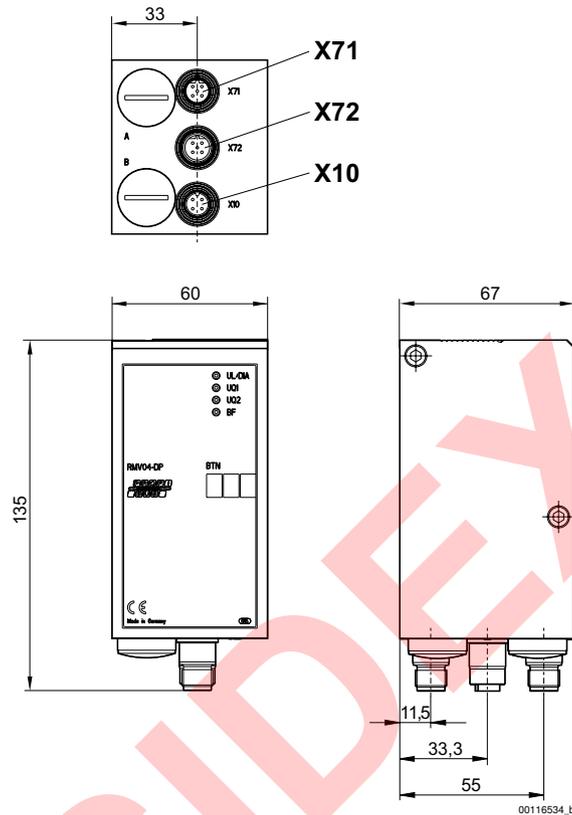
Protocolo bus de campo	Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	VS Anschluss	número de salidas para bobinas de válvula	N° de material
PROFIBUS DP	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado B	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado B	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos	24	<b>R412003484</b>
					32	<b>R412008516</b>
DeviceNet	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos	24	R412004346
					32	R412008517
CANopen	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos	24	R412005747
					32	R412008518
EtherNET/IP	-	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 3x13 polos	32	<b>R412012755</b>
PROFINET IO	Hembrilla (female), M12x1, 4 polos, Codificado D	Hembrilla (female), M12x1, 4 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12x1, 4 polos, Codificado A	Enchufe (male), 7/8", de 5 polos	-	R412014581
						R412014583

N° de material	Consumo de corriente electrónica [A]	Consumo de corriente máx. bobina individual [mA]	Peso [kg]	Fig.	Obs.
<b>R412003484</b> <b>R412008516</b>	0,12	0,063	0,84	Fig. 1	2)
R412004346 R412008517	0,12	0,063	1	Fig. 1	2)
R412005747 R412008518	0,12	0,063	1	Fig. 1	2)
<b>R412012755</b>	0,12	0,063	1	Fig. 2	1); 2)
R412014581 R412014583	0,1	-	0,91	Fig. 1 Fig. 3	2)

1) Con estructura de estrella  
2) Conexión con dos circuitos de tensión de válvulas.  
suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
PROFIBUS DP: R499050016  
CANopen: R412005742  
DeviceNet: R499050019  
EtherNET/IP: R412012728

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**  
 Accesorios

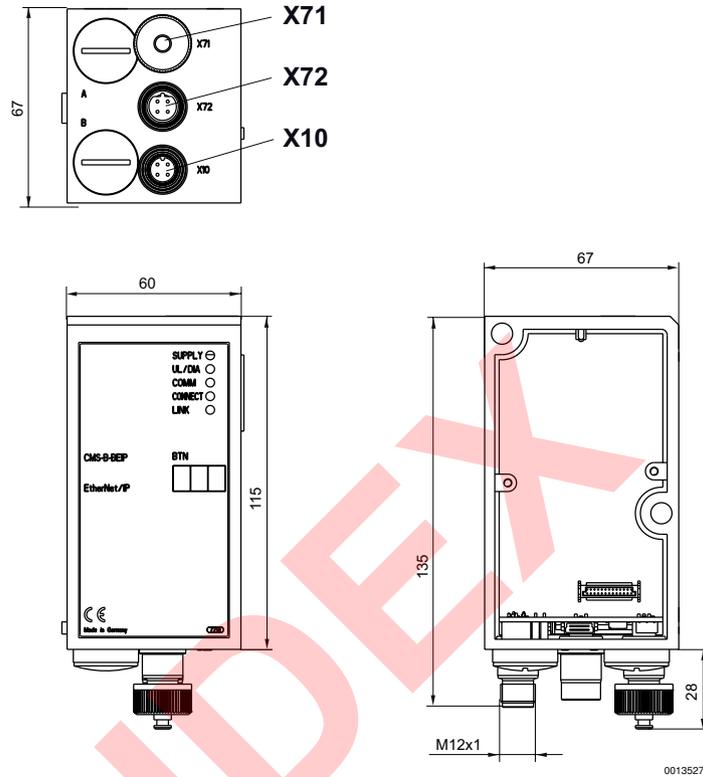
Fig. 1



X71, (Bus IN), M12x1  
 X72, (Bus OUT), M12x1  
 X10, (Power), M12x1

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

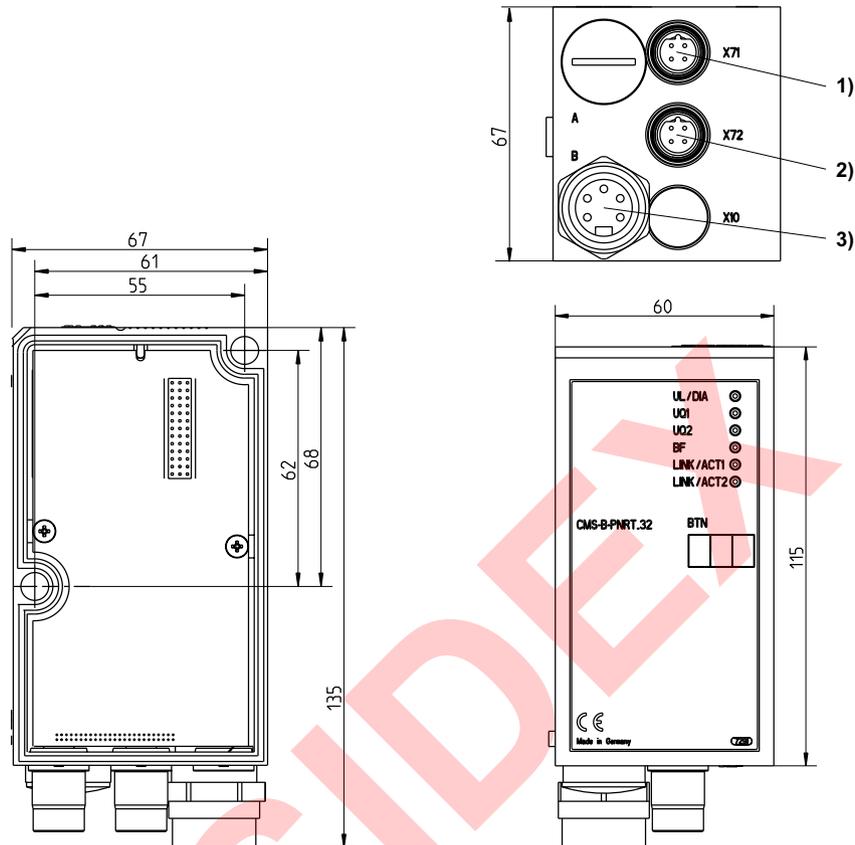
Fig. 2



X71 = interfaz opcional  
X72 = Bus  
X10 = Power

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**  
 Accesorios

Fig. 3



1) Bus IN 2) Bus OUT 3) Alimentación de tensión

17180

**Estructura de enlace DDL, diseño B**  
 ▶ diseño B ▶ Controlador


00130356

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Consumo de corriente electrónica	0,05 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Tolerancia de tensión de los actuadores	-10% / +10%
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	32
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Longitud de línea máx.	40 m
Número máx. de usuarios DDL	14
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla (female) regleta 2,0 mm 2x13 polos

 Materiales:  
 Carcasa

fundición aluminio a presión

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

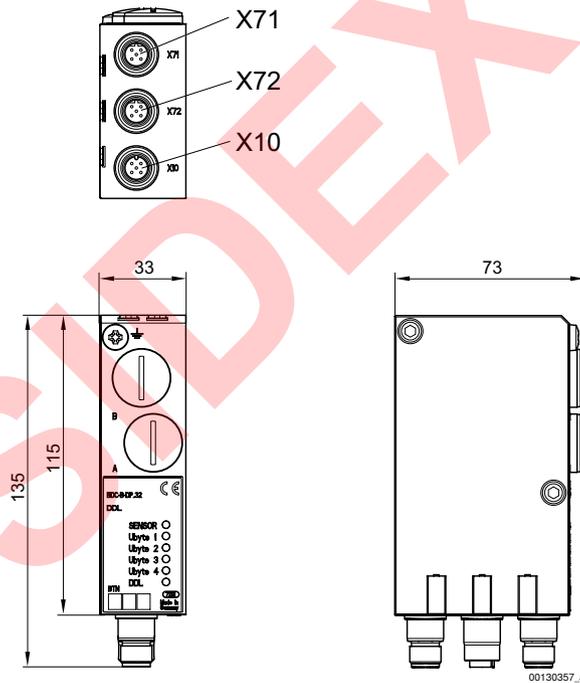
Observaciones técnicas

- corriente en la línea de 0 V máx. 4 A
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso [kg]	N° de material
Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008541</b>

suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones: R412009417 + R499050020

Dimensiones



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**  
**Accesorios**
**Estructura de enlace DDL, diseño B**

## ▶ Controlador



00119265

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Consumo de corriente electrónica	0,2 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Tolerancia de tensión de los actuadores	-10% / +10%
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	24
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Longitud de línea máx.	40 m
Número máx. de usuarios DDL	14
Orificio Sistema de válvulas	Hembra (female) regleta 2,0 mm 3x13 polos
Ampliación de módulo E/S máx.	6
Ampliación de módulo E/S entrada Máx.	3
Ampliación de módulo E/S salida Máx.	3
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	fundición aluminio a presión

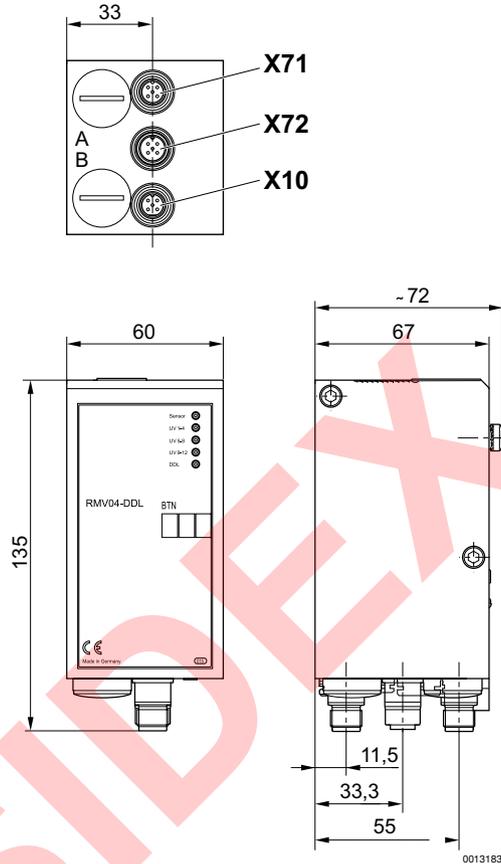
**Observaciones técnicas**

- corriente en la línea de 0 V máx. 4 A
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso	N° de material
			[kg]	
Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	1,04	R412006880
suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones: R412009417 + R499050020				

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

Dimensiones



Conexión de bus de campo, Serie AS-i

▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS-i



00117212

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	Compatible con AS-i
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,03 mA
Orificio/Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	8
Emisión perturbadora según norma	EN 50295
Resistencia a interferencias según norma	EN 50295

Materiales:

Carcasa Aluminio, fundición aluminio a presión

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-2, Serie CD01-PI

## Accesorios

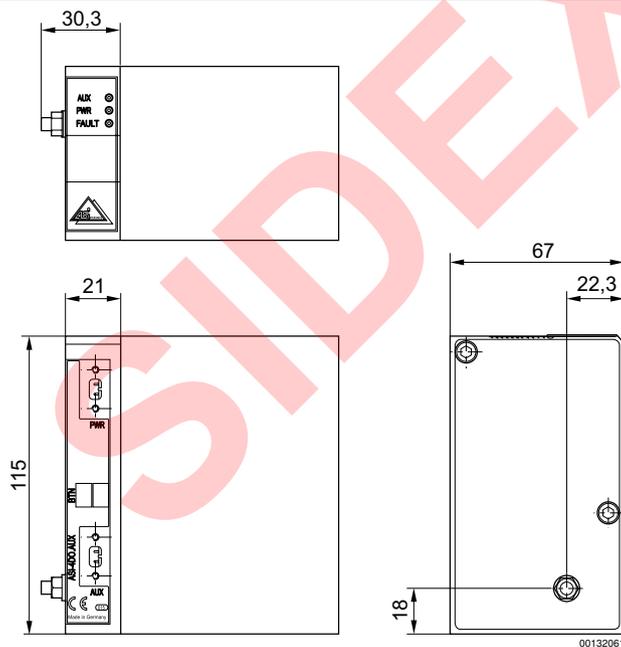
## Observaciones técnicas

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Alimentación de tensión	número de salidas para bobinas de válvula	Consumo de corriente electrónica	Peso	Fig.	N° de material
				[A]	[kg]		
AS-i	Cable plano AS-i amarillo	Cable plano AS-i negro	4	0,05	0,14	Fig. 1 Fig. 2	R412003488 R412006761
			8	0,08			

suministro incl. junta y tornillos de fijación  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
AS-i: R499050017

Fig. 1



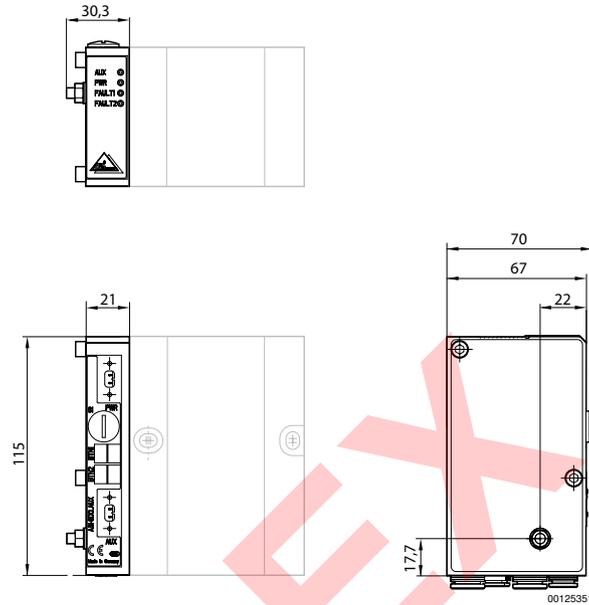
AS-i, 4DO-AUX

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

Fig. 2



AS-i, 8DO-AUX

**Conexión de bus de campo, Serie AS-i**

▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS i con entradas



00132216

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	Compatible con AS-i
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,03 mA
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	7
Emisión perturbadora según norma	EN 50295
Resistencia a interferencias según norma	EN 50295

Materiales:  
Carcasa Aluminio

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**

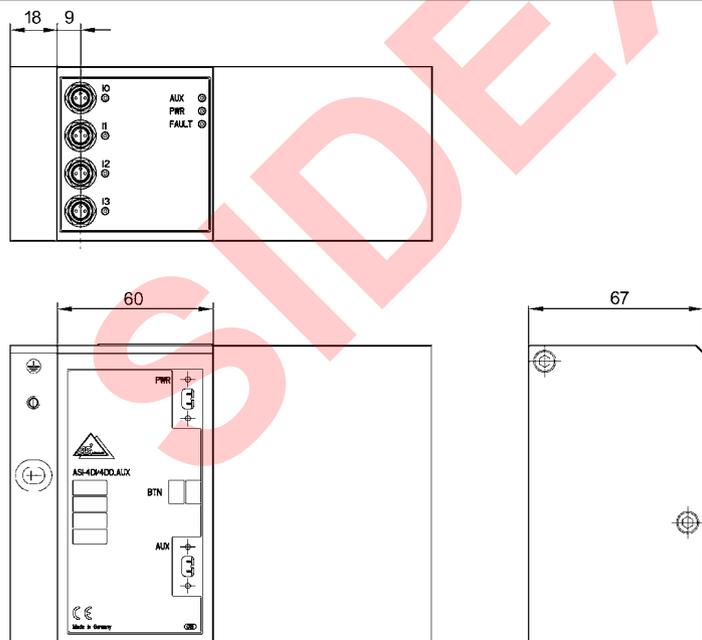
**Accesorios**

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Alimentación de tensión	Número de entradas	número de salidas para bobinas de válvula	Conexión E/S	N° de material
AS i con entradas	Cable plano AS-i amarillo	Cable plano AS-i negro	8	8	entrada o salida, Hembrilla, M8, 8x	<b>R412003486</b>
			4	4	entrada o salida, Hembrilla, M8, 4x	<b>R412003487</b>

N° de material	Consumo de corriente electrónica	Fig.
	[A]	
<b>R412003486</b>	0,1	Fig. 2
<b>R412003487</b>	0,05	Fig. 1

suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
 En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
 AS-i: R499050017

Fig. 1



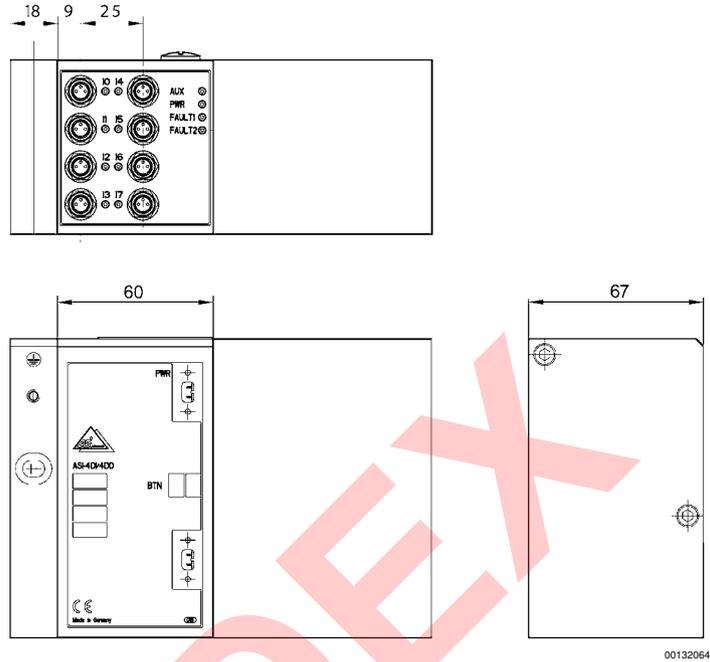
00116531\_a

4DI/4DO-AUX

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

Fig. 2



8DI/8DO-AUX

00132064

Módulo adaptador

▶ para series AES en diseño B ▶ para Serie HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD10, CD20, CD01-PI



IM0041634

Temperatura ambiente mín./máx.

-10 °C / +60 °C

Materiales:

Carcasa

Aluminio

Juntas

Caucho de nitrilo

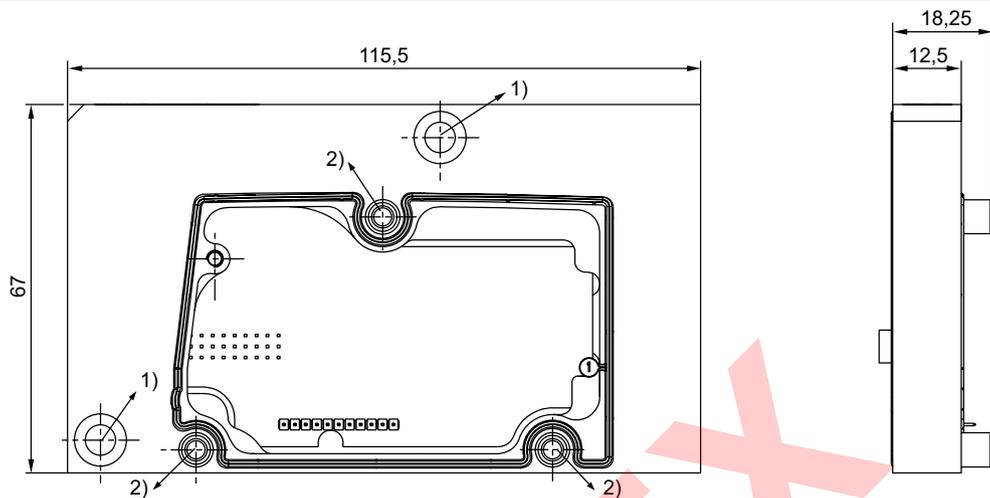
Observaciones técnicas

- El módulo adaptador se monta en sistemas de válvulas con interfaz de diseño B para utilizarlos con acopladores de bus de campo AES y módulos AES-E/S. Encontrará más información en las instrucciones de servicio (R412018150)

Versión	Peso	Cantidad de pedido	N° de material
	[kg]	[Unidades]	
32 salidas	0,16	1	<b>R412023458</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI****Accesorios****Dimensiones**

juntas y tornillos incl.

1) Par de apriete: 3 Nm +0,5 Nm

2) Par de apriete: 1,6 Nm +0,4 Nm

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

Placa base

▶ norma: ISO 15407-2 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo C ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple  
▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje ▶ para CD01-PI



00135243

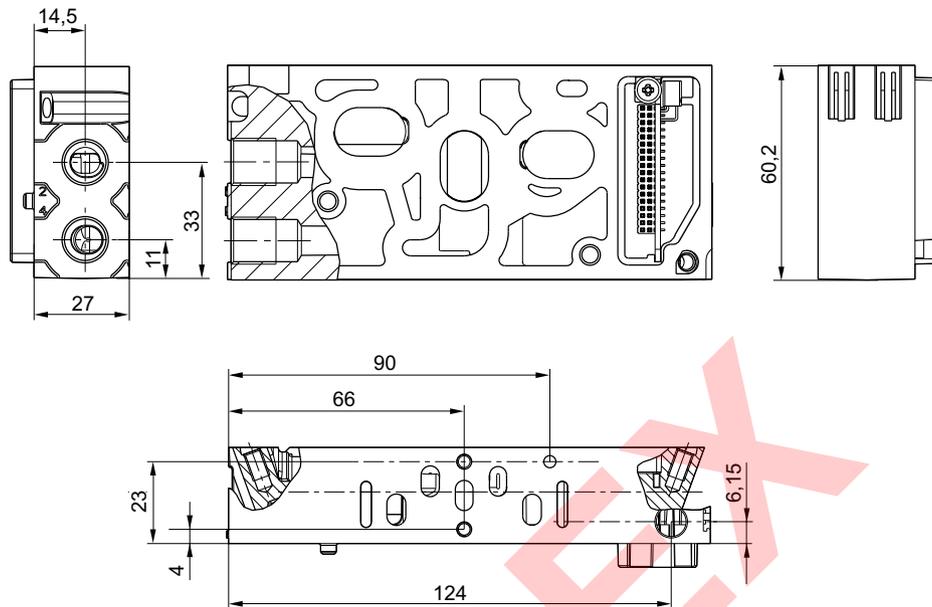
Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	5 Nm±0,5
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5) Conexiones separadas según ISO 15407-2
Conexión de aire comprimido	
Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Tipo	tamaño de construcción	Orificio	N° de material
Placa base para 1 válvula monoestable	26 mm	G 1/4	R412012473
		Ø 3/8"	R412012475
		Ø 10	R412012476
Placa base para una válvula monoestable o biestable	26 mm	G 1/4	R412012477
		Ø 3/8"	R412012479
		Ø 10	R412012480
suministro incl. junta y tornillos de fijación			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00135257

**Placa base**

- ▶ norma: ISO 15407-2 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ tipo C ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base doble  
▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ para CD01-PI



00135244

Normas	ISO 15407-2, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	2
Dimensión modular	54 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	5 Nm±0,5
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	según ISO 15407-2
Materiales:	
Placa base	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

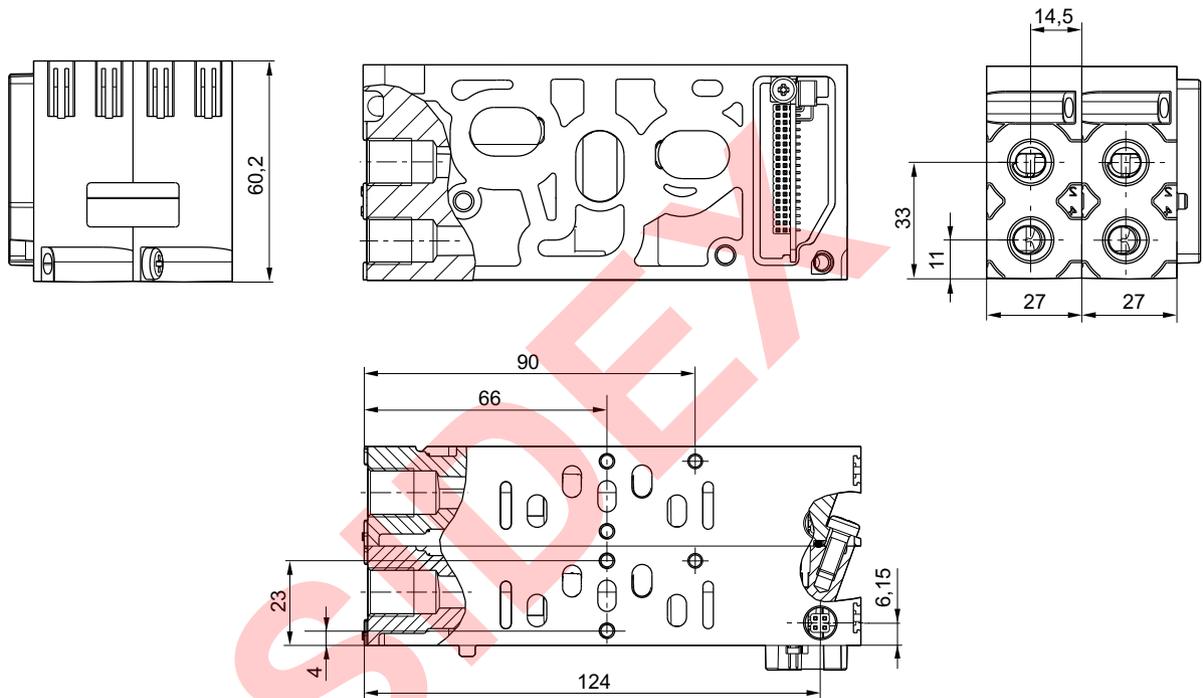
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**  
Accesorios

Tipo	tamaño de construcción	Orificio	N° de material
Placa base para dos válvulas monoestables o biestables	26 mm	G 1/4	R412012481
		Ø 3/8"	R412012483
		Ø 10	R412012484
suministro incl. junta y tornillos de fijación			

**Dimensiones**



00135259

**Placa final derecha**

▶ tipo C ▶ Alimentación de presión inversa admisible



00135241

Temperatura ambiente mín./máx.  
Temperatura del medio mín./máx.  
Fluido  
Presión de funcionamiento mín/máx

-15 °C / +50 °C  
-5 °C / +50 °C  
Aire comprimido  
-0,95 bar / 16 bar  
Conexiones separadas

Materiales:  
Placa base  
Juntas

fundición aluminio a presión  
Caucho de acrilnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 15407-2, Serie CD01-PI

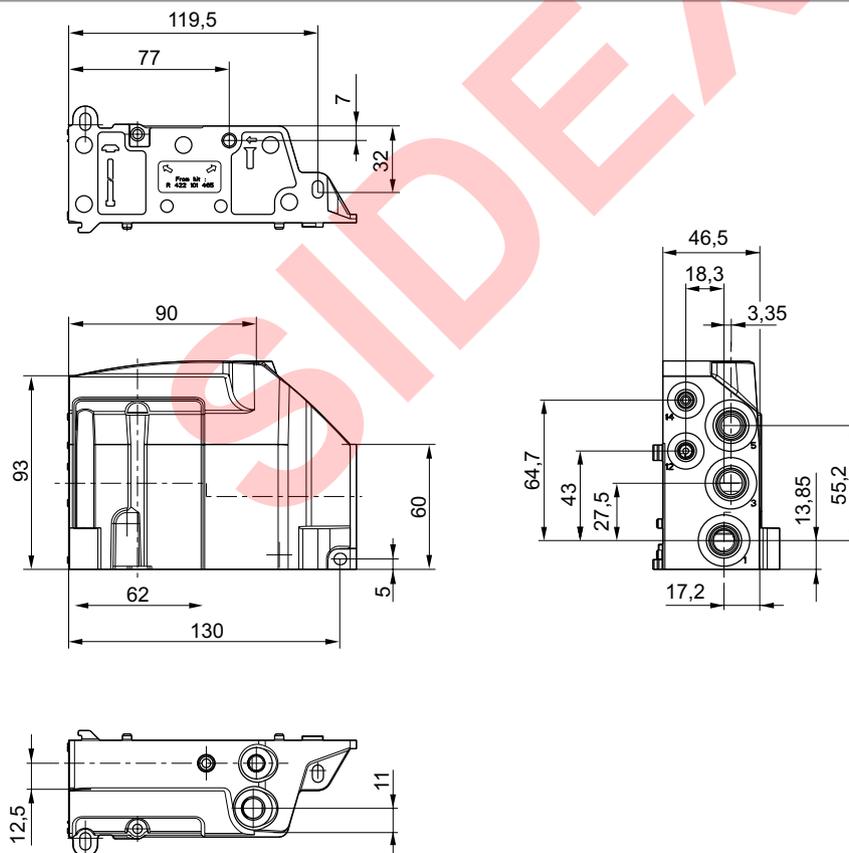
## Accesorios

## Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

Conexión de aire comprimido				Pilotaje	N° de material
entrada	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
[1]	[3 / 5]	[12]	[14]		
G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	exterior	R412012469
3/8 NPT	3/8-18 NPTF	1/8 NPT	1/8-27 NPTF	interior	R412012471
				interior	R412012472

## Dimensiones



00135255

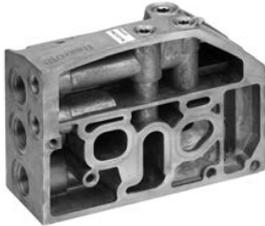
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, Serie CD01-PI  
Accesorios

Placa final izquierda

▶ tipo C ▶ Alimentación de presión inversa admisible ▶ con escape colectivo del aire de pilotaje



00135242

Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín./máx	-0,95 bar / 16 bar

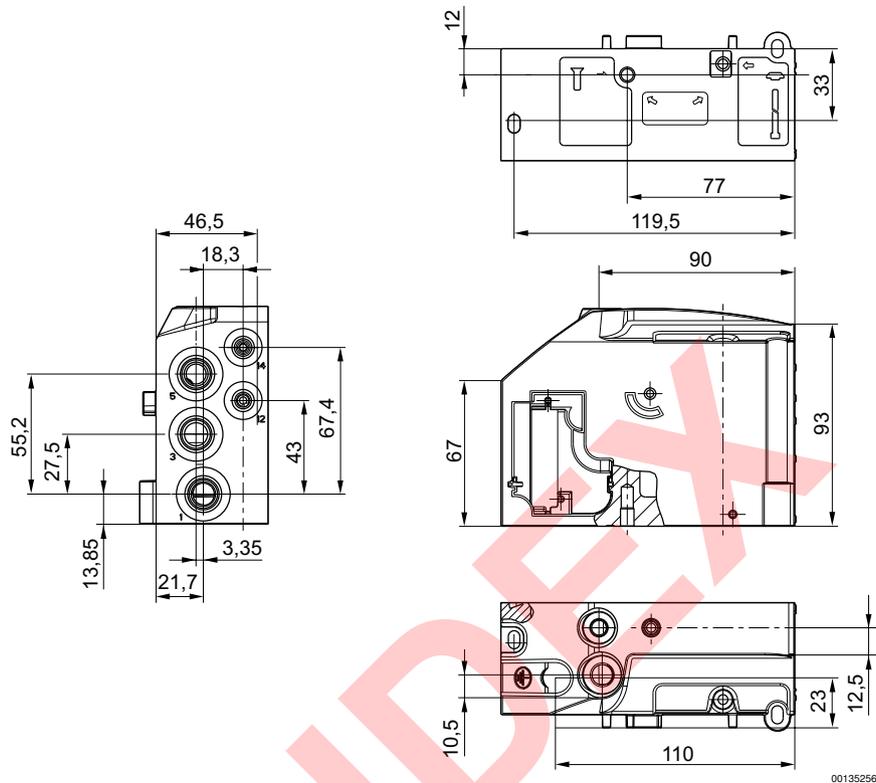
Materiales:	
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

entrada	Escape	Conexión de aire comprimido		Pilotaje	N° de material
		Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje		
[1]	[3 / 5]	[12]	[14]		
G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	exterior	<b>R412012465</b>
3/8-18 NPTF	3/8-18 NPTF	1/8 NPT	1/8-27 NPTF	exterior	R412012466
G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	interior	R412012467
3/8 NPT	3/8-18 NPTF	1/8 NPT	1/8-27 NPTF	interior	R412012468

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, Serie CD01-PI**
**Accesorios**
**Dimensiones**


Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**  
**Accesorios**

**Módulo de alimentación**

- ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



Normas	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 16 bar
Número de lugares de válvula	1
Dimensión modular	27 mm
Tornillo de fijación	con hexágono interior
Par de apriete para tornillos de fijación	2,5 Nm+0,25
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Hacia arriba
Escape (3,5)	Con ventilación captada (3/5)
	Conexiones separadas
Conexión de aire comprimido	Según ISO 15407-1
<b>Materiales:</b>	
Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno

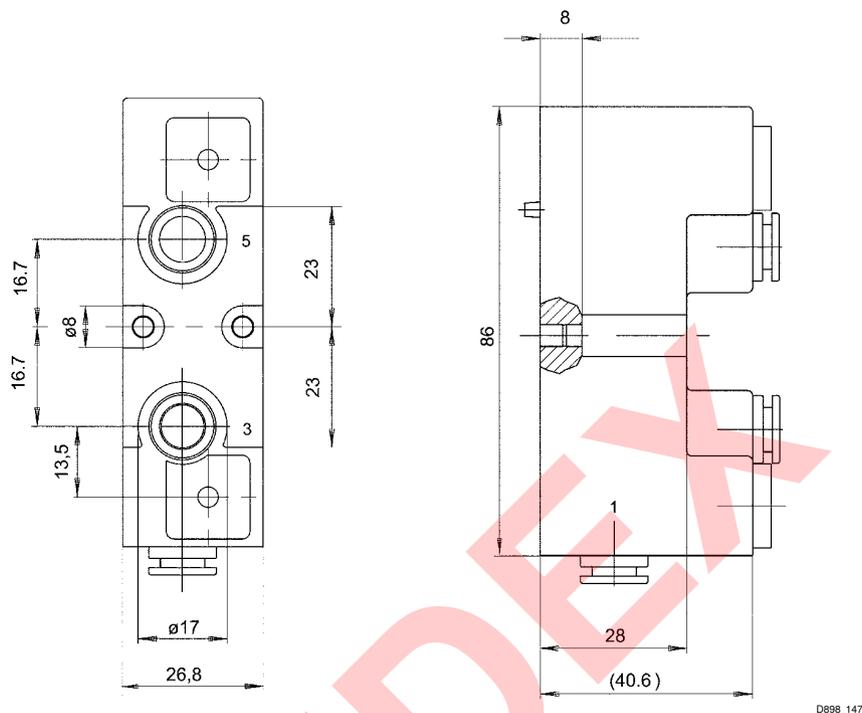
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		N° de material
	entrada	Escape	
	[1]	[3 / 5]	
26 mm	Ø 8x1	Ø 8x1	8985121472

tapón incluido en el volumen de suministro

Para la utilización con placas base según ISO 15407-2, la caperuza protectora R412005856 debe pedirse por separado.

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**
**Accesorios**
**Dimensiones**

**Placa ciega**

- ▶ norma: ISO 15407-1 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ bloqueable ▶ Principio de placa base simple  
 ▶ Alimentación de presión inversa admisible



P898\_149

**Normas**

Temperatura ambiente mín./máx.	ISO 15407-1, 26 mm
Temperatura del medio mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Fluido	-15 °C / +50 °C
Presión de funcionamiento mín/máx	Aire comprimido
Número de lugares de válvula	-0,95 bar / 16 bar
Dimensión modular	1
Tornillo de fijación	27 mm
Par de apriete para tornillos de fijación	con hexágono interior
Conexión de aire comprimido	2,5 Nm+0,25
	Según ISO 15407-1

**Materiales:**

Placa base	Poliamida, reforzada con fibras de vidrio
Juntas	Caucho de acrílnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**  
**Accesorios**

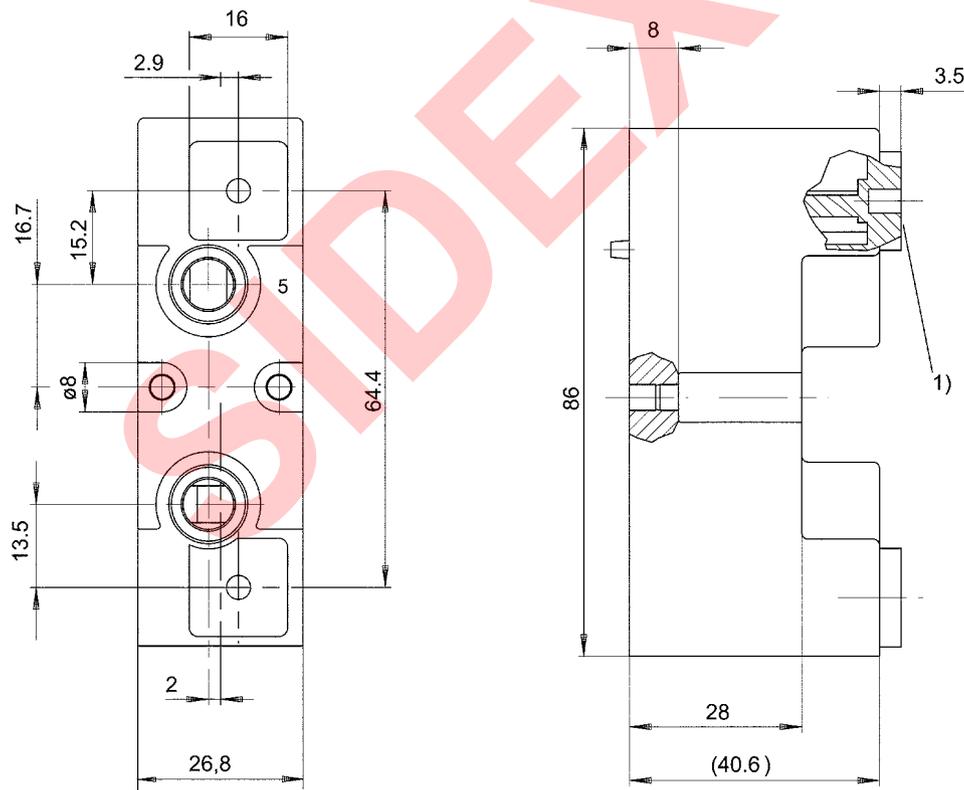
**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- funcionalidad E/S mediante combinación con juego de puentes de contacto para entradas/salidas adicionales

tamaño de construcción	Peso [kg]	N° de material
26 mm	0,088	<b>8985121492</b>

Para la utilización con placas base según ISO 15407-2, la caperuza protectora R412005856 debe pedirse por separado.

**Dimensiones**



1) taladro de alojamiento para inserto roscado M2,5

D898\_149

## ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI

## Accesorios

## Regulador de presión para concatenación en altura

▶ Qn = 750 l/min ▶ norma: ISO 15407-2 ▶ tamaño de construcción: 26 mm ▶ Elemento de accionamiento+:

Tornillo con superficie de llave ▶ conexión de placa base ▶ Conexión regulada: 1 ▶ válvula de asiento



P575\_050

## Certificados

Presión de funcionamiento mín./máx.

Temperatura ambiente mín./máx.

Temperatura del medio mín./máx.

Fluido

Tamaño de partículas máx.

Contenido de aceite del aire comprimido

Qn

Sin sustancias que afecten a la humectación de la pintura

2 bar / 10 bar

-15°C / +50°C

-15°C / +50°C

Aire comprimido

50 µm

0 mg/m³ - 5 mg/m³

750 l/min

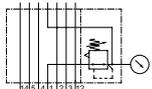
## Materiales:

Carcasa

Poliamida, reforzada con fibras de vidrio; Polioxi-  
metileno

Juntas

Caucho de acrilnitrilo butadieno

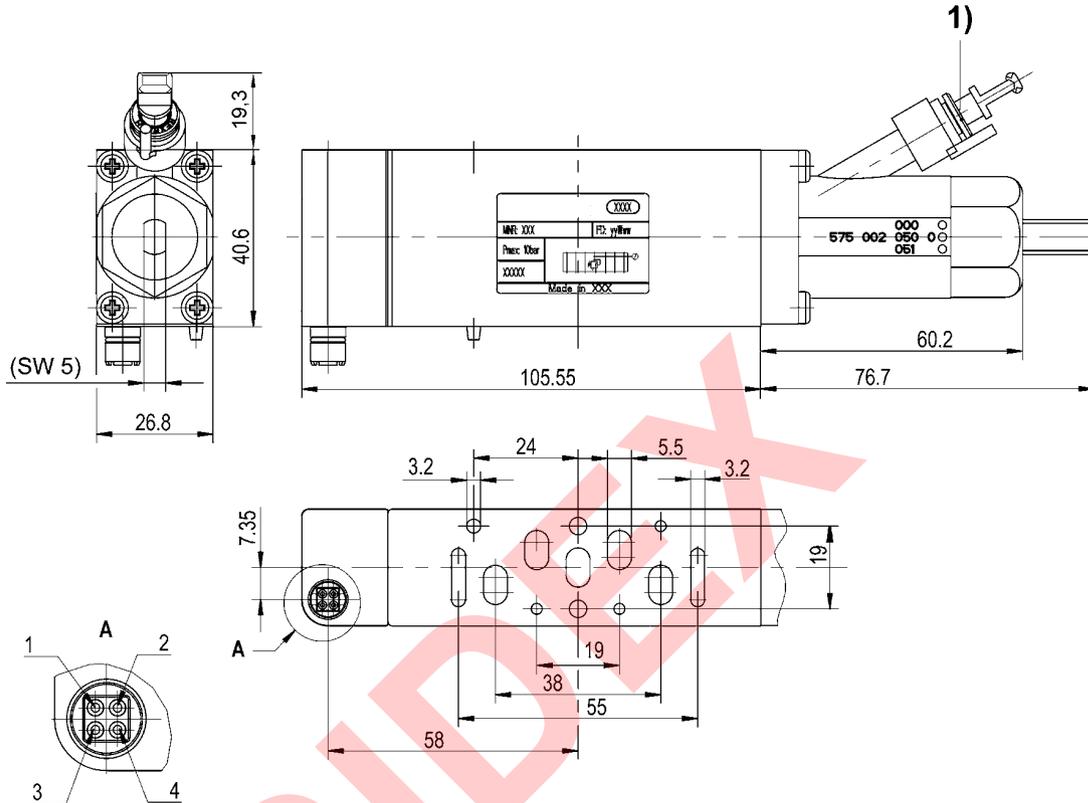
	tamaño de construcción	Conexión de aire comprimido		Margen de regulación mín./máx.	Conexión regulada	Peso	N° de material
		entrada	Conexión de medición				
				[bar]		[kg]	
	26 mm	placa base según ISO 15407-2	Ø6x1	0,8 / 8	1	0,23	<b>R412005902</b>

caudal nominal con presión secundaria 6,3 bar y  $\Delta p = 1$  bar  
 suministro incl. junta y tornillos de fijación  
 Pedir manómetro por separado

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI Accesorios

#### Dimensiones



1) racor instantáneo Ø 6 x 1 (para manómetro)

Ocupación de pines: 1) lado del imán 14 2) lado del imán 12 3) contacto de puesta a tierra 4) masa

00127635

### Válvula estranguladora antirretorno

▶ Qn = 680 - 810 l/min ▶ Sentido del estrangulador: 2 → 1



5341-301

Presión de funcionamiento mín./máx

Temperatura ambiente mín./máx.

Temperatura del medio mín./máx.

Fluido

Materiales:

Carcasa

Junta

0,5 bar / 10 bar

+0°C / +50°C

+0°C / +50°C

Aire comprimido

Poliamida

Caucho de acrilnitrilo butadieno

	Orificio 1	Orificio 2	Qn 2 → 1 [l/min]	Qn 1 → 2 [l/min]	Peso [kg]	N° de material
	Ø 8	Ø 8	680	810	0,045	<b>534130000</b>

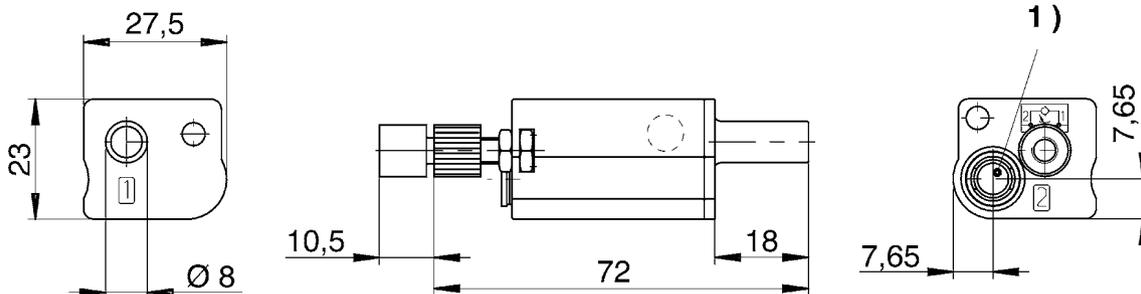
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**

**Accesorios**

**Dimensiones**



1) racor instantáneo Ø 8

D534\_130

**conector por enchufe según CNOMO E03.62.530.N**

▶ Hembrilla, M23x1, 19 polos, recto ▶ extremos de cables abiertos, 19 polos

Tipo de protección

IP65



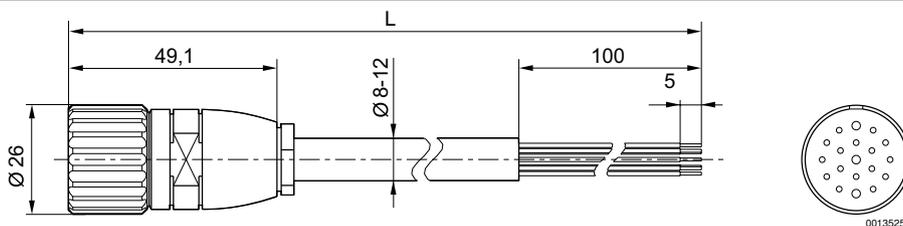
00135264

**Observaciones técnicas**

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

Longitud del cable L	Nº de material
[m]	
5	R412012457

**Dimensiones**

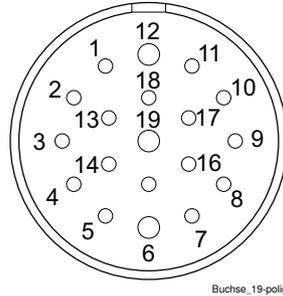


00135252

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**  
**Accesorios**

Esquema de pines



**conector multipolo D-Sub (25 polos)**

▶ Hembrilla, D-Sub, 25 polos ▶ con cable



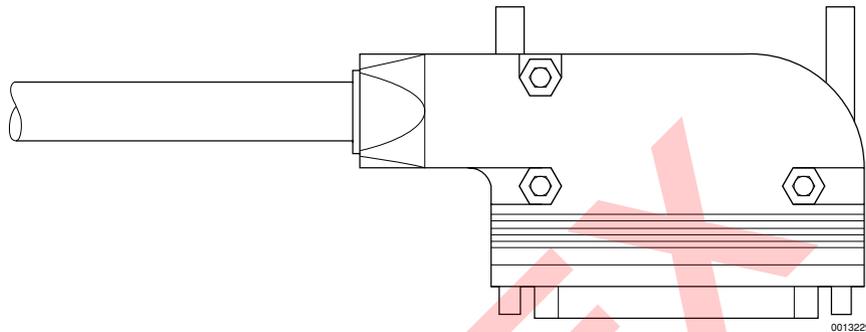
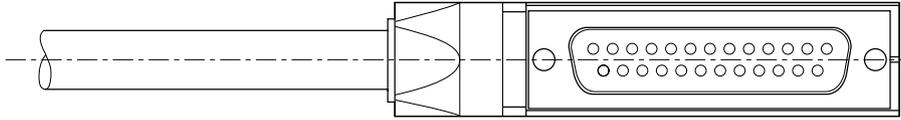
00128872

Temperatura ambiente mín./máx.	-5° C / +50° C
Tipo de protección	IP20
Tensión de funcionamiento DC, máx.	24 V DC
Salida de cable	acodado 90°
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	metal
Recubrimiento de cable	Polivinilcloruro

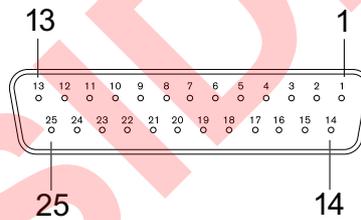
Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.

Cable-Ø [mm]	Longitud del cable L [m]	Peso [kg]	N° de material
10,1	3	0,487	<b>R402000782</b>
	10	1,41	<b>R402000783</b>

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**
**Accesorios**
**Dimensiones**


00132298

**ocupación de pines y colores de cable, identificación de cables según DIN 47100**


00136701

Hembra (female)

Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Color	blanco	marrón	verde	amarillo	gris	rosa	azul	rojo	negro	violeta	gris/rosa	rojo/azul	blanco/verde

Pin	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Color	marrón/verde	blanco/amarillo	amarillo/marrón	blanco/gris	gris/marrón	blanco/rosa	rosa/marrón	blanco/azul	marrón/azul	blanco/rojo	marrón/rojo	blanco/negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**  
**Accesorios**

**conector multipolo D-Sub (25 polos)**

▶ Hembrilla, D-Sub, 25 polos



15845

Temperatura ambiente mín./máx.	-20 °C / +80 °C
Tipo de protección	IP67
Tensión de funcionamiento DC, máx.	24 V DC
Sección de conductor	0,22 mm <sup>2</sup>

Materiales:	
Carcasa	elastómero termoplástico
Color de carcasa	Negro
Color de cable	Negro

**Observaciones técnicas**

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.
- La sección reforzada de conductor del pin 25 es de 0,82 mm<sup>2</sup>.

Salida de cable	Recubrimiento de cable	Cable-Ø [mm]	Longitud del cable L [m]		Fig.	N° de material
recto 180°	Polivinilcloruro	8,5	3	-	Fig. 1	<b>R419500454</b>
	Polivinilcloruro	8,5	5	-		<b>R419500455</b>
	Polivinilcloruro	8,5	10	-		<b>R419500456</b>
	Poliuretano	10,5	3	apto para cadenas de arrastre		R419500457
	Poliuretano	10,5	5	apto para cadenas de arrastre		<b>R419500458</b>
	Poliuretano	10,5	10	apto para cadenas de arrastre		<b>R419500459</b>
acodado 90°	Polivinilcloruro	8,5	3	-	Fig. 2	<b>R419500460</b>
	Polivinilcloruro	8,5	5	-		<b>R419500461</b>
	Polivinilcloruro	8,5	10	-		<b>R419500462</b>
	Poliuretano	10,5	3	apto para cadenas de arrastre		<b>R419500463</b>
	Poliuretano	10,5	5	apto para cadenas de arrastre		<b>R419500464</b>
	Poliuretano	10,5	10	apto para cadenas de arrastre		<b>R419500465</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI  
Accesorios**

Fig. 1

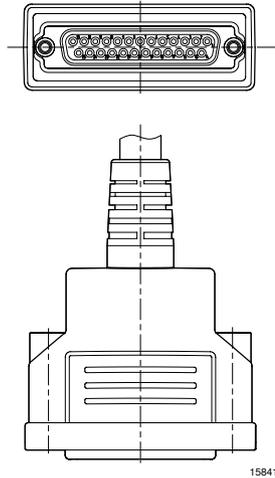
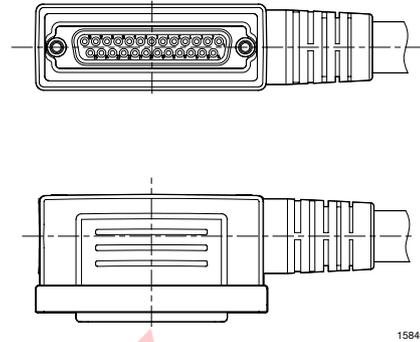
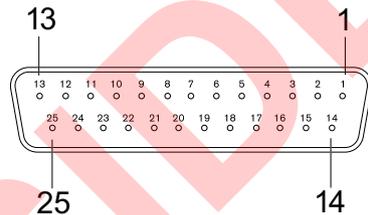


Fig. 2


**ocupación de pines y colores de cable, identificación de cables según DIN 47100**


00136701

Hembra (female)

<b>Pin</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Color</b>	blanco	marrón	verde	amarillo	gris	rosa	azul	rojo	negro	violeta	gris/rosa	rojo/azul	blanco/verde

<b>Pin</b>	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
<b>Color</b>	marrón/verde	blanco/amarillo	amarillo/marrón	blanco/gris	gris/marrón	blanco/rosa	rosa/marrón	blanco/azul	marrón/azul	blanco/rojo	marrón/rojo	blanco/negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI  
Accesorios

conector multipolo D-Sub (25 polos)



00137718

Temperatura ambiente mín./máx.	-5°C / +50°C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento DC, máx.	24 V DC
Materiales:	
Carcasa	Poliamida

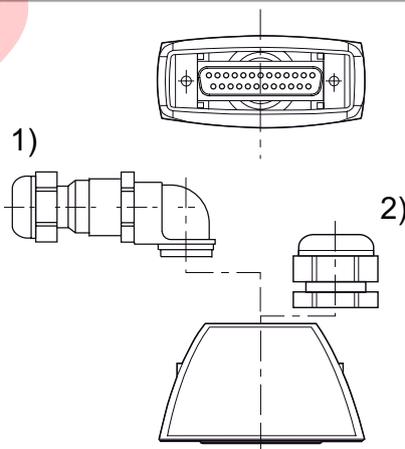
Observaciones técnicas

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.
- Indicación sobre la utilización con VS LP04: el enchufe solo se puede utilizar en las versiones LP04 con conexión eléctrica lateral.

Interfaz eléctrica	Salida de cable	Ø de cable conectable mín./máx.	Color de carcasa	Peso	Fig.	N° de material
		[mm]		[kg]		
Hembra, D-Sub, 25 polos	recto 180° acodado 90°	4 / 13	Negro	0,042	Fig. 1	R412011240
Enchufe, D-Sub, 25 polos	recto 180° acodado 90°	4 / 13	Negro	0,042	Fig. 2	<b>R412011241</b>

Volumen de suministro: conector multipolo incl. 1 tuerca de racor, 1 racor acodado

Fig. 1

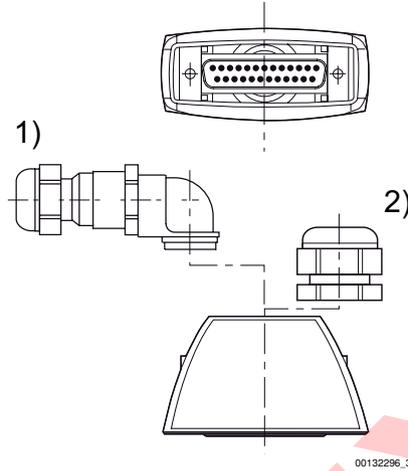


00132296\_2

- 1) racor acodado
- 2) tuerca de racor

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**  
**Accesorios**

Fig. 2



- 1) Hembrilla  
2) tuerca de racor

**Ocupación de pines**


Hembrilla

Enchufe

Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Color	blanco	marrón	verde	amarillo	gris	rosa	azul	rojo	negro	violeta	gris/rosa	rojo/azul	blanco/verde

Pin	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Color	marrón/verde	blanco/amarillo	amarillo/marrón	blanco/gris	gris/marrón	blanco/rosa	rosa/marrón	blanco/azul	marrón/azul	blanco/rojo	marrón/rojo	blanco/negro

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI  
Accesorios

Puente de contacto

▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 1



9845

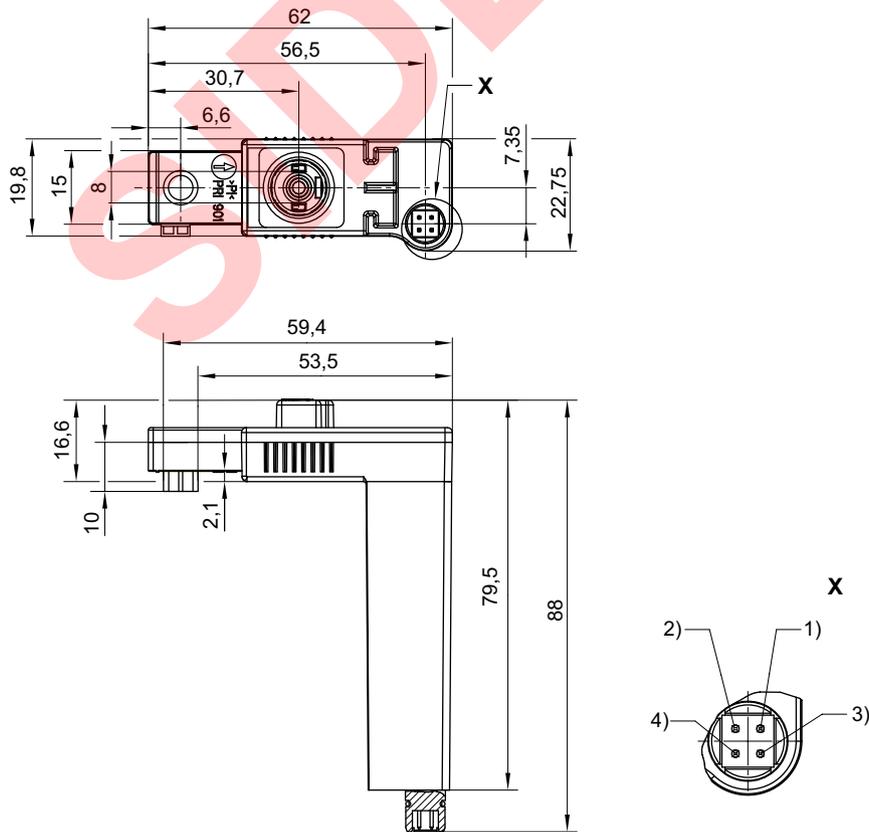
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
circuito de protección	200 V bidireccional
Indicador de estado LED válvula	Amarillo
Tornillo de fijación	M2,5 con ranura
Par de apriete para tornillos de fijación [+0,05]	0,25 Nm

Materiales:

Carcasa	poliéteramida
Juntas	Caucho fluorado

Tensión de servicio	Tolerancia de tensión DC	Peso	N° de material
DC			
[V]		[kg]	
24 V	-10% / +10%	0,02	<b>R412005847</b>

Dimensiones



00131786

Ocupación de pines: 1) lado del imán 14 2) lado del imán 12 3) contacto de puesta a tierra 4) masa

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**
**Accesorios**
**Puente de contacto**
**▶ pilotaje: Plug-in ▶ ISO 15407-2 ▶ Número de bobinas magnéticas: 2**


9846

Temperatura ambiente mín./máx.	-15°C / +50°C
Tipo de protección	IP65
circuito de protección	43 V bidireccional
Indicador de estado LED válvula	Amarillo
Tornillo de fijación	M2,5 con ranura
Par de apriete para tornillos de fijación [+0,05]	0,25 Nm

**Materiales:**

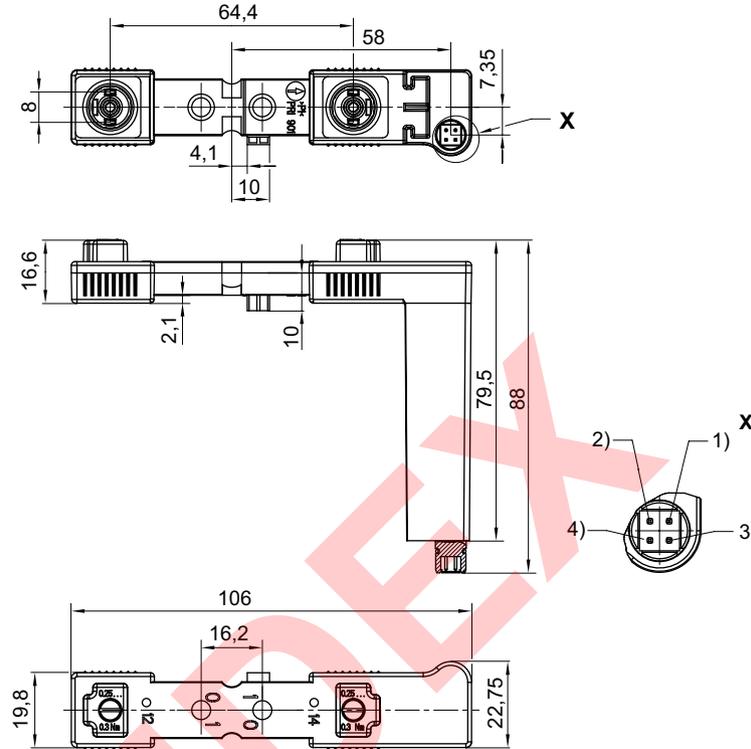
Carcasa	poliéteramida
Juntas	Caucho fluorado

Tensión de servicio	Tolerancia de tensión DC	Peso	N° de material
DC			
[V]		[kg]	
24 V	-10% / +10%	0,03	<b>R412005846</b>

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI  
Accesorios

Dimensiones



00131785

ocupación de pines:  
Pin 1: lado del imán 14  
Pin 2: lado del imán 12  
Pin 3: contacto de puesta a tierra  
Pin 4: masa

Manómetros

▶ conexión posterior ▶ Color de fondo: Blanco ▶ Color de escala: Negro / Rojo ▶ Unidades: bar / psi  
▶ adecuado para ATEX



DSCN1693

Tipo	manómetro de tubo elástico
Unidad de la escala principal (exterior)	bar
Unidad de la escala secundaria (interior)	psi
Temperatura ambiente mín./máx.	-15 °C / +80 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	50 µm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m³ - 5 mg/m³
Color de la aguja	Negro
Color de la escala principal (exterior)	Negro
Color de la escala secundaria (interior)	Rojo

Materiales:  
Carcasa Poliamida

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-02-08, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI**
**Accesorios**
**Observaciones técnicas**

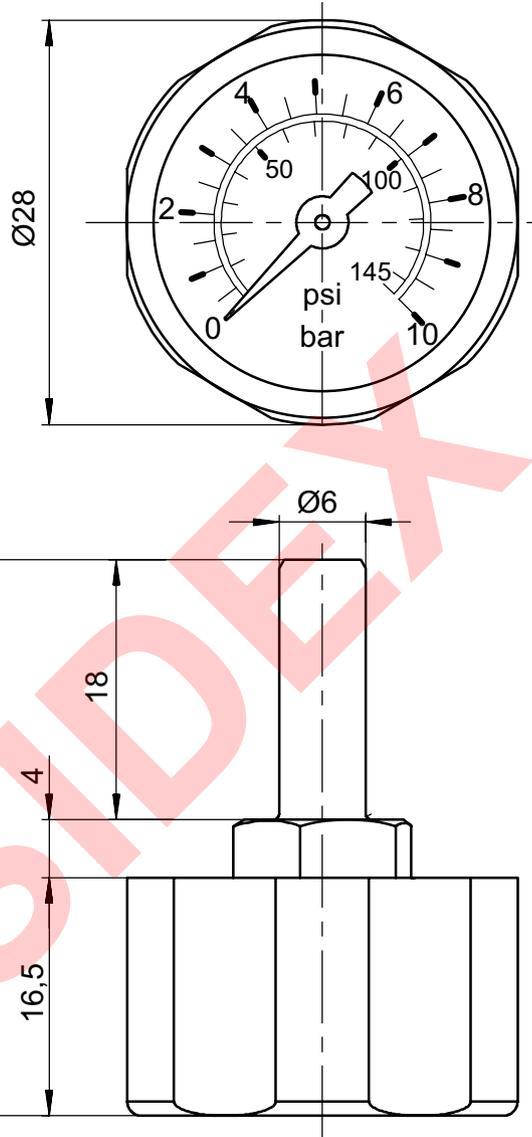
- Indicado para el uso en las zonas Ex 1, 2, 21, 22

	Conexión de aire comprimido	Diámetro nominal	Zona de utilización	Gama de indicación	Presión de funcionamiento	Peso	N° de material
		[mm]	[bar]	[bar]	[bar]	[kg]	
	Ø 6	28	0 - 10	0 - 10	0 / 10	0,016	<b>3530200300</b>
Incluido en el volumen de suministro: Conexión por enchufe recta, prolongadora (1823391628)							

SIDEX

ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI  
Accesorios

Dimensiones



23236

## ISO 15407-2, 26 mm, Serie CD01-PI

## Accesorios

## Accesorios, Serie CD01-PI



13533\_a

N° de material	Tipo	Cantidad de pedido [Unidades]	Obs.					
R412008887	rótulos indicadores para placa intermedia	10	-					
R412012497	Juego para bus de campo (diseño B de placa final izquierda) compuesto por 1 cable de cinta plana y 2 tornillos para chapa M9x6,5	1	-					
R412012498	Piezas separadoras (tipo C) de zonas de presión (canal 1, 3, 5)	1	1)					
<b>R412012493</b>	Caja de enchufe, D-Sub (25 pines) 24 VDC	1	-					
R412012495	Caja de enchufe, D-Sub (37 pines) 24 VDC	1	-					
R412012496	Caja de enchufe, M23 24 VDC	1	-					
R412005856	Caperuza protectora	1	2)					

1) Volumen de suministro: 3 uds.  
2) Para la utilización con placas base según ISO 15407-2, la caperuza protectora R412005856 debe pedirse por separado.

AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

SIDEX

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

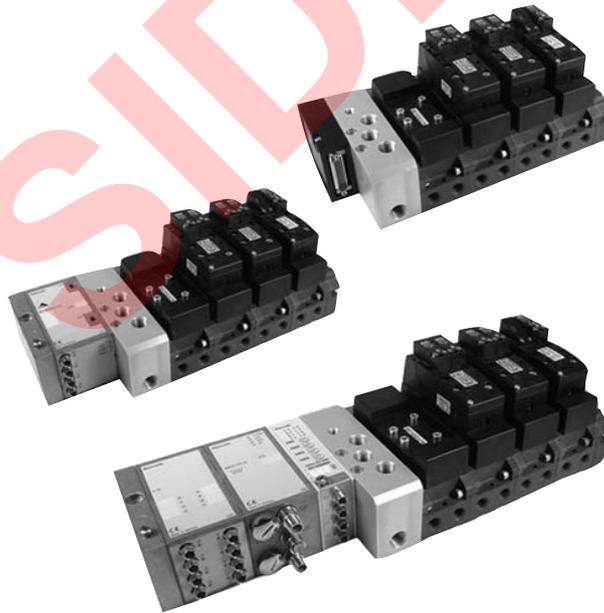
08-02-2017

En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

## ISO 5599-2, tamaño 1, serie CD10-PI

Folleto de catálogo



## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma ISO 5599-2, tamaño 1, serie CD10-PI

### Accionamiento eléctrico

	Sistema de válvulas, Serie CD10-PI ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos	4
	Sistema de válvulas, Serie CD10-PI ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III	9
	Sistema de válvulas, Serie CD10-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP	14
	Sistema de válvulas, Serie CD10-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B	19
	Sistema de válvulas, Serie CD10-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B	24
	Sistema de válvulas, Serie CD10-PI ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i	29

### Accesorios

#### Einzelventile, elektrisch betätigt

	ISO 5599-1, tamaños 1, Serie CD10-PI	on line
---	--------------------------------------	---------

### Módulos de bus de campo

	Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ conexión directa de bus de campo ▶ Protocolo de bus de campo: PROFIBUS DP / CANopen / CANopen sb / DeviceNet / sercos III	35
	Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS), diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / DeviceNet / CANopen / EtherNET/IP / PROFINET IO	36

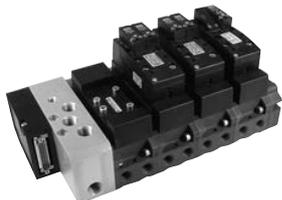
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-2, tamaño 1, serie CD10-PI**

	Estructura de enlace DDL, diseño B ▶ diseño B ▶ Controlador	40
	Estructura de enlace DDL, diseño B ▶ Controlador	42
	Conexión de bus de campo, Serie AS-i ▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS-i	43
	Conexión de bus de campo, Serie AS-i ▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS i con entradas	45
	Módulo adaptador ▶ para series AES en diseño B ▶ para Serie HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD10, CD20, CD01-PI	47
<b>Sonstiges Zubehör</b>		
	conector multipolo D-Sub (25 polos) ▶ Conectores multipolo con cable ▶ Hembra, D-Sub, 25 polos	49
	Regulador de presión para concatenación en altura ▶ Qn = 700 - 2000 l/min ▶ tamaño de construcción: ISO 1, ISO 2, ISO 3 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 4	50
	Placa base individual ▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8 ▶ Alimentación de presión inversa admisible	52
	Placa base individual ▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: 3/8 NPT ▶ Alimentación de presión inversa admisible	53

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión electr.: Conector D-Sub, 25 polos



00138598

Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	IP65
Número de lugares de válvulamáx.	12
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

#### Producto configurable



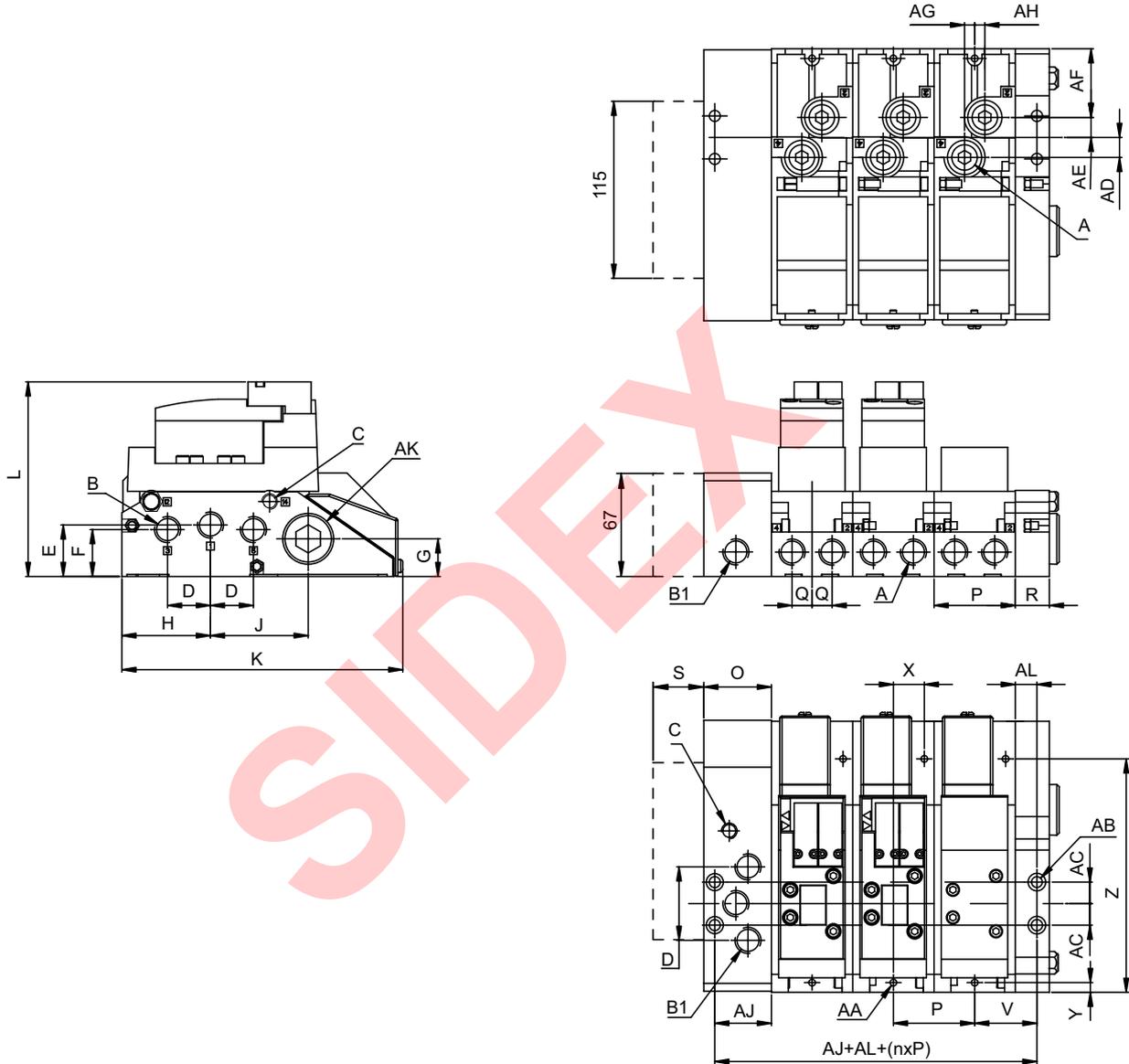
Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos

Dimensiones en mm, placas base de aluminio



00138487

n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>B1</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>O</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>
3/8	3/8	3/8	1/8	27,9	33,5	30,5	24,6	57,6	63,5	182,6	128,5	43,9	52,8	13
<b>A</b>	<b>R</b>	<b>S</b>	<b>V</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>	<b>AA</b>	<b>AB</b>	<b>AC</b>	<b>AD</b>	<b>AE</b>	<b>AF</b>	<b>AG</b>	<b>AH</b>
3/8	22,1	28,5	40,4	-	6,3	-	4,3	7	14	13	13	44,6	6,6	6,6
<b>A</b>	<b>AJ</b>	<b>AK</b>	<b>AL</b>											
3/8	36,8	1	14											

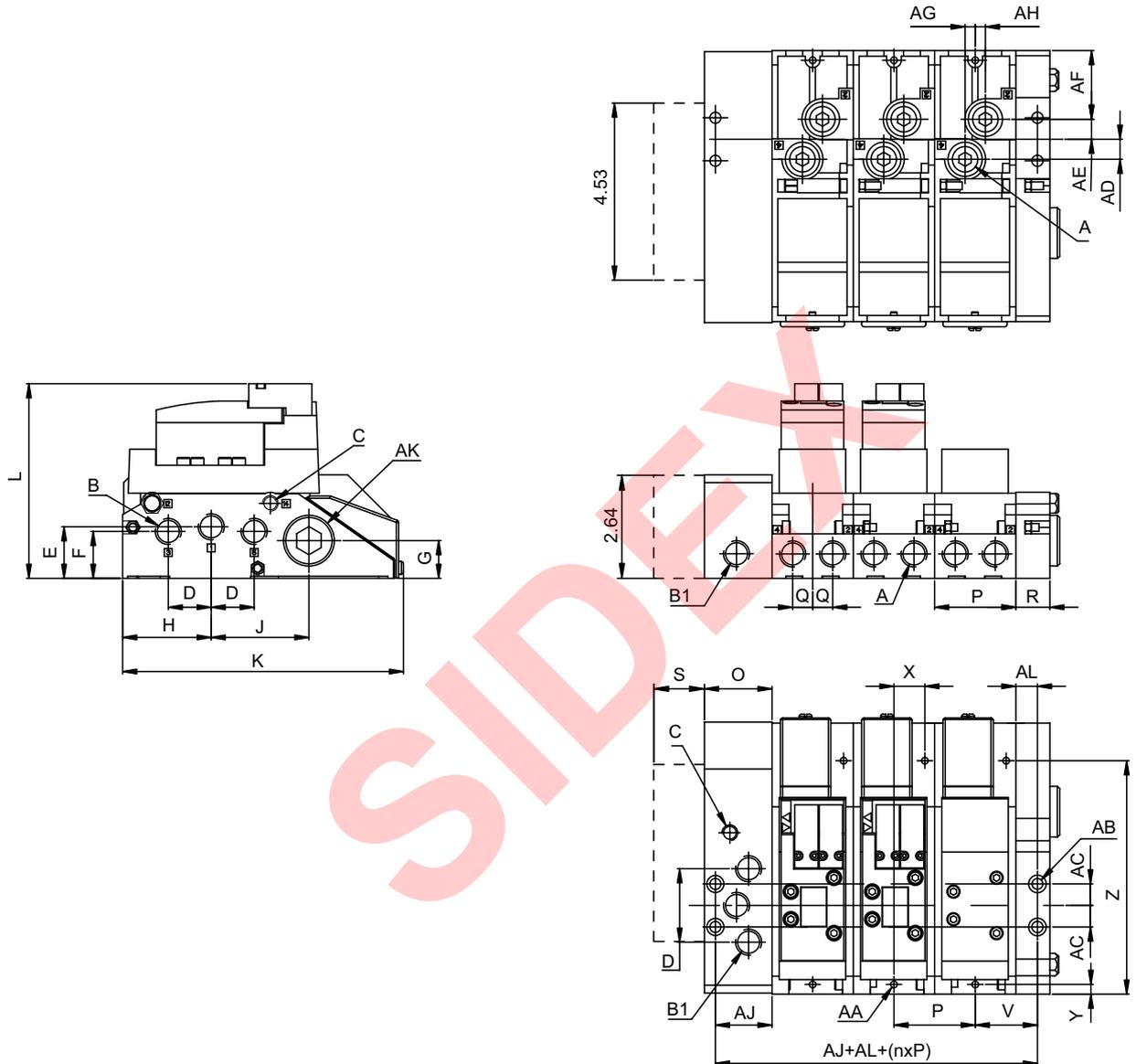
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión electr.: Conector D-Sub, 25 polos

Dimensiones en pulgadas, placas base de aluminio



00138487\_NPTF

n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
3/8	3/8	3/8	1/8	1,1	1,32	1,2	0,97	2,27	2,5	7,19	5,06	1,7	2,08	0,51
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
3/8	0,87	1,3	1,59	-	0,25	-	0,17	0,28	0,55	0,51	0,51	1,76	0,26	0,26
A	AJ	AK	AL											
3/8	1,45	1	0,55											

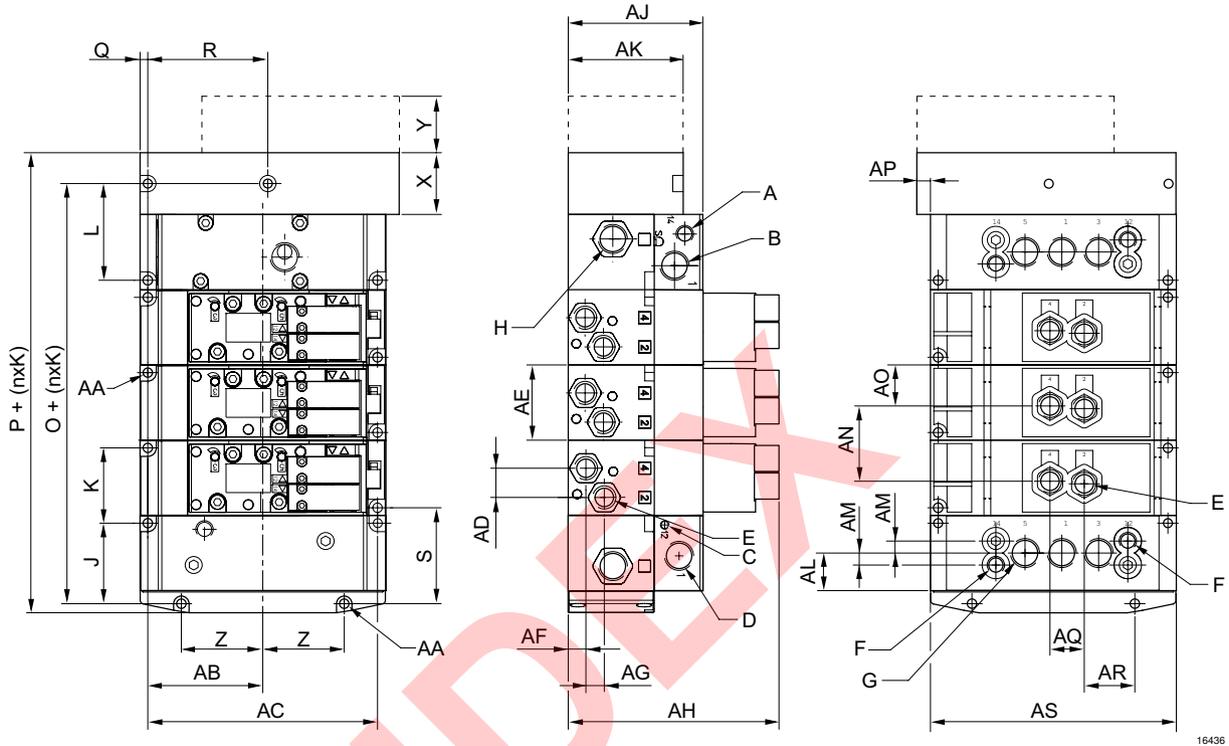
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos

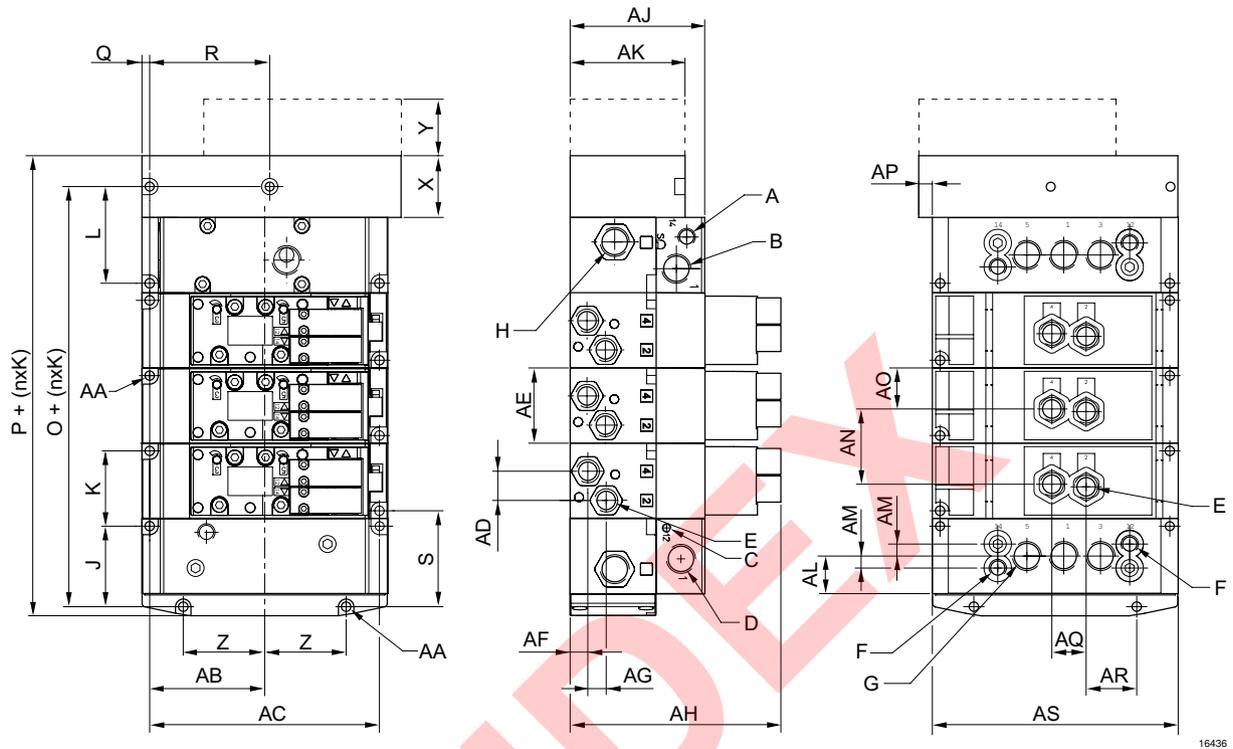
Dimensiones en mm, placas base de poliamida



Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	47,1	44	56,5	113,6	136,9	4,5	70
A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ	
1/8	56,1	36,1	28,5	47,5	5,5	67,1	134	17	44	10,3	10,7	123	78,5	
A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS					
1/8	67	22	7	44	24	7,9	20	29,5	143,4					

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**
**▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos**
**Dimensiones en pulgadas, placas base de poliamida**


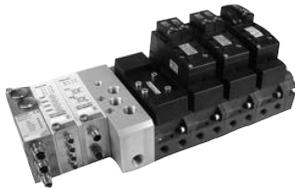
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	1,85	1,7	2,23	4,47	5,39	0,18	2,75
A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ	
1/8	2,21	1,43	1,12	1,87	0,22	2,65	5,3	0,67	1,7	0,41	0,42	4,84	3,1	
A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS					
1/8	2,64	0,87	0,28	1,7	0,95	0,31	0,79	1,17	5,64					

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III



00138594

Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

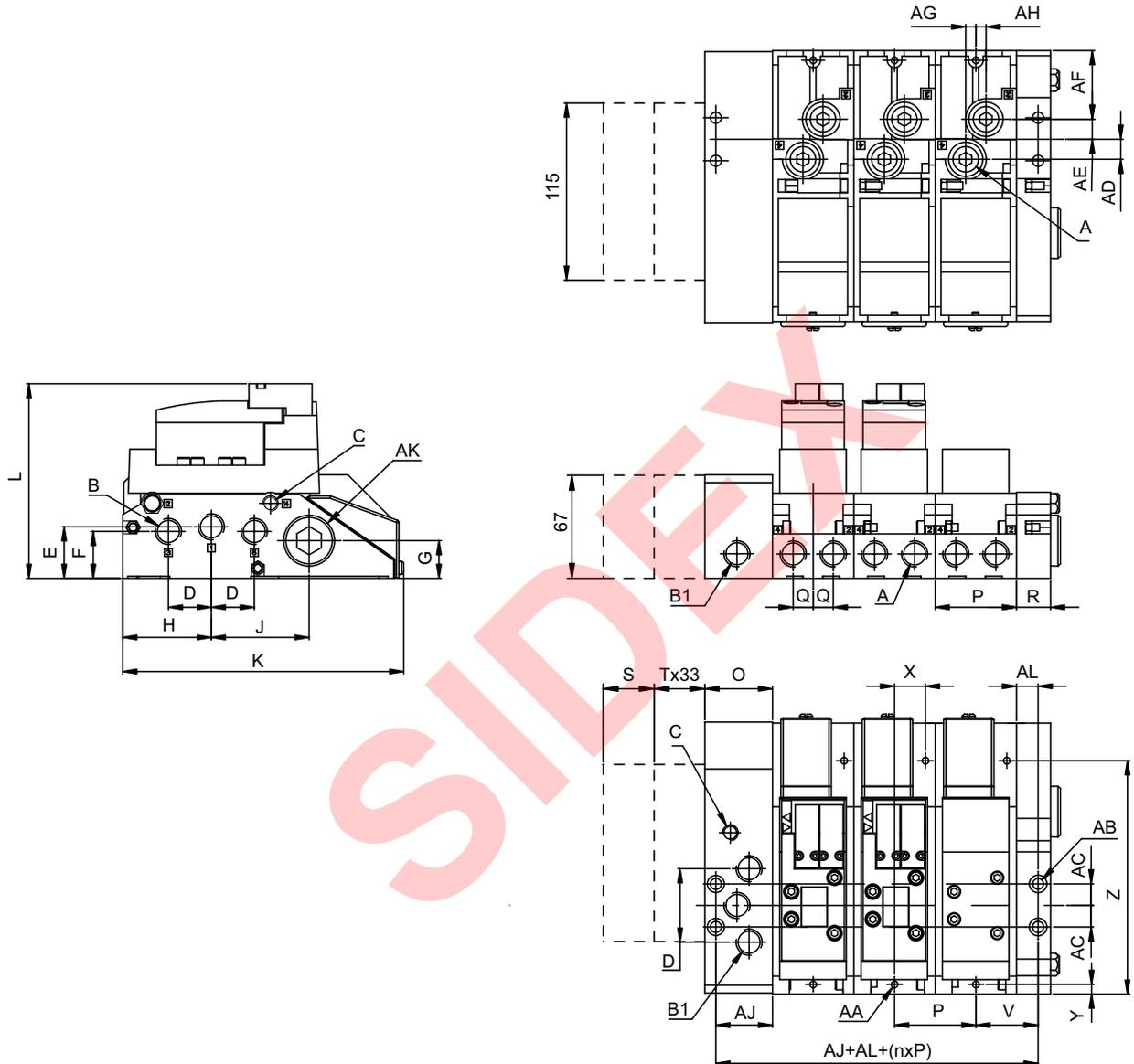


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III

Dimensiones en mm, placas base de aluminio



00138488

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
3/8	3/8	3/8	1/8	27,9	33,5	30,5	24,6	57,6	63,5	182,6	128,5	43,9	52,8	13
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
3/8	22,1	33	40,4	-	6,3	-	4,3	7	14	13	13	44,6	6,6	6,6
A	AJ	AK	AL											
3/8	36,8	1	14											

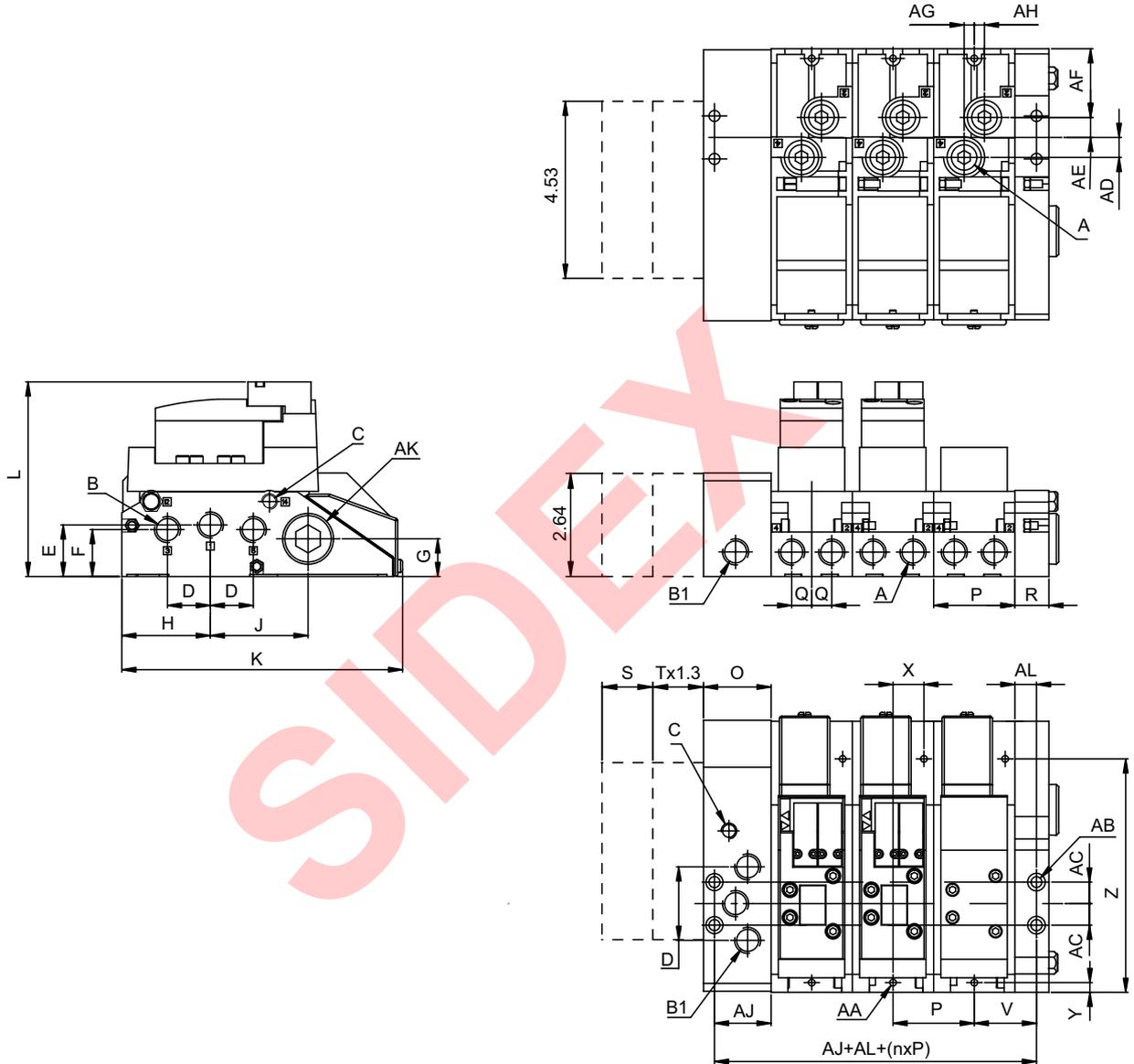
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III

Dimensiones en pulgadas, placas base de aluminio



00138488\_inch

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
3/8	3/8	3/8	1/8	1,1	1,32	1,2	0,97	2,27	2,5	7,19	5,06	1,7	2,08	0,51
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
3/8	0,87	1,3	1,59	-	0,25	-	0,17	0,28	0,55	0,51	0,51	1,76	0,26	0,26
A	AJ	AK	AL											
3/8	1,45	1	0,55											

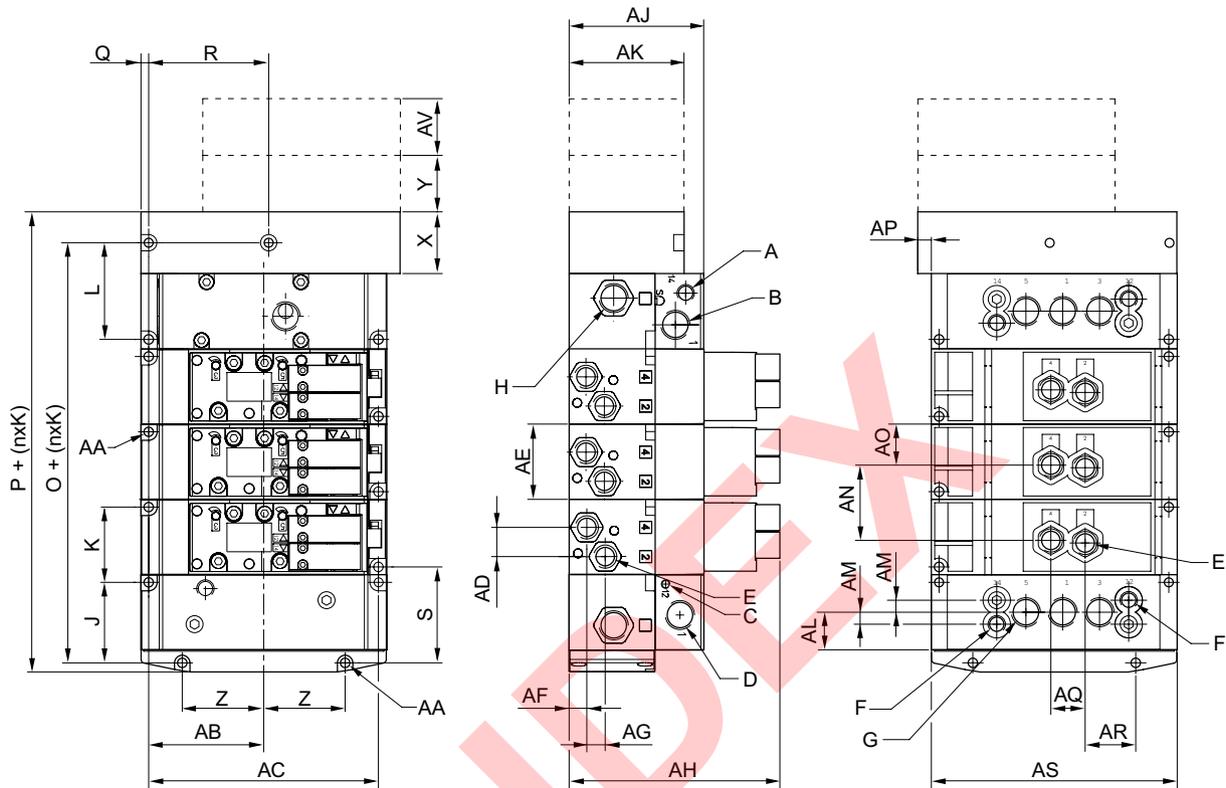
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III

Dimensiones en mm, placas base de poliamida



n = cantidad de lugares de válvula  
 T = cantidad de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>O</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	47,1	44	56,5	113,6	136,9	4,5	70
<b>A</b>	<b>S</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>	<b>AA</b>	<b>AB</b>	<b>AC</b>	<b>AD</b>	<b>AE</b>	<b>AF</b>	<b>AG</b>	<b>AH</b>	<b>AJ</b>	
1/8	56,1	36,1	Tx33	47,5	5,5	67,1	134	17	44	10,3	10,7	123	78,5	
<b>A</b>	<b>AK</b>	<b>AL</b>	<b>AM</b>	<b>AN</b>	<b>AO</b>	<b>AP</b>	<b>AQ</b>	<b>AR</b>	<b>AS</b>	<b>AV</b>				
1/8	67	22	7	44	24	7,9	20	29,5	143,4	33				

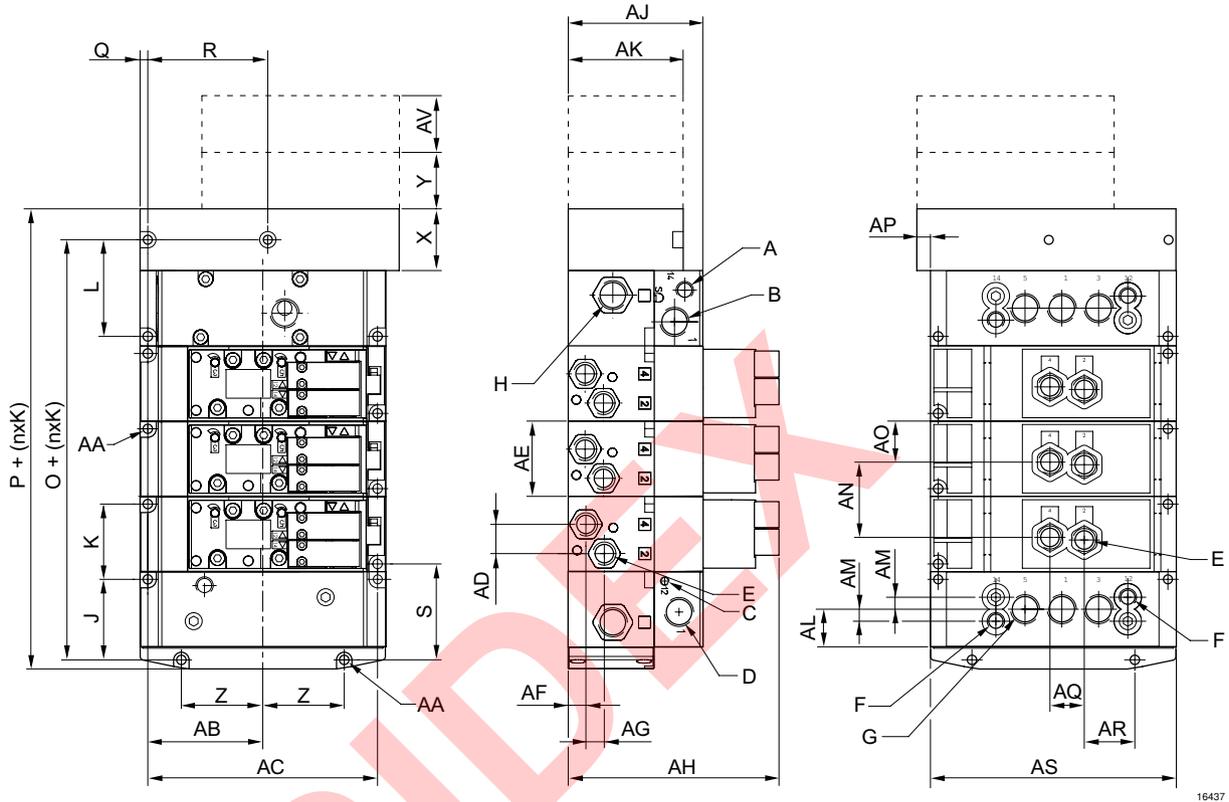
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III

Dimensiones en pulgadas, placas base de poliamida



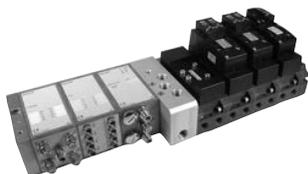
n = cantidad de lugares de válvula  
 T = cantidad de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	1,85	1,7	2,23	4,47	5,39	0,18	2,75
A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ	
1/8	2,21	1,43	Tx1,3	1,87	0,22	2,65	5,3	0,67	1,7	0,41	0,42	4,84	3,1	
A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AV				
1/8	2,64	0,87	0,28	1,7	0,95	0,31	0,79	1,17	5,64	1,3				

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)  
 ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP



00138595

Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

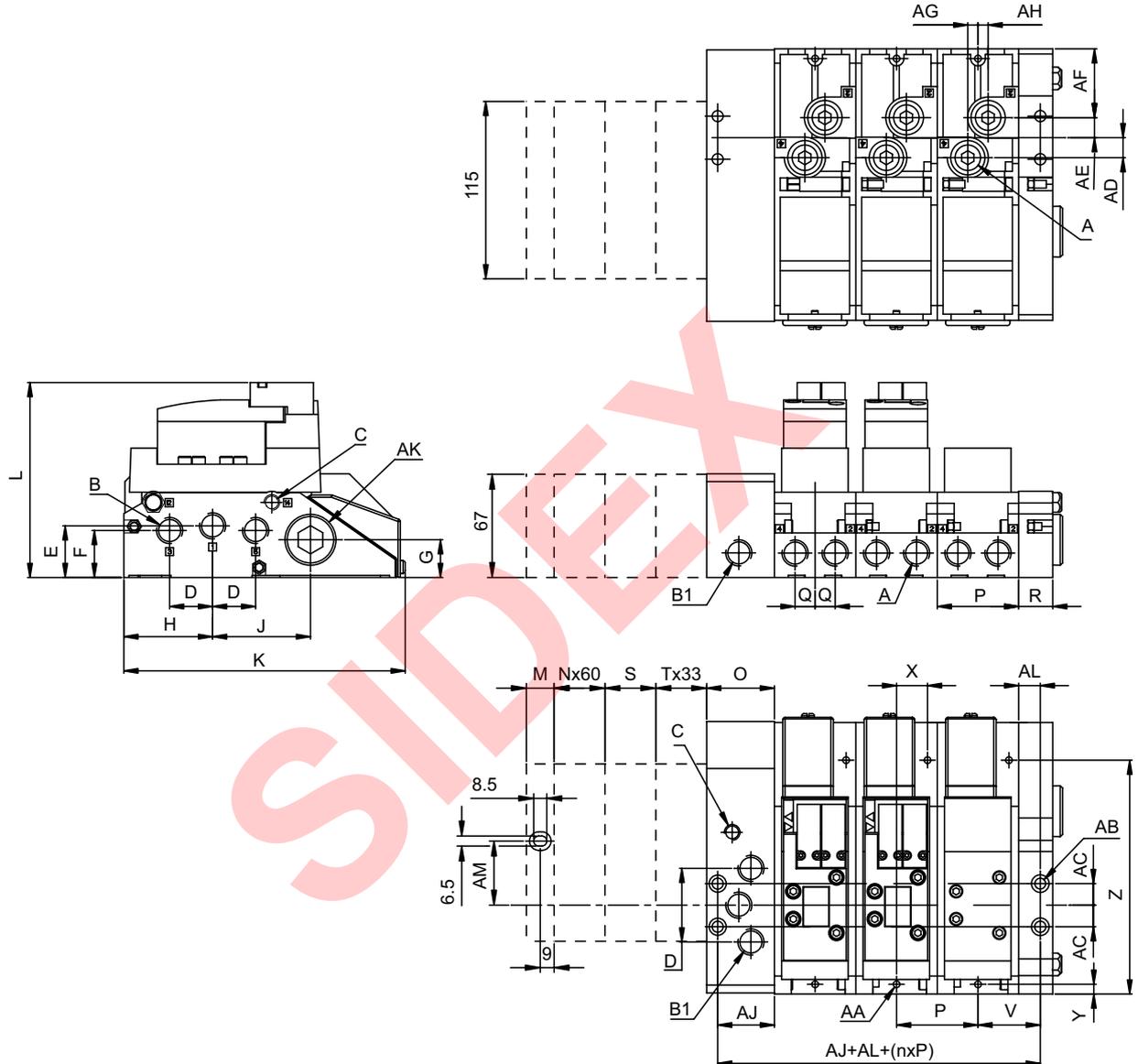

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)
- ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP

Dimensiones en mm, placas base de aluminio



00138490

n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

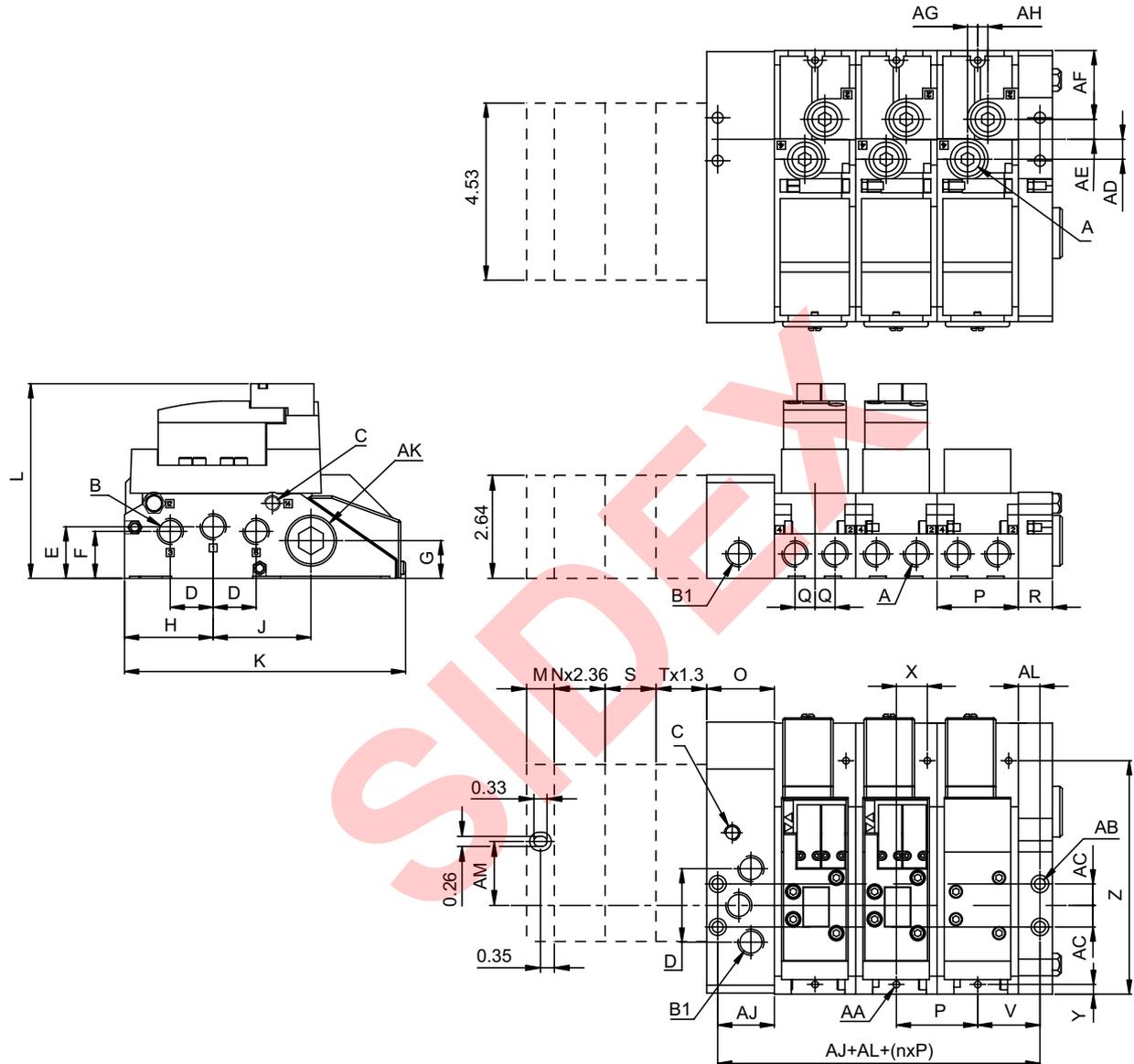
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	M	P
3/8	3/8	3/8	1/8	27,9	33,5	30,5	24,6	57,6	63,5	182,6	128,5	43,9	18	52,8
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
3/8	13	22,1	60	40,4	-	6,3	-	4,3	7	14	13	13	44,6	6,6
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
3/8	6,6	36,8	1	14	41,6									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)
- ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP

**Dimensiones en pulgadas, placas base de aluminio**


00138490\_inch

n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	M	P
3/8	3/8	3/8	1/8	1,1	1,32	1,2	0,97	2,27	2,5	7,19	5,06	1,7	0,71	2,08
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
3/8	0,51	0,87	2,36	1,59	-	0,25	-	0,17	0,28	0,55	0,51	0,51	1,76	0,26
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
3/8	0,26	1,45	1	0,55	1,6									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

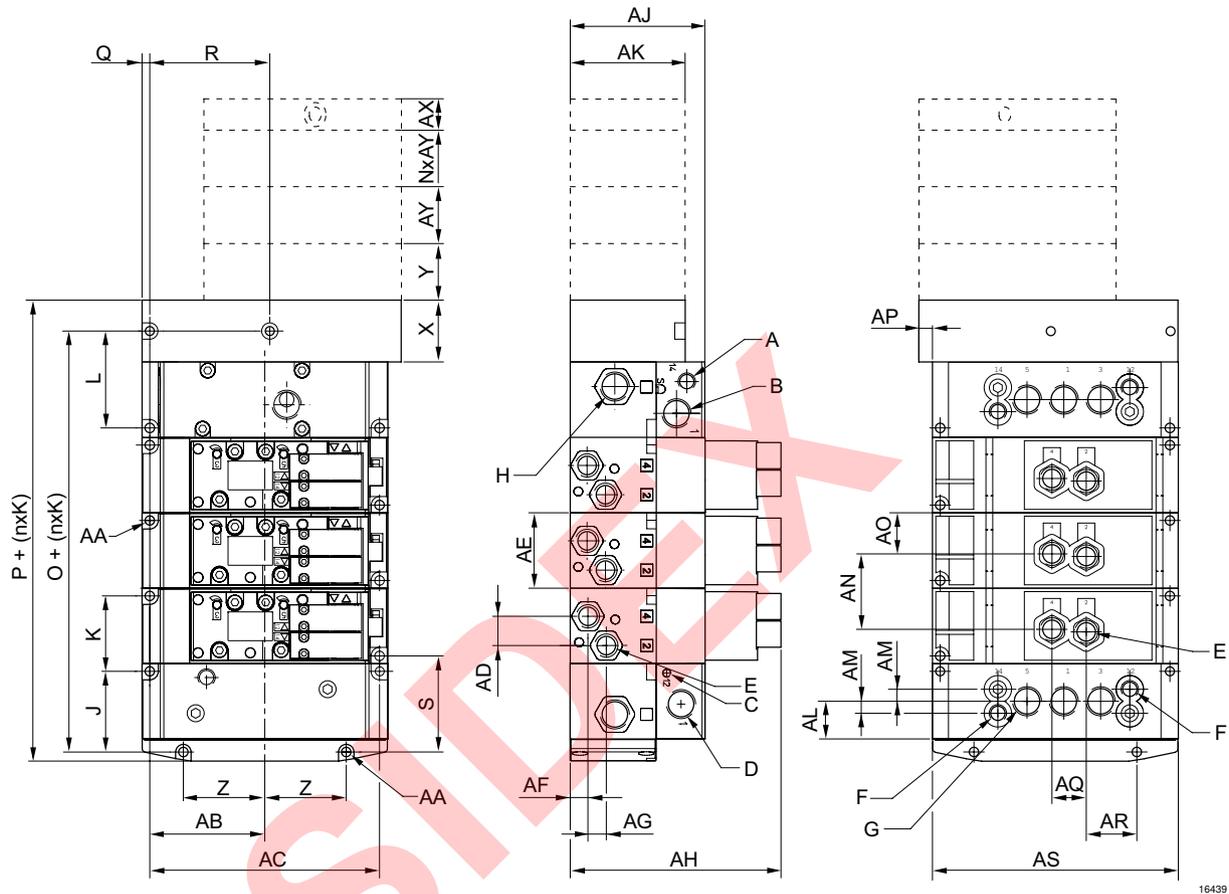
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)
- ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP

Dimensiones en mm, placas base de poliamida



n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	47,1	44	56,5	113,6	136,9	4,5	70

A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ
1/8	56,1	36,1	Tx33	47,5	5,5	67,1	134	17	44	10,3	10,7	123	78,5

A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AX	AY
1/8	67	22	7	44	24	7,9	20	29,5	143,4	18	60

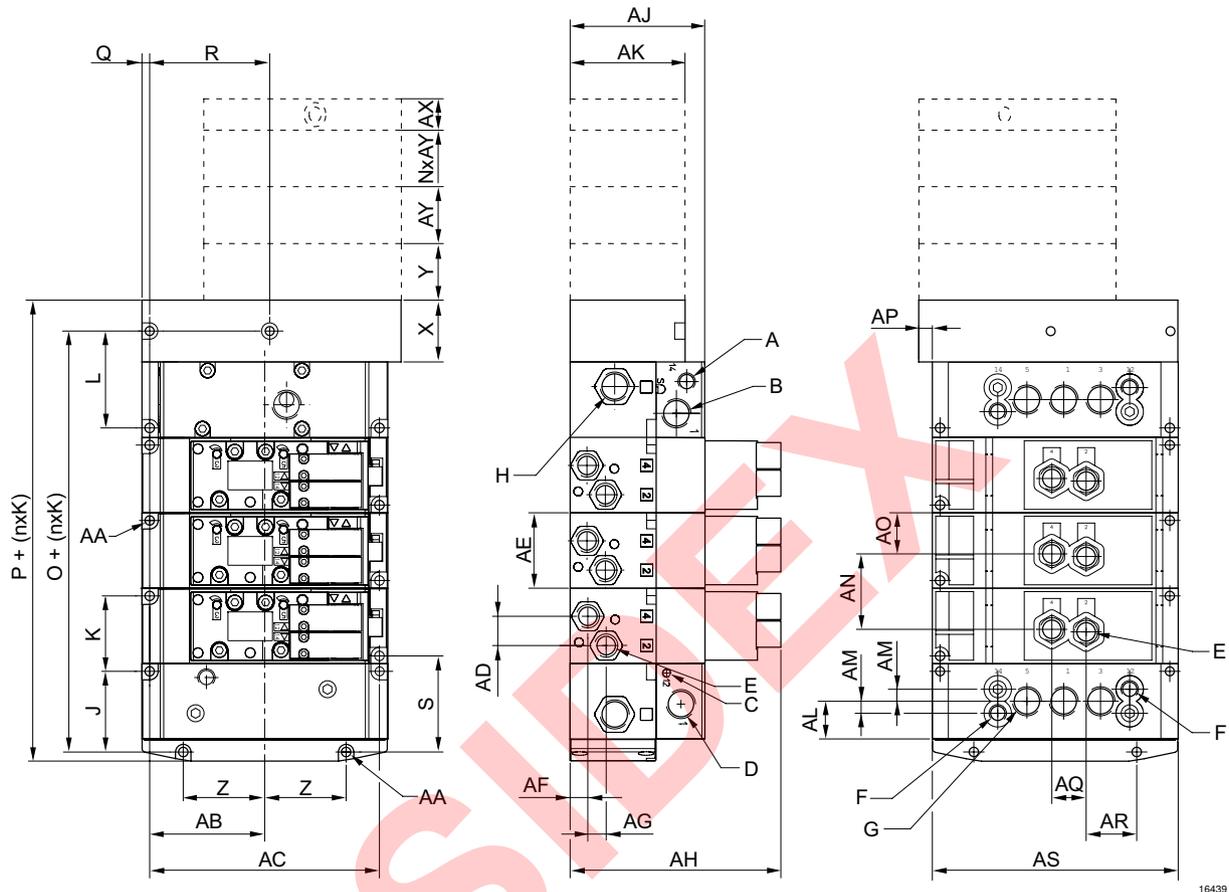
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)
- ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP

Dimensiones en pulgadas, placas base de poliamida



n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

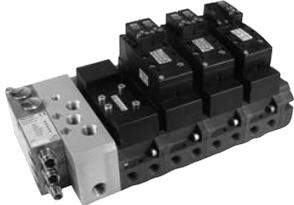
A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	1,85	1,7	2,23	4,47	5,39	0,18	2,75
A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ	
1/8	2,21	1,43	Tx1.3	1,87	0,22	2,65	5,3	0,67	1,7	0,41	0,42	4,84	3,1	
A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AX	AY			
1/8	2,64	0,87	0,28	1,7	0,95	0,31	0,79	1,17	5,64	0,71	2,36			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B



00138596

Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

#### Producto configurable

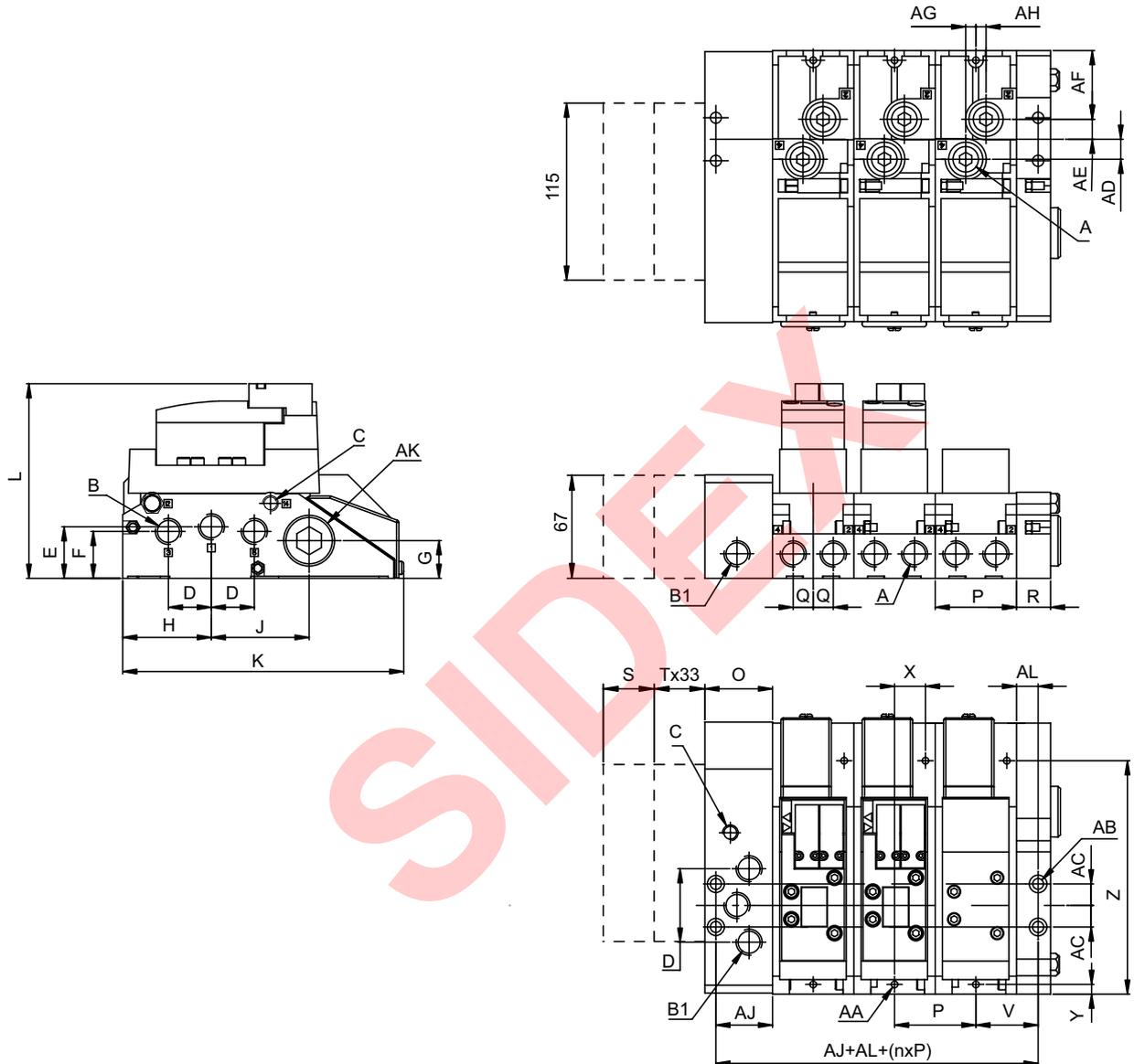


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en mm, placas base de aluminio



00138488

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
3/8	3/8	3/8	1/8	27,9	33,5	30,5	24,6	57,6	63,5	182,6	128,5	43,9	52,8	13
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
3/8	22,1	33	40,4	-	6,3	-	4,3	7	14	13	13	44,6	6,6	6,6
A	AJ	AK	AL											
3/8	36,8	1	14											

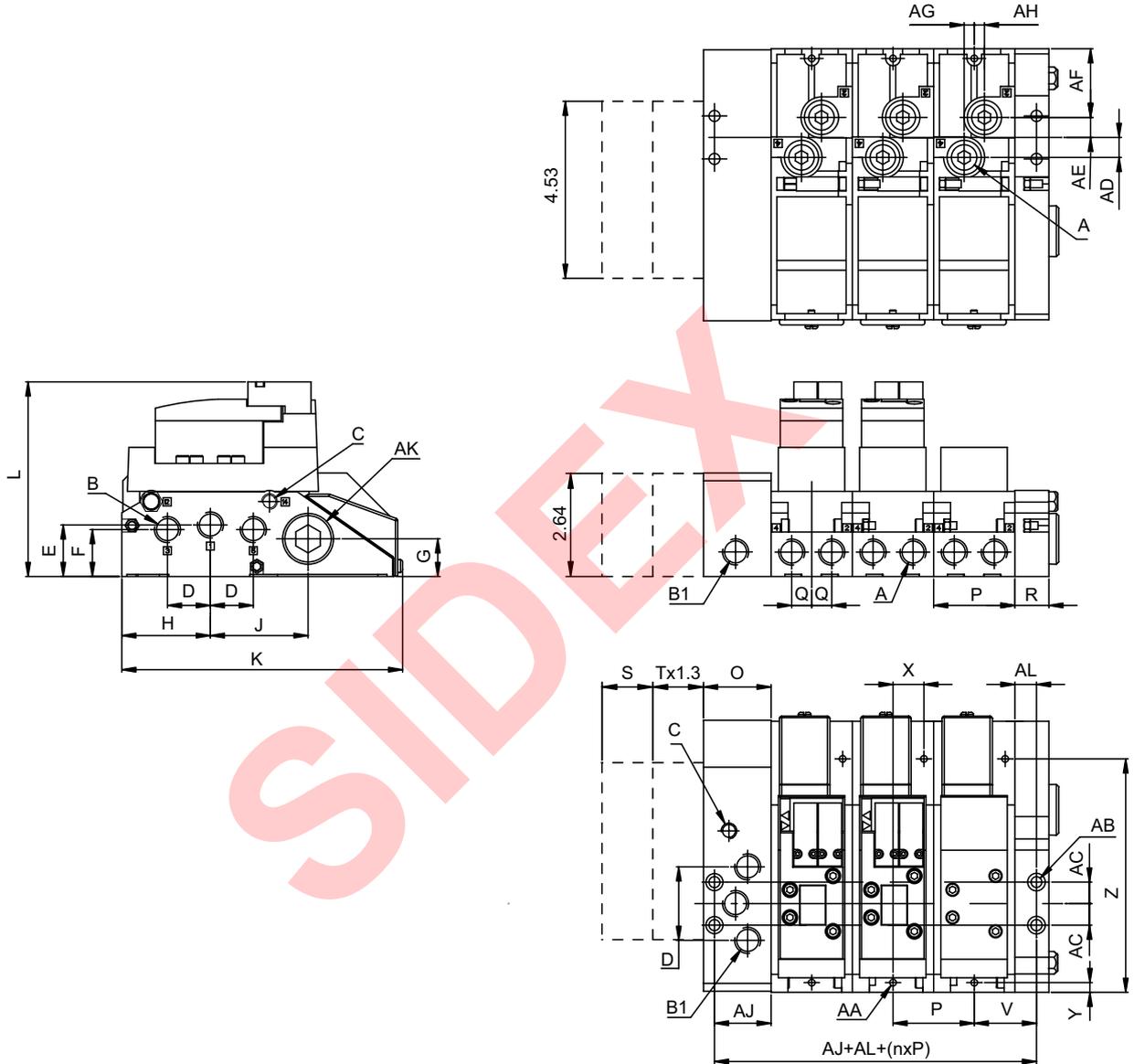
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en pulgadas, placas base de aluminio



00138488\_inch

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
3/8	3/8	3/8	1/8	1,1	1,32	1,2	0,97	2,27	2,5	7,19	5,06	1,7	2,08	0,51
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
3/8	0,87	1,3	1,59	-	0,25	-	0,17	0,28	0,55	0,51	0,51	1,76	0,26	0,26
A	AJ	AK	AL											
3/8	1,45	1	0,55											

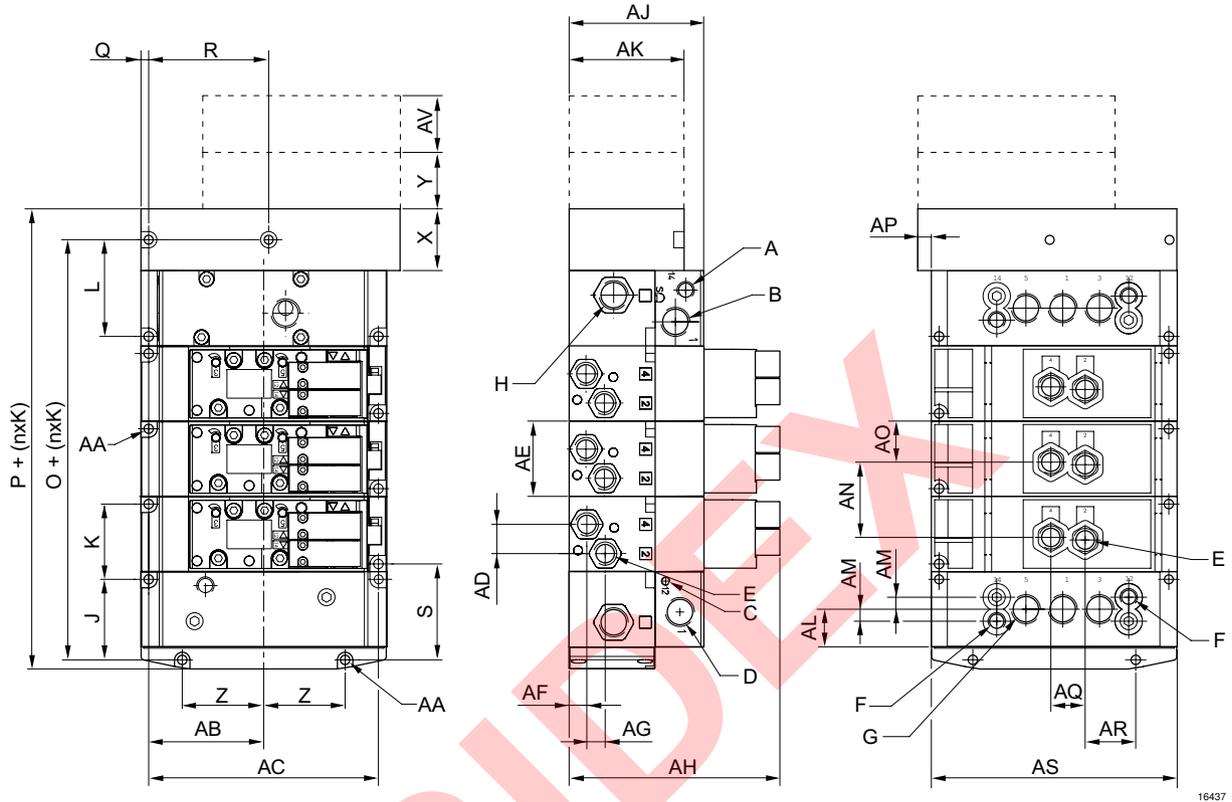
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en mm, placas base de poliamida



n = cantidad de lugares de válvula  
 T = cantidad de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	47,1	44	56,5	113,6	136,9	4,5	70

A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ
1/8	56,1	36,1	Tx33	47,5	5,5	67,1	134	17	44	10,3	10,7	123	78,5

A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AV
1/8	67	22	7	44	24	7,9	20	29,5	143,4	33

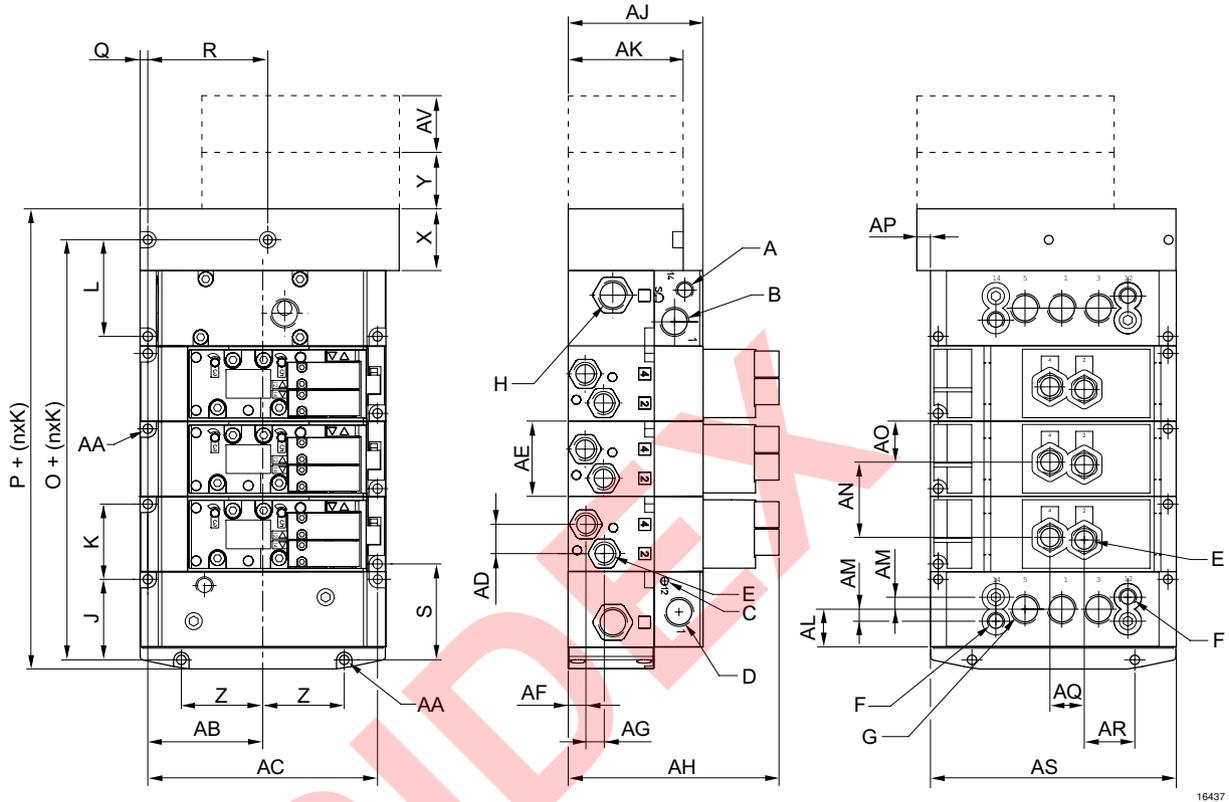
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en pulgadas, placas base de poliamida



n = cantidad de lugares de válvula  
 T = cantidad de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>O</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	1,85	1,7	2,23	4,47	5,39	0,18	2,75
<b>A</b>	<b>S</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>	<b>AA</b>	<b>AB</b>	<b>AC</b>	<b>AD</b>	<b>AE</b>	<b>AF</b>	<b>AG</b>	<b>AH</b>	<b>AJ</b>	
1/8	2,21	1,43	Tx1,3	1,87	0,22	2,65	5,3	0,67	1,7	0,41	0,42	4,84	3,1	
<b>A</b>	<b>AK</b>	<b>AL</b>	<b>AM</b>	<b>AN</b>	<b>AO</b>	<b>AP</b>	<b>AQ</b>	<b>AR</b>	<b>AS</b>	<b>AV</b>				
1/8	2,64	0,87	0,28	1,7	0,95	0,31	0,79	1,17	5,64	1,3				

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B



00138597

Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

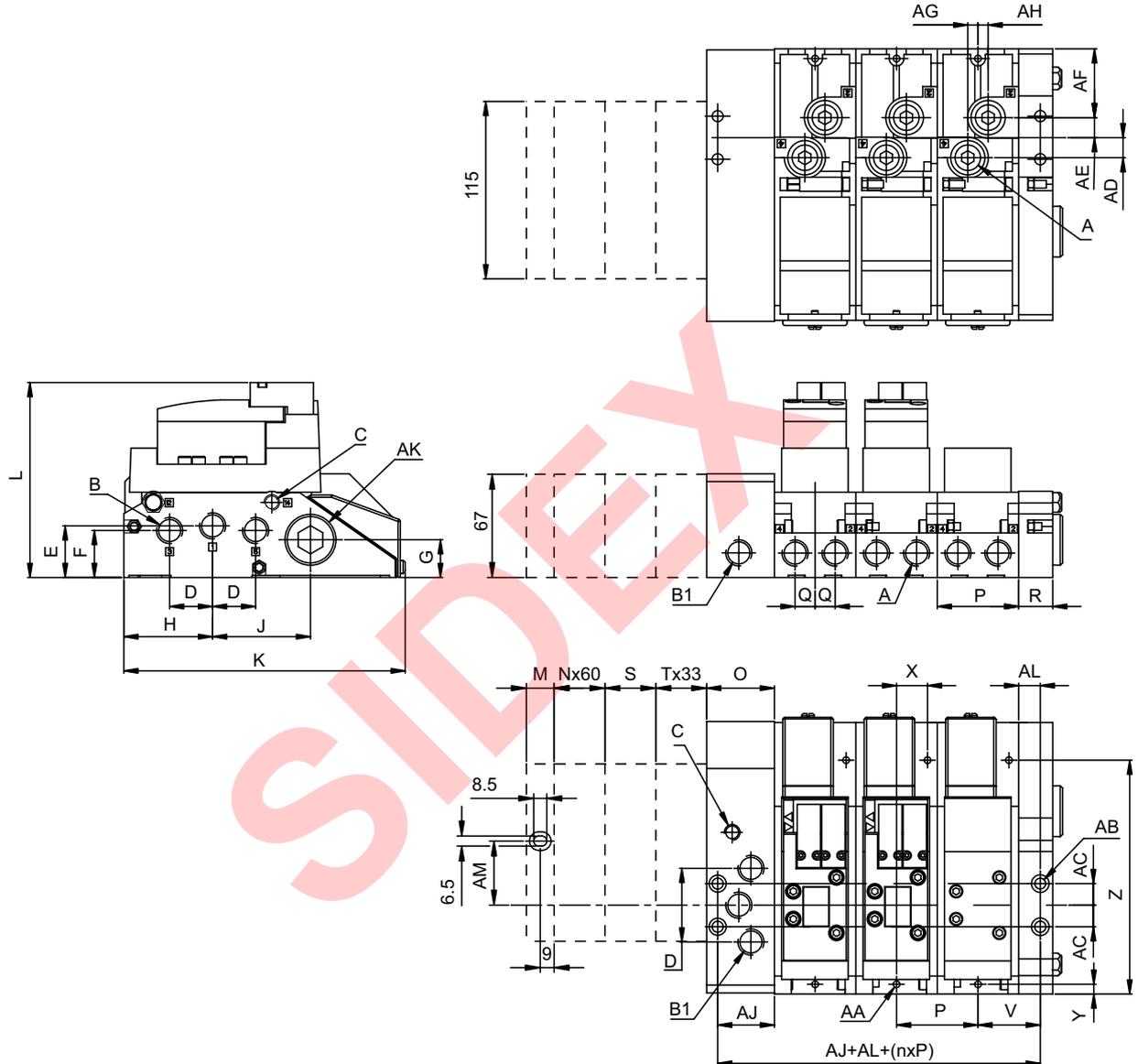

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en mm, placas base de aluminio



00138491

n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	O	P
3/8	3/8	3/8	1/8	27,9	33,5	30,5	24,6	57,6	63,5	182,6	128,5	18	43,9	52,8
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
3/8	13	22,1	60	40,4	-	6,3	-	4,3	7	14	13	13	44,6	6,6
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
3/8	6,6	36,8	1	14	41,6									

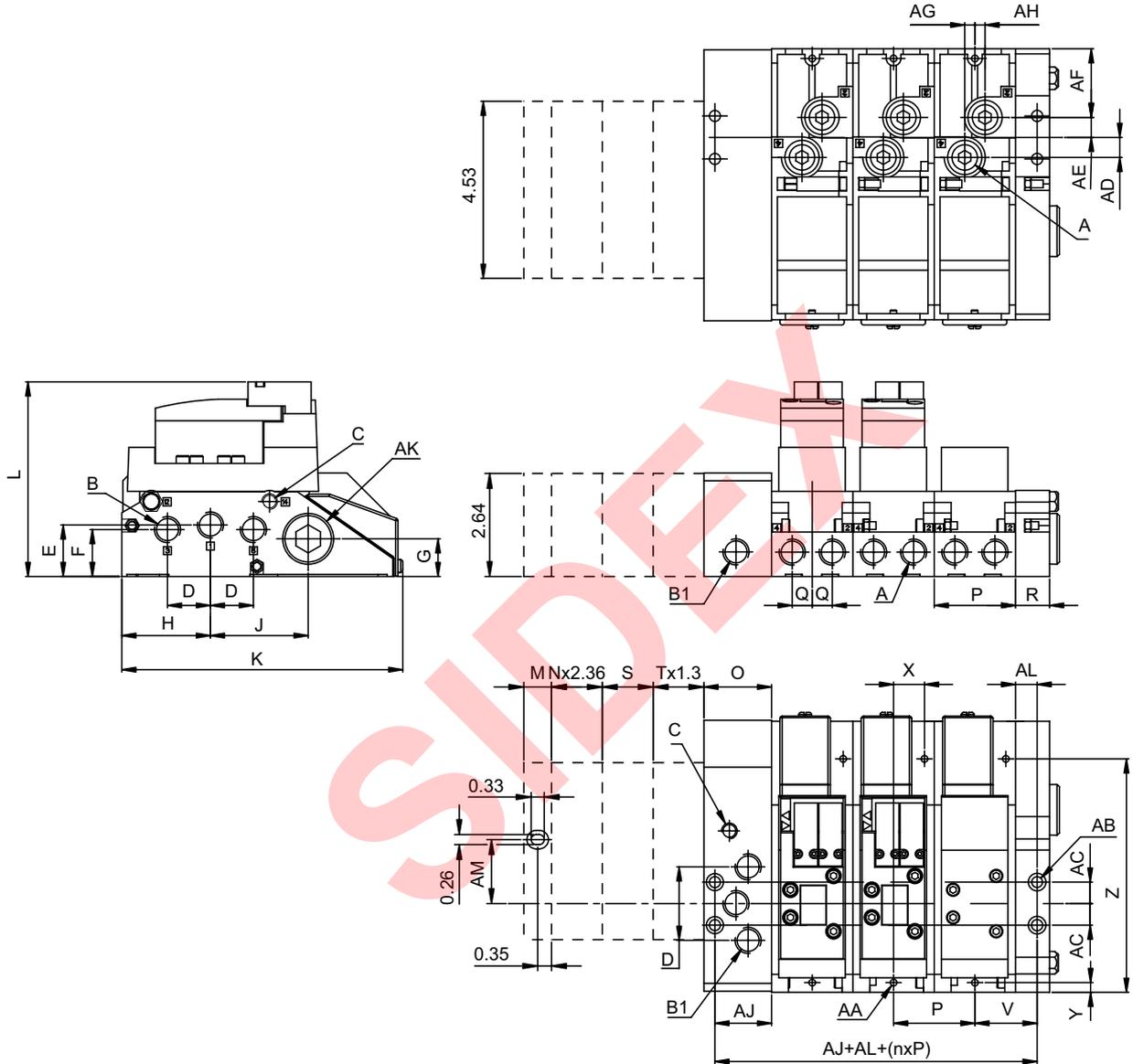
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en pulgadas, placas base de aluminio



n = número de lugares de válvula  
 N = número de módulos E/S (máx. 6)  
 T = número de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	O	P
3/8	3/8	3/8	1/8	1,1	1,32	1,2	0,97	2,27	2,5	7,19	5,06	0,71	1,7	2,08
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
3/8	0,51	0,87	2,36	1,59	-	0,25	-	0,17	0,28	0,55	0,51	0,51	1,76	0,26
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
3/8	0,26	1,45	1	0,55	1,6									

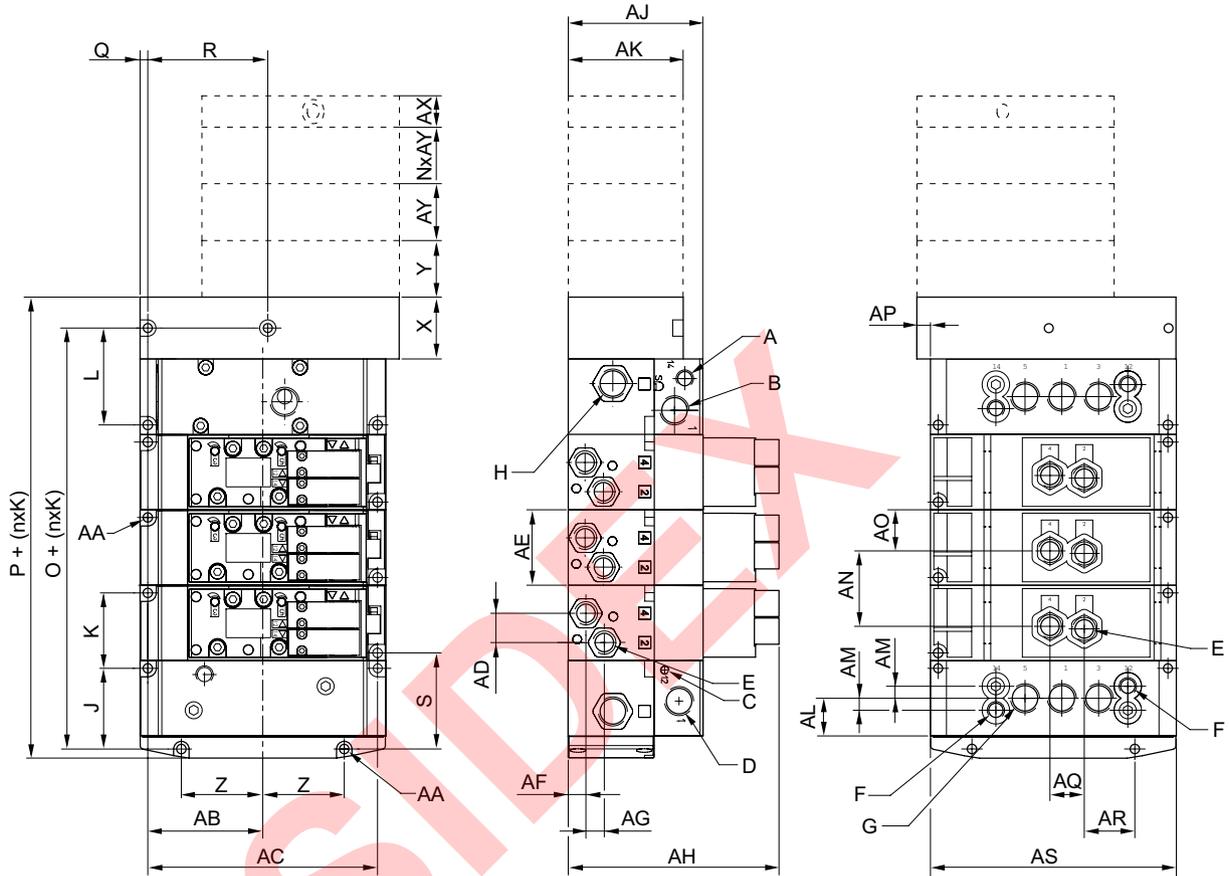
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en mm, placas base de poliamida



n = número de lugares de válvula  
 N = número de módulos E/S (máx. 6)  
 T = número de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

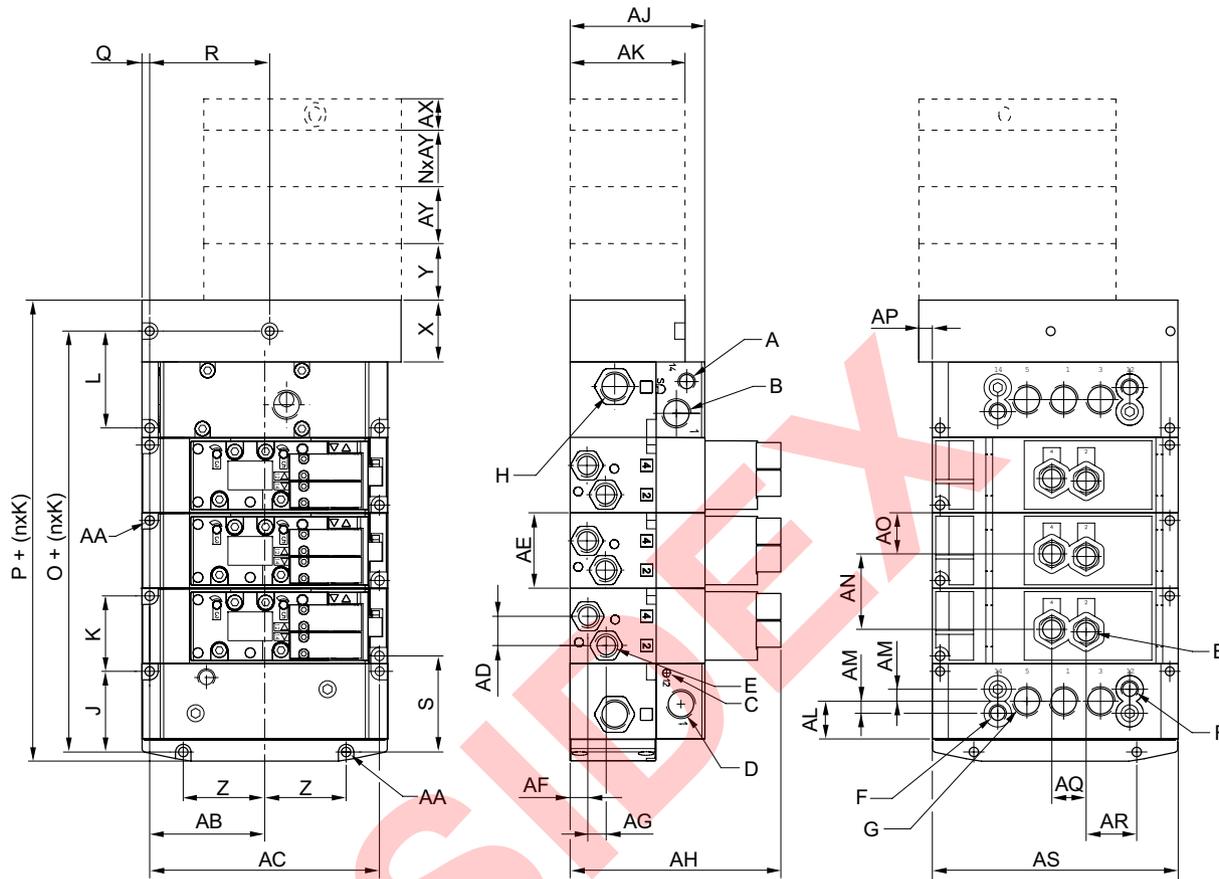
A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	47,1	44	56,5	113,6	136,9	4,5	70
A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ	
1/8	56,1	36,1	Tx33	47,5	5,5	67,1	134	17	44	10,3	10,7	123	78,5	
A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AX	AY			
1/8	67	22	7	44	24	7,9	20	29,5	143,4	18	60			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 1 ▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en pulgadas, placas base de poliamida



n = número de lugares de válvula  
 N = número de módulos E/S (máx. 6)  
 T = número de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

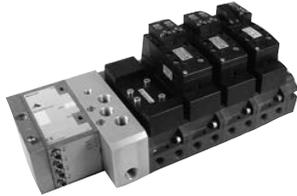
A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	1,85	1,7	2,23	4,47	5,39	0,18	2,75
A	S	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH	AJ	
1/8	2,21	1,43	Tx1.3	1,87	0,22	2,65	5,3	0,67	1,7	0,41	0,42	4,84	3,1	
A	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AX	AY			
1/8	2,64	0,87	0,28	1,7	0,95	0,31	0,79	1,17	5,64	0,71	2,36			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i



00138593

Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	2 / 4
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

#### Producto configurable

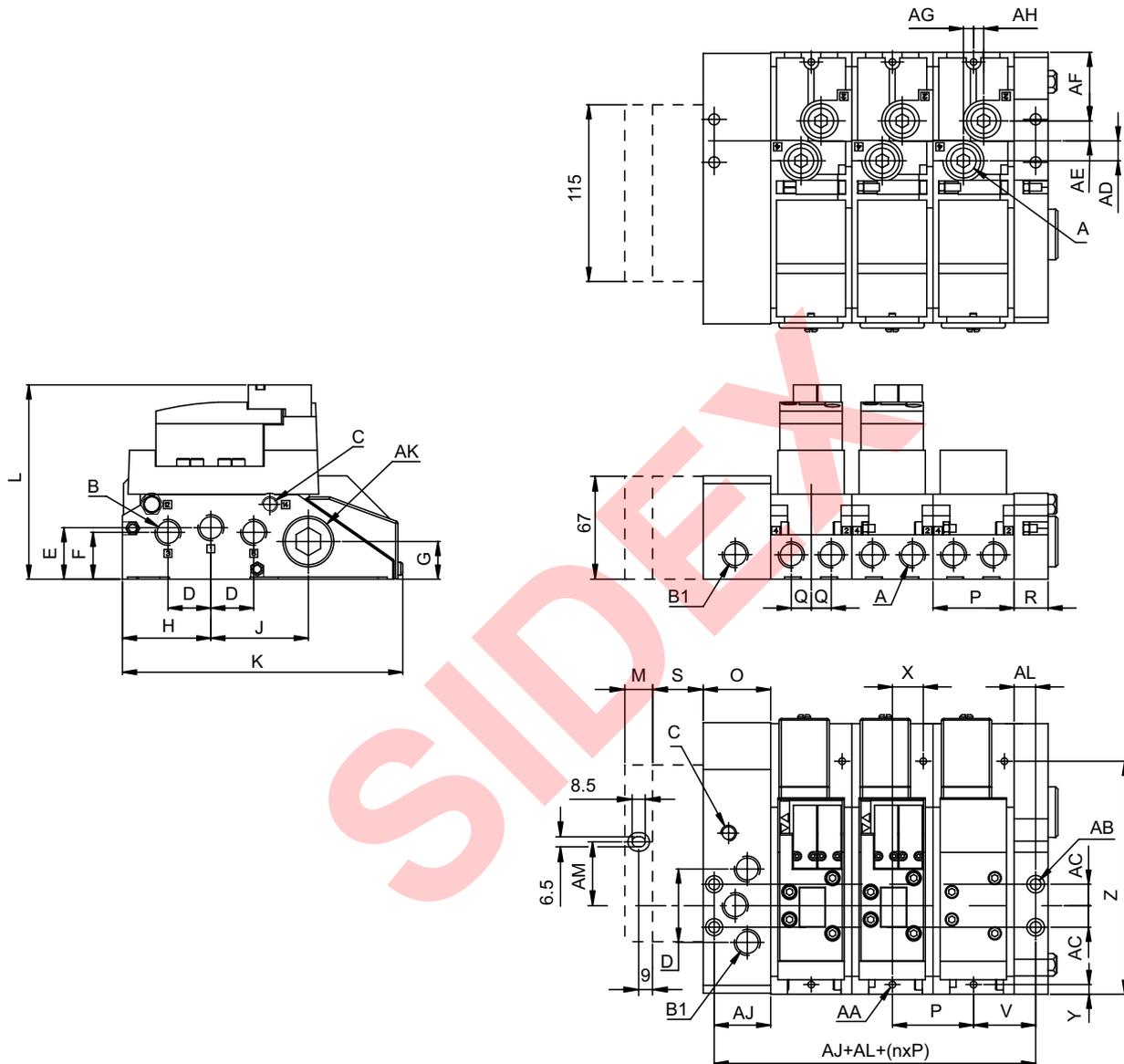


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i

Dimensiones en mm, placas base de aluminio



n = número de lugares de válvula  
Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	M**	P
3/8	3/8	3/8	1/8	27,9	33,5	30,5	24,6	57,6	63,5	182,6	128,5	18	0	52,8

A	Q	R	S*	S**	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF
3/8	13	22,1	60	21	40,4	-	6,3	-	4,3	7	14	13	13	44,6

A	AG	AH	AJ	AK	AL	AM								
3/8	6,6	6,6	36,8	1	14	41,6								

\* = AS-i con entradas  
\*\* = AS-i sin entradas

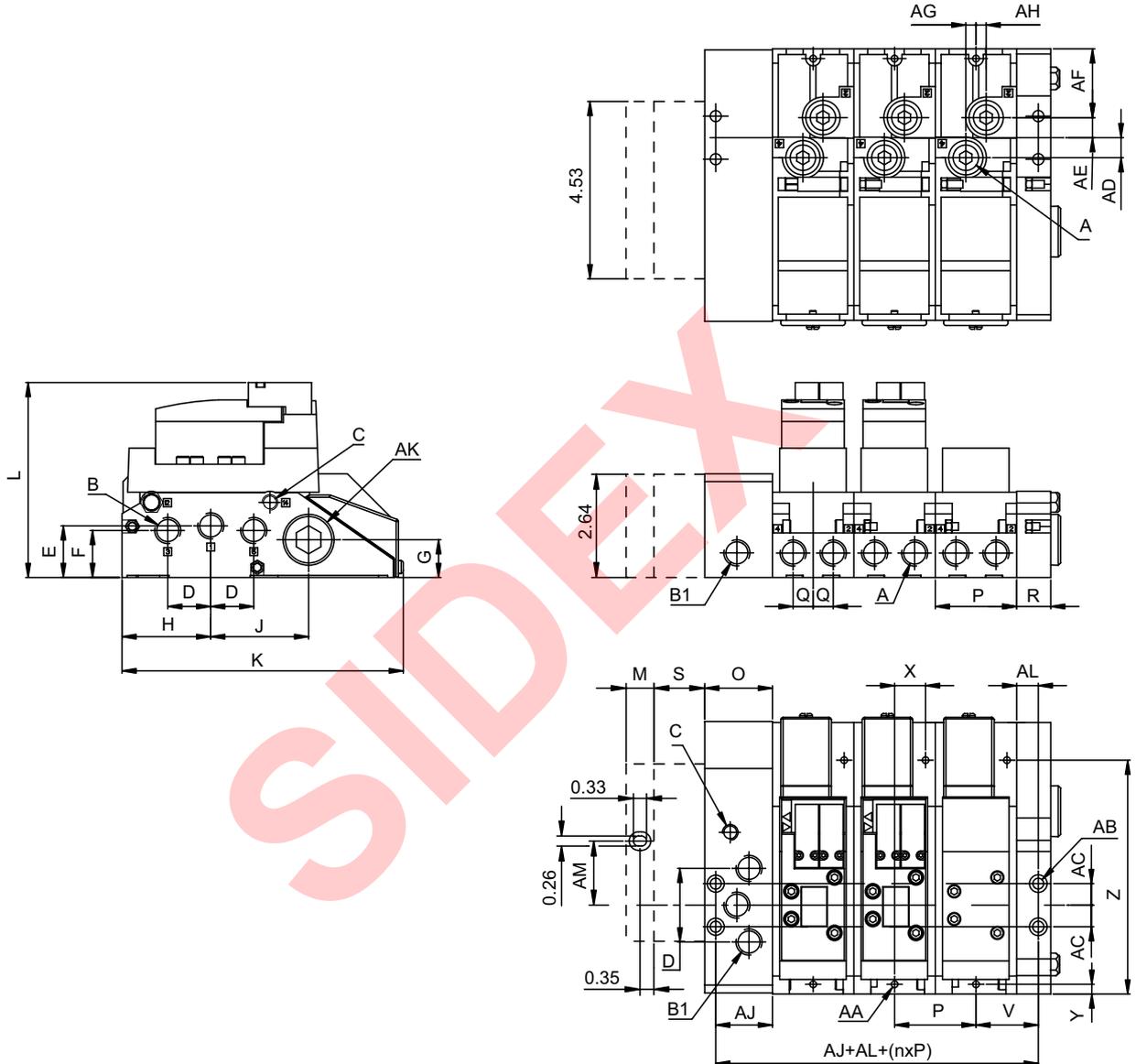
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i

Dimensiones en pulgadas, placas base de aluminio



00138489\_inch

n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	M**	P
3/8	3/8	3/8	1/8	1,1	1,32	1,2	0,97	2,27	2,5	7,19	5,06	0,71	0	2,08

A	Q	R	S*	S**	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF
3/8	0,51	0,87	2,36	0,83	1,59	-	0,25	-	0,17	0,28	0,55	0,51	0,51	1,76

A	AG	AH	AJ	AK	AL	AM								
3/8	0,26	0,26	1,45	1	0,55	1,64								

\* = AS-i con entradas

\*\* = AS-i sin entradas

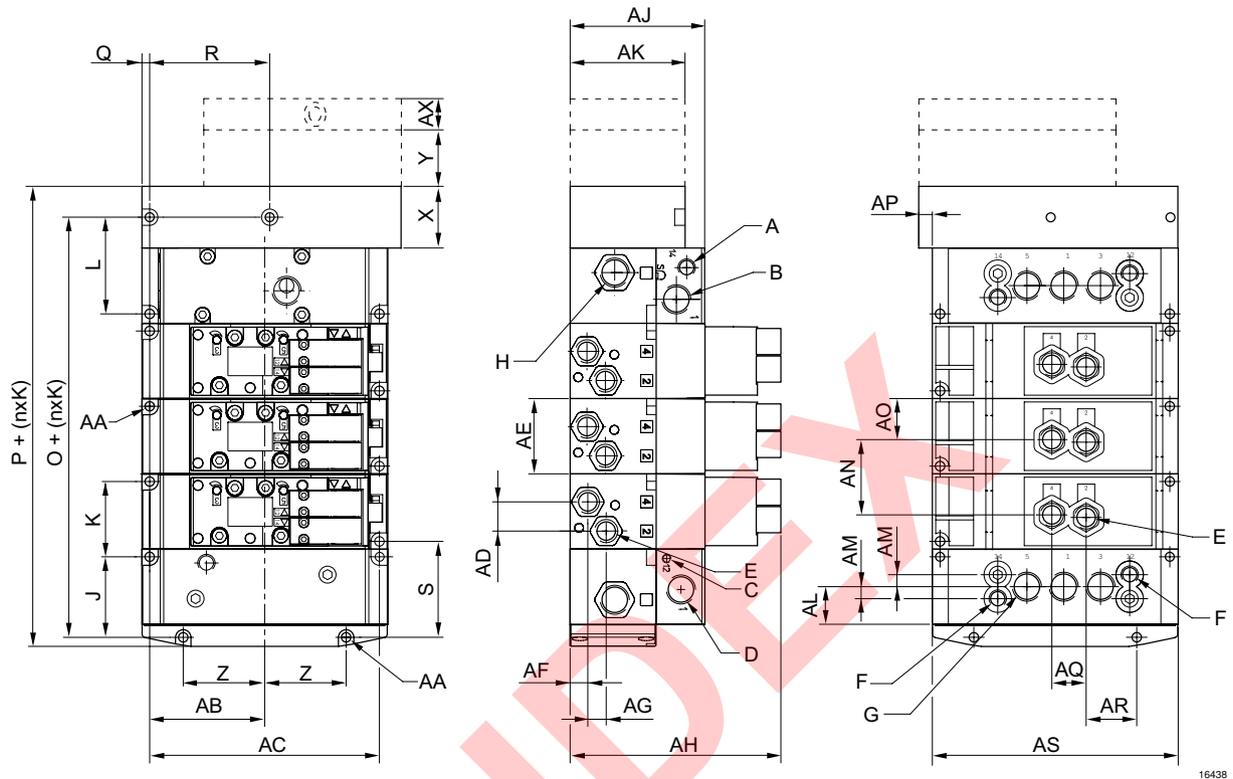
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD10-PI**

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i

Dimensiones en mm, placas base de poliamida



n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	47,1	44	56,5	113,6	136,9	4,5	70

A	S	X	Y*	Y**	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/8	56,1	36,1	60	21	47,5	5,5	67,1	134	17	44	10,3	10,7	123

A	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AX*	AX**
1/8	78,5	67	22	7	44	24	7,9	20	29,5	143,4	18	0

\* = AS-i con entradas

\*\* = AS-i sin entradas

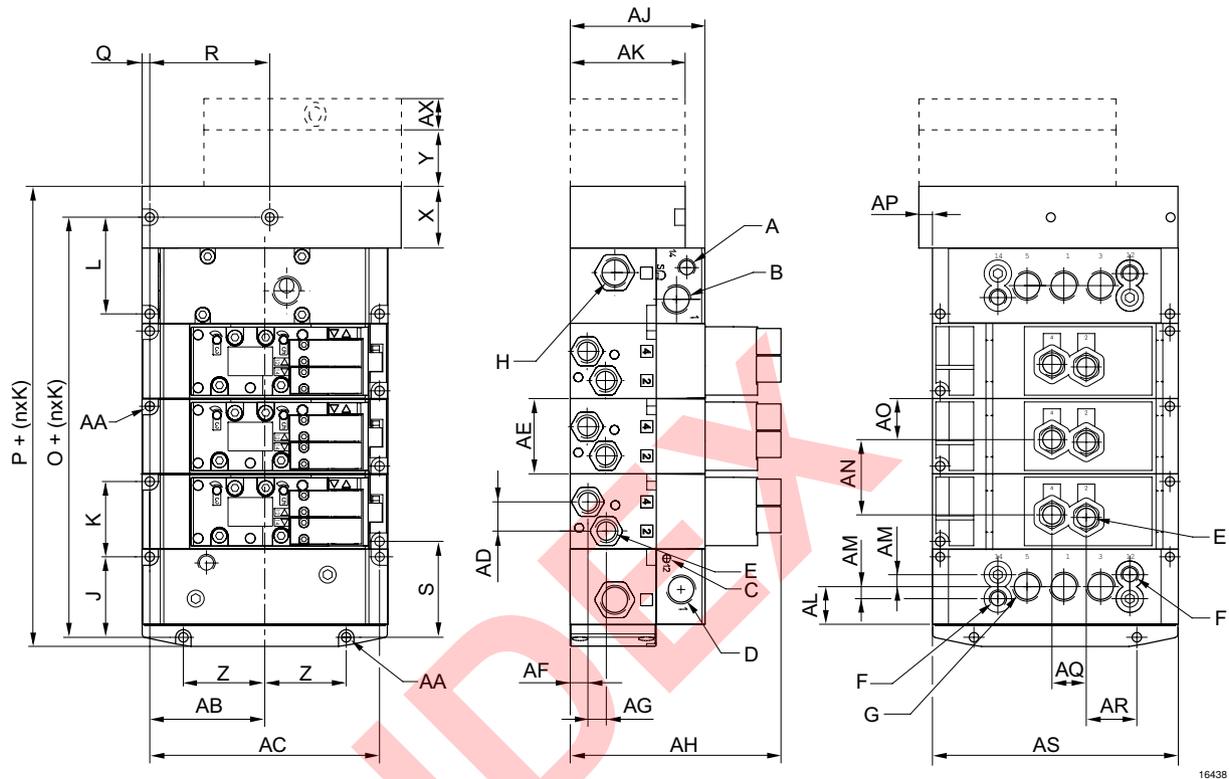
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD10-PI

▶ Qn Máx. = 1400 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i

Dimensiones en pulgadas, placas base de poliamida



n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q	R
1/8	3/8	M5	3/8	1/4	1/8	1/4	3/8	1,85	1,7	2,23	4,47	5,39	0,18	2,75

A	S	X	Y*	Y**	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/8	2,21	1,43	2,36	0,83	1,87	0,22	2,65	5,3	0,67	1,7	0,41	0,42	4,84

A	AJ	AK	AL	AM	AN	AO	AP	AQ	AR	AS	AX*	AX**
1/8	3,1	2,64	0,87	0,28	1,7	0,95	0,31	0,79	1,17	5,64	0,71	0

\* = AS-i con entradas

\*\* = AS-i sin entradas

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

SIDEX

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

**Conexión directa de bus de campo (BDC)**

▶ Acoplador de bus con controlador ▶ conexión directa de bus de campo ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / CANopen / CANopen sb / DeviceNet / sercos III



00130356

Temperatura ambiente mín./máx.	+0°C / +50°C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-15% / +20%
Consumo de corriente electrónica	0,05 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	32
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 3x13 polos
Emisión perturbadora según norma	EN 61000-6-4
Resistencia a interferencias según norma	IEC 61000-6-2

Materiales:  
Carcasa fundición aluminio a presión

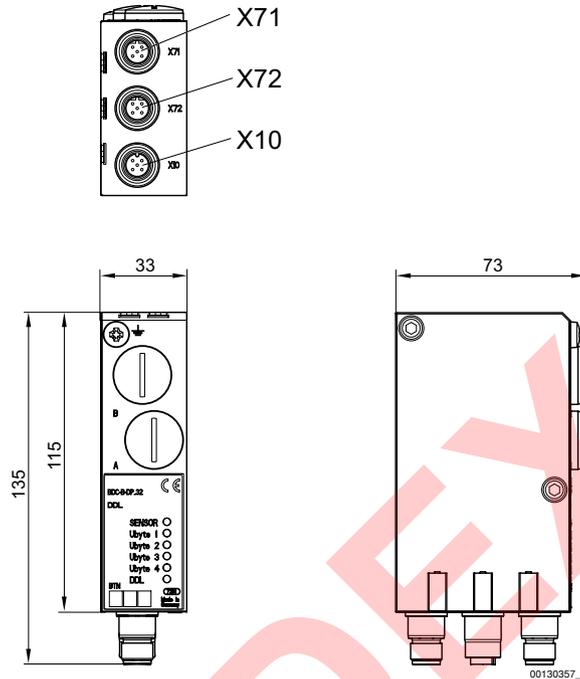
**Observaciones técnicas**

- número máx. de válvulas: 16 biestables ó 32 monoestables
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso [kg]	N° de material
PROFIBUS DP	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado B	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado B	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008537</b>
CANopen	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008538</b>
CANopen sb	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008990</b>
DeviceNet	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	R412008539
sercos III	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado D	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	R412009516

suministro incl. 2 tornillos y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
PROFIBUS DP: R412009414  
CANopen / -sb: R412009415  
DeviceNet: R412009416  
EtherCAT: R412012792  
sercos III: R412012610

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios**
**Dimensiones**


X71 = Bus IN  
X72 = Bus OUT  
X10 = Alimentación de tensión

**Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS), diseño B**

▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / DeviceNet / CANopen / EtherNET/IP / PROFINET IO



00119265

Temperatura ambiente mín./máx.	+0° C / +50° C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-15% / +20%
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,063 mA
Ampliación de módulo E/S máx.	6
Emisión perturbadora según norma	EN 61000-6-4

Materiales:  
Carcasa fundición aluminio a presión

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI**  
**Accesorios**

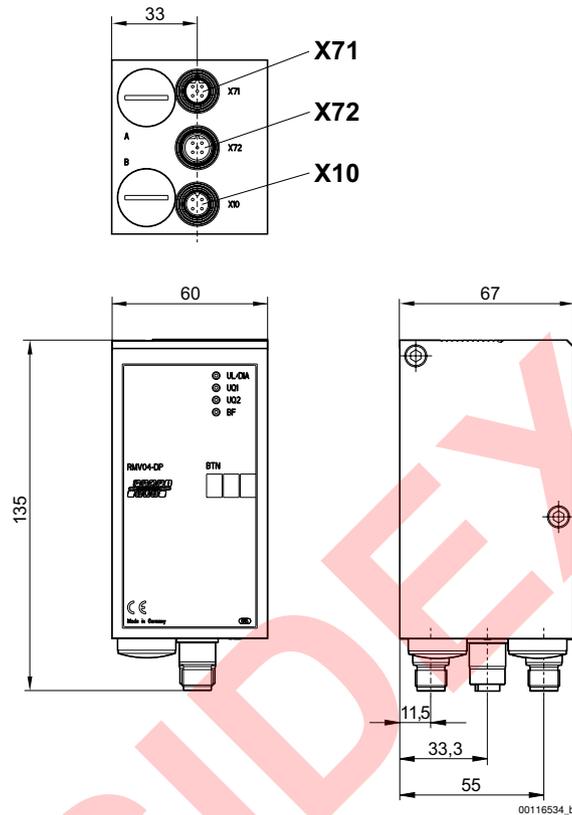
Protocolo bus de campo	Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	VS Anschluss	número de salidas para bobinas de válvula	N° de material
PROFIBUS DP	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado B	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado B	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos	24	<b>R412003484</b>
					32	<b>R412008516</b>
DeviceNet	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos	24	R412004346
					32	R412008517
CANopen	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos	24	R412005747
					32	R412008518
EtherNET/IP	-	Hembrilla (female), M12, de 5 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembrilla regleta 2,0 mm 3x13 polos	32	<b>R412012755</b>
PROFINET IO	Hembrilla (female), M12x1, 4 polos, Codificado D	Hembrilla (female), M12x1, 4 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12x1, 4 polos, Codificado A	-	32	R412014581
			Enchufe (male), 7/8", de 5 polos			R412014583

N° de material	Consumo de corriente electrónica [A]	Peso [kg]	Fig.	Obs.
<b>R412003484</b> <b>R412008516</b>	0,12	0,84	Fig. 1	2)
R412004346 R412008517	0,12	1	Fig. 1	2)
R412005747 R412008518	0,12	1	Fig. 1	2)
<b>R412012755</b>	0,12	1	Fig. 2	1); 2)
R412014581 R412014583	0,1	0,91	Fig. 1 Fig. 3	2)

1) Con estructura de estrella  
 2) Conexión con dos circuitos de tensión de válvulas.  
 suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
 En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
 PROFIBUS DP: R499050016  
 CANopen: R412005742  
 DeviceNet: R499050019  
 EtherNET/IP: R412012728

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI**  
 Accesorios

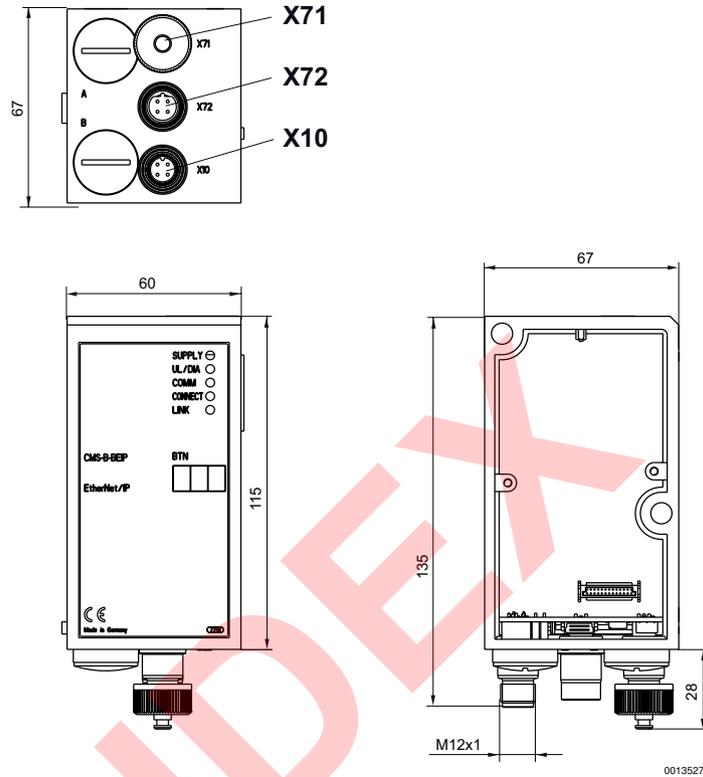
Fig. 1



X71, (Bus IN), M12x1  
 X72, (Bus OUT), M12x1  
 X10, (Power), M12x1

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

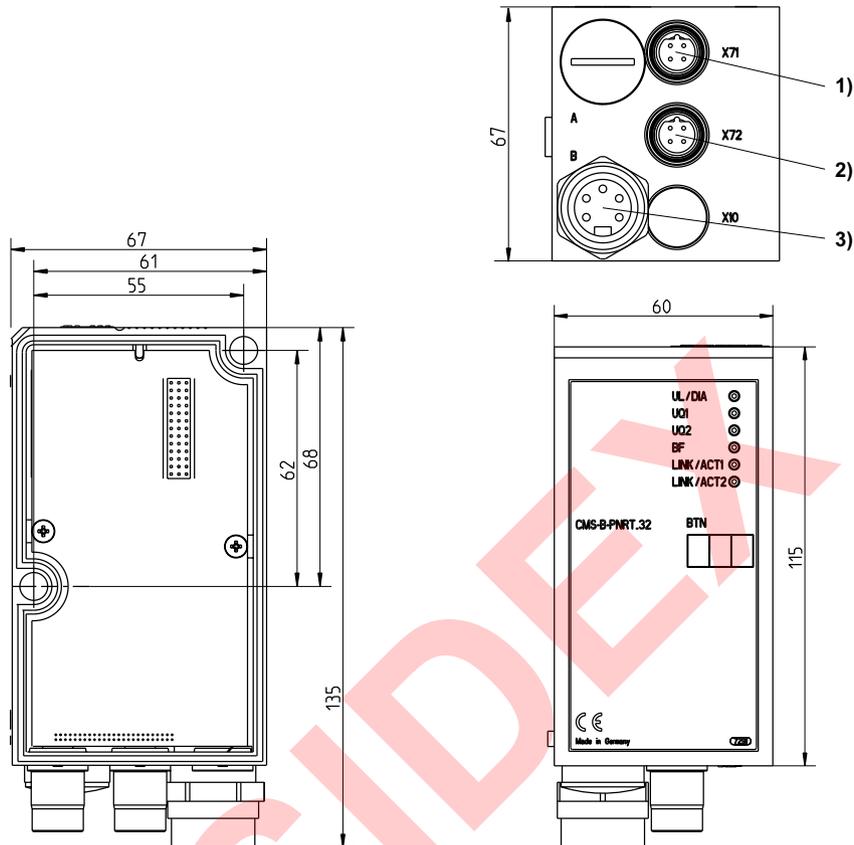
Fig. 2



X71 = interfaz opcional  
X72 = Bus  
X10 = Power

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI**  
 Accesorios

Fig. 3



1) Bus IN 2) Bus OUT 3) Alimentación de tensión

17180

**Estructura de enlace DDL, diseño B**  
 ▶ diseño B ▶ Controlador


00130356

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Consumo de corriente electrónica	0,05 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Tolerancia de tensión de los actuadores	-10% / +10%
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	32
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Longitud de línea máx.	40 m
Número máx. de usuarios DDL	14
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla (female) regleta 2,0 mm 2x13 polos

 Materiales:  
 Carcasa

fundición aluminio a presión

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

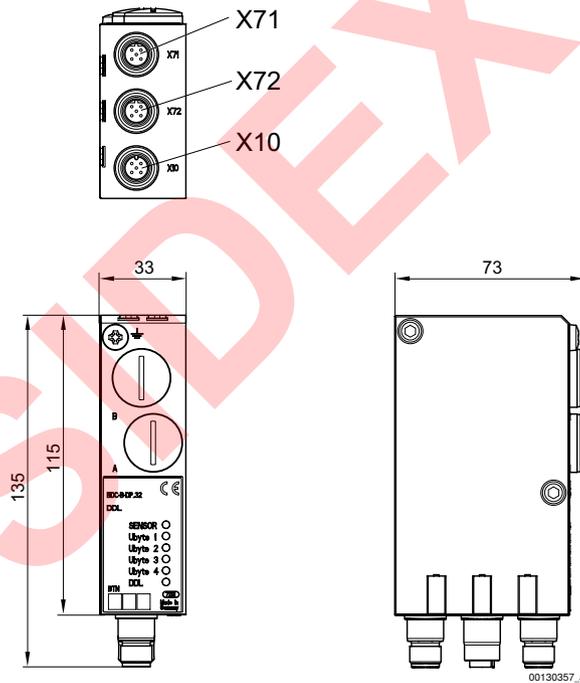
Observaciones técnicas

- corriente en la línea de 0 V máx. 4 A
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso [kg]	N° de material
Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008541</b>

suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones: R412009417 + R499050020

Dimensiones



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI**  
**Accesorios**
**Estructura de enlace DDL, diseño B**
**▶ Controlador**


00119265

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Consumo de corriente electrónica	0,2 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Tolerancia de tensión de los actuadores	-10% / +10%
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	24
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Longitud de línea máx.	40 m
Número máx. de usuarios DDL	14
Orificio Sistema de válvulas	Hembra (female) regleta 2,0 mm 3x13 polos
Ampliación de módulo E/S máx.	6
Ampliación de módulo E/S entrada Máx.	3
Ampliación de módulo E/S salida Máx.	3
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	fundición aluminio a presión

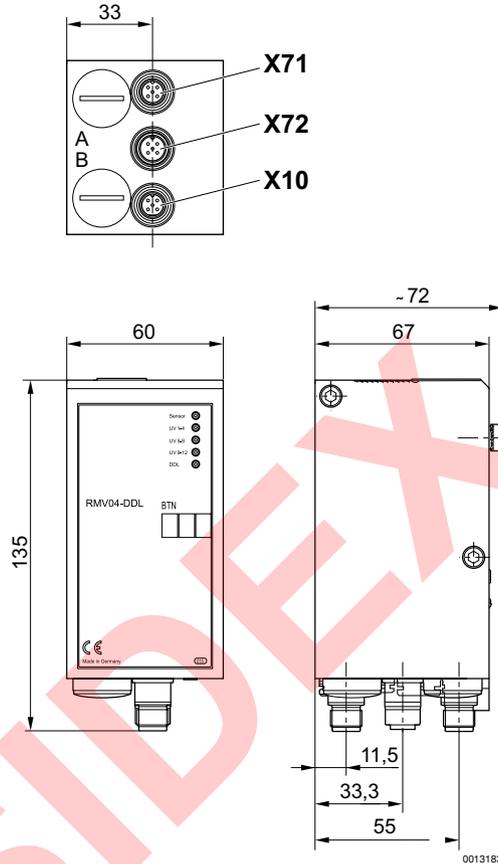
**Observaciones técnicas**

- corriente en la línea de 0 V máx. 4 A
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso	N° de material
			[kg]	
Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	1,04	R412006880
suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones: R412009417 + R499050020				

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

Dimensiones



Conexión de bus de campo, Serie AS-i

▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS-i



00117212

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	Compatible con AS-i
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,03 mA
Orificio/Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	8
Emisión perturbadora según norma	EN 50295
Resistencia a interferencias según norma	EN 50295

Materiales:

Carcasa Aluminio, fundición aluminio a presión

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI

## Accesorios

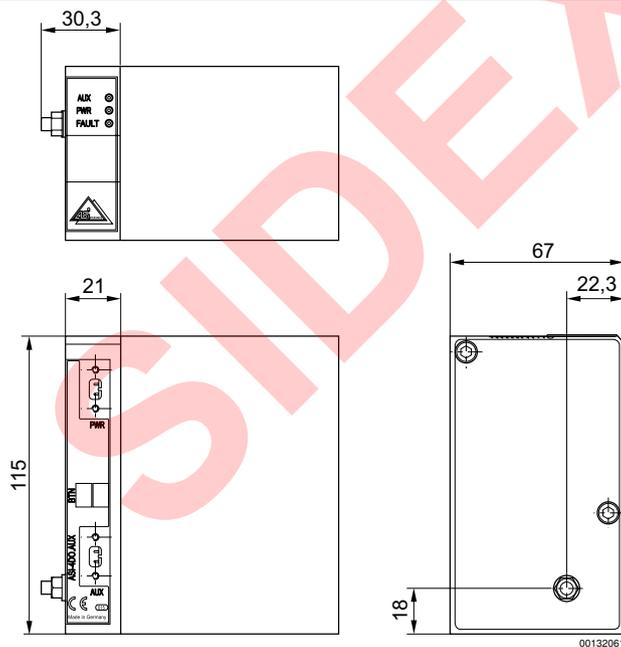
## Observaciones técnicas

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Alimentación de tensión	número de salidas para bobinas de válvula	Consumo de corriente electrónica	Peso	Fig.	N° de material
				[A]			
AS-i	Cable plano AS-i amarillo	Cable plano AS-i negro	4	0,05	0,14	Fig. 1 Fig. 2	R412003488 R412006761
			8	0,08			

suministro incl. junta y tornillos de fijación  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
AS-i: R499050017

Fig. 1

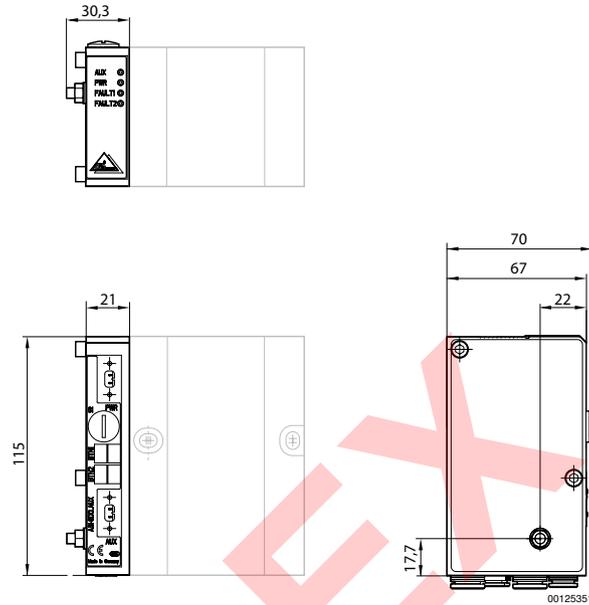


AS-i, 4DO-AUX

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

Fig. 2



AS-i, 8DO-AUX

**Conexión de bus de campo, Serie AS-i**

▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS i con entradas



00132216

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	Compatible con AS-i
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,03 mA
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	7
Emisión perturbadora según norma	EN 50295
Resistencia a interferencias según norma	EN 50295

Materiales:  
Carcasa Aluminio

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

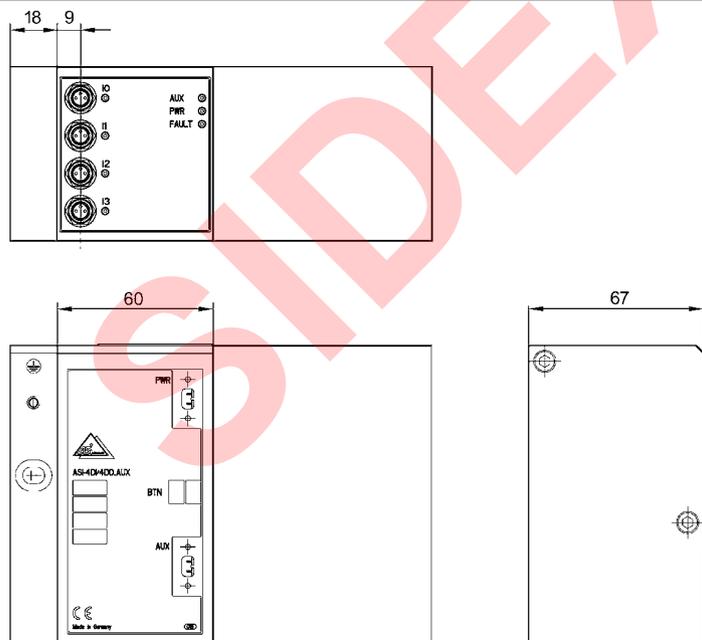
**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI**  
**Accesorios**

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Alimentación de tensión	Número de entradas	número de salidas para bobinas de válvula	Conexión E/S	N° de material
AS i con entradas	Cable plano AS-i amarillo	Cable plano AS-i negro	8	8	entrada o salida, Hembrilla, M8, 8x	<b>R412003486</b>
			4	4	entrada o salida, Hembrilla, M8, 4x	<b>R412003487</b>

N° de material	Consumo de corriente electrónica	Fig.
	[A]	
<b>R412003486</b>	0,1	Fig. 2
<b>R412003487</b>	0,05	Fig. 1

suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
 En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
 AS-i: R499050017

Fig. 1



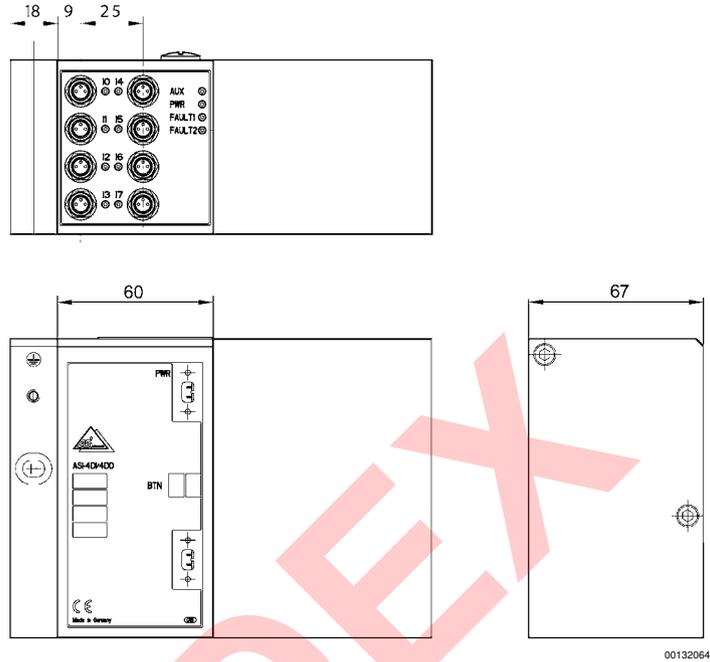
00116531\_a

4DI/4DO-AUX

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

Fig. 2

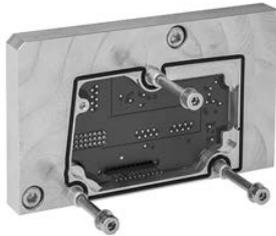


8DI/8DO-AUX

00132064

Módulo adaptador

▶ para series AES en diseño B ▶ para Serie HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD10, CD20, CD01-PI



IM0041634

Temperatura ambiente mín./máx.

-10 °C / +60 °C

Materiales:

Carcasa

Aluminio

Juntas

Caucho de nitrilo

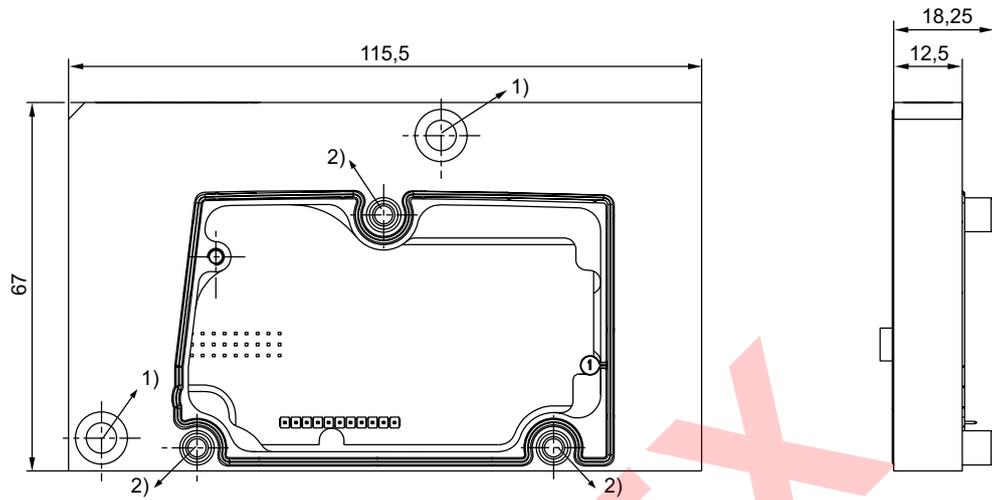
Observaciones técnicas

- El módulo adaptador se monta en sistemas de válvulas con interfaz de diseño B para utilizarlos con acopladores de bus de campo AES y módulos AES-E/S. Encontrará más información en las instrucciones de servicio (R412018150)

Versión	Peso	Cantidad de pedido	N° de material
	[kg]	[Unidades]	
32 salidas	0,16	1	<b>R412023458</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI****Accesorios****Dimensiones**

juntas y tornillos incl.

- 1) Par de apriete: 3 Nm +0,5 Nm
- 2) Par de apriete: 1,6 Nm +0,4 Nm

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI**  
**Accesorios**

**conector multipolo D-Sub (25 polos)**  
 ▶ Conectores multipolo con cable ▶ Hembrilla, D-Sub, 25 polos



P261\_015

Temperatura ambiente mín./máx.	-5° C / +50° C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento DC, máx.	24 V DC
Sección de conductor	0,34 mm <sup>2</sup>

Materiales:	
Carcasa	Poliamida

**Observaciones técnicas**

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.
- Indicación sobre la utilización con VS LP04: el enchufe solo se puede utilizar en las versiones LP04 con conexión eléctrica lateral.

Salida de cable	Recubrimiento de cable	Radio de flexión mín.	Longitud del cable L		Peso	Fig.	N° de material
		[mm]	[m]		[kg]		
recto 180°	Polivinilcloruro	168	3		0,67	Fig. 1	<b>R412011244</b>
			5	-	1,06		<b>R412011245</b>
			10		2,04		<b>R412011246</b>
acodado 90°	Polivinilcloruro	168	3		0,675	Fig. 2	R412011248
			5	-	1,07		R412011249
			10		2,04		<b>R412011250</b>
recto 180°	Poliuretano	62	3	apto para cadenas de arrastre	0,8	Fig. 1	R412011252
			5		1,28		<b>R412011253</b>
			10		2,48		<b>R412011254</b>
acodado 90°	Poliuretano	62	3	apto para cadenas de arrastre	0,805	Fig. 2	R412011256
			5		1,29		R412011257
			10		2,48		R412011258

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios**

Fig. 1

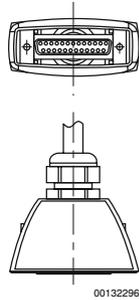
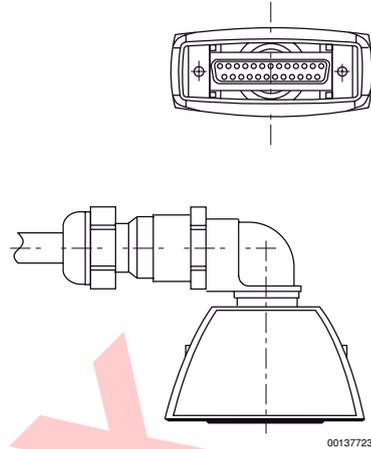
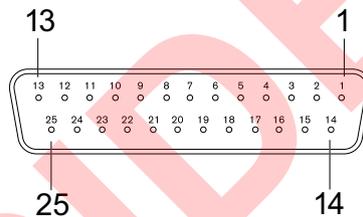


Fig. 2


**ocupación de pines y colores de cable, identificación de cables según DIN 47100**


00136701

Hembra (female)

**Regulador de presión para concatenación en altura**
**▶ Qn = 700 - 2000 l/min ▶ tamaño de construcción: ISO 1, ISO 2, ISO 3 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 4**


P261\_032

Presión de funcionamiento mín./máx	0,5 bar / 8 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+5° C / +50° C
Temperatura del medio mín./máx.	+5° C / +50° C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>

## Materiales:

Carcasa

Aluminio

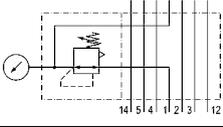
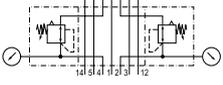
Juntas

Caucho de acrilnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

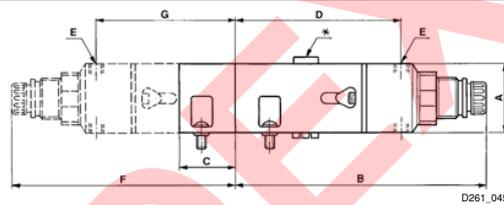
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI  
Accesorios

	tamaño de construcción	Caudal nominal	Conexión regulada	Peso	N° de material
		Qn			
		[l/min]		[kg]	
	ISO 1	700	1	0,55	R432025839
	ISO 2	1100		1	R432025890
	ISO 3	2000		1,9	<b>R432025946</b>
	ISO 1	700	2, 4	0,9	R432025842
	ISO 2	1100		1,6	R432025893
	ISO 3	2000		2,8	R432025949

Caudal nominal Qn a 6 bar y Δp = 1 bar

Dimensiones



E = conexión G1/8 para manómetro  
\* conexión eléctrica

N° de material	A	B	C	D	E	F	G					
R432025839	37	177	33	115	G 1/8	-						
R432025890	50	188	41	120	G 1/8	-	-					
<b>R432025946</b>	64	230	53	135	G 1/8	-	-					
R432025842	37	181	-	121	G 1/8	167	105					
R432025893	50	212	-	142	G 1/8	191	121					
R432025949	64	237	-	157	G 1/8	245	134					

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI

### Accesorios

#### Placa base individual

▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 3/8

▶ Alimentación de presión inversa admisible



P261\_030

Tipo	Cableado de conector simple
Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-14 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	anodizado
Par de apriete para tornillos de fijación	3 Nm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	escape no captado
Conexión de aire comprimido	Conexiones separadas según ISO 5599
Materiales:	
Carcasa	fundición aluminio a presión, lacado gris
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Aluminio, anodizado

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

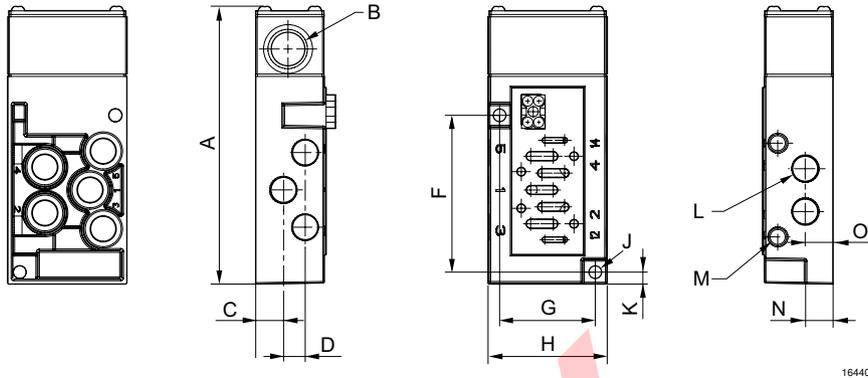
tamaño de construcción	Conexiones eléctricas	Conexión de aire comprimido					N° de material
		entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje	
		[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	
ISO 1	sin virola de cable estañada Enchufe, M12, de 5 polos Enchufe, M12, 4 polos Cable plano AS-i	G 3/8	G 3/8	G 3/8	G 1/8	G 1/8	2621601010 2621701010 2621701110 R432025832

N° de material	Qn	Tensión de funcionamiento AC 60 Hz	Tensión de servicio DC	Tolerancia de tensión AC 60 Hz	Tolerancia de tensión DC	Salida de cable
	[l/min]	[V]	[V]			
2621601010 2621701010 2621701110 R432025832	1500	110 V	24 V	-10% / +10%	-10% / +10%	recto

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI Accesorios

### Dimensiones en mm



16440

A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	N	O
148,1	1/2	14,7	11,4	83,6	50,8	63,8	6,9	6,35	3/8	1/8	14,5	14,7

### Placa base individual

- ▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 1 ▶ conexión de aire comprimido salida: 3/8 NPT
- ▶ Alimentación de presión inversa admisible



P261\_030

Tipo	Cableado de conector simple
Normas	ISO 5599-2, ISO 1
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-14 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	anodizado
Par de apriete para tornillos de fijación	3 Nm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	escape no captado
Conexión de aire comprimido	Conexiones separadas según ISO 5599
Materiales:	
Carcasa	fundición aluminio a presión, lacado gris
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Aluminio, anodizado

### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

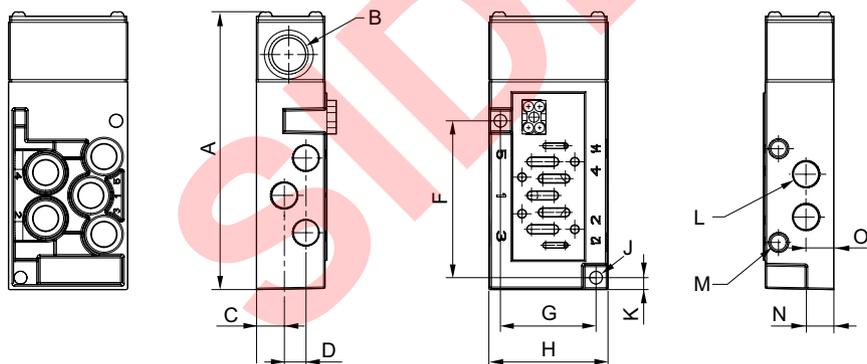
## ISO 5599-2, tamaños 1, Serie CD10-PI

## Accesorios

tamaño de construcción	Conexiones eléctricas	Conexión de aire comprimido					N° de material
		entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje	
		[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	
ISO 1	sin virola de cable estañada Enchufe, M12, de 5 polos Enchufe, M12, 4 polos Cable plano AS-i	3/8 NPT	3/8 NPT	3/8 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	R432025828 2621701070 2621701170 R432025833

N° de material	Qn	Tensión de funcionamiento AC 60 Hz	Tensión de servicio DC	Tolerancia de tensión AC 60 Hz	Tolerancia de tensión DC	Salida de cable
	[l/min]	[V]	[V]			
R432025828 2621701070 2621701170 R432025833	1500	110 V	24 V	-10% / +10%	-10% / +10%	recto

## Dimensiones en pulgadas



16440

A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	N	O
5,83	1/2	0,58	0,45	3,29	2	2,5	0,27	0,25	3/8	1/8	0,57	0,58

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

**SIDEX**

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

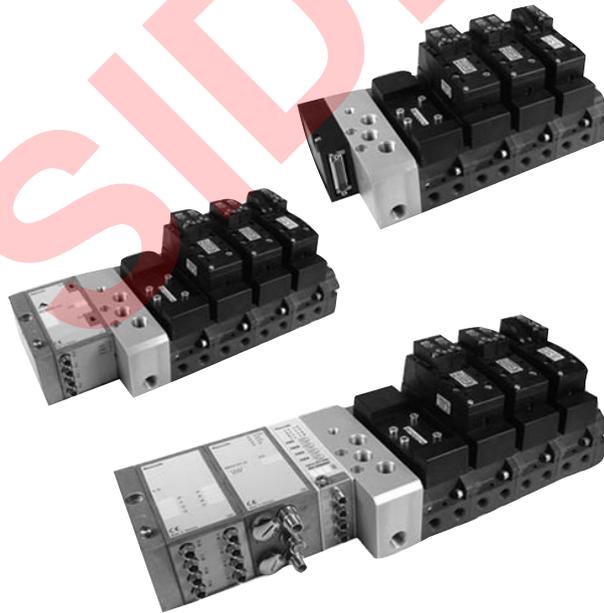
05-04-2017

En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

## ISO 5599-2, tamaño 2, Serie CD20-PI

Folleto de catálogo



Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-2, tamaño 2, Serie CD20-PI**

## Sistemas de válvulas, ISO tamaño 2

	Sistema de válvulas, Serie CD20-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos	4
	Sistema de válvulas, Serie CD20-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III	7
	Sistema de válvulas, Serie CD20-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS) ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP	10
	Sistema de válvulas, Serie CD20-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B	13
	Sistema de válvulas, Serie CD20-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B	16
	Sistema de válvulas, Serie CD20-PI ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i	19

## Zubehör

### Válvulas individuales de accionamiento eléctrico

	ISO 5599-1, tamaños 1, Serie CD20-PI	on line
---	--------------------------------------	---------

## Módulos de bus de campo

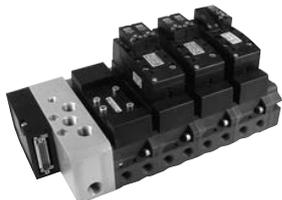
	Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ conexión directa de bus de campo ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / CANopen / CANopen sb / DeviceNet / sercos III	23
	Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS), diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / DeviceNet / CANopen / EtherNET/IP / PROFINET IO	24

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma  
**ISO 5599-2, tamaño 2, Serie CD20-PI**

	Estructura de enlace DDL, diseño B ▶ diseño B ▶ Controlador	28
	Estructura de enlace DDL, diseño B ▶ Controlador	30
	Conexión de bus de campo, Serie AS-i ▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS-i	31
	Conexión de bus de campo, Serie AS-i ▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS i con entradas	33
	Módulo adaptador ▶ para series AES en diseño B ▶ para Serie HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD10, CD20, CD01-PI	35
<b>Otros accesorios</b>		
	conector multipolo D-Sub (25 polos) ▶ Conectores multipolo con cable ▶ Hembra, D-Sub, 25 polos	37
	Regulador de presión para concatenación en altura ▶ Qn = 1100 l/min ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 4	38
	Placa base individual ▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2 - 1/2 NPT ▶ Alimentación de presión inversa admisible	40
	Placa base individual ▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: 1/2 NPT ▶ Alimentación de presión inversa admisible	42

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**
**▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos**


00138598

Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Presión de funcionamiento mín/máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección Con conexión	IP65
Número de lugares de válvulamáx.	12
Tensión de servicio DC	24 V
Tolerancia de tensión DC	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Poliamida
Junta	Caucho de acrilnitrilo butadieno
Placa base	Aluminio

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

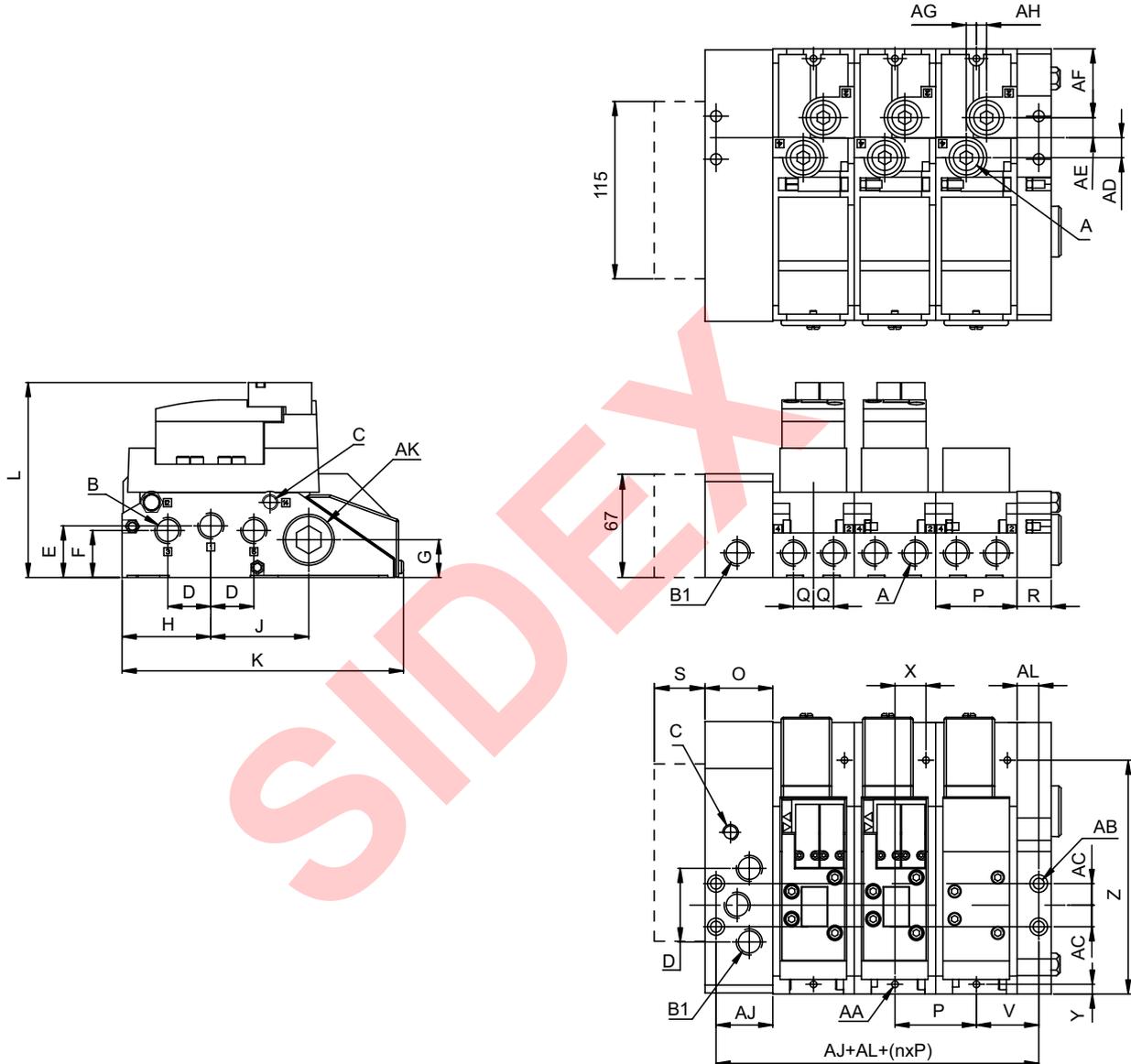

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléctr.: Conector D-Sub, 25 polos

Dimensiones en mm



00138487

n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
1/2	1/2	1/2	1/8	35,1	41,9	39,9	29,5	77	78,7	228,6	144	44,5	66,8	16

A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/2	25,4	28,5	49,3	26,4	9,7	199,9	6,4	9	17,5	15	15	62	8,1	7,6

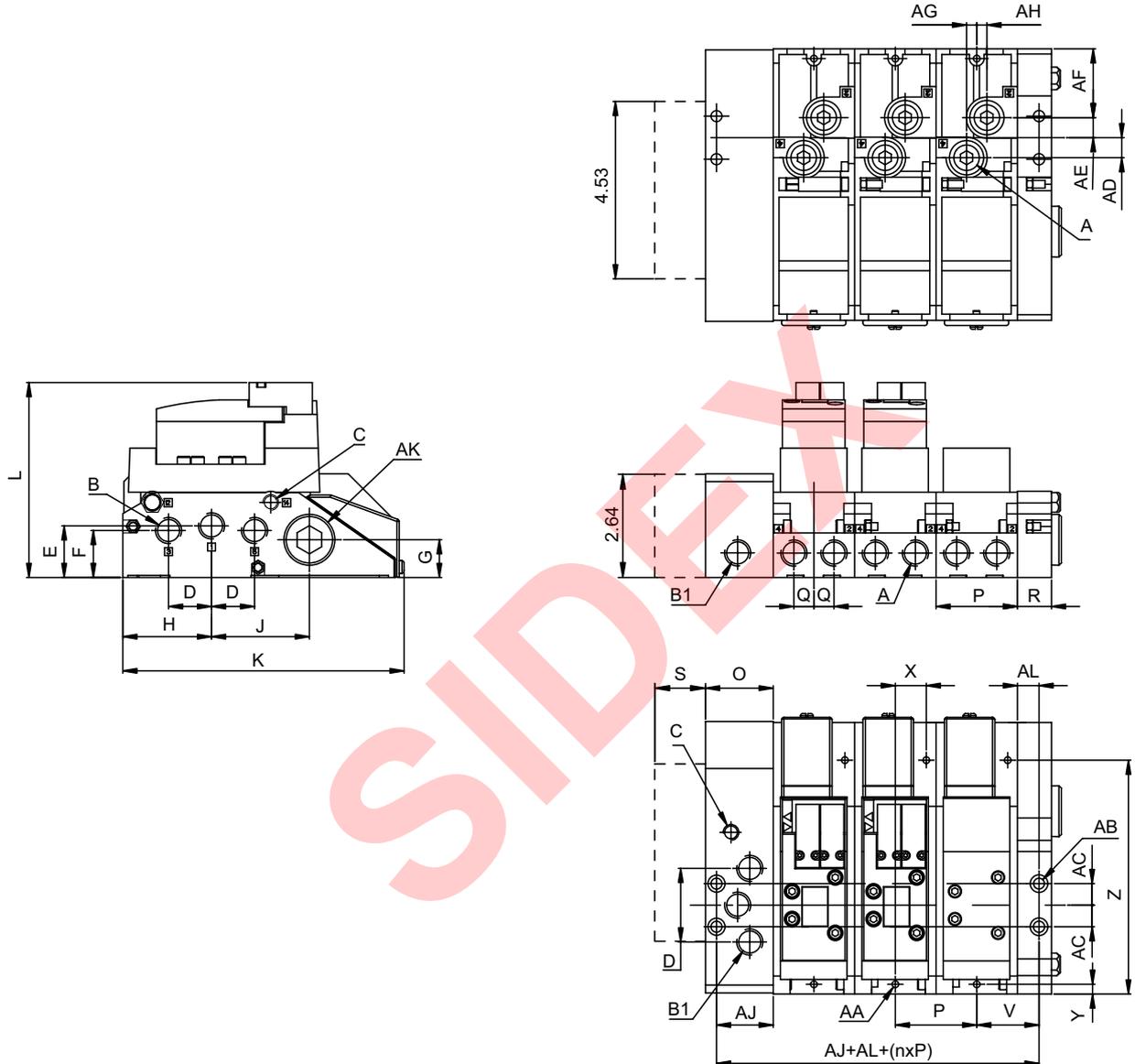
  

A	AJ	AK	AL											
1/2	36,6	1 1/4	16											

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Multipolo ▶ Conexión eléct.: Conector D-Sub, 25 polos

**Dimensiones en pulgadas**


00138487\_NPTF

n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

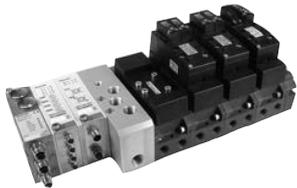
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
1/2	1/2	1/2	1/8	1,38	1,65	1,57	1,16	3,03	3,1	9	5,67	1,8	2,63	0,63
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/2	1	1,12	1,94	1,04	0,38	7,87	0,25	0,35	0,69	0,59	0,59	2,44	0,32	0,3
A	AJ	AK	AL											
1/2	1,44	1 1/4	0,63											

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B
- ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III



00138594

Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno
Placa base	Aluminio

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

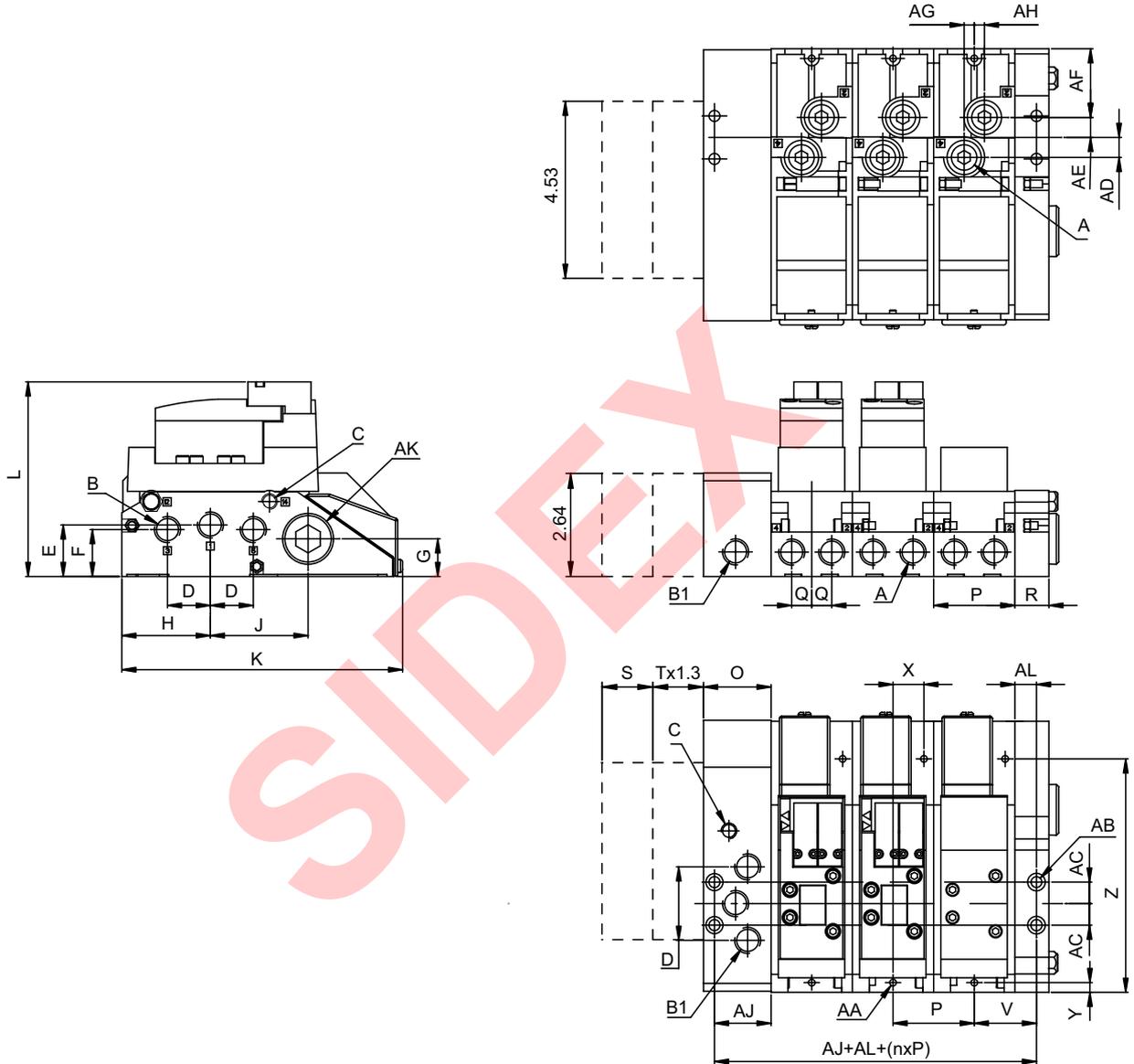


Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión directa de bus de campo (BDC) ▶ diseño B
- ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, sercos III

Dimensiones en pulgadas



00138488\_inch

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

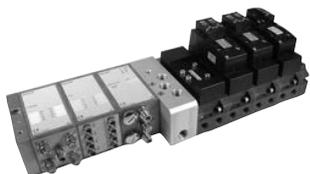
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
1/2	1/2	1/2	1/8	1,38	1,65	1,57	1,16	3,03	3,1	9	5,67	1,8	2,63	0,63
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/2	1	1,3	1,94	1,04	0,38	7,87	0,25	0,35	0,69	0,59	0,59	2,44	0,32	0,3
A	AJ	AK	AL											
1/2	1,44	1 1/4	0,63											

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)  
▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP



00138595

Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno
Placa base	Aluminio

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

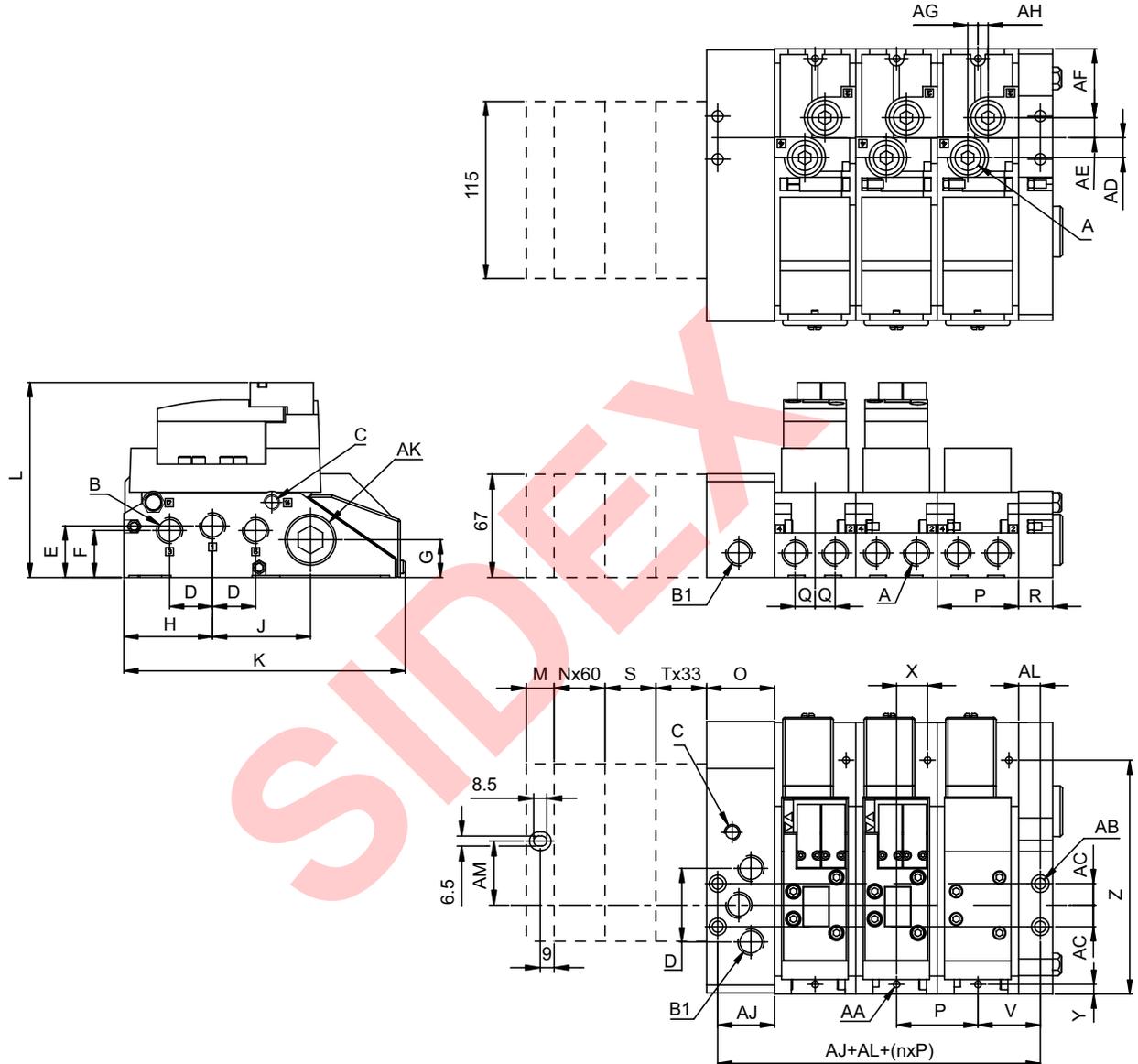

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD20-PI

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)
- ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP

Dimensiones en mm



00138490

n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	O	P
1/2	1/2	1/2	1/8	35,1	41,9	39,9	29,5	77	78,7	228,6	144	18	44,5	66,8
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
1/2	16	25,4	60	49,3	26,4	9,7	199,9	6,4	9	17,5	15	15	62	8,1
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
1/2	7,6	36,6	1 1/4	16	69,3									

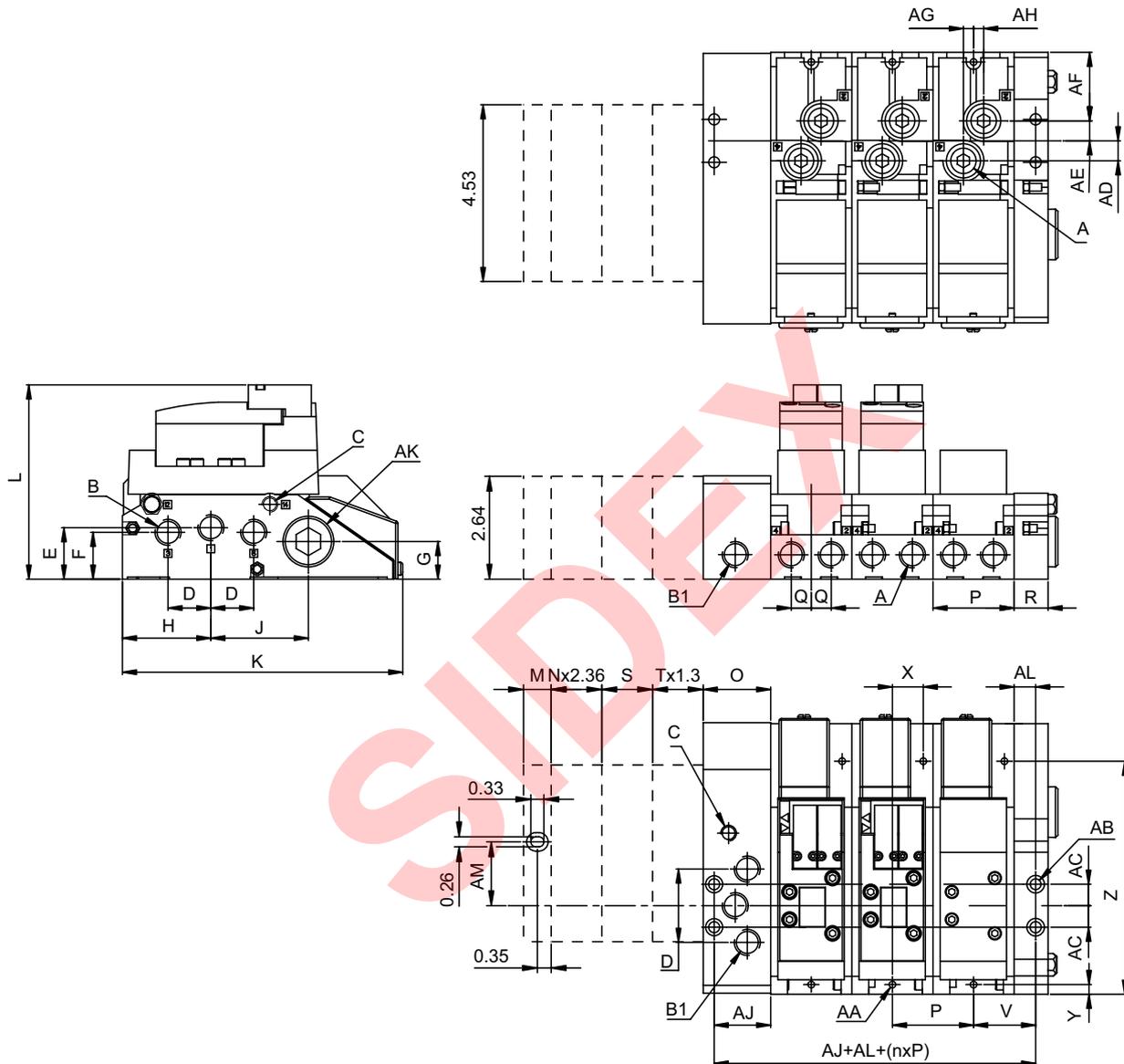
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

- ▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con funcionalidad E/S (CMS)
- ▶ diseño B ▶ Protocolos de bus de campo admitidos: PROFIBUS DP, DeviceNet, EtherNET/IP

Dimensiones en pulgadas



00138490\_inch

n = número de lugares de válvula  
 N = número de módulos E/S (máx. 6)  
 T = número de unidades de control (máx. 3)  
 Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

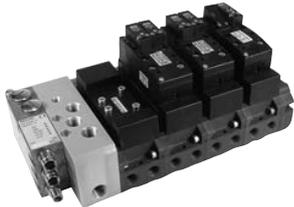
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	O	P
1/2	1/2	1/2	1/8	1,38	1,65	1,57	1,16	3,03	3,1	9	5,67	0,71	1,8	2,63
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
1/2	0,63	1	2,36	1,94	1,04	0,38	7,87	0,25	0,35	0,69	0,59	0,59	2,44	0,32
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
1/2	0,3	1,44	1 1/4	0,63	2,73									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B



00138596

Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno
Placa base	Aluminio

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

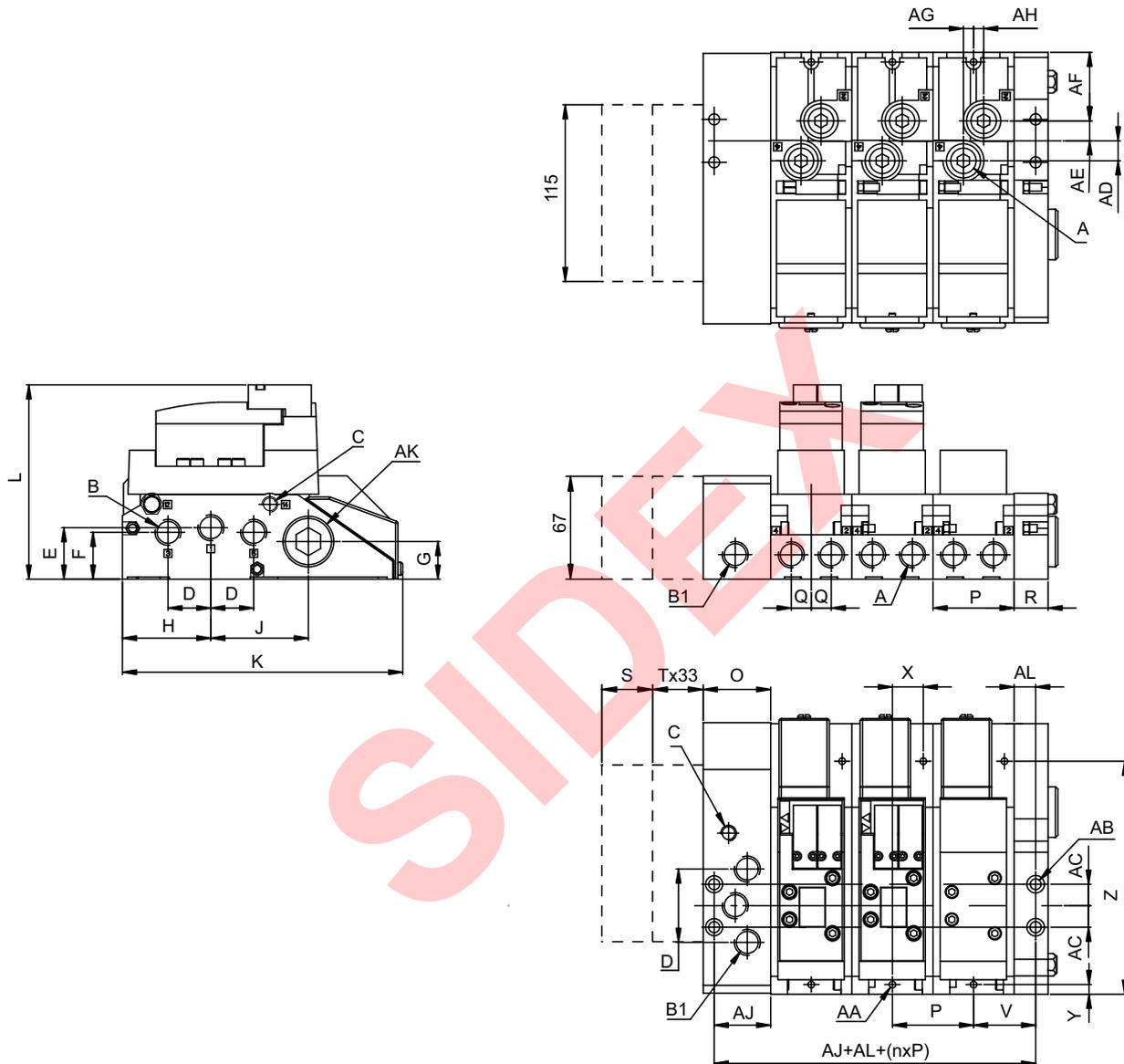


Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en mm



00138488

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
1/2	1/2	1/2	1/8	35,1	41,9	39,9	29,5	77	78,7	228,6	144	44,5	66,8	16
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/2	25,4	33	49,3	26,4	9,7	199,9	6,4	9	17,5	15	15	62	8,1	7,6
A	AJ	AK	AL											
1/2	36,6	1 1/4	16											

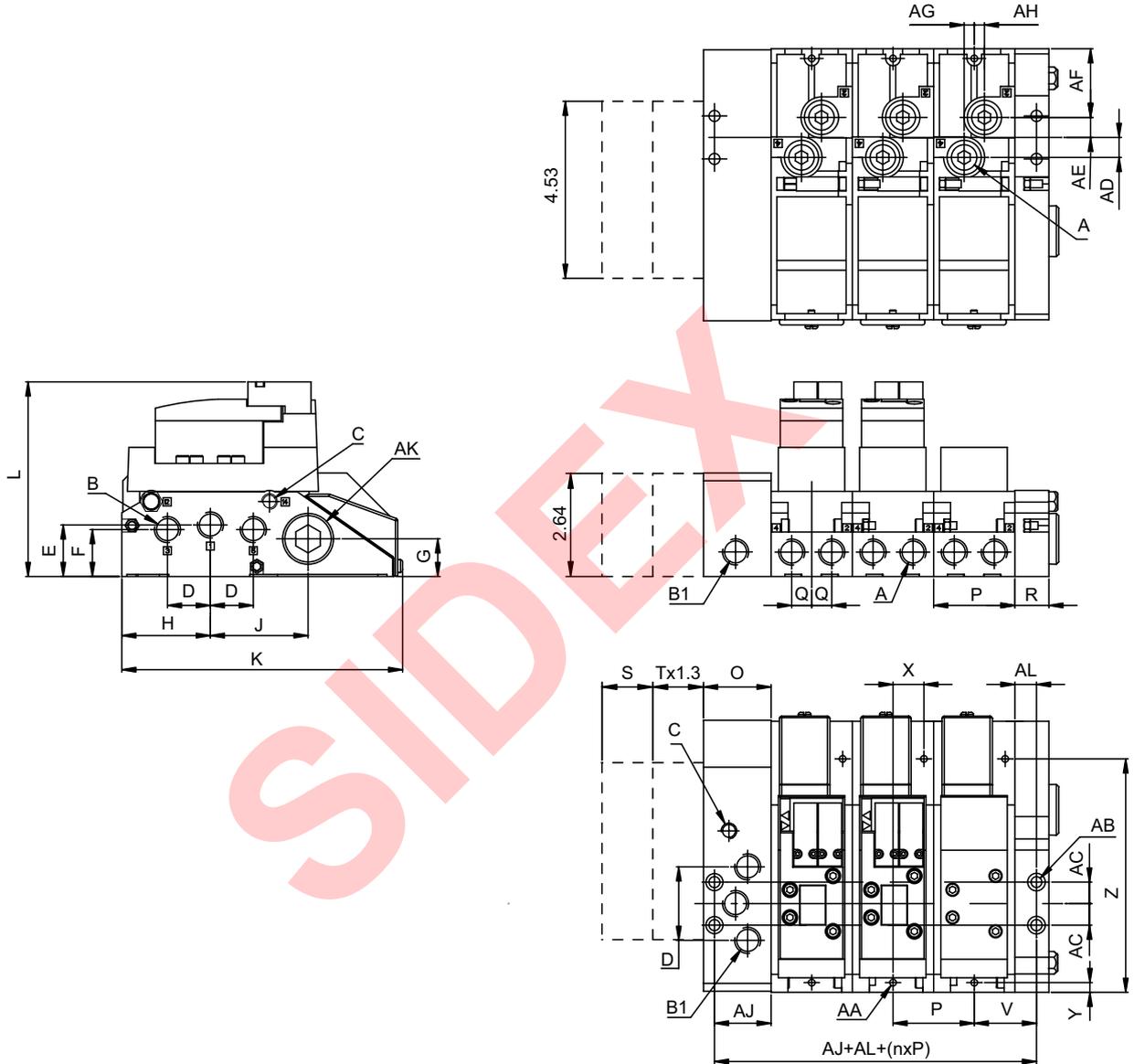
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD20-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico (DDL) ▶ diseño B

#### Dimensiones en pulgadas



00138488\_inch

n = cantidad de lugares de válvula

T = cantidad de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

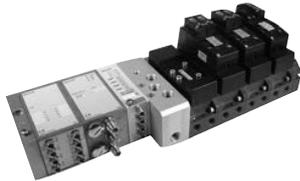
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	O	P	Q
1/2	1/2	1/2	1/8	1,38	1,65	1,57	1,16	3,03	3,1	9	5,67	1,8	2,63	0,63
A	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG	AH
1/2	1	1,3	1,94	1,04	0,38	7,87	0,25	0,35	0,69	0,59	0,59	2,44	0,32	0,3
A	AJ	AK	AL											
1/2	1,44	1 1/4	0,63											

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B



00138597

Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	12
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

**Materiales:**

Caja de enchufe	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno
Placa base	Aluminio

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

**Producto configurable**

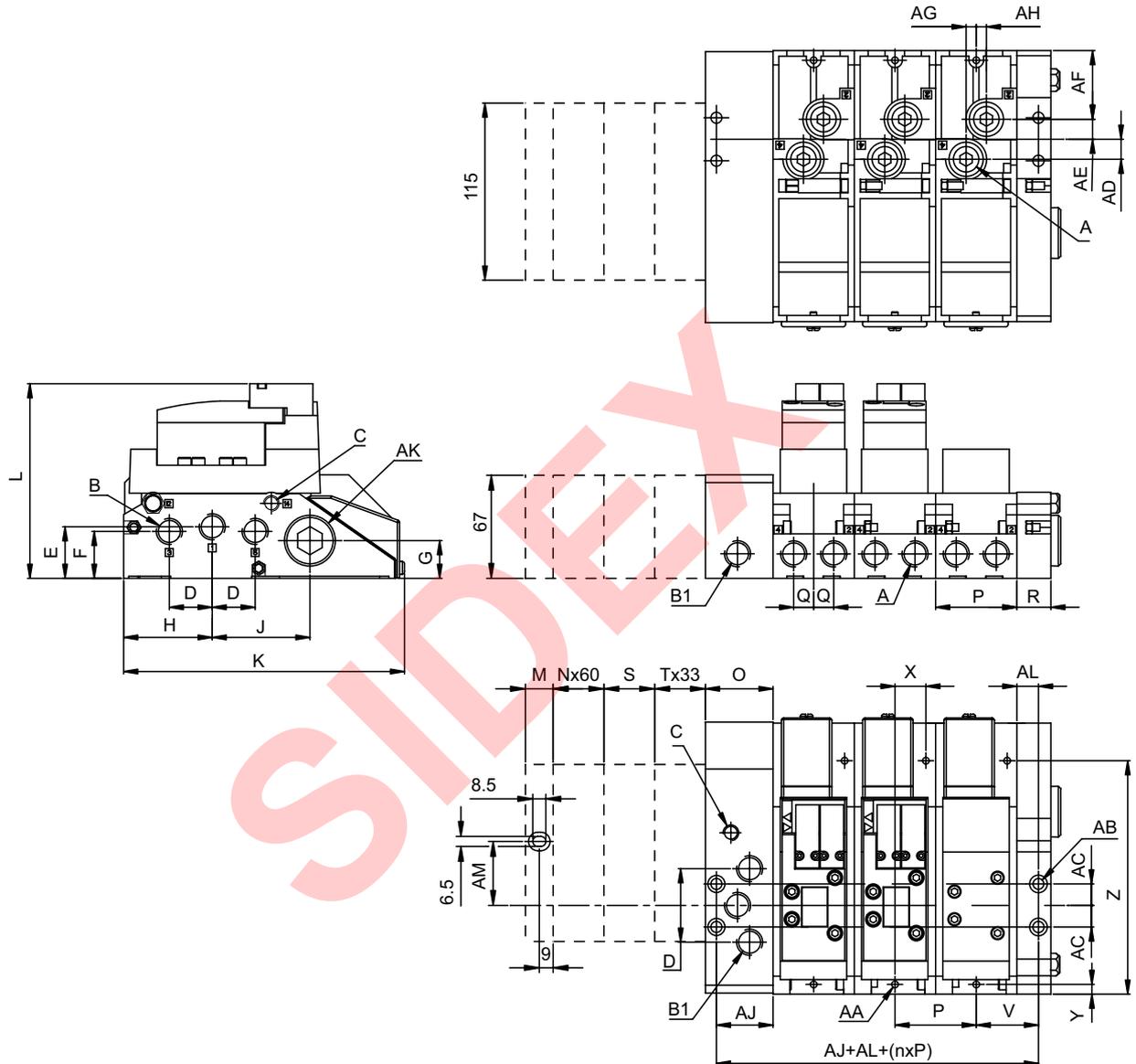

Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD20-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B

Dimensiones en mm



00138491

n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

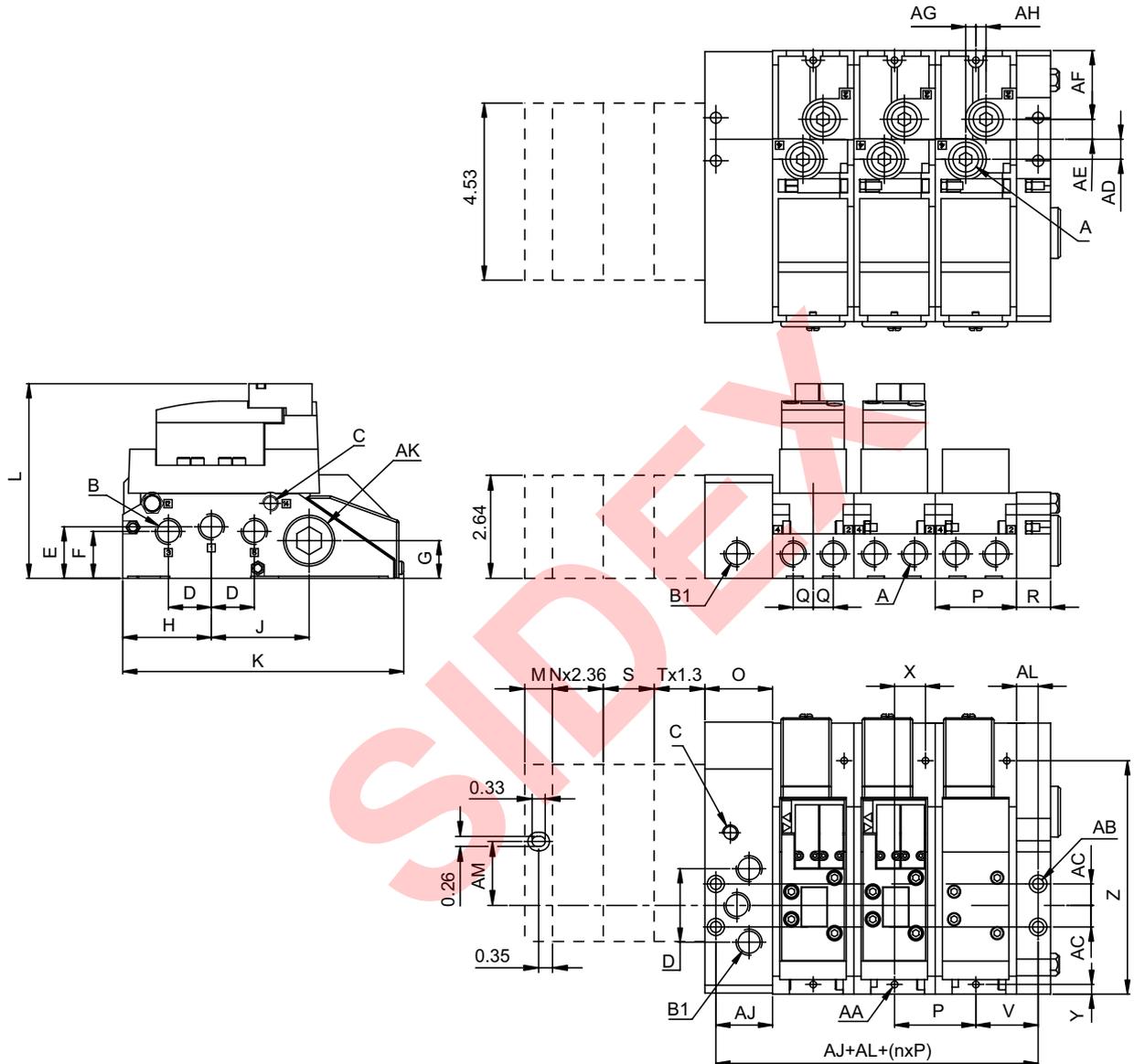
A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	O	P
1/2	1/2	1/2	1/8	35,1	41,9	39,9	29,5	77	78,7	228,6	144	18	44,5	66,8
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
1/2	16	25,4	60	49,3	26,4	9,7	199,9	6,4	9	17,5	15	15	62	8,1
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
1/2	7,6	36,6	1 1/4	16	69,3									

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión con diagnóstico, opcional con funcionalidad E/S (DDL) ▶ diseño B

**Dimensiones en pulgadas**


00138491\_inch

n = número de lugares de válvula

N = número de módulos E/S (máx. 6)

T = número de unidades de control (máx. 3)

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	O	P
1/2	1/2	1/2	1/8	1,38	1,65	1,57	1,16	3,03	3,1	9	5,67	0,71	1,8	2,63
A	Q	R	S	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE	AF	AG
1/2	0,63	1	2,36	1,94	1,04	0,38	7,87	0,25	0,35	0,69	0,59	0,59	2,44	0,32
A	AH	AJ	AK	AL	AM									
1/2	0,3	1,44	1 1/4	0,63	2,73									

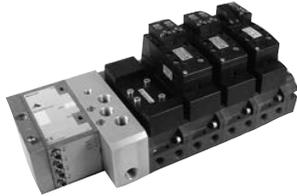
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

### Sistema de válvulas, Serie CD20-PI

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i



00138593

Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Tipo	Bus de campo
Presión de funcionamiento mín./máx.	-1 bar / 10 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tipo de protección, con conector múltiple	IP65
Número de lugares de válvula	2 / 4
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-10% / +10%

#### Materiales:

Caja de enchufe	Aluminio
Juntas	Caucho de acrilnitrilo butadieno
Placa base	Aluminio

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".
- Los datos técnicos de los componentes individuales figuran en las siguientes páginas de la serie.
- Los datos técnicos de la electrónica (estructuras de enlace) se encuentran en el capítulo "Conexiones por bus de campo".

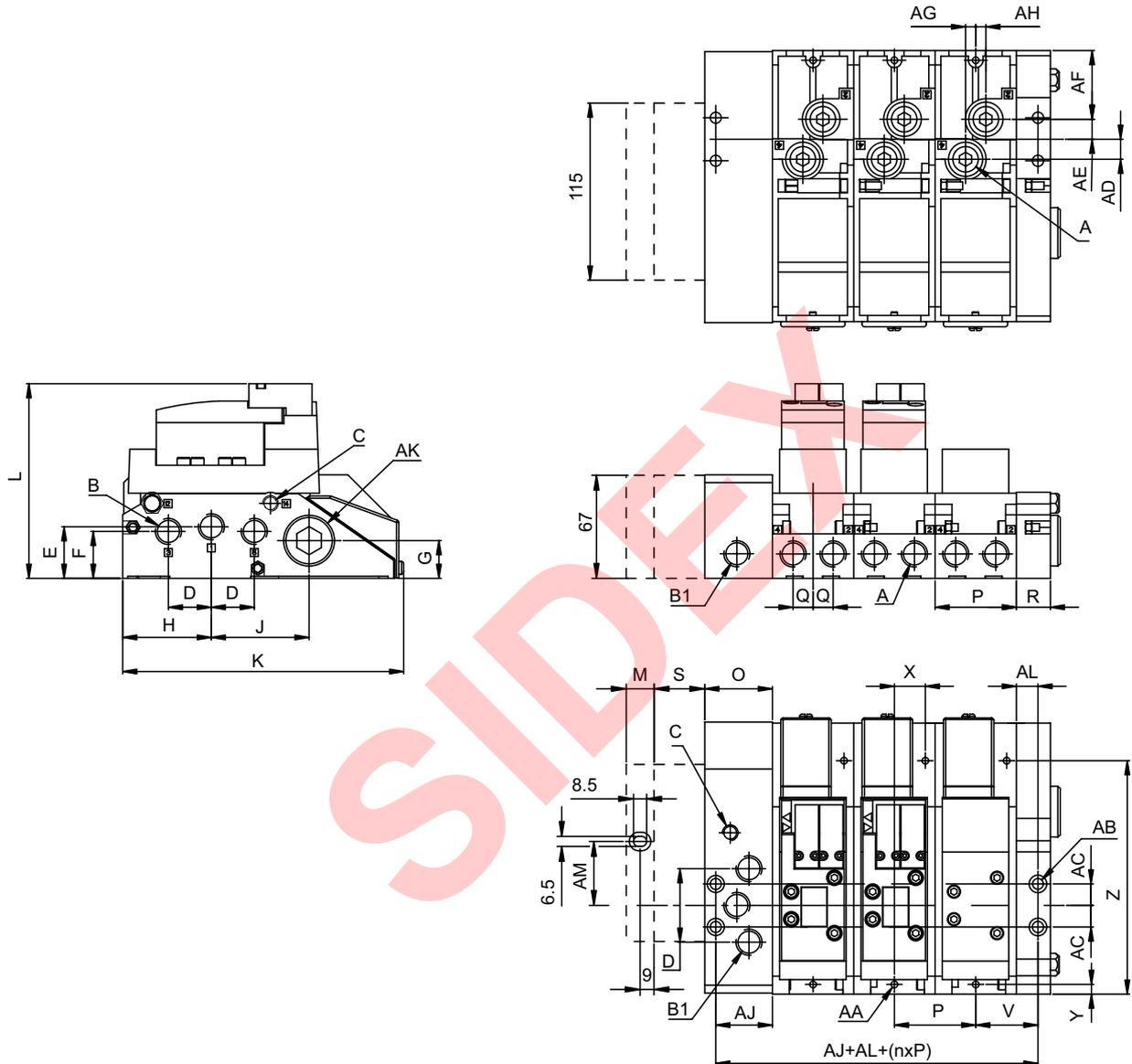
#### Producto configurable



Este producto es configurable. Haga uso de nuestro configurador de Internet en <http://www.aventics.com> o póngase en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

**Sistema de válvulas, Serie CD20-PI**

▶ ISO 5599-2, tamaños 2 ▶ Qn Máx. = 2700 l/min ▶ Conexión de bus de campo con AS I ▶ diseño B ▶ Versión: AS-i/AUX ▶ Protocolos de bus de campo admitidos:AS-i

**Dimensiones en mm**


00138489

n = número de lugares de válvula

Se representa una configuración de ejemplo. Por tanto, el producto suministrado puede diferir de la ilustración.

A	B	B1	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M*	M**	O
1/2	1/2	1/2	1/8	35,1	41,9	39,9	29,5	77	78,7	228,6	144	18	0	44,5

A	P	Q	R	S*	S**	V	X	Y	Z	AA	AB	AC	AD	AE
1/2	66,8	16	25,4	60	21	49,3	26,4	9,7	199,9	6,4	9	17,5	15	15

A	AF	AG	AH	AJ	AK	AL	AM							
1/2	62	8,1	7,6	36,6	1 1/4	16	69,3							

\* = AS-i con entradas

\*\* = AS-i sin entradas

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones



SIDEX

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

**Conexión directa de bus de campo (BDC)**

▶ Acoplador de bus con controlador ▶ conexión directa de bus de campo ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / CANopen / CANopen sb / DeviceNet / sercos III



00130356

Temperatura ambiente mín./máx.	+0°C / +50°C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-15% / +20%
Consumo de corriente electrónica	0,05 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	32
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 3x13 polos
Emisión perturbadora según norma	EN 61000-6-4
Resistencia a interferencias según norma	IEC 61000-6-2

Materiales:  
Carcasa fundición aluminio a presión

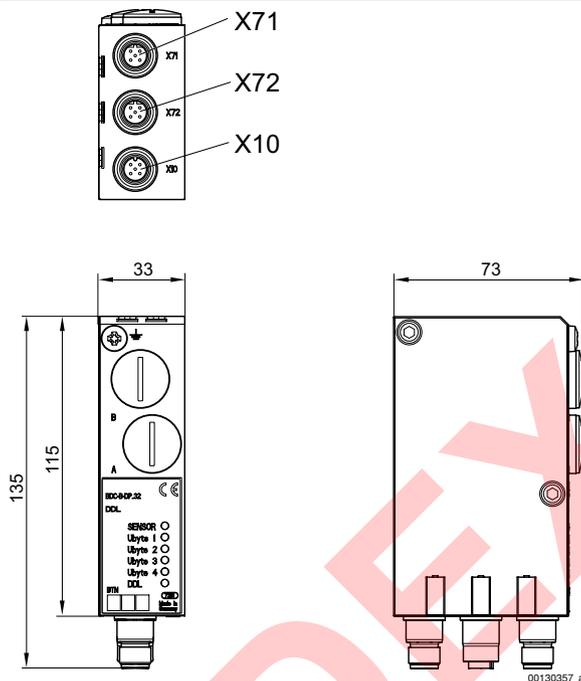
**Observaciones técnicas**

- número máx. de válvulas: 16 biestables ó 32 monoestables
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso [kg]	N° de material
PROFIBUS DP	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado B	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado B	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008537</b>
CANopen	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008538</b>
CANopen sb	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008990</b>
DeviceNet	Enchufe (male), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	R412008539
sercos III	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado D	Hembrilla (female), M12x1, de 5 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	R412009516

suministro incl. 2 tornillos y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
PROFIBUS DP: R412009414  
CANopen / -sb: R412009415  
DeviceNet: R412009416  
EtherCAT: R412012792  
sercos III: R412012610

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**  
**Accesorios**
**Dimensiones**


X71 = Bus IN  
 X72 = Bus OUT  
 X10 = Alimentación de tensión

**Conexión de bus de campo opcional con funcionalidad E/S (CMS), diseño B**

▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: PROFIBUS DP / DeviceNet / CANopen / EtherNET/IP / PROFINET IO



00119265

Temperatura ambiente mín./máx.	+0° C / +50° C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Tolerancia de tensión de electrónica	-15% / +20%
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,063 mA
Ampliación de módulo E/S máx.	6
Emisión perturbadora según norma	EN 61000-6-4

Materiales:  
 Carcasa fundición aluminio a presión

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

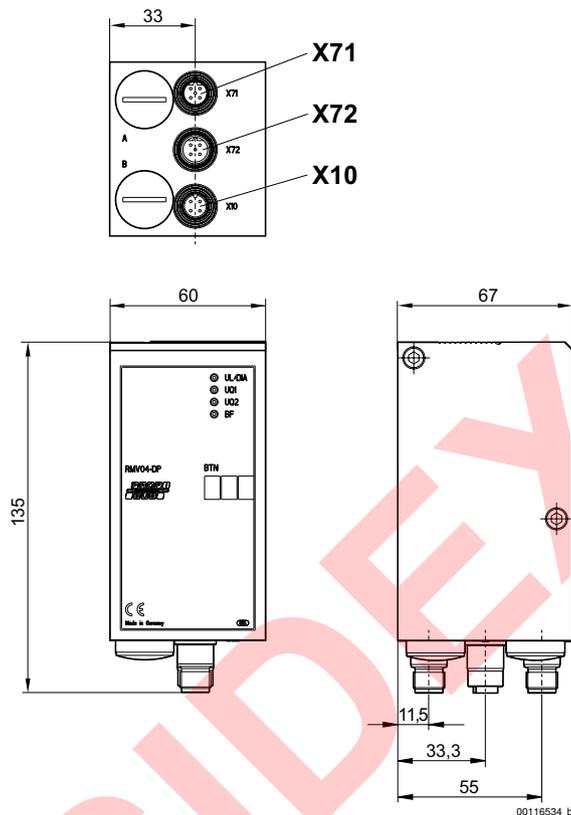
Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	VS Anschluss	número de salidas para bobinas de válvula	N° de material
PROFIBUS DP	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado B	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado B	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembra regleta 2,0 mm	24	<b>R412003484</b>
				2x13 polos		
DeviceNet	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembra regleta 2,0 mm	24	R412004346
				2x13 polos		
CANopen	Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembra regleta 2,0 mm	24	R412005747
				2x13 polos		
EtherNET/IP	-	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	Hembra regleta 2,0 mm	32	<b>R412012755</b>
				3x13 polos		
PROFINET IO	Hembra (female), M12x1, 4 polos, Codificado D	Hembra (female), M12x1, 4 polos, Codificado D	Enchufe (male), M12x1, 4 polos, Codificado A	-	32	R412014581
			Enchufe (male), 7/8", de 5 polos			R412014583

N° de material	Consumo de corriente electrónica [A]	Peso [kg]	Fig.	Obs.
<b>R412003484</b> <b>R412008516</b>	0,12	0,84	Fig. 1	2)
R412004346 R412008517	0,12	1	Fig. 1	2)
R412005747 R412008518	0,12	1	Fig. 1	2)
<b>R412012755</b>	0,12	1	Fig. 2	1); 2)
R412014581 R412014583	0,1	0,91	Fig. 1 Fig. 3	2)

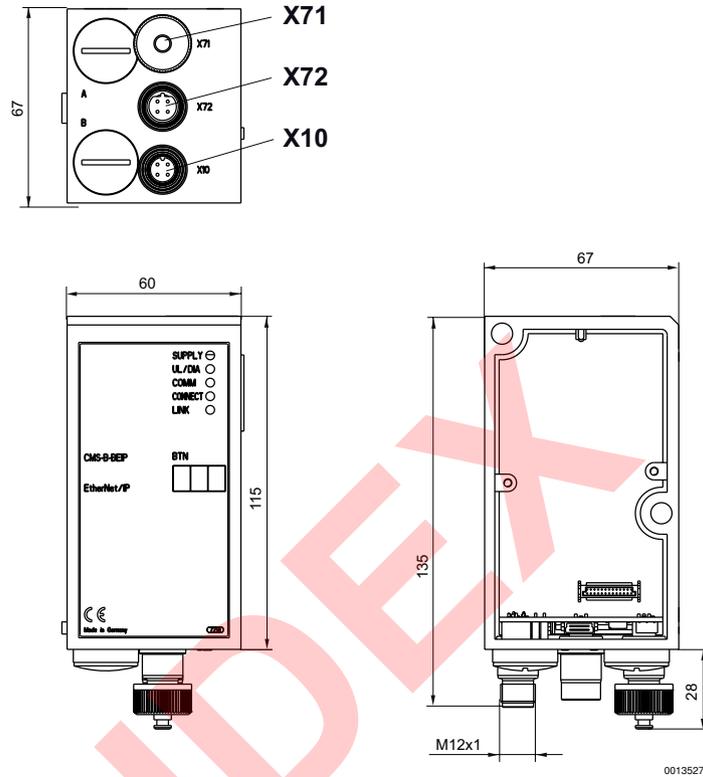
1) Con estructura de estrella  
2) Conexión con dos circuitos de tensión de válvulas.  
suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
PROFIBUS DP: R499050016  
CANopen: R412005742  
DeviceNet: R499050019  
EtherNET/IP: R412012728

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**
**Accesorios**
**Fig. 1**


X71, (Bus IN), M12x1  
 X72, (Bus OUT), M12x1  
 X10, (Power), M12x1

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

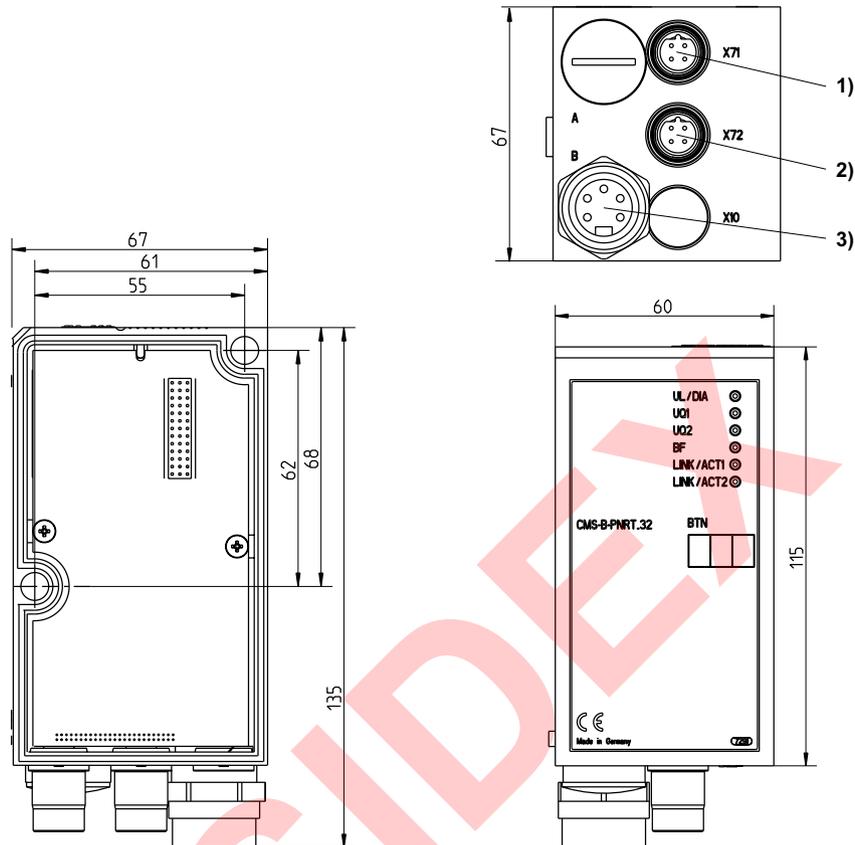
Fig. 2



X71 = interfaz opcional  
X72 = Bus  
X10 = Power

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**  
 Accesorios

Fig. 3



1) Bus IN 2) Bus OUT 3) Alimentación de tensión

17180

**Estructura de enlace DDL, diseño B**  
 ▶ diseño B ▶ Controlador


00130356

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Consumo de corriente electrónica	0,05 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Tolerancia de tensión de los actuadores	-10% / +10%
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	32
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Longitud de línea máx.	40 m
Número máx. de usuarios DDL	14
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla (female) regleta 2,0 mm 2x13 polos

 Materiales:  
 Carcasa

fundición aluminio a presión

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

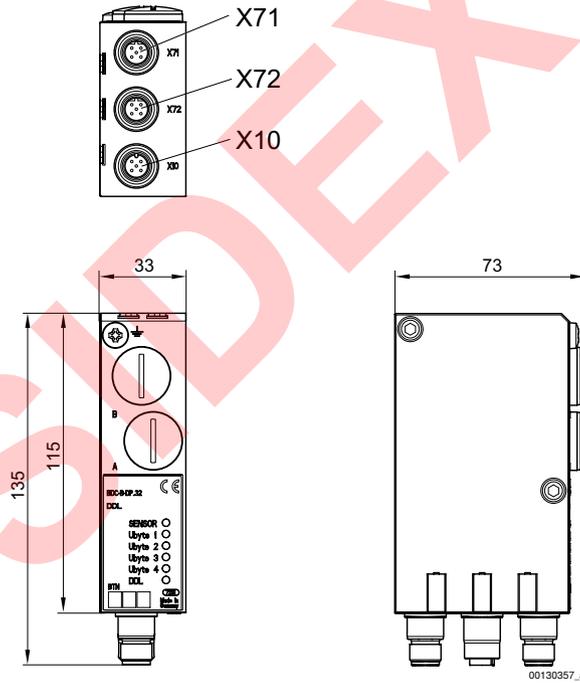
Observaciones técnicas

- corriente en la línea de 0 V máx. 4 A
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso [kg]	N° de material
Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	0,29	<b>R412008541</b>

suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones: R412009417 + R499050020

Dimensiones



Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**  
**Accesorios**
**Estructura de enlace DDL, diseño B**
**▶ Controlador**


00119265

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	24 V DC
Consumo de corriente electrónica	0,2 A
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Tolerancia de tensión de los actuadores	-10% / +10%
Corriente total para actuadores	3 A
Número de bobinas magnéticas máx.	24
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,1 mA
Longitud de línea máx.	40 m
Número máx. de usuarios DDL	14
Orificio Sistema de válvulas	Hembra (female) regleta 2,0 mm 3x13 polos
Ampliación de módulo E/S máx.	6
Ampliación de módulo E/S entrada Máx.	3
Ampliación de módulo E/S salida Máx.	3
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	fundición aluminio a presión

**Observaciones técnicas**

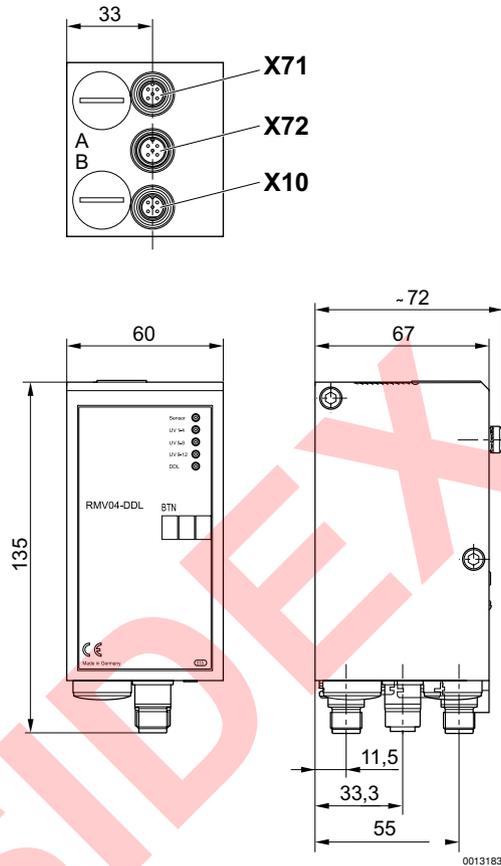
- corriente en la línea de 0 V máx. 4 A
- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Orificio 1	Orificio 2	Alimentación de tensión	Peso	N° de material
			[kg]	
Enchufe (male), M12, de 5 polos, Codificado A	Hembra (female), M12, de 5 polos, Codificado A	Enchufe (male), M12, 4 polos, Codificado A	1,04	R412006880
suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones: R412009417 + R499050020				

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

Dimensiones



Conexión de bus de campo, Serie AS-i

▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS-i



00117212

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	Compatible con AS-i
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,03 mA
Orificio/Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	8
Emisión perturbadora según norma	EN 50295
Resistencia a interferencias según norma	EN 50295

Materiales:

Carcasa Aluminio, fundición aluminio a presión

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI

## Accesorios

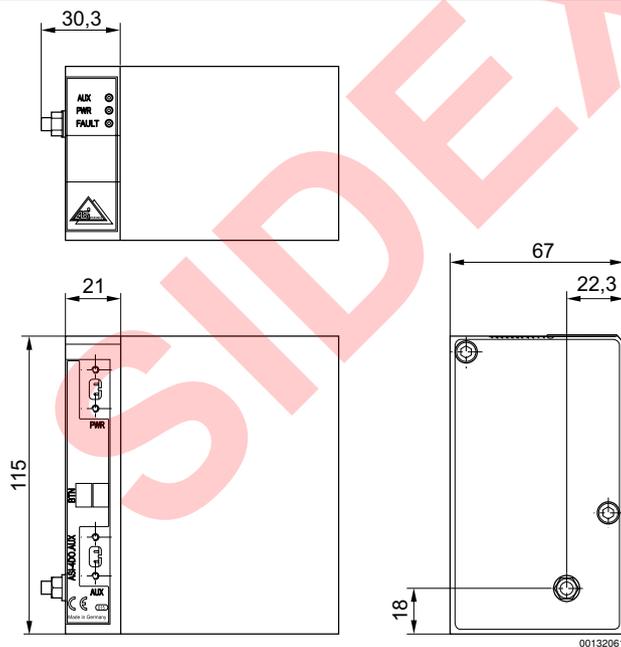
## Observaciones técnicas

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Alimentación de tensión	número de salidas para bobinas de válvula	Consumo de corriente electrónica	Peso	Fig.	N° de material
				[A]			
AS-i	Cable plano AS-i amarillo	Cable plano AS-i negro	4	0,05	0,14	Fig. 1 Fig. 2	R412003488 R412006761
			8	0,08			

suministro incl. junta y tornillos de fijación  
En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
AS-i: R499050017

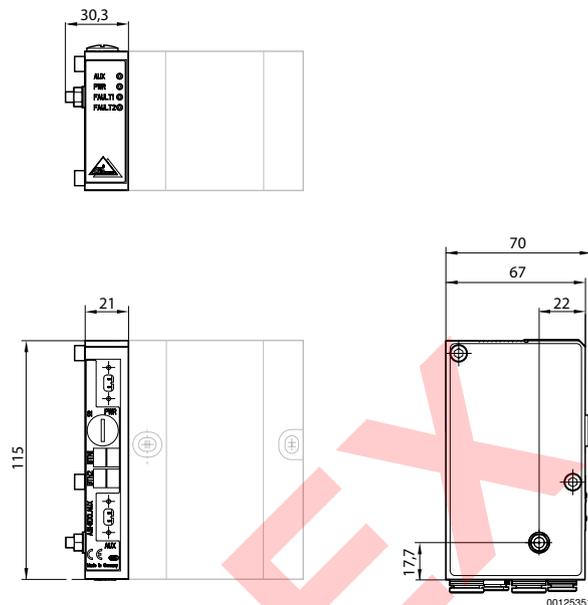
Fig. 1



AS-i, 4DO-AUX

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

Fig. 2



AS-i, 8DO-AUX

**Conexión de bus de campo, Serie AS-i**

▶ diseño B ▶ Acoplador de bus con controlador ▶ Protocolo bus de campo: AS i con entradas



00132216

Temperatura ambiente mín./máx.	+0 °C / +50 °C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento electrónica	Compatible con AS-i
Tensión de servicio de los actuadores	24 V DC
Consumo de corriente máx. bobina individual	0,03 mA
Orificio Sistema de válvulas	Hembrilla regleta 2,0 mm 2x13 polos
ID Code / ID2 Code	F / E
I/O Code	7
Emisión perturbadora según norma	EN 50295
Resistencia a interferencias según norma	EN 50295

Materiales:  
Carcasa Aluminio

El producto suministrado puede diferir de la ilustración.

**Observaciones técnicas**

- Los esquemas de ocupación del producto se encuentran en las instrucciones de servicio; también puede ponerse en contacto con el centro de ventas AVENTICS más cercano.

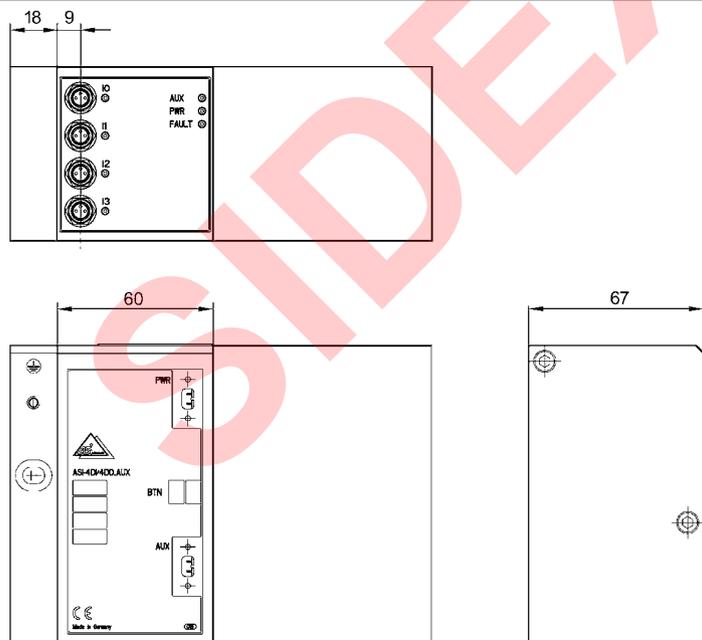
**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**  
**Accesorios**

Protocolo bus de campo	Orificio 1	Alimentación de tensión	Número de entradas	número de salidas para bobinas de válvula	Conexión E/S	N° de material
AS i con entradas	Cable plano AS-i amarillo	Cable plano AS-i negro	8	8	entrada o salida, Hembrilla, M8, 8x	<b>R412003486</b>
			4	4	entrada o salida, Hembrilla, M8, 4x	<b>R412003487</b>

N° de material	Consumo de corriente electrónica	Fig.
	[A]	
<b>R412003486</b>	0,1	Fig. 2
<b>R412003487</b>	0,05	Fig. 1

suministro incl. 2 ampliaciones de tirantes y junta  
 En el Media Centre encontrará las siguientes instrucciones de servicio:  
 AS-i: R499050017

Fig. 1



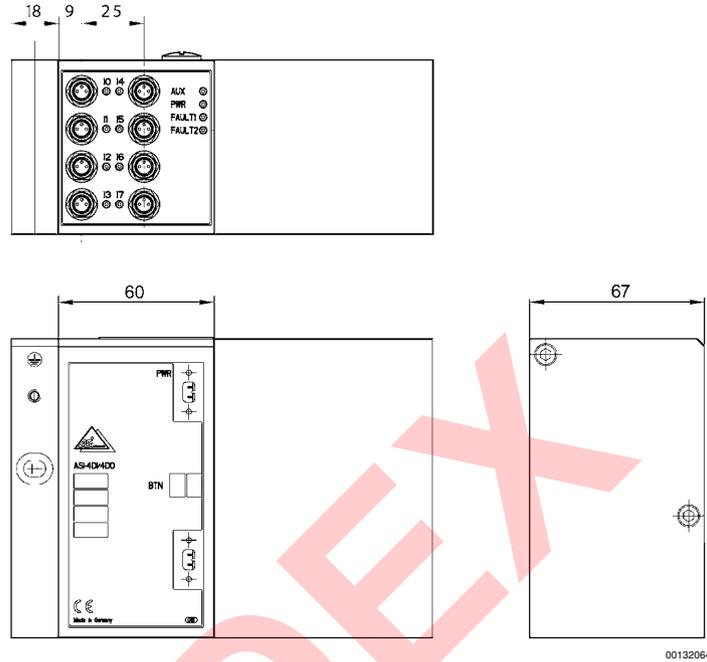
4DI/4DO-AUX

00116531\_a

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

Fig. 2

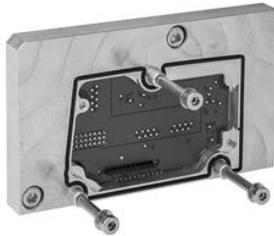


8DI/8DO-AUX

00132064

Módulo adaptador

▶ para series AES en diseño B ▶ para Serie HF02-LG, HF03-LG, HF04, CD10, CD20, CD01-PI



IM0041634

Temperatura ambiente mín./máx.

-10 °C / +60 °C

Materiales:

Carcasa

Aluminio

Juntas

Caucho de nitrilo

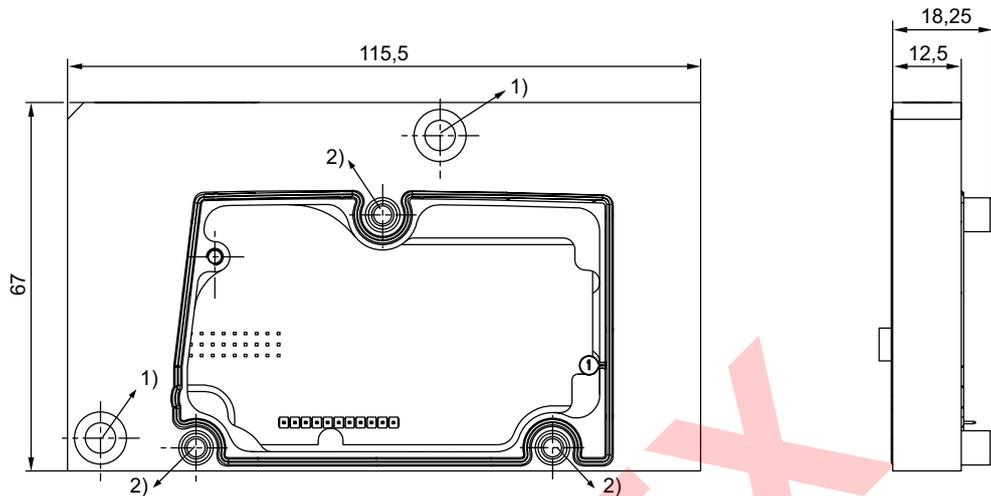
Observaciones técnicas

- El módulo adaptador se monta en sistemas de válvulas con interfaz de diseño B para utilizarlos con acopladores de bus de campo AES y módulos AES-E/S. Encontrará más información en las instrucciones de servicio (R412018150)

Versión	Peso	Cantidad de pedido	N° de material
	[kg]	[Unidades]	
32 salidas	0,16	1	<b>R412023458</b>

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra

Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**
**Accesorios**
**Dimensiones**


juntas y tornillos incl.

1) Par de apriete: 3 Nm +0,5 Nm

2) Par de apriete: 1,6 Nm +0,4 Nm

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**  
**Accesorios**

**conector multipolo D-Sub (25 polos)**  
 ▶ Conectores multipolo con cable ▶ Hembrilla, D-Sub, 25 polos



P261\_015

Temperatura ambiente mín./máx.	-5° C / +50° C
Tipo de protección	IP65
Tensión de funcionamiento DC, máx.	24 V DC
Sección de conductor	0,34 mm²

Materiales:	
Carcasa	Poliamida

**Observaciones técnicas**

- El tipo de protección indicado únicamente es aplicable en estado montado y comprobado.
- Indicación sobre la utilización con VS LP04: el enchufe solo se puede utilizar en las versiones LP04 con conexión eléctrica lateral.

Salida de cable	Recubrimiento de cable	Radio de flexión mín.	Longitud del cable L		Peso	Fig.	N° de material
		[mm]	[m]		[kg]		
recto 180°	Policloruro de vinilo	168	3		0,67	Fig. 1	<b>R412011244</b>
			5	-	1,06		<b>R412011245</b>
			10		2,04		<b>R412011246</b>
acodado 90°	Policloruro de vinilo	168	3		0,675	Fig. 2	R412011248
			5	-	1,07		R412011249
			10		2,04		<b>R412011250</b>
recto 180°	Poliuretano	62	3	apto para cadenas de arrastre	0,8	Fig. 1	R412011252
			5		1,28		<b>R412011253</b>
			10		2,48		<b>R412011254</b>
acodado 90°	Poliuretano	62	3	apto para cadenas de arrastre	0,805	Fig. 2	R412011256
			5		1,29		R412011257
			10		2,48		R412011258

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI**  
 Accesorios

Fig. 1

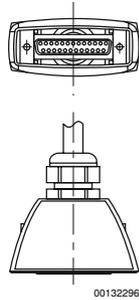
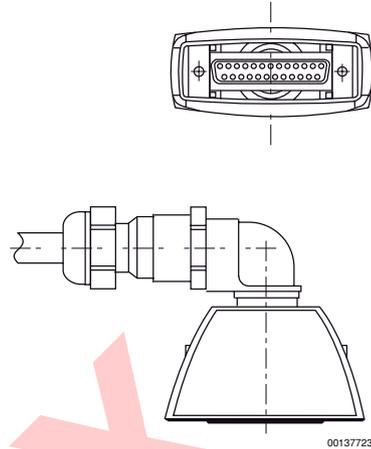
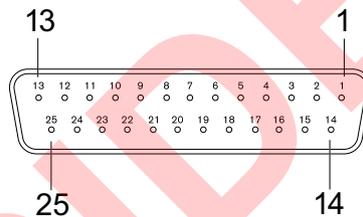


Fig. 2



ocupación de pines y colores de cable, identificación de cables según DIN 47100



00136701

Hembrilla (female)

**Regulador de presión para concatenación en altura**

▶ Qn = 1100 l/min ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ Conexión regulada: 1, 2, 4



P261\_032

Presión de funcionamiento mín./máx.	0,5 bar / 8 bar
Temperatura ambiente mín./máx.	+5 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	+5 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Tamaño de partículas máx.	5 μm
Contenido de aceite del aire comprimido	0 mg/m <sup>3</sup> - 5 mg/m <sup>3</sup>

## Materiales:

Carcasa

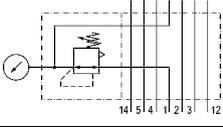
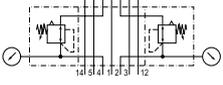
Aluminio

Juntas

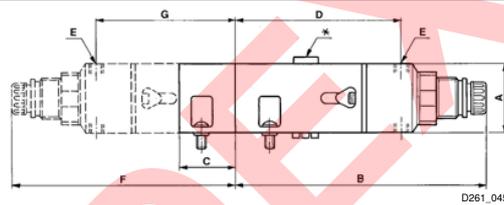
Caucho de acrilnitrilo butadieno

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
 Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

**Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma**
**ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios**

	tamaño de construcción	Caudal nominal	Conexión regulada	Peso	N° de material
		Qn [l/min]		[kg]	
	ISO 2	1100	1	1	R432025890
	ISO 2	1100	2,4	1,6	R432025893

Caudal nominal Qn a 6 bar y Δp = 1 bar

**Dimensiones**


E = conexión G1/8 para manómetro  
\* conexión eléctrica

N° de material	A	B	C	D	E	F	G					
R432025890	50	188	41	120	G 1/8	-	-					
R432025893	50	212	-	142	G 1/8	191	121					

## ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI

### Accesorios

#### Placa base individual

▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: G 1/2 - 1/2 NPT

▶ Alimentación de presión inversa admisible



P261\_030

Tipo	Cableado de conector simple
Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-14 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	anodizado
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	escape no captado
Conexión de aire comprimido	Conexiones separadas según ISO 5599
<b>Materiales:</b>	
Carcasa	fundición aluminio a presión, lacado gris
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Aluminio, anodizado

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

tamaño de construcción	Conexiones eléctricas	Conexión de aire comprimido					N° de material
		entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje	
		[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	
ISO 2	sin virola de cable estañada	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	G 1/8	2622601010
	sin virola de cable estañada	1/2 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	2622601070
	Enchufe, M12, de 5 polos	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	G 1/8	2622701010
	Enchufe, M12, de 5 polos	1/2 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	2622701070
	Enchufe, M12, 4 polos	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	G 1/8	R432025882
	Enchufe, M12, 4 polos	1/2 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	R432025883
	Cable plano AS-i	G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/8	G 1/8	R432025884
	Cable plano AS-i	1/2 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	R432025885

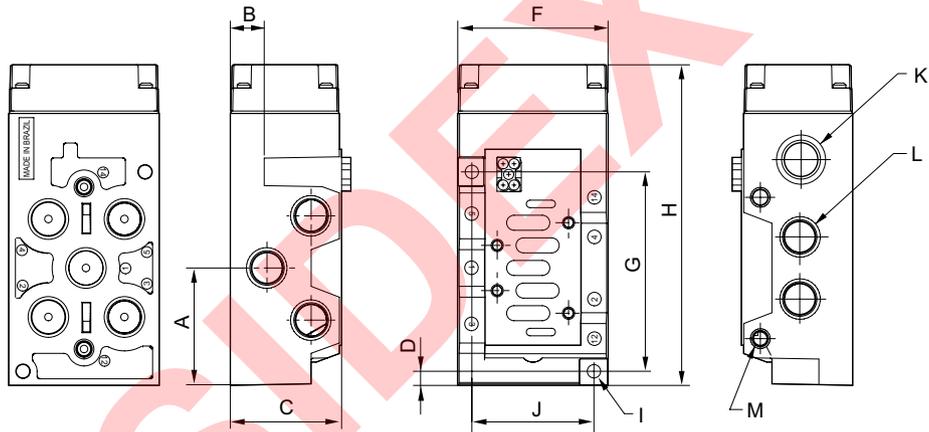
Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

Sistemas de válvulas ▶ Sistemas de válvulas según norma

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

N° de material	Qn	Tensión de funcionamiento AC 60 Hz	Tensión de servicio DC	Tolerancia de tensión AC 60 Hz	Tolerancia de tensión DC	Salida de cable
	[l/min]	[V]	[V]			
2622601010 2622601070 2622701010 2622701070 R432025882 R432025883 R432025884 R432025885	3000	110 V	24 V	-10% / +10%	-10% / +10%	recto

Dimensiones en mm



16441

A	B	C	D	F	G	H	I	J	K	L	M			
62	18	59	9	80	107	170	7,1	65	1/2	1/2	1/8			

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

## ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI

### Accesorios

#### Placa base individual

▶ norma: ISO 5599-2 ▶ tamaño de construcción: ISO 2 ▶ conexión de aire comprimido salida: 1/2 NPT

▶ Alimentación de presión inversa admisible



P261\_030

Tipo	Cableado de conector simple
Normas	ISO 5599-2, ISO 2
Temperatura ambiente mín./máx.	-10 °C / +50 °C
Temperatura del medio mín./máx.	-14 °C / +50 °C
Fluido	Aire comprimido
Presión de funcionamiento mín/máx	-0,95 bar / 10 bar
Número de lugares de válvula	1
Superficie	anodizado
Par de apriete para tornillos de fijación	4 Nm
Dirección conexión neum. (1)	Lateral
Dirección conexión neum. (2,4)	Lateral
Dirección conexión neum. (12)	Lateral
Dirección conexión neum. (14)	Lateral
Escape (3,5)	escape no captado
Conexión de aire comprimido	Conexiones separadas según ISO 5599
Materiales:	
Carcasa	fundición aluminio a presión, lacado gris
Placa base	fundición aluminio a presión
Juntas	Aluminio, anodizado

#### Observaciones técnicas

- La presión de pilotaje mín. debe alcanzarse, ya que, de lo contrario, podrían producirse conexiones erróneas y, dado el caso, un fallo de válvulas.
- El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C.
- El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.
- Utilice sólo aceites permitidos por AVENTICS, véase capítulo "Información técnica".

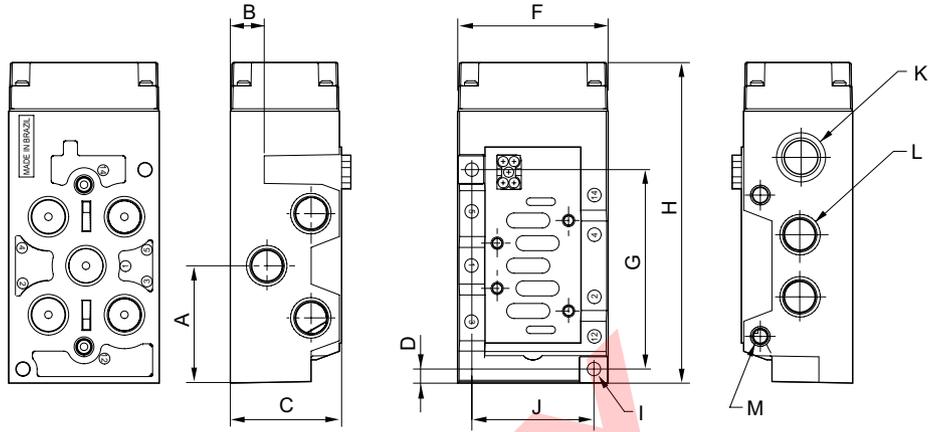
tamaño de construcción	Conexiones eléctricas	Conexión de aire comprimido					N° de material
		entrada	salida	Escape	Escape de aire de pilotaje	Conexión de pilotaje	
		[1]	[2 / 4]	[3 / 5]	[12]	[14]	
ISO 2	sin virola de cable estañada Enchufe, M12, de 5 polos Enchufe, M12, 4 polos Cable plano AS-i	1/2 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	2622601070 2622701070 R432025883 R432025885

N° de material	Qn	Tensión de funcionamiento AC 60 Hz	Tensión de servicio DC	Tolerancia de tensión AC 60 Hz	Tolerancia de tensión DC	Salida de cable
	[l/min]	[V]	[V]			
2622601070 2622701070 R432025883 R432025885	3000	110 V	24 V	-10% / +10%	-10% / +10%	recto

Los números de material marcados en negrita están disponibles en stock en el almacén central de Alemania. Para información más detallada, véase la cesta de la compra  
Catálogo de neumática, PDF online, estado 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., reservado el derecho a modificaciones

ISO 5599-2, tamaños 2, Serie CD20-PI  
Accesorios

Dimensiones en pulgadas



16441

A	B	C	D	F	G	H	I	J	K	L	M			
2,43	0,71	2,33	0,33	3,15	4,21	6,69	0,28	2,56	1/2	1/2	1/8			

SIDEX

AVENTICS GmbH  
Ulmer Straße 4  
30880 Laatzen, GERMANY  
Phone +49 511 2136-0  
Fax +49 511 2136-269  
www.aventics.com  
info@aventics.com

**AVENTICS** 

Encontrará más direcciones en  
[www.aventics.com/contact](http://www.aventics.com/contact)

**SIDEX**

Utilice los productos AVENTICS representados exclusivamente en el ámbito industrial. Lea detenidamente y por completo la documentación del producto antes de utilizarlo. Tenga en cuenta las prescripciones y leyes vigentes del correspondiente país. Al integrar el producto en aplicaciones, tenga en cuenta las especificaciones del fabricante de la instalación sobre la aplicación segura de los productos. Los datos indicados sirven solo para describir el producto. De nuestras especificaciones no puede derivarse ninguna declaración sobre cierta composición o idoneidad para un cierto fin de empleo. Las especificaciones no liberan al usuario de las propias evaluaciones y verificaciones. Hay que tener en cuenta que los productos están sometidos a un proceso natural de desgaste y envejecimiento.

05-04-2017

En la portada se representa una configuración a modo de ejemplo. Por lo tanto, el producto entregado puede diferir de la representación. Modificaciones reservadas. © AVENTICS S.à r.l., también para el caso de solicitudes de derechos protegidos. Nos reservamos todas las capacidades dispositivas tales como derechos de copia y de cesión PDF online